

59th THESSALONIKI INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL 01-11.11.2018

OFFICIAL CATALOG

ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ



Caritas Romania

filmfestival.gr #if59



ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ
Ε.Π. Περιφέρειας Κεντρικής Μακεδονίας



Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



-ΣΥΓΓΝΟΜΗ,
ΚΕΒΙΝ
ΚΑΙ
ΓΟΥΙΤΝΕΪ.
ΕΜΕΙΣ,

ΔΕ ΘΑ ΜΠΟΡΟΥΣΑΜΕ

ΝΑ ΣΤΑΜΑΤΗΣΟΥΜΕ ΤΟ ΑΕΡΟΠΛΑΝΟ

ΓΑ
ΝΑ ΦΙΛΗΘΕΙΤΕ.
ΟΣΟ ΚΙ
ΑΝ ΘΕΛΑΜΕ.

ΚΑΠΟΙΑ ΠΡΑΓΜΑΤΑ, ΣΥΜΒΑΙΝΟΥΝ ΜΟΝΟ ΣΤΙΣ ΤΑΙΝΙΕΣ.

ΑΥΤΗ ΕΙΝΑΙ Η ΜΑΓΕΙΑ ΤΟΥ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ.

59th THES
SALONIKI INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL 01-11.11.2018

OFFICIAL CATALOG

filmfestival.gr #tiff59

ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ



Co-funded by the
European Union



Creative
Europe
MEDIA



Ευρωπαϊκή Ένωση
Ευρωπαϊκό Ταμείο
Περιφερειακής Ανάπτυξης

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ
Ε.Π. Περιφέρειας Κεντρικής Μακεδονίας



Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



INSTITUT FRANÇAIS
GREECE



Norwegian Embassy

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra
Embassy of Switzerland in Greece



Embassy of the Czech Republic
Πρεσβεία της Τσεχίας, Αθήνες





ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ - HELLENIC REPUBLIC
Υπουργείο Πολιτισμού και Αθλητισμού
Ministry of Culture and Sports



ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ
Ε.Π. Περιφέρειας Κεντρικής Μακεδονίας



Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Co-funded by the
European Union



Creative
Europe
MEDIA

ΜΕ ΤΗΝ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ
WITH THE SUPPORT OF



ΜΕΓΑΛΟΣ ΧΟΡΗΓΟΣ | MAIN SPONSOR



ΧΟΡΗΓΟΣ ΒΡΑΒΕΙΩΝ ΚΟΙΝΟΥ
AUDIENCE AWARDS SPONSOR



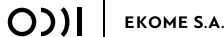
ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΑΕΡΟΜΕΤΑΦΟΡΕΑΣ
OFFICIAL AIR CARRIER



ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΧΟΡΗΓΟΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ
OFFICIAL MEDIA SPONSOR

ONASSIS
CULTURE

ΧΟΡΗΓΟΣ ΠΡΟΣΒΑΣΙΜΟΤΗΤΑΣ
ACCESSIBILITY SPONSOR



ΥΠΟΣΤΗΡΙΚΤΕΣ | WITH THE SUPPORT OF

Η ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ



euronews.



TV5MONDE

ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ | MEDIA SPONSORS

Διοικητικό Συμβούλιο Board of Directors

Πρόεδρος

Γιώργος Αρβανίτης

President

Yorgos Arvanitis

Αντιπρόεδρος

Αχιλλέας Κυριακίδης

Vice President

Achilleas Kyriakidis

Μέλη

Κυριακή Μάλαμα

Σπύρος Πέγκας

Γιώργος Τούλας

Γιώργος Τσεμπερόπουλος

Γιώργος Χριστιανάκης

Members

Yorgos Christianakis

Kyriaki Malama

Spyros Pengas

Yorgos Toulas

Yorgos Tsemperopoulos

Νομικός Σύμβουλος

Μαριάννα Παπαδοπούλου

Legal Advisor

Marianna Papadopoulou

Γραμματέας

Μαρία Τζιώλα

Secretary

Maria Tziola



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ - HELLENIC REPUBLIC

Υπουργείο Πολιτισμού και Αθλητισμού
Ministry of Culture and Sports

Επιτελείο Φεστιβάλ	Festival Staff	6
Χαιρετισμοί	Greetings	8
Επιτροπές & Βραβεία	Juries & Awards	13
Διεθνές Διαγωνιστικό	International Competition	22
Virtual Reality	Virtual Reality	31
Εκτός Συναγωνισμού	Out of Competition	35
Ανοιχτοί Ορίζοντες	Open Horizons	38
Κυρίως Πρόγραμμα	Main Program	39
Another Take	Another Take	50
Μαθήματα Ζωής	Life Lessons	60
Ειδικές Προβολές	Special Screenings	63
>>Film Forward	>>Film Forward	71
Κυρίως Πρόγραμμα	Main Program	72
Ειδική Προβολή	Special Screening	74
Αφιέρωμα στους Κριστόπαλ Λεόν και Χοακίν Κοσίγια	Tribute to Cristóbal León and Joaquín Cociña	76
Round Midnight	Round Midnight	81
Φεστιβάλ Ελληνικού Κινηματογράφου	Greek Film Festival	85
Επίσημη Πρώτη	First Run	86
Μια Δεύτερη Ματιά	A Second Viewing	93
Ξεπερνώντας τα Σύνορα	Crossing Borders	96
Ελληνικός Queer Κινηματογράφος	Greek Queer Cinema	98
Αφιέρωμα στον Ιορδάνη Ανανιάδη	Tribute to Jordan Ananiadis	118
Acrobatics: Προβολές Εταιρείας	Acrobatics: Greek Directors'	123
Ελλήνων Σκηνοθετών	Guild Screenings	
Βραβευμένες Ταινίες του	Short FF in Drama	126
Φεστιβάλ Μικρού Μήκους Δράμας	Awarded Films	
Ματιές στα Βαλκάνια	Balkan Survey	132
Κυρίως Πρόγραμμα	Main Program	133
Ταινίες Μικρού Μήκους	Short Films	139
Προτού Ξεσπάσει το Κύμα	Before the Wave Breaks	141
Αφιέρωματα	Tributes	146
Αφιέρωμα στον Χάιμε Ροσάλες	Tribute to Jaime Rosales	147
Αφιέρωμα στη Νάνουκ Λέοπολντ	Tribute to Nanouk Leopold	151
Βραβείο Lux Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου	The European Parliament's Lux Prize	156
Νεανική Οθόνη	Youth Screen	159
Αγορά	Agora	165
Παράλληλες Εκδηλώσεις	Sidebar Events	171
Ωρολόγιο Πρόγραμμα	Screening Schedule	185
Ευχαριστίες	Acknowledgements	236
Ευρετήρια	Indexes	238

Επιτελείο Φεστιβάλ

Γενική Διευθύντρια Ελίζ Ζαλαντό
Διευθυντής Ορέστης Ανδρεαδάκης

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ & ΠΑΡΑΛΛΗΛΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ
Επικεφαλής Προγράμματος
Γιώργος Κρασσακόπουλος
Υπεύθυνη Συντονισμού Διεθνούς Προγράμματος-Σύμβουλος Προγράμματος Ίλσε Ασεβέδο
Επιλογή-Συντονισμός Προγράμματος «Ματιές στα Βαλκάνια» Δημήτρης Κερκινός
Συντονισμός Προγράμματος VR
Πιάνα Σαρρή
Υπεύθυνη Φεστιβάλ Ελληνικού Κινηματογράφου Ελένη Ανδρουτσοπούλου
Επιμέλεια αφιερώματος στον Ελληνικό Queer Κινηματογράφο
Κωνσταντίνος Κυριακός
Συεργάτες Διεθνούς Προγράμματος
Αγγελική Πέτρου, Θάνος Σταυρόπουλος, Γιάννης Παλαβός, Γιάννης Σμοίλης
Βοηθοί Προγράμματος
Βασίλης Τερζόπουλος, Ανδρέας Θωμόπουλος
Ειδικός Σύμβουλος Προγράμματος
Αλέξης Γρίβας
Film Forward Guest Programmer
Ντένις Λιμ
Πρόγραμμα «Νεανική Οθόνη»
Αγγελική Πέτρου, Μαρία Παπασωτήρη, Ειρήνη Δελιδάκη

ΑΓΟΡΑ
Πιάνα Σαρρή (Υπεύθυνη),
Μαρί-Πιέρ Μασιά (Καλλιτεχνική Διεύθυνση Crossroads Co-Production Forum, συντονισμός Αγοράς), Αγγελική Βέργου, Ντενίς Ανδρεώλα, Έλενα Χρηστοπούλου
Συντονιστής Προγράμματος Locarno Industry Academy International
Ιωάννα Στάη
Επιλογή Agora Works in Progress
Πιάνα Σαρρή, Μαρί-Πιέρ Μασιά, Αγγελική Βέργου, Ντενίς Ανδρεώλα, Έλενα Χρηστοπούλου, Δημήτρης Κερκινός, Ελένη Ανδρουτσοπούλου
Παραγωγή Αγοράς Νίκος Μποζάνης
Επιμέλεια ψηφιοποίησης ταινιών
Γιώργος Νούνεσης
Συντονισμός δράσης «Ταινίες για τα παιδιά στη Νοτιοανατολική Ευρώπη»
Ελένη Χανδρινού
Ασκοούμενοι Ξένου και Ελληνικού Προγράμματος και τμήματος ΑΓΟΡΑΣ
Μαρί Ντουρί, Αντώνης Λαγαριάς, Πέτρος Αρώνης, Αλέξανδρος Μηνάς, Μάρθα Ρούσου, Βίτους Μπάχαουζεν

MARKETING
Μπάμπης Μοσκόφογλου (υπεύθυνος)

ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΥΠΟΥ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ
Δήμητρα Νικολοπούλου (υπεύθυνη),
Αλεξάνδρα Κόλια (υπεύθυνη Ξένου Τύπου),
Τίνα Αντωνάκου, Αλεξάνδρα Κόλια,
Ζωή-Χάρης Μπελενιώτη
Σύμβουλος Μέσων Κοινωνικής Δικτύωσης
Ιφιγένεια Κωνσταντινίδου

ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ «ΠΡΩΤΟ ΠΛΑΝΟ»
Διευθυντής/Έκδοσης Ορέστης Ανδρεαδάκης
Αρχειοστάτρια Δήμητρα Νικολοπούλου
Συντακτική ομάδα Γιώργος Κρασσακόπουλος,
Γιάννης Σμοίλης, Αλεξάνδρα Κόλια,
Πιάνα Σαρρή, Δημήτρης Κερκινός
Φωτογράφοι Βασίλης Βερβερίδης,
Γιάννης Στεφανίδης, Άρης Ράμμος

ΦΙΛΟΞΕΝΙΑ
Στέλλα Σταυρινοδάκη (Υπεύθυνη),
Στέλλα Βλαχομήτρο, Σοφία Τιμπλαλέξη,
Μίκαελ Τσάινλιγκερ
Κίνηση φιλοξενούμενων Λευτέρης Καζαντζίδης
Πρακτορεία ταξιδιών GS Travel, Services
Dion Tours & Red Elephant

ΧΩΡΟΙ ΦΕΣΤΙΒΑΛ
Δάνης Κόκκινος (Σχεδιασμός/Επιβλεψη),
Νίκη Χουλιάρα (Υπεύθυνη κινηματογραφικών αιθουσών),
Δημήτρης Κουρτίδης (Συντονισμός κινηματογραφικών αιθουσών)
Σύστημα έκδοσης εισιτηρίων
Λάζαρος Μπουδακίδης,
Γρηγόρης Αλεξανδρίδης
Υπεύθυνος τεχνικής υποστήριξης και μηχανικών προβολής Άκης Σταυρόπουλος
Κίνηση ταινιών Ανδρέας Θωμόπουλος,
Ηρακλής Καστρινάκης
Τεχνικοί Περικλής Δημόπουλος (τεχνικός ασφαλείας), Λάζαρος Σεϊτανίδης,
Αχιλλέας Εταιριδής

ΔΙΟΙΚΗΣΗ
Συεργάτις Γενικής Διευθύντριας
Μαρία Ναλτασιζόδου
Συεργάτις Διευθυντή Στέλλα Καραγιαννίδου
Τμήμα Ανθρώπινου Δυναμικού
Μαρία Τζιώλα
Οικονομικό τμήμα
Απόστολος Παπασωτηρίου (υπεύθυνος),
Νίκη Χουλιάρα, Κάλλη Γκανούδη,
Αλεξάνδρα Σολτάτου, Μαρία Σαπουντζόγλου
Εθελοντισμός Στέλλα Καραγιαννίδου,
Ευαγγελία Μακρή
Πληροφορική & Τηλεπικοινωνίες
Λάζαρος Μπουδακίδης (υπεύθυνος, Θεσσαλονίκη),
Γιώργος Στούνος (Αθήνα),
Μιχάλης Λαφτσιώτης, Ανέστης Σιδηρόπουλος
Συντονισμός Website Μιχάλης Λαφτσιώτης
Συντονιστής Κινηματογραφικών Αιθουσών
Ετήσιας Δραστηριότητας Τέλλος Φίλης

ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΣΧΕΣΕΙΣ / ΧΟΡΗΓΙΕΣ
Άννα Μηλώση (υπεύθυνη), Μαρία Πολυβίου,
Μαρία Ιωαννίδου, Βάλια Παγωνίδου,
Τάνια Δούλαλα

ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ
Μαρία Πολυβίου (υπεύθυνη),
Άννα Μηλώση, Έλενα Αθανασιάδου,
Γιάννης Τικτόπουλος (Συντονισμός
CineKάρταF / FestivalShops)

ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ
Δάνης Κόκκινος (Υπεύθυνος),
Αντιγόνη Μιξαφέντη
Βραβείο Κοινού Μαρία Τζιώλα,
Αναστασία Συρά
Γραμματέια Γιάννης Μπάμπης (Θεσσαλονίκη),
Δημήτρης Σάννας (Αθήνα)
Διεθνής Κριτική Επιτροπή Παυλίνα Βοσινάκη
Κλητήρες Γιάννης Τσουκαλίδης (Θεσσαλονίκη),
Δημήτρης Βαγγέλης (Αθήνα)
Σύμβουλοι ευρωπαϊκών προγραμμάτων
Αλέξης Φραγκιάδης, Ελένη Ράμμου

ΥΠΟΤΙΤΛΙΣΜΟΣ & ΔΙΕΡΜΗΝΕΙΑ
Μεταφράσεις-Υποτιτλισμός
Νεανικό Πλάνο Subtitles
Διερμηνεία Μαρίνα Διάφα & Συεργάτες

ΕΝΤΥΠΑ – ΕΚΔΟΣΕΙΣ
Συντονισμός Έλης Γκέλυ Μαδεμλή (Επίσημος Κατάλογος, Α/Κατάλογος),
Ντενίς Ανδρεώλα, Έλενα Χρηστοπούλου (Agora Manual)
Μεταφράσεις Γκέλυ Μαδεμλή, Γιάννης Φωτόπουλος (Επίσημος Κατάλογος),
Σταύρος Λαζαρίδης, Γιάννης Φωτόπουλος (Α/Κατάλογος)
Γλωσσική Επιμέλεια Κώστας Κωνσταντίνου (Επίσημο Πρόγραμμα, Α/ Κατάλογος),
Γιάννης Παλαβός (Agora Manual)
Διορθώσεις Γκέλυ Μαδεμλή, Κώστας Κωνσταντίνου
Συντονισμός έντυπων υλικών
Μπάμπης Μοσκόφογλου
Εκτύπωση Cloudprint

VISUAL IDENTITY
Beetroot Design Group
Σχεδιασμός εξωφύλλου
Beetroot Design Group
Σχεδιασμός έκδοσης MNP Design

ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΑ ΣΠΟΤ
Ιδέα & Σκηνοθεσία Ζακλίν Λέντζου
Παραγωγή Φένια Κοσοβίτσα, Blonde

Το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης χρησιμοποιεί το πρόγραμμα Datalak Festival Database για τη διαχείριση και οργάνωση πληροφοριών.

Festival Staff

General Director Elise Jalladeau

Director Orestis Andreadakis

PROGRAM AND PARALLEL PROGRAMS

Head of International Program

Yorgos Krassakopoulos

Head of International Program

Coordination-Program Consultant

Ilse Acevedo

“Balkan Survey” Selection-Coordination

Dimitris Kerkinos

VR Program Coordination Yianna Sarri

Head of Greek Film Festival

Eleni Androutopoulou

Greek Queer Cinema Tribute

Curator Konstantinos Kyriakos

International Program Collaborators

Angeliki Petrou, Thanos Stavropoulos,

Yannis Palavos, Yiannis Smoilis

Program Assistants Vassilis Terzopoulos,

Andreas Thomopoulos

Special Program Consultant

Alexis Grivas

>>Film Forward Guest Programmer

Dennis Lim

Youth Screen Program Angeliki Petrou,

Maria Papasotiri, Irini Delidaki

AGORA

Yianna Sarri (Head), Marie-Pierre Macia

(Artistic Direction Crossroads

Co-Production Forum, Agora Coordination),

Angeliki Vergou, Denise Andreola,

Elena Christopoulou

Locarno Industry Academy International

Program Coordinator Ioanna Stai

Agora Works in Progress Selection

Yianna Sarri, Marie-Pierre Macia,

Angeliki Vergou, Denise Andreola,

Elena Christopoulou, Dimitris Kerkinos,

Eleni Androutopoulou

Agora Production Nikos Bozanis

Film Digitization Yorgos Nounessis

Coordination of Kids Educational Program

“Films for Kids in Southeastern Europe”

Eleni Chandrinou

International and Greek program

and Agora Interns Marie Durrieu,

Antonis Lagarias, Petros Aronis,

Alexandros Minas, Martha Roussou,

VitusBachhausen

MARKETING

Babis Moskofoglou (Head)

PRESS AND COMMUNICATION OFFICE

Dimitra Nikolopoulou (Head), Alexandra Kolia

(Foreign Press Coordinator), Tina Antonakou,

Alexandra Kolia, Zoi-Haris Belenioti

Social Media Consultant

Ifigenia Konstantinidou

“FIRST SHOT” MAGAZINE

Principal Editor Orestis Andreadakis

Editor-in-Chief Dimitra Nikolopoulou

Editorial Team Yorgos Krassakopoulos,

Yiannis Smoilis, Alexandra Kolia,

Yianna Sarri, Dimitris Kerkinos

Photographers Vassilis Ververidis,

Yiannis Stephanidis, Aris Rammos

GUEST OFFICE

Stella Stavrinodaki (Head),

Stella Vlachomitrou, Sofia Tiblalexii,

Michael Zeinlinger

Transportations Coordinator

Lefteris Kazantzidis

Travel Agencies GS Travel,

Dion Tours & Red Elephant

FESTIVAL VENUES

Danis Kokkinos (Design/Supervision),

Niki Houliara (Venue Manager),

Dimitris Kourtidis (Venue Coordinator)

Ticketing Policy Lazaros Boudakidis,

Grigoris Alexandridis

Technical Support Coordination,

Head Projectionist Akis Stavropoulos

Film Traffic Andreas Thomopoulos,

Iraklis Kastrinakis

Technicians

Periklis Demopoulos (Security Technician),

Lazaros Seitanidis, Achilleas Eteridis

ADMINISTRATION

General Director’s Assistant

Maria Naltsatziadou

Director’s Assistant Stella Karagiannidou

Human Resources Maria Tziola

Financial Department Apostolos

Papassotiriou (Head), Niki Houliara,

Kalli Ganoudi, Alexandra Soltatou,

Maria Sapountzoglou

Volunteering Stella Karagiannidou

(Head), Evangelia Makri

IT & Telecommunications

Lazaros Boudakidis (Head, Thessaloniki),

Yorgos Stounos (Athens),

Michalis Laftsidis, Anestis Sidiropoulos

Website Coordination Michalis Laftsidis

Cinemas Coordinator – Annual Activity

Tellos Filis

PUBLIC RELATIONS – SPONSORSHIPS

Anna Milossi (Head), Maria Poliviou,

Maria Ioannidou, Valia Pagonidou,

Tania Doukala

EVENTS ORGANIZATION

Maria Poliviou (Head),

Anna Milossi, Helena Athanasiadou,

Yiannis Tiktopoulos (Coordination

CineKáptα F / FestivalShops),

PRODUCTION ORGANIZATION

Danis Kokkinos (Head), Antigoni Mixafenti

Audience Award Maria Tziola,

Anastasia Syra

Secretariat Yannis Babalis (Thessaloniki),

Dimitris Sannas (Athens)

International Jury Coordinator

Pavlina Vossinaki

Assistants-Messengers Yiannis Tsoukalidis

(Thessaloniki), Dimitris Vangelis (Athens)

European Programs Consultants

Alexis Franghiadis, Eleni Rammou

SUBTITLING & TRANSLATIONS

Translations-Subtitles Neaniko Plano

Subtitles Simultaneous Translation

Marina Diafa & Associates

PUBLICATIONS

Content Management Geli Mademli

(Official Catalog, Non-Catalog),

Denise Andreola, Elena Christopoulou

(Agora Manual)

Translations Geli Mademli,

Yiannis Fotopoulos (Official Catalog),

Stavros Lazaridis, Yiannis Fortopoulos

(Non Catalog)

Copy Editing Kostas Konstantinou

(Official Catalog, Non-Catalog),

Yiannis Palavos (Agora Manual)

Proofreading Kostas Konstantinou,

Geli Mademli

Printed Materials Coordination

Babis Moskofoglou

Printing Cloudprint

VISUAL IDENTITY

Beetroot Design Group

Cover Design Beetroot Design Group

Publication Design MNP Design

SPOTS

Idea & Direction Jacqueline Lentzou

Production & Post-Production

Fenia Cossovitsa, Blonde

The Thessaloniki TIFF uses the Datakal Festival Database for data management and organization.

Είναι καιρός να δούμε το προφανές: ότι το διαφορετικό είμαστε εμείς, είναι ο καθένας και η καθεμία από εμάς και ότι η οποιαδήποτε δυσανεκτική στάση απέναντι στους άλλους στρέφεται πρωτίστως ενάντια στον εαυτό μας. Το σινεμά, στην καλή του εκδοχή, απαντά στις ερωτήσεις που δεν τολμάμε να κάνουμε στους εαυτούς μας. Μέσα στην αίθουσα δεν υπάρχουν νικητές και ηττημένοι, ούτε καλοί και κακοί, παρά μόνο η ευκαιρία να διακρίνουμε τον άνθρωπο, είτε αυτός εμφανίζεται στην οθόνη ή βρίσκεται πίσω από την κάμερα, είτε κάθεται δίπλα μας και μοιράζεται τα συναισθήματά μας.

Με επίκεντρο τον άνθρωπο, λοιπόν, η Βουλή των Ελλήνων θα σταθεί δίπλα στο Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης και θα απονεμίσει για μια ακόμη χρονιά το βραβείο «Ανθρώπινες Αξίες» σε μια ταινία του Διεθνούς Διαγωνιστικού Τμήματος. Εύχομαι αυτό το Φεστιβάλ να χτίσει γέφυρες, να βοηθήσει στη σύγκλιση ιδεών και να συμβάλει σε έναν καλύτερο κόσμο – όπως κάνει πάντα η Τέχνη.

Νίκος Βούτσης

Πρόεδρος της Βουλής των Ελλήνων

It is time to see the obvious: difference lies within us, Each and every one of us is different and any intolerance of others is primarily turned against us. Cinema, in its good version, answers the questions we dare not ask ourselves. In the darkness of the movie theater, there are no winners or losers, heroes or villains; there's only the opportunity to discern human agency, whether it appears on screen or remains hidden behind the camera, or sits next to us and shares our feelings.

Focusing on the human factor, the Hellenic Parliament will support the Thessaloniki Film Festival and present, for yet another year, the "Human Values" award to a film competing in the International Competition Program. I hope this year's festival will build bridges, help in the convergence of ideas, and contribute to a better world – as Art always does.

Nikos Voutsis

President of the Hellenic Parliament

Η επιτυχία του Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης είναι η εξωστρέφεια, η σχέση με το διεθνές και ελληνικό κοινό του και οι δεσμοί με την ίδια την πόλη.

Οι φίλοι του κινηματογράφου περιμένουμε αφιερώματα και ταινίες συναρπαστικές, ανατρεπτικές, που μας δείχνουν τι συμβαίνει σε όλο τον κόσμο. Περιμένουμε από τους Έλληνες σεναριογράφους και σκηνοθέτες να μας αποκαλύψουν με τόλμη την ελληνική πραγματικότητα. Περιμένουμε από τη διεύθυνση, τους διοργανωτές και τις επιτροπές του Φεστιβάλ να κάνουν καλές επιλογές, με πνεύμα ανεξάρτητο, ανοικτό στους καιρούς, στην καινοτομία και στους νέους.

Ο κινηματογράφος είναι μια τέχνη που προκύπτει μέσα από δημιουργικές συνεργασίες και μια βιομηχανία με παγκόσμια εμβέλεια. Εύχομαι φέτος να υπάρξουν πολλές συνέργειες από τις οποίες θα προκύψει το σινεμά του αύριο.

Εύχομαι καλή επιτυχία και η φετινή γιορτή του κινηματογράφου στη Θεσσαλονίκη να είναι μία από τις ωραιότερες.

Μυρσίνη Ζορμπά

Υπουργός Πολιτισμού και Αθλητισμού

The success of the Thessaloniki International Film Festival is its extroversion, its relationship with its international and Greek audiences, and the bonds with the city itself.

We, cinema lovers, are waiting to see tributes and exciting, unconventional films that show us what is happening around the world. We expect from Greek screenwriters and directors to audaciously reveal Greek reality. We expect from the Festival's directors, organizers, and committees to make good choices, with an independent spirit, open to our times, to innovation and to young people.

Cinema is an art that results from creative collaborations; it is an industry with a global outreach. I do hope this year there will be many synergies from which tomorrow's cinema will emerge.

I wish every success and anticipate that this year's cinema celebration in Thessaloniki will be one of the most beautiful ones.

Myrsini Zorba

Minister of Culture and Sport

Το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης είναι ένα από τα σημαντικότερα κινηματογραφικά φεστιβάλ στην Ευρώπη και στον κόσμο. Μια γιορτή πολιτισμού, δημιουργικότητας και εξωστρέφειας, την οποία αγκαλιάζει όλη η πόλη και η ευρύτερη περιοχή μας, καθώς η διοργάνωση γίνεται ο πυρήνας γύρω από τον οποίο αναπτύσσονται πλήθος παράλληλες δράσεις και γεγονότα.

Η Περιφέρεια Κεντρικής Μακεδονίας στήριξε και στηρίζει με ουσιαστικό τρόπο τον θεσμό του Φεστιβάλ, που φέτος συμπληρώνει αισίως 59 χρόνια πορείας. Μέσω του ΕΣΠΑ 2014-2020 διεκδικήσαμε και εξασφαλίσαμε χρηματοδότηση συνολικού ύψους 2,7 εκατομμυρίων ευρώ για τις επόμενες διοργανώσεις των Φεστιβάλ Κινηματογράφου και Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης.

Βασικός στόχος μας, είναι να αναδείξουμε την Κεντρική Μακεδονία ως πρωτεύουσα της εξωστρέφειας και επίκεντρο της καινοτομίας και της δημιουργικότητας για όλη την Ελλάδα.

Αυτό το όραμα κάνουμε πράξη μέσα από τη γόνιμη συνεργασία με τους πιο δυναμικούς και δημιουργικούς φορείς της περιοχής, καθώς και τους πιο πετυχημένους θεσμούς, όπως είναι το Φεστιβάλ Κινηματογράφου. Μέσα από στοχευμένες πρωτοβουλίες και συνέργειες ανάδειξης των συγκριτικών πλεονεκτημάτων της περιοχής σε όλους τους αναπτυξιακούς τομείς, επιδιώκουμε να αξιοποιήσουμε τον μοναδικό πολιτιστικό μας πλούτο και να ενεργοποιήσουμε τις δημιουργικές δυνάμεις του τόπου.

Το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης είναι αναπόσπαστο τμήμα της διαδρομής της πόλης μας, σηματοδοτεί πρωτίτως όμως το παρόν και το ακόμα πιο φωτεινό και δημιουργικό μέλλον. Εύχομαι και η φετινή διοργάνωση να οδηγήσει τις διεθνείς κινηματογραφικές εξελίξεις και να κερδίσει την ανταπόκριση και συμμετοχή των φίλων και επισκεπτών που θα ζήσουν στον παλμό του, με συναρπαστικές εικόνες και εμπειρίες σε έναν συναρπαστικό τόπο.

Απόστολος Τζιτζικώστας

Περιφερειάρχης Κεντρικής Μακεδονίας

The Thessaloniki Film Festival is one of the most essential European and international film festivals. It is a celebration of culture, creativity, and openness, embraced by the entirety of our city and broader region, since it is an institution that becomes the center around which many parallel activities and events are taking place.

The Region of Central Macedonia shows – as it has always done – its substantial support to the Festival's institution, in a year that marks 59 years of its successful operation. By means of NSRF 2014–2020, we claimed and ensured a total funding of €2.7 million for the future organizations of TIFF and TDF.

Our main goal is to promote Central Macedonia as the capital of cultural openness and the focal point of innovation and creativity for the entirety of Greece.

This vision comes to life through a fruitful cooperation with the most robust and productive parties of the region, as well as the most successful institutions, with TIFF being a prime example. Through targeted initiatives and synergies to highlight the comparative advantages of the region in all the development sectors, we aim at the utilization of our unique cultural wealth and the activation of our provincial creative forces.

The Thessaloniki International Film Festival is an integral part of our city's history but also signifies the present as well as an even brighter and further productive future. I wish that this year's event will pave the way for future developments in worldwide Cinema and will achieve the response and participation of its friends and guests, who will live in the heart of it all, through breathtaking images and experiences within a place of excitement.

Apostolos Tzitzikostas

Governor of the Region of Central Macedonia

Όταν το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης επιστρέφει, η πόλη γίνεται το κέντρο του κινηματογραφικού κόσμου.

Το 59ο Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης μάς περιμένει από την 1η έως τις 11η Νοεμβρίου 2018 στις αίθουσες «Ολύμπιον» και «Παύλος Ζάννας» και στους χώρους του Λιμανιού, και μας προσκαλεί σε ένα ανεπανάληπτο κινηματογραφικό ταξίδι σε όλα τα μήκη και τα πλάτη της γης.

Διεθνείς και εγχώριες παραγωγές, ευφάνταστοι δημιουργοί, πρωτότυπα αφιερώματα, ειδικές προβολές, ανατρεπτικές ταινίες, ανεξάρτητο σινεμά και παράλληλες δράσεις αλληλεπιδρούν και αναδεικνύουν μέσα από δημιουργικές συνεργασίες τη μαγεία και τον ρεαλισμό της κινηματογραφικής τέχνης.

Ο Νοέμβρης στη Θεσσαλονίκη «ξεκινείται» στις κινηματογραφικές αίθουσες μιας πόλης που αγαπά και στηρίζει την έβδομη τέχνη. Ο Δήμος Θεσσαλονίκης βρίσκεται πάντα κοντά σε διοργανώσεις-θεσμούς, που ενισχύουν την εξωστρεφή διάθεση της πόλης και φωτίζουν την κινηματογραφική της κουλτούρα, που είναι αναπόσπαστο στοιχείο της πολιτισμικής και ιστορικής της ταυτότητας.

Διεθνείς προσωπικότητες και σπουδαίοι Έλληνες καλλιτέχνες θα δώσουν και φέτος ένα ηχηρό κινηματογραφικό «παρών» σε μια εποχή και καθημερινότητα που έχουν ανάγκη, περισσότερο από ποτέ, την έντεχνη ματιά στα «καθ' ημάς».

Με τη βεβαιότητα πως θα ολοκληρωθεί επιτυχώς άλλη μία διοργάνωση υψηλών προδιαγραφών, εύχομαι καλή επιτυχία στους δημιουργούς που συμμετέχουν στο Φεστιβάλ και σε όσους συνέβαλαν στην πραγματοποίησή του.

Γιάννης Μπουτάρης
Δήμαρχος Θεσσαλονίκης

Every time the Film Festival of Thessaloniki is back, the city becomes the center of the cinematic world.

The 59th Thessaloniki International Film Festival will be expecting us from the 1st to the 11th of November 2018 in the theaters of "Olympion" and "Pavlos Zannas," as well as the selected halls along the Port of Thessaloniki, and invites us to an unforgettable cinematic journey all around the world.

International and local productions, imaginative creators, innovative tributes, special screenings, subversive films, works of independent cinema, and parallel activities, interact with each other and highlight the magic and realism of the cinematic art through creative collaborations.

November in Thessaloniki passes without notice inside theaters, as this is a city that loves and supports the Seventh Art. The Municipality of Thessaloniki always encourages organizations and institutions that reinforce the city's extrovert spirit and strengthen its cinema culture, which is an integral part of its cultural and historical identity.

International celebrities and outstanding Greek artists will once more be present, in a time when everyday life creates an unprecedented need for an artistic view of our own selves.

With the confidence that yet another successful organization of the highest standards is ensuing, I wish every success to the creators involved and to everyone that contributed to its realization.

Yiannis Boutaris
Mayor of Thessaloniki

Ένα φεστιβάλ κινηματογράφου είναι ταινίες, είναι άνθρωποι, συναντήσεις, δημιουργία, ζύμωση, γιορτή, είναι ένας κοινός τόπος για όσους το βιώνουν. Μα, πριν από όλα αυτά, κάθε φεστιβάλ είναι ιδέες, είναι αισθήματα είναι σκέψεις, έννοιες, είναι λέξεις και ο αντίκτυπός τους. Δύο από τις λέξεις που αποτέλεσαν τα θεμέλια του φετινού φεστιβάλ ήταν η «ευσπλαχνία» και η «διαφορετικότητα»: το περιεχόμενο και η πολυσημία τους καθόρισαν στην πορεία μας το διαγωνιστικό τμήμα και το πιο βασικό από τα δικά μας δρώμενα. Κοιτάζοντας πίσω, λίγο πριν την αφετηρία, δεν είμαστε σίγουροι τι ήρθε πρώτο –αν οι ιδέες έφεραν τις ταινίες ή το αντίστροφο–, αλλά δεν έχει σημασία. Αυτό που μετρά είναι ότι με την ευκαιρία ενός φεστιβάλ, με όχημα το σινεμά, κοιτάζουμε πιο καθαρά, πιο επιμελώς κάτω από την επιφάνεια, πέρα από την ταραχή του καθημερινού και θυμόμαστε τα ουσιώδη, ανακαλύπτουμε μαζί την ανάγκη να αποκτήσουμε και να πιστέψουμε ξανά σε ιδέες, που συχνά στις μέρες μας δεν μοιάζουν παρά με ξερέες λέξεις.

Ελίζ Ζαλαντό

Γενική Διευθύντρια

Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης

Ορέστης Ανδρεαδάκης

Διευθυντής

Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης

Γιώργος Κρασσακόπουλος

Υπεύθυνος προγράμματος

Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης

A film festival means movies, people, meetings, creation, interaction, it's a celebration, a common ground for those who experience it. But, prior to all this, each festival is ideas, feelings, thoughts, concepts, words, and their impact. Two such words that became the foundation for this year's festival were "charity" and "alterity"; their content and multiple significations defined our approach in the competition section and our key event. Looking back now, just a few days before the festival's opening, we are not sure what came first – whether certain ideas led to certain films or the other way around – but it doesn't matter. What matters is that on the occasion of a festival, with cinema as our vehicle, we see more clearly, more thoroughly under the surface, beyond the turmoil of everyday life, remembering what is of essence and discovering together our need to embrace and believe again in ideas, that so often these days seem like mere stale words.

Elise Jalladeau

General Director

Thessaloniki Film Festival

Orestis Andreadakis

Director

Thessaloniki International Film Festival

Yorgos Krassakopoulos

Head of International Program

Thessaloniki International Film Festival

Επιτροπές
& Βραβεία
Juries
& Awards

Διεθνές Διαγωνιστικό International Competition



Οι ταινίες του Διεθνούς Διαγωνιστικού Προγράμματος διαγωνίζονται για το Βραβείο Καλύτερης Ταινίας «Θόδωρος Αγγελόπουλος» (Χρυσός Αλέξανδρος, 8.000 ευρώ), το Ειδικό Βραβείο της Κριτικής Επιτροπής (Αργυρός Αλέξανδρος), το Ειδικό Βραβείο της Κριτικής Επιτροπής για την Καλύτερη Σκηνοθεσία (Χάλκινος Αλέξανδρος), τα Βραβεία Ανδρικής & Γυναικείας Ερμηνείας και το Βραβείο Καλλιτεχνικής Επίτευξης ή Σεναρίου.

Ταινίες του Επίσημου Πρόγραμματος διαγωνίζονται και για βραβεία που απονέμουν ανεξάρτητες επιτροπές (βλ. σελ. 17-21).

The films of the International Competition program are eligible for the Best Full-length Feature Film Award “Theo Angelopoulos” (Golden Alexander – 8000 euros), Special Jury Award (Silver Alexander), Special Jury Award for Best Director (Bronze Alexander), Best Actor & Actress Awards, Best Artistic Achievement or Screenplay Award.

The films of the Official Selection are eligible for prizes awarded by Independent Juries (see pp. 17–21).

Σάντρα ντεν Χάμερ

Μετά την προώθηση της στο Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογράφου του Ρότερνταμ, στο κομμάτι της αγοράς (υπήρξε συντονίστρια των ταμείων CineMart και Hubert Bals) και της διοίκησης (διετέλεσε διευθύντρια του Φεστιβάλ από το 2000 έως το 2007), η Σάντρα ντεν Χάμερ έγινε διευθύντρια του Μουσείου Κινηματογράφου του Άμστερνταμ (Filmmuseum), υιοθετώντας μια προσέγγιση που συνδυάζει την αβάν-γκαρντ αισθητική με ένα πολιτικό και στρατηγικό όραμα για το κινηματογραφικό τοπίο. Επέβλεψε την συγχώνευση του Filmmuseum με το Ινστιτούτο Holland Film, το Ολλανδικό Ινστιτούτο για την Κινηματογραφική Εκπαίδευση και το αρχείο Filmbank, που οδήγησε το 2010 στον σχηματισμό του Ινστιτούτου EYE – του οποίου είναι διευθύντρια. Το EYE προσαρμόζει ένα πλουραλιστικό και πρωτοποριακό πρότυπο για τον σημερινό ρόλο μιας ταινιοθήκης και ενός κινηματογραφικού Ινστιτούτου.

Sandra den Hamer

After a market (coordinator of CineMart and Hubert Bals Fund) and a festival management experience (head of IFFR Rotterdam from 2000 to 2007), Sandra den Hamer became Director of the Filmmuseum in Amsterdam with an approach combining avant-garde aesthetics with a political and strategic vision of the cinematographic landscape. She supervised the merger of Filmmuseum, Holland Film, Netherlands Institute for Film Education and Filmbank to become EYE in 2010, of which she is appointed Director. EYE embodies today a plural and precursory vision of the role of Cinematheque and Institute of Cinema.



Ράντου Ζούντε

Ο Ράντου Ζούντε γεννήθηκε στο Βουκουρέστι το 1977. Αποφοίτησε το 2003 από το τμήμα Σκηνοθεσίας του Media University του Βουκουρεστίου. Η πρώτη του μεγάλου μήκους, *Το πιο ευτυχισμένο κορίτσι στον κόσμο*, έκανε πρεμιέρα στην Μπερλινάλε, όπου κέρδισε το βραβείο CICAΕ. Η τρίτη του μεγάλου μήκους, *το Αφερίμ!*, κέρδισε την Αργυρή Άρκτο Καλύτερης Σκηνοθεσίας στην Μπερλινάλε του 2015. Η ταινία του *Σημαδεμένες καρδιές* κέρδισε το Βραβείο της Επιτροπής στο Φεστιβάλ του Λοκάρνο του 2016, ενώ η τελευταία ταινία του με τίτλο *«Αδιαφορώ αν καταγραφούμε στην Ιστορία ως βάρβαροι»* βραβεύτηκε με την Κρυστάλλινη Σφαίρα στο ίδιο Φεστιβάλ του 2018. Όλες οι ταινίες του έχουν προβληθεί κατά καιρούς στο τμήμα «Ματιές στα Βαλκάνια» του Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης.

Radu Jude

Radu Jude was born in Bucharest in 1977 and graduated in 2003 from the Filmmaking Department of Bucharest's Media University. His first feature, *The Happiest Girl in the World*, premiered in Berlinale, where it received the CICAΕ award. His third feature, *Aferim!*, won many awards, including the Silver Bear for Best Director at the 2015 Berlinale. *Scarred Hearts* won the Jury Award in Locarno Film Festival 2016, whereas his last film, *"I Do Not Care If We Go Down in History as Barbarians,"* received the Golden Globe in the same festival in 2018. All his films have been screened at the Balkan Survey program of the Thessaloniki International Film Festival.



Φατεμέ Μοταμέντ-Αριά

Η Φατεμέ Μοταμέντ-Αριά, γνωστή και ως «Simin», είναι μία από τις πιο διακεκριμένες και ευπρόληπτες Ιρανές ηθοποιούς. Έχει κερδίσει περισσότερα από 80 εθνικά και διεθνή βραβεία και έχει εμφανιστεί σε περισσότερες από 70 ταινίες, στις οποίες συνεργάστηκε με κορυφαίους δημιουργούς του ιρανικού κινηματογράφου, όπως οι Αμπάς Κιροστάμι, Μοσέν Μαχμαλμπάφ και Ραχσάν Μπινί-Ετεμάντ. Είναι καθηγήτρια Κινηματογραφικών και Θεατρικών Σπουδών στο διεθνούς κύρους Πανεπιστήμιο του Ισφαχάν. Μέχρι στιγμής, έχει σκηνοθετήσει δύο ντοκιμαντέρ. Είναι πρέσβειρα πολλών φιλανθρωπικών ιδρυμάτων στο Ιράν και μια από τις πιο αγαπητές προσωπικότητες στην πολιτιστική σκηνή του Ιράν.

Fatemeh Motamed-Arya

Fatemeh Motamed-Arya ("Simin") is one of the most distinguished and respected Iranian actresses, who has won more than 80 national and international awards and has appeared in more than 70 films, collaborating with masters of Iranian cinema, such as Abbas Kiarostami, Mohsen Makhmalbaf, and Rakhshan Bani-Etemad. She is a professor of Cinema and Theater at the prestigious University of Isfahan. She has filmed two documentaries up to date. She is an ambassador for several charities in Iran and is one of the most admired personalities of the Iranian cultural scene.



Συραγώ Τσιάρα

Η Συραγώ Τσιάρα είναι επιμελήτρια και ιστορικός τέχνης. Σπούδασε Ιστορία και Αρχαιολογία στο Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο και Κοινωνική Ιστορία της Τέχνης στο Πανεπιστήμιο του Λιντς. Το διδακτορικό της έχει θέμα τη συμβολή της δημόσιας γλυπτικής στη διαμόρφωση της εθνικής μνήμης. Εργάζεται ως επιμελήτρια στο Κρατικό Μουσείο Σύγχρονης Τέχνης – Συλλογή Κωστάκη στη Θεσσαλονίκη, ενώ από το 2007 ανέλαβε τη διεύθυνση του Κέντρου Σύγχρονης Τέχνης. Επιμελήθηκε το ελληνικό περίπτερο στην 55η Μπιενάλε της Βενετίας. Διευθύνει την Μπιενάλε Σύγχρονης Τέχνης Θεσσαλονίκης. Διδάσκει, γράφει και επιμελείται εκθέσεις που πραγματεύονται κυρίως ζητήματα της μνήμης, του φύλου και της δημόσιας σφαίρας.

Syrago Tsiara

Syrago Tsiara is an art historian-curator. She studied History and Archeology in the Aristotle University of Thessaloniki and Social History of Art at the University of Leeds. She wrote her PhD dissertation on the contribution of public sculpture to the shaping of national memory. She works as a curator at the State Museum of Contemporary Art – The Costakis Collection in Thessaloniki, and since 2007 she is the director of the Center of Contemporary Art in Thessaloniki. She curated the Greek Pavilion in the 55th Venice Biennale. She also directs the Thessaloniki Biennale of Contemporary Art. She teaches, writes, and curates studies that primarily deal with issues of memory, gender, and the public sphere.



Αλφόνσο ντε Βιλαγιόνγκα

Ο γεννημένος στην Ισπανία Αλφόνσο ντε Βιλαγιόνγκα συνθέτει μουσική για κινηματογράφο και θέατρο, ενώ παράλληλα δραστηριοποιείται ως τραγουδιστής-τραγουδοποιός, πιανίστας και ερμηνευτής. Έχει κυκλοφορήσει πολλά μουσικά άλμπουμ, τόσο στις ΗΠΑ όσο και στην Ισπανία, και κέρδισε στη Βοστώνη το βραβείο Ανκόρ στην κατηγορία του Καλύτερου Τραγουδιστή Θεάτρου-Καμπαρέ. Έχει συνθέσει το σάουντρακ για πολλές ταινίες, συμπεριλαμβανομένων και των *Ζωή χωρίς εμένα* και *Όσα δεν σου είπα ποτέ* σε σκηνοθεσία της Ιζαμπέλ Κοϊξέ και *Υπερβηρικός* σε σκηνοθεσία του Μπραντ Άντερσον. Το 2013 έγραψε τη μουσική για τη βιβλική ταινία *Χιονίτη* σε σκηνοθεσία του Πάμπλο Μπέργκερ, η οποία κέρδισε πολλές διακρίσεις, όπως το ισπανικό βραβείο Γκόγια και το βραβείο Γκαουντί για το καλύτερο σάουντρακ της χρονιάς.

Alfonso de Vilallonga

Spanish-born Alfonso de Vilallonga is a composer for film and theatre, as well as an active singer-songwriter, pianist and performer. He has released several records both in US and in Spain. In the city of Boston, he won the Encore Award for Best Vocalist in Theatre-Cabaret. As a film musician, he has composed several soundtracks for film such as *My Life without Me* and *Things I Never Told You* by Isabel Coixet, and *Transsiberian* by Brad Anderson. In 2013 he wrote the soundtrack for the silent film *Blancanieves*, by Pablo Berger, which won several prizes, such as the Goya Award and the Gaudí Award for Best Soundtrack of the Year.

Κριτική Επιτροπή VR VR Jury



Φραντσέσκα Φίνι

Η Φραντσέσκα Φίνι είναι καλλιτέχνης που δραστηριοποιείται σε διάφορα πεδία, εστιάζοντας στο πειραματικό σινεμά, το ψηφιακό ανιμέισον, τα νέα μέσα, τις εγκαταστάσεις και την περφόρμανς. Τα live πρότζεκτ της –τα οποία συχνά πραγματεύονται ζητήματα σχετικά με τη θηλυκότητα, τις παραμορφώσεις στην αντίληψή μας για την ομορφιά και την επιρροή της κοινωνίας σε θέματα φύλου– αναμειγνύουν τα παραδοσιακά μέσα με την τεχνολογία «χαμηλής πιστότητας», τους αυτοσχέδιους μηχανισμούς διαδραστικού design, τον ζωντανό ήχο και την εικόνα. Δεδομένου ότι ενδιαφέρεται πρωτίτως για το βίντεο και τη ζωντανή τέχνη, δημιουργεί επίσης έργα τέχνης που συναρμολογούν κειμήλια επιτελεστικής τέχνης και βίντεο-εστάντανέ. Έχοντας εκπαιδευτεί εκτενώς στην ψηφιακή τέχνη, εργάστηκε για 15 χρόνια στον τομέα των ψηφιακών μέσων και της τηλεόρασης.

Francesca Fini

Francesca Fini is an interdisciplinary artist focusing on experimental cinema, digital animation, new media, installation and performance art. Her live projects, often addressing issues related to femininity, the distortions in the perception of beauty, the influences of society on gender issues, are a mix of traditional media, lo-fi technology, homemade interaction design devices, live audio and video. Primarily interested in video and live art, she also creates artworks assembling performance art relics and video stills. With a deep training as a digital artist, she worked for 15 years in the field of digital media and television.



Άγγελος Φραντζής

Ο Άγγελος Φραντζής γεννήθηκε το 1970 στην Αθήνα και σπούδασε Σκηνοθεσία Κινηματογράφου στην INSAS στις Βρυξέλλες. Έχει γυρίσει πέντε ταινίες μικρού μήκους και πέντε μεγάλου μήκους (*Polaroid*), *Το όνειρο του σκύλου*, *Μέσα στο δάσος*, *Σύμπτωμα*, *Still River*). Οι ταινίες του έχουν βραβευθεί και προβληθεί σε πολλά διεθνή φεστιβάλ. Ασχολήθηκε με την κινηματογραφική κριτική και θεωρητικά κείμενά του έχουν δημοσιευθεί σε αρκετά έντυπα και βιβλία. Επίσης, διδάσκει Κινηματογράφο στο Τμήμα Κινηματογράφου της Δραματικής Σχολής του Ωδείου Αθηνών. Τα τελευταία χρόνια έχει ασχοληθεί και με έργα μικτών τεχνικών (εγκαταστάσεις, περφόρμανς). Παραστάσεις και έργα του έχουν φιλοξενηθεί μεταξύ άλλων στο Φεστιβάλ Αθηνών, στη Στέγη Γραμμάτων και Τεχνών καθώς και στην Μπιενάλε Αρχιτεκτονικής της Βενετίας.

Angelos Frantzis

Angelos Frantzis was born in Athens in 1970. He studied Film Direction at INSAS in Brussels. He has made five shorts and five feature films (*Polaroid*, *A Dog's Dream*, *In the Woods*, *Symptom*, *Still River*). His films have been screened and won awarded in many international film festivals (Rotterdam, Torino, Hong Kong, Sitges, São Paolo, New Horizons, Munich, Istanbul etc). Besides film directing, Angelos Frantzis has been involved in mixed techniques art projects (installations, performances) and has worked as a film critic, publishing reviews in various books and magazines and as a cinema teacher. His latest installation "Got to be Real" participated in Venezia Architecture Biennale 2012.



Μπόιντ φαν Χούι

Ο Μπόιντ φαν Χούι είναι κριτικός κινηματογράφου που έχει για βάση του το Παρίσι και το Λουξεμβούργο. Από το 2013 καλύπτει για λογαριασμό των περιοδικών *Variety* και *Hollywood Reporter* τα μεγαλύτερα κινηματογραφικά φεστιβάλ και την κυκλοφορία σημαντικών αμερικανικών παραγωγών στην Ευρώπη. Ο Μπόιντ είναι επίσης ο κινηματογραφικός συντάκτης του περιοδικού *Winq* και τακτικός συνεργάτης της ολλανδικής εφημερίδας *Filmkrant*. Εκτός από τη δουλειά του ως κριτικού, εργάζεται ως επιμελητής προγράμματος στο Luxembourg City Film Festival και είναι μέλος της προκριματικής επιτροπής του κινηματογραφικού ταμείου του Λουξεμβούργου, το οποίο χρηματοδοτεί ταινίες μεγάλου μήκους, σειρές, VR και διαμεσικά πρότζεκτ με κονδύλια για την ανάπτυξη ή την παραγωγή τους.

Boyd van Hoeij

Boyd van Hoeij is a film critic based in Paris and Luxembourg. He has covered the main international film festivals and European releases for *Variety* since 2008 and *The Hollywood Reporter* since 2013. Boyd is also the film editor of *Winq* and a regular contributor to *Filmkrant* (Netherlands). Besides his work as a critic, he is a programmer at the Luxembourg City Film Festival and is part of the selection committee of the Film Fund Luxembourg, which allocates development and production funds to features, series and VR and transmedia projects.

Τα βραβεία FIPRESCI The FIPRESCI Awards



Τα βραβεία FIPRESCI απονέμονται στην καλύτερη ταινία του Διεθνούς Διαγωνιστικού τμήματος και στην καλύτερη ελληνική ταινία που κάνει πρεμιέρα στο Φεστιβάλ από τη Διεθνή Ένωση Κριτικών Κινηματογράφου. Η επιτροπή, που αποτελείται από καταξιωμένους επαγγελματίες στον χώρο της κινηματογραφικής κριτικής, παρακολουθεί αποκλειστικά ταινίες πρώτης προβολής στην Ελλάδα.

Άντι Σελκοκάρι

Ο Άντι Σελκοκάρι γεννήθηκε το 1963. Εργάζεται ως ανεξάρτητος κριτικός κινηματογράφου και ως δημοσιογράφος πολιτιστικού ρεπορτάζ. Γράφει κυρίως για την καθημερινή εφημερίδα *Aamulehti*. Κείμενά του έχουν δημοσιευτεί σε πολιτιστικά, εβδομαδιαία περιοδικά και σε επιτηρίδες. Έχει λάβει μέρος σε κριτικές επιτροπές σε πολλά διεθνή φεστιβάλ κινηματογράφου. Στον ελεύθερο χρόνο του ακούει κλασική μουσική, κάνει μακρινούς περιπάτους, ασχολείται με την κηπουρική και επισκέπτεται μουσεία τέχνης και γκαλερί. Ζει στο Ελσίνκι.

Ριτς Κλάιν

Ο Ριτς Κλάιν είναι αντιπρόεδρος του Τμήματος Κινηματογράφου της Ένωσης Κριτικών του Ηνωμένου Βασιλείου και πρόεδρος των Βραβείων Ένωσης Κριτικών Κινηματογράφου του Λονδίνου. Είναι τακτικός κριτικός κινηματογράφου για το ραδιόφωνο και την τηλεόραση του BBC, το *Contactmusic.com* και το περιοδικό *Boyz*, και έχει εργαστεί ως κριτικός, συγγραφέας, συντάκτης και παρουσιαστής σε διάφορα μέσα: σε έντυπα (*Metro*, *Daily Mirror*, *Heat*, *Grazia*, *QX*, *The Face*, *What's On London*, *The List*, *Idea*, *North Coast Journal*, *First*, *Take 1*, *Naviga*tor*, *Man About Town*), στο ραδιόφωνο (*LBC*, *Century FM*, *Classic Gold*, *HCB World Radio*), στην τηλεόραση (*Film4*, *Rotten Tomatoes*, *Film Threat*, *IndieWire*, *IGN*, *Film Focus*, *Real Movie News*, *Filmnet*, *Shadows on the Wall.co.uk*). Όταν δεν παρακολουθεί ταινίες ή δεν γράφει για αυτές, ο Ριτς εργάζεται ως ανεξάρτητος δημοσιογράφος, συντάκτης, ομιλητής και ντζάνερ.

Νίκος Αλέτρας

Ο Νίκος Αλέτρας (Νίκος Αρτινός) είναι διδάκτορας Κινηματογράφου του Τμήματος Κινηματογράφου της Σχολής Καλών Τεχνών του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, με τα ερευνητικά του ενδιαφέροντα να επικεντρώνονται στο είδος των "school movies". Είναι δημοσιογράφος/κριτικός κινηματογράφου και έχει αρθρογραφήσει για πολλά χρόνια σε διάφορες εφημερίδες και διαδικτυακά μέσα, ενώ διετέλεσε Καλλιτεχνικός Διευθυντής του Διεθνούς Φεστιβάλ Κινηματογράφου Λάρισα (2009-2017). Σπούδασε Δασολογία και Περιβαλλοντικές Επιστήμες με μεταπτυχιακές σπουδές στον Βιοκλιματισμό. Ζει και εργάζεται ως εκπαιδευτικός δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης στη Λάρισα. Είναι επίσης ιδιοκτήτης και διευθυντής της κινηματογραφικής ιστοσελίδας *icinemana.com*.

Two FIPRESCI Awards, one for Best film in the International Competition section and one for Best Greek film that will have its premiere in the Festival, will be presented again this year by the International Federation of Film Critics. The committee, consisting of distinguished film critics, only considers films having their Greek premiere at the Festival.

Antti Selkokari

Antti Selkokari, born in 1963. He works as a freelance film critic and a cultural journalist. His main publication is the daily newspaper *Aamulehti*. He has contributed to several culture, weekly magazines and yearbooks. He has attended critics' juries at many international film festivals. For leisure, he listens to classical music, takes long walks, does gardening, and visits art museums and galleries. He lives in Helsinki.

Rich Cline

Rich Cline is the Vice Chair of the UK Critics' Circle Film Section and the Chair of the London Critics' Circle Film Awards. He is a regular film critic for BBC radio and television, *Contactmusic.com* and *Boyz* magazine, and he has contributed as a critic, writer, editor and broadcaster to a variety of outlets in print (*Metro*, *Daily Mirror*, *Heat*, *Grazia*, *QX*, *The Face*, *What's On London*, *The List*, *Idea*, *North Coast Journal*, *First*, *Take 1*, *Naviga*tor*, *Man About Town*), radio (*LBC*, *Century FM*, *Classic Gold*, *HCB World Radio*), TV (Channel 4, NBC/Bravo, Five, Sky News, PressTV) and online (*Film4*, *Rotten Tomatoes*, *Film Threat*, *IndieWire*, *IGN*, *Film Focus*, *Real Movie News*, *Filmnet*, *Shadows on the Wall.co.uk*). When not watching films or writing about them, Rich is a freelance journalist, editor, lecturer, and designer.

Nick Aletras

Nick Aletras (Nick Artinos) is a Doctor of Philosophy in Cinema at the School of Film, Faculty of Fine Arts, Aristotle University of Thessaloniki, with his research interests focusing on the School Movies genre. He is a film journalist/critic, long-time columnist years in various newspapers and web media, and he was the Artistic Director of the Larissa International Film Festival (2009–2017). He studied Forestry and Environmental Sciences with postgraduate studies in Bioclimatic Engineering. He lives and works as a secondary education teacher in Larissa. He is also the owner and director of the film website *icinemana.com*.

Βραβείο της Βουλής των Ελλήνων «Ανθρώπινες Αξίες» “Human Values Award” of the Hellenic Parliament



Ο τηλεοπτικός σταθμός της Βουλής των Ελλήνων (Βουλή-Τηλεόραση) απονέμει το καθιερωμένο βραβείο «Ανθρώπινες Αξίες» σε ταινία του Διεθνούς Διαγωνιστικού τμήματος.

The television station of the Hellenic Parliament (Hellenic Parliament TV) presents its “Human Values” award to an International Competition section film.

Άρης Φατούρος

Γεννήθηκε το 1962 στη Λευκάδα. Σπούδασε Φυσική, Πολιτικές Επιστήμες και Σκηνοθεσία στην Αθήνα. Εργάστηκε πρώτα στην εκπαίδευση και μετά στον κινηματογράφο και στην τηλεόραση ως διευθυντής παραγωγής, παραγωγός και σκηνοθέτης. Έργα του έχουν βραβευτεί στην Ελλάδα και στο εξωτερικό. Σχεδίασε και υλοποίησε το πρόγραμμα «μικροφίλμ» της ΕΡΤ, στο πλαίσιο του οποίου έχουν παραχθεί πάνω από 150 μικρού μήκους ταινίες (2000-2013). Διετέλεσε σύμβουλος ευρωπαϊκών εκπαιδευτικών προγραμμάτων και μέλος κριτικών επιτροπών σε κινηματογραφικά φεστιβάλ. Είναι ιδρυτικό στέλεχος (2002) του Τηλεοπτικού Σταθμού της Βουλής, όπου εργάζεται έως σήμερα ως Σύμβουλος Προγράμματος.

Aris Fatouros

He was born in Lefkada in 1962. He studied Physics, Political Science, and Film Direction in Athens. He began his career in education and went on to film and television. He created the “microfilm” program for the Hellenic Broadcasting Corporation (ERT), which helped produce more than 150 short films between 2000–2013. He was a European curriculum advisor and has served as a jury member at many film festivals. He is a founding member (2002) of the Hellenic Parliament TV, where he works as a Program Consultant to this day.

Κώστας Δήμος

Γεννήθηκε το 1961 στην Άρτα και σπούδασε στο Πανεπιστήμιο της Πάβια. Από το 1980 εργάστηκε σε πολλούς ραδιοφωνικούς σταθμούς ως μουσικός παραγωγός. Από το 1994 εργάστηκε ως διευθυντικό στέλεχος του ANTI και του Alpha, ως συντονιστής προγράμματος της ΕΡΤ και σήμερα στον τηλεοπτικό σταθμό τη Βουλής. Έχει διατελέσει εκπρόσωπος της ΕΡΤ ΑΕ στη Γενική Συνέλευση του Φεστιβάλ Θεσσαλονίκης και στη Γενική Συνέλευση του Ελληνικού Κέντρου Κινηματογράφου (2007-2010). Την ίδια περίοδο ήταν Πρόεδρος της Επιτροπής του προγράμματος «μικροφίλμ», καθώς και μέλος όλων των κινηματογραφικών Επιτροπών της ΕΡΤ ΑΕ.

Kostas Dimos

He was born in 1961 in Arta and he studied at Pavia University. Since 1980 he has been working as a music producer in many radio stations. Since 1994 he has worked as a member of the board of directors of ANTI and Alpha TV stations and as program co-ordinator of the Hellenic Broadcasting Corporation (ERT SA). He is currently working at Hellenic Parliament TV. He was the representative of ERT at the General Assembly of the Thessaloniki IFF and the General Assembly of the Greek Film Center (2007–2010). During the same period, he was chairman of the committee of the “microfilm” program, as well as a member of all ERT SA committees.

Βασίλης Δούβλης

Γεννήθηκε στα Γιάννενα και σπούδασε λογοτεχνία και κινηματογράφο στην Αθήνα και στο Παρίσι. Εργάστηκε στην εκπαίδευση και δίδαξε σενάριο και σκηνοθεσία σε κινηματογραφικές σχολές. Από το 2003 εργάζεται στον Τηλεοπτικό Σταθμό της Βουλής. Έχει σκηνοθετήσει μικρού και μεγάλου μήκους ταινίες, ντοκιμαντέρ και τηλεοπτικά σποτ. Η μικρού μήκους ταινία του *Ο βετεράνος*, η πρώτη του μεγάλου μήκους ταινία *Η επιστροφή* και το ντοκιμαντέρ *Στοργή στο Λαό* έχουν προβληθεί και βραβευθεί σε διεθνή φεστιβάλ.

Vassilis Douvlis

He was born in Ioannina and studied Literature and Film in Athens and Paris. He worked in education and taught scriptwriting and film directing at various film schools. He has been working at Hellenic Parliament TV since 2003. He has directed short and feature films, documentaries, and commercials. His short film *The Veteran*, his first feature *The Return*, and his documentary *Affection to the People* have been screened and awarded at international film festivals.

Βραβεία Ελληνικού Κέντρου Κινηματογράφου Greek Film Centre Awards



Στο πλαίσιο του 59ου Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης, το Ελληνικό Κέντρο Κινηματογράφου (ΕΚΚ) θα απονεμίσει τρία βραβεία. Πιο συγκεκριμένα, τα βραβεία είναι τα εξής:

Βραβείο αξίας 5.000 ευρώ σε ταινία πρωτοεμφανιζόμενου Έλληνα σκηνοθέτη/πρωτοεμφανιζόμενης Ελληνίδας σκηνοθέτιδας που κάνει πρεμιέρα στο επίσημο πρόγραμμα.

Βραβείο αξίας 3.000 ευρώ στην καλύτερη ταινία του διαγωνιστικού προγράμματος Virtual Reality.

Βραβείο αξίας 1.500 ευρώ (Best Location Award, το οποίο απονέμεται από τη Διεύθυνση Hellenic Film Commission του ΕΚΚ) σε location managers (ή σκηνοθέτες, σε περίπτωση που δεν υπάρχει location manager) ταινίας πρωτοεμφανιζόμενου Έλληνα σκηνοθέτη/πρωτοεμφανιζόμενης Ελληνίδας σκηνοθέτιδας που κάνει πρεμιέρα στο επίσημο πρόγραμμα.

The Greek Film Centre will award three prizes in the 59th Thessaloniki International Film Festival. More specifically, the awards are the following:

5,000 euros cash prize to a debut feature by a first-time director that premieres in the official selection.

3,000 euros cash prize to a film participating in the VR Competition.

1,500 euros cash prize (Best Location Award by GFC's Hellenic Film Commission) to a location manager (or director, in case there is no location manager in the film's crew) to a debut feature by a first-time director that premieres in the official selection.

Βραβείο Ελληνικής Ραδιοφωνίας Τηλεόρασης Hellenic Broadcasting Corporation Awards



Η ΕΡΤ ΑΕ απονέμει ένα χρηματικό βραβείο αξίας 3000 ευρώ στην ελληνική ταινία που θα κερδίσει το βραβείο κοινού Fischer και το ένα δεύτερο βραβείο 2.000 ευρώ στην ελληνική ταινία που θα κερδίσει το βραβείο της επιτροπής FIPRESCI.

The Hellenic Broadcasting Corporation (ERT SA) will award a cash prize (3,000 euros) to the Greek film that will win the Fischer Audience Award and a second cash prize (2000 euros) to the Greek film that will win the FIPRESCI award.

Βραβεία Κοινού Fischer Fischer Audience Awards



Η Fischer, επίσημος χορηγός των Βραβείων Κοινού εδώ και μια δεκαετία, θα απονεμίσει τρία βραβεία σε ταινίες που κάνουν την επίσημη πρεμιέρα τους στο Διεθνές Διαγωνιστικό τμήμα, στο τμήμα «Ματιές στα Βαλκάνια» και στα τμήματα «Ανοιχτοί Ορίζοντες», όπως και το βραβείο «Μιχάλης Κακογιάννης» στην ελληνική ταινία που θα συγκεντρώσει τις περισσότερες ψήφους των θεατών.

Fischer, the official sponsor of the Festival's Audience Awards for the last decade, will give three separate prizes to films that have their first public screening at the Thessaloniki International Film Festival, in the International Competition program, the Balkan Survey program and the Open Horizons program respectively. In addition, Fischer will give the "Michalis Cacoyannis" award to the Greek film that will gather the most viewer votes.

Βραβεία Νεότητας Youth Jury Awards



Η Επιτροπή του Βραβείου Νεότητας, η οποία αποτελείται από φοιτητές του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης και του Πανεπιστημίου Μακεδονίας, θα απονείμει το Βραβείο Καλύτερης Ταινίας και το Ειδικό Βραβείο της Επιτροπής. Υποψήφιοι είναι ελληνικές ταινίες που κάνουν την πρεμιέρα τους στο Φεστιβάλ Ελληνικού Κινηματογράφου.

Επιμέλεια Επιτροπής Βραβείου Νεότητας: Δρ. Μπέτυ Κακλαμανίδου, Επίκουρη Καθηγήτρια στην Ιστορία & Θεωρία Κινηματογράφου, Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης

ΜΕΛΗ

Παναγιώτα Δαμιανίδου

Τμήμα Βαλκανικών Σλαβικών και Ανατολικών Σπουδών, Πανεπιστήμιο Μακεδονίας

Άγγελος Κάλφας

Τμήμα Θεάτρου, Σχολή Καλών Τεχνών του Αριστοτελείου και Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης

Συμεών-Ραφαήλ Καραλής

Τμήμα Ιατρικής, Σχολής Επιστημών Υγείας του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης

Χαράλαμπος Κοζάρης

Τμήμα Χημικών Μηχανικών, Πολυτεχνική Σχολή του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης

Αλεξάνδρα Μολφέτα

Τμήμα Κινηματογράφου, Σχολή Καλών Τεχνών του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης

The Youth Jury Award comprises students of the Aristotle University of Thessaloniki and the University of Macedonia and will present the Best Film Award and the Special Jury Award. Eligible for these awards are Greek films having their premiere at the Greek Film Festival.

Youth Jury supervisor: Dr. Betty Kaklamanidou, Assistant Professor in Film and Television Theory & History, Aristotle University of Thessaloniki

JURY MEMBERS

Panagiota Damianidou

Department of Balkan, Slavic, and Oriental Studies, University of Macedonia

Angelos Kalfas

Theatre Department, Faculty of Fine Arts, Aristotle University of Thessaloniki

Simeon-Rafail Karalis

School of Medicine, Faculty of Health Sciences of Aristotle University of Thessaloniki

Haralambos Kozaris

School of Chemical Engineering, Faculty of Engineering, Aristotle University of Thessaloniki

Alexandra Molfeta

School of Film Studies, Faculty of Fine Arts, Aristotle University of Thessaloniki

Βραβείο της ΠΕΚΚ Greek Association of Film Critics (PEKK) Award



Όπως κάθε χρόνο, έτσι και στο 59ο Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης, η Πανελλήνια Ένωση Κριτικών Κινηματογράφου (ΠΕΚΚ) απονείμει τα βραβεία της Ένωσης στην καλύτερη ταινία του Επίσημου Προγράμματος. Τα βραβεία απονέμονται μετά από απόφαση της ειδικής γενικής συνέλευσης όλων των μελών της Πανελληνίας Ένωσης Κριτικών Κινηματογράφου που έχουν παρακολουθήσει το Φεστιβάλ. Η ΠΕΚΚ ιδρύθηκε το 1976. Από το 1977 είναι μέλος της Διεθνούς Ένωσης Κριτικών Κινηματογράφου (FIPRESCI), με τους Έλληνες κριτικούς να έχουν συμμετάσχει έως σήμερα σε περισσότερες από 70 κριτικές επιτροπές σε διεθνή φεστιβάλ.

The Greek Association of Film Critics (PEKK) awards, as every year, the Best Greek and Best International Film that is screened in the official selection of the 59th Thessaloniki International Film Festival. The decision is made by the General Assembly of the members that have attended the Festival. The Greek Association of Film Critics (PEKK) was created in 1976. In 1977, PEKK joined FIPRESCI, and, since then, its Greek members have participated in more than 70 FIPRESCI juries all over the world.

Βραβείο «Mermaid Award» The Mermaid Award

Το Mermaid Award είναι ένα ανεξάρτητο βραβείο για την καλύτερη ταινία LGBTQI θεματικής του επίσημου προγράμματος του φεστιβάλ Θεσσαλονίκης. Το βραβείο απονέμεται από τριμελή κριτική επιτροπή και συντονίζεται – με την βοήθεια του φεστιβάλ – από οργανωτική επιτροπή την οποία φέτος αποτελούν οι Άρης Δημοκίδης (δημοσιογράφος, Μανώλης Βαμβούνης, δημοσιογράφος και ιδρυτής των Queer Theatre Awards) και Γιώργος Τσιτρίδης (δημοσιογράφος και υπεύθυνος επικοινωνίας του Κέντρου πληροφόρησης για τον ρατσισμό, την οικολογία, την ειρήνη και τη μη βία, «Αντιγόνη»).

The Mermaid Award is an independent prize for the best LGBTQI-themed film from the official selection of the Thessaloniki Film Festival. The prize is awarded by a three-member jury and is coordinated –with the help of the Festival– by an organizing committee, which this year is made up of Aris Demokides (journalist), Manolis Vamvounis (journalist and founder of the Queer Theatre Awards), and Yorgos Tsitiridis (journalist and contact person of "Antigone" – Information and Documentation Centre on Racism, Ecology, Peace and Non-Violence).

Βραβείο WIFT GR WIFT GR Award



Το βραβείο του ελληνικού τμήματος του WIFT (Women in Film & Television) απονέμεται σε ταινία του Διεθνούς Διαγωνιστικού Τμήματος ή του Τμήματος Εκτός Συναγωνισμού για την καλύτερη γυναικεία συνεισφορά και παρουσία μπροστά ή πίσω από την κάμερα.

Το **WIFT GR** ανήκει σε ένα παγκόσμιο δίκτυο που ξεκίνησε το 1973 και σήμερα ενώνει 40 τοπικά δίκτυα γυναικών ανά την υφήλιο. Περισσότερα από 14.000 μέλη συνεργάζονται με στόχο την πρόωθηση και υποστήριξη του καλλιτεχνικού έργου που παράγεται από γυναίκες επαγγελματίες στον κινηματογράφο, τηλεόραση και λοιπά οπτικοακουστικά μέσα. Το WIFT GR παρέχει στα μέλη του επαγγελματικές ευκαιρίες, δυνατότητες δικτύωσης, επιμορφωτικά προγράμματα, πρόσβαση σε συμβουλευτικές υπηρεσίες και σε χρηματοδοτήσεις για την ολοκλήρωση κινηματογραφικών παραγωγών.

The WIFT GR Award is presented by the Greek Chapter of WIFT (Women in Film & Television) to a film from the International Competition or the Out of Competition programs for the best woman's contribution and presence in front or behind the camera.

WIFT GR is a professional association adherent to a global network which was founded in 1973 and which is currently counting 40 regional chapters worldwide. More than 14,000 WIFT members are working together towards a common goal; to support and promote the careers and achievements of women who work in the film and television industries, alongside other audiovisual media. WIFT GR members have direct access to a wide range of networking services, job opportunities, training programs, consulting services and financing sources aimed at the completion of film productions.

IC

Η επιλογή των 15 ταινιών του φετινού Διεθνούς Διαγωνιστικού Προγράμματος έγινε με πυξίδα την ιστορία της Ρωμαϊκής ευσπλαχνίας (Caritas Romana), η οποία περιγράφει το πώς μια κόρη μπήκε στη φυλακή και θήλασε τον πατέρα της, που είχε καταδικαστεί σε θάνατο από αστία – ένα θέμα που απεικονίστηκε σε εκατοντάδες έργα τέχνης από την αρχαιότητα έως τις μέρες μας (σελ. 172).

The 15-film selection of this year's International Competition Program was made with Roman Charity (Caritas Romana) as a compass: The story of a daughter who sneaked into prison and breastfed her father, who had been condemned to die by starvation – a theme depicted in hundreds of artworks from antiquity to the present day (p. 172).

Διεθνές Διαγωνιστικό International Competition



Υποψήφιο για Βραβείο Κοινού
Nominated for the Audience Award



European Discovery
Prix FIPRESCI

WP

Παγκόσμια Πρεμιέρα
World Premiere

EP

Ευρωπαϊκή Πρεμιέρα
European Premiere

Roman Charity
Dirck Van Baburen



© York Museums Trust

Όλα καλά | All Good

Εύα Τρόμμις | Eva Trobisch
Γερμανία 2018, Έγχρωμο 93' | Germany 2018, Color 93'

Σενάριο | Screenplay **Eva Trobisch** Φωτογραφία | Cinematography **Julian Krubasik** Μοντάζ | Editing **Kai Minierski** Παραγωγή | Producers **Trini Götze, David Armati Lechner** Παραγωγή | Production **Trimafilm** Συμπαράγωγοί | Co-Producers **Wasiliki Bleser** Συμπαράγωγή | Co-Production **Starhaus Filmproduktion, Hochschule für Film und Fernsehen München (HFF), Bayerischer Rundfunk** Ηθοποιοί | Cast **Aenne Schwarz, Andreas Döhler, Hans Löw, Tilo Nest, Lisa Hagmeister, Lina Wendel** Επικοινωνία | Contact **Films Boutique, contact@filmsboutique.com**

Μια γυναίκα που πέφτει θύμα βιασμού από έναν συγγενή του νέου της αφεντικού επιλέγει να επουλώσει το τραύμα με τη σιωπή. Προσποιείται πως δεν συνέβη τίποτα και συντηρεί τη ρουτίνα της δουλειάς και της συντροφικότητας, νομίζοντας πως θα ανακτήσει τον έλεγχο με τη λογική, χωρίς να μπει στον ρόλο της ηττημένης... Αυτή η δυνατή ιστορία, που παραδόξως γράφτηκε πολύ πριν την εποχή του #MeToo, μας ωθεί με αφοπλιστική ενάργεια και λεπτή ειρωνεία να δούμε τα όρια –ανάμεσα στα φύλα, το επιφανειακό ή το μύχιο, το ιδιωτικό ή δημόσιο πρόσωπό μας– όχι ως φραγμούς, αλλά ως εύθραυστα πεδία διαπραγμάτευσης της ακεραιότητάς μας.

Film Market ID: 170

59th TIFF

OLY 7/II 18:00 & LIA 8/II 15:30



A woman who is raped by a relative of her new boss chooses to heal her trauma with silence: She pretends that nothing has happened and tries to maintain her job and partnership routine, considering she will regain control of her life through reason, without falling into the role of the loser... Uncannily written long before the storm of #MeToo, this powerful story prompts us with disarming lucidity and subtle irony, to think of boundaries – between genders, superficial or inner expressions, our private or public faces – not as barriers, but as fragile fields of negotiating our integrity.

OLY 4/II 15:30 & LIA 5/II 18:30



Μια όμορφη ηθοποιός πασιζίζει να πλησιάσει τον παραμορφωμένο συμπρωταγωνιστή της στο πλατό της πρώτης αγγλόφωνης ταινίας ενός Ευρωπαίου δημιουργού. Οπλισμένο με σαρδόνιο χιούμορ, γνήσιο συναισθηματισμό, στοχαστική διάθεση αυτοσαρκασμού και εμμονή στη λεπτομέρεια, αυτό το αινιγματικό, μαγνητικό μελόδραμα κωρθεί με διαφορετικούς τρόπους όλο το σινεμά – από το *Freaks* του Τοντ Μπράουνινγκ και τον *Άνθρωπο Ελέφαντα* του Ντέιβιντ Λιντς μέχρι τον *Παίκτη* του Ρόμπερτ Άλτμαν και το *Berberian Sound Studio* του Πίτερ Στρίκλαντ – για να του δώσει μια ολότελα διαφορετική, ουσιαστική κατεύθυνση.

Film Market ID: 359

OLY 6/II 20:30 & LIA 7/II 15:00



Ένας αστυνομικός που έχει υποπέσει σε δυσμείνεια κι έχει βρεθεί να διεκπεραιώνει μόνο δουλειά γραφείου δέχεται ένα ανώνυμο τηλεφώνημα από μια γυναίκα που έχει πέσει θύμα απαγωγής. Καθηλωμένος στην καρέκλα του, αναγκάζεται να πείσει άλλους να γίνουν τα μάτια και τα αυτιά του, καθώς αποκαλύπτεται σταδιακά το μέγεθος του εγκλήματος... Ένα καθηλωτικό θρίλερ που ανανεώνει συναρπαστικά τη σκανδιναβική παράδοση σ' αυτό το κινηματογραφικό είδος, χάρη στην ευρηματικότητα της αφήγησης και της αναπαράστασης, αλλά και στην ανατριχιαστική διείσδυση στα άδυτα ενός χαρακτήρα.

Ισόβιοι δεσμώτες | Chained for Life

Άρον Σίμπεργκ | Aaron Schimberg
ΗΠΑ 2018, Έγχρωμο 91' | USA 2018, Color 91'

Σενάριο | Screenplay Aaron Schimberg
Φωτογραφία | Cinematography Adam J. Minnick
Μοντάζ | Editing Sofi Marshall Μουσική | Music C. Spencer Yeh
Παραγωγή | Producers Vanessa McDonnell, Daniel Patrick Carbone, Matthew Petock, Dan Schoenbrun, Zachary Shedd
Παραγωγή | Production Grand Motel Films, The Eyeslicer, Flies Collective Συμπαραγωγή | Co-Producers Chris Foster, Isaac Kiener, Adam Pearson, Ryan Zacarias, Carlos Zozaya
Ηθοποιοί | Cast Jess Weixler, Adam Pearson, Charlie Korsmo, Sari Lennick, Stephen Plunkett, Joanna Arnow, Cosmo Bjorkenheim, Will Blomker Επικοινωνία | Contact Vanessa McDonnell, mcdonnellvanessa@gmail.com

A beautiful actress struggles to connect with her disfigured co-star on the set of a European auteur's English-language debut. Armed with a sardonic sense of humor, pure emotionality, a reflective self-sarcastic mood, and obsession with detail, this enigmatic mesmerising melodrama holds in different ways all of cinema – from Tod Browning's *Freaks* and David Lynch's *The Elephant Man*, to Robert Altman's *The Player* and Peter Strickland's *Berberian Sound Studio* – to give it a radically new substantial twist.



Ο ένοχος | The Guilty

Γκούσταφ Μέλερ | Gustav Möller
Δανία 2018, Έγχρωμο 85' | Denmark 2018, Color 85'

Σενάριο | Screenplay Gustav Möller,
Emil Nygaard Albertsen Φωτογραφία | Cinematography Jasper Spanning Μοντάζ | Editing Carla Luffe Μουσική | Music Caspar Hesselager, Carl Coleman Παραγωγή | Producers Lina Flint
Παραγωγή | Production Nordisk Film Spring Ηθοποιοί | Cast Jakob Cedergren, Jessica Dinnage, Johan Olsen, Omar Shargawi, Jacob Hauberg Επικοινωνία | Contact TrustNordisk, info@trustnordisk.com Ελληνική διανομή | Distribution in Greece One from the Heart, sofia@onefromtheheart.gr

A police officer who has been denoted and found himself only handling admin work receives an anonymous phone call from a woman who has been kidnapped. Confined to his office chair, he is forced to use others as his eyes and ears, as the magnitude of the crime is slowly uncovered... A fixating thriller that breathes exciting new life into the Scandinavian tradition of this film genre, with its narrative and visual resourcefulness, as well as its chilling penetration of a character's depths.



Οι θεριστές | The Harvesters

Ετιέν Καλός | *Etienne Kallos*

Νότια Αφρική, Ελλάδα, Γαλλία, Πολωνία 2018, Έγχρωμο 106'
South Africa, Greece, France, Poland 2018, Color 106'

Σενάριο | Screenplay **Etienne Kallos**

Φωτογραφία | Cinematography **Michal Englert** Μοντάζ | Editing **Muriel Breton** Μουσική | Music **Evgueni Galperine, Sacha Galperine** Παραγωγοί | Producers **Γιώργος Καρναβάς, Κωνσταντίνος Κοντοβράκης, Sophie Erbs, Tom Dercourt, Thembisa Cochrane, Michael Auret, Mariusz Wlodarski** | **Yorgos Karnavas, Konstantinos Kontonrakis, Sophie Erbs, Tom Dercourt, Thembisa Cochrane, Michael Auret, Mariusz Wlodarski** Παραγωγή | Production **Cinema Defacto, Spier Films, Heretic, Lava Films** Συμπαράγωγή | Co-Production **EPT AE | ERT SA** Ηθθοποιοί | Cast **Brent Vermeulen, Alex van Dyk, Juliana Venter, Morne Visser** Επικοινωνία | Contact **Pyramide International, sales@pyramidefilms.com**

Στη Νότια Αφρική, η επαρχία του Φρι Στέιτ είναι ένα απομονωμένο προσιπύριο της λευκής μειονοτικής κουλτούρας των «Αφρικάνους» – των απογόνων των Ολλανδών εποίκων. Σ' ένα φέουδο αυτής της συντηρητικής γης, γνωστής κι ως «βιβλικής ζώνης» μεγαλώνει ο εσωστρεφής έφηβος Γιάννο. Όταν η θρησκόληπτη μητέρα του φέρνει στο σπίτι ένα σκληραγωγημένο ορφανό του δρόμου για να το «σώσει», ζητά από τον Γιάννο να ζήσουν σαν αδέρφια με αυτό το άγνωστο αγόρι. Μια σύγχρονη, ατμοσφαιρική παραβολή για τους νέους που ζουν στη σκιά του Απαρτχάιντ, παλεύοντας με την εμμονή στην αρρενωπότητα και το ζήτημα της πατρικής κληρονομιάς.

Film Market ID: 333

Η δουλειά της | Her Job

Νίκος Λαβότ | *Nikos Labot*

Ελλάδα, Γαλλία, Σερβία 2018, Έγχρωμο 89'
Greece, France, Serbia 2018, Color 89'

Σενάριο | Screenplay **Κατερίνα Κλεισιώτη, Νίκος Λαβότ** | **Katerina Klitsioti, Nikos Labot** Φωτογραφία | Cinematography **Διονύσης Ευθυμιόπουλος** | **Dionysis Efthimiopoulos** Μοντάζ | Editing **Dounia Sichou** Μουσική | Music **Onno** Παραγωγοί | Producers **Μαρία Δρανδάκη, Julie Paratian, Milan Stojanovic** | **Maria Drandaki, Julie Paratian, Milan Stojanovic** Παραγωγή | Production **Homemade Films, Sister Productions** Συμπαράγωγή | Co-Production **Sense Production, EPT AE, CNC** | **Sense Production, ERT SA, CNC** Ηθθοποιοί | Cast **Μαρίσσα Τριανταφυλλίδου, Δημήτρης Ήμελλος, Μαρία Φιλίνη, Ελένη Καραγιώργη, Δανάη Πριμάλη, Δήμητρα Βλαγοπούλου, Κωνσταντίνος Γώγουλος** | **Marisha Triantafyllidou, Dimitris Imellos, Maria Filini, Eleni Karagiorgi, Danai Primali, Dimitra Vlagopoulou, Konstantinos Gogoulos** Επικοινωνία | Contact **Jour2Fête, sales@jour2fete.com**

Λίγο πριν τα 40, η Παναγιώτα, μια σχεδόν αναλφάβητη νοικοκυρά και μητέρα δύο παιδιών, θα χρειαστεί να αναζητήσει για πρώτη φορά δουλειά, όταν ο άντρας της χάσει τη δική του. Έχοντας ελάχιστα εφόδια, θα προσληφθεί για λογαριασμό μιας ιδιωτικής εταιρείας καθαρισμού σ' ένα νέο πολυκατάστημα. Εκεί, παρά τις συνθήκες εκμετάλλευσης και εργασιακής απαξίωσης, θα βιώσει μια πρωτόγνωρη αίσθηση οικονομικής και συναισθηματικής ανεξαρτησίας και θα σταθεί για πρώτη φορά στα πόδια της. Ότι κι αν ακολουθήσει από κει και μετά, εκείνη δεν θα είναι ποτέ πια η ίδια...

Film Market ID: 178

59th TIFF

OLY 9/II 15:30 & LIA 10/II 18:00



Free State region in South Africa is an isolated stronghold to the Afrikaans white ethnic minority culture – the culture of the ancestors of the Dutch colonizers. Janno is an introvert teenager who grows up in this so-called "bible belt", in a conservative farming territory. When his fiercely religious mother brings home Pieter, a hardened street orphan she wants to "save," she asks Janno to make this stranger into his brother. A modern, ghostly parable about the youth that lives in the shadow of Apartheid, struggling with the obsession with masculinity and the question of patrimonial heritage.



OLY 8/II 18:00 & CAS 9/II 22:30

EP



Panayiota, a 37-year-old illiterate housewife, leads a quiet life with her husband and their children in a modest neighborhood in Athens, Greece. To cope with the recession that has been affecting her family for some time, Panayiota finds a job for the first time in her life, as a cleaner in a shopping mall. Despite the ruthlessness of her work-environment, Panayiota breaks free from domestic monotony and gradually gains the respect she never had from her family. When a series of layoffs starts, she will have to face again her personal dead ends. But Panayiota cannot be the same anymore.



25

OLY 7/II 15:30 & LIA 8/II 18:00



Η Σάσα επισκέπτεται τη βίλα του φίλου της στο Μπόντρομ, στην Τουρκική Ριβιέρα, γεμάτη προσδοκίες για ξεφάντωμα και διασκέδαση μέχρι τελικής πτώσης. Μόνο που στο σπίτι αυτού του μεγαλέμπορου ναρκωτικών δεν υπάρχει καμία αίσθηση του μέτρου και η βία είναι ο βασικός τρόπος επικοινωνίας. Όταν η Σάσα στρέφεται σ' ένα άλλο κυρίαρχο αρσενικό, όλα τα προσχήματα καταρρέουν και η ίδια μπλέκει με τη μαφία. Εστιάζοντας με χειρουργική ακρίβεια στις διαφορετικές, ακραίες παραλλαγές του εγκλωβισμού της θηλυκότητας, μια καταξιωμένη σεναριογράφος που πρωτοδοκιμάζεται στη σκηνοθεσία αποκαλύπτει την οδύνη που κρύβεται κάτω από κάθε φωτεινή και ηλιοκαμένη επιφάνεια.

Film Market ID: 334

OLY 3/II 14:15 & LIA 4/II 17:30



Ένας ψαράς που ζει έξω από ένα παραθαλάσσιο χωριό στη νότια Ταϊλάνδη, κοντά στα σύνορα με τη Μιανμάρ, βρίσκει μια μέρα στο δάσος αναίσθητο έναν τραυματία. Ο ξένος μένει αμίλητος, αλλά δέχεται με ευγνωμοσύνη τη φροντίδα του σωτήρα του, με τον οποίο τελικά γίνονται φίλοι. Όταν έρχεται μια μέρα που ο ψαράς εξαφανίζεται στη σκοτεινή θάλασσα και ο ξένος παίρνει τη θέση του – το σπίτι του, τη δουλειά του, την πρώην γυναίκα του... Μια μινιμαλιστική παραβολή για την πολιτική της φιλοξενίας, όπου δόσεις μαγικού ρεαλισμού μας βυθίζουν στα σκοτεινά νερά της ανθρώπινης φύσης και του ρευστού σύμπαντος που αποκαλούμε κοινωνία.

Film Market ID: 217

Holiday

Ιζαμπέλα Έκλεφ | *Isabella Eklöf*

Δανία, Ολλανδία, Σουηδία, Τουρκία 2018, Έγχρωμο 91'
Denmark, The Netherlands, Sweden, Turkey 2018, Color 91'

Σενάριο | Screenplay *Johanne Algren, Isabella Eklöf*

Φωτογραφία | Cinematography *Nadim Carlsen* Μοντάζ | Editing

Olivia Neergaard-Holm Μουσική | Music *Martin Dirkov*

Παραγωγή | Producers *David B. Sørensen* Παραγωγή | Production *Apparatur Aps* Συμπαράγωγοι | Co-Producers *Trent, Jonas Kellagher* Συμπαράγωγοι | Co-Production *Oak Motion Pictures, Commonground Pictures, Film i Väst* Ηθοποιοί | Cast *Victoria Carmen Sonne, Lai Yde, Thijs Römer, Bo Brønnum, Stanislav Ševčík, Morten Hemmingsen, Mill Jobber, Laura Kjaer, Adam Ild Rohweder, Saxe Rankenberg Frey, Yuval Segal, Michiel de Jong* Επικοινωνία | Contact *Heretic Outreach, ioanna@heretic.gr*

Sascha visits her boyfriend's villa in Bodrum, on the Turkish Riviera, full of expectations about revelry and fun till she drops. But in this household of this drug lord, there's no sense of measure, while violence is the main token of communication. When Sascha turns to another alpha-male, pretenses collapse and she's forced to deal with the Mob. Focusing with surgical detail on the different, extreme variations of the entrapment of femininity, an established screenwriter and first-time director reveals the agony that is hidden under every bright, sun-drenched surface.



Διαβολόψαρο | Manta Ray

Πουτσιπόνγκ Αρουμπένγκ | *Phuttiiphong Aroonpheng*

Ταϊλάνδη, Γαλλία, Κίνα 2018, Έγχρωμο 105'
Thailand, France, China 2018, Color 105'

Σενάριο | Screenplay *Phuttiiphong Aroonpheng*

Φωτογραφία | Cinematography *Nawarophaat Rungphiboonsophit*

Μοντάζ | Editing *Lee Chatametikool, Harin Paesongthai*

Μουσική | Music *Mathieu Gabry, Christine Ott*

Παραγωγή | Producers *Philippe Avril, Chatchai Chaiyon,*

Mai Meksawan, Jakrawal Nilthamrong Παραγωγή | Production

Diversion, Les Films de L'Etranger Συμπαράγωγοι | Co-Producers

Youku Pictures, Purin Pictures

Ηθοποιοί | Cast *Wanlop Rungkumjad, Rasmee Wayrana, Aphisit Hama*

Επικοινωνία | Contact *Jour2Fête, sales@jour2fete.com*

A fisherman living near a coastal village of Thailand, close to the border with Myanmar, finds an injured man lying unconscious in the forest. The stranger remains silent, but accepts his savior's care with gratitude, as the two of them become friends. Until one day, the fisherman suddenly disappears at the dark sea and the stranger takes over his friend's life – his house, his job and his ex-wife... A minimalistic parable about the mysteries parable on the politics of hospitality, where doses of magic realism immerse us into the dark waters of human nature and the liquid universe we call society.



Μειλί | Meili**Ζου Ζου | Zhou Zhou**

Ταϊβάν 2018, Έγχρωμο 88' | Taiwan 2018, Color 88'

OLY 9/II 18:00 & LIA 10/II 15:30

IP



Σενάριο | Screenplay **Zhou Zhou, Chi Yun** Φωτογραφία | Cinematography **Zhu Enli** Μοντάζ | Editing **Zhou Zhou, Huang Bojun** Παραγωγή | Producers **Yu Hongbo** Παραγωγή | Production **Sea Original Film** Ηθοποιοί | Cast **Zhou Meiyun, Li Xianjing, Wang Limin, Li Shuangyu, Yuan Xiaoyu** Επικοινωνία | Contact **Fortissimo Films, info@fortissimofilms.com**

Η Μειλί είναι μια άτυχη γυναίκα: μεγάλωσε χωρίς τους γονείς της, η αδελφή της και ο γαμπρός της την παρενοχλούν διαρκώς ζητώντας χρήματα, η καρδιακή της φίλη – με την οποία σχεδίαζαν να αποδράσουν στη Σαγκάη – την εγκαταλείπει και οι υποσχέσεις που διαφαίνονται στον ορίζοντα είναι απατηλές. Παραδίδοντας ένα συγκλονιστικό, ρεαλιστικό πορτρέτο ενός ανθρώπου που αναζητά απεγνωσμένα λίγη αγάπη, ένας πρωτοεμφανιζόμενος σκηνοθέτης καταφέρνει, παρά το νεαρό της ηλικίας του, να συλλάβει μια μεγάλη, οικουμενική αλήθεια: η μεγαλύτερη ανθρώπινη τραγωδία δεν είναι άλλη από την ελπίδα.

Meili is an ill-fated girl: she grew up without her parents, her sister and brother-in-law are harassing her for money, her dear girlfriend – with whom they were planning to escape to Shanghai – abandons her, while the promises that appear in the horizon are deceitful. Delivering a staggering portrait of a human in desperate need for love, a first-time director manages to capture a great universal truth, despite his young age: The greatest human tragedy is no other than hope.

Film Market ID: 263

**Pearl****Έλσα Αμιέλ | Elsa Amiel**Γαλλία, Ελβετία 2018, Έγχρωμο 80'
France, Switzerland 2018, Color 80'

OLY 10/II 18:00 & LIA 11/II 13:00



Σενάριο | Screenplay **Elsa Amiel, Laurent Lariviere** Φωτογραφία | Cinematography **Colin Lévêque** Μοντάζ | Editing **Sylvie Lager** Μουσική | Music **Fred Avril** Παραγωγή | Producers **Bruno Nahon, Caroline Nataf, Lionel Baier** Παραγωγή | Production **Unité de Production, Bande à Part Films** Ηθοποιοί | Cast **Julia Förty, Peter Mullan, Arieh Worthalter, Vidal Arzoni, Agata Buzek** Επικοινωνία | Contact **mk2 Films, intisales@mk2.com**

Η Λία Περλ ετοιμάζεται πυρετωδώς για τον μεγάλο τελικό ενός διεθνούς διαγωνισμού μπόιντι μπίλντινγκ, όταν δέχεται μια απρόσμενη επίσκεψη από το παρελθόν... Όσα χρόνια κι αν έχει επενδύσει η Λέα στο να χτίσει την πανοπλία της, αυτό τον επιβλητικό όγκο από ανάγλυφους μύς, αρκούν λίγες ώρες για να θυμηθεί κάτι που κρύβεται στην καρδιά της – άλλωστε, το επώνυμό της σημαίνει «μαργαριτάρη», αυτή η πολύτιμη ύλη που κρύβεται σ' ένα σκληρό όστρακο. Μια συναρπαστική μελέτη για μια ηρωίδα των καιρών μας, που αρνείται τα φορεμένα πρότυπα της μητρότητας και της θηλυκότητας, για τα εύθραυστα όρια του φθαρτού μας σαρκίου.

Léa Pearl is getting ready for the great finals of an international bodybuilding championship, when she has an unexpected visit from the past... She might have invested years in building her armor, this impressive mass of textured muscles, but a couple of hours are enough for her to remember something that is hidden in her heart – besides, her last name alludes to this precious matter that is hidden in a hard shell. Fascinating study of a heroine of our times, who defies any ready-made roles of maternity and femininity, of the fragile limits of our perishable flesh.

Film Market ID: 279



OLY 4/II 18:00 & LIA 5/II 15:30



Ρέι και Λιζ | Ray & Liz

Ρίτσαρντ Μπίλινγκχαμ | Richard Billingham

Ηνωμένο Βασίλειο 2018, Έγχρωμο 107' | UK 2018, Color 107'

Σενάριο | Screenplay Richard Billingham Φωτογραφία | Cinematography Daniel Landin Μοντάζ | Editing Tracy Granger Παραγωγοί | Producers Jacqui Davies Παραγωγή | Production Primitive Film Ηθοποιοί | Cast Ella Smith, Justin Salinger, Patrick Romer, Deirdre Kelly, Tony Way, Sam Gittins, Joshua Millard-Lloyd Επικοινωνία | Contact Luxbox, festivals@luxboxfilms.com

Στα προάστια του Μπέρμιנגχαμ και στο περιθώριο της κοινωνίας, τα μέλη της οικογένειας Μπίλινγκαμ επιδιίδονται σε ακραίες τελετουργίες, διαρρηγνύοντας κάθε κοινωνικό ταμπού καθώς πασχίζουν να τα βγάλουν πέρα σε μια ζωή που καθορίζεται από ανεξέλεγκτους παράγοντες. Τρία (συχνά σοκαριστικά) αυτοβιογραφικά επεισόδια, που διαπλέκονται με μια ανοίκεια αίσθηση χιούμορ, αποδίδουν την εμπειρία τού να μεγαλώνεις στην εποχή της (θαυσερικής) λιτότητας. Ο διάσημος Βρετανός φωτογράφος Ρίτσαρντ Μπίλινγκαμ επεκτείνει σ' ένα νέο εκφραστικό μέσο την προβληματική του για τη «νεκρή φύση» της οικογένειας, γυρίζοντας σε κινούμενη εικόνα ένα υποκειμενικό τοπίο για την ακηδία και τη μοναξιά.

On the outskirts of Birmingham and the margins of society, the Billingham family perform extreme rituals and break social taboos as they muddle through a life decided by factors beyond their control. At times shocking and laced with an unsettling humour, three episodes from the early life of the artist unfold as a powerful evocation of the lived experience of growing up in the era of (Thatcherian) austerity. Famous British photographer Richard Billingham expands his reflection on the "still life" of the family, shooting in moving images a subjective landscape of negligence and loneliness.



OLY 6/II 18:00 & CAS 7/II 22:30



Φυγαδεύοντας τον Χέντριξ | Smuggling Hendrix

Μάριος Πιπερίδης | Marios Piperides

Κύπρος, Γερμανία, Ελλάδα 2018, Έγχρωμο 93'

Cyprus, Germany, Greece 2018, Color 93'

Σενάριο | Screenplay Μάριος Πιπερίδης | Marios Piperides Φωτογραφία | Cinematography Christian Huck Μοντάζ | Editing Στυλιανός Κωνσταντίνου | Stylianos Constantinou Μουσική | Music Κωσταντής Παπακωνσταντίνου | Konstantis Papakonstantinou Παραγωγοί | Producers Janine Teerling, Μάριος Πιπερίδης, Θανάσης Καραθάνος, Martin Hampel, Κώστας Λαμπρόπουλος | Janine Teerling, Marios Piperides, Thanassis Karathanos, Martin Hampel, Costas Lambropoulos Παραγωγή | Production AMP Filmworks Συμπαράγωγοι | Co-Producers Γιώργος Κυριάκος | Yorgos Kyriakos Συμπαράγωγοι | Co-Production Viewmaster Films, Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού Κύπρου, ZDF/ARTE, EPT AE | Viewmaster Films, Ministry of Education and Culture of Cyprus, ZDF/ARTE, ERT SA Ηθοποιοί | Cast Βίκυ Παπαδοπούλου, Αδάμ Βουσοδούκος, Fatih AI, Ozgur Karadeniz, Τόνυ Δημητρίου | Vicky Papadopoulou, Adam Bousdoulos, Fatih AI, Ozgur Karadeniz, Tony Demetriou Επικοινωνία | Contact The Match Factory, info@thematchfactory.de

Το σχέδιο του Γιάννη για να φύγει από την Κύπρο ανατρέπεται όταν ο σκύλος του, ο Τζίμι, διασχίζει τη Νεκρή Ζώνη που χωρίζει τις ελεύθερες περιοχές από τα κατεχόμενα. Επειδή η μεταφορά ζώων από τα κατεχόμενα απαγορεύεται, ο Γιάννης αναγκάζεται να ζητήσει τη βοήθεια κάποιων «εκλεκτών» χαρακτήρων για να τον φέρει πίσω.

Yiannis' plans to leave Cyprus are put on hold when his dog, Jimi, runs away and crosses the UN buffer zone that divides the "Greek" from the "Turkish" side of the island. Since animal exchange between the two "sides" is prohibited, Yiannis reluctantly joins forces with a cast of unexpected characters to smuggle him back.

Σόκρατες | Socrates**Άλεξ Μοράτο | Alex Moratto**

Βραζιλία 2018, Έγχρωμο 71' | Brazil 2018, Color 71'

OLY 8/II 15:30 & LIA 9/II 18:00

EP

Σενάριο | Screenplay **Thayná Mantesso, Alex Moratto**
 Φωτογραφία | Cinematography **João Gabriel de Queiroz**
 Μοντάζ | Editing **Alex Moratto** Μουσική | Music **Felipe Puperi, Tiago Abrahão**
 Παραγωγοί | Producers **Tammy Weiss, Ramin Bahrani, Alex Moratto, Jefferson Paulino**
 Παραγωγή | Production **Instituto Querô, Querô Filmes** Ηθοποιοί | Cast **Christian Malheiros, Tales Ordakji, Rosane Paulo, Caio Martinez Pacheco, Jayme Rodrigues**
 Επικοινωνία | Contact **O2 Filmes, jairsilva@O2filmes.com**

Μετά τον ξαφνικό θάνατο της μητέρας του, ο Σόκρατες, ένας έφηβος που ζει στο περιθώριο κάπου στο παραλιακό Σάο Πάολο, μαθαίνει πώς να στέκεται ξανά στα δυο του πόδια, χωρίς οδηγό επιβίωσης. Γυρισμένη από ένα επιτελείο νέων 16-20 ετών με τον ελάχιστο δυνατό προϋπολογισμό και με παραγωγή τον Αμερικανό σκηνοθέτη Ραμίν Μπαράνι, αυτή η βαθιά προσωπική ταινία γίνεται όπλο στην πάλη για την κοινωνική ένταξη και συνάμα τεκμήριο της δύναμης του κινηματογράφου να μεταμορφώνει την πραγματικότητα.



After his mother's sudden death, Socrates, a teenager living on the margins of São Paulo's coast, must learn how to stand on his own feet without a survival guide. Made by a crew of 16- to 20-year-olds with the minimum budget possible and produced by American director Ramin Bahrani, this deeply personal film becomes a weapon in the struggle for social inclusion and at the same time a proof of the power of cinema to transform reality.

Film Market ID: 307

**Σοφία | Sofia****Μεριέμ Μπενμπάρεκ | Meryem Benn'Barek**

Γαλλία, Κατάρ 2018, Έγχρωμο 80' | France, Qatar 2018, Color 80'

OLY 5/II 15:30 & LIA 6/II 18:00

Σενάριο | Screenplay **Meryem Benn'Barek**
 Φωτογραφία | Cinematography **Son Doan**
 Μοντάζ | Editing **Céline Perréard**
 Παραγωγοί | Producers **Olivier Delbos**
 Παραγωγή | Production **Curiosa Films**
 Συμπαράγωγή | Co-Production **Versus Production, Curiosa Films**
 Ηθοποιοί | Cast **Maha Alemi, Lubna Azabal, Sarah Perles, Faouzi Bensaidi, Hamza Khafif, Nadia Niazi, Rawia**
 Επικοινωνία | Contact **Be For Films, festival@beforfilms.com**
 Ελληνική διανομή | Distribution in Greece **One from the Heart, sofia@onefromtheheart.gr**

Η εικοσάχρονη Σοφία ζει με τους γονείς της στην Καζαμπλάνκα, την οικονομική πρωτεύουσα του Μαρόκου με τις μεγάλες αντιθέσεις ανάμεσα στις κοινωνικές ομάδες. Πάσχοντας από επίμονη άρνηση εγκυμοσύνης, φτάνει σε σημείο να παραβεί τον νόμο, γεννώντας ένα παιδί εκτός γάμου. Στις 24 ώρες που της δίνει το νοσοκομείο για να προσκομίσει τα χαρτιά της αναγνώρισης, η Σοφία και η Λίνα (η ξαδέλφη της, που ζει στην προστατευμένη και πιο «δυτική» πραγματικότητα της τοπικής μπουρζουαζίας), πασχίζουν ν' αντισταθούν, αν όχι να φέρουν στα μέτρα τους τις ανάληπτες δομές της πατριαρχικής κοινωνίας. Ένα απρόσμενο, ορμητικό ντεμπούτο που διακρίθηκε με το βραβείο σεναρίου του τμήματος «Ένα κάποιο βλέμμα» του Φεστιβάλ των Καννών.



Twenty-year-old Sofia lives with her parents in Casablanca, the economic capital of Morocco with the greatest tensions among social groups. Suffering from pregnancy denial, she finds herself breaking the law by giving birth to a baby out of wedlock. The hospital gives her 24 hours to provide them with the identification papers, Sofia and her cousin Lena (who belongs to the protected and more "Western" reality of the local bourgeoisie) fight to resist, or even to bring on their own terms the rigid structures of patriarchal society. An unexpected, fierce debut that won the Best Screenplay Award in Cannes' Un Certain Regard section.

Film Market ID: 368



OLY 5/II 18:00 & CAS 6/II 22:30

WP

The Waiter

Στηβ Κρικρής | Steve Krikris
Ελλάδα 2018, Έγχρωμο 97' | Greece 2018, Color 97'



Ο Ρένος είναι ένας επαγγελματίας σερβιτόρος, «ξένος» προς τον εαυτό του και «ξένος» προς την κοινωνία στην οποία ζει. Η ρουτίνα της επανάληψης τον απελευθερώνει από την αγωνία της αναζήτησης. Το αναπάντεχο που έρχεται στη ζωή του επικυλάσσει εκπλήξεις. Θα τον αλλάξει ή θα παραμείνει ο ίδιος;

Renos is an old-time waiter with a meticulous routine. He is a loner and an avid collector of information. His repetitive daily routine liberates him from the agony of pursuing the unknown. The unexpected events that invade his life hide many surprises. Will they change him, and how will he react?

Film Market ID: 299



OLY 10/II 15:30 & LIA 11/II 15:30



Εμείς τα ζώα | We the Animals

Τζερεμιά Ζάιγκαρ | Jeremiah Zagar
ΗΠΑ 2018, Έγχρωμο 90' | USA 2018, Color 90'

Σενάριο | Screenplay Daniel Kitrosser, Jeremiah Zagar, βασισμένο στο μυθιστόρημα του Justin Torres | Dan Kitrosser, Jeremiah Zagar, based on the novel by Justin Torres
Φωτογραφία | Cinematography Zak Mulligan
Μοντάζ | Editing Keiko Deguchi, Brian A. Kates Μουσική | Music Nick Zammuto Παραγωγή | Producers Jeremy Yaches, Christina D. King, Andrew Goldman, Paul Mezey Παραγωγή | Production Public Record, Cinereach Ηθοποιοί | Cast Raul Castillo, Sheila Vand, Evan Rosado, Isaiah Kristian, Josiah Gabriel
Επικοινωνία | Contact The Exchange, sophia@theexchange.ws

Εμείς οι τρεις. Εμείς τα αδέρφια. Εμείς, οι ακώριστοι βασιλιάδες. Τρία αγόρια διασχίζουν τη γενεαίρά τους στην επαρχιακή ζωή της Νέας Υόρκης, καθώς μαίνεται ο ασταθής έρωτας των γονιών τους. Αν ο Μάνι και ο Τζόελ θυμίζουν τον πατέρα τους καθώς μεγαλώνουν και η μητέρα ονειρεύεται δρόμους διαφυγής, ο νεότερος Τζόνα ασπάζεται έναν ολοδικό του φανταστικό κόσμο. Ένα πορτρέτο που μας καταβυθίζει στη ζωή μιας οικογένειας της εργατικής τάξης και στην αδελφοσύνη, το οποίο εκτοξεύεται από τις περίτεχνες ερμηνείες των νεαρών, πρωτοεμφανιζόμενων ηθοποιών της και από τις σεκάνς ανιμέισον που ζωντανεύουν τον εξουθενωμένο ψυχικό κόσμο του Τζόνα.

Us three. Us brothers. Us kings, inseparable. Three boys tear through their rural New York hometown, in the midst of their young parents' volatile love. As Manny and Joel grow into versions of their father and while their Ma dreams of escape, Jonah, the youngest, embraces an imagined world all his own. An immersive portrait of working class family life and brotherhood, propelled by masterful performances from its young first-time actors and stunning animated sequences which bring Jonah's torn inner world to life.

Η εικονική πραγματικότητα είναι ήδη κάτι πολύ περισσότερο από μια απλή τεχνολογική καινοτομία. Το διαγωνιστικό πρόγραμμα του Φεστιβάλ αποδεικνύει πως το νέο μέσο μπορεί να ανοίξει καινούργιους δρόμους στην κινηματογραφική εμπειρία και τέχνη.

Virtual reality is already something much more than a simple technological innovation. Thessaloniki Film Festival's competition program proves that this new medium can pave the way for novel cinematic experience and art.

VR

Virtual Reality



WP

Παγκόσμια Πρεμιέρα
World Premiere

INVR
Αριστοτέλους 6
6, Aristotelous St.



INVR 2-II/III 16:00–19:00



Ουλή | Battlescar

Νίκο Κασαβέκια & Μαρτίν Αλέ | Nico Casavecchia & Martin Allais
Γαλλία, ΗΠΑ 2018, Έγχρωμο 7' | France, USA 2018, Color 7'

Σενάριο | Screenplay Nico Casavecchia & Martin Allais Παραγωγοί | Producers Alethea Avramis Παραγωγοί | Producers Arnaud Colinart, Andrew Geller Παραγωγή | Production Atlas V. Συμπαράγωγοι | Co-Producers Raphael Penasa, Martin Allais, Nico Casavecchia, Alethea C. Avramis, Fred Volhuer Συμπαράγωγή | Co-Production IstAveMachine, Fauns, ARTE France

Η Ουλή ακολουθεί έναν χρόνο στη ζωή της Λούπε, μιας Πορτορικανής Αμερικανίδας που ζει στη Νέα Υόρκη του '70. Το φιλμ αντλεί από το χειρόγραφο ημερολόγιό της για να μας περιηγήσει σε διάφορες εμπειρίες που βίωσε το 1978, όταν και γνώρισε την Ντέμπε, μια άλλη νεαρή φυγάδα. Ένα δράμα ενηλικίωσης που εξερευνά το θέμα της ταυτότητας, μέσα από τη χρήση ανιμέισον και τεχνικών εμπύθισης.

Battlescar follows a year in the life of Lupe, a Puerto Rican-American living in New York in the 70s. The film utilizes her handwritten journal to guide us through her experiences spanning across the year 1978 as she meets Debbie, another runaway kid. A coming-of-age drama that explores the theme of identity through the use of animation and immersive techniques.

INVR 2-II/III 16:00–19:00



Συνοριακή γραμμή | Borderline

Ασάφ Μαχνές | Assaf Machnes
Ισραήλ, Ηνωμένο Βασίλειο 2018, Έγχρωμο 9' | Israel, United Kingdom 2018, Color 9'

Σενάριο | Screenplay Assaf Machnes
Φωτογραφία | Cinematography Eric Raphael Mizrahi Μοντάζ | Editing Guy Lubin
Μουσική | Music Yarden Erez Ηθοποιοί | Cast Indal Kabada, Alan Godying, Tom Kroszynski Επικοινωνία | Contact Assaf Machnes

Βασισμένη σε πραγματικά γεγονότα, η ταινία αφηγείται μια σύντομη ιστορία για μια μπερδευμένη συνάντηση στα σύνορα Ισραήλ και Αιγύπτου.

Based on true events, *Borderline* tells a short story about a confusing encounter on the Israeli-Egyptian border.

INVR 2-II/III 16:00–19:00



Μελαγχολικά όνειρα | Dreams of Blue

Βαλεντίνα Πατζαρίν | Valentina Paggiarin
Ιταλία 2017, Έγχρωμο 12' | Italy 2017, Color 12'

Παραγωγοί | Producers Valentina Paggiarin Παραγωγή | Production Hive Division Ηθοποιοί | Cast Sara Lazzaro Επικοινωνία | Contact Wide mm@widemanagement.com

Σ' ένα όμι και τόσο μακρινό μέλλον, όπου η τεχνολογική εξέλιξη δεν περιορίζεται από ηθικούς φραγμούς, δύο επιστήμονες αποφασίζουν να πειραματιστούν με την τεχνητή νοημοσύνη. Τι συμβαίνει λοιπόν μέσα σ' έναν «νου» που έχει επίγνωση και συνείδηση του εαυτού του, καθώς στοχάζεται το νόημα της ζωής αποκλειστικά βάσει των δεδομένων που συγκεντρώνει από το Διαδίκτυο;

In a not-so-distant future, where technological advancement has surpassed the need for ethical behavior, two scientists decide to experiment with Artificial Intelligence. What happens inside a "mind" that becomes both self-aware and self-conscious, reflecting on the meaning of life purely on the basis of the data she aggregates from the Web?

INVR 2-II/II 16:00–19:00

Πλημμυρική πεδιάδα | Floodplain

Ντενίζ Τορτούμ | Deniz Tortum

Τουρκία 2018, Έγχρωμο 13' | Turkey 2018, Color 13'

Σενάριο | Screenplay **Deniz Tortum** Φωτογραφία | Cinematography **Deniz Tortum**
Μοντάζ | Editing **Deniz Tortum** Παραγωγή | Production **Anna Maria Aslanoğlu**
Συμπαράγωγή | Co-Production **Institute of Time** Επικοινωνία | Contact **Istos film**

Μια ομάδα εξερευνητών αναζητά στο δάσος έναν αγνοούμενο, αλλά χάνεται κι η ίδια στη ζώνη με τη δενδρώδη βλάστηση. Μια δεύτερη, ειδική ομάδα που απαρτίζεται από πολίτες και αστυνομικούς εκκινώνει το χωριό και το δάσος, για να αναζητήσει με τη σειρά τους τους εξερευνητές. Μόνο που ένα γέρικο δέντρο ξορκίζει όσους περνούν κοντά απ' αυτό, βυθίζοντάς τους σε ύπνωση.

A search party looks for someone lost in a forest, in turn becoming lost themselves within the arboreal zone. A half-civilian, half-police force group evacuates the village and the forest, and seeks in turn the seekers. An old tree releases a slumbering spell, overtaking everyone within its reach.



Φάντασμα | Ghost

Χάιουν Τσουλ Παρκ | Hyun Choel Park

Νότια Κορέα 2018, Έγχρωμο 13' | South Korea 2018, Color 13'

Σενάριο | Screenplay **Hyun Cheol Park** Φωτογραφία | Cinematography **Chan Hee Park** Μουσική | Music **Sung Hoon Yoon** Παραγωγή | Producers **Hyojin Park, Yun Jin Cho** Παραγωγή | Production **Korean Academy of Film Arts**
Ηθοποιοί | Cast **Sun Ha Jung, Jong Tae Kim, Yeon Jung Kang, Bo Mi Jung, Hee Won Yang**

Μια οικογένεια κουβεντιάζει ανέμελα στο πρωινό τραπέζι. Στη μία άκρη κάθεται ένα κοριτσάκι, που παρακολουθεί σιωπηλά την οικογένεια να τρώει. Το απόγευμα, η οικογένεια πηγαίνει στην παραλία για πικνίκ. Οι άνθρωποι δεν μοιάζουν να την προσέχουν. Ξάφνου το κορίτσι ακούει μυστηριώδεις ψιθύρους και τραγούδια, κι έτσι ξεκινά για το δάσος για να βρει από πού ακούγονται. Εκεί συναντά κάποια παιδιά που ανήκουν στο ανθρώπινο είδος και τα ακολουθεί...

A family gleefully talks over their breakfast. On the far side is a little girl, silently watching the family eat. That afternoon, the family goes away on a picnic on the beach. Left all alone in the house, the girl goes out to find them. People don't seem to notice that she exists. Suddenly hearing mysterious whispers and songs, the girl walks toward the source into the forest. There she meets children of another being, whom she follows...

INVR 2-II/II 16:00–19:00



Κόμπολντ | Kobold

Μαξ Ζάκερ | Max Sacker

Γερμανία 2018, Έγχρωμο 20' | Germany 2018, Color 20'

Σενάριο | Screenplay **Ioulia Isserlis, Max Sacker** Μουσική | Music **Takuro Sakamoto**
Παραγωγή | Producers **Ioulia Isserlis** Παραγωγή | Production **AnotherWorld VR**
Ηθοποιοί | Cast **David Bredin, Nick Holaschke, Garry Lane, Ioulia Isserlis**
Επικοινωνία | Contact **Diversio Cinema, distribution@diversioncinema.com**

Ένα cross-media εγχείρημα στο οποίο παίρνεις τον ρόλο ενός ντετέκτιβ που διερευνά την εξαφάνιση του Κάσπαρ. Θα μπορέσεις να μαζέψεις τα στοιχεία και να λύσεις το μυστήριο; Ένας υποβλητικός συνδυασμός εξιστόρησης, κινηματογραφικού ρεαλισμού, αυθεντικότητας και παιχνιδιού, ο οποίος σας προσκαλεί να βυθιστείτε στον μυστηριώδη και αποπνικτικό κόσμο της Ανατολικής Γερμανίας της δεκαετίας του '70, αλλά και να εξερευνησετε ένα σκοτεινό παραμύθι.

A cross-media project where you step in the shoes of an investigator researching the disappearance of Kaspar. Will you be able to gather the clues and solve the mystery? A compelling combination of storytelling, cinematic realism, authenticity, and gameplay, which invites you to enter the mysterious and oppressive world of 1970s East Germany and explore a dark fairytale.

INVR 2-II/II 16:00–19:00



INVR 2-II/III 16:00–19:00

WP

New Horizons Pilot

Λουκία Αλαβάνου | *Loukia Alavanou*
Ελλάδα 2018, Έγχρωμο 9' | Greece 2018, Color 9'



Φωτογραφία | Cinematography **Michael Tebinka** Μοντάζ | Editing **Λουκία Αλαβάνου** | **Loukia Alavanou** Παραγωγή | Producers **Commissioned & Produced by Onassis Culture** Παραγωγή | Production **Onassis Culture** Επικοινωνία | Contact **Onassis Culture** Ελληνική διανομή | Distribution in Greece **Onassis Culture** Επικοινωνία | Contact **k.soulioti@sgt.gr**

«Νέοι ορίζοντες και νέοι τρόποι ζωής ανοίγονται σ' έναν ανήσυχο κόσμο, γεμάτο νέες ευκαιρίες· τα μυστήρια και οι υποσχέσεις που υπαινίσσονται οι μακρινοί ορίζοντες ανέκαθεν ωθούσαν τον άνθρωπο προς τα μπρος». Μια δυστοπική ιστορία για την κατάδυση στην κουνελότρυπα, στη μεταβιομηχανική έρημη χώρα της περιφέρειας της Αθήνας.

"New horizons, in a restless world of new opportunities, and new ways of living, the mysteries and the promise of distant horizons always have called man forwards." A dystopian tale of a slide down the rabbit hole in a post-industrial wasteland on the periphery of Athens.

ONASSIS
CULTURE

INVR 2-II/III 16:00–19:00

Δωμάτια | Rooms

Κρίστιαν Τσίπφελ | *Christian Zipfel*
Γερμανία 2018, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 23' | Germany 2018, Color/B&W 23'



Σενάριο | Screenplay **Christian Zipfel** Φωτογραφία | Cinematography **Jana Pape** Μοντάζ | Editing **Evgeny Kalachikhin** Μουσική | Music **Christian Dellacher** Παραγωγή | Producers **Niklas Burghardt** Παραγωγή | Production **Filmuniversitat Babelsberg Konrad Wolf** Επικοινωνία | Contact **Filmuniversitat Babelsberg Konrad Wolf, distribution@filmuniversitaet.de**

Από τότε που αφοσιώθηκε στην καθιστική ζωή, το ανθρώπινο είδος ξεκίνησε να φτιάχνει κλειστούς και αυστηρά ελεγχόμενους χώρους. Τα Δωμάτια θα σας επιτρέψουν να βυθιστείτε στην πραγματικότητα πέντε δωματίων και να βιώσετε τη σημασία των χώρων αυτών: δεν είναι απλώς αέρας που περικλείεται από τείχος, αλλά σύνθετες κοινωνικές κατασκευές. Τι συμβαίνει σ' ένα δωμάτιο όταν ο πολιτισμός μοιάζει να έχει φύγει από αυτό;

Ever since sedentism, mankind has been creating closed and strictly regulated rooms. Rooms will let you immerse into five intimate room realities and experience their importance: More than just space framed by walls, they are complex social constructions. What happens to a room when civilisation has left its space?

Ταινίες που θα κέρδιζαν
βραβεία, αν δεν το είχαν
κάνει ήδη.

Films that would win an award,
had they not achieved it already.

OoC

Εκτός Συναγωνισμού Out of Competition

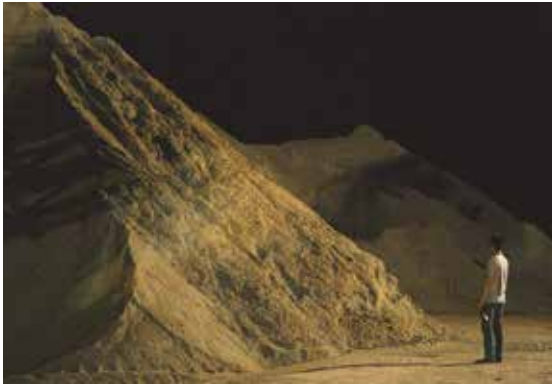


Υποψήφιο για Βραβείο Κοινού
Nominated for the Audience Award



European Discovery
Prix FIPRESCI

OLY 4/II 23:00 & LIA 9/II 15:30



Κάπου στη βιομηχανική ζώνη της Σιγκαπούρης, της πιο ραγδαία αναπτυσσόμενης χώρας του πλανήτη, τα μυστικά των ανθρώπων βρίσκονται θαμμένα στους αμμόλοφους ενός εργοταξίου. Καθώς ένας άγρυπνος ντετέκτιβ αναζητά τα ίχνη ενός αγνοούμενου Κινέζου εργάτη, ξετυλίγεται ένα απρόσμενο, υπνωτιστικό μυστήριο – παράλληλα με το μυστήριο της ζωής αυτών που έχασαν τον ύπνο τους και συνεχίζουν να ονειρεύονται, μένοντας για πάντα προσωρινοί στο αχανές τοπίο της παγκόσμιας οικονομικής ανισότητας.

Επινοημένη γη | A Land Imagined

Γεό Σιου Χουά | *Yeo Siew Hua*
Σιγκαπούρη, Γαλλία, Ολλανδία 2018, Έγχρωμο 95'
Singapore, France, The Netherlands 2018, Color 95'

Σενάριο | Screenplay **Yeo Siew Hua**
Φωτογραφία | Cinematography **Hideho Urata**
Μοντάζ | Editing **Daniel Hui** Μουσική | Music **Teo Wei Yong**
Παραγωγή | Producers **Fran Borgia** Παραγωγή | Production **Akanga Film Asia, mm2 Entertainment, Films de Force Majeure, Volya Films**
Συμπαράγωγοι | Co-Producers **Gary Goh, Jean-Laurent Csinidis, Denis Vaslin** Ηθοποιοί | Cast **Peter Yu, Liu Xiaoyi, Luna Kwok, Jack Tan, Ishtiaque Zico, Kelvin Ho, George Low, Andie Chen**
Επικοινωνία | Contact **Visit Films, ts@visitfilms.com**

Somewhere in the industrial zone of Singapore, the most radically developing country in the world, people's secrets are buried under the sand dunes of a reclamation site. As a sleepless police investigator follows the traces of a missing Chinese worker, an unexpected, immersive mystery unravels – parallel to the mystery of life of those who lost their sleep but keep dreaming, staying forever temporary in the vast landscape of global inequalities.



LIA 2/II 20:30 & MAR 8/II 12:30



Ο Λεό είναι ένας νέος άνδρας που ζει στο δρόμο εκδιδόμενος –δίχως στέγη, δίχως νόμο–, αναζητώντας με μανία την ανθρώπινη επαφή και περιφρονώντας με πάθος τα χρήματα, όπως και κάθε άλλη εκδοχή κοινωνικής εξάρτησης. Σ' αυτή την κινηματογραφική σπουδή στη σωματικότητα και την επιθυμία που ξεπερνά τα όρια της σάρκας, ένας ατρόμητος ηθοποιός (που γνωρίσαμε στο *120 χτύποι το λεπτό* του Ρομπέν Καμπιγιό) κι ένας εξίσου θαρραλέος πρωτοεμφανιζόμενος σκηνοθέτης μάς προσκαλούν να κρατήσουμε συντροφιά σ' αυτόν τον ασύλληπτο ήρωα και να τον συναισθανθούμε ακόμα κι αν δεν μπορούμε να τον πιάσουμε.

Αγρίμι | Savage

Καμίλ Βιντάλ-Νακέτ | *Camille Vidal-Naquet*
Γαλλία 2018, Έγχρωμο 99' | France 2018, Color 99'

Σενάριο | Screenplay **Camille Vidal-Naquet**
Φωτογραφία | Cinematography **Jacques Girault**
Μοντάζ | Editing **Elif Uluengin** Μουσική | Music **Romain Trouillet**
Παραγωγή | Producers **Emmanuel Giraud, Marie Sonne-Jensen**
Παραγωγή | Production **Les Films de la Croisade, La Voie Lactée**
Ηθοποιοί | Cast **Felix Maritaud, Eric Bernard, Nicolas Dibla**
Επικοινωνία | Contact **Pyramide International, ilaria@pyramidefilms.com**

Λεό is a young man who lives on the street as a sex worker – a vagabond in desperate search for human contact, who passionately disregards money and any other form of social dependency. In this filmic study on corporeality and the desire that transcends the boundaries of the flesh, a fearless actor (whom we met in Robin Campillo's *BPM*) and an equally brave first-time director invite us to keep company to this elusive hero and feel him even if we can't grasp him.



Πολύ αργά για να πεθάνουν νέοι Too Late to Die Young

Ντομίνγκα Σοτομαγιόρ | *Dominga Sotomayor*

Χιλή, Βραζιλία, Αργεντινή, Ολλανδία, Κατάρ 2018, Έγχρωμο 110'
Chile, Brazil, Argentina, The Netherlands, Qatar 2018, Color 110'

Σενάριο | Screenplay **Dominga Sotomayor**

Φωτογραφία | Cinematography **Inti Briones**

Μοντάζ | Editing **Catalina Marin** Μουσική | Music **Sokio**

Παραγωγοί | Producers **Rodrigo Teixeira, Dominga Sotomayor**

Παραγωγή | Production **Cinestacion, RT Features**

Συμπααραγωγοί | Co-Producers **Violeta Bava, Rosa Martínez Rivero,**

Stienette Bosklopper, Lisette Kelder, Inti Briones

Συμπααραγωγή | Co-Production **Ruda Cine, Circe Films**

Ηθοποιοί | Cast **Demian Hernández, Antar Machado,**

Magdalena Tótoro, Matías Oviedo, Andrés Aliaga

Επικοινωνία | Contact **Stray Dogs, lison@stray-dogs.com**

Στις αρχές της δεκαετίας του 1990 στη Χιλή, ένας μικρός αριθμός οικογενειών φτιάχνουν μια αυτόνομη κοινότητα στους πρόποδες των Άνδεων, μακριά από τις ανέσεις του πολιτισμού. Σ' αυτή την επίγεια εκδοχή της ουτοπίας, τρεις έφηβοι μεγαλώνουν πρόωρα, περιμένοντας με ανυπομονησία την εποχή που δεν θα εξαρτώνται από τους γονείς τους, σε μια χώρα που ετοιμάζεται να αλλάξει σελίδα μετά το τέλος της δικτατορίας του Πινοσέτ. Μια μύχια, αισθαντική περιπλάνηση στα τοπία της μνήμης, όπου κάθε τείχος ή φυσικό σύνορο έχει γκρεμιστεί, γίνεται συλλογικό πορτρέτο μιας γενιάς που έμαθε να ζει με τη μελαγχολία των προσωπικών και πολιτικών ψευδαισθήσεων.

Film Market ID: 203

Μη με αγγίζεις | Touch Me Not

Αντίνα Πιντιλιέ | *Adina Pintilie*

Ρουμανία, Γερμανία, Τσεχία, Βουλγαρία, Γαλλία 2018, Έγχρωμο 125'
Romania, Germany, Czech Republic, Bulgaria, France 2018, Color 125'

Σενάριο | Screenplay **Adina Pintilie** Φωτογραφία | Cinematography

George Chipier-Lillemark Μοντάζ | Editing **Adina Pintilie**

Μουσική | Music **Ivo Paunov** Παραγωγοί | Producers **Bianca Oana,**

Philippe Avril, Adina Pintilie Παραγωγή | Production **Manekino Film**

Συμπααραγωγοί | Co-Producers **Benny Drechsel, Radovan Sibrt,**

Alžběta Karásková, Martichka Bozhilova

Συμπααραγωγή | Co-Production **Rohfilm Productions, PINK,**

Agitprop, Les Films de L'Étranger Ηθοποιοί | Cast **Laura Benson,**

Tómas Lemarquis, Christian Bayerlein, Grit Uhlemann,

Hanna Hofmann, Seani Love Επικοινωνία | Contact

Doc & Film International, sales@docandfilm.com

Μια σκηνοθέτις και οι χαρακτήρες που δημιούργησε ξεκινούν μια προσωπική έρευνα για τη συναισθηματική και σωματική εγγύτητα, βυθίζονται σ' έναν ρευστό χώρο ανάμεσα στην πραγματικότητα και τη μυθοπλασία και πασιάζουν να ξεπεράσουν τις γνώριμες συμπεριφορές, τους μηχανισμούς άμυνας και τα ταμπού τους, για να απελευθερωθούν οριστικά. Μια καλλιτεχνική έρευνα για την ανθρώπινη λαχτάρα και την αδυναμία για επαφή· παράλληλα, μια γενναία πρόταση για την κινηματογραφική οθόνη σαν δεύτερο δέρμα, η οποία βραβεύτηκε με τη Χρυσή Άρκτο στην τελευταία Μπερλινάλε.

LIA 6/II 20:30, SYK 7/II 19:00 & MAR 10/II 17:30



In the early 1990s in Chile, a small group of families builds an autonomous community on the foothills of the Andes, far from the comforts of civilization. In this earthly version of utopia, three teenagers grow up with acceleration, eagerly waiting for the time they won't be depending on their parents, in a country that is about to turn the page after the end of the Pinochet dictatorship. An inmost sensorial wandering through the landscapes of memory, where every wall or physical border has collapsed, becomes a collective portrait of a generation that learned to live with the melancholy of personal and political illusions.

Fischer
FILM MARKET

MAR 5/II 20:30 & MAR 6/II 12:00



A filmmaker and her characters venture into a personal research about emotional and physical intimacy, delve into a fluid space between reality and fiction, and strive to overcome old patterns, defense mechanisms, and taboos, to be ultimately free. An artistic research about the human longing and yet inability to make contact, and at the same time a brave statement on the film screen as second skin, which won the Golden Bear in the last Berlinale.

COOPERATION PARTNER
FISCHER
FILM MARKET

OH

Ανοιχτοί
Ορίζοντες
Open
Horizons



Υποψήφιο για Βραβείο Κοινού
Nominated for the Audience Award

WP

Παγκόσμια Πρεμιέρα
World Premiere

IP

Διεθνής Πρεμιέρα
International Premiere

Κυρίως Πρόγραμμα

Main Program

Μια διαδρομή στο πιο ενδιαφέρον σινεμά των ημερών μας, σε κάθε γεωγραφικό και κινηματογραφικό πλάτος και μήκος, στα τέσσερα σημεία του ορίζοντα. Ταινίες που προσδιορίζουν τις δικές τους συντεταγμένες και μας περιμένουν να τις ανακαλύψουμε.

A journey to the most interesting films of our times, in every geographical and cinematic altitude and latitude, in all four cardinal directions. Movies that define their own coordinates and wait from us to discover them.

Άντζελο | Angelo

Μάρκος Σλίντσερ | Markus Schleizer
Αυστρία, Λουξεμβούργο 2018, Έγχρωμο I10
Austria, Luxembourg 2018, Color I10

Σενάριο | Screenplay **Markus Schleizer, Alexander Brom**
Φωτογραφία | Cinematography **Gerald Kerkletz** Μοντάζ | Editing **Pia Dumont** Παραγωγοί | Producers **Alexander Glehr, Franz Novotny, Bady Minck, Alexander Dumreicher-Ivanceanu, Markus Schleizer**
Παραγωγή | Production **Novotny & Novotny Filmproduktion, Amour Fou Luxembourg** Ηθοποιοί | Cast **Makita Samba, Alba Rohrwacher, Larisa Faber, Kenny Nzogang, Lukas Miko, Gerti Drassl, Michael Rotschopf, Jean-Baptiste Tiémélé, Nancy Mensah-Offei, Olivier Baume, Martine Schambacher, Anne Klein, Jean-Michel Larré, Pierre Bodry, Marisa Growaldt, Christian** Επικοινωνία | Contact **Playtime, info@playtime.group**

Στις αρχές του 18ου αιώνα, ένα αγόρι από την Αφρική πωλείται στην Ευρώπη ως σκλάβος και μεγαλώνει στην αυλή μιας κόμισσας που δοκιμάζει πάνω του ένα χρόνιο πείραμα «εξευγενισμού», ώσπου καταλήγει στα σαλόνια ενός ευγενούς, ο οποίος τον αναγκάζει να διηγείται ζωντανά (και μεταμφιεσμένος) ιστορίες για την εξωτική του πατρίδα – σαν άλλη Σεχραζάτ που αναλαμβάνει να διασκεδάσει την ανία της υψηλής κοινωνίας. Το δέρμα του (και το χρώμα του) θα γίνει το φυσικό σύνορο που τον χωρίζει από τον έρωτά του, αλλά και η επιφάνεια όπου θα εγγραφεί και θα εκτεθεί ο λόγος περί αποκλεισμού και αποδοχής, μνήμης και σιωπής, και γενεαλογίας του σύγχρονου δουλεμπορίου.

LIA 7/II 20:30 & OLY 10/II 23:15



In the early 18th century, a boy from Africa is sold in Europe as a slave, he grows up in the circles of a countess who turns him into the object of an “ennoblement” experiment, until he ends up in the salons of a noble who forces him to perform stories about his exotic homeland, wearing a costume – a Scheherazade in charge of amusing high society’s ennui. His skin (and its color) will become the physical limit that separates him from his true love, but also the surface where discourses of exclusion and acceptance, memory and silence, and the genealogy of modern slavery will be inscribed.

MAR 8/II 14:30 & ZAN 9/II 15:00



Ένα πορτρέτο του καλλιτέχνη σε μέση ηλικία: ένας διάσημος ζωγράφος, τον οποίο όλοι αποκαλούν με το επώνυμό του, χειρίζεται με άνεση στον καμβά του τις ανθρώπινες φιγούρες και τις επιθυμίες τους. Μόνο που στην καθημερινή ζωή αρνείται να αποδεχτεί πως η πρώην γυναίκα του περιμένει παιδί από άλλον άνδρα και δυσκολεύεται να πλησιάσει την καρδιά της αγαπημένης, μελαγχολικής μικρής του κόρης. Μια υπαρξιακή σπουδή –διανθισμένη με ανάλαφρες πενιλιές παραδοξότητας– πάνω στην υπόκωφη, πλην συντριπτική μοναξιά του δημιουργικού πνεύματος που συγκρούεται με την πραγματικότητα.

Film Market ID: 304

OLY 3/II 23:15 & LIA 5/II 21:00



Η ζωή μιας αστυνομικού των τελωνείων με ασύλληπτα οξυμένη όσφρηση παίρνει απρόσμενη τροπή όταν συναντά έναν σκοτεινό άνδρα που κουβαλά στις αποσκευές του μια φοβερή αποκάλυψη για την ίδια της την ύπαρξη. Μια ταινία που αμφισβητεί τα σύνορα ανάμεσα στα κινηματογραφικά είδη, στο σινεμά και στις άλλες τέχνες, στην πραγματικότητα και στο παράλογο ή στο οικείο και το ξένο, βασισμένη στο ομότιτλο μυθιστόρημα του Γιον Άιγβιντε Λίντκβιστ (συγγραφέα του *Άσε το κακό να μπει*).

Μπελμόντε | Belmonte

Φεδερίκο Βεϊρόχ | Federico Veiroj
Ουρουγουάη, Ισπανία, Μεξικό 2018, Έγχρωμο 75'
Uruguay, Spain, Mexico 2018, Color 75'

Σενάριο | Screenplay **Federico Veiroj** Φωτογραφία | Cinematography **Analia Pollio, Arauco Hernández Holz** Μοντάζ | Editing **Manuel Rilla, Fernando Franco** Μουσική | Music **Leo Masliah, Gervasio Tarragona & Javier Bezzato, Rafael Bonavita, Diane Denoir & Eduardo Mateo, Pedro Dalton & Buenos Muchachos, Carlos Gardel & Alfredo Lepera, Orquesta Juvenil del Sodre** Παραγωγοί | Producers **Federico Veiroj, Juan José López** Παραγωγή | Production **Cinekoque, Nadador Cine** Συμπαράγωγοι | Co-Producers **Sandro Halphen, Eckerhard Von Damm, Fernando Franco, Charles Barthe** Συμπαράγωγή | Co-Production **Corazón Films, Ferdurke Films** Ηθοποιοί | Cast **Gonzalo Delgado, Olivia Molinaro Eijo, Tomás Wahmann, Jeannette Sauktesliskis** Επικοινωνία | Contact **Meikincine Entertainment, info@meikincine.com**

A portrait of an artist as a middle-aged man: A famous painter, to whom everyone refers by his last name, is comfortable in dealing with human figures and their desires on his canvas. However, in everyday life he struggles with accepting that his ex-wife is expecting someone else's baby, as well as reaching the heart of his cherished, melancholic young daughter. An existential study – adorned with brushstrokes of absurdism – on the hollow, yet overpowering loneliness of the creative spirit, which crashes with reality.



Σύνορο | Border

Αλί Αμπάσι | Ali Abbasi
Σουηδία, Δανία 2018, Έγχρωμο 108'
Sweden, Denmark 2018, Color 108'

Σενάριο | Screenplay **Ali Abbasi, Isabella Eklöf, John Ajvide Lindqvist** Φωτογραφία | Cinematography **Nadim Carlsen** Μοντάζ | Editing **Olivia Neergaard-Holm, Anders Skov** Μουσική | Music **Christoffer Berg, Martin Dirkov** Παραγωγοί | Producers **Nina Bisgaard, Piodor Gustafsson, Petra Jönsson** Παραγωγή | Production **Meta Film Stockholm, Black Spark Film & TV, Karnfilm Production** Συμπαράγωγή | Co-Production **Film I Vast, Meta Film DK, Copenhagen Film Fund** Ηθοποιοί | Cast **Eva Melander, Eero Milonoff, Jörgen Thorsson, Ann Petré, Sten Ljunggren, Kjell Wilhelmsen** Επικοινωνία | Contact **Films Boutique, contact@filmsboutique.com**

The life of a customs officer with an incredibly acute sense of smell takes an unexpected turn when she meets a dark stranger, who carries a terrible revelation about her own existence in his luggage. A film that challenges any border between film genres, cinema and other arts, reality and absurdity, or the intimate and the strange, based on a novel of the same title by John Ajvide Lindqvist (author of *Let the Right One In*).



Κάρμεν και Λόλα | Carmen & Lola**Αράντσα Ετσεβάρια | Arantxa Echevarría**
Ισπανία 2018, Έγχρωμο 105' | Spain 2018, Color 105'Σενάριο | Screenplay **Arantxa Echevarría**
Φωτογραφία | Cinematography **Pilar Sánchez Díaz** Μοντάζ | Editing **Renato Sanjuán** Μουσική | Music **Nina Aranda** Παραγωγοί | Producers **Pilar Sánchez Díaz, Arantxa Echevarría** Παραγωγή | Production **Tvtec Servicios Audiovisuales** Ηθοποιοί | Cast **Rosy Rodriguez, Zaira Morales, Moreno Borja, Rafaela León, Carolina Yuste** Επικοινωνία | Contact **Látido Films, latido@latidofilms.com**

Υπάρχουν ακόμα γελαστές τσιγγάνες: δύο από αυτές είναι η Κάρμεν, που πουλάει έπιπλα με την οικογένειά της σε μια υπαίθρια αγορά της Μαδρίτης, και η Λόλα, μια έφηβη μανάβισσα. Παρά το συντηρητικό περιβάλλον της κοινότητας των Ρομά όπου μεγαλώνουν, ερωτεύονται η μια την άλλη, αρχίζουν να σχεδιάζουν από κοινού το μέλλον τους και να πιστεύουν στην κατάφαση, αδιαφορώντας για τις απανωτές αρνήσεις της κοινωνίας που αποβάλλει καθετί το διαφορετικό. Μια παθιασμένη ταινία που παίζει με κάθε (προσδευτική ή συντηρητική) προδιάθεση του κοινού, κι έτσι γίνεται απαραίτητη πηγή έμπνευσης για κάθε μελλοντική γενιά.

Film Market ID: 335

Dead Women Walking**Αγκάρ Μπεν-Ασέρ | Hagar Ben-Asher**
ΗΠΑ 2018, Έγχρωμο 101' | USA 2018, Color 101'Σενάριο | Screenplay **Hagar Ben-Asher**
Φωτογραφία | Cinematography **David Stragmeister** Μοντάζ | Editing **Nimrod Goldstein, Guy Nemes, Ron Omer** Μουσική | Music **Emir Isilay** Παραγωγοί | Producers **Lorne Hiltser, Michael M. McGuire** Παραγωγή | Production **Blackpills, HK Corp** Συμπαραγωγοί | Co-Producers **Marina Stabile** Ηθοποιοί | Cast **JMaya Lynne Robinson, Joy Nash, Ashton Sanders, Jeryl Prescott** Επικοινωνία | Contact **Seville International, sevilleinternational@filmsseville.com**

Μια ανθολογία από εννιά σπαρακτικές βινιέτες που αποτυπώνουν τις τελευταίες εβδομάδες, επισκέψεις, στιγμές και επιθυμίες γυναικών καταδικασμένων σε θάνατο, επιχειρεί να ερμηνεύσει με μόνο εργαλείο το ατόφιο συναίσθημα το πώς βλέπει τελικά η δυτική κοινωνία την έμφυλη βία. Διαπλέκοντας με δωρικό ύφος τις μικρές αφηγήσεις των τροφίμων και των δορυφόρων τους, μια νέα σκηνοθέτις από το Ισραήλ μάς οδηγεί σε μια ακαρτογράφητη περιοχή, υπενθυμίζοντάς μας μια άβολη αλήθεια: ένα 90% των γυναικών που εκτίουν ποινή φυλάκισης είναι θύματα κακοποίησης.

SYK 3/II 21:30, ZAN 5/II 14:15 & LIA 11/II 18:00



Living in a different time of the gypsies, two teenage girls learn and teach us how to smile: Carmen sells furniture in a flea market in Madrid and Lola is a teenage greengrocer. Despite their conservative environment of the Roma community where they grow up, they fall in love and thus start to plan their future together, counting on affirmative action against the denial of a society that discards difference. A passionate film that toys with all audience's (progressive or conservative) biases on gender and culture, rendering itself a necessary source of inspiration for all generations to come.

LIA 3/II 19:00 & LIA 4/II 15:00



An anthology of nine heartbreaking vignettes from the last weeks, visits, moments, and wishes of women on the death row attempts to interpret the gaze of Western societies to gendered violence, with pure emotion as its only tool. By interweaving small narratives of the inmates and their satellites, a young Israeli female director leads us to an uncharted area, reminding us an inconvenient fact: A 90% of women in prison are victims of abuse.

MAR 8/II 21:30 & MAR 9/II 12:30



Φθινόπωρο του 1990. Μια ομάδα διπλωματών από τη Δύση καταφθάνουν στην Αλβανία για να διερευνήσουν τυχόν καταπατήσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων από το κομμουνιστικό καθεστώς, που βρίσκεται ακόμη στην εξουσία. Ο Λέο, ένας πολιτικός κρατούμενος που βρίσκεται υπό κράτηση εδώ και 16 χρόνια, αναγκάζεται να βγει στα κρυφά από την απόμακρη, ορεινή φυλακή του για να συναντήσει τον επικεφαλής της αντιπροσωπείας, τον οποίο γνώρισε στα φοιτητικά του χρόνια, τη δεκαετία του '60. Υποτίθεται πως ο Λέο οδηγείται εκεί για να επιβεβαιώσει πως δεν γίνεται καμία παραβίαση ανθρωπίνων δικαιωμάτων στη χώρα. Αλλά μόλις διαπιστώνει τα σχέδια των συνοδών του, αποφασίζει να μην παίξει το παιχνίδι τους.

Film Market ID: 277

OLY 2/II 23:15 & OLY 6/II 13:00



Ο Ντιμαντίνιο, ο μεγαλύτερος σταρ του παγκόσμιου ποδοσφαίρου, χάνει ξαφνικά το μαγικό του χάρισμα και βλέπει την καριέρα του να γκρεμίζεται. Αναζητώντας νέους στόχους, ανακρεί για τη δική του αναρχική οδύσσεια, κατά την οποία έρχεται αντιμέτωπος με την προσφυγική κρίση, τον νεοφασισμό, τα «Panama papers» και τόσους άλλους επίγειους, πραγματικούς μύθους. Μια στοχαστική εξτραβαγκάντζα για το λυκόφως των ηρώων, ένα δαιδαλώδες παραμύθι για ενήλικες, ένα έπος με ολογράμματα σε σινεμασκόπ και ροζ εφιάλτες φτιαγμένους από υλικό αρχείου και VFX, το οποίο εικονογραφεί μ' ένα μοναδικό οπτικό ύφος την ποπ σχιζοφρένεια της εποχής.

Film Market ID: 201

Η αντιπροσωπεία | The Delegation

Μπουγιάρ Αλιμνί | Bujar Alimani
Αλβανία, Γαλλία, Ελλάδα 2018, Έγχρωμο 79'
Albania, France, Greece 2018, Color 79'

Σενάριο | Screenplay **Artan Minarolli**
Φωτογραφία | Cinematography **Ηλίας Αδάμης | Ilias Adamis**
Μοντάζ | Editing **Μπονίτα Παπαστάθη | Bonita Papastathi**
Μουσική | Music **Ilir Bajri** Παραγωγοί | Producers **Emir Turkeshi Gramo**
Συμπααραγωγοί | Co-Producers **Guillaume de la Boulaye, Ειρήνη Βουγιούκαλου, Κωνσταντίνα Σταυριανού, Olivier Mardi, Charles Hassler, Blerim Gjinovci | Guillaume de la Boulaye, Eirini Vougioukalou, Konstantina Stavrianou, Olivier Mardi, Charles Hassler, Blerim Gjinovci** Συμπααραγωγή | Co-Production **Art Film, Zorba, Graal** Ηθοποιοί | Cast **Ndrimic Xhepa, Richard Sammel, Viktor Zhusti, Bislim Mucaj, Selman Lokaj**
Επικοινωνία | Contact **Graal Films, info@graal.gr**

Autumn, 1990. A group of Western diplomats arrive in Albania in order to investigate human rights abuses by the communist regime still in power. Leo, a political prisoner who is being kept for 16 years, is secretly taken out of a prison in a remote mountainous area, in order to meet the head of the European delegation, whom he knows from his university years during the 1960s. Leo is expected to confirm that there is no violation of human rights in the country. But, as soon as he realizes the agenda of the guards who escort him in this peculiar trip, he decides not to play their game.



Ντιμαντίνιο | Diamantino

Γκάμπριελ Αμπράντες & Ντάνιελ Σμιτ
Gabriel Abrantes & Daniel Schmidt
Πορτογαλία, Γαλλία, Βραζιλία 2018, Έγχρωμο 92'
Portugal, France, Brazil 2018, Color 92'

Σενάριο | Screenplay **Gabriel Abrantes & Daniel Schmidt**
Φωτογραφία | Cinematography **Charles Ackley Anderson**
Μοντάζ | Editing **Raphaëlle Martin-Holger, Gabriel Abrantes, Daniel Schmidt** Μουσική | Music **Ulysse Klotz, Adriana Holtz**
Παραγωγοί | Producers **Justin Taurand, Maria João Mayer, Daniel van Hoogstraten** Παραγωγή | Production **Les Films du Belier, Maria & Mayer, Syndrome Films** Ηθοποιοί | Cast **Carloto Cotta, Cleo Tavares, Anabela Moreira, Margarida Moreira, Carla Maciel, Chico Chapas, Hugo Santos Silva, Joana Barrios, Filipe Vargas**
Επικοινωνία | Contact **Charades, sales@charades.eu**

Diamantino, the world's greatest soccer star, loses his magic touch and sees his career collapse in disgrace. In search for a new purpose, he departs on his own anarchist odyssey, where he confronts neo-fascism, the refugee crisis, the Panama papers, and so many other earthly, real myths. A thoughtful extravaganza about the twilight of the idols, a daedalian fairy tale for adults, an epic with holograms and pink nightmares made with film stock and VFX, which illustrates in a unique visual style the pop schizophrenia of our times.



Ονειρεύομαι τη Φλοριανόπολις Florianopolis Dream

Άνα Κατς | Ana Katz

Αργεντινή, Βραζιλία, Γαλλία, Ισπανία 2018, Έγχρωμο 106'
Argentina, Brazil, France, Spain 2018, Color 106'

Σενάριο | Screenplay Ana Katz, Daniel Katz
Φωτογραφία | Cinematography Gustavo Biazzi Μοντάζ | Editing
Andrés Tambornino Μουσική | Music Maximiliano Silveira,
Beto Villares, Erico Theobaldo, Arthur de Faria
Παραγωγοί | Producers Nicolás Avruj, Beto Gauss,
Camila Groch, Diego Lerman, Ana Katz, Francesco Civita
Παραγωγή | Production Campo Cine, Prodigio Films
Συμπααραγωγοί | Co-Producers Dominique Barneaud, Adrien Oumhani
Συμπααραγωγή | Co-Production Groch Filmes, Laura Cine,
Bellota Films Ηθοποιοί | Cast Mercedes Morán, Gustavo Garzón,
Marco Ricca, Andrea Beltrão, Manuela Martínez, Joaquín Garzón,
Caio Horowitz Επικοινωνία | Contact Film Factory Entertainment,
info@filmfactory.es

Ένα μεσήλικο ζευγάρι και τα έφηβα παιδιά τους ξεκινούν ένα ταξίδι από την Αργεντινή στη Βραζιλία για να απολαύσουν πιθανώς τις τελευταίες τους οικογενειακές διακοπές – μια που οι γονείς βρίσκονται σε διάσταση, μετά από πολλές δεκαετίες έγγαμου βίου. Καθώς παραδίνονται στην ομορφιά του καρπιποσταλικού τοπίου και στη ζεστασιά των τυχαίων συναντήσεων, νέοι και γηραιότεροι ήρωες μαθαίνουν ξανά τι σημαίνει να ζεις ακούγοντας τις επιθυμίες σου. Μια ευεργετική ταινία για την ανεμελιά του καλοκαιριού, που δεν είναι απλώς η πιο θερμή εποχή του χρόνου, αλλά μια συνειδητή στάση ζωής.

TOR 3/II 15:30 & LIA 10/II 20:30



A middle-aged couple and their teenage children set off from Argentina to Brazil to enjoy what might be their last vacation as a family – as the parents are separated after many decades of marriage. As they're immersed into the beauty of the picturesque landscape and the warmth of random encounters, young and older heroes learn from scratch the meaning of life that listens to desire. A healing film about summer carelessness, which is not just warmest time of the year, but a conscious way of living.

Fischer
PRODUCTIONS

Το παιδί της Παρασκευής | Friday's Child

Έι Τζέι Έντουαρντς | A.J. Edwards

ΗΠΑ 2018, Έγχρωμο 91' | USA 2018, Color 91'

Σενάριο | Screenplay A.J. Edwards
Φωτογραφία | Cinematography Jeff Bierman
Μοντάζ | Editing Samuel Butler, Christopher Branca
Μουσική | Music Lauren Marie Mikus Παραγωγοί | Producers
Christian Sosa, Nicolas Gonda, Tyler Glodt Παραγωγή | Production
OnBuzz Συμπααραγωγοί | Co-Producers John Wroblewski
Ηθοποιοί | Cast Tye Sheridan, Imogen Poots, Caleb Landry Jones,
Jeffrey Wright, Brett Butler, Matthew Albrecht,
Sharmita Bhattacharya, Brittany Braun, Thomas Burke,
Επικοινωνία | Contact Submarine, info@submarine.com

Ο δεκαοχτάχρονος Ρίτσι αποχαιρετά οριστικά την παιδική ηλικία, όταν αναγκάζεται μετά από τις οδηγίες της Πρόνοιας να αφήσει το πρόγραμμα ανάδοχης φροντίδας του και να κάνει τυχαίες δουλειές για να αυτοσυντηρηθεί. Στους δρόμους του αμερικανικού Νότου, κάνει έναν διπρόσωπο φίλο, ερωτεύεται ένα κορίτσι από άλλη κοινωνική τάξη και, για κακή του τύχη, γίνεται ο βασικός ύποπτος μιας ληστείας. Μια πολυεπίπεδη ιστορία για το έγκλημα και την τιμωρία μεταμορφώνεται στα χέρια ενός πιστού μαθητή (και μοντέρ) του Τέρενς Μάλικ σ' ένα εκθαμβωτικό λυρικό ποίημα για την αδικία, την απώλεια και την εξιλέωση.

OLY 3/II 12:15 & LIA 8/II 23:00



Eighteen-year-old Richie bids farewell to his childhood, when he is forced to leave foster care after social services' advice, and find random jobs to sustain himself. On the streets of the American South, he finds a frenemy, he falls in love with a girl from a different social class, and becomes the main suspect for a robbery, worse luck. In the hands of a loyal disciple (and editor) of Terrence Malick, a layered crime-and-punishment story turns into an astonishing lyrical poem about injustice, loss, and redemption.

Fischer
PRODUCTIONS

TSA 5/II 19:00, OLY 9/II 13:00 & MAR 11/II 18:30



Οι ζωές τριών διαφορετικών ανθρώπων διασταυρώνονται με αφορμή μια βόλτα επίθεση νεοναζι σ' έναν καταυλισμό Ρομά στην Ουγγαρία: Ένα αγόρι που μένει ορφανό όταν η μητέρα του σκοτώνεται εν ψυχρώ, ένα κορίτσι που βυθίζεται στον κόσμο της σιωπής όταν διαπιστώνει πως ένα αγαπημένο της πρόσωπο εμπλέκεται στο έγκλημα, και μια νεαρή δικηγόρος που αναγκάζεται να υπερασπιστεί στο δικαστήριο έναν από τους θύτες, βρίσκονται ενώπιον κοσμογονικών αλλαγών, ακόμα κι αν ο κόσμος τους όπως τον ξέρουν μοιάζει να τελειώνει. Ένα λεπτό αφηγηματικό νήμα υφαίνει τον μύθο της Γένεσης, αντλώντας από πραγματικά περιστατικά ρατσιστικής βίας.

Film Market ID: 302

OLY 8/II 23:00 & MAR 9/II 15:00



Ο Κόλιν έχει νοικιάσει μια πολυτελή εξοχική κατοικία για να γιορτάσει με την ευρύτερη οικογένειά του τον ερχομό του νέου χρόνου. Βρίσκεται στο επίκεντρο της προσοχής, ώσπου εμφανίζεται απρόσμενα ο αδελφός του μετά από πέντε χρόνια απουσίας, εκτροχιάζοντας τη συνάθροιση. Γυρισμένη σε λιγότερο από δύο εβδομάδες, με μια πύρινη σίσθηση του κατεπείγοντος, τούτη η *Οικογενειακή γιορτή* για τον 21ο αιώνα δυναμιτίζει τη γαλήνη της βρετανικής επαρχίας και το τοπίο μιας δυσλειτουργικής –και απόλυτα αναγνωρίσιμης– οικογένειας, με τον οδυνηρό σαρκασμό που συνοδεύει κάθε αποκάλυψη της αλήθειας.

Γένεσις | Genesis

Άρπαντ Μπογκντάν | *Arpad Bogdan*

Ουγγαρία 2018, Έγχρωμο 120' | Hungary 2018, Color 120'

Σενάριο | Screenplay **Arpad Bogdan** Φωτογραφία | Cinematography **Tamás Dobos** Μοντάζ | Editing **Péter Politzer** Μουσική | Music **Mihály Víg** Παραγωγή | Producers **Andrea Taschler** Παραγωγή | Production **Mirage Film & Gábor Ferenczy, FocusFox** Ηθοποιοί | Cast **Anna Marie Cseh, Milán Csordás, Enikő Anna Illési, Lídia Danis, Levente Molnár, Zsolt Kovács, Tamás Raszav, István Szilvási, Szofi Berki** Επικοινωνία | Contact **MNF (Magyar Nemzeti Filmalap), filmalap@filmalap.hu**

The lives of three different people cross when a neo-Nazi group fatally attacks a Roma camp in Hungary: A boy whose mother is killed in cold blood, a girl who lapses into silence when she realizes that one of her loved ones is involved in the crime, and a young female lawyer who is forced to defend in court one of the perpetrators, are experiencing a cosmogony, even if their world as they know it seems to come to an end. A delicate narrative thread weaves the myth of Genesis, drawing upon real instances of racial violence.



Καλή χρονιά, Κόλιν Μπάρστεντ Happy New Year, Colin Burstead

Μπεν Γουίτλι | *Ben Wheatley*

Ηνωμένο Βασίλειο 2018, Έγχρωμο 95'
United Kingdom 2018, Color 95'

Σενάριο | Screenplay **Ben Wheatley** Φωτογραφία | Cinematography **Laurie Rose** Μοντάζ | Editing **Ben Wheatley** Μουσική | Music **Clint Mansell** Παραγωγή | Producers **Andy Starke** Παραγωγή | Production **Rook Films** Ηθοποιοί | Cast **Neil Maskell, Sam Riley, Joe Cole, Mark Monero, Charles Dance, Hayley Squires, Asim Chaudhry, Doon Mackichan, Bill Paterson** Επικοινωνία | Contact **Goalpost Film, tristan@goalpostfilm.com**

Colin has rented a lavish country manor for his extended family's New Year celebrations. He's the centre of attention until his brother unexpectedly arrives after a five-year absence, throwing the gathering off-orbit. Shot in less than two weeks with a burning feeling of emergency, this *Festen* for the 21st century blasts the serenity of the British countryside and the landscape of a dysfunctional – and totally recognisable – family, with the painful sarcasm that is part and parcel of every revelation of truth.



Τζόι | Joy

Συνταγμέ Μορτεζάι | Sudabeh Mortezaei
 Αυστρία 2018, Έγχρωμο 101' | Austria 2018, Color 101'

Σενάριο | Screenplay **Sudabeh Mortezaei**
 Φωτογραφία | Cinematography **Klemens Hufnagl**
 Μοντάζ | Editing **Oliver Neumann** Παραγωγοί | Producers
Oliver Neumann, Sabine Moser Παραγωγή | Production
Freibeuter Film Ηθοποιοί | Cast **Joy Anwulika Alphonsus, Precious
 Mariam Sanusi, Angela Ekeleme Pius, Gift Igweh, Sandra John,
 Chika Kipo, Ella Osagie, Christian Ludwig, Mary Kreutzer**
 Επικοινωνία | Contact **Films Boutique, contact@filmsboutique.com**

Η Τζόι είναι μία από τις χιλιάδες Νιγηριανές που έχουν καταλήξει στους δρόμους της Ευρώπης, φυλακισμένες στον φαύλο κύκλο του τράφικινγκ. Με τα χρήματα που βγάζει, συντηρεί την οικογένειά της και ετοιμάζεται ν' αποπληρώσει το χρέος της στη «Μαντάμ» της. Μόνο που η Μαντάμ δεν σκοπεύει να την αφήσει να φύγει: της αναθέτει την επίβλεψη μιας νεαρής ιερόδουλης και τη σταδιακή μύησή της σ' αυτόν τον υπόγειο κόσμο, καθιστώντας τη θύμα και παράλληλα συνεργό. Μια σκληρή, αναγκαία, εκ των έδων ματιά σ' αυτό το νέο αποικιοκρατικό σύστημα της παγκόσμιας ανισότητας που αναγκάζει κάθε Ευρωπαίο πολίτη να βγάλει το κεφάλι από την άμμο.

MAR 6/II 17:30 & OLY 10/II 13:00



Joy is one of the thousands of Nigerian women that have ended up on the streets of Europe, trapped in the vicious circle of sex trafficking. With the money she earns, she supports her family and is about to pay off her debt to her "Madam." However, Madam does not mean to let her go: she instructs her to supervise a young prostitute and slowly induct her into this underground world, thus rendering her a victim and an accomplice at the same time. A harsh, necessary, insider's look into a new colonial system of global inequality, a film that forces European citizens to pull their heads out of the sand.

Μπροστά στις ρόδες | Jumpman

Ιβάν Ι. Τβερντόφσκι | Ivan I. Tverdovsky
 Ρωσία, Ιρλανδία, Λιθουανία, Γαλλία 2018, Έγχρωμο 86'
 Russia, Ireland, Lithuania, France 2018, Color 86'

Σενάριο | Screenplay **Ivan I. Tverdovsky**
 Φωτογραφία | Cinematography **Denis Alarcon-Ramirez**
 Μοντάζ | Editing **Ivan I. Tverdovsky** Μουσική | Music **Kirill Richter**
 Παραγωγοί | Producers **Natalia Mokritskaya, Uliana Savelieva,
 Mila Rozaneva, Mike Downey, Samantha Taylor, Ieva Norvielene,
 Guillaume de Seille** Παραγωγή | Production **New People Company,
 Film and Music Entertainment, UAB Tremora, Arizona Productions**
 Ηθοποιοί | Cast **Denis Vlasenko, Anna Slyu, Pavel Chinaryov
 Vilma Kutaviciute, Alexandra Ursulyak** Επικοινωνία | Contact
New Europe Film Sales, ewa@neweuropfilmsales.com

Ο Ντένις είναι ένας υπερήρωας διαφορετικός από τους άλλους: μεγάλωσε σε ορφανοτροφείο κι έμαθε να γίνεται αρεστός χάρη στην ικανότητά του να μη νιώθει πόνο. Μια μέρα εμφανίζεται η μητέρα του, που τον εγκατέλειψε όταν ήταν βρέφος, και τον παίρνει μαζί της σε μια κοινότητα που έχει βρει έναν σκοτεινό τρόπο να κερδίζει χρήματα. Ο Ντένις αρχίζει να πετάγεται μπροστά σε αμάξια για να τον χτυπήσουν, ώστε να ζητήσει εκβιαστικά χρήματα από τους οδηγούς τους. Καθώς όμως οι σωματικές και συναισθηματικές πληγές του θεραπεύονται, ξεκινά να αισθάνεται ανθρώπινος και αρχίζει να αντιλαμβάνεται την οδύνη...

MAR 2/II 22:00 & LIA 9/II 23:15



Denis is a superhero like no other: he was raised in an orphanage and learnt how to be popular by using his powers of pain immunity. One day, his mother turns up and takes him with her, in a community that has found a dodgy way to earn money. Denis becomes a "jumpman," someone who jumps in front of cars to blackmail the drivers. As his physical and emotional wounds get healed, he starts feeling like a human being again, experiencing all sorts of suffering...

MAR 7/II 19:30 & ZAN 11/II 17:30



Τα μέλη μιας ροκ μπάντας της underground σκηνής της Ρωσίας της δεκαετίας του '80 πειραματίζονται με ένα ερωτικό τρίγωνο και τα όρια της λογοκρισίας στη Σοβιετική Ρωσία. Παγιδευμένοι ανάμεσα στο πάθος για τη μουσική, αποζητώντας τη ρομαντική επιθυμία και την αλλαγή του πολιτικού σκηνικού, πασχίζουν να προχωρήσουν πέρα από τις ταπεινές συναυλίες τους και να γίνουν διάσημοι. Αντλώντας έμπνευση από τα νεανικά χρόνια στο δύο πραγματικών ροκ σταρ, η ταινία φτιάχνει μια νέα επιδραστική μυθολογία, όχι ως ένδειξη νοσταλγίας για τα χρόνια πριν από την Περestroika, αλλά ως απάντηση στην καταστολή της δημιουργικότητας στη Ρωσία του σήμερα.

SYK 4/II 21:30, TOR 6/II 15:30 & ZAN 8/II 14:30



Ένα ακέφαλο πτώμα που εντοπίζεται σε μια απόμερη περιοχή των Άνδεων αναστατώνει την τοπική κοινωνία, και ιδιαίτερα τρεις ανθρώπους που σχηματίζουν ένα ερωτικό τρίγωνο: τον Νταβίντ, τον βασικό ύποπτο, ο οποίος ισχυρίζεται πως ένοχο είναι «ένα τέρας»· τη Φρανσίσκα, τη γυναίκα του· και τον Κρους, τον εραστή της και αστυνομικό που αναλαμβάνει την υπόθεση. Αλλά αυτό δεν είναι παρά η (τριγωνική) κορυφή του παγόβουνου σ' έναν παράλογο γεωμετρικό, τακτοποιημένο κόσμο όπου το κοινότοπο συνυπάρχει με το εξωπραγματικό. Μια ταινία τρόμου, όπου ο «τρόμος» δεν είναι παρά το αντεστραμμένο είδωλο της ελευθερίας.

Film Market ID: 180

46

Καλοκαίρι | Leto

Κίριλ Σερεμπρένικοφ | Kirill Serebrennikov
Ρωσία 2018, Έγχρωμο 126' | Russia 2018, Color 126'

Σενάριο | Screenplay **Michael Idov, Kirill Serebrennikov**,
Lily Idova Φωτογραφία | Cinematography **Vladislav Opelians**
Μοντάζ | Editing **Yurii Karih** Μουσική | Music **Roman Bilyk**
Παραγωγή | Producers **Pavel Burya, Georgy Chumburidze**,
Mikhail Finogenov, Murad Osmann, Ilya Stewart
Παραγωγή | Production **Hype Film, KinoVista**
Συμπαράγωγοι | Co-Producers **Ilya Dzhincharadze**,
Sergey Shtern, Charles-Evrard Tchekhoff,
Ekaterina Yarotskaya Ηθοποιοί | Cast **Teo Yoo**,
Irina Starshenbaum, Roman Bilyk, Filipp Avdeev,
Alexandr Gorchilin, Alexander Kuznetsov,
Nikita Efreinov, Julia Aug, Elena Koreneva,
Lia Akhedzhakova, Anton Adasinskiy, Vasily Mikhailov
Επικοινωνία | Contact **Charades, nicolas@charades.eu**
Ελληνική διανομή | Distribution in Greece **Seven Films**

An underground rock band in 1980s Russia experiments with a love triangle and the confines of censorship in Soviet Russia. Caught between musical passion, yearning romantic desire and a changing political landscape, the band tries to rise from their humble performances to make it big. Inspired by the early years of two real rock stars, the film created a new influential mythology, not as an expression of nostalgia for the times before Perestroika, but as a response to the repression of creativity in today's Russia.



Τέλειωσέ με, Τέρας | Murder Me, Monster

Αλεξάνδρο Φαδέλ | Alejandro Fadel
Αργεντινή, Γαλλία, Χιλή 2018, Έγχρωμο 109'
Argentina, France, Chile 2018, Color 109'

Σενάριο | Screenplay **Alejandro Fadel**
Φωτογραφία | Cinematography **Julián Apezteguía, Manuel Rebella**
Μοντάζ | Editing **Andrés P. Estrada** Μουσική | Music **Alex Nante**
Παραγωγή | Producers **Agustina Llambi-Campbell, Alejandro Fadel**,
Fernando Brom, Julie Gayet, Antoun Sehnaoui, Nadia Turincev,
Jean-Raymond Garcia, Benjamin Delaux, Edouard Lacoste,
Dominga Sotomayor, Omar Zúñiga Παραγωγή | Production
La Unión de los Ríos, Rouge International, UProduction,
Cinestación Συμπαράγωγοι | Co-Production **Frutacine**
Ηθοποιοί | Cast **Victor Lopez, Esteban Bigliardi, Tania Casciani**,
Romina Iniesta, Sofia Palomino, Francisco Carrasco
Επικοινωνία | Contact **The Match Factory, info@matchfactory.de**

A headless body that is found in a remote region by the Andes Mountains agitates the local society, and particularly three people shaping a love triangle: David, the main suspect, who claims that "a monster" did it; Francisca, his wife; and Cruz, her lover and the policeman who handles the case. Yet this is merely the (triangular) tip of the iceberg in an absurdly geometrical, settled world, where the banal lives side by side with the unreal. A horror film where "horror" is nothing but the inverted image of freedom.



59th TIFF

Ποιος θα σου τραγουδήσει | Quién te Cantará**Κάρλος Βερμούτ | Carlos Vermut**

Ισπανία, Γαλλία 2018, Έγχρωμο I24' | Spain, France 2018, Color I24'

Σενάριο | Screenplay **Carlos Vermut**Φωτογραφία | Cinematography **Edu Grau**Μοντάζ | Editing **Marta Velasco** Μουσική | Music**Alberto Iglesias** Παραγωγοί | Producers **Enrique López-Lavigne**Παραγωγή | Production **Apache Films, Áralan Films,****Les Films du Worso** Συμπααραγωγοί | Co-Producers **Marta Velasco,****Sylvie Pialat** Ηθοποιοί | Cast **Najwa Nimri, Eva Llorach,****Carme Elias, Natalia de Molina** Επικοινωνία | Contact **Film Factory,****manon@filmfactory.es** Ελληνική διανομή | Distribution in Greece **Weird Wave**

Η Λίλα Κασέν, μια επιτυχημένη Ισπανίδα τραγουδίστρια, ετοιμάζεται να επανέλθει θριαμβευτικά στην ενεργό δράση μετά από μια δεκαετία μυστηριώδους σιωπής, αλλά την παραμονή της μεγάλης της συναυλίας χάνει τη μνήμη της σε ένα ατύχημα. Η Βιολέτα, μια τραγουδίστρια καραόκε που λυτρώνεται από τη θλιβερή της ζωή κάθε φορά που ερμηνεύει επί σκηνής τα τραγούδια της Κασέν, αναλαμβάνει να θυμίσει στη σταν τις διαστάσεις της θρυλικής της περσόνας, μαθαίνοντάς της απ' την αρχή να τραγουδά. Ένα πολυφωνικό άσμα για τις μεταμορφώσεις της ταυτότητας και για τα πρόσωπα που δείχνουμε στους λίγους και στους πολλούς, το οποίο στοιχειώνει το μυαλό σαν πιασάρικο ρεφρέν και τσώννει την ψυχή όπως κάθε μορφή πραγματικής τέχνης.

Rafiki**Ουανούρι Καχίου | Wanuri Kahiu**

Κένυα, Νότια Αφρική, Γαλλία, Ολλανδία, Γερμανία 2018,

Έγχρωμο 82' | Kenya, South Africa, France, The Netherlands, Germany 2018, Color 82'

Σενάριο | Screenplay **Wanuri Kahiu, Jenna Bass, Monica Arac de Nyeko**Φωτογραφία | Cinematography **Christopher Wessels** Μοντάζ | Editing**Isabelle Dedieu, Ronelle Loots** Παραγωγοί | Producers **Steven Markovitz**Παραγωγή | Production **Big World Cinema, Afrobubblegum**Συμπααραγωγοί | Co-Producers **Marie-Pierre Macia, Claire Gadéa,****Georges Schoucair, Ruben Thorkildsen, Verona Meier, Reinier Selen,****Gerhard Meixner, Roman Paul, Wanuri Kahiu, Tamsin Ranger**Συμπααραγωγή | Co-Production **MPM Film, Shortcut Films,****APE&BJORN, Rinkel Film, Razor Film** in association with **Tango**Entertainment Ηθοποιοί | Cast **Samantha Mugatsia, Neville Misati,****Jimmi Gathu, Nini Wacera, Dennis Musyoka, Patricia Amira,****Sheila Munyiva** Επικοινωνία | Contact **MPM Premium, sales@mpmfilm.com**

«Ραφίκι» θα πει «φίλος» στα Σουαχίλι – αυτή τη λέξη χρησιμοποιούν συχνά η Κένα και η Ζίκι για να κρύψουν το ερωτικό τους πάθος από τη συντηρητική κοινωνία της Κένυας και πιο συγκεκριμένα από τις οικογενείες τους, που πολιτεύονται με διαφορετικές παρατάξεις στις τοπικές εκλογές. Ένα ακαταμάχητο ποπ feel-good ρομάντζο για την ορμή και τη μέθη του πρώτου έρωτα –έτσι όπως αυτός μεγεθύνεται μέσα από τα μαγικά φίλτρα των πολύχρωμων, πολύβουων, πολυσύνθετων δρόμων του Ναϊρόμπι–, το οποίο απαγορεύτηκε στη χώρα παραγωγής του, αλλά εξακολουθεί να μάχεται, πέρα από τα όρια της κινηματογραφικής αίθουσας, για ν' αλλάξει το τοπίο των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στην Ανατολική Αφρική.

Film Market ID: 319

59th TIFF

OLY 9/II 23:15



A successful Spanish singer gets ready to return to the limelight after a decade of mysterious silence, but on the eve of her great concert she loses her memory in an accident. Violeta, a karaoke singer who feels redeemed from her sad life every time she performs Cassen's music on stage, commits to reminding the star the scope of her legendary persona, by teaching her to sing from scratch. A polyphonic chant about identity transformations and the faces we show to the few and the many, haunting like a catchy refrain and feeding the soul like any form of true art.

MAR 6/II 15:00, ZAN 8/II 17:00, TSA 8/II 19:00 & SYK 9/II 21:30



"Rafiki" means friend in Swahili – this is a word commonly used by Kena and Ziki, two young women that want to hide their erotic passion from the conservative Kenyan society, and particularly from their families, who are political rivalries in the local elections. An irresistible pop/feel-good romance about the daze and impulse of the first love – augmented through the magic filters of the colorful, bustling, complex streets of Nairobi – which was banned in its production country, but still fights for a change in the landscape of human rights in East Africa, beyond the boundaries of the cinema hall.

47

OLY 5/II 13:00 & LIA 6/II 15:30



Η καλοκαιρινή ραστώνη μιας κοινότητας στη Νότια Γαλλία διαταράσσεται από την ξαφνική εξαφάνιση κάποιων εφήβων. Ακούγονται φήμες για μια λεοπάρδαλη που τριγυρίζει ελεύθερη στην περιοχή, αλλά η Λορά, η οποία μένει δίπλα σ' έναν αινιγματικό συγγραφέα ιστοριών τρόμου, έχει διαφορετική αντίληψη για την πραγματικότητα. Ένα συναρπαστικό θρίλερ όπου μια διάχυτη αίσθηση φρίκης γίνεται η πιο πιστή έκφραση της εφηβικής ανησυχίας, με πρωταγωνίστρια την πιο φωτογενή φιγούρα του νέου γαλλικού σινεμά.

Αγριόγατες | Savage

Βενσάν Μαριέτ | Vincent Mariette
Γαλλία 2018, Έγχρωμο 84' | France 2018, Color 84'

Σενάριο | Screenplay **Vincent Mariette, Marie Amachoukeli**
Φωτογραφία | Cinematography **George Lechaptois**
Μοντάζ | Editing **Mathilde Van de Moortel**
Μουσική | Music **Evgueni Galperine, Sacha Galperine**
Παραγωγή | Producers **Amaury Ovisé** Παραγωγή | Production **Kazak Productions, Canal+, OCS, CNC** Ηθοποιοί | Cast **Lily-Rose Depp, Laurent Lafitte, Aloïse Sauvage, Camille Cottin, Baya Kasmi, Jonas Bloquet, Yoann Zimmer, Eugene Marcuse, Lucas Moreau**
Επικοινωνία | Contact **Elle Driver, sales@elledriver.eu**

The summertime idleness of a community in Southern France is disrupted when teenagers start to disappear. People start talking about a leopard wandering in the area, but Laura, who stays next door to an enigmatic horror writer, has a different take on reality. Following her gut instinct and playing cat and mouse with the police, she decides to solve the mystery when one of her friends goes missing. A fascinating thriller where the pervasive feeling of dread works as the most accurate expression of female angst, featuring the most photogenic figure of new French cinema.



MAR 3/II 22:15 & TOR 4/II 15:30



Το Τελ Αβίβ φλέγεται | Tel Aviv on Fire

Σαμέ Ζοαμί | Sameh Zoabi
Λουξεμβούργο, Γαλλία, Ισραήλ, Βέλγιο 2018, Έγχρωμο 97'
Luxembourg, France, Israel, Belgium 2018, Color 97'

Σενάριο | Screenplay **Dan Kleinman, Sameh Zoabi**
Φωτογραφία | Cinematography **Laurent Brunet, AFC**
Μοντάζ | Editing **Catherine Schwartz** Μουσική | Music **André Dziejuk**
Παραγωγή | Producers **Amir Harel, Miléna Poylo, Gilles Sacuto, Bernard Michaux, Patrick Quinet** Παραγωγή | Production **Lama Films, Film From There, TS Productions, Samsa Film, Artémis Productions**
Συμπαράγωγοί | Co-Producers **Arlette Zylberberg, Philippe Logie**
Συμπαράγωγή | Co-Production **RTBF (Télévision Belge), VOO & BE TV, Shelter Prod** Ηθοποιοί | Cast **Kais Nashif, Lubna Azabal, Yaniv Biton, Nadim Sawalha, Maisa Abd Elhadi, Salim Daw, Yousef Sweid, Amer Hlehel, Ashraf Farah, Laëtitia Eido**
Επικοινωνία | Contact **Indie Sales, info@indiesales.eu**
Ελληνική διανομή | Distribution in Greece **Seven Films**

Ένας φιλόδοξος νέος Παλαιστίνιος σεναριογράφος, που κάνει την πρακτική του στην παραγωγή της δημοφιλούς σαπουνόπερας *Το Τελ Αβίβ φλέγεται*, προσπαθεί να επωφεληθεί από την καθημερινή του επαφή με έναν Ισραηλινό φρουρό στα σημεία ελέγχου, για να δώσει ώθηση στην καριέρα του. Κερδίζοντας ένα μεγάλο στοίχημα –το γύρισμα μιας στοχαστικής κωμωδίας για τη φορτισμένη, σύνθετη πραγματικότητα της Μέσης Ανατολής–, ο σκηνοθέτης ανακαλεί τα λόγια του Τσάρλι Τσάπλιν: «Για να γελάσεις πραγματικά, πρέπει να μπορείς να εκφράσεις τον πόνο σου και να παίξεις μαζί του».

An ambitious young Palestinian scriptwriter who works as an intern on the production of the popular soap opera *Tel Aviv on Fire* tries to benefit from his daily encounter with an Israeli guard at the checkpoint, to push his career forward. Conquering a great challenge – the shooting of a pensive comedy about the charged, complex Middle Eastern reality – the director recalls the words of Charlie Chaplin: "To truly laugh, you must be able to take your pain, and play with it."



Η δωδεκάχρονη νύχτα | A Twelve-Year Night

Άλβαρο Μπρέχνερ | Álvaro Brechner
 Ισπανία, Αργεντινή, Γαλλία 2018, Έγχρωμο 123'
 Spain, Argentina, France 2018, Color 123'

Σενάριο | Screenplay **Álvaro Brechner**
 Φωτογραφία | Cinematography **Carlos Catalan**
 Μοντάζ | Editing **Irene Bleuca, Nacho Ruiz Capillas**
 Μουσική | Music **Federico Jusid, Silvia Pérez Cruz**
 Παραγωγοί | Producers **Mariela Besuievsky, Gerardo Herrero, Vanessa Ragone, Fernando Sokolowicz, Birgit Kemner, Philippe Gompel** Παραγωγή | Production **Tornasol, Haddock Films, Aleph Media, Manny Films, Alcaravan Films AIE**
 Συμπααραγωγοί | Co-Producers **Mariana Secco**
 Συμπααραγωγή | Co-Production **Salado Ηθοποιοί | Cast Antonio de la Torre, Chino Darín, Alfonso Tort, Soledad Villamil, Silvia Pérez Cruz, César Troncoso, Nidia Telles, Mirella Pascual** Επικοινωνία | Contact **Latido Films, latido@latidofilms.com**

Σεπτέμβριος του 1973. Η Ουρουγουάη τελεί υπό στρατιωτικό καθεστώς. Το κίνημα των ανταρτών Τουπαμάρος έχει ήδη συνθλιβεί. Τα μέλη του έχουν βρεθεί στη φυλακή, αφού υποβλήθηκαν σε βασανιστήρια. Μια φθινοπωρινή νύχτα, τρεις κρατούμενοι (ανάμεσά τους και ο Πέπε Μουχίκα, ο κατοπινός πρόεδρος της χώρας) απομακρύνονται από τα κελιά τους για μια μυστική αποστολή. Η εντολή είναι σαφής: «Αφού δεν μπορούμε να τους σκοτώσουμε, ας τους τρελάνουμε». Οι άνδρες θα μείνουν στην απομόνωση για 12 χρόνια. Μια λυρική ιστορία επιβίωσης για τη δύναμη του πνεύματος σε καιρό πολέμου και για τους πείσμονες «τρελούς» της Ιστορίας που επανεπινοήσαν όχι μόνο τον εαυτό τους, αλλά τα όρια της ανθρώπινης κατάστασης.

Film Market ID: 273

Ο κόσμος σου ανήκει | The World is Yours

Ρομέν Γαβράς | Romain Gavras
 Γαλλία 2018, Έγχρωμο 100' | France 2018, Color 100'

Σενάριο | Screenplay **Romain Gavras, Noé Debré, Karim Boukercha** Φωτογραφία | Cinematography **André Chemetoff**
 Μοντάζ | Editing **Benjamin Weill** Μουσική | Music **Jamie XX Sebastian**
 Παραγωγοί | Producers **Charles-Marie Anthonioz, Mourad Belkeddar, Jean Duhamel, Nicolas Lhermitte, Vincent Mazel, Hugo Sélignac**
 Παραγωγή | Production **Iconoclast** Συμπααραγωγοί | Co-Producers **Vincent Cassel, Romain Gavras, Paul-Dominique Win Vacharasinthu**
 Συμπααραγωγή | Co-Production **Chi-Fou-Mi Productions, StudioCanal, NJJ Entertainment, Tribus P Film, I20 Films** Ηθοποιοί | Cast **Karim Leklou, Vincent Cassel, Isabelle Adjani, Oulaya Amamra, François Damiens, Philippe Katerine, Sofian Khammes, Gabby Rose, Norbert Ferrer** Επικοινωνία | Contact **Studio Canal, sophie.fracchia@studiocanal.com** Ελληνική διανομή | Distribution in Greece **Videorama/ Weird Wave, petros@weirdwave.gr**

Η τελευταία μπίζα ενός εμπόρου ναρκωτικών, που ονειρεύεται να αποσυρθεί από τον υπόκοσμο, πηγαίνει από το κακό στο χειρότερο όταν εμπλέκονται ο' αυτήν οι πιο κοντινοί του άνθρωποι: η αγαπημένη του, ο φυλακόβιος πρώην πεθερός του και η απαιτητική του μητέρα. Μια απολαυστική γκαγκατερική ταινία –ή ίσως παρωδία του είδους– από τον μεγαλύτερο εικονοκλάστη του νέου γαλλικού σινεμά (και γιου του Κώστα Γαβρά), ο οποίος μας κλείνει το μάτι θυμίζοντας ήδη με τον τίτλο της ταινίας την πιο σημαντική σκηνή του *Σημαδεμένου* του Ντε Πάλμα.

LIA 9/II 20:15 & MAR 10/II 15:00



September 1973. Uruguay is controlled by a military dictatorship. The Tupamaros guerrilla movement has already been crushed. Its members have been imprisoned and tortured. One autumn night, three prisoners (including Pepe Mujica, later to become president of the country) are taken from their cells in a secret military operation. The order is precise: "As we can't kill them, let's drive them mad." The three men will remain in solitary confinement for 12 years. A lyrical survival story about the power of spirit during wartime and the obstinate "madmen" of History, who reimagined not only themselves, but the limits of the human condition.

Fischer
 FILM MARKET

OLY 7/II 20:30



The last job of a drug dealer who dreams of retiring from the underworld goes south when his closest people get involved: his beloved woman, his former father-in-law who just got out of prison, and his high-maintenance mother. An exhilarating gangster movie – or perhaps parody of the genre – made by the greatest iconoclast of contemporary French cinema (and son of Costa-Gavras), who playfully alludes to the most important scene of De Palma's *Scarface* already from the title of his film.

Fischer
 FILM MARKET

Another Take

Εξερευνώντας τις πιο γόνιμες πλευρές των ανοιχτών οριζόντων του παγκόσμιου σινεμά, το τμήμα αυτό συλλέγει τους κινηματογραφικούς καρπούς νέων δημιουργών του τώρα που κοιτάζουν σταθερά μπροστά και υπόσχονται μια συναρπαστική συνέχεια.

Exploring the most fruitful aspects of the open horizons of world cinema, this section gathers the cinematic fruits of its new filmmakers now that they are looking steadily ahead and promising an exciting follow-up.

MAR 9/II 17:00 & MAR 10/II 12:15



IP

Αντελάιντε | Adelaide

Τζάστιν Αμόριμ | Justin Amorim

Πορτογαλία 2018, Έγχρωμο I08' | Portugal 2018, Color I08

Σενάριο | Screenplay Justin Amorim

Φωτογραφία | Cinematography Edward A. Herrera

Μοντάζ | Editing Justin Amorim, Alexandra Boskovich,

Ricardo Flóxo Παραγωγοί | Producers Justin Amorim, José Amorim

Παραγωγή | Production Promenade Productions

Συμπαράγωγή | Co-Production MasterDream – Digital Movie

Ηθοποιοί | Cast Diana Marquês Guerra, Anabela Teixeira,

Alba Baptista, Mikaela Lupu, José Fidalgo Επικοινωνία | Contact

Reel Suspects, info@reelsuspects.com

Η αυτοκαταστροφική Αντελάιντε, η φρόνιμη Ζούλια και η αυτάρεσκη Καρολίνα είναι τρεις αδελφές που μεγαλώνουν υπό το ανήσυχο βλέμμα της μητέρας τους, μιας πρώην εστεμμένης «Μις Πορτογαλία», η οποία νιώθει τα σημάδια του γήρατος να επηρεάζουν και το μητρικό της φίλτρο. Όταν η μητέρα εξαφανίζεται κατά τη διάρκεια του εορτασμού των 50ών γενεθλίων της, οι τρεις κόρες ξεκινούν ένα ξέφρενο κυνήγι αυτογνωσίας παρέα με μια απρόσμενη συντροφιά αγοριών – ένα ταξίδι στο άγνωστο που σύντομα θα καταλήξει σε τραγωδία... Το χρονικό ενός από τα πιο αμφιλεγόμενα εγκλήματα στην ιστορία της Πορτογαλίας, μέσα από τον φακό ενός μεγάλου νέου ταλέντου.

Auto-destructive Adelaide, prudent Julia, and complacent Carolina are three sisters that grow up under the gaze of their mother, a former winner of the “Miss Portugal” pageant who feels that ageing affects her maternal instinct. When the mother disappears during the celebration of her 50th birthday, the three daughters set off for a fiery journey of self-discovery, accompanied by an unexpected male company: a trip to the unknown that will soon end up in tragedy... A chronicle of one of the most controversial crimes ever committed in Portugal, through the lens of a great new talent.

Αμάντα | Amanda

Μίκαελ Χερς | *Mikhaël Hers*

Γαλλία 2018, Έγχρωμο 107' | France 2018, Color 107'

Σενάριο | Screenplay **Mikhaël Hers, Maud Ameline**
 Φωτογραφία | Cinematography **Sébastien Buchmann**
 Μοντάζ | Editing **Marion Monnier** Μουσική | Music **Anton Sanko, Matthieu Sibony** Παραγωγοί | Producers **Pierre Guyard**
 Παραγωγή | Production **Nord-Ouest Films**
 Συμπααραγωγοί | Co-Producers **Olivier Père, Rémi Burah**
 Συμπααραγωγή | Co-Production **Arte France Cinéma**
 Ηθοποιοί | Cast **Vincent Lacoste, Isaure Multrier, Stacy Martin, Ophélie Kolb, Marianne Basler, Jonathan Cohen, Greta Scacchi**
 Επικοινωνία | Contact **MK2 Films, intl@mk2.com**

Ένας νέος άνδρας που αρνείται να «κοσβαρευτεί», όπως συνηθίζουν να λένε οι πολλοί για όσους δεν έχουν σταθερή δουλειά και σχέση, ερωτεύεται μια γυναίκα που μόλις μετακόμισε στο Παρίσι. Κι όμως, πολύ σύντομα, η ζωή του διακόπτεται βάνουσα από τον ξαφνικό χαμό της αδελφής του. Εκτός από το σοκ και τον πόνο, αναγκάζεται να διαχειριστεί και την κηδεμονία της μικρής ανιψιάς του. Ο δεσμός ανάμεσα σ' ένα παιδί που μεγαλώνει απότομα και σ' έναν ενήλικα που δεν έχει ξεπεράσει την παιδική ηλικία είναι μία μόνο από τις αντιθέσεις που κινούν αυτή τη μοναδική ταινία, η οποία χωράει σε λιγότερο από δύο ώρες όλα τα μυστήρια και τα θαύματα της ρευστής μας ζωής.

SYK 2/II 23:00, LIA 2/II 20:30 & OLY 6/II 15:30



A young man who refuses to take life seriously – as is often told about people without a fixed job and relationship – falls in love with a woman who just moved to Paris. But soon after, his life is brutally interrupted by the sudden death of his sister. Beyond the shock and the pain, he now finds himself alone with his young niece Amanda to care for. The bond between a child that is forced to grow up in one night and an adult who is still attached to his childhood years is only one of the contrasts that move this unique film, which fits in less than two hours all the mysteries and marvels of our fluid lives.



Τυφλό σημείο | Blind Spot

Τούβα Νοβότνι | *Tuva Novotny*

Νορβηγία 2018, Έγχρωμο 100' | Norway 2018, Color 100'

Σενάριο | Screenplay **Tuva Novotny**
 Φωτογραφία | Cinematography **Jonas Alarik**
 Παραγωγοί | Producers **Elisabeth Kvithyll**
 Παραγωγή | Production **Nordisk Film**
 Συμπααραγωγοί | Co-Producers **René Ezra, Matilda Appelin**
 Ηθοποιοί | Cast **Pia Tjelta, Anders Baasmo Christiansen, Per Frisch, Oddgeir Thune, Nora Mathea Øien, Carl Munck, Teodor Barsnes-Simonsen, Marianne Krogh, Ellen Heyerdahl**
 Επικοινωνία | Contact **TrustNordisk, info@trustnordisk.com**

Όταν μια τραγωδία χτυπά την πόρτα μιας καθημερινής οικογένειας, η μητέρα πασχίζει απεγνωσμένη να καταλάβει και να αντιμετωπίσει τους λόγους που οδήγησαν την έφηβη κόρη σε κρίση. Αριστοτεχνικά κινηματογραφημένη με ένα και μόνο ασθμαίνον μονοπλάνο, η πρώτη μεγάλου μήκους ταινία μιας ταλαντούχας Νορβηγίδας ηθοποιού ιχνηλατεί την γκρίζα ζώνη της ψυχικής και πνευματικής ασθένειας, μιας σκοτεινής δίνης που όλοι μας αναγνωρίζουμε, αλλά οι περισσότεροι αποσιωπούμε.

OLY 4/II 13:15, TSA 6/II 21:30 & MAR 8/II 16:30



When tragedy strikes the whole family A mother's struggle to understand her teenage daughter's crisis. Masterfully filmed in a frantic single shot, the first narrative feature of a talented Norwegian actress maps the gray zone of psychological and mental disease, a dark vortex that each and every one of us recognizes, but most of us suppress.



LIA 2/II 13:00 & ZAN 6/II 17:00



Η Εβελίνα έχει πτυχίο Νομικής, αλλά ονειρεύεται να γίνει DJ στην Αμερική. Το μόνο πρόβλημα είναι πως ζει στη Λευκορωσία του 1996 και, για να πάρει βίζα, πρέπει να αποδείξει στην πρεσβεία πως έχει σταθερή δουλειά. Για να ξεγελάσει το σύστημα, καταφεύγει σ' ένα χωριό όπου λειτουργεί ένα μικρό εργοστάσιο και προσπαθεί να πείσει μια οικογένεια που ετοιμάζεται να παντρεύει τον γιο τους να τη βοηθήσει – χωρίς να μπορεί να προβλέψει τις τραγελαφικές συνέπειες. Μια ευφυής, ειρωνική ματιά στα απόνερα του Ψυχρού Πολέμου και στο Αμερικανικό Όνειρο, συντονισμένη στους εθιστικούς ρυθμούς της house μουσικής της δεκαετίας του '90.

Film Market ID: 270

LIA 2/II 18:00 & MAR 3/II 14:00



Όταν ο Χάι ήταν επτά χρονών, βρήκε σ' ένα κωράφι ένα ψόφιο άλογο και είδε τον πατέρα του κι άλλους ενήλικους να παλεύουν να το ξεφορτωθούν. Χωρίς να είναι σίγουρος γι' αυτή του την ανάμνηση, είναι σε κάθε περίπτωση βαθιά επηρεασμένος από το περιστατικό. Έτσι, όταν τραυματίζεται κατά τη διάρκεια μιας τελετουργικής θυσίας, όλα του ξανάρχονται με μιας. Βήμα προς βήμα, ο Χάι οδηγείται σ' ένα αναπότρεπτο πνευματικό μονοπάτι, όπου αντιμετωπίζει τη σχέση ανάμεσα στον άνθρωπο και στη φύση, την ενότητα της ύλης και του βίου.

Film Market ID: 329

Κρυστάλλινος κύκνος | Crystal Swan

Ντάρια Ζουκ | Darya Zhuk

Λευκορωσία, Γερμανία, ΗΠΑ, Ρωσία 2018, Έγχρωμο 93'
Belarus, Germany, USA, Russia 2018, Color 93'

Σενάριο | Screenplay **Helga Landauer, Darya Zhuk**
Φωτογραφία | Cinematography **Carolina Costa**
Μοντάζ | Editing **Sergey Dmitrenko, Michał Leszczylowski**
Μουσική | Music **Andreas Lucas** Παραγωγοί | Producers
Birgit Gernböck, Olga Goister, Debbie Vandermeulen, Valery Dmitrotchenko Παραγωγή | Production **Turnstyle TV LLC**
Συμπαράγωγοι | Co-Producers **Andrey Isachenko**
Συμπαράγωγή | Co-Production **Demarsh Films Minsk, Unfound Content, Fusion Features, Vice Media**
Ηθοποιοί | Cast **Alina Nasibullina, Ivan Mulin, Yury Borisov, Svetlana Anikey, Ilya Kapanets, Ludmila Razumova, Natalya Onishenko, Vyacheslav Shakalido, Anastasiya Gavrya**
Επικοινωνία | Contact **Loco Films, info@loco-films.com**

Young Evelina has a law degree, but she dreams of living in the US as a professional DJ. The only problem is that she lives in 1996 Belarus, so in order to obtain a visa she needs to provide evidence at the embassy that she has a permanent job. In her effort to trick the system, she resorts in a small factory town and tries to persuade a family preparing for the wedding of their son to help her – but she fails to predict the grotesque consequences. An ingenious, ironic take on the wastewater of Cold War and the American Dream, in sync with the addictive beat of 90s house music.



Στο νεφέλωμα του νεκρού αλόγου Dead Horse Nebula

Ταρίκ Ακτάς | Tarik Aktaş

Τουρκία 2018, Έγχρωμο 73' | Turkey, Color 73'

Σενάριο | Screenplay **Tarik Aktaş** Φωτογραφία | Cinematography
Necmettin Akdeniz Μοντάζ | Editing **Osman Bayraktaroglu**
Μουσική | Music **Hayvanlar Alemi** Παραγωγοί | Producers
Güneş Şekeroğlu Παραγωγή | Production **Hay Film**
Συμπαράγωγοι | Co-Producers **Guillaume De Seille**
Συμπαράγωγή | Co-Production **Arizona Films**
Ηθοποιοί | Cast **Barış Mert Bilgi, Ali Yavuz Ilman, Ömer Bora, Serkan Aydın, Serkan Özsalgıncı, Hasan Türker, Dilara Topuklular**
Επικοινωνία | Contact **Hay Film, gunes@hay-film.com**

When Hay was seven years old, he found a dead horse in an open field and watched his father and other adults struggle to get rid of it. Unsure of this memory, this incident has had a great impact on him and, when he cuts himself during a sacrificial rite, everything comes flashing back. Step by step, Hay goes down an inevitable and spiritual path where he confronts the relationship between human and nature, the unity of matter and the living.



Δανάη | Denmark

Κάσπερ Ρούνε Λάρσεν | Kasper Rune Larsen
 Δανάη 2017, Έγχρωμο 90' | Denmark 2017, Color 90'

Σενάριο | Screenplay **Kasper Rune Larsen**
 Φωτογραφία | Cinematography **Claus Lill Haagedorn**
 Μοντάζ | Editing **Martin Nygaard Friis Hansen**
 Μουσική | Music Παραγωγοί | Producers **Martin Fugl Chabert, Stefan Frost, Henrik Underbjerg** Παραγωγή | Production **Radiator Film, Anti Film** Ηθοποιοί | Cast **Frederikke Dahl Hansen, Jonas Lindegaard Jacobsen, Jacob Skyggebjerg, Jens "JK" Kristian, Marta Holm** Επικοινωνία | Contact **Wide Management, info@widemanagement.com**

Ένας εικοσάχρονος αλάκερ που περνάει την παρατεταμένη εφηβεία του σε μια ανιαρή μικρή πόλη της Δανίας –πίνοντας μπύρες, καπνίζοντας χόρτο και βολτάροντας άσκοπα, σύμφωνα με το στερεότυπο– νιώθει για πρώτη φορά ένα αίσθημα προορισμού όταν μια δεκαεξάχρονη του αποκαλύπτει πως περιμένει το παιδί τους. Ένα έντονα αυτοβιογραφικό, εγκάρδιο πορτρέτο μιας απελπισμένης γενιάς που μαθαίνει από νωρίς να μην έχει προσδοκίες, το οποίο με τη σειρά του ξεπερνά κάθε προσδοκία, αποφεύγοντας τα εύκολα συμπεράσματα.

Film Market ID: 189

**Ένας ελέφαντας στέκεται ακίνητος
An Elephant Sitting Still**

Χου Μπο | Hu Bo
 Κίνα 2018, Έγχρωμο 234' | China 2018, Color 234'

Σενάριο | Screenplay **Hu Bo** Φωτογραφία | Cinematography **Fan Chao** Μοντάζ | Editing **Hu Bo** Μουσική | Music **Hua Lun** Παραγωγοί | Producers **Liu Xuan** Παραγωγή | Production **Dongchun Films Co., Ltd** Ηθοποιοί | Cast **Zhang Yu, Peng Yuchang, Wang Yuwen, Liu Congxi** Επικοινωνία | Contact **Rediance**

Κάτω από τον συννεφιασμένο ουρανό μιας μικρής πόλης στη βόρεια Κίνα, οι ζωές διάφορων απεγνωσμένων ανθρώπων διαπλέκονται στη διάρκεια μίας και μόνο έντονης μέρας, από το ξημέρωμα μέχρι το σούρουπο. Μια μελαγχολική ιστορία μηδενιστικής οργής, η οποία σκιαγραφεί το πορτρέτο μιας κοινωνίας που καθορίζεται από τον εγωισμό, οδηγώντας τα μέλη της να θυσιάσουν ό,τι θεωρούν πιο πολύτιμο.

MAR 2/II 15:00 & ZAN 10/II 15:00



A twenty-year-old slacker who spends his prolonged adolescence in a dull small town in Denmark – drinking beer, smoking joints, and wandering aimlessly, according to the stereotype – feels a sense of purpose for the first time in his life when a sixteen-year-old girl tells him she's pregnant with his baby. A strongly autobiographical, heartfelt portrait of a desperate generation that learns from an early age not to have expectations, exceeds all expectations in its turn, by avoiding obvious conclusions.

Fischer
 FILM & TV

ZAN 7/II 14:30 & MAR 9/II 22:15



Under the gloomy sky of a small town in northern China, the lives of different desperate people get intertwined in the course of one single, tension-filled day from dawn to dusk. A lugubrious tale of nihilistic rage, painting a portrait of a society marked by selfishness, leading its members to sacrifice what they value the most..

Fischer
 FILM & TV

ZAN 2/II 16:30 & LIA 5/II 13:00



Κάποιο ζεστό καλοκαίρι στο Μπουένος Άιρες, η Μαρτσέλα χάνει ξαφνικά την αδελφή της. Τώρα πια, ως γηραιότερο μέλος της οικογένειας, καλείται να σβήσει τα ίχνη της εκλιπούσας, αδειάζοντας το διαμέρισμά της και πακετάροντας τα οικογενειακά κειμήλια. Όταν ένας φίλος της κόρης της προσφέρεται να τη βοηθήσει, βρίσκει καταφύγιο στην απροσδιόριστη σχέση τους, καθώς ψάχνει να κρυφτεί από αυτόν τον κυνικό κόσμο και να κερδίσει χρόνο, καθώς πασχίζει να καταλάβει τον εαυτό της. Μια λεπταίσθητη ελεγεία για την έκπληξη και την αίσθηση του τέλους που νοσηματοδοτεί τη ζωή, ακόμα κι αν προξενεί μια αίσθηση ιλίγγου.

MAR 8/II 19:00 & TOR 9/II 15:30



Η σκοτεινή όψη της μπουρζουαζίας του Μεξικού αποτυπώνεται ανάγλυφα στα καλοδιατηρημένα πρόσωπα των γυναικών της καλής κοινωνίας, οι οποίες αρνούνται να αποδεχτούν την πραγματικότητα μιας χώρας σε κρίση. Μία από αυτές τις γυναίκες είναι η Σοφία, η βασίλισσα ενός τακτοποιημένου, λαμπερού μελισσιού... Μια σαρδόνια ταινία για τη συλλογική ψευδαίσθηση μιας κοινωνίας που προτιμά να κοιτάζει το γερασμένο είδωλό της στον καθρέφτη, παρά την αληθινή ζωή έξω από το ανοικτό παράθυρο.

Μια οικογένεια βυθισμένη | A Family Submerged

Μαρία Αλτσέ | María Alché

Αργεντινή, Βραζιλία, Γερμανία, Νορβηγία 2018, Έγχρωμο 91'
Argentina, Brazil, Germany, Norway 2018, Color 91'

Σενάριο | Screenplay **Μαρία Αλτσέ**

Φωτογραφία | Cinematography **Hélène Louvart**

Μοντάζ | Editing **Livia Serpa** Μουσική | Music **Luciano Azzigotti**

Παραγωγή | Producers **Bárbara Francisco** Παραγωγή | Production **Pasto**

Συμπααραγωγή | Co-Producers **Tatiana Leite, Christoph Friedel**

Συμπααραγωγή | Co-Production **Bubble Project, Pandora Film**

Produktion, 4 1/2 Ηθοποιοί | Cast **Mercedes Morán, Esteban Bigliardi,**

Marcelo Subiotto Επικοινωνία | Contact **Visit Films,**
info@visitfilms.com

One hot summer in Buenos Aires, Marcela's sister suddenly passes away. Now that she is the oldest member of the family, she's called to erase the traces of the deceased, by purging her apartment and packing family heirloom. When a friend of her daughter's offers to help, she finds refuge in their unclassifiable relationship, a place to hide from the cynical world and gain time as she tries to make sense of herself. A delicate elegy on the elements of surprise and finitude that give life its meaning, even when provoking a sense of vertigo.



Τα καλά κορίτσια | The Good Girls

Αλεξάντρα Μάρκες Αμπέγια | Alejandra Márquez Abella

Μεξικό 2018, Έγχρωμο 94' | Mexico 2018, Color 94'

Σενάριο | Screenplay **Alejandra Márquez Abella**

Φωτογραφία | Cinematography **Dariela Ludlow**

Μοντάζ | Editing **Miguel Schverdfinger** Μουσική | Music

Tomás Barreiro Παραγωγή | Producers **Rodrigo S. González Ortiz,**

Gabriela Maire Παραγωγή | Production **Woo Films**

Ηθοποιοί | Cast **Ilse Salas, Cassandra Ciangherotti, Paulina Gaitán,**

Johanna Murillo, Flavio Medina Επικοινωνία | Contact

Luxbox, festivals@luxboxfilms.com

The dark side of the Mexican bourgeoisie is embossed on the well-preserved faces of its upper-class women, who refuse to accept the reality of a country in crisis. Sofia is one of them, the queen of a neat, glamorous beehive. A sardonic film on the collective illusion of a society that prefers to see its declined reflection in the mirror, instead of real life through the open window.



Ο αθώος | The Innocent

Σιμόν Ζακμέ | Simon Jaquet
 Ελβετία, Γερμανία 2018, Έγχρωμο 114'
 Switzerland, Germany 2018, Color 114'

Σενάριο | Screenplay **Simon Jaquet**
 Φωτογραφία | Cinematography **Gabriel Sandru**
 Μοντάζ | Editing **Christof Schertenleib**
 Παραγωγοί | Producers **Tolga Dilsiz, Aurelius Eisenreich**
 Παραγωγή | Production **8horses, Augenschein Filmproduktion**
 Συμπαράγωγοί | Co-Producers **Jonas Katzenstein, Maximilian Leo**
 Συμπαράγωγή | Co-Production **Schweizer Radio und Fernsehen, ZDF/**
Das kleine Fernsehspiel, Teleclub Ηθοποιοί | Cast **Judith Hofmann,**
Naomi Scheiber, Christian Kaiser, Anna Tenta, Urs-Peter Wolters,
Laura Winter Επικοινωνία | Contact **Kinology, festivals@kinology.eu**
 Ελληνική διανομή | Distribution in Greece **Seven**

Η Ρουθ δουλεύει σ' ένα εργαστήριο όπου εκπονούνται πειράματα νευροεπιστήμης, αλλά παραδόξως ενδιαφέρεται περισσότερο για τη μεταφυσική παρά για τη βιολογία. Είναι μέλος μιας ακραία συντηρητικής χριστιανικής οικογένειας, που ερμηνεύει τη Βίβλο κατά γράμμα για να νιώθει πιο ασφαλής και προστατευμένη. Ωστόσο, η κατασκευασμένη πραγματικότητα της γυναίκας γκρεμίζεται όταν αποφυλακίζεται ο πρώην αγαπημένος της, ο οποίος εξέτισε ποινή 20 χρόνων για ένα έγκλημα που, σύμφωνα με τη Ρουθ, δεν διέπραξε ποτέ. Μια υπερβολική ταινία που δεν χαρίζει εύκολες απαντήσεις, αλλά επιμένει να ρωτά τον καθέναν από μας σε τι ακριβώς πιστεύουμε – και γιατί.

Χοσέ | José

Λι Τσενγκ | Li Cheng
 Γουατεμάλα 2018, Έγχρωμο 85' | Guatemala 2018, Color 85'

Σενάριο | Screenplay **Li Cheng** Φωτογραφία | Cinematography **Paolo Giron** Μοντάζ | Editing **Lenz Claire** Μουσική | Music **Yao Chen** Παραγωγοί | Producers **George F. Roberson,** Παραγωγή | Production **YQ Studio** Ηθοποιοί | Cast **Enrique Salanic, Manolo Herrera, Ana Cecilia Mota, Jhakelyn Waleska Gonzalez Gonzalez, Esteban Lopez Ramirez, Cesar Lorenzo, Yojcom Candido, Juan Andres Molina Cardona, Alba Irene Lemus** Επικοινωνία | Contact **YQ Studio, yqstudiollc@gmail.com**

Η ταινία που απέσπασε το Queer Λιοντάρι στο τελευταίο Φεστιβάλ Βενετίας συστήνεται ως «μια απλή ιστορία για τον έρωτα». Μόνο που τίποτα δεν είναι πραγματικά απλό στην πόλη της Γουατεμάλας, μιας πρωτεύουσας που βουλιάζει από την πληθυσμιακή έκρηξη, τη βία και τη φτώχεια. Ο Χοσέ είναι 19 χρονών, ζει με τη μητέρα του και ξοδεύει τα λιγοστά του χρήματα σε ξενοδοχεία που χρεώνουν με την ώρα, για να συνενερευθεί με τα αγόρια που γνωρίζει καθημερινά μέσω μιας εφαρμογής στο κινητό του. Όλα όμως αλλάζουν όταν ερωτεύεται τον Λουίς, έναν εργάτη που ονειρεύεται μια άλλη ζωή και θέτει στον Χοσέ ένα σημαντικό δίλημμα...

MAR 4/II 21:30 & MAR 5/II 12:00



Ruth works in a neuroscience lab, but paradoxically she's more interested in metaphysics than biology. She's part of an extremely conservative Christian family, who reads the Bible literally in return for security and protection. However, her constructed reality is torn apart when her former lover is released from jail after 20 years, after he served his sentence for a crime which – according to Ruth – he never committed. A transcendental film that doesn't give easy answers but rather poses its question to each and every one of us: What – and why – do you believe in?

Fischer
 FILM & VIDEO

CAS 9/II 17:30 & CAS 10/II 12:15



The film that received the Queer Lion in the last Venice Film Festival is introduced as a “simple story about love.” Yet nothing is really simple in Guatemala city, a capital that sinks due to overpopulation, violence, and poverty. José is 19 years old, he lives with his mother and spends his money on rent-by-the-hour hotel rooms, where he gets physical with the boys he meets everyday through a mobile app. Things will change when he falls in love with Luís, a construction worker that dreams of another life and challenges José with an important dilemma...

Fischer
 FILM & VIDEO

ZAN 2/II 14:30 & ZAN II/II 13:00



Μια εσωστρεφής οχτάχρονη που μεγαλώνει στις Φιλιππίνες της πολυτάραχης δεκαετίας του '80 εξοικειώνεται με τον κόσμο των μεγάλων μέσα από μικρές μιμητικές τελετουργίες και μέσα από πρωτόγνωρες γι' αυτήν τεχνολογίες. Όταν η μητέρα της λείπει για δουλειά στο εργοστάσιο, βλέπει σαπουνόπερες με τη γιαγιά της στην τηλεόραση και ακούει στα κρυφά τη φωνή του πατέρα της, ο οποίος ζει χιλιάδες χιλιόμετρα μακριά, μέσα από τις κασέτες που τους στέλνει. Ώσπου, μια μέρα, η μικρή ηχογραφεί κάτι κατά λάθος πάνω σε ένα φωνητικό μήνυμα... Η εύθραυστη φύση της προσωπικής και συλλογικής μνήμης και η φωτεινή άβυσσος της παιδικής ηλικίας «μεταφράζονται» σε εικόνες, σε μια τρυφερή πλην σκληρή ταινία που δίνει σημασία στη λεπτομέρεια.

Film Market ID: 324

ZAN 4/II 10:00 & MAR 5/II 15:00



Ένα σχολικό πείραμα στο Εργαστήριο Φυσικής ενός σχολείου στο Μανχάταν ξεφεύγει εκτός ελέγχου όταν ένα τρομερό ατύχημα τραυματίζει θανάσιμα ένα παιδί. Ένα γαϊτανάκι ερωτήσεων για το ποιος-το-έκανε και ποιος-είδε-τι οδηγεί σε μια έκρηξη συναισθημάτων που αγγίζει τους καθηγητές, τους γονείς, τις σχολικές Αρχές και τελικά τους ίδιους τους μαθητές. Συνεπαρμένη από την ίδια τη διαδικασία της εξιστόρησης, η σκηνοθέτις παραδίδει μια κινηματογραφική εμπειρία που ξεκινάει από μια έκρηξη και παραμένει εκρηκτική κατά την εξερεύνηση διαφορετικών αφηγηματικών εργαλείων, τα οποία ξυπνούν την ενσυναίσθηση και γεννούν νέες σκέψεις για τη συνύπαρξη.

Film Market ID: 367

Αγχωμένη μετάφραση | Nervous Translation

Σπρίν Σένο | Shireen Seno

Φιλιππίνες 2018, Έγχρωμο 90' | Philippines 2018, Color 90'

Σενάριο | Screenplay **Shireen Seno**

Φωτογραφία | Cinematography **Albert Banzon, Jippy Pascua,**

Dennese Victoria Μοντάζ | Editing **Shireen Seno, John Torres**

Μουσική | Music **Itos Ledesma** Παραγωγοί | Producers **John Torres**

Παραγωγή | Production **Los Otros Films, Creative Programs**

Ηθοποιοί | Cast **Jana Agonillo, Angge Santos, Sid Lucero,**

Nafa Hilario-Cruz, Cocoy Lumbao Επικοινωνία | Contact

Reel Suspects, info@reelsuspects.com

An introverted eight-year-old girl who grows up in Philippines in the turbulent 80s gets acquainted with the adult world through a series of small mimetic rituals and technologies that are still unknown to her. While her mother is working at the factory, she watches TV soap operas with her grandmother and secretly listens to her father's voice on the tapes he sends them from where he lives, a thousand miles away. Till one day, the girl records something over a voice message... The delicate nature of personal and collective memory, and the bright abyss of childhood are "translated" into images in a tender but harsh film that gives attention to detail.



Το πείραμα του ουράνιου τόξου

The Rainbow Experiment

Χριστίνα Κάλλας | Christina Kallas

ΗΠΑ 2018, Έγχρωμο 129' | USA 2018, Color 129'

Σενάριο | Screenplay **Christina Kallas**

Φωτογραφία | Cinematography **Dave Sharples**

Μοντάζ | Editing **Natalie Reneau** Παραγωγοί | Producers

Allison Vanore, Christina Kallas Παραγωγή | Production

Allieciné, Writers Improv Studio Ηθοποιοί | Cast **Christian Coulson,**

Kevin Kane, Chris Beetem, Connor Siemer, Nina Mehta,

Laura Pruden, Lauren Sowa, Isaiah Blake, Christine McLaughlin,

Richard Liriano Επικοινωνία | Contact **Gravitas Ventures**

Things spiral out of control in a high school in Manhattan when a terrible accident involving a science experiment injures a kid for life. A whodunit with a how-they-saw-it leads to an explosion of emotions touching the teachers, the parents, the school authorities and, ultimately, the students. Fascinated by the process of storytelling itself, the director delivers a cinematic experience that is equally explosive and exploding in its exploration of different narrative tools for triggering empathy and new thoughts on coexistence.



Skate Kitchen

Κρύσταλ Μοσέλ | Crystal Moselle
 ΗΓΙΑ 2017, Έγχρωμο 105' | USA 2017, Color 105'

Σενάριο | Screenplay **Aslihan Unaldi, Crystal Moselle, Jennifer Silverman** Φωτογραφία | Cinematography **Shabier Kirchner** Μοντάζ | Editing **Nico Leunen** Μουσική | Music **Aska Matsumiya** Παραγωγοί | Producers **Lizzie Nastro, Izabella Tzenkova, Crystal Moselle, Julia Nottingham, Rodrigo Teixeira, Michael Sherman, Matthew Perniciaro** Παραγωγή | Production **Bow and Arrow Entertainment, RT Features** Συμπααραγωγοί | Co-Producers **Alliah Sophia Mourad** Ηθοποιοί | Cast **Rachelle Vinberg, Dede Lovelace, Nina Moran K, Abrina Adams, Ajani Russel, Jules Lorenzo, Brenn Lorenzo, Hisham Tawfiq** Επικοινωνία | Contact **Charades, sales@charades.eu**

Η ζωή μιας ντροπαλής έφηβης από το Λονγκ Άιλαντ, η οποία έχει για παρέα μόνο μια σανίδα του σκέιτ, αλλάζει διά παντός όταν συναντά μια ομάδα κοριτσιών που έχουν το ίδιο πάθος μ' αυτήν, αλωνίζοντας με σιλ στον κόσμο της ενηλικίωσης. Μια σκηνοθέτις ερμηνεύει σε πολλά επίπεδα και με φοβερή αίσθηση ρυθμού το τι σημαίνει να ισορροπείς σ' έναν ανδροκρατούμενο χώρο – τόσο στο σινεμά όσο και στους δρόμους της Νέας Υόρκης–, δουλεύοντας στενά με την πραγματική κολεκτίβα Skate Kitchen (που σημαίνει «Η κουζίνα του σκέιτ»), η οποία, πέρα από τα φωτογενή ποστ στη σελίδα της στο instagram, μας χαρίζει απλόχερα δόσεις αυθεντικής συντροφικότητας.

LIA 2/II 15:30 & MAR 10/II 20:00



The life of a shy teenage girl from Long Island, whose only friend is her skateboard, changes for good when she meets an all-girl crew with the same passion, wandering in vogue around the world of adults. A female director reads in many ways and with an incredible sense of rhythm the meaning of balancing in a male-dominated world – both in cinema and in the streets of NY – as she works closely with a real collective named Skate Kitchen; other than its photogenic posts on their Instagram page, the group is generous in giving us doses of authentic camaraderie.



Ο ελιγμός | The Swerve

Ντιν Καψάλις | Dean Kapsalis
 ΗΓΙΑ 2018, Έγχρωμο 95' | USA 2018, Color 95'

Σενάριο | Screenplay **Dean Kapsalis** Φωτογραφία | Cinematography **Daryl Pittman** Μοντάζ | Editing **Alec Styborski, Dean Kapsalis** Μουσική | Music **Mark Korven** Παραγωγοί | Producers **Tommy Minnix** Παραγωγή | Production **Spark Chamber** Συμπααραγωγοί | Co-Producers **Kathryn J. Hatam** Ηθοποιοί | Cast **Azura Skye, Bryce Pinkham, Ashley Bell, Zach Rand, Deborah Hedwall, Dan Daily, Taen Phillips, Liam Seib** Επικοινωνία | Contact **Spark Chamber, tommy.minnix@spark-chamber.com**

Η Χόλι φαίνεται να τα έχει όλα: δύο παιδιά, ένα ωραίο σπίτι, μια καλή δουλειά και έναν σύζυγο με την καριέρα του σε ανοδική τροχιά. Μόνο που κάποια ανησυχητικά σημάδια φανερώνουν πως ο κόσμος της δεν είναι αφεγνδιαστος. Η αύπνια. Η φαρμακευτική αγωγή για την αύπνια. Τα όνειρα που της φέρνει η αγωγή για την αύπνια. Άραγε είναι όντως όνειρα; Κι έπειτα, υπάρχει κι αυτό το ποντίκι που εμφανίζεται στο σπίτι της. Αυτό είναι το τελειωτικό χτύπημα που την οδηγεί εκτός ελέγχου. Σ' αυτή την καθηλωτική αναθεώρηση της κλασικής τραγωδίας, ένας νέος σκηνοθέτης που γαλουχήθηκε με τις ταινίες του Πολάνσκι, του Χίτσκοκ και του Μπέργκμαν εξερευνά μια εβδομάδα στη ζωή μιας γυναίκας σε οριακή κατάσταση, δίνοντας τη δική του εκδοχή για την κάθαρση.

MAR 5/II 18:00, ZAN 6/II 14:30 & TSA 10/II 19:00

WP



Holly seems to have it all: two kids, a nice house, a good job as a teacher, and a husband with his career on the way up. But there are troubling signs that all is not right in her world. The insomnia. The medication for the insomnia. The dreams from the medication for the insomnia. Are they even dreams? And then there's the mouse that appears in her home. This is the final blow that sends her spiraling out of control. In this haunting update on a classical tragedy, a new director that was raised with the films of Polanski, Hitchcock, and Bergman explores a week in the life of a woman on the verge and proposes his own version of catharsis.



OLY 2/II 15:00, LIA 3/II 21:45 & SYK 5/II 21:30



Η Ουάρντι, μια Ιλάχρονη Παλαιστίνια, ζει με όλη της την οικογένεια στη Βηρυτό του Λιβάνου, στον προσφυγικό καταυλισμό όπου γεννήθηκε. Ο αγαπημένος της προπάππος ήταν ένας από τους πρώτους κατοίκους που εγκαταστάθηκαν στον καταυλισμό μετά την εκδίωξή τους από τα σπίτια τους το 1948. Όταν μια μέρα της δίνει το κλειδί του παλιού του σπιτιού, η Ουάρντι φοβάται πως ο προπάππος της έχει χάσει κάθε ελπίδα να γυρίσει.... Ένα πανέμορφο ανιμέισον για τις ρίζες της μνήμης που μας δένουν σ' έναν τόπο και για τα φτερά της φαντασίας που μας ταξιδεύουν πέρα απ' αυτόν.

Film Market ID: 215

LIA 7/II 18:00 & MAR 10/II 22:15



Μια έφηβη που μεγαλώνει ανάμεσα σε δύο χώρες, κοντά στον ιερέα πατέρα της, στη μητέρα της που έχει κάποιο «κληρονομικό χάρισμα» και στις ατίθασες αδελφές της, παλεύει από νωρίς για την ανεξαρτησία της – μαθαίνοντας τη δύναμη του φεμινιστικού βλέμματος να διαλύει τα στερεότυπα και να υπερνικά μικρές και μεγάλες κρίσεις. Μια αριστοτεχνική μεταφορά ενός από τα πιο δημοφιλή graphic novels της Λατινικής Αμερικής (για την οποία η κομίστρια Πάολα Γκαβίρια ζωγράφισε περίπου 5.000 σχέδια), που μας μαθαίνει να βλέπουμε όλα τα απίθανα χρώματα που κρύβονται σ' αυτό τον συναρπαστικό, σύνθετο, ασπρόμαυρο κόσμο.

Film Market ID: 202

Ο πύργος | The Tower

Ματς Γκρόρουτ | Mats Grorud
 Νορβηγία, Σουηδία, Γαλλία 2018, Έγχρωμο 80'
 Norway, Sweden, France 2018, Color 80'

Σενάριο | Screenplay **Mats Grorud, Trygve Allister Diesen, Ståle Stein Berg, Robin Jensen** Φωτογραφία | Cinematography **Sara Sponga, Nadine Buss** Μοντάζ | Editing **Silje Nordseth, Carsten Meinich, Anders Bergland, Margrete Vinnem** Μουσική | Music **Nathanaël Bergese** Παραγωγοί | Producers **Frode Søbstad, Patrice Nezan, Laurent Versini, Annika Hellström** Παραγωγή | Production **Tenk.tv, Les Contes Modernes, Cinenic Film** Επικοινωνία | Contact **Jour2Fête, sales@jour2fete.com**

Wardi, an 11-year-old Palestinian girl, lives with her whole family in Beirut, in the refugee camp where she was born. Her beloved great-grandfather was one of the first people to settle in the camp after being chased from his home back in 1948. The day he gives her the key to his old house back in Galilee, she fears he may have lost hope of someday going home... A wonderful animation film about the roots of memory that tie us to a place and the wings of imagination that fly us away



Τροπικός ιός | Virus Tropical

Σαντιάγο Καϊσέδο | Santiago Caicedo
 Κολομβία 2017, Ασπρόμαυρο 90' | Colombia 2017, B&W 90'

Σενάριο | Screenplay **Paola "Powerpaola" Gaviria, Enrique Lozano** Μοντάζ | Editing **Sim n Hern ndez, Jorge Vallejo, Santiago Caicedo** Μουσική | Music **Adriana Garcia Galan** Παραγωγή | Production **Timbo Estudio, Ikki Films** Ηθοποιοί (Φωνές) | Cast (Voices) **María Cecilia Sánchez, Martina Toro, Alejandra Borrero, Diego León Hoyos, Camila Valenzuela, Zoraida Duque, Maria Parada,** Επικοινωνία | Contact **Stray Dogs, sales@stray-dog.com**

A teenage girl that grows up in-between two countries, next to her father, who is a priest, her "psychic" mother, and her two wild sisters, struggles for her freedom from an early age – thus learning the power of the feminist vision to dissolve stereotypes and small or bigger crises. A masterful adaptation of one of Latin America's most famous graphic novels (for which the cartoonist Paola Gaviria produced approx. 5,000 drawings), which teaches us to see all the incredible colors that are hidden in this fascinating, complex, black-and-white world.



Εμείς | We**Ρενέ Έλερ | René Eller**

Ολλανδία 2018, Έγχρωμο 100' | The Netherlands 2018, Color 100'

Σενάριο | Screenplay **René Eller** βασισμένο στο μυθιστόρημά του **Elvis Peeters** | **René Eller** based on a novel by **Elvis Peeters**
 Φωτογραφία | Cinematography **Maxime Desmet**
 Μοντάζ | Editing **Wouter van Luijn** Παραγωγή | Producers **René Eller, Julius Ponten** Παραγωγή | Production **Pragma Pictures**
 Συμπαράγωγοι | Co-Producers **Hendrik Verthé, Mark Fürstner, Gemma Derksen, Sander Verdonk, Nadia Khamlichi, Adrian Politowski, Gilles Waterkeyn** Συμπαράγωγή | Co-Production **A-team Productions, BNNVARA, New Amsterdam Film Company, Umedia** Ηθοποιοί | Cast **Aimé Claeys, Tijmen Govaerts, Pauline Casteleyn, Maxime Jacobs, Friso van der Werf, Folkert Verdoorn, Laura Drosopoulos** Επικοινωνία | Contact **Wide Management, sales@charades.eu**

Οχτώ έφηβοι που περνούν ένα αποπνικτικό καλοκαίρι σ' ένα χωριό στα σύνορα Ολλανδίας και Βελγίου αποφασίζουν να διασκεδάσουν την ανία τους κάνοντας πειράματα με διάφορα σεξουαλικά παιχνίδια. Καθώς οι πειραματισμοί τους κλιμακώνονται και τα παιχνίδια γίνονται όλο και πιο αβίαστα και ενοχλητικά, οι νέοι μεταμορφώνονται σε αδίστακτα θηρία. Μια απίστευτη κι όμως αληθινή ιστορία για τη σχέση σεξουαλικότητας και εξουσίας, ένα δείγμα σύγχρονης ηθογραφίας (χωρίς ίχνος ηθικολογίας) για μια γενιά που ενέδωσε πολύ νωρίς στον κυνισμό, μαθαίνοντας παράλληλα να μιλά σε πρώτο πληθυντικό πρόσωπο.

Film Market ID: 188

LIA 3/II 23:30 & ZAN II/II 22:30



Eight teenagers who spend a suffocating summer in a village on the Dutch-Belgian border decide to overcome boredom by experimenting with different sexual games. As their experiments escalate and the games turn all the more unbearably disturbing, the teenagers turn into merciless beasts. An incredible but real story about the relation between sexuality and power, a modern moral tale without moral judgements in its depiction of a generation that has indulged into cynicism way too early, while learning to speak in first-person plural.

Μαθήματα ζωής | Life Lessons

Μια από τις σημαντικότερες περιόδους στην διαδρομή μας στη ζωή, καθοριστική ως εργαλείο κοινωνικοποίησης και διαμόρφωσης της προσωπικότητάς, το πέρασμα από τις βαθμίδες της εκπαίδευσης, αποτελεί κοινό τόπο για την πλειοψηφία των ανθρώπων. Οι ταινίες αυτού του αφιερώματος κοιτάζουν το σχολείο, το πανεπιστήμιο, το περιβάλλον τους, τον μικρόκοσμό τους, αλλά και την μεγαλύτερη εικόνα της εκπαίδευσης –κυριολεκτικής αλλά και μεταφορικής– μέσα από τον κινηματογραφικό φακό. Άλλωστε, και το σινεμά με τον τρόπο του αποτελεί κι αυτό εργαλείο και τρόπο εκπαίδευσης.

MAR 7/II 13:30 & MAR 11/II 12:30



Στην πιο διάσημη σχολή Ιατρικής του Παρισιού τα αμφιθέατρα κοχλάζουν από την υπερπροσπάθεια των πρωτοετών που προετοιμάζονται για τις εξετάσεις στο τέλος του έτους: μόνο ένα 2% θα περάσει με την πρώτη στο δεύτερο έτος. Καθώς αυτή η ακραία διαδικασία επιλογής εστιάζει στην «ικανότητα απορρόφησης του μέγιστου δυνατού όγκου πληροφοριών», οι φοιτητές αυτο-οργανώνονται, δοκιμάζοντας διαφορετικές συνταγές για την επιτυχία. Σ' αυτό το τόσο ανταγωνιστικό περιβάλλον, γεννιέται μια δυνατή φιλία. Ένα υποχρεωτικό μάθημα κατεύθυνσης για την αναθεώρηση της πραγματικής σημασίας της εκπαίδευσης κι ένα μάθημα ανατομίας μιας σχέσης ζωής.

Film Market ID: 302

One of the most important periods in our life journey, decisive as a tool for socializing and shaping personality, the transition through the levels of education, is a common place for the majority of people. The films of this tribute look at the school, the university, their environment, their microcosm, but also at the broader picture of education – actual and metaphorical – through the cinema lens. Besides, cinema, in its own way, also constitutes a tool and a way for education.

Πρωτοετείς | The Freshmen

Τομάς Λιλτί | *Thomas Lilti*
Γαλλία 2018, Έγχρωμο 92' | France 2018, Color 92'

Σενάριο | Screenplay **Thomas Lilti**
Φωτογραφία | Cinematography **Nicolas Gaurin**
Μοντάζ | Editing **Lilian Corbeille** Μουσική | Music **Alexandre Lier, Sylvain Ohrel, Nicolas Weil** Παραγωγή | Producers **Agnès Vallée, Emmanuel Barraux** Παραγωγή | Production **31 Juin Films, Les Films du Parc**
Ηθοποιοί | Cast **Vincent Lacoste, William Lebghil**
Επικοινωνία | Contact **Le Pacte, contact@le-pacte.com**

In the most famous Medical School in Paris, amphitheatres are heated with the excessive effort of the freshmen who prepare for their annual exam: only a 2% of them will make it to the second year from the first time around. As this extreme selection process is focused on "the ability to digest as much information as possible," students self-organize, trying different recipes for success. In this highly antagonistic environment, a strong friendship is born. A mandatory core course on the revision of the true meaning of education and an anatomy lesson on a lifetime relationship.

Νιότη | Genesis

Φιλίπ Λεσάζ | *Philippe Lesage*

Καναδάς 2018, Έγχρωμο 130' | Canada 2018, Color 130'

Σενάριο | Screenplay **Philippe Lesage**

Φωτογραφία | Cinematography **Nicolas Canniccioni**

Μοντάζ | Editing **Mathieu Bouchard-Malo**

Παραγωγοί | Producers **Galile Marion-Gauvin**

Παραγωγή | Production **Productions L'Unite Centrale**

Ηθοποιοί | Cast **Noée Abita, Théodore Pellerin,**

Édouard Tremblay-Grenier, Pier-Luc Funk, Emilie Bierre,

Maxime Dumontier, Paul Ahmarani, Jules Roy Sicotte,

Antoine Marchand Gagnon, Jean-Simon Leduc, Marc Beaupré,

Mylène Mackay Επικοινωνία | Contact **Be For Films,**

sales@charades.eu

Ο Γκιγιόμ είναι δεκαέξι χρονών, εσωτερικός σ' ένα ιδιωτικό σχολείο, διψάει για προσοχή και τραβάει με ευκολία τα βλέμματα των γύρω του – αλλά η υπεροψία του εξανεμίζεται όταν αρχίζει να συνειδητοποιεί τα αισθήματά του για τον κολλητό του. Η Σαρλότ, η κατά δύο χρόνια μεγαλύτερη ετεροθαλής αδελφή του, βιώνει την πρώτη της ερωτική απογοήτευση όταν το αγόρι της τής ζητά να ανοίξουν τη σχέση τους. Μια περίτεχνη, πολυφωνική σύνθεση για την οδύνη και την ηδονή της πρώτης αγάπης, για τη δύναμη του ανεκπλήρωτου έρωτα ως καταλύτη ελευθερίας και για την εφηβεία ως το πιο εντατικό εργαστήριο αληθινών συναισθημάτων.

Film Market ID: 325

Παρισινή εκπαίδευση | A Paris Education

Ζαν Πολ Σιβερράκ | *Jean Paul Civeyrac*

Γαλλία 2018, Ασπρόμαυρο 136' | France 2018, B&W 136'

Σενάριο | Screenplay **Jean Paul Civeyrac**

Φωτογραφία | Cinematography **Pierre-Hubert Martin**

Μοντάζ | Editing **Louise Narboni** Παραγωγοί | Producers

Frédéric Niedermayer, Michèle Pétin, Laurent Pétin

Παραγωγή | Production **Moby Dick Films**

Συμπαράγωγή | Co-Production **ARP Sélection**

Ηθοποιοί | Cast **Andranic Manet, Gonzague Van Bervesselès,**

Corentin Fila, Diane Rouxel, Jenna Thiam, Sophie Verbeeck,

Valentine Catzeflis, Charlotte Van Bervesselès, Nicolas Bouchaud,

Laurent Delbecque, Jeanne Ruff Επικοινωνία | Contact

Les Films du Losange, a.lesort@filmsdulosange.fr

Ένας νέος από τη γαλλική επαρχία καταφθάνει στο Παρίσι για να σπουδάσει Κινηματογράφο και, φυσικά, εκπαιδεύεται σε όλες τις δοκιμασίες της τέχνης, της φιλίας, του έρωτα, του πολιτικού ιδεαλισμού. Μια αυτομυθολογική –και όχι αυτοβιογραφική– ταινία φτιαγμένη από έναν έμπειρο σκηνοθέτη (αλλά και καθηγητή Σκηνοθεσίας) με την ορμή της «πρώτης φοράς» και στοχαστική νοσταλγία, ως φόρος τιμής στη Μέκκα της κινηματογραφικής μυθολογίας στην Ευρώπη.

TOR 2/II 14:30 & MAR 3/II 11:00



Guillaume is 16 years old, he studies in a boarding school, longs for attention and easily gets noticeable – but his arrogance disappears when he starts realizing his feelings for his best friend. Charlotte, his two-year-older stepsister, experiences her first heartbreak when her boyfriend asks her to have an open relationship. A fine, polyphonic composition on the anguish and pleasure of first love, on unrecruited love as a freedom catalyst, and adolescence as the most intensive crash course on real emotions.

Fischer
PLANNING BEER

LIA 3/II 13:00 & TOR 4/II 12:00



A young man from the province of France arrives in Paris to study Filmmaking, where he naturally gets training in all different challenges of art, friendship, love and political idealism. An autofictional – and by no means autobiographical – film made by an experienced director (and Filmmaking teacher) with the urge of a first-timer and reflective nostalgia, as an homage to the Mecca of cinematic mythology in Europe.

Fischer
PLANNING BEER

TOR 7/II 13:30 & LIA 9/II 13:00



Ο Φράνκι κι ο Μπάλας είναι κολλητοί φίλοι από τα παιδικά τους χρόνια. Είναι οι βασιλιάδες του λυκείου: είναι όμορφοι, πρωταθλητές στην κολυμβητική ομάδα και δημοφιλείς στα κορίτσια. Ζουν την τέλεια εφηβική ζωή, μέχρι την επική βραδιά που ο Φράνκι κάνει πάρτι για τα 17α γενέθλιά του και οι δυο τους θα εμπλακούν σ' ένα περιστατικό που θ' αλλάξει τη ζωή τους μια για πάντα. Μια εγκάρδια και τρυφερή ιστορία ενηλικίωσης, για τη φιλία και την εξερεύνηση του αληθινού εαυτού μας, τη δύναμη της αγάπης που δεν γνωρίζει ταμπέλες και τις νέες μεθόδους για ν' αντιμετωπίσεις τα στερεότυπα του παρελθόντος.

MAR 2/II 12:30



Ένας σκηνοθέτης που στο παρελθόν ήταν καθηγητής Λυκείου αφηγείται με μοναδική διορατικότητα μια ιστορία για μια μικρή κοινότητα της Βραζιλίας που ταραίζεται συθέμελα από την αντίδραση μιας έφηβης σε ένα viral βίντεο στο οποίο πρωταγωνιστεί. Μια ταινία για τον φόβο, την ανασφάλεια, την ενηλικίωση και τον μισογυνισμό της εποχής των κοινωνικών δικτύων, όπου η υπερέκθεση του εαυτού θολώνει τα σύνορα ανάμεσα στο δημόσιο και το ιδιωτικό.

Γιγαντιαίοι μικροί | Giant Little Ones

Κιθ Μπέρμαν | Keith Behrman

Καναδάς 2018, Έγχρωμο 94' | Canada 2018, Color 94'

Σενάριο | Screenplay Keith Behrman

Φωτογραφία | Cinematography Guy Godfree

Μοντάζ | Editing Sandy Pereira Μουσική | Music Michael Brook,

Chris Douridas Παραγωγοί | Producers Allison Black

Παραγωγή | Production euclid431 pictures

Ηθοποιοί | Cast Josh Wiggins, Maria Bello, Kyle MacLachlan,

Darren Mann, Taylor Hickson, Peter Outerbridge, Niamh Wilson

Επικοινωνία | Contact Mongrel Media INC, info@beforfilms.com

Franky and Ballas have been best friends since childhood. They are high school royalty: handsome, stars of the swim team, and popular with girls. They live a perfect teenage life, until the night of Franky's epic 17th birthday party, when the two of them will be involved in an unexpected incident that changes their lives forever. A heartfelt and intimate coming-of-age story about friendship and self-discovery, the power of love without labels, and the new methods to face past stereotypes.



Σκουριά | Rust

Άλι Μουριτίμα | Aly Muritiba

Βραζιλία 2018, Έγχρωμο 100' | Brazil 2018, Color 100'

Σενάριο | Screenplay Aly Muritiba, Jessica Candal

Φωτογραφία | Cinematography Rui Poças Μοντάζ | Editing

João Menna Barreto Παραγωγοί | Producers Antônio Junior

Παραγωγή | Production Grafo Audiovisual

Συμπαράγωγή | Co-Production Globo Filmes, Canal Brasil

Ηθοποιοί | Cast Tiffany Dopke, Enrique Diaz, Clarissa Kiste,

Giovanni de Lorenzi, Dudah Azevedo, Pedro Inoue

Επικοινωνία | Contact Be For Films, festival@beforfilms.com

A filmmaker who was once a high school teacher narrates with unique insightfulness a story about a small Brazilian community that is shaken to its foundations by the response of a teenage girl to a viral video featuring her. A film about fear, insecurity, coming of age, and misogyny in the age of social media, where over(self-)exposure blurs the boundaries between the private and the public.



Ταινίες με ειδικό βάρος
από δημιουργούς με ξεχωριστή
διαδρομή και ιστορία.

Films of particular significance
by filmmakers with a unique
background and history.

SpS

Ειδικές Προβολές Special Screenings



European Discovery
Prix FIPRESCI

OF

Ταινία Έναρξης
Opening Film

CF

Ταινία Λήξης
Closing Film

OLY 9/II 20:30 & LIA II/II 20:30



Δώδεκα χρόνια έχουν περάσει από την κυκλοφορία της ταινίας *The Legend of Time* του Ισάκι Λακουέστα, η οποία μας σύστησε δύο αδέρφια Ρομά: Ο΄ισρα κι ο Τσεϊτο συναντιούνται μετά από πολλά χρόνια στη γενέτειρά τους Σαν Φερνάντο, την πόλη της Ανδαλουσίας με τον υψηλότερο δείκτη ανεργίας στην Ισπανία. Ο΄ισρα μόλις βγήκε από τη φυλακή, ενώ ο Τσεϊτο επιστρέφει μετά από μια μεγάλη αποστολή με το Πολεμικό Ναυτικό. Η συνάντησή των δύο αδελφών θα ξυπνήσει μνήμες του παρελθόντος... Ένα ντοκιμαντερίστικο πορτρέτο μιας κοινωνίας και δύο ψυχών που μετεωρίζονται ανάμεσα σε διαμετρικά αντίθετες καταστάσεις, σε μια βαθιά διχασμένη κοινωνία που βυθίζεται αργά σε σκοτεινά νερά.

OLY 8/II 20:30



Ο Αμπέλ συναντά την Μαριάν σε μια κηδεία, οκτώ χρόνια μετά τον χωρισμό τους. Η Μαριάν έχει μόλις χάσει τον σύντροφό της, πατέρα του παιδιού της και παλιό κολλητό του Αμπέλ. Αυτή η τραγική απώλεια αναπτερώνει το ηθικό του Αμπέλ, ο οποίος προσπαθεί και καταφέρνει να ξανακερδίσει την παλιά του αγαπημένη. Ενώ όμως οι εραστές ξαναμαθαίνουν ο ένας τον άλλον από την αρχή, στα παρασκήνια της σχέσης τους μηχανορραφούν ο Ζοσέφ, γιος της Μαριάν, και η Εβιά, αδελφή του Πολ, που είναι εδώ και χρόνια ερωτευμένη με τον Αμπέλ. Μια σύγχρονη ηθογραφική κωμωδία με πρωταγωνιστές άκρω ερωτεύσιμους, εύλωτους ανθρώπους, η οποία συνεχίζει την παράδοση του Γαλλικού Νέου Κύματος.

Ανάμεσα σε δύο θάλασσες Between Two Waters

Ισάκι Λακουέστα | *Isaki Lacuesta*

Ισπανία 2018, Έγχρωμο 136' | Spain 2018, Color 136'

Σενάριο | Screenplay **Isaki Lacuesta, Isa Campo, Fran Araújo** Φωτογραφία | Cinematography **Diego Dussuel** Μοντάζ | Editing **Sergi Dies** Μουσική | Music **Raül Refree, Kiko Veneno** Παραγωγοί | Producers **Isa Campo, Alex Lafuente, Álvaro Alonso, Paco Poch, Dan Wechsler, Rodrigo Ruiz Tarazona** Παραγωγή | Production **La Termita Films, Beam Prods, All Go Movies, Mallerich Films, Bord Cadre Films, SC Studio Indie Srl** Ηθοποιοί | Cast **Israel Gómez Romero, Francisco José Gómez Romero** Επικοινωνία | Contact **Filmax, filmaxint@filmax.com**

Twelve years have passed since *The Legend of Time*, Isaki Lacuesta's film which has introduced us to two Roma brothers: Isra and Cheito meet after many years in their hometown of San Fernando, the Andalusian city with the highest unemployment rate in Spain. Isra has just been released from prison, while Cheito returns from a long mission with the Marines. The siblings' reunion brings back memories of their past... A documentary-like portrait of two souls that linger between diametrically opposite states in a deeply torn society that sinks down into dark waters.

Ένας πιστός άντρας | A Faithful Man

Λουί Γκαρέλ | *Louis Garrel*

Γαλλία 2018, Έγχρωμο 75' | France 2018, Color 75'

Σενάριο | Screenplay **Louis Garrel, Jean-Claude Carrière** (σε συνεργασία με την **Florence Seyvos**) | **Louis Garrel, Jean-Claude Carrière** (in collaboration with **Florence Seyvos**) Φωτογραφία | Cinematography **Irina Lubtchansky** Μοντάζ | Editing **Joëlle Hache** Παραγωγοί | Producers **Caucheteux, Grégoire Sorlat** Παραγωγή | Production **Why Not Productions** Ηθοποιοί | Cast **Louis Garrel, Laetitia Casta, Lily-Rose Depp, Joseph Engel** Επικοινωνία | Contact **Wild Bunch, ediederix@wildbunch.eu** Ελληνική διανομή | Distribution in Greece **Tanweer**

Eight years after their separation, Abel meets Marianne in a funeral. Marianne has just lost her partner, father of her child, and former best friend of Abel. This tragic loss raises the spirit of Abel, who tries (and manages) to win back his former love. But as the lovers learn one another from scratch, Marianne's son, Joseph, and Eva, who is in love with Abel for some years now, Paul's sister, machinate in the background of their affair. A contemporary comedy of manners with utterly loveable, vulnerable people as protagonists, continuing the legacy of the French New Wave.

Ευτυχισμένος Όσκαρ | The Happy Prince

Ρούπερτ Έβερετ | Rupert Everett

Γερμανία, Βέλγιο, Ιταλία 2018, Έγχρωμο 107'
Germany, Belgium, Italy 2018, Color 107'

Σενάριο | Screenplay **Rupert Everett** Φωτογραφία | Cinematography **John Conroy** Μοντάζ | Editing **Nicolas Gaster** Μουσική | Music **Gabriel Yared** Παραγωγοί | Producers **Philipp Kreuzer, Jörg Schulze, Sébastien Delloye** Παραγωγή | Production **Maze Pictures, Entre Chien et Loup** Συμπααραγωγοί | Co-Producers **Carlo Degli Eposti, Nicola Serra, Frank Evers** Συμπααραγωγή | Co-Production **Palomar, Rom** Ηθοποιοί | Cast **Rupert Everett, Colin Firth, Emily Watson, Colin Morgan, Edwin Thomas, Tom Wilkinson, Benjamin Voisin, Antonio Spagnuolo, Tom Colley, Béatrice Dalle** Επικοινωνία | Contact **Beta Cinema, beta@betacinema.com** Ελληνική διανομή | Distribution in Greece **Filmtrade Ltd, vassilis@filmtrade.gr**

Στο δωμάτιο ενός φτηνού ξενοδοχείου στο Παρίσι, ο Όσκαρ Ουάιλντ περιμένει τον θάνατο χαμένος σε μια δίνη αναμνήσεων. Άραγε υπήρξε κάποτε ο πιο διάσημος άνδρας στο Λονδίνο; Καθώς ο αλλοτινός δανδής γράφει το τελευταίο κεφάλαιο της ζωής του, προσπαθεί να συμφιλιωθεί με τους ανθρώπους που τον λάτρεψαν και τον σταύρωσαν. Το έργο ζωής του Ρούπερτ Έβερετ – ο οποίος σκηνοθετεί, γράφει το σενάριο και πρωταγωνιστεί στο αισθαντικό πορτρέτο του ανθρώπου που εδραίωσε τον αισθητισμό – είναι μια ερωτική επιστολή σε μια από τις μεγαλύτερες μορφές της ιστορίας του ανθρώπινου πνεύματος, αλλά και σε όλους αυτούς που, βουτηγμένοι στον υπόνομο, συνεχίζουν να κοιτάνε τ' άστρα.

OLY 5/II 20:30



In a cheap Parisian hotel room, Oscar Wilde lies on his deathbed, lost in a vortex of memories. Was he once the most famous man in London? As the former dandy writes the last chapter of his life, he tries to reconcile with the people who worshipped and crucified him. The work of a lifetime by Rupert Everett – who directed, wrote, and stars in this sensual portrait of the artist who established aestheticism – is a love letter to one of the greatest figures in the history of human intellect, but also to those in the gutter who keep looking at the stars.

Έντομο | Insect

Γιαν Σβανκμάγιερ | Jan Švankmajer

Τσεχία, Σλοβακία 2018, Έγχρωμο 98'
Czech Republic, Slovakia 2018, Color 98'

Σενάριο | Screenplay **Jan Švankmajer** (βασισμένο στο θεατρικό των **Karel Capek & Josef Capek**) | **Jan Švankmajer** (based on **Karel Capek & Josef Capek's** play) Φωτογραφία | Cinematography **Jan Ruzicka, Adam Olha** Μοντάζ | Editing **Jan Danhel** Παραγωγοί | Producers **Jaromir Kallista, Jan Švankmajer** Παραγωγή | Production **Athantor, Film Production Company, Ltd** Συμπααραγωγοί | Co-Producers **Zuzana Mistríkova** Συμπααραγωγή | Co-Production **PubRes Ltd, Lubica Orechovska Ceska Televize** Ηθοποιοί | Cast **Jaromir Dulava, Kamila Magalova, Ivana Uhlírova, Jan Budar, Jiri Labus, Norbert Lichy, Pavel Novy** Επικοινωνία | Contact **Athantor, athantor@nextra.cz**

Σε μια μικρή πόλη, ένας ερασιτεχνικός θίασος κάνει πρόβες για το ανέβασμα του έργου *Η ζωή των εντόμων* των αδελφών Τσάπεκ, χάνοντας σταδιακά το μέτρο της πραγματικότητας. Ο μεγαλύτερος εν ζωή Τσέχος σκηνοθέτης και πρωτοπόρος του υπερρεαλιστικού ανιμέισον αντλεί από μια εμβληματική αλληγορία για τη ζωή στην Τσεχοσλοβακία μετά τον Β΄ Παγκόσμιο Πόλεμο και παραδίδει μια διαχρονική, ευφυή σπουδή για την αναγκαία μισανθρωπία. Με τα ίδια του τα λόγια, ο σκηνοθέτης μας υπενθυμίζει: «Ας μην ξεχνάμε το μήνυμα της *Μεταμόρφωσης* του Κάφκα».

MAR 4/II 13:00 & TOR 7/II 15:30



In a small town, a troupe of amateur actors rehearse the play *The Life of Insects* by Brothers Capek, until they lose their grip on reality. The greatest living Czech director and pioneer of surrealistic animation draws on an emblematic allegory of life in Czechoslovakia after World War II and delivers a timeless, ingenious study on necessary misanthropy. In his own words, the director reminds us: "Let's not forget the message of Kafka's *The Metamorphosis*."

OLY 5/II 23:00 & LIA 10/II 23:00



Μην αφήσεις ίχνη | Leave No Trace

Ντέμπρα Γκράνικ | Debra Granik

ΗΠΑ 2018, Έγχρωμο 108' | USA 2018, Color 108'

Σενάριο | Screenplay **Debra Granik, Anne Rosellini, Peter Rock** Φωτογραφία | Cinematography **Michael McDonough** Μοντάζ | Editing **Jane Rizzo** Μουσική | Music **Dickon Hinchliffe** Παραγωγή | Producers **Anne Harrison, Linda Reisman, Anne Rosellini** Παραγωγή | Production **Bron Creative, Topic Studios, Harrison Productions, Reisman Productions, Still Rolling Productions** Συμπαράγωγοί | Co-Producers **Chris Stinson** Ηθοποιοί | Cast **Ben Foster, Thomasin Harcourt McKenzie, Jeff Kober, Dale Dickey, Michael Draper, Peter Simpson, Dana Millican, Spencer S. Hanley**, Επικοινωνία | Contact **Sony, susan.i.senk@gmail.com** Ελληνική διανομή | Distribution in Greece **Feelgood Entertainment, info@feelgoodentertainment.gr**

Ένας βετεράνος πολέμου που έχει αποσυρθεί από τα εγκόσμια ζώντας στα βάθη ενός εθνικού δρυμού της πολιτείας του Όρεγκον με μόνη συντροφιά την έφηβη κόρη του, αναγκάζεται όταν εντοπίζεται από τις αρχές να επιστρέψει στον υποτιθέμενο «πολιτισμό» και να αποχωριστεί το παιδί του. Μια σκηνοθέτις με μεγάλη εμπειρία στο ντοκιμαντέρ παρατήρησης επιστρέφει σ' ένα προσφιλές της θέμα – το τι σημαίνει να είσαι αποσυνάγωγος στον καιρό μας – για να φτιάξει, κατά τα λεγόμενά της, μια σύγχρονη εκδοχή της *Τρικυμίας* του Σαίξπηρ, βασισμένη σε πραγματική ιστορία. Βάζει έτσι στον χάρτη ένα μεγάλο ταλέντο (την πρωτοεμφανιζόμενη Τόμασιν Μακένζι), όπως έκανε και στο παρελθόν με την Τζέινφερ Λόρενς στο *Στην καρδιά του χειμώνα*.

A war veteran who has withdrawn from society and has settled in the depths of a national park in Oregon with his teenage daughter as his sole companion, will be detected by state forces and thus obliged to return to the so-called "civilization" and part from his child. A filmmaker with a strong background in observational documentary returns to her preferred subject matter – the notion of the outcast in our times – to deliver, in her own words, a modern version of William Shakespeare's *The Tempest* based on a true story. At the same time, she places a great talent on the map (Thomasin McKenzie in her first appearance on film), as she did in the past with Jennifer Lawrence in *Winter's Bone*.

ZAN 6/II 12:00 & MAR 7/II 22:15



Μείπλθορπ | Mapplethorpe

Όντι Τιμόνερ | Ondi Timoner

ΗΠΑ 2018, Έγχρωμο 94' | USA 2018, Color 94'

Σενάριο | Screenplay **Ondi Timoner, Mikko Alanne, Bruce Goodrich** Φωτογραφία | Cinematography **Nancy Schreiber** Μοντάζ | Editing **John David Allen, Lee Percy, Ondi Timoner** Μουσική | Music **Marcelo Zarvos** Παραγωγή | Producers **Eliza Dushku, Ondi Timoner, Nate Dushku, Richard J. Bosner** Παραγωγή | Production **Boston Diva Productions, Interloper Films** Συμπαράγωγοί | Co-Producers **Rosemary Lombard, Amnon Lourie, Benjamin Schwartz, Linda Pizzuti** Ηθοποιοί | Cast **Matt Smith, Mark Moses, John Benjamin Hickey, Marianne Rendón, Brandon Sklenar, Hari Nef, Carolyn McCormick, Rotimi Paul, Brian Stokes Mitchell** Επικοινωνία | Contact **The Film Collaborative, jeffrey@thefilmcollaborative.org**

Αν ο αμφιλεγόμενος, εκρηκτικός queer φωτογράφος Ρόμπερτ Μείπλθορπ έμεινε στην ιστορία της τέχνης για τις προκλητικές του συνθέσεις με τα γυμνά, εκτεθειμένα σώματα και τις εξωτικές, όλο θεατρικότητα σαδομαζοχιστικές σκηνές, αυτό το κινηματογραφικό του πορτρέτο (γυρισμένο σε φιλμ 16 χιλιοστών) θα μείνει στην ιστορία του σινεμά σαν το πιο λεπτοδουλεμένο ανάγλυφο ενός καλλιτέχνη σε νεαρή ηλικία. Μια ταινία που αποτιπώνει μοναδικά το πνεύμα της Νέας Υόρκης στο τέλος της δεκαετίας του '70 και το αδάμαστο πνεύμα μιας προσωπικότητας που συνεχίζει να επηρεάζει αισθητικά και αισθηματικά την εποχή μας.

If the controversial, fiery queer photographer Robert Mapplethorpe became part of art history due to his emotive compositions of naked, exposed bodies and exotic, theatrical S&M scenes, this cinematic depiction of his (shot in 16mm film) will be remembered in film history as the most nuanced anaglyph of the portrait of an artist as a young man. A movie that uniquely captures the spirit of New York in the late 70s, as well as the defiant spirit of a personality that still affects the aesthetics and emotions of our era.

Μαία | Maya

Μία Χάνσεν-Λοβ | *Mia Hansen-Løve*
Γαλλία 2018, Έγχρωμο 107' | France 2018, Color 107'

Σενάριο | Screenplay **Mia Hansen-Løve**
Φωτογραφία | Cinematography **Hélène Louvart**
Μοντάζ | Editing **Marion Monnier**
Παραγωγοί | Producers **Philippe Martin, David Thion**
Παραγωγή | Production **Les Films Pelléas, Razor Film Produktion**
Ηθοποιοί | Cast **Roman Kolinka, Aarshi Banerjee, Alex Descas, Pathy Aiyar, Suzan Anbeh, Judith Chemla, Johanna Ter Steege**
Επικοινωνία | Contact **Orange Studio, guillaume.lustig@orange.com**

Τον Δεκέμβριο του 2012, δύο Γάλλοι πολεμικοί ανταποκριτές που βρέθηκαν αιχμάλωτοι στη Συρία απελευθερώνονται μετά από τέσσερις μήνες κράτησης. Ο νεότερος από τους δύο αποφασίζει να ταξιδέψει στην Ινδία, τη χώρα όπου μεγάλωσε. Εκεί ερωτεύεται τη Μαία και αναγκάζεται να αναθεωρήσει την απόσταση ασφαλείας που συνηθίζει να παίρνει από τα πράγματα. Όπως και στις προηγούμενες ταινίες της, έτσι κι εδώ, στην πιο ρομαντική δουλειά της, η Μία Χάνσεν-Λοβ μάς βυθίζει με λεπτούς χειρισμούς στο κλειστό κύκλωμα μιας ιδιαίτερης κοινωνικής ομάδας, κάνοντάς μας να νιώθουμε συνωμότες και κοινωνοί γενναίων, υπόγειων μεταβολών.

Roma

Αλφόνσο Κουαρόν | *Alfonso Cuarón*
Μεξικό 2018, Ασπρόμαυρο 135' | Mexico 2018, B&W 135'

Σενάριο | Screenplay **Alfonso Cuarón** Φωτογραφία | Cinematography **Alfonso Cuarón** Μοντάζ | Editing **Alfonso Cuarón, Adam Gough**
Παραγωγοί | Producers **Gabriela Rodriguez, Alfonso Cuaron, Nicolas Celis** Παραγωγή | Production **Esperanto Filmoj, Participant Media** Ηθοποιοί | Cast **Yalitza Aparicio, Marina de Tavira, Marco Graf, Daniela Demesa, Carlos Peralta, Nancy García**
Επικοινωνία | Contact **Netflix**

Η πιο προσωπική δουλειά του βραβευμένου με Όσκαρ σκηνοθέτη και σεναριογράφου Αλφόνσο Κουαρόν ακολουθεί τα ίχνη μιας νεαρής οικιακής βοηθού που δουλεύει για μια μεσοαστική οικογένεια στη γειτονιά Ρόμα της Πόλης του Μεξικού. Σ' αυτόν τον ύμνο αγάπης για τις γυναίκες που τον μεγάλωσαν, ο Κουαρόν αντλεί από τις μνήμες της παιδικής του ηλικίας για φτιάξει ένα ζωντανό, συναισθηματικό πορτρέτο της κοινωνικής πυραμίδας στο Μεξικό, με φόντο την ταραχώδη δεκαετία του '70. Η βράβευση αυτής της παραγωγής του Netflix με το Χρυσό Λιοντάρι στο Φεστιβάλ Βενετίας άλλαξε μια για πάντα το τοπίο της κινηματογραφικής βιομηχανίας.

OLY 7/II 23:15 & TOR 10/II 15:45



December 2012. After four months in captivity in Syria, two French war correspondents are released. The youngest of the two decides to return to India, the country where he grew and where he falls in love with Maya. He's now forced to reconsider the safe distance he tends to keep from things. Similarly to her previous films, in her most romantic movie to date, Mia Hansen-Løve immerses us in the closed circuit of a particular social group, making us feel conspirators and partakers in brave, invisible changes.

OLY 3/II 20:30



Alfonso Cuarón follows the footsteps of a young domestic worker for a family in Mexico City's middle-class Roma neighborhood. Delivering a love hymn to the women who raised him, Cuarón draws on his own childhood to create a vivid and emotional portrait of social hierarchy in Mexico, amidst the political turmoil of the 1970s. The Golden Lion that this Netflix production received in the latest Venice Biennale has changed radically the whole landscape of film industry.

OLY 2/II 20:00



Προτού ακόμα γυρίσει το πολυβραβευμένο του αριστούργημα *Ο γιος του Σαούλ*, ο σκηνοθέτης Λάσλο Νέμες είχε κατά νου μια ιστορία με πρωταγωνίστρια μια νέα γυναίκα που προσπαθεί να καταλάβει έναν κόσμο που αλλάζει – μια Ιωάννα της Λωραίνης στο μεσουράνημα της Κεντρικής Ευρώπης το 1913, λίγο πριν το ξέσπασμα του Α΄ Παγκοσμίου Πολέμου. Η Ίρις είναι αυτή η ηρωίδα που αποφασίζει να επιστρέψει ως μαθητευόμενη στο διάσημο καπελάδικο που ανήκε στους γονείς της, αλλά συναντά αντίσταση από τον νέο ιδιοκτήτη και παλιό υπάλληλο. Καθώς την ακολουθούμε στον λαβύρινθο του οικογενειακού της παρελθόντος, ξετυλίγεται μπροστά μας όλη η ιστορία του 20ού αιώνα.

OLY 6/II 23:00 & LIA II/II 23:00



Η Ζαν, μια Γαλλίδα δημοσιογράφος, ταξιδεύει στην Ιαπωνία αναζητώντας ένα σπάνιο θεραπευτικό φυτό με το όνομα «όραμα», το οποίο φυτρώνει κάθε 997 χρόνια και φέρεται να γιατρεύει τον άνθρωπο από κάθε πνευματική αγωνία και αδυναμία. Η Άκι, μια σοφή χωρικός που ξέρει καλά το δάσος, μοιράζεται έναν χρησμό για την έλευση του «Ενός» και εξαφανίζεται μυστηριωδώς. Καθώς η Ζαν έρχεται πιο κοντά στον Τόμο, τον φύλακα του δάσους και πιστό φίλο της Άκι, ένα γεγονός που συμβαίνει μια φορά στα χίλια χρόνια ανοίγει μια πύλη για τη μία και πραγματική προοπτική της ανθρώπινης ύπαρξης. Ένα μοναδικό κινηματογραφικό μεταφυσικό όραμα από την πιο σημαντική σκηνοθέτιδα της Άπω Ανατολής.

Δύση ηλίου | Sunset

Λάσλο Νέμες | László Nemes
Ουγγαρία, Γαλλία 2018, Έγχρωμο I42'
Hungary, France 2018, Color I42'

Σενάριο | Screenplay **László Nemes, Clara Royer, Matthieu Taponier** Φωτογραφία | Cinematography **Mátyás Erdély** Μοντάζ | Editing **Matthieu Taponier** Μουσική | Music **László Melis**
Παραγωγοί | Producers **Gábor Sipos, Gábor Rajna**
Παραγωγή | Production **Laokoon Filmgroup**
Συμπαράγωγοι | Co-Producers **Francois Yon, Nicolas Brigaud-Robert, Valéry Guibal**
Συμπαράγωγή | Co-Production **Playtime Production**
Ηθοποιοί | Cast **Juli Jakab, Vlad Ivanov, Evelin Dobos, Marcin Czarnik, Susanne Wuest, Björn Freiberg, Levente Molnár, Urs Rechn, Uwe Lauer, Sándor Zsótér**
Επικοινωνία | Contact **Playtime, info@playtime.group**
Ελληνική διανομή | Distribution in Greece **Filmtrade Ltd, vassilis@filmtrade.gr**

Long before he shot his acclaimed masterpiece *Son of Saul*, director László Nemes was thinking of a story with a female protagonist who tries to understand a changing world: a Jeanne d'Arc at the culmination of Central Europe in the early 20th century, before the outburst of World War I. This heroine is Irisz, who decides to return as an apprentice to the famous hat store that once belonged to her parents, but finds resistance from the new owner and former employee. As we follow the character in the labyrinths of her past, we witness the unravelling of 20th century history.

Κάθε χίλια χρόνια | Vision

Ναόμι Καουάσε | Naomi Kawase
Ιαπωνία, Γαλλία 2018, Έγχρωμο I09' | Japan, France 2018, Color I09'

Σενάριο | Screenplay **Naomi Kawase**
Φωτογραφία | Cinematography **Arata Dodo**
Μοντάζ | Editing **Yoichi Shibuya** Μουσική | Music **Makoto Ozone**
Παραγωγοί | Producers **Takanori Funayama, Marianne Slot, Ruth Kie** Παραγωγή | Production **Ldh Japan, Slot Machine, Kumie** Ηθοποιοί | Cast **Juliette Binoche, Masatoshi Nagase, Takanori Iwata, Mari Natsuki, Minami, Mirai Moriyama, Min Tanaka**
Επικοινωνία | Contact **Elle Driver, sales@elledriver.eu**
Ελληνική διανομή | Distribution in Greece **Tanweer**

Jeanne, a French journalist, comes to Japan in search of "Vision," a rare medicinal herb that grows once in a millennial – every 997 years, in specific – and is said to strip away all spiritual anguish and weaknesses in human beings. Aki, a wise villager who knows the forest well, shares a prophecy about the arrival of the mysterious "One" and then disappears. As Jeanne gets closer to Tomo, the forest's keeper who was devoted to Aki, a millennial event is taking place in the Yoshino mountains, opening a door to the One and the true potential of human existence. A unique cinematic metaphysical vision, made by the most important directors of the Far East.

Dogman

Ματέο Γκάρονε | *Matteo Garrone*

Ιταλία, Γαλλία 2018, Έγχρωμο 102' | Italy, France 2018, Color 102'

Σενάριο | Screenplay **Ugo Chiti, Massimo Gaudioso, Matteo Garrone** Φωτογραφία | Cinematography **Nicolaj Brühl** Μοντάζ | Editing **Marco Spoletini** Μουσική | Music **Michele Braga** Παραγωγοί | Producers **Matteo Garrone, Jean Labadie, Jeremy Thomas, Paolo Del Brocco** Παραγωγή | Production **Archimede, Rai Cinema** Συμπαράγωγή | Co-Production **Le Pacte** Ηθοποιοί | Cast **Marcello Fonte, Adamo Dionisi, Francesco Acquaroli, Alida Baldari Calabria, Gianluca Gobbi** Επικοινωνία | Contact **RAI Com SPA, cristina.cavaliere@rai.it** Ελληνική διανομή | Distribution in Greece **Feelgood Entertainment, info@feelgoodentertainment.gr**

Στα σκοτεινά προάστια μιας απροσδιόριστης ιταλικής πόλης, ένας ταπεινός φτωχοδιάβολος που βιοπορίζεται ως φροντιστής σκύλων και φαίνεται να επικοινωνεί καλύτερα με τα ζώα παρά με τους ανθρώπους, μπλέκεται σ' έναν φαύλο κύκλο βίας. Το πρότζεκτ που κρατούσε για 12 χρόνια στο συρτάρι του ο δημιουργός του *Γόμορρα* είναι ένα ανηλεές, οπερατικό έργο για την κοινοτοπία του κακού και για την εσωτερική σύγκρουση ενός άνδρα που έγινε αποδιοπομπαίος τράγος και παραβάτης, μάρτυρας και αυτουργός.

OLY 4/II 20:45 & TOR 8/II 15:30



In the dark suburbs of an undefined Italian city, a humble poor devil who makes a living as a dog caretaker and seems to communicate with animals better than he does with humans, gets involved in a vicious circle of violence. The project kept in the drawer of *Gomorra's* creator for more than 12 years is a relentless operatic work about the banality of evil and the inner conflict of a man that became a scapegoat and an offender, a martyr and a perpetrator.

Yellow Submarine

Τζορτζ Ντάνινγκ | *George Dunning*

Ηνωμένο Βασίλειο 1968, Έγχρωμο 90' | UK 1968, Color 90'

Σενάριο | Screenplay **Lee Minoff, Al Brodax, Jack Mendelsohn, Erich Segal** Μοντάζ | Editing **Brian J. Bishop** Μουσική | Music **The Beatles** Παραγωγή | Production **King Features** Ηθοποιοί | Cast **Sgt. Pepper Lonely Hearts Club Band**

Ένα έμβλημα της ψυχεδελικής ποπ κουλτούρας, ένα πολύχρωμο μουσικό θέαμα και μια αναζωογονητική, εύθυμη ταινία για όλες τις ηλικίες: το *Yellow Submarine* είναι γεμάτο από οπτικά ευρήματα, οφθαλμαπάτες, λαγοπαίγνια και υπέροχη μουσική. Σ' αυτό το ορόσημο του ανιμέισον που κυκλοφόρησε σε μια νέα ψηφιακά αποκατεστημένη κόπια, οι Μπιτλς καλούνται να διασχίσουν επτά θάλασσες για να απελευθερώσουν τον πλανήτη Sgt. Pepper's Lonely Hearts Club Band από τον στρατό των Blue Meanies, οι οποίοι απειλούν να κάνουν τη μουσική να σιγήσει και να καταργήσουν κάθε χρώμα κι ελπίδα από αυτή τη χώρα. Μία είναι η λύση: «So we sailed up to the sun / Till we found a sea of green / And we lived beneath the waves / In our yellow submarine».

COO 4/II 19:00



An icon of psychedelic pop culture, *Yellow Submarine* is a colourful musical spectacle and an exhilaratingly joyful cinematic experience for all ages – filled with visual invention, optical illusions, wordplays, and glorious music. In this landmark in animation that was just released in a new, digital restoration, the Beatles are called to journey across seven seas to free Sgt. Pepper's Lonely Hearts Club Band from the army of Blue Meanies, who threaten to stop the music and drain Pepperland of all color and hope. As for the solution? "So we sailed up to the sun / Till we found a sea of green / And we lived beneath the waves / In our yellow submarine."

OLY III/ 20:00



OP

Κλέφτες καταστημάτων | Shoplifters

Χιροκάζου Κόρε-έντα | Hirokazu Kore-Eda
Ιαπωνία 2018, Έγχρωμο 121' | Japan 2018, Color 121'

Σενάριο | Screenplay Hirokazu Kore-Eda
Φωτογραφία | Cinematography Kondo Ryuto
Μοντάζ | Editing Hirokazu Kore-Eda Μουσική | Music Hosono Haruomi Παραγωγοί | Producers Matsuzaki Kaoru, Yose Akihiko, Taguchi Hijiri Παραγωγή | Production AOI Pro INC, Ηθοποιοί | Cast Lily Franky, Ando Sakura, Matsuoka Mayu, Kiki Kilin, Jyo Kairi, Sasaki Miyu Επικοινωνία | Contact Wild Bunch, ediederix@wildbunch.eu Ελληνική διανομή | Distribution in Greece One From the Heart, lefteris@onefromtheheart.gr

Επιστρέφοντας από ένα σούπερ μάρκετ με τα κλοπιμαία τους, ο Οσάμου και ο γιος του συναντούν ένα μικρό κορίτσι εγκαταλελειμμένο μέσα στο κρύο. Αρχικά, αποφασίζουν να τη φιλοξενήσουν προσωρινά· όταν όμως καταλαβαίνουν ότι αντιμετωπίζει μεγάλα προβλήματα, θα της δώσουν μια κανονική θέση στο σπίτι τους. Αν και η μεγάλη οικογένεια είναι φτωχή, ζουν ευτυχισμένοι όλοι μαζί, ώπου ένα απρόσμενο γεγονός αποκαλύπτει κρυμμένα μυστικά, θέτοντας σε κίνδυνο τους δεσμούς που τους ενώνουν. Ο τελευταίος Χρυσός Φοίνικας του Φεστιβάλ των Καννών είναι μια ευγενής, ζωογόνας αναθεώρηση του ορισμού της οικογένειας, με τη χαρακτηριστική διεισδυτική ματιά του μεγάλου Ιάπωνα κινηματογραφιστή.

After one of their shoplifting sessions, Osamu and his son come across a little girl in the freezing cold. At first reluctant to shelter the girl, Osamu's wife agrees to take care of her after learning of the hardships she faces. Although the family is poor, barely making enough money to survive through petty crime, they seem to live happily together until an unforeseen incident reveals hidden secrets, testing the bonds that unite them... The last winner of the Cannes' Palm d'Or is a gentle, invigorating revision of the definition of a family, through the distinctive penetrating gaze of the great Japanese filmmaker.

OLY III/ 19:00



CF

Κορίτσι | Girl

Λούκας Ντοντ | Lukas Dhont
Βέλγιο, Ολλανδία 2018, Έγχρωμο 105'
Belgium, The Netherlands 2018, Color 105'

Σενάριο | Screenplay Lukas Dhont, Angelo Tijssens
Φωτογραφία | Cinematography Frank van den Eeden
Μοντάζ | Editing Alain Dessauvage Μουσική | Music Valentin Hadjadj Παραγωγοί | Producers Dirk Impens Παραγωγή | Production Menuet Producties, Frakas Productions, Topkapi Films Συμπααραγωγοί | Co-Producers Arnold Heslenfeld, Jean-Yves Roubin, Laurette Schillings, Frans van Gestel, Cassandre Warnauts Ηθοποιοί | Cast Victor Polster, Arieq Worthalter, Katelijne Damen, Valentijn Dhaenens Επικοινωνία | Contact The Match Factory GmbH, info@matchfactory.de Ελληνική διανομή | Distribution in Greece Seven

Η δεκαπεντάχρονη Λάρα είναι αποφασισμένη να γίνει επαγγελματίας μπαλαρίνα και προσπαθεί με κάθε τρόπο να υπερπηδήσει διάφορα εμπόδια: τον σκληρό, ανταγωνιστικό κόσμο του χορού, την ανασφάλεια της εφηβείας και –κυρίως– το γεγονός πως γεννήθηκε αγόρι. Έχοντας την αμέριστη υποστήριξη του πατέρα της και αγνοώντας το υποτιμητικό βλέμμα των πολλών, βαδίζει χορεύοντας προς το ανέφικτο. Σ' αυτή την ελεύθερη μεταφορά της πραγματικής ιστορίας μιας διεμφυλικής έφηβης που γκρέμισε κάθε στερεότυπο για το κοινωνικό και βιολογικό φύλο, η πειθαρχία του μπαλέτου γίνεται μεταφορά για το ειδικό βάρος όλων των σωμάτων με σημασία.

Fifteen-year-old Lara is determined to become a professional ballerina and tries by any means necessary to overcome different obstacles: the harsh, antagonistic world of classic dance, the insecurity of adolescence, and –most of all– the fact that she was born a boy. Having the unconditional support of her father and defying the derogatory gaze of the crowd, she walks dancing towards the impossible. In this free adaptation of the real story of a transgender who demolished all stereotypes around sex and gender, ballet's discipline becomes a metaphor for the specific weight of all bodies that matter.

Δοκιμάζοντας τα όρια
της φόρμας, κοιτάζοντας
την κινηματογραφική πρακτική
μέσα από ένα ριζοσπαστικό
πρίσμα, διευρύνοντας την
αντίληψή μας για το σινεμά.

Testing the limits of the form;
looking at film practices from
a radical perspective; augmenting
our perception of the medium.

>>FF



Film Forward

Κυρίως Πρόγραμμα Main Program

Από πλάνα αρχείου στο 3D, από το αναλογικό στο ψηφιακό, από το απόλυτο σκοτάδι στο φως που τρεμοπαίζει, οι ταινίες αυτού του προγράμματος καλύπτουν ένα ευρύ φάσμα τεχνικών, τεχνολογιών και εκφραστικών μέσων.

From found footage to 3D, from analog to digital, from absolut darkness to flickering light, the films of this program run a vast gamut of different techniques, technologies, and means of expression.

LIA 3/II 16:30 & LIA 4/II 12:30



Γιόχαν Λουρφ | Johann Lurf
Αυστρία 2017, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 99' | Austria 2017, Color/B&W 99'

Φωτογραφία | Cinematography **Andi Winter** Παραγωγοί | Producers **Johann Lurf**
Επικοινωνία | Contact **Sixpack Film**, office@sixpackfilm.com

Ένας γνήσια ρομαντικός πειραματικός σκηνοθέτης (μαθητής του Χαρούνη Φαρόκι) δοκιμάζει να αποτυπώσει στη φωτοεαίσθητη επιφάνεια του κινηματογραφικού φιλμ τις κινήσεις των αστεριών στο στερέωμα. Μια αισθητηριακή ανατομία των διακριτικών χαρακτηριστικών που ορίζουν το κινηματογραφικό μέσο – δηλαδή τον διάλογο ανάμεσα στις δέσμες φωτός και στο ψηλαφητό σκοτάδι που αφορά το σύνολο της κινηματογραφικής «σκευής»–, η οποία μας ταξιδεύει σε μια άλλη διάσταση, στην παντοτινή λεωφόρο των άστρων του σινεμά.

A genuinely romantic experimental director (and student of Harun Farocki) attempts to imprint on the film's photosensitive emulsion the movement of the stars in the skies. A sensual anatomy of the medium's typical attribute – the dialogue between the rays of light and the palpable darkness in the cinematic apparatus – that takes us to another dimension, on the cinema's eternal star boulevard.

Film Market ID: 331

ZAN 4/II 15:30 & LIA 6/II 13:00



Το πράσινο νέφος | The Green Fog

Γκάι Μάντιν, Ίβαν Τζόνσον, Γκάλεν Τζόνσον | Guy Maddin, Evan Johnson, Galen Johnson
ΗΠΑ, Καναδάς 2017, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 61' | USA, Canada 2017, Color/B&W 61'

Μοντάζ | Editing **Evan Johnson, Galen Johnson** Μουσική | Music **Jacob Garchik, Kronos Quartet**
Παραγωγοί | Producers **Evan Johnson, Guy Maddin** Παραγωγή | Production **Extra Large Productions** Επικοινωνία | Contact **The Festival Agency**, info@thefestivalagency.com

Απαντώντας σε μια πρόσκληση-καλλιτεχνική ανάθεση του Φεστιβάλ Κινηματογράφου του Σαν Φρανσίσκο, ένας από τους πιο ευφάνταστους σύγχρονους δημιουργούς συντάσσει μια ερωτική επιστολή σ' αυτή την εμβληματική πόλη της Δυτικής Ακτής, δίνοντας τη δική του εκδοχή του κλασικού αριστουργήματος του Άλφρεντ Χίτσκοκ *Δεσμάτης του ιλιγγού*, μέσα από θραύσματα υλικού αρχείου. Μια αληθινά εννοιακή δουλειά για την αξία του να βλέπεις και να ξαναβλέπεις.

Responding to an invitation-commission by the San Francisco Film Festival, one of the most imaginative contemporary filmmakers writes a love letter to the emblematic West Coast city, delivering his own take to the classic Alfred Hitchcock masterpiece *Vertigo*. A truly visionary work about seeing and seeing again.

Ιπποποιήτρια | Hippopoetess

Φραντσέσκα Φίνι | Francesca Fini

Ιταλία 2018, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 53' | Italy 2018, Color/B&W 53'

Σενάριο | Screenplay **Francesca Fini** Παραγωγοί | Producers **Francesca Fini**
Παραγωγή | Production **Francesca Fini** Ηθοποιοί | Cast **Francesca Fini**
Επικοινωνία | Contact **Francesca Fini, mail@francescafini.com**

Τροφαντή, πεισματάρα, αρρενωπή, αντισυμβατική, ανορθόδοξη, φιλόδοξη, ασυγκράτητη; η ποιήτρια-ιπποπόταμος είναι μία από μας! Μια ιστορία για τη γυναίκαϊα δημιουργικότητα, το θάρρος και την αντοχή, η οποία αντλεί από τη ζωή της Έιμι Λόουελ – μιας Αμερικανίδας ποιήτριας του ρεύματος των εικονιστών, η οποία λαχταρούσε να πετύχει σ' έναν ανδροκρατούμενο κόσμο– και είναι σπλισμένη με τον ονειρικό σουρρεαλισμό του πειραματικού ανιμέισον.

Plump, stubborn, masculine, unconventional, offbeat, ambitious, unstoppable: The hippopotamus poetess is one of us! A story of female creativity, strength, and resilience based on the life and work of Amy Lowell – an American poet of the Imagist movement who craved to succeed in a world dominated by men – and armed with the weapon of the dreamlike surrealism of experimental animation.

MAR 7/II 15:30 & LIA 8/II 13:00



Film Market ID: 360

Λευκή ζάχαρη | White Sugar

Φραντσέσκα Φίνι | Francesca Fini

Ιταλία 2013, Έγχρωμο 13' | Italy 2013, Color 13'

Σενάριο | Screenplay **Francesca Fini** Μοντάζ | Editing **Francesca Fini**
Μουσική | Music **File under Toner** Παραγωγοί | Producers **Francesca Fini**
Επικοινωνία | Contact **Francesca Fini, mail@francescafini.com**

Η γυναίκα κλείνει το μάτι, η γυναίκα αγοράζει, η γυναίκα πουλά, η γυναίκα πεθαίνει. Μια δημιουργική συναρμολόγηση αρχαικού υλικού, κατά την οποία γυναίκες φιγούρες κυριολεκτικά αποκόπτονται από τη σελίδα του χαρτιού όπου φιγουράρουν ως κούκλες και αναγκάζονται να ενδημήσουν σ' ένα ψηφιακό περιβάλλον. Μια πνευματώδης αναπαράσταση όπου το δυτικό πολιτισμικό μοντέλο παρομοιάζεται με «λευκή ζάχαρη», μια τεχνητή και εθιστική χημική απόλαυση που αλλάζει τη γεύση και την αντίληψη.

The woman winks, the woman buys, the woman sells, the woman dies. A creative assemblage of archival material, where female figurine are literally cut out of their context as paper dolls, and are forced to inhabit a digital space. A whimsical representation of the Western cultural model as “white sugar,” an artificial and addictive chemical pleasure, altering taste and perception.

MAR 7/II 15:30 & LIA 8/II 13:00



Ειδική Προβολή Special Screening

Μια επικών διαστάσεων ταινία διάρκειας 14 ωρών, η οποία χρειάστηκε δέκα χρόνια για να γυριστεί, παρουσιάζεται για πρώτη φορά στην Ελλάδα κατά την ξέφρενη φεστιβαλική της πορεία. Σ' αυτόν τον φόρο τιμής στην ιστορία του σινεμά, ο οποίος αποτελείται από έξι επεισόδια, κάθε επεισόδιο έχει διαφορετικό ύφος και παραπέμπει σε άλλο είδος – από τα αμερικανικά b-movies στα μιούζικαλ και στις ταινίες κατασκοπείας, κι από εκεί σε μια εντελώς διαφορετική κατεύθυνση.

Το 59ο Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης θα προβάλει την ταινία με δύο τρόπους: η πρώτη προβολή θα γίνει σε τρία μέρη (Μέρος 1, Μέρος 2 και Μέρος 3) και η δεύτερη προβολή θα γίνει σε δύο μέρη (#1 και #2)

KAN 10/11 15:00 (#1) & KAN 11/11 14:00 (#2)
MAR 2/11 17:00 (PART 1), MAR 3/11 16:15 (PART 2), MAR 4/11 15:30 (PART 3)



An epic 14-hour film that was ten years in the making, is presented for the first time in Greece after its raving festival journey. In this homage to the history of cinema, comprising six episodes, each part has a different visual style and alludes to a different genre – ranging from an American B-movie to a musical a spy movie, and moving towards a totally different direction.

The 59th Thessaloniki International Film Festival will screen the film in two different ways. The first screening will be presented in three parts (Parts 1, 2, and 3) and the second screening will be presented in two parts (#1 and #2).

La Flor

Μαριάνο Λινάς | *Mariano Llinás*
Αργεντινή 2018, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 808'
Argentina 2018, Color/B&W 808'

Σενάριο | Screenplay **Mariano Llinás**
Φωτογραφία | Cinematography **Agustín Mendilaharsu**
Μοντάζ | Editing **Alejo Moguillansky, Agustín Rolandelli**
Μουσική | Music **Gabriel Chwojnik** Παραγωγοί | Producers
Laura Citarella Παραγωγή | Production **El Pampero Cine,**
Piel de Lava Ηθοποιοί | Cast **Elisa Carricajo, Pilar Gamboa,**
Valeria Correa, Laura Paredes Επικοινωνία | Contact
El Pampero Cine, produccion@elpamperocine.com.ar

Το *La Flor* είναι μια σύνθετη αφήγηση, αποτελούμενη από έξι ανεξάρτητες διαδοχικές ιστορίες, οι οποίες συνδέονται μέσω τεσσάρων κοινών ηθοποιών: της Πίλαρ Γκαμποά, της Ελίζα Καρικόχο, της Λάουρα Παρέδες και της Βαλέρια Κορέα. Το σύμπαν των διαφορετικών ιστοριών αλλάζει ριζικά από το ένα επεισόδιο στο επόμενο και πρόκειται ακριβώς για εκείνο το είδος του ευρέως και πλούσιου σε ποικιλομορφία εγχειρήματος που αναζητούμε. Ομοίως, οι χαρακτηρισμοί που αναλαμβάνουν οι τέσσερις ηθοποιοί σε κάθε ιστορία, φιλοδοξούν να πετύχουν το ίδιο εύρος πολυσυλλεκτικών χαρακτηριστικών.

[..] Κάθε ηθοποιός πηδά από το ένα φανταστικό σύμπαν στο επόμενο, σαν να μετακινείται στους χώρους ενός πάρτι μασκέ. Υπάρχει ένας διπλός στόχος: από τη μία, να μετατραπούν οι ηθοποιοί στην κινητήριου δύναμη της αφήγησης, να εναποτεθεί το βάρος πάνω τους ώστε να βγουν στην επιφάνεια αυτές οι ιστορίες και να προκαλέσουν και σε μας, σαν ανηλεείς γοργόνες, εκείνη την εθελούσια αναστολή της δυσπιστίας που κρατούσε τον Κόουλιτζ Ζύπνιο όλη τη νύχτα· από την άλλη πλευρά, να εξασφαλιστεί ότι όλες αυτές οι αναπηδήσεις από τη μία ιστορία στην άλλη, θα πρέπει τελικά να μας αποκαλύψουν τα αληθινά πρόσωπα αυτών των γυναικών.

Έτσι, περίπου όπως ο Μανέ φανέρωσε το μοντέλο του ενίστη μεταμφιέζοντάς τη ως ταυρομάχο και άλλοτε τοποθετώντας την γυμνή μέσα στο χορτάρι, αποκαλύπτοντάς την ταυτότητά της με αλληπάλληλες αμφιέσεις, με παρόμοιο τρόπο προσπαθεί το *La Flor* να διαχειριστεί τις γυναίκες του σεναρίου του. Έτσι, ώστε οι διαφορετικές –θετικές και αρνητικές– εμπειρίες που βιώνουν, καθώς και οι διαφορετικές εικόνες που ενσαρκώνουν, στο τέλος να σχηματίσουν τα τέσσερα πορτρέτα τους.

La Flor is a complex narrative made up of six independent, successive stories, connected by the same four actresses: Pilar Gamboa, Elisa Carricajo, Laura Paredes and Valeria Correa. The universe of different stories changes radically from one episode to the next, and it is this kind of broad, wildly-ranging sweep that we seek. In the same way, the characters played by the four actresses in each story aspire to the same variety. [...]

[...] Each actress leaps from a fictional universe to another, like at a masked ball. There is a twofold objective: on the one hand, to turn the actresses into what drives the storytelling, to place the onus on them to bring these stories out in the open and stir up in us, like cruel gorgons, that willing suspension of disbelief that kept Coleridge up all night; but on the other hand, that all this leaping from one story to another should ultimately reveal to us the true faces of these women.

So kind of like how Manet unveiled his model by disguising her as a bullfighter here, or laying her bare among the grass there, with successive costumes revealing her, so to does *La Flor* seek to work with its women. So that the different ups and downs they go through and the different images they embody ultimately make up their four portraits.



Αφιέρωμα στους Κριστόμπαλ Λεόν και Χοακίν Κοσίγια | Tribute to Cristóbal León and Joaquín Cociña

Ένα μεγάλο αφιέρωμα στο καλλιτεχνικό δίδυμο από τη Χιλή, που μας περιηγεί με αλληγορίες και όνειρα στη σύγχρονη ιστορία της Λατινικής Αμερικής.

Οι Κριστόμπαλ Λεόν και Χοακίν Κοσίγια ξεκίνησαν να δουλεύουν μαζί το 2007. Αντλούν τεχνικές από τη φωτογραφία, τη ζωγραφική, τη γλυπτική, τον χορό και την περφόρμανς, για να προχωρήσουν σε μια νέα ερμηνεία του θρησκευτικού συμβολισμού και των μαγικών τελετουργιών. Το έργο τους εκτίθεται τακτικά σε μουσεία και μπιενάλε στη Λατινική Αμερική, αλλά και σε χώρους όπως η Whitechapel Gallery, η Μπιενάλε Βενετίας του 2013 και το Art Basel Statements του 2012. Εκπροσωπούνται διεθνώς από την Upstream Gallery του Άμστερνταμ.

An extensive tribute to the artistic duo from Chile who guide us through the modern history of Latin America through allegories and dreams.

Cristóbal León and Joaquín Cociña have been working together since 2007. In their films, they draw techniques from photography, drawing, sculpture, dance, and performance, to create a new interpretation of religious symbolism and magical rituals. Their work is frequently exhibited in museums and biennial exhibitions in Latin America, and international venues such as the Whitechapel Gallery, the Venice Biennial 2013, and Art Basel Statements 2012. They are represented by Upstream Gallery (Amsterdam).



Λουσία | Lucía

Κριστόμπαλ Λεόν & Χοακίν Κοσίγια | *Cristóbal León & Joaquín Cosiña*
 Χιλή 2007, Έγχρωμο 4' | Chile 2007, Color 4'

Παραγωγή | Production **Diluvio** Επικοινωνία | Contact **La Casa Lobo**,
 lacasalobo2018@gmail.com

Η Λουσία αναπολεί το καλοκαίρι που ερωτεύτηκε τον Λουίς. Τα έπιπλα μέσα στο δωμάτιο τραντάζονται και καταστρέφονται, ενώ μια Λουσία από κάρβουνο εμφανίζεται και εξαφανίζεται μέσα στον τοίχο.

Lucía remembers the summer in which she fell in love with Luis. The furniture within a bedroom is shaken and destroyed, meanwhile the charcoal Lucía appears and vanishes on the walls.

MAR 9/II 19:45 & MAR 11/II 14:30



Λουίς | Luis

Κριστόμπαλ Λεόν & Χοακίν Κοσίγια | *Cristóbal León & Joaquín Cosiña*
 Χιλή 2008, Έγχρωμο 4' | Chile 2008, Color 4'

Συν-σκηνοθεσία | Co-direction **Niles Atallah** Παραγωγή | Production **Diluvio**
 Επικοινωνία | Contact **La Casa Lobo**, lacasalobo2018@gmail.com

Ο Λουίς μιλά για τη ζωή του στο δάσος και τη σχέση του με τη Λουσία. Η μορφή του εμφανίζεται με κάρβουνο στους τοίχους ενός δωματίου, το οποίο είναι γεμάτο με σπασμένα αντικείμενα που διαρκώς μετακινούνται. Σιγά σιγά το δωμάτιο καθαρίζει, καθώς τα αντικείμενα παίρνουν τη θέση που τους αντιστοιχεί.

Luis talks about his life in the forest and his relationship with Lucía. He appears in charcoal on the walls of a room filled with broken objects that constantly shift around. Little by little the room clears up as the objects return to their proper places.

MAR 9/II 19:45 & MAR 11/II 14:30



Τελευταία νύχτα στη Χιλή | Nocturno de Chile

Κριστόμπαλ Λεόν & Χοακίν Κοσίγια | *Cristóbal León & Joaquín Cosiña*
 Χιλή 2008, Έγχρωμο 9' | Chile 2008, Color 9'

Συν-σκηνοθεσία | Co-direction **Niles Atallah** Παραγωγή | Production **Diluvio**
 Επικοινωνία | Contact **La Casa Lobo**, lacasalobo2018@gmail.com

Ένα βίντεο σε δύο μέρη (*Το κυνήγι και Το δείπνο*) που αποτελεί μια ελεύθερη μεταφορά του ομότιτλου μυθιστορήματος του Ρομπέρτο Μπολάνιο. Στο ένα δωμάτιο βρίσκουμε ένα δείπνο διανοομένων και συγγραφέων, ενώ στο διπλανό εκτυλίσσονται βασανιστήρια.

A video in two parts (*The Hunt and The Dinner*) is vaguely adapted from Roberto Bolaño's novel by the same title. In one room we find a dinner of intellectuals and writers, while in the neighboring room a torture is taking place.

MAR 9/II 19:45 & MAR 11/II 14:30



MAR 9/II 19:45 & MAR 11/II 14:30



Το ελάχιστο δωμάτιο | The Smaller Room

Κριστόπαλ Λεόν & Νίνα Βέρλε | *Cristóbal León & Nina Wehrle*
Χιλή 2009, Έγχρωμο 3' | Chile 2009, Color 3'

Σενάριο | Screenplay **Cristobal Leon & Nina Wehrle**
Παραγωγοί | Producers **Nina Wehrle** Παραγωγή | Production **Diluvio**
Επικοινωνία | Contact **La Casa Lobo, lacasalobo2018@gmail.com**

Μέσα στο δωμάτιο υπάρχει ένα κουτί.
Μέσα στο κουτί υπάρχει ένα δάσος.
Μέσα στο δάσος υπάρχει ένα χαμένο
παιδί. Ζωντανά πλάσματα φτιαγμένα από
χαρτί εμφανίζονται κι εξαφανίζονται
μέσα στο *Ελάχιστο δωμάτιο*.

In a room there is a box.
In the box there is a forest.
In the forest there is a lost child.
Living beings made of paper appear
and vanish in *The Smaller Room*.

MAR 9/II 19:45 & MAR 11/II 14:30



Ανεμοδείκτης | Weathervane

Χοακίν Κοσίγια | *Joaquín Cociña*
Χιλή 2010, Ασπρόμαυρο 4' | Chile 2010, B&W 4'

Σενάριο | Screenplay **Joaquín Cociña** Παραγωγή | Production **Diluvio**
Επικοινωνία | Contact **La Casa Lobo, lacasalobo2018@gmail.com**

Ένα βίντεο ανιμέισον σε επτά μέρη, που
αποτελείται από σχέδια με κάρβουνο
από τον ίδιο τον καλλιτέχνη.
Τα σχέδια δεν άντεξαν στη διαδικασία
της δημιουργίας του ανιμέισον –
είναι σαν να τα πήρε ο άνεμος.

A video animation in seven parts,
comprising charcoal drawings made
by the artist. The drawings did not
survive the animation process, as if they
were lost themselves in the wind.

MAR 9/II 19:45 & MAR 11/II 14:30



Πατέρας. Μητέρα. | Father. Mother.

Κριστόπαλ Λεόν & Χοακίν Κοσίγια | *Cristóbal León & Joaquín Cociña*
Χιλή 2011, Έγχρωμο 8' | Chile 2011, Color 8'

Παραγωγή | Production **Diluvio**
Επικοινωνία | Contact **La Casa Lobo, lacasalobo2018@gmail.com**

Ένα ανιμέισον όπου παρακολουθούμε
δύο φιγούρες από παπιέ-μασέ να
αναλώνονται σε σεξουαλικές, θηριώδεις
και ιερές πράξεις. Μια τελετή που
παρουσιάζει την απαρχή ενός μύθου
και την άμεση παρακμή του.

An animation film in which two
papier-mâché puppets are stalked
in a sequence of sexual, bestial,
and solemn acts. A ceremony which
presents the beginning of a myth
and its immediate decadence.

Η κιβωτός | The Arc

Κριστόβαλ Λεόν & Χοακίν Κοσίγια | *Cristóbal León & Joaquín Cociña*
Χιλή 2011, Έγχρωμο 17' | Chile 2011, Color 17'

Παραγωγή | Production **Diluvio**
Επικοινωνία | Contact **La Casa Lobo, lacasalobo2018@gmail.com**

Μια ιστορία επιστημονικής φαντασίας βασισμένη αμυδρά στη ζωή και στο έργο του Αθανάσιου Κίρχερ, ενός λογίου του 17ου αιώνα. Η ταινία παρουσιάζει έναν μύθο της Αποκάλυψης και μιας νέας καταγωγής, μέσα από τη χρήση κουκλών από παπιέ-μασέ.

A science fiction story vaguely based on the life and work of the 17th-century scholar Athanasius Kircher. The film presents a myth of Apocalypse and new origin told by papier-mâché puppets.

MAR 9/II 19:45 & MAR 11/II 14:30



Η μάγισσα και ο εραστής | The Witch and the Lover

Κριστόβαλ Λεόν & Χοακίν Κοσίγια | *Cristóbal León & Joaquín Cociña*
Χιλή 2012, Έγχρωμο 21' | Chile 2012, Color 21'

Σενάριο | Screenplay **Cristóbal León, Joaquín Cociña, Leonie Kuipers**
Φωτογραφία | Cinematography **Cristóbal León, Joaquín Cociña, Carlos Vasquez**
Μουσική | Music **Jessica Slighter** Παραγωγή | Production **Kunsthuis SYB, Diluvio** Ηθοποιοί | Cast **Ana María Fernández** Επικοινωνία | Contact **La Casa Lobo, lacasalobo2018@gmail.com**

Ο Χάιμε Γκουζμάν, ο βασικός ιδεολογικός καθοδηγητής της δικτατορίας του Πινοσέτ και μέλος της επιτροπής για την κατάρτιση του συντάγματος της Χιλής, τρυπώνει στο όνειρο μιας μάγισσας. Αυτή έρχεται αντιμέτωπη με διαφορετικές ενσάρκώσεις του εαυτού της και προσπαθεί να εμποδίσει τον επισκέπτη της να χρησιμοποιήσει τις τεχνικές της μαγείας. Αραδιάζει κατάρες, τραγουδά, χορεύει και επανασυστήνεται σε εναλλακτικές εκδοχές της.

Jaime Guzmán, the main ideologist of the Pinochet dictatorship and author of the Chilean Constitution, sneaks into the dream of a witch. She confronts her different personifications and tries to keep her visitor away using witchcraft. She curses, sings, dances and is reintroduced in alternative versions of herself.

MAR 9/II 19:45 & MAR 11/II 14:30



Οι Άνδεις | The Andes

Κριστόβαλ Λεόν & Χοακίν Κοσίγια | *Cristóbal León & Joaquín Cociña*
Χιλή 2012, Έγχρωμο 4' | Chile 2012, Color 4'

Παραγωγή | Production **CaRTe bLaNChE**
Επικοινωνία | Contact **La Casa Lobo, lacasalobo2018@gmail.com**

Ένα ανήσυχο αρχέγονο πνεύμα στοιχειώνει μια αίθουσα γραφείων. Ζωγραφιές εμφανίζονται στους τοίχους, μορφές που μοιάζουν με φυτά ξεφυτρώνουν από το πληκτρολόγιο και απλώνονται στον υπολογιστή. Καθώς επεκτείνεται μέσα στον χώρο του γραφείου, αυτή η μυστήρια οντότητα μεταμορφώνεται στα άκρα ενός γίγαντα, ώπου εξαφανίζεται ξανά.

A restless primal spirit takes possession of an office room. Drawings appear on the walls, plant-like forms sprout from the computer and overgrow the desktop. As it finds its way through the office space, the mysterious entity transforms into the limbs of a giant and dissolves again.

MAR 9/II 19:45 & MAR 11/II 14:30



LIA 8/II 20:30 & LIA 10/II 13:00



Film Market ID: 197

Το σπίτι-λύκος | The Wolf House

Κριστόπαλ Λεόν & Χοακίν Κοσίγια | *Cristóbal León & Joaquín Cociña*
Χιλή 2018, Έγχρωμο 75' | Chile 2018, Color 75'

Σενάριο | Screenplay **Cristóbal León, Joaquín Cociña, Alejandra Moffat**
Παραγωγοί | Producers **Catalina Vergara, Niles Atallah** Παραγωγή | Production
Diluvio, Globo Rojo Επικοινωνία | Contact **Diluvio, cine@diluvio.cl**

Η Μαρία, μια νεαρή γυναίκα, βρίσκει καταφύγιο σ' ένα σπίτι στον νότο της Χιλής, μετά την απόδρασή της από μια σέκτα Γερμανών φανατικών θρησκευόμενων. Την καλωσορίζουν δύο γουρούνια, που φαίνεται να είναι οι μοναδικοί ένοικοι. Σαν σε όνειρο, το σύμπαν του σπιτιού αντιδρά ανάλογα με τα συναισθήματα της Μαρίας. Τα ζώα μεταμορφώνονται σταδιακά σε ανθρώπους και το σπίτι γίνεται ένα εφιαλτικό σκηνικό. Ένα παραμύθι γεμάτο συμβολισμούς για τη σύγχρονη ιστορία της Χιλής, το οποίο, όπως και το σπίτι του τίτλου, μεταμορφώνεται διαρκώς, χάνει την κατεύθυνσή του και τελικά αφηγείται την ιστορία ενός νέου, αδιάβατου δρόμου.

Maria, a young woman, finds refuge in a house in the south of Chile after escaping from a sect of German religious fanatics. She is welcomed by two pigs, the only inhabitants of the place. Like in a dream, the universe of the house reacts to Maria's feelings. The animals transform slowly into humans and the house becomes a nightmarish world. A fairy tale full of symbolism about the contemporary history of Chile, which, like the house in the title, is found in a state of relentless mutation, loses its direction, and finally tells the story of a new, unknown road.

Σινεμά που ανεβάζει
ταχύτητες, ταινίες δίχως
ζώνη ασφαλείας.

Cinema that picks up
the speed, films with
no safety belts.

RM

Round Midnight

MAR 3/II 00:30 & LIA 7/II 23:00



Τρεις γυναίκες που συναντιούνται τυχαία ξεκινούν για ένα ταξίδι στον κόσμο της επιθυμίας, από το οποίο δεν υπάρχει επιστροφή. Το φαντασιακό του πολυερωτικού μεταμορφώνεται σε πολιτική πράξη και μεταφράζεται σε ταινία δρόμου, κατά την οποία οι εναλλαγές του φυσικού τοπίου συνομιλούν ποιητικά και αισθαντικά με τις διαφορετικές εκδηλώσεις της γυναικείας σεξουαλικότητας. Μια οργανική εκδοχή για το πού μπορεί να φτάσουν τα όρια της αναπαράστασης.

Film Market ID: 269

MAR 6/II 22:15 & LIA 7/II 12:00



Οκτώ μετρ του τρόμου ενώνουν τις δυνάμεις τους, ανταλλάσσοντας τοπικούς θρύλους και παραμύθια που τους κράτησαν άγρυπνους τα βράδια. Στην Αυστρία, ένα φοβερό πλάσμα τιμωρεί ένα κορίτσι που ενέδωσε σ' έναν απαγορευμένο έρωτα... Στην Ουγγαρία, δύο αδέρφια αποκτούν υπερφυσικές δυνάμεις παλεύοντας για την καρδιά μιας πριγκίπισσας... Στην Ελλάδα, ένας καλικάντζαρος εμφανίζεται απρόσκλητος σ' ένα πάρτι. Μια φαντασμαγορική εξερεύνηση του μύθου και της λαϊκής παράδοσης, η οποία αποδεικνύει την οικουμενική φύση του φόβου.

Οι κόρες της φωτιάς | The Daughters of Fire

Αλμπερτίνα Κάρι | *Albertina Carri*

Αργεντινή 2018, Έγχρωμο I15' | Argentina 2018, Color I15'

Σενάριο | Screenplay *Albertina Carri*

Φωτογραφία | Cinematography *Inés Duacastella, Soledad Rodríguez*

Μοντάζ | Editing *Florencia Tissera* Παραγωγή | Producers

Eugenia Campos Guevara Παραγωγή | Production *Gentil*

Ηθοποιοί | Cast *Carolina Alamino Barthaburu, Mijal Katzowicz,*

Rocío Zuviria, Wanda Rzoncinsky, María Eugenia Marcet,

Ivanna Colona Olsen, Mar Morales, Erica Rivas, Cristina Banegas

Επικοινωνία | Contact *m-Appeal, films@m-appeal.com*

Three women who meet by chance set off for a journey to the land of desire, from which there is no way back. Polyamorous imaginary is transformed into a political act and translated in a road movie, where the transformation of the natural landscape converses in a poetic and sensual way with the diverse manifestations of female sexuality. An orgasmic take on a the actual limits of representation.

Εγχειρίδιο αναγνώρισης του κακού Field Guide to Evil

Γιάννης Βεσλεμές, Ασίμ Αχλουβάλια, Καν Έβρενολ, Σεβερέν Φιαλά, Βερόνικα Φραντς, Κάτριν Γκέμπε, Κάλβιν Ρίντερ, Αγκνιέσκα Σμοσίνσκα, Πίτερ Στρίκλαντ | *Yannis Veslemes, Ashim Ahluwalia, Can Evrenol, Severin Fiala, Veronika Franz, Katrin Gebbe, Calvin Reeder,*

Agnieszka Smoczynska, Peter Strickland

Ουγγαρία, Πολωνία, Τουρκία, Ινδία, ΗΠΑ, Αυστρία, Ελλάδα 2018, Έγχρωμο I17' | Hungary, Poland, Turkey, India, USA, Austria, Greece 2018, Color I17'

Σενάριο | Screenplay *Yannis Veslemes, Robert Bolesto, Elif Domanic,*

Can Evrenol, Severin Fiala, Veronika Franz, Katrin Gebbe, Calvin Reeder,

Peter Strickland, Silvia Wolkan Φωτογραφία | Cinematography

Martin Gschlacht, Márk Györi, Christos Karamanis, Kuba Kijowski,

Meryem Yavuz Μοντάζ | Editing *Christoph Brunner, Matyas Fekete,*

Jaroslav Kaminski, Yorgos Mavroparidis Μουσική | Music *Jeremy Barnes,*

Nicholas Brawley, Yannis Veslemes, Stefan Will Παραγωγή | Producers

Ant Timpson, Tim League, Christos V. Konstantakopoulos

Παραγωγή | Production *Aurum Film, EchoWolf Productions, Faliro House*

Productions, Moviebar Productions, Timpson Films Επικοινωνία | Contact

The Festival Agency, info@thefestivalagency.com

Eight masters of horror join forces, exchanging local legends and fairytales that kept them awake at night. In Austria, a dreadful creature punishes a girl who indulged in a forbidden love... In Hungary, two brothers get supernatural powers as they fight for the heart of a princess... In Greece, a Christmas goblin crashes a party. A phantasmagorical exploration of myth and lore, which proves the universal nature of fear.

Luz

Τίλμαν Σίνγκερ | *Tilman Singer*

Γερμανία 2018, Έγχρωμο 70' | Germany 2018, Color 70'

Σενάριο | Screenplay **Tilman Singer** Φωτογραφία | Cinematography **Paul Faltz** Μοντάζ | Editing **Fabian Podeszwa, Tilman Singer** Μουσική | Music **Simon Waskow** Παραγωγοί | Producers **Dario Méndez Acosta, Tilman Singer** Παραγωγή | Production **Academy of Media Arts Cologne, Kunsthochschule für Medien Köln (KHM)** Ηθοποιοί | Cast **Luana Velis, Jan Bluthardt, Nadja Stübiger, Johannes Benecke, Julia Riedler, Lilli Lorenz** Επικοινωνία | Contact **Yellow Veil Pictures, joe@yellowveilpictures.com**

Κάποιο βροχερό βράδυ, μια οδηγός ταξί καταφθάνει αποσβολωμένη σ' ένα παρηκμασμένο αστυνομικό τμήμα. Το όνομά της είναι Λους, που στα ισπανικά σημαίνει «φως», αλλά εκείνη τη νύχτα παλεύει με το απόλυτο σκοτάδι. Στην άλλη άκρη της πόλης, μια γυναίκα δαιμονισμένη από ένα πνεύμα που ζητά την αγαπημένη του Λους, αποπλανεί τον ψυχίατρο του αστυνομικού σώματος, ο οποίος, όταν καλείται πίσω στο τμήμα για να εξεταστεί την επισκέπτερα, είναι ήδη υπό την επήρεια μιας άγνωστης δύναμης. Ένα περίτεχνο, βαθιά διεγερτικό θρίλερ με νοσταλγική υφή, που παίζει τόσο με τις αισθήσεις όσο και με τη νοητική αντίληψη του κοινού, για να του μεταδώσει μια οικεία, τρομακτική ανησυχία, την οποία δεν θα κατανοήσει και δεν θα ξεχάσει ποτέ.

Film Market ID: 167

Πίρσιγκ | *Piercing*Νίκολας Πέσι | *Nicolas Pesce*

ΗΠΑ 2018, Έγχρωμο 81' | USA 2018, Color 81'

Σενάριο | Screenplay **Nicolas Pesce**, βασισμένο στο μυθιστόρημα του **Ryū Murakami** | **Nicolas Pesce**, based on the novel of **Ryū Murakami** Φωτογραφία | Cinematography **Zachary Galler** Μοντάζ | Editing **Sofia Subercaseaux** Μουσική | Music **Randall Poster** Παραγωγοί | Producers **Josh Mond, Antonio Campos, Schuyler Weiss, Jacob Wasserman** Παραγωγή | Production **Borderline Films** Συμπαράγωγοι | Co-Producers **Charles Miller, Brighton McCloskey** Ηθοποιοί | Cast **Christopher Abbott, Mia Wasikowska, Laia Costa, Marin Ireland, Maria Dizzia, Wendell Pierce** Επικοινωνία | Contact **Memento Films International, sales@memento-films.com**

Ένας νεαρός μπιζνεσμαν που έγινε πρόσφατα πατέρας αποφασίζει να εκτονώσει τα δολοφονικά ένστικτα που ξυπνούν όταν βλέπει το μωρό του στην κούνια, σκοτώνοντας ένα κολ γκερλ. Όταν όμως την προσκαλεί στην πολυτελή σουίτα που έχει νοικιάσει για την περίπτωση, διαπιστώνει πως έχει μπει ο ίδιος στην παγίδα ενός σαδομαζοχιστικού παιχνιδιού, όπου ο ρόλος του θύματος εναλλάσσεται μ' αυτόν του θύτη. Μια διαπεραστική, κλινική ματιά στον φαύλο κύκλο των ενορμήσεων του σεξ και του θανάτου που ενδημούν σε κάθε ερωτική σχέση· παράλληλα, μια σιλιάτη, εκκεντρική μαύρη κωμωδία για την άπειρη μοναξιά των κατοίκων των φουτουριστικών μητροπόλεων, που εξορκίζεται μόνο με τον πόνο.

LIA 4/II 23:00 & MAR 8/II 23:30



A rainy evening, a dazed female cab driver enters a desolate police station. Her name is Luz, which means "light" in Spanish, but that night she fights with absolute darkness. Across town, a woman possessed by a spirit longing for Luz, the woman it loves, seduces the police psychiatrist; when he is called to the office to examine the visitor, he's already under the influence of an unknown power. A masterful, deeply stimulating thriller with a nostalgic touch, which plays with the audience's senses and cognitive perception alike, to transmit a sense of familiar disquiet they will never explain or forget.

MAR 2/II 00:00 & MAR 11/II 21:00



A young businessman who recently became a father decides to release his urge to kill his newborn baby in the cradle by murdering a call girl. But when he invites her in the luxurious suite he has rented for the occasion, he comes to realize that he has fallen into the trap of an S&M game, where the victim and the perpetrator constantly switch roles. A piercing, clinical, poignant look to the vicious circle of sex and death drives that inhabit every love affair; at the same time, a stylish, kinky black comedy about the infinite loneliness of people in futuristic metropolises, which is only exorcized through pain.

MAR 10/II 00:30 & ZAN II/II 15:00



Στην Ινδία του 19ου αιώνα, στα περίχωρα του ημι-εγκαταλειμμένου χωριού Τουμπάκ, ζει ο Βιναγιάκ, ο πεισματάρης νόθος γιος του άρχοντα του χωριού που έχει εμμονή μ' έναν μυθικό, πανάρχαιο θησαυρό. Υποψιάζεται πως η προγιαγιά του, μια μάγισσα που κοιμάται εδώ κι αιώνες εξαιτίας μιας κατάρτας, γνωρίζει το μυστικό. Όταν την αντιμετωπίζει, έρχεται τελικά αντιμέτωπος με τον φύλακα του θησαυρού, έναν έκπτωτο δόλιο θεό. Η απληστία του Βιναγιάκ διογκώνεται, ώσπου ανακαλύπτει το πιο μεγάλο μυστικό, κάτι ακόμα πιο πολύτιμο από τον θησαυρό! Ένα ξέφρενο έπος φαντασίας, εμπιστοσύμενο με μια αντισυμβατική νότα από το σινεμά του Μπόλιγουντ.

MAR 5/II 23:30 & LIA 6/II 23:00



Ένα αγόρι από την Αμερική που ονομάζεται Μπόμπι και ο φίλος του ο Ακούν αποφασίζουν να χτίσουν ένα κρησφύγετο στα βουνά. Βρίσκουν όμως στον δρόμο τους ένα μυστηριώδες πάρκο αναψυχής με το όνομα «Ταξιδιώτης στη βία». Πολύ σύντομα τα πράγματα παίρνουν παράξενη τροπή, όταν τα αγόρια συναντούν μια παρέα άλλων παιδιών που δεν μπορούν να δραπετεύσουν από το πάρκο και πέφτουν θύματα επίθεσης ανδροειδών ρομπότ. Ένα εκλεκτό δείγμα geki-mation –μιας μοναδικής τεχνικής που βασίζεται σε ένα κολάζ από φιγούρες χάρτινες και ζωγραφισμένες στο χέρι–, γεμάτο αναφορές σε b-movies τρόμου και επιστημονικής φαντασίας, διψασμένο για αίμα, ανθρώπινη σάρκα, φωτιά και δράση.

Film Market ID: 210

Τουμπάντ | Tumbbad

Rahi Anil Barve & Anétes Prasadt

Rahi Anil Barve & Adesh Prasad

Ινδία, Σουηδία 2018, Έγχρωμο 104' | India, Sweden 2018, Color 104'

Σενάριο | Screenplay **Adesh Prasad, Rahi Anil Barve, Anand Gandhi, Mitesh Shah** Φωτογραφία | Cinematography **Pankaj Kumar** Μοντάζ | Editing **Sanyukta Kaza** Μουσική | Music **Jesper Kyd** Παραγωγοί | Producers **Sohum Shah, Mukesh Shah, Amita Shah** Παραγωγή | Production **Sohum Shah Films, Colour Yellow Films** Συμπαράγωγοί | Co-Producers **Tomas Eskilsson, Sean Wheelan, Anthony Muir** Συμπαράγωγη | Co-Production **Filmgate Films, Film i Vast** Ηθοποιοί | Cast **Sohum Shah, Deepak Damle, Jyoti Malshe, Anita Date, Ronjini Chakraborty, Mohd Samad** Επικοινωνία | Contact **Filmgate, sean@filmgate-films.com**

India, 19th century: on the outskirts of a decrepit village called Tumbbad lives Vinayak, the stubborn, conniving bastard son of the village lord, obsessed with a mythical ancestral treasure. He suspects the secret lies with his great-grandmother, a cursed witch sleeping for centuries. Confronting her finally puts him face to face with the guardian of the treasure, an evil fallen god. Vinayak's greed keeps escalating till he unearths the biggest secret of all, something more valuable than the treasure itself! A wild fantasy epic, infused with an unconventional Bollywood touch.

Ταξιδιώτης στη βία | Violence Voyager

Ουτζίτσα | Ujicha

Ιαπωνία 2017, Έγχρωμο 83' | Japan 2017, Color 83'

Σενάριο | Screenplay **Ujicha** Φωτογραφία | Cinematography **Ujicha** Μοντάζ | Editing **Ujicha** Μουσική | Music **Jean Paul Takahashi** Παραγωγοί | Producers **Reo Anzai, Kimitsugu Ueno** Παραγωγή | Production **A-toys, KATSU-do** Ηθοποιοί | Cast **Aoi Yuki, Naoki Tanaka, Shigeo Takahashi, Daisuke Ono, Saki Fujita, Tomorowo Taguchi**, Επικοινωνία | Contact **Free Stones**

An American boy named Bobby and his friend Akkun set out for the mountains to build a secret hideout. On their way, they stumble upon a mysterious amusement park called "Violence Voyager." It doesn't take long for things to get weird, as the boys discover a group of scared children who can't seem to escape from the park, and soon find themselves under attack by robot-like humanoids. A fine specimen of geki-mation – a unique technique that is based on hand-painted paper cutout – chock-full of references to horror and sci-fi b-movies, and thirsty for blood, human flesh, fire, and action.

Οί Έλληνες δημιουργοί
και η ματιά τους στον κόσμο
γύρω μας.

Greek auteurs and their
gaze to the world around us.

GFF

Φεστιβάλ
Ελληνικού
Κινηματογράφου
Greek Film
Festival



Υποψήφιο για Βραβείο Κοινού
Nominated for the Audience Award

WP

Παγκόσμια Πρεμιέρα
World Premiere

IP

Διεθνής Πρεμιέρα
International Premiere

EP

Ευρωπαϊκή Πρεμιέρα
European Premiere

Επίσημη Πρώτη First Run

Η σύγχρονη ελληνική πραγματικότητα μέσα από τον φακό των Ελλήνων δημιουργών, οι οποίοι πειραματίζονται με την κινηματογραφική φόρμα, άλλοτε για να εστιάσουν σε μικρές αφηγήσεις κι άλλοτε για να ξαναγράψουν την Ιστορία.

Contemporary Greek reality through the lens of Greek filmmakers, who experiment with the form, sometimes to focus on small narratives, sometimes to rewrite history.

CAS 8/II 22:30 & CAS 9/II 12:30



WP

Holy Boom

Μαρία Λάφη | *Maria Lafi*

Ελλάδα, Αλβανία 2018, Έγχρωμο 99' | Greece, Albania 2018, Color 99'

Σενάριο | Screenplay Μαρία Λάφη, Έλενα Δημητρακοπούλου | *Maria Lafi, Elena Dimitrakopoulou* Φωτογραφία | Cinematography Ηλίας Αδάμης | *Ilias Adamis* Μοντάζ | Editing Γιώργος Πατεράκης, Kenan Akkawi | *Yorgos Paterakis, Kenan Akkawi* Μουσική | Music Λάκης Χαλκιάς | *Lakis Halkias* Παραγωγή | Producers Λιλέτ Μπότση | *Lilette Botassi* Παραγωγή | Production Inkas Film Productions Συμπαράγωγοι | Co-Producers Bujar Alimani Συμπαράγωγή | Co-Production EPT AE, Albanian National Center of Cinematography, Yafka, Blunatic Pictures, 90 Productions | ERT SA, Albanian National Center of Cinematography, Yafka, Blunatic Pictures, 90 Productions Ηθοποιοί | Cast Νένα Μεντή, Luli Bitri, Αναστασία Ραφαέλα Κονίδη, Σαμουήλ Ακινόλα, Σπύρος Μπαλλεστέρος | *Nena Menti, Luli Bitri, Anastasia Rafaela Konidi, Samuel Akinola, Spyros Balesteros* Επικοινωνία | Contact Inkas Film Productions, contact@inkasfilms.com

Η ζωή τεσσάρων ανθρώπων αλλάζει δραματικά όταν τη νύχτα της Κυριακής των Βαΐων ο δεκαεξάχρονος Ιγκέ ανατινάζει το ταχυδρομικό κουτί της γειτονιάς. Η καταστροφή των LSD της Λένας και του Μανού, των έγγραφων της Άντια, καθώς και ενός γράμματος του χαμένου παιδιού της Θάλειας θα σπρώξει τους ήρωες στα άκρα.

The lives of four strangers, who live in the same neighborhood, change dramatically when, on Palm Sunday, the neighborhood's postbox is blasted by Filipino teenager Ige. Documents of vital importance to all of them – Lena and Manou's LSD stickers, a letter to Thalia from her abandoned child, and Adia's birth certificate – have been destroyed..

Scorphilia

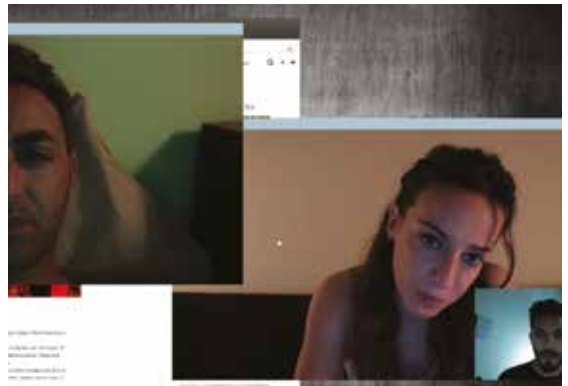
Ναταλία Λαμπροπούλου, Ηλέκτρα Αγγελετοπούλου
Natalia Lamprooulou, Elektra Aggeletorouli
 Ελλάδα 2018, Έγχρωμο 70' | Greece 2018, Color 70'

Σενάριο | Screenplay Σωτήρης Πετρίδης | Sotiris Petridis
 Φωτογραφία | Cinematography Θανάσης Κωνσταντόπουλος |
 Thanasis Konstantopoulos Μοντάζ | Editing Τάνια Ναναυράκη |
 Tania Nanavraki Μουσική | Music Θοδωρής Παπαδημητρίου |
 Thodoris Paradimitriou Παραγωγοί | Producers Σωτήρης Πετρίδης,
 Δημήτρης Τσακαλέας, Ηλέκτρα Αγγελετοπούλου | Sotiris Petridis,
 Dimitris Tsakaleas, Elektra Aggeletorouli Ηθοποιοί | Cast
 Ηλέκτρα Καρτάνου, Κωνσταντίνος Λιάρος, Τζόυς Ευείδη,
 Νικιάς Φονταράς, Ελένη Θυμιοπούλου, Θάνος Φερετζέλης |
 Electra Kartanou, Konstantinos Liaros, Joyce Evidi, Nikias Fontaras
 Eleni Thymiopoulou, Thanos Feretzelis Επικοινωνία | Contact
 Σωτήρης Πετρίδης, sotospetridis@yahoo.gr

Μέσα από την ηδονοβλεπτική ματιά του Διαδικτύου, ο Αλέξης γίνεται άθελά του μάρτυρας ενός φόνου και μπλέκει στον ιστό ενός κατά συρροή δολοφόνου. Θα μπορέσει να ξεσκεπάσει τον δολοφόνο ή θα πιστεί και ο ίδιος στην παγίδα του;

CAS 7/II 20:30 & CAS 8/II 12:00

WP



Through the voyeuristic nature of the Internet, Alexis unintentionally witnesses a murder through his computer. Will he be able to uncover the murderer or will he be caught into his trap?

Film Market ID: 347



The Waiter

Στηβ Κρικρής | Steve Krikris
 Ελλάδα 2018, Έγχρωμο 97' | Greece 2018, Color 97'

Σενάριο | Screenplay Στηβ Κρικρής | Steve Krikris
 Φωτογραφία | Cinematography Γιώργος Καρβέλας | Yorgos Karvelas
 Μοντάζ | Editing Γιώργος Μαυροφαρίδης, Ιωάννα Πογιαντζή |
 Yorgos Mavropsaridis, Ioanna Pogiantzi Μουσική | Music Coti K
 Παραγωγοί | Producers Στηβ Κρικρής | Steve Krikris
 Παραγωγή | Production Filmiki Συμπααραγωγοί | Co-Producers
 Νικόλας Αλαβάνος | Nikolas Alavanos Συμπααραγωγή | Co-Production
 EPT AE, 2/35 | ERT SA, 2/35 Ηθοποιοί | Cast Άρης Σερβετάλης,
 Πάννης Στάνκογλου, Chiara Gensini, Μαρία Καλλιμάνη,
 Αλέξανδρος Μαυρόπουλος, Αντώνης Μυριαγκός, Γιώργος Γλάστρας |
 Aris Servetalis, Yannis Stankoglou, Chiara Gensini, Maria Kallimani,
 Alexandros Mavropoulos, Antonis Myriagos, Yorgos Glastras
 Επικοινωνία | Contact Επικοινωνία | Contact TVCO, info@tvco.eu

Ο Ρένος είναι ένας επαγγελματίας σερβιτόρος, «ξένος» προς τον εαυτό του και «ξένος» προς την κοινωνία στην οποία ζει. Η ρουτίνα της επανάληψης τον απελευθερώνει από την αγωνία της αναζήτησης. Το αναπάντεχο που έρχεται στη ζωή του επικυλάσσει εκπλήξεις. Θα τον αλλάξει ή θα παραμείνει ο ίδιος;

OLY 5/II 18:00 & CAS 6/II 22:30

WP



Renos is an old-time waiter with a meticulous routine. He is a loner and an avid collector of information. His repetitive daily routine liberates him from the agony of pursuing the unknown. The unexpected events that invade his life hide many surprises. Will they change him, and how will he react?

Film Market ID: 299



59th TIFF

87

CAS 5/II 20:00 & CAS 7/II 14:30

WP

Ακίνητο ποτάμι | Still River

Άγγελος Φραντζής | Angelos Frantzis
Ελλάδα, Γαλλία, Λετονία 2018, Έγχρωμο 133'
Greece, France, Latvia 2018, Color 133'

Σενάριο | Screenplay **Σπύρος Κρίμπαλης | Spyros Krimpalis**
Φωτογραφία | Cinematography **Simon Beaufile** Μοντάζ | Editing **Nelly Ollivault** Μουσική | Music **Coti K.** Παραγωγή | Producers **Γιώργος Καρναβάς, Κωνσταντίνος Κοντοβράκης, Mathieu Bompoint, Aija Bērziņa, Alise Gelze, Βασίλης Αλατάς, Άγγελος Φραντζής | Giorgos Karnavas, Konstantinos Kontovrakis, Mathieu Bompoint, Aija Bērziņa, Alise Gelze, Vassilis Alatas, Angelos Frantzis**
Παραγωγή | Production **Heretic, Mezzanine Films, Tasse Films, Alatas Films, Οι Κηποι | Heretic, Mezzanine Films, Tasse Films, Alatas Films, The Gardens** Συμπαράγωγή | Co-Production **EPT AE | ERT SA** Ηθοποιοί | Cast **Κατία Γκουλιώνη, Ανδρέας Κωνσταντίνου, Indra Burkovska, Juris Bartkevičs | Katia Goulioni, Andreas Konstantinou, Indra Burkovska, Juris Bartkevičs** Επικοινωνία | Contact **Heretic Outreach, ioanna@heretic.gr**



Η Άννα και ο Πέτρος, ένα ζευγάρι που πρόσφατα μετακόμισε σε μια βιομηχανική πόλη της Σιβηρίας λόγω επαγγελματικών υποχρεώσεων του Πέτρου, ανακαλύπτει ότι η Άννα είναι έγκυος, χωρίς να έχουν ολοκληρωμένες σχέσεις το τελευταίο διάστημα. Ο μέχρι πρότινος ακλόνητος δεσμός τους βρίσκεται σε κρίση, καθώς η σχέση τους μετατρέπεται σε πεδίο μάχης ανάμεσα στο ορθολογικό και το πνευματικό. Με φόντο τα εντυπωσιακά παγωμένα τοπία της Σιβηρίας, το *Ακίνητο ποτάμι* είναι ένα συγκινητικό δράμα γεμάτο σασπένς, για την αγάπη, την εμπιστοσύνη και την πίστη που αγωνίζονται μπροστά στην αμφιβολία.

Anna and Petros, a Greek couple who recently moved to an industrial Siberian town on account of Petros' work, are shocked to discover Anna is pregnant with no prior intercourse. Their previously unshakeable bond starts to falter and cracks begin to show, as their relationship becomes the battleground between the rational and the spiritual. Set against the striking frozen landscapes of Siberia, *Still River* is a haunting, touching suspense drama about love, trust and faith struggling in the face of doubt.



Co-funded by the European Union



CAS 10/II 19:45 & CAS 11/II 13:00

WP

Τα δάκρυα του βουνού | The Mountain Tears

Στέλιος Χαραλαμπόπουλος | Stelios Charalampopoulos
Ελλάδα 2018, Έγχρωμο III' | Greece 2018, Color III'

Σενάριο | Screenplay **Στέλιος Χαραλαμπόπουλος | Stelios Charalampopoulos** Φωτογραφία | Cinematography **Δημήτρης Κορδελάς | Dimitris Kordelas** Μοντάζ | Editing **Πιέτρο Ραντίν | Pietro Radin** Μουσική | Music **Πλάτων Ανδριτσάκης | Platon Andritsakis** Παραγωγή | Producers **Πάνος Χαραλαμπόπουλος | Panos Charalampopoulos** Παραγωγή | Production **Περίπλους | Periplus** Συμπαράγωγή | Co-Producers **Βασίλης Κωνσταντιλιέρης, Δημήτρης Κορδελάς, Αντώνης Τολάκης, Νίκος Μούτσελος | Vasilis Konstantiliaris, Dimitris Kordelas, Antonis Tolakis, Nikos Moutselos** Συμπαράγωγή | Co-Production **EPT AE | ERT SA** Ηθοποιοί | Cast **Λουκία Κατωπόδη, Σπύρος Γεωργόπουλος, Λυγερή Ταμπακοπούλου, Σπύρος Ζαμπέλης | Loukia Katopodi, Spyros Georgopoulos, Ligeri Tabakourou, Spyros Zambelis** Επικοινωνία | Contact **Περίπλους, periplusfilms@yahoo.gr | Periplus, periplusfilms@yahoo.gr** Ελληνική διανομή | Distribution in Greece **Feelgood Entertainment**



Η οδύσσεια μια συντροφιάς μαστόρων πέτρας στις αρχές του πολυτάραχου 20ού αιώνα. Μακριά από τον τόπο τους, κυνηγημένοι, αποκλεισμένοι από πολέμους και συγκρούσεις, αργά ή γρήγορα θα χαθούν ένας ένας και μόνο ο πρωτομάστορας, σαν άλλος Οδυσσεάς, θα συνεχίσει την περιπλάνησή του.

The Mountain Tears follows the odyssey of a guild of stonemasons during the troublesome first years of the 20th century. Far from their homeland, hunted, cut-off by war and battles, slowly or quickly they will perish one by one, and only Markos, the master builder, like another Ulysses, will continue his wandering.

Η δεξιά τσέπη του ράσου The Right Pocket of the Robe

Γιάννης Β. Λαπατάς | Yiannis V. Lapatas
Ελλάδα 2018, Έγχρωμο 100' | Greece 2018, Color 100'

Σενάριο | Screenplay Στέλλα Βασιλαντωνάκη, βασισμένο στο ομότιτλο μυθιστόρημα του Γιάννη Μακρινδάκη | Stella Vasilantonaki, based on the novel of the same title by Yannis Makridakis
Φωτογραφία | Cinematography Γιάννης Δρακουλαράκος | Yannis Drakoularakos
Μοντάζ | Editing Στέλλα Φιλιππούλου, Νίκος Γαβιάς | Stella Filippoulou, Nikos Gavalias
Μουσική | Music Δημήτρης Καμαρωτός | Dimitris Kamarotos
Παραγωγοί | Producers Ανδρομάχη Αρβανίτη | Andromachi Arvaniti
Αρβανίτη Παραγωγή | Production Συνεταιρισμός Τεχνικών Ελληνικού Κινηματογράφου και Τηλεόρασης ARTemis productions | Cooperative of Greek Cinema & TV Technicians ARTemis productions
Συμπαράγωγή | Co-Production EPT AE | ERT SA
Ηθοποιοί | Cast Θωδωρής Αντωνιάδης, Γεράσιμος Σκιαδαρέσης, Μάνος Βακούσης, Κώστας Λάσκος, Πέτρος Ξεκούκης, Λάμπρος Σταυρινόπουλος, Ερρίκος Μηλιάρης, Αναστάσης Λαουλάκος | Thodoris Antoniadis, Gerasimos Skiadarexis, Manos Vakousis, Kostas Laskos, Petros Xekoukis, Lampros Stavrinopoulos, Errikos Miliaris, Anastasis Laoulakos
Επικοινωνία | Contact ΣΤΕΚΤ, info@artemisproductions.gr | CGCTT, info@artemisproductions.gr

Ένας μοναχικός καλόγερος προσπαθεί να διαχειριστεί την αβύστακτη λύπη και μοναξιά, που ξαφνικά και αναπάντεχα επιστρέφουν όταν χάνει τη μοναδική συντροφιά του: τη σκυλίτσα του. Εντονότατα συναισθήματα θα τον κάνουν να συνομιλήσει με το παρελθόν του και με αυτή την – ταπεινή, για πολλούς – αφορμή, θα επαναποθετήσει την πορεία και τη ζωή του.

Film Market ID: 218

Η δουλειά της | Her Job

Νίκος Λαβότ | Nikos Labot
Ελλάδα, Γαλλία, Σερβία 2018, Έγχρωμο 89'
Greece, France, Serbia 2018, Color 89'

Σενάριο | Screenplay Κατερίνα Κλεισιώτη, Νίκος Λαβότ | Katerina Klitsioti, Nikos Labot
Φωτογραφία | Cinematography Διονύσης Ευθυμίου | Dionysis Efthimiou
Μοντάζ | Editing Dounia Sichou
Μουσική | Music Onno
Παραγωγοί | Producers Μαρία Δρανδάκη, Julie Paratian, Milan Stojanovic | Maria Drandaki, Julie Paratian, Milan Stojanovic
Παραγωγή | Production Homemade Films, Sister Productions
Συμπαράγωγή | Co-Production Sense Production, EPT AE, CNC | Sense Production, ERT SA, CNC
Ηθοποιοί | Cast Μαρίσα Τριανταφυλλίδου, Δημήτρης Ήμελλος, Μαρία Φιλίνη, Ελένη Καραγιώργη, Δανάη Πριμάλι, Δήμητρα Βλαγοπούλου, Κωνσταντίνος Γώγουλος | Marisha Triantafyllidou, Dimitris Imellos, Maria Filini, Eleni Karagiorgi, Danai Primali, Dimitra Vlagopoulou, Konstantinos Gogoulos
Επικοινωνία | Contact Jour2Fête, sales@jour2fete.com

Λίγο πριν τα 40, η Παναγιώτα, μια σχεδόν αναλφάβητη νοικοκυρά και μητέρα δύο παιδιών, θα χρειαστεί να αναζητήσει για πρώτη φορά δουλειά, όταν ο άντρας της χάσει τη δική του. Έχοντας ελάχιστα εφόδια, θα προσληφθεί για λογαριασμό μιας ιδιωτικής εταιρείας καθαρισμού σ' ένα νέο πολυκατάστημα. Εκεί, παρά τις συνθήκες εκμετάλλευσης και εργασιακής απαξίωσης, θα βιώσει μια πρωτόγνωρη αίσθηση οικονομικής και συναισθηματικής ανεξαρτησίας και θα σταθεί για πρώτη φορά στα πόδια της. Ότι κι αν ακολουθήσει από και μετά, εκείνη δεν θα είναι ποτέ πια η ίδια...

Film Market ID: 178

59th TIFF

CAS 6/II 20:00 & CAS 8/II 14:00

WP



A lonely monk tries to manage the unbearable sadness and loneliness that suddenly and unexpectedly return, when he loses his only companion: his dog. Extreme emotions will make him converse with his past, and due to this –humble, for some– experience, he will reposition his course and his life.



OLY 8/II 18:00 & CAS 9/II 22:30

EP



Panayiota, a 37-year-old illiterate housewife, leads a quiet life with her husband and their children in a modest neighborhood in Athens, Greece. To cope with the recession that has been affecting her family for some time, Panayiota finds a job for the first time in her life, as a cleaner in a shopping mall. Despite the ruthlessness of her work-environment, Panayiota breaks free from domestic monotony and gradually gains the respect she never had from her family. When a series of layoffs starts, she will have to face again her personal dead ends. But Panayiota cannot be the same anymore.



89

CAS 4/II 19:00 & CAS 6/II 14:00



Η Ιρις, καθηγήτρια σε Σχολή Καλών Τεχνών, δίνει στους φοιτητές της μια άσκηση με «ελεύθερο θέμα», με σκοπό τη βαθύτερη ωρίμανσή τους σε μια περίοδο κρίσης. Οι φοιτητές δημιουργούν ένα εργαστήριο παράλογων ιστοριών με ρεαλιστική υπόσταση, εμπνευσμένων από την περίοδο που βιώνουν και τους ανθρώπους που αγαπούν. Την αρχή του «ελεύθερου θέματος» κάνει ένας από τους φοιτητές, ο Γιώργος, που βρήκε τυχαία το κινητό τηλέφωνο της Ιρίδας και μυθοπλαστικά «αντέγραψε» στοιχεία από τη ζωή της.

Film Market ID: 166



WP

Ελεύθερο θέμα | Free Subject

Στέλλα Θεοδωράκη | Stella Theodorakis
Ελλάδα, Γαλλία 2018, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 149'
Greece, France 2018, Color/B&W 149'

Σενάριο | Screenplay **Στέλλα Θεοδωράκη | Stella Theodorakis**
Φωτογραφία | Cinematography **Ηλίας Κωνσταντακόπουλος, Ηλίας Αδάμης | Ilias Kostantakopoulos, Ilias Adamis** Μοντάζ | Editing **Χρήστος Γιαννακόπουλος | Christos Giannakopoulos** Μουσική | Music **Χρήστος Δεληγιάννης | Chris Deligiannis** Παραγωγή | Producers **Θάνος Αναστόπουλος | Thanos Anastopoulos** Παραγωγή | Production **Φαντασία Οπτικοακουστική ΕΠΕ | Fantasia Ltd** Συμπαράγωγοι | Co-Producers **Guillaume De Seille** Συμπαράγωγοι | Co-Producers **EPT AE, CNC | ERT SA, CNC** Ηθοποιοί | Cast **Θεοδώρα Τζήμου, Δημήτρης Κίτσος, Μάρθα Λαμπίρη, Laurent Sauvage, Αντώνης Καρυστινός | Theodora Tzimou, Dimitris Kitsos, Martha Labiri, Laurent Sauvage, Antonis Karystinos** Επικοινωνία | Contact **Φαντασία Οπτικοακουστική ΕΠΕ, fanfilmpro@gmail.com | Fantasia Ltd, fanfilmpro@gmail.com**
Ελληνική διανομή | Distribution in Greece **One From the Heart**

Iris, a teacher in her early forties who works at a Fine Arts School, assigns to her students an exercise on a "free subject." It is a time when social behaviors and values are being called into question. The 20-year-old students are thrilled at the idea of being free to choose their own subjects. They create an "imagination factory" that has no limits. After finding Iris's lost cell phone, provocative Yorgos bases his "free subject" on his fictitious recreation of his teacher's life.

CAS 3/II 20:00 & CAS 5/II 12:30



Το καταφύγιο. Μέσα στο δάσος, κλειστό εδώ και χρόνια. Οι ντόπιοι λένε ότι κάτι σκοτεινό υπάρχει εκεί. Δεν πλησιάζουν. Μια συμμορία ληστών. Έχουν ακούσει κι αυτοί τις ιστορίες. Μια παρέα νέων καταλήγει εκεί, όταν ο ένας από αυτούς τραυματίζεται. Δεν ξέρουν καμία ιστορία. Μόνο η Κατερίνα αισθάνεται μια σκιά.

Film Market ID: 305

WP

Καταφύγιο II: Το μονοπάτι του πάγου Refuge II: The Ice Path

Χρήστος Νικολέρης | Christos Nikoleris
Ελλάδα 2018, Έγχρωμο 81' | Greece 2018, Color 81'

Σενάριο | Screenplay **Παναγιώτης Ιωσηφέλης | Panos Iosifelis**
Φωτογραφία | Cinematography **Δημήτρης Σταμπολής | Dimitris Stabolis** Μοντάζ | Editing **Χρήστος Νικολέρης, Λάμης Χαραλαμπίδης | Christos Nikoleris, Lambis Haralambidis** Μουσική | Music **Θοδωρής Παπαδημητρίου & Χρήστος Γούσιος (συμμετέχουν και οι Πλειάδες) | Thodoris Papadimitriou & Christos Goussios (ft. Pleiades)** Παραγωγή | Producers **Χρήστος Γούσιος, Παναγιώτης Ιωσηφέλης, Χρήστος Νικολέρης | Christos Goussios, Panos Iosifelis, Christos Nikoleris** Παραγωγή | Production **PNEVMA Productions** Συμπαράγωγοι | Co-Producers **Παντελής Καλατζής | Pantelis Kalatzis** Συμπαράγωγοι | Co-Production **Showtime Productions | Showtime Productions** Ηθοποιοί | Cast **Κίκα Ζαχαριάδου, Γιώργος Σπάνιας, Βίκη Μαϊδάνογλου, Άρης Αντωνόπουλος, Νικόλας Παπαγιάννης, Δανάη Σκιάδη | Kika Zahariadou, Yorgos Spanias, Vicky Maidanoglou, Aris Antonopoulos, Nikolas Papagiannis, Danae Skiadi** Επικοινωνία | Contact **PNEVMA Productions, pnevmaproductions@gmail.com**

The refuge... In the heart of the forest, abandoned. Locals say there is something dark hidden there. Nobody goes near it. A gang of robbers have also heard the stories. A group of young people, know no such stories. Only Katerina senses that something is wrong.



Μαγικό δέρμα | Magic Skin

Κωνσταντίνος Σαμαράς | Konstantinos Samaras
Ελλάδα 2018, Έγχρωμο 90' | Greece 2018, Color 90'

CAS 8/II 20:00 & CAS 9/II 15:00

WP

Σενάριο | Screenplay **Κωνσταντίνος Σαμαράς**, βασισμένο στο ομότιτλο μυθιστόρημα του Ονορέ ντε Μπαλζάκ | **Konstantinos Samaras**, based on the novel of the same title by Honoré de Balzac
Φωτογραφία | Cinematography **Θοδωρής Μιχόπουλος | Thodoris Mihopoulos**
Μοντάζ | Editing **Γιώργος Ζαφείρης | Yorgos Zafiris**
Μουσική | Music **Κορηήλιος Σελαμισής | Korniliios Selamsis**
Παραγωγή | Producers **Φαίδρα Βόκαλη | Phaedra Vokali**
Παραγωγή | Production **Marni Films**
Ηθοποιοί | Cast **Χάρης Φραγκούλης, Ανθή Ευστρατιάδου, Τζένη Θεωνά, Ανδρέας Κοντόπουλος, Γιάννης Μπέζος, Άγγελος Παπαδημητρίου | Haris Fragoulis, Anthi Efstratiadou, Jenny Theona, Andreas Kontopoulos, Yannis Bezos, Aggelos Papadimitriou**
Επικοινωνία | Contact **Marni Films, info@marnifilms.gr**

Τρέχοντας απεγνωσμένα να γλιτώσει από μια ζωή γεμάτη αποτυχίες και απορρίψεις, ο Νίκος βουτάει στα βαθιά νερά της ανθρωπίνης επιθυμίας. Στα χέρια του κρατάει ένα παλιό κομμάτι δέρμα, χαραγμένο με μια διαβολική συμφωνία που του υπόσχεται τα πάντα, με κόστος τη ζωή του. Καθώς κατεβαίνει σταδιακά τα σκαλοπάτια της τρέλας, αναρωτιέται αν μπορεί να ξυπνήσει από μια ζωή που μοιάζει όλο και περισσότερο με όνειρο. Μια σύγχρονη, ριζοσπαστική ματιά στο ομότιτλο μυθιστόρημα του Μπαλζάκ.

Running away from a life filled with failure and rejection, Nikos desperately dives into the dark waters of human desire, after closing a faustian pact. He is given an old piece of animal skin that promises its owner everything, but at a high price - his life. As he steadily steps down the spiral of madness, Nikos wonders if he could ever wake up from a life that more and more resembles a dream. A contemporary, radical outlook on Balzac's classic novel.

Film Market ID: 351

**Η Νύχτα τ'Αγι'Αντώνη [Μακρόνησος ΒΙΙ]
The Night of Saint Anthony**

Θανάσης Σκρουμπέλος | Thanassis Skroubelos
Ελλάδα 2018, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 68' | Greece 2018, Color/B&W 68'

CAS 4/II 17:00 & CAS 5/II 15:00

WP

Σενάριο | Screenplay **Θανάσης Σκρουμπέλος | Thanassis Skroubelos**
Φωτογραφία | Cinematography **Θανάσης Διαμαντόπουλος | Thanassis Diamantopoulos**
Μοντάζ | Editing **Μαργαρίτα Μηλιώρη | Margarita Milioti**
Μουσική | Music **Μάριος Τσάγκαρης | Marios Tzagaris**
Ηθοποιοί | Cast **Μαρία Παπαγαβριήλ, Θοδωρής Προκοπίου, Θανάσης Κοντός | Maria Papagavriil, Thodoris Prokopiou, Thanasis Kontos**
Επικοινωνία | Contact **Θανάσης Σκρουμπέλος, skoubelosa@gmail.com | Thanassis Skroubelos, skoubelosa@gmail.com**

Ένα βράδυ ο Αντώνης, απόστρατος αξιωματικός, ξεμένει στη Μακρόνησο. Συναντά τον Περικλή και τη Σάρα, κι ο χορός του θανάτου αρχίζει. Η νύχτα θα αποκαλύψει τα κρυμμένα μυστικά που τους συνδέουν και θα λύσει τον γόρδιο δεσμό που τους κρατάει δεμένους από παλιά. Τραγικά λυτρωτικό το ξόδι και για τους τρεις τους.

One night, Anthony, a retired army officer, is left stranded on the island of Makronisos, where he meets Pericles and Sarah, and the dance of death commences. The night will reveal the hidden secrets and will unwind the Gordian knot that keeps them tied together. A tragically redeeming exodus for all three of them.

Film Market ID: 285

59th TIFF



91

OLY 6/II 18:00 & CAS 7/II 22:30



Φυγαδεύοντας τον Χέντριξ | Smuggling Hendrix

Μάριος Πιπερίδης | Marios Piperides
Κύπρος, Γερμανία, Ελλάδα 2018, Έγχρωμο 93'
Cyprus, Germany, Greece 2018, Color 93'

Σενάριο | Screenplay **Μάριος Πιπερίδης | Marios Piperides**
Φωτογραφία | Cinematography **Christian Huck** Μοντάζ | Editing
Στυλιανός Κωνσταντίνου | Stylianos Constantinou
Μουσική | Music **Κωσταντής Παπακωνσταντίνου |**
Konstantis Papakonstantinou Παραγωγή | Producers
Janine Teerling, Μάριος Πιπερίδης, Θανάσης Καραθάνος,
Martin Hampel, Κώστας Λαμπρόπουλος | Janine Teerling,
Marios Piperides, Thanassis Karathanos, Martin Hampel,
Costas Lambropoulos Παραγωγή | Production **AMP Filmworks**
Συμπαράγωγοί | Co-Producers **Γιώργος Κυριάκος | Yorgos Kyriakos**
Συμπαράγωγή | Co-Production **Viewmaster Films, Υπουργείο**
Παιδείας και Πολιτισμού Κύπρου, ZDF/ARTE, EPT AE |
Viewmaster Films, Ministry of Education and Culture of Cyprus,
ZDF/ARTE, ERT SA Ηθοποιοί | Cast **Βίκυ Παπαδοπούλου,**
Αδάμ Βουσοδούκος, Fatih Al, Ozgur Karadeniz, Τόνυ Δημητρίου |
Vicky Papadopoulou, Adam Bousdoukos, Fatih Al, Ozgur Karadeniz,
Tony Demetriou Επικοινωνία | Contact **The Match Factory,**
info@thematchfactory.de

Το σχέδιο του Γιάννη για να φύγει από την Κύπρο ανατρέπεται όταν ο σκύλος του, ο Τζίμι, διασχίζει τη Νεκρή Ζώνη που χωρίζει τις ελεύθερες περιοχές από τα κατεχόμενα. Επειδή η μεταφορά ζώων από τα κατεχόμενα απαγορεύεται, ο Γιάννης αναγκάζεται να ζητήσει τη βοήθεια κάποιων «εκλεκτών» χαρακτήρων για να τον φέρει πίσω.

Yiannis' plans to leave Cyprus are put on hold when his dog, Jimi, runs away and crosses the UN buffer zone that divides the "Greek" from the "Turkish" side of the island. Since animal exchange between the two "sides" is prohibited, Yiannis reluctantly joins forces with a cast of unexpected characters to smuggle him back.

Film Market ID: 341



Μια Δεύτερη Ματιά A Second Viewing

Ταινίες που ήδη προβλήθηκαν στην Ελλάδα επιστρέφουν στη μεγάλη οθόνη στη δεκαήμερη γιορτή του σινεμά.

Films already screened in Greece return to movie theaters during this ten-day celebration of cinema.

1968

Τάσος Μπουλέτης | Tassos Boulmetis
Ελλάδα 2018, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 94' | Greece 2018, Color/B&W 94'

Σενάριο | Screenplay **Τάσος Μπουλέτης | Tassos Boulmetis**
Φωτογραφία | Cinematography **Γιάννης Δασκαλοθανάσης |**
Yannis Daskalothanassis Μοντάζ | Editing **Λάμπης Χαραλαμπίδης |**
Lambis Charalambidis Μουσική | Music **Ευανθία Ρεμπούτσικα |**
Evanthia Reboutsika Παραγωγή | Producers **Μάκης Αγγελόπουλος |**
Makis Angelopoulos Παραγωγή | Production **AEK BC**
Συμπααραγωγή | Co-Producers **Τάσος Μπουλέτης | Tassos Boulmetis**
Συμπααραγωγή | Co-Production **Onion Films** Ηθοποιοί | Cast
Ιεροκλής Μιχαηλίδης, Αντώνης Καφετζόπουλος, Πύργος Μητσικώστας,
Στέλιος Μάινας, Μανώλης Μαυροματάκης, Βασιλική Τρουφάκου,
Πάννης Βούρος, Ορφέας Αυγουστήδης, Θέμης Πάνου, Ταξίαρχης Χάνος |
Ieroklis Michalidis, Antonis Kafetzopoulos, Yorgos Mitsikostas,
Stelios Mainas, Manolis Mavromatakis, Vassiliki Troufakou, Yiannis Vouros,
Orfeas Avgoustidis, Themis Panou, Taxiarchis Hanos
Επικοινωνία | Contact **Onion Films, boulmetis@gmail.com**
Ελληνική διανομή | Distribution in Greece **Feelgood Entertainment,**
info@feelgoodentertainment.gr

Ο Τάσος Μπουλέτης εμπνέεται από τον επικό αγώνα ΑΕΚ-Σλάβια Πράγας του 1968 και, 50 χρόνια μετά, επιστρατεύει ένα πλούσιο και ταλαντούχο καστ για να αποκαλύψει το συναρπαστικό παρασκήνιο πίσω από το άπιαστο όνειρο που έγινε πραγματικότητα. Σε μια χρονιά που σηματοδεύτηκε από καθοριστικές αλλαγές σε όλο τον πλανήτη, η αναπάντεχη νίκη μιας ομάδας με ψυχρή ανακήρυξε για πρώτη φορά στην ιστορία του ελληνικού αθλητισμού την Ελλάδα κυπελλούχο Ευρώπης. Μέσα σε μια λαμπερή νύχτα, ξετυλίγεται μια ιστορία εθνικής ανάτασης, με επίκεντρο τον θρυλικό αγώνα στο Καλλιμάρμαρο, που παρακολούθησε ολόκληρη η Ελλάδα.

TSA 9/II 21:30 & CAS 10/II 17:15



April 4th, 1968. The Kallimarmaro Stadium is abuzz, with thousands of people gathered and millions listening through their radios. The AEK Athens vs Slavia Prague basketball game has just begun. A girl in love is dreaming of her wedding day, while the future husband becomes more desperate with every Greek ball going through the hoop. An elderly husband and wife remember the home they left behind. A young communist prisoner cheers from his jail cell and a betting shop becomes the place where old and new wounds resurface.

CAS 6/II 17:30



Η Κλειώ, από πατέρα Κινέζο και Κύπρια μητέρα, μεγάλωσε με αγάπη και φως σε ένα μικρό χωριό στους λόφους της Κύπρου. Όταν γίνεται 18 χρονών, μαθαίνει ότι ο πατέρας της δεν πέθανε από φυσικά αίτια, αλλά δολοφονήθηκε από την κινεζική μαφία.

Film Market ID: 177

CAS 3/II 17:00 & SYK 4/II 19:00



Η ιστορία του μεγαλύτερου Έλληνα συγγραφέα του 20ού αιώνα, η οποία στηρίζεται στο έργο του *Αναφορά στον Γκρέκο*. Ανυποχώρητος στις αξίες του, αντιμετωπίζει με στωικότητα και αξιοπρέπεια τις διώξεις του, καταφέρνοντας να ολοκληρώσει το έργο του, το οποίο υπερασπίζεται την ελευθερία του κάθε ανθρώπου, τις αξίες της ζωής και το ελληνικό Φως.

Chinatown – Τα τρία καταφύγια Chinatown – The Three Shelters

Αλίκη Δανέζη Κνούτσεν | *Aliki Danezi Knutsen*
Κύπρος, Ελλάδα 2018, Έγχρωμο 91' | Cyprus, Greece 2018, Color 91'

Σενάριο | Screenplay **Αλίκη Δανέζη Κνούτσεν** | *Aliki Danezi Knutsen*
Φωτογραφία | Cinematography **Βλαδίμηρος Σούμπωτις** | *Vladimiro Subotic*
Μοντάζ | Editing **Κενάν Ακάουι** | *Kenan Akkawi*
Μουσική | Music **Χριστίνα Γεωργίου, Γιώργος Σόλωνος** | *Christina Georgiou, George Solonos*
Παραγωγή | Producers **Άννα Τσιάρτα** | *Anna Tsiarta*
Παραγωγή | Production **Roads and Oranges Film Productions LTD, roadsandoranges@gmail.com**
Συμπαράγωγοι | Co-Producers **Άντρος Αχιλλέως, Γιάννης Εξηγνάρης, Γιάννης Ιακωβίδης** | *Andros Achilleos, Yannis Exintaris, Yannis Iakovidis*
Συμπαράγωγή | Co-Production **ΣΕΚΙΝ, Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού Κύπρου, A.B. Seahorse LTD, N-Orasis, Black Orange SA** | *Cyprus Ministry of Education and Culture, A.B. Seahorse LTD, N-Orasis, Black Orange SA*
Ηθοποιοί | Cast **Κατερίνα Μισιχρόνη, Richard NG, Θέμις Μπαζάκα, Chris Li, Jacqui Chan, Γιάννης Στάνκογλου, Κούλλης Νικολάου, Nicholas Goh, Master Tang Tung Wing** | *Katerina Misichroni, Richard NG, Themis Bazaka, Chris Li, Jacqui Chan, Yannis Stankoglou, Koulis Nikolaou, Nicholas Goh, Master Tang Tung Wing*
Επικοινωνία | Contact **Roads and Oranges Film Productions, roadsandoranges@gmail.com**

Cleo, a Greek-Chinese girl, brought up with love and light in the hills of Cyprus, finds out on her 18th birthday that her supposedly long-deceased father was actually murdered by the Chinese mafia.



Καζαντζάκης | Kazantzakis

Γιάννης Σμαραγδής | *Iannis Smaragdis*
Ελλάδα, Γαλλία 2017, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 120'
Greece, France 2017, Color/B&W 120'

Σενάριο | Screenplay **Γιάννης Σμαραγδής** | *Iannis Smaragdis*
Φωτογραφία | Cinematography **Άρις Σταύρου** | *Aris Stavrou*
Μοντάζ | Editing **Στέλλα Φιλιπποπούλου** | *Stella Filippopoulou*
Μουσική | Music **Μίνως Μάτσας** | *Minos Matsas*
Παραγωγή | Producers **Ελένη Σμαραγδή** | *Eleni Smaragdi*
Παραγωγή | Production **Αλέξανδρος Φιλμ ΜΕΠΕ** | *Alexandros Film Co. LTD*
Συμπαράγωγοι | Co-Producers **Vincent Michaud**
Παραγωγή | Production **2017 Films Sarl, EPT AE, NOVA**
Ηθοποιοί | Cast **Οδυσσεάς Παπασπηλιόπουλος, Μαρίνα Καλογρήου, Αμαλία Αρσένη, Νίκος Καρδώνης, Θοδωρής Αθερίδης, Γιούλικα Σκαφίδα, Μαρία Σκουλά** | *Odysseas Papaspiliopoulos, Marina Kalogirou, Amalia Arseni, Nikos Kardonis, Thodoris Atheridis, Gioulika Skafida, Maria Skoula*
Επικοινωνία | Contact **Αλέξανδρος Φιλμ ΜΕΠΕ, alexfilm@otenet.gr** | *Alexandros Film Co. LTD, alexfilm@otenet.gr*
Ελληνική διανομή | Distribution in Greece **Επιχειρήσεις Ήχου και Εικόνας ΣΑΕ** | *AVE*

The story of the greatest Greek author of the 20th century, based on his autobiography *Report to Greco*. Staying true to his values, he faces his persecutors with self-control and dignity, and completes his work, which is to cherish man's freedom, the values of life and the Greek Light.

Κενή Διαθήκη | Hollow Testament

Αλέξανδρος Ευάγγελος Φασόσης | Alexandros Evangelos Fassois
Ελλάδα 2018, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 78' | Greece 2018, Color/B&W 78'

Σενάριο | Screenplay Αλέξανδρος Ευάγγελος Φασόσης | Alexandros Evangelos Fassois
Φωτογραφία | Cinematography Αλέξανδρος Ευάγγελος Φασόσης | Alexandros Evangelos Fassois
Μοντάζ | Editing Αλέξανδρος Ευάγγελος Φασόσης | Alexandros Evangelos Fassois
Μουσική | Music Alef Project Παραγωγή | Producers Αλέξανδρος Ευάγγελος Φασόσης | Alexandros Evangelos Fassois
Παραγωγή | Production Ιδεόγραμμα Film Amargi, alexfassois@gmail.com | Ideogramma Film Amargi, alexfassois@gmail.com
Συμπαράγωγοι | Co-Producers Πάρις Τακόπουλος | Paris Takopoulos
Ηθοποιοί | Cast Μάγια Λυμπεροπούλου, Ρένη Πιττακή, Πάρις Τακόπουλος, Λάμπρος Παπαγεωργίου, Νίκος Κалаμό | Maya Lyberopoulou, Reni Pittaki, Paris Takopoulos, Lampros Papageorgiou, Nikos Kalamo
Επικοινωνία | Contact Αλέξανδρος Ευάγγελος Φασόσης, alexfassois@gmail.com | Alexandros Evangelos Fassois, alexfassois@gmail.com

Ένα φιλικό έργο όπου υλοποιείται η αντιστοιχία ενός σύμμεικτου οπτικοακουστικού έργου πολυμέσων και μιας αλυσιδωτής επαλληλίας λόγου, εικόνας και μουσικής. Πρωτότυπο υλικό κινηματογράφησης, αρχειακές και ιστορικές στιγμές ντοκουμέντων, μουσικές συνθέσεις και φυσικοί ήχοι, επαναληπτικές κινήσεις, αφηγηματικοί διάλογοι και μονόλογοι προσώπων, αποσπασματικές σιωπές, εκφράσεις, τοπία, φωνές και θόρυβοι συντελούν στην αναδιамόρφωση της φασματικής πολυμορφίας του ομότιτλου συγγραφικού χειρήματος του Πάρι Τακόπουλου. Τα αποσπάσματα του κινηματογραφικού υλικού εμφανίζονται ως ψηφίδες μιας μεταγλώσσας του κινηματογράφου.

Film Market ID: 163

Σ' αυτή τη χώρα κανείς δεν ήξερε να κλαίει In This Land Nobody Knew How to Cry

Γιώργος Πανουσόπουλος | George Panousopoulos
Ελλάδα, Γαλλία 2018, Έγχρωμο 90' | Greece, France 2018, Color 90'

Σενάριο | Screenplay Γιώργος Πανουσόπουλος | George Panousopoulos
Φωτογραφία | Cinematography Χρήστος Καραμάνης | Christos Karamanis
Μοντάζ | Editing Νίκος Βαβούρης | Nikos Vavouris
Μουσική | Music Βαγγέλης Φάμπας | Vangelis Fampas
Παραγωγή | Producers Ελένη Κοσσυφίδου | Eleni Kossyfidou
Παραγωγή | Production Blackbird Production
Συμπαράγωγοι | Co-Producers Marie-Pierre Macia, Claire Gadea
Συμπαράγωγή | Co-Production MPM Film, Γαλλικό Κέντρο Κινηματογράφου, NOVA | MPM Film, CNC, NOVA
Ηθοποιοί | Cast Μαργαρίτα Πανουσόπουλου, Μπάμπης Χατζιδάκης, Φωτεινή Τσακίρη, Γιάννης Χατζηγιάννης, Βαλέρια Χριστοδουλίδου | Margarita Panousopoulou, Babis Hatzidakis, Fotini Tsakiri, Yannis Hajjiannis, Valeria Hristodoulidou
Επικοινωνία | Contact Blackbird Production, eleni.kossyfidou@gmail.com
Ελληνική διανομή | Distribution in Greece Feelgood Entertainment

Τι μαγικό συμβαίνει σε ένα ακατογράφητο νησάκι κάπου στο Αιγαίο; Δύο ανυποψίαστοι ξενομερίτες, ένας Γάλλος ευρωβουλευτής και μία νεαρή οικονομολόγος, φτάνουν με καΐκι στο ειδυλλιακό Αρμενάκι και έρχονται σε επαφή με τον αλλόκοτο τρόπο ζωής και τις ανατρεπτικές ηθικές αξίες των κατοίκων του. Τα λεφτά είναι ντεμοντέ και... no banks, no streets, no cars, no rooms to let. Θα γνωριστούν με τον αλλοπρόσαλλο δάσκαλο και την πληθωρική χήρα του νησιού και θα παραδοθούν στη δίνη του έρωτα και σ' αυτόν το γοητευτικό τόπο, που μπορεί να αλλάζει τις ζωές των ανθρώπων.

Film Market ID: 349

59th TIFF

CAS 5/II 17:00



This animation film implements the matching of a composite audio-visual multimedia work and a cascade of word, image and music. Original film material, archival and historical moments of film documents, music compositions and natural sounds, repeating movements, narrative dialogues, and monologues of persons, fragmentary silences, expressions, landscapes, voices, and noises, all contribute to reshaping the spectral diversity of the endeavor of the author Paris Takopoulos, who wrote the novel of the same title. The extracts of the film material appear as tesserae of the cinema's metalanguage.

CAS 7/II 17:45 & SYK 8/II 19:00



Something magical is happening in a small uncharted island, somewhere in the Aegean Sea: Two unsuspecting foreigners, a French member of the European Parliament and a young economist, arrive in idyllic Armenaki with a fishing boat and become acquainted with the bizarre lifestyle and subversive moral values of its people. Money is obsolete and... no banks, no streets, no cars, no rooms to let. They will meet the erratic teacher and the lavish widow of the island and let themselves get carried away by the vortex of love and this charming place that has the power to change people's lives.

Ξεπερνώντας τα Σύνορα

Crossing Borders

Το ελληνικό σινεμά πέρα από τους στενούς γεωγραφικούς προσδιορισμούς, μέσα από τρεις ταινίες σκηνοθετών που δραστηριοποιούνται εκτός Ελλάδας.

Greek cinema beyond narrow geographical delineations, exemplified by three films shot by directors that live abroad.

CAS 3/II 22:30 & CAS 4/II 14:00



Σάββατο βράδυ στο Βερολίνο. Ένα πολύχρωμο μίγμα ετερο-ομοφυλόφιλων, μόνων ή σε παρέες, βγαίνουν να διασκεδάσουν, εξερευνώντας τη νυχτερινή πόλη και τις σχέσεις τους. Οι ιστορίες των πρωταγωνιστών θα μπλεχτούν τελικά στο KitKatClub, θρυλικό για τα «διονυσιακά» πάρτι του, όπου θα έρθουν τα πάνω κάτω.

Night Out

Στράτος Τζιτζής | Stratos Tzitzis
Γερμανία 2018, Έγχρωμο 88' | Germany 2018, Color 88'

Σενάριο | Screenplay **Στράτος Τζιτζής** | Stratos Tzitzis
Φωτογραφία | Cinematography **Patrick Jasim**
Μοντάζ | Editing **Kai Wido Meyer** | Kai Wido Meyer
Παραγωγοί | Producers **Στράτος Τζιτζής** | Stratos Tzitzis
Παραγωγή | Production **GiGi Pictures**, stratosgg@gmail.com
Ηθοποιοί | Cast **Katerina Martha Clark**, Mara Scherzinger, **Σπύρος Μαρκόπουλος**, Jens Weber, **Αλεξάνδρα Ζώη**, Sulaika Lindemann, Thomas Kellner, Martin Moeller, Julia Thomas | **Katerina Martha Clark**, Mara Scherzinger, Spyros Markopoulos, Jens Weber, Alexandra Zoe, Sulaika Lindemann, Thomas Kellner, Martin Moeller, Julia Thomas **Επικοινωνία** | Contact **Wide Management**, lm@widemanagement.com

Saturday night in Berlin. A colorful mix of hetero and gay, singles and couples, craving fun, explore the city and their relationships. The stories of the protagonists ultimately intertwine in the KitKatClub, legendary for its "Dionysian" parties, where everything will be overturned.

Κιμμέρια | Sunrise in Kimmeria

Σάιμον Φαρμακάς | Simon Farmakas
Κύπρος 2017, Έγχρωμο 119' | Cyprus 2017, Color 119'

Σενάριο | Screenplay **Σάιμον Φαρμακάς | Simon Farmakas**
Φωτογραφία | Cinematography **Βλαδίμηρος Σούμποτιτς | Vladimir Subotic Μοντάζ | Editing Αλίκη Παναγή | Aliki Panagi**
Μουσική | Music **Άδωνις Αλετράς | Adonis Aletras**
Παραγωγοί | Producers **Αντώνης Φαρμακάς, Στέφανος Φαρμακάς | Antonis Farmakas, Stefanos Farmakas** Παραγωγή | Production **Fotocine Studios Ltd.** Συμπαράγωγή | Co-Production **Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού Κύπρου / Ministry of Education and Culture of Cyprus** Ηθοποιοί | Cast **Κίκα Γεωργίου, Άθως Αντωνίου, Ανδρούλα Ηρακλέους, Αντώνης Κατσαρής, Λένια Σορόκκου, Ανδρέας Μελέκκης, Κρις Γκρέκο, Tim Ahern, Peter Brooke, Kieron Jecchinnis | Kika Georgiou, Athos Antoniou, Androula Irakleous, Antonis Katsaris, Lenia Sorokkou, Andreas Melekis, Chris Greko, Tim Ahern, Peter Brooke, Kieron Jecchinnis** Επικοινωνία | Contact **Fotocine Studios Ltd, info@sunriseinkimmeria.com**

Ένας νεαρός αγρότης και η οικογένεια του είναι καταχρεωμένοι σε ένα συγχωριανό τοκογλύφο. Όταν ένα παράξενο διαστημικό αντικείμενο, που παρακολουθείται από μια ξένη υπηρεσία πληροφοριών, πέφτει στο πατατοχώραφο του μέσα στη νεκρά ζώνη, ο τοκογλύφος προσφέρεται να του κόψει μέρος από το χρέος του αν του παραδώσει.

Film Market ID: 337

Παύση | Pause

Τώνια Μισιαλή | Tonia Mishiali
Κύπρος, Ελλάδα 2018, Έγχρωμο 96' | Cyprus, Greece 2018, Color 96'

Σενάριο | Screenplay **Τώνια Μισιαλή | Tonia Mishiali**
Φωτογραφία | Cinematography **Γιώργος Ραχματούλιν | Yorgos Rahmatoulin** Μοντάζ | Editing **Αιμίλιος Αβραάμ | Emilius Avraam** Μουσική | Music **Julian Scherle** Παραγωγοί | Producers **Άντρος Αχιλλέως, Στελάνα Κληρή, Τώνια Μισιαλή | Andros Achilleos, Stelana Kliris, Tonia Mishiali** Παραγωγή | Production **A.B. Seahorse Film Productions** | Συμπαράγωγοί | Co-Producers **Ιωάννα Σουλτάνη | Ioanna Soutani** Συμπαράγωγή | Co-Production **Soul Productions, ΣΕΚιν (Συμβουλευτική Επιτροπή Κινηματογράφου) – Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού Κύπρου, SEE Cinema Network | Soul Productions, SEKIN (Cinema Advisory Committee) – Ministry of Education and Culture of Cyprus, SEE Cinema Network** Ηθοποιοί | Cast **Στέλα Φυρογένη, Ανδρέας Βασιλείου, Πόπη Αβραάμ, Andrey Pilipenko | Stela Fyrogeni, Andreas Vassiliou, Popi Avraam, Andrey Pilipenko** Επικοινωνία | Contact **Film Republic, xavier@filmrepublic.biz**

Σε μια απεγνωσμένη προσπάθεια να δραπετεύσει από τη δυστυχία ενός καταπιεστικού γάμου χωρίς αγάπη, η Ελπίδα βρίσκει καταφύγιο σε έναν φανταστικό κόσμο εκδικητικής βίας. Σύντομα, φαντασία και πραγματικότητα συγχέονται.

Film Market ID: 352

59th TIFF

CAS 2/II 19:30 & CAS 3/II 13:00



Skevos and his family are in debt to a local loan-shark, and Skevos works hard to pay him back. When a strange object, tracked by an international intelligence agency, crashes into his field, inside a UN controlled area, his debtor offers to cut 10% off Skevos's debt if he takes the object to him.

CAS 9/II 20:00 & CAS 10/II 14:45



In a desperate attempt to escape from the misery of an oppressive and loveless marriage, Elpida finds refuge in a fantasy world of vindictive violence. Soon, fantasy and reality start to blur.

97

Ελληνικός Queer Κινηματογράφος Greek Queer Cinema

Ένα μεγάλο αφιέρωμα σε μια παραγνωρισμένη όψη του ελληνικού σινεμά, το οποίο διατρέχει έξι δεκαετίες ανατρεπτικής εικονογραφίας.

A major tribute to an overlooked aspect of Greek film history, traversing six decades of subversive iconography.

ZAN 4/II 22:00



Από τη μισάνοικτη πόρτα της κάμαράς του, ο Φίλιππος βλέπει το κορίτσι του στην αγκαλιά του μικρότερου αδελφού του. Δεν λέει τίποτα και φεύγει αθόρυβα, χωρίς να τον καταλάβουν. Λίγες μέρες αργότερα, σε μια εκδρομή στα ελληνικά νησιά, ο μικρότερος αδελφός του εξαφανίζεται. Όλοι υποπτεύονται τον Φίλιππο. Ο Αλέξης, ομοφυλόφιλος και ερωτευμένος μαζί του, τον προκαλεί να μιλήσει ή αλλιώς θα καταγγείλει την εξαφάνιση στην αστυνομία. Η κοπέλα υποψιάζεται ποιος είναι ο δολοφόνος, όμως σιωπάει. Ο Φίλιππος νιώθει τον κίνδυνο, αλλά θα παίξει το παιχνίδι μέχρι το τέλος.

Vortex ή Το πρόσωπο της Μέδουσας Vortex or The Face of Medusa

Νίκος Κούνδουρος | *Nikos Koundouros*
Ελλάδα 1967, Ασπρόμαυρο 90' | Greece 1967, B&W 90'

Σενάριο | Screenplay **Νίκος Κούνδουρος, Βαγγέλης Γκούφας** | *Nikos Koundouros, Vangelis Gkoufas* Φωτογραφία | Cinematography **Δημήτρης Νικολάου, Karlheinz Hummel** | *Dimitris Nikolaou, Karlheinz Hummel* Μοντάζ | Editing **Γιώργος Τσαούλης** | *Giorgos Tsaoulis* Μουσική | Music **Γιάννης Μαρκόπουλος, Βαγγέλης Παπαθανασίου** | *Giannis Markopoulos, Vangelis Parathanasiou* Παραγωγή | Producers **Νίκος Κούνδουρος** | *Nikos Koundouros* Παραγωγή | Production **Minos Film, Cosmos Productions** Ηθοποιοί | Cast **Φίλιππος Βλάχος, Φάνης Χηνάς, Αλέξης Ματθαίου, Χαρά Αγγελούση, George Willing, Assounda Arka** | *Philippos Vlachos, Fanis Hinas, Alexis Mann, Hara Angelousi, George Willing, Assounda Arka* Ελληνική διανομή | Distribution in Greece **Feelgood Entertainment**, info@feelgoodentertainment.gr

Through the half-open door of his bedroom, Philippos sees his girlfriend in the arms of his younger brother. He says nothing and leaves in silence, without being noticed. A few days later, during a trip to the Greek islands, his younger brother disappears. Everyone suspects Philip. Alexis, who is gay and in love with Philippos, is asking him to confess, otherwise he is decided to report the disappearance to the police. The girl suspects who the killer is, but she doesn't say a word. Philippos feels the danger, but he will play the game to the very end.

Ορέστης | Orestes

Βασίλης Φωτόπουλος | *Vassilis Fotopoulos*
Ελλάδα 1969, Έγχρωμο 80' | Greece 1969, Color 80'

Σενάριο | Screenplay Βασίλης Φωτόπουλος, John Vlichos
διασκευή της ομώνυμης τραγωδίας του Ευριπίδη | *Vassilis Fotopoulos, John Vlichos* adaptation of Euripides's tragedy,
Φωτογραφία | Cinematography Δημήτρης Παπακωνσταντίνης |
Dimitris Papakonstadis Μοντάζ | Editing Αριστείδης Καρύδης-Φουκς |
Aristeidis Karydis-Fuchs Σκηνικά-Κοστούμια | Set Design-Costumes:
Διονύσης Φωτόπουλος | Dionysis Fotopoulos Μουσική | Music
Μίμης Πλέσσας | Mimis Plessas Παραγωγή | Production
Ορέστης Φιλμ | Orestes Film Ηθοποιοί | Cast Φλέρυ Νταντωνάκη,
Hiram Keller, David Elan Peterson, Πέτρος Χοϊδάς, Χρήστος
Ζορμπάς | Flery Dadonaki, Hiram Keller, David Elan Peterson,
Petros Choidas, Christos Zorbas

Η ταινία είναι βασισμένη στην τραγωδία του Ευριπίδη, η οποία αφηγείται την προσπάθεια του Ορέστη –μετά τη δολοφονία της μητέρας του, της Κλυταιμνήστρας, και του Αιγίσθου– να αντισταθεί στους κατοίκους του Άργους και να υπερασπιστεί τον εαυτό και την κληρονομιά του, με τη βοήθεια της Ηλέκτρας.

ZAN 4/II 19:30



The film is based on Euripides' tragedy, which narrates Orestes' endeavor –after murdering his mother, Clytemnestra, and Aegisthus– to fight the Achaeans and defend himself and his legacy, aided by Electra.

Το Γελεκάκι | The Vest

Ίρις Ζαχμανίδη | *Iris Zachmanidi*
Ελλάδα 1976, Ασπρόμαυρο 7' | Greece 1976, B&W 7'

Σενάριο | Screenplay Ίρις Ζαχμανίδη | *Iris Zachmanidi*
Φωτογραφία | Cinematography Σταύρος Χασάπης |
Stavros Hassapis Μοντάζ | Editing Γιάννα Σπυροπούλου |
Yanna Spyropoulou Παραγωγή | Producers Ίρις Ζαχμανίδη |
Iris Zachmanidi Ηθοποιοί | Cast Δώρα Στυλιανίδη, Νίκος Μουρατίδης,
Μισέλ Δημόπουλος | Dora Stylianidi, Nikos Mouratidis, Michel Demopoulos
Επικοινωνία | Contact Ίρις Ζαχμανίδη,
irizzac@otenet.gr | *Iris Zachmanidi, irizzac@otenet.gr*

Η Κα(τε)ρίνα θέλει να δει τον διευθυντή του βιβλιοπωλείου. Καθ' οδόν θα συναντήσει όλα τα προσωπικά της φαντάσματα. Η αγωνία της: Θα τον εξοντώσει άραγε ή θα εξοντωθεί;

ZAN 7/II 19:30



Ka(te)rina wants to meet with the Bookstore's Director. On her way, she will come across her personal fantasies. Her anguish: Will she defeat him or be herself defeated?



GREEK FILM
ARCHIVES
& FILM
MUSEUM



GREEK FILM
ARCHIVES
& FILM
MUSEUM

ZAN 5/II 22:00



Μέσα από την επίσκεψη μιας παλιάς αριστοκρατικής οικογένειας στο αρχοντικό της, το οποίο έχει γίνει μουσείο, επιχειρείται μια κριτική του παρελθόντος.

Λίβιος ή Η αγαλατωδής παρουσία του περασμένου έπους. | Λίνιος

Γιώργος Καλογιάννης | *Giorgos Kalogiannis*
Ελλάδα 1976, Ασπρόμαυρο 30' | Greece 1976, B&W 30'

Σενάριο | Screenplay Γιώργος Καλογιάννης | *Giorgos Kalogiannis*
Φωτογραφία | Cinematography Ιούλιος Διαρεμές | *Ioulios Diaremes*
Μοντάζ | Editing Γιάννα Σπυροπούλου, Βαγγέλης Γούσιος | *Yianna Spyroulou, Vangelis Gousias* Μουσική | Music Gustav Mahler
Παραγωγοί | Producers Γιώργος Καλογιάννης | *Giorgos Kalogiannis*
Ηθοποιοί | Cast Irene Renton, Θεόδωρος Ζαμάνης | *Irene Renton, Theodoros Zamanis* Επικοινωνία | Contact Cinédóc Paris Films Coop, cinedoc@wanadoo.fr

Through the visit of an old aristocratic family in their mansion, which is now turned into a museum, a critique to the past is articulated.

ZAN 6/II 19:15



Στην εικόνα, ένας άντρας μεταμφιεσμένος σε Λίζα Μινέλι παρωδεί την ηχογράφιση της μεγάλης επιτυχίας «Life is a Cabaret». Στον ήχο, ένας μπαμπάς και μια μαμά συμβουλευούνται έναν ψυχίατρο για το πώς το παιδί τους θα γίνει άντρας.

Η Λίζα και η Άλλη | Lisa and the Other

Τάκης Σπετσιώτης | *Takis Spetsiotis*
Ελλάδα 1976, Έγχρωμο 8' | Greece 1976, Color 8'

Σενάριο | Screenplay Τάκης Σπετσιώτης | *Takis Spetsiotis*
Φωτογραφία | Cinematography Γιάννης Κασπίρης | *Yannis Kaspiris*
Μοντάζ | Editing Γιάννης Κασπίρης | *Yannis Kaspiris*
Παραγωγή | Production Τάκης Σπετσιώτης | *Takis Spetsiotis*,
Ηθοποιοί | Cast Νίκος Μουρατίδης, Νίκος Παναγιωτόπουλος,
γκεστ σταρ: Liza Minelli | *Nikos Mouratidis, Nikos Panayotopoulos,*
guest star: Liza Minelli Επικοινωνία | Contact Τάκης Σπετσιώτης,
spetsiotis.takis072@gmail.com | *Takis Spetsiotis,*
spetsiotis.takis072@gmail.com

Close-ups and medium fixed camera shots of a man dressed in Lisa Minelli's clothes, who mimes to a recording of the music hall song "Life is a Cabaret." In the soundtrack, the ironical reading of a text exposing the ideological clichés of a family soap opera in a state of crisis: "My little boy, alas, is gay..."

Καλλονή | La Belle**Τάκης Σπετσιώτης | Takis Spetsiotis**

Ελλάδα 1977, Ασπρόμαυρο 30' | Greece 1977, B&W 30'

Σενάριο | Screenplay **Τάκης Σπετσιώτης | Takis Spetsiotis**
 Φωτογραφία | Cinematography **Γιάννης Βαρβαρίγος |**
Giannis Varvarigos Μοντάζ | Editing **Δέσποινα Δανάη Μαρουλάκου |**
Despina Danae Maroulakou Παραγωγοί | Producers
Τάκης Σπετσιώτης | Takis Spetsiotis
 Ηθοποιοί | Cast **Νίκος Μουρατίδης | Nikos Mouratidis**
 Επικοινωνία | Contact **Τάκης Σπετσιώτης, petsiotis.takis072@gmail.com |**
Takis Spetsiotis, spetsiotis.takis072@gmail.com

Ένας άντρας μεταμφιεσμένος σε pin-up girl, μόνος σ' ένα δωμάτιο, σατιρίζει το σύμβολο της γατούλας του σεξ. Ποζάρει σαν Μέριλιν Μονρόε, ακκίζεται σαν τη Μέι Γουέστ και τη Χέντι Λαμάρ, αυνανίζεται. Η επίδραση των κλισέ της «κατασκευασμένης θηλυκότητας» στη μάζα προκαλεί γέλιο, αλλά βάζει και σε σκέψεις.

ZAN 6/II 19:15



A man dressed up as a pin-up girl, alone in a room, poses as Marilyn Monroe, Mae West, Hedy Lamarr, and finally masturbates. A gender performance. A satire of the soft porn pin-up industry, arising questions about sex and identity.

Μπέττυ | Betty**Δημήτρης Σταύρακας | Dimitris Stavrakas**

Ελλάδα 1979, Έγχρωμο 33' | Greece 1979, Color 33'

Σενάριο | Screenplay **Δημήτρης Σταύρακας, βασισμένο στο ομώνυμο βιβλίο της Μπέττυς Βακαλίδου | Dimitris Stavrakas, based on the book of the same title by Betty Vakalidou**
 Φωτογραφία | Cinematography **Σταύρος Χασάπης | Stavros Hassapis**
 Μοντάζ | Editing **Πάννα Σπυροπούλου | Yanna Spyropoulou**
 Παραγωγοί | Producers **Χρήστος Μάγγος | Christos Mangos**
 Παραγωγή | Production **Μάγγος ΕΕ | Mangos LP**
 Ηθοποιοί | Cast **Μπέττυ Βακαλίδου | Betty Vakalidou**
 Επικοινωνία | Contact **Δημήτρης Σταύρακας, dimstav@gmail.com |**
Dimitris Stavrakas dimstav@gmail.com

Μια μικρού μήκους ταινία που αφηγείται το 24ωρο ενός τραβεστί. Με αναμνήσεις από την προηγούμενη ζωή του και εικόνες από την τωρινή, καθώς η μέρα βαδίζει προς το τέλος της, το παρελθόν και το παρόν τέμνονται. Αλλά και στα δύο υπάρχει ένα αίσθημα που κυριαρχεί: η αναπόφευκτη μοναξιά του προσώπου.

ZAN 10/II 17:00



Betty is a short film that narrates a day in the life of an Athenian transvestite. Through memories from his former life and images from his current one, as the day draws to a close, past and present intersect. But both are dominated by an overarching emotion: the ineluctable loneliness of the person.

ZAN 7/II 19:30



Χανιά, δεκαετία του '70. Ο Ιππόλυτος, φοιτητής της Βοτανικής, για να μπορέσει να συνεχίσει ανενόχλητος τα πειράματά του με το φαρμακευτικό φυτό *datura fastuosa*, παντρεύεται τη χήρα του πεθαμένου καθηγητή του. Στο ίδιο σπίτι ζει και η ψυχοκόρη του καθηγητή, που –όπως και η χήρα– είναι ερωτευμένη μαζί του. Μια μέρα, ο Ιππόλυτος γνωρίζει ένα ζευγάρι μυστηριωδών Γερμανών που τον σαγηνεύει...

Ομίχλη κάτω απ' τον ήλιο | Fog Under the Sun

Νίκος Λυγγούρης | Nicos Ligouris

Ελλάδα 1980, Έγχρωμο 70' | Greece 1980, Color 70'

Σενάριο | Screenplay Νίκος Λυγγούρης | Nicos Ligouris

Φωτογραφία | Cinematography Νίκος Λυγγούρης | Nicos Ligouris

Μοντάζ | Editing Νίκος Λυγγούρης | Nicos Ligouris

Παραγωγή | Producers Νίκος Λυγγούρης | Nicos Ligouris

Ηθοποιοί | Cast Παναγιώτης Ευαγγελίδης, Νέλλυ Αγγελίδου,

Ολία Λαζαρίδου, Roze Aiile, Claus Wilbrandt | Panagiotis Evangelidis,

Nelly Angelidou, Olia Lazaridou, Roze Aiile, Claus Wilbrandt

Επικοινωνία | Contact Νίκος Λυγγούρης, wil.lig@gmx.de |

Nicos Ligouris, wil.lig@gmx.de

Chania, Crete, during the 1970s. Hippolytos, a student of Botany, finds a way to carry on with his experiments on the medicinal plant called *datura fastuosa*, by marrying the widow of his late professor. In the very same house lives the professor's adopted daughter who --just like the widow herself -- falls for him. One day, Hippolytos meets a couple of two enigmatic Germans who seduce him...

ZAN 6/II 19:15



Δύο νεαροί ποιητές, ο Νίκος κι ο Τάκης, στις αρχές της δεκαετίας του '60, στην Αθήνα, ζουν σαν μιοέμ λογοτέχνες παλαιότερων εποχών. Πάνω στο μεσοράνημά τους, ξαφνικά εξαφανίζονται, και περιέργες φήμες κυκλοφορούν γι' αυτούς.

Στην αναπαυτική μεριά | On the Cosy Side

Τάκης Σπετσιώτης | Takis Spetsiotis

Ελλάδα 1981, Έγχρωμο 80' | Greece 1981, Color 80'

Σενάριο | Screenplay Τάκης Σπετσιώτης, με τη βοήθεια του Ν.«Ε.»

Παναγιωτόπουλου | Takis Spetsiotis, with the help of N.«E.»

Ραναγιωτοπούλου Φωτογραφία | Cinematography

Φίλιππος Κουτσαφτής | Filippos Koutsaftis Μοντάζ | Editing

Δέσποινα Δανάη Μαρουλάκου | Despina Danai Maroulakou

Παραγωγή | Producers Τάκης Σπετσιώτης | Takis Spetsiotis

Ηθοποιοί | Cast Νίκος Μπιτζάνης, Τάκης Τσαντίλης |

Nikos Bitzanis, Takis Tsantilis Επικοινωνία | Contact

Τάκης Σπετσιώτης, spetsiotis.takis072@gmail.com |

Takis Spetsiotis, spetsiotis.takis072@gmail.com

At the beginning of the 60s in Athens, Nikos and Takis, two young poets, lead the life of bohemian artists of older times. At their heyday, all of a sudden, they withdraw, mysterious rumors are spread about them.

Poste Restante – Ομόνοια**Poste Restante – Omonia****Χάρης Παπαδόπουλος | Haris Papadopoulos**

Ελλάδα 1982, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 14'

Greece 1982, Color/B&W 14'

Σενάριο | Screenplay **Χάρης Παπαδόπουλος |****Haris Papadopoulos** Φωτογραφία | Cinematography **Μαρίνα Μουσικού |****Marina Mousikou** Μοντάζ | Editing **Αλέξης Πεζάς | Alexis Pezas**Παραγωγοί | Producers **Χάρης Παπαδόπουλος | Haris Papadopoulos**Παραγωγή | Production **Movie Makers** Ηθοποιοί | Cast**Γεράσιμος Σανίδας | Gerasimos Sanidas** Επικοινωνία | Contact**Χάρης Παπαδόπουλος, haris.ees@gmail.com | Haris Papadopoulos,****haris.ees@gmail.com**

Ένα μείγμα πραγματικότητας και μυθοπλασίας για τη νυχτερινή ζωή στην πλατεία Ομονοίας και τις γύρω περιοχές. Τα πρόσωπα και τα γεγονότα που εμφανίζονται στην πλατεία στήθηκαν και κινηματογραφήθηκαν με τους πραγματικούς χαρακτήρες που στοιχειώνουν την περιοχή και που συμφώνησαν να αναπαραστήσουν αυτό που ζουν κάθε βράδυ. Τέλος, οι πραγματικές ομολογίες των ανθρώπων της Ομόνοιας προέρχονται από τις προσωπικές νυχτερινές εμπειρίες τους και δημιουργούν έναν σύνδεσμο εκτός οθόνης με τα διάφορα περιστατικά που συμβαίνουν στην πλατεία.

Άγγελος | Angelos**Γιώργος Κατακουζηνός | George Katakouzinos**

Ελλάδα 1982, Έγχρωμο 126' | Greece 1982, Color 126'

Σενάριο | Screenplay **Γιώργος Κατακουζηνός | George Katakouzinos**Φωτογραφία | Cinematography **Τάσος Αλεξάκης | Tasos Alexakis**Μοντάζ | Editing **Αριστείδης Καρύδης-Φουκς |****Aristeidis Karydis-Fuchs** Μουσική | Music **Σταμάτης Σπανουδάκης |****Stamatis Spanoudakis** Παραγωγοί | Producers **Γιώργος Κατακουζηνός |****George Katakouzinos** Ηθοποιοί | Cast **Μιχάλης Μανιάτης, Διονύσης****Ξάνθος, Κατερίνα Χέλμη, Βασίλης Τσάγκλος, Γιώργος Μπάρτης,****Μαρία Αλκαίου, Αλέκα Τουμαζάτου, Ελένη Κούρκουλα |****Michalis Maniatis, Dionysis Xanthos, Katerina Helmy, Vassilis Tsaglos,****Yorgos Bartis, Maria Alkeou, Aleka Toumazatou, Eleni Kourkoula**Επικοινωνία | Contact **EKK, info@gfc.gr | GFC, info@gfc.gr**

Ο Άγγελος, ένας νεαρός ομοφυλόφιλος, ζει διακριτικά την ιδιαιτερότητά του μέσα σ' ένα αφιλόξενο και εξασθλιωμένο περιβάλλον. Γνωρίζει κι ερωτεύεται τον Μιχάλη, έναν ναύτη, ο οποίος τον πείθει να συζήσουν. Ο Μιχάλης, εκβιάζοντας –κυρίως συναισθηματικά– τον Άγγελο, τον ωθεί στην πορνεία. Η πιάτσα όμως είναι υπερβολικά σκληρή, κι ο Άγγελος δε θ' αντέξει για πολύ αυτή τη βίαιη συσσώρευση της στέρσης πάνω στη μορφή του. Έτσι, με την περίπτωση της αγάπης του σκοτώνει τον εραστή του... Η ταινία είναι εμπνευσμένη από αληθινό περιστατικό.

ZAN 9/II 22:00



A mixture of fact and fiction about the nightlife in Omonia Square and vicinity. Moving faces and events that happen in the square were set up and filmed with the real characters who haunt the area and who agreed to re-enact what they live through each night. Finally, true confessions of the people of Omonia, taken from their personal nocturnal experiences, comprise a connecting off-screen link with the various incidents which occur in the square.



ZAN 9/II 22:00



Angelos, a young homosexual man, handles his diverse sexuality in a discreet way within a hostile and wretched environment. He meets and falls in love with a sailor called Mihalis, who persuades him to move in with him. Mihalis, emotional blackmailing, pushes Angelos into prostitution. However, life in the streets proves too hard and Angelos will not endure for long all this violent display of deprivation upon his body. Therefore, with all the love that's left inside of him, he murders his lover... The film is based on a true event.



OLY 2/II 17:30 & SYK 3/II 19:00

SDH AD



Η άνοδος και η πτώση του Αθηναίου μπον βιβέρ ποιητή Ναπολέοντος Λαπαθιώτη (1888-1944). Ομοφυλόφιλος, ναρκομανής και κομμουνιστής, αποτέλεσε για τη συντηρητική αθηναϊκή κοινωνία της εποχής στην οποία μεσουράνησε, ένα σκάνδαλο με τον τρόπο ζωής και τη βιοθεωρία του.

Καθολικά προσβάσιμη προβολή

Μετέωρο και Σκιά | Meteor and Shadow

Τάκης Σπετσιώτης | Takis Spetsiotis
Ελλάδα 1985, Έγχρωμο 101' | Greece 1985, Color 101'

Σενάριο | Screenplay Τάκης Σπετσιώτης | Takis Spetsiotis
Φωτογραφία | Cinematography Φίλιππος Κουτσαφτής | Filippos Koutsaftis
Μοντάζ | Editing Δέσποινα Δανάη Μαρουλάκου | Despina Danai Maroulakou
Παραγωγοί | Producers Τάκης Σπετσιώτης | Takis Spetsiotis
Ηθοποιοί | Cast Τάκης Μόσχος, Νίκος Αλεξίου, Αριστοτέλης Αποσκίτης, Πάννης Ζαβραδινός, Γιώργος Κέντρος, Κώστας Λαδόπουλος, Μιχαήλ Μαρμαρινός, Γιάννης Παλαμιώτης, Άννα Κοκκίνου, Άννα Κουρή | Takis Moschos, Nikos Alexiou, Aristotelis Aposkitis, Yannis Zavradinos, Yorgos Kendros, Kostas Ladopoulos, Michail Marmarinos, Yannis Palamiotis, Anna Kokkinou, Anna Kouri
Επικοινωνία | Contact Τάκης Σπετσιώτης, spetsiotis.takis072@gmail.com | Takis Spetsiotis, spetsiotis.takis072@gmail.com
Ελληνική διανομή | Distribution in Greece Feelgood Entertainment, info@feelgoodentertainment.gr

A poignant and harrowing account of the rise and fall of Athenian bohemian poet Napoleon Lapathiotis (1888–1944). A controversial figure due to his gay sexual orientation, his communist sympathies, and his addiction to drugs. A national icon whose lifestyle created a scandal in the conservative society of his times.

Accessibility Format Screening



ONASSIS
CULTURE



ZAN 10/II 19:30



Τοιχογραφία μιας σύγχρονης επαρχιακής λουτρόπολης, σκόλιο στην ελληνική κοινωνία και η ομοφυλοφιλική σχέση δύο νέων, μέσα από το βλέμμα του Χρήστου από την Αθήνα που παρακολουθεί τα γεγονότα, τους ανθρώπους και την κωμόπολη στην οποία πηγαίνει, καθώς όλα τον γοητεύουν και τον απωθούν ταυτόχρονα. Ο άλλος, ο Μανώλης, έχοντας λιποτακτήσει από τον στρατό, γυρίζει από τον μικροαστικό κοινωνικό περίγυρο, καθώς θριαμβεύουν ο εύκολος πλουτισμός και η κρίση των αξιών. Υποκρισία, μίζερια, εμπορευματοποίηση των πάντων, απουσία πνευματικών και καλλιτεχνικών ερεθισμάτων, ολοκληρώνουν το αδιέξοδο...

...λιποτάκτης | ...deserter

Γιώργος Κόρρας & Χρήστος Βούπουρας
Yorgos Korras & Christos Voupouras
Ελλάδα 1988, Έγχρωμο 121' | Greece 1988, Color 121'

Σενάριο | Screenplay Γιώργος Κόρρας, Χρήστος Βούπουρας | Yorgos Korras, Christos Voupouras
Φωτογραφία | Cinematography Ανδρέας Μπελλής | Andreas Bellis
Μοντάζ | Editing Γιώργος Κόρρας, Χρήστος Βούπουρας | Yorgos Korras, Christos Voupouras
Μουσική | Music Ελένη Καραϊνδρού | Eleni Karaindrou
Παραγωγοί | Producers Γιώργος Κόρρας, Χρήστος Βούπουρας | Yorgos Korras, Christos Voupouras
Παραγωγή | Production Οπτικοακουστική ΕΠΕ, ΕΡΤ ΑΕ | Ορτικόακουστική LTD, ERT SA
Ηθοποιοί | Cast Στέλιος Παύλου, Στέλιος Μάινας, Τούλα Σταθοπούλου, Λεωνίδα Νομικός, Μάγδα Τσαγγάνη, Γιώργος Γιαννόπουλος | Stelios Pavlou, Stelios Mainas, Toula Stathopoulou, Leonidas Nomikos, Magda Tsaggani, Yorgos Giannopoulos
Επικοινωνία | Contact Ελληνική διανομή | Distribution in Greece Feelgood Entertainment, info@feelgoodentertainment.gr

A fresco of life in a small country spa, as it unfolds before the eyes of Christos, a young man from Athens. Christos is led there, dazzled by a youth, Manolis, in whose person all the contradictions of his social milieu come to life. At first an insubordinate wildcat who has deserted from the army three times, Manolis will re-enter his social world, becoming assimilated into it little by little and bringing to light all the characteristics of his alienation. Money is the basic reason for Manolis's alienation as well as that of the other inhabitants of the spa, which lives and prospers thanks to the local tourist trade.

Όταν έχει πανσέληνο κανείς δεν κοιμάται When There's a Full Moon Nobody Sleeps

Παντελής Παγουλάτος | *Pandelis Pagoulatos*
Ελλάδα 1989, Έγχρωμο 19' | Greece 1989, Color 19'

Σενάριο | Screenplay Παντελής Παγουλάτος | *Pandelis Pagoulatos*
Φωτογραφία | Cinematography Γιώργος Ζαραφωνίτης |
Yorgos Zarafonitis Μοντάζ | Editing Σπύρος Ανακτορίδης |
Spyros Anaktoridis Παραγωγοί | Producers Παντελής Παγουλάτος |
Pandelis Pagoulatos Ηθοποιοί | Cast Λουκάς Ζήκος,
Γάννης Χατζηγεωργίου | *Loukas Zikos, Yannis Chatzigeorgiou*
Επικοινωνία | Contact Παντελής Παγουλάτος, ppagoulatos@gmail.com |
Pantelis Pagoulatos, ppagoulatos@gmail.com

Νύχτα με πανσέληνο. Στρατιωτικό φυλάκιο ο χώρος.
Δύο στρατιώτες σε σχέση δεσμοφύλακα εν ώρα υπηρεσίας
και κρατούμενου. Δύο κόσμοι ξεχωριστοί. Ο ένας βιωματικός,
ο άλλος με ευαισθησίες και υπαρξιακές ανησυχίες. Συγκρούονται,
προσεγγίζονται, αγαπιούνται. Έξω από το κελί, ο δεσπίζων
κόσμος της ελευθερίας.

ZAN 2/II 22:00



Night with a full moon. In an army detention centre.
Two soldiers in a relationship of guard on duty and detainee.
Two worlds apart. The one in touch with life, the other
sensitive and aloof. They crash, draw near, love...
Outside the cell, the commanding world of freedom.



Τρώες | Trojans

Κωνσταντίνος Γιάνναρης | *Constantine Giannaris*
Ελλάδα, Ηνωμένο Βασίλειο 1990, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 35'
Greece, UK 1990, Color/B&W 35'

Σενάριο | Screenplay Κωνσταντίνος Γιάνναρης | *Constantine Giannaris*
Φωτογραφία | Cinematography Duncan Reekie, James Welland,
Constantine Giannaris Μοντάζ | Editing Phil Woodward
Συμπαγωγή | Co-Production The Arts Council of Great Britain
Ηθοποιοί | Cast Cyril Epstein, Rupert Cole, Δημήτρης Στεφανίδης,
Osman, Κωνσταντίνος Κεχαγιάς, Blackie, Μίλτος Λάγιος,
Harry Donnison, τα αγόρια από το Κουρδιστάν (Sukru, Vakkas,
Tahir, Ibrahim, Salman) | Cyril Epstein, Rupert Cole, Dimitris
Stefanidis, Osman, Constantinos Kehagias, Blackie, Miltos Lagios,
Harry Donnison, the boys from Kurdistan (Sukru, Vakkas,
Tahir, Ibrahim, Salman) Επικοινωνία | Contact Κωνσταντίνος Γιάνναρης,
congiani@gmail.com | *Constantine, Giannaris congiani@gmail.com*

Μια κλειδοσκοπική ματιά στη ζωή και στο έργο του ποιητή
Κωνσταντίνου Καβάφη. Ιδιότυπο ντοκιμαντέρ, ειλικρινής
βιογραφία και μαζί συναρπαστική «μετάφραση» του κόσμου,
των εμμονών, των ηδονικών αισθήσεων της ποίησης και
της ζωής του, σε εικόνες και ήχους.

ZAN 9/II 19:30



A kaleidoscopic look at the life and work of the poet
Constantine Cavafy. A singular documentary, an honest
biography and at the same time an exciting "translation"
of the world, the obsessions, and the pleasurable sensations
of his poetry and his life, in images and sounds.



ZAN 9/II 19:30



Caught Looking

Κωνσταντίνος Γιάνναρης | *Constantine Giannaris*
 Ηνωμένο Βασίλειο 1991, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 35'
 UK 1991, Color/B&W 35'

Σενάριο | Screenplay **Paul Hallam**

Φωτογραφία | Cinematography **James Welland, Denzil Armour-Brown**
 Μοντάζ | Editing **William Diver, Deborah Field** Μουσική | Music **John Eacott**
 Παραγωγοί | Producers **Rebecca Dobbs** Παραγωγή | Production **Maya Vision Production**
 Συμπαράγωγή | Co-Production **Channel Four** Ηθοποιοί | Cast **Luis Selwyn, Bette Bourne, Derek Van Weenen, Paul James, Jonathan Kemp, Doneagh O'Leary, Grant Cottrell, Johnny**
 Επικοινωνία | Contact **Maya Vision Production, info@mayavisionint.com**

Ένας άντρας δοκιμάζει να περιπλανηθεί στο λαβύρινθο της επιθυμίας, μέσα από την εικονική πραγματικότητα ενός virtual προγράμματος στον υπολογιστή του. Από τις δημόσιες τουαλέτες και τις «αθλητικές» φαντασιώσεις των 50s, έως τους κλώνους των 80s και τα σκοτεινά σοκάκια με τους ναύτες, όλη η αλφάβητος των γκέι ερωτικών φαντασιώσεων ξετυλίγεται κινηματογραφικά. Όμως ο πόθος τι θέση έχει σ' αυτόν τον θαυμαστό (;) νέο, virtual κόσμο;

A man attempts to wander through the labyrinth of desire through a virtual reality program on his computer. From public restrooms and 50s sports fantasies to 80s clones and sailors in dark alleys, the entire alphabet of gay erotic fantasies unfolds on the screen. But what place does desire have in this brave new virtual world?

ZAN 7/II 22:00



North of Vortex

Κωνσταντίνος Γιάνναρης | *Constantine Giannaris*
 Ηνωμένο Βασίλειο 1991, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 58'
 UK 1991, Color/B&W 58'

Σενάριο | Screenplay **Κωνσταντίνος Γιάνναρης** | **Constantine Giannaris**
 Φωτογραφία | Cinematography **James Welland** Μοντάζ | Editing **Deborah Field**
 Μουσική | Music **John Eacott** Παραγωγοί | Producers **Rebecca Dobbs**
 Παραγωγή | Production **Maya Vision Production, Συμπαράγωγή | Co-Production Channel Four, The Arts Council of Great Britain, C. Giannaris Films**
 Ηθοποιοί | Cast **Σταύρος Ζαλμάς, Valda Drabla, Howard Napper** | **Stavros Zalmas, Valda Drabla, Howard Napper**
 Επικοινωνία | Contact **Maya Vision Production, 2580info@mayavisionint.com**

Ένας ποιητής εγκαταλείπει τη Νέα Υόρκη και με το ανοικτό του αμάξι κατευθύνεται δυτικά. Καθ' οδόν θα συναντήσει ένα ναύτη και μια σερβιτόρα, και θα ταξιδέψουν μαζί, στο αμερικάνικο τοπίο, στα σύμβολα μιας κουλτούρας και στις μπερδεμένες διαδρομές της ερωτικής επιθυμίας.

A poet leaves New York and heads west in his convertible. On the way, he'll meet a sailor and a waitress. The three of them will travel together, through the American landscape, amid the symbols of a culture and along the convoluted paths of sexual desire.

Μία θέση στον ήλιο | A Place in the Sun

Κωνσταντίνος Γιάνναρης | *Constantine Giannaris*
Ελλάδα, Ηνωμένο Βασίλειο 1994, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 44'
Greece, UK 1994, Color/B&W 44'

Σενάριο | Screenplay Κωνσταντίνος Γιάνναρης |
Constantine Giannaris Φωτογραφία | Cinematography
Βασίλης Καψούρος | *Vassilis Kapsouros* Μοντάζ | Editing
Jake Martin Μουσική | Music John Eacott Παραγωγοί | Producers
Christopher Collins Παραγωγή | Production Maya Vision Production
Συμπαράγωγή | Co-Production Arts Council, Channel Four,
Constantine Giannaris Films Ηθοποιοί | Cast Σταύρος Ζαλμάς,
Παναγιώτης Τσέτσος, Ηλίας Μαρμαράς, Valentino Hagi,
Γιάνα Μουτζουρογιώργου, Δημήτρης Θάνος | *Stavros Zalmas,*
Panayiotis Tsetos, Ilias Marmaras, Valentino Hagi,
Yanna Moutzourgiorgou, Dimitris Thanos Επικοινωνία | Contact
Κωνσταντίνος Γιάνναρης, congian@gmail.com |
Constantine Giannaris, congian@gmail.com

Αθήνα – πύλη προς τη Δύση. Στα απόνερα της κατάρρευσης του κομμουνιστικού μπλοκ, άλλο ένα τρένο καταφθάνει γεμάτο οικονομικούς μετανάστες. Ανάμεσα στους απελπισμένους και φτωχούς είναι κι ο Παναγιώτης, 18 χρονών, ένα φιλόδοξο παιδί απ' την Αλβανία. Στους κατάφωτους νυχτερινούς δρόμους, ο Ηλίας, όμορφος και μοναχικός, ψωνίζεται, γυρεύοντας κάποιον που θα τον αποσπάσει από την κενή του ζωή. Με φόντο το χάος της σύγχρονης πόλης, αυτούς τους δύο χαρακτήρες τούς χωρίζει η φυλή, μα τους ενώνει ο έρωτας, ένας φόνος και η λαχτάρα τους για μια θέση στον ήλιο.

ZAN 7/II 22:00



Athens, gateway to the West and, in the wake of the collapse of Eastern bloc communism, another train arrives carrying economic refugees. Amongst the flood of desperate poor is Panayotis, 18, Albanian and ambitious. Cruising the neon-lit streets is Ilias, 35, handsome and solitary, looking for someone to distract him from the emptiness of his life. Against the chaotic backdrop of the modern city, these two characters are separated by race and bound by love, murder, and their desperation to find their own place in the sun.



Τόπος | Τοπος

Αντουανέττα Αγγελίδη | *Antoinetta Angelidi*
Ελλάδα 1985, Έγχρωμο 80' | Greece 1985, Color 80'

Σενάριο | Screenplay Αντουανέττα Αγγελίδη, Κλαίρη Μισσοτάκη |
Antoinetta Angelidi, Claira Mitsotaki Φωτογραφία | Cinematography
Σταύρος Χασάπης | *Stavros Hassapis* Μοντάζ | Editing Αντώνης Τέμπος | *Andonis Tempos* Μουσική | Music Γιώργος Απέργης,
Martine Viard (μουσικοί αυτοσχεδιασμοί) | *Yorgos Apergis,*
Martine Viard (Music Improvisations) Παραγωγοί | Producers
Αντουανέττα Αγγελίδη | *Antoinetta Angelidi* Ηθοποιοί | Cast
Jany Gastaldi, Μάγια Λυμπεροπούλου, Αννίτα Σαντοριναίου,
Martine Viard, Κλαίρη Μιρτσέκη, Αριέττα Μουτούση,
Σταύρος Τορνές, Τάκης Μόσχος, Άκης Δαβής, Στέφανος Κοτσίκος |
Jany Gastaldi, Maya Lyberopoulou, Annita Sandorineou,
Martine Viard, Claira Mirtseki, Arietta Moutoussi, Stavros Tornes,
Takis Moschos, Akis Davis, Stefanos Kotsikos Επικοινωνία | Contact
Αντουανέττα Αγγελίδη, antangelidi@yahoo.gr | *Antoinetta Angelidi*
antangelidi@yahoo.gr

Μια παραβολή πάνω στον τόπο και τον χρόνο. Ένα παιχνίδι μεταμορφώσεων. Πορεία μετά το θάνατο, ένας δεύτερος θάνατος. Μια γυναίκα γεννά και πεθαίνει. Τη στιγμή του θανάτου της, στιγμή-μεταίχμιο, το πρόσωπό της σκορπίζει και παίρνει τις όψεις όσων παρευρίσκονται στον θάνατό της. Το σώμα της σπαράσσεται από τις συγκρούσεις αυτών που το κατοικούν. Η φωνή της αναλύεται σε πολλές φωνές και πολλούς ρόλους.

ZAN 5/II 19:30



A parable on place and time. A game of metamorphoses. A passage after death, a second death. A woman gives birth and dies. At the moment of death, her face disintegrates and assumes the aspects of those who stand by her bed. Her body is torn by the conflicts of those who inhabit it and her voice dissolves into many voices and many roles.



ZAN 3/II 22:00 & TSA 5/II 21:30



Έντεκα μικρές ιστορίες ενός νέου που είναι φορέας του AIDS. Εννέα ποιητικές διαδρομές πάνω στον ίδιο και το περιβάλλον του. Καθεμία από αυτές αποτελεί μια ιδιαίτερη και αυτόνομη ματιά: Ο διάλογος με τη γιατρό, ένας πρώην εραστής, το πάρτι γενεθλίων του, οι μοναχικές νύχτες, η συνομιλία με τη μητέρα του. Μια ταινία που δίνει το στίγμα της πορείας αυτού του ανθρώπου μέσα στην αρρώστια.

Οι τέσσερις βραβευμένες μικρού μήκους ταινίες του σκηνοθέτη κυκλοφόρησαν μετά από χρόνια στις αίθουσες σε μορφή ανθολογίας με τον τίτλο Τέσσερα. Η προβολή στο πλαίσιο του αφιερώματος θα γίνει με αυτή τη μορφή.

ZAN 3/II 22:00 & TSA 5/II 21:30



Η Tender αναζητά τρυφερότητα κατά τη διάρκεια μιας νύχτας.

Οι τέσσερις βραβευμένες μικρού μήκους ταινίες του σκηνοθέτη κυκλοφόρησαν μετά από χρόνια στις αίθουσες σε μορφή ανθολογίας με τον τίτλο Τέσσερα. Η προβολή στο πλαίσιο του αφιερώματος θα γίνει με αυτή τη μορφή.

Ένας ουρανός γεμάτος αστέρια A Sky Full of Stars

Χρήστος Δήμας | Christos Dimas

Ελλάδα 1995, Έγχρωμο 20' | Greece 1995, Color 20'

Σενάριο | Screenplay Χρήστος Δήμας | Christos Dimas
Φωτογραφία | Cinematography Γιώργος Ζαραφωνίτης |
Yorgos Zarafonitis Μοντάζ | Editing Μαρία Νταουντάκη |
Maria Daoudaki Μουσική | Music Αλέξης Βουραζέλης,
Χρήστος Δήμας | Alexis Vourazelis, Christos Dimas
Παραγωγοί | Producers Χρήστος Δήμας | Christos Dimas
Ηθοποιοί | Cast Μπάμπης Γιωτόπουλος, Παναγιώτης Ζαγανιάρης,
Έρση Μαλικένζου, Ρούλα Θεολόγου | Babis Giotoroulos,
Panayotis Zaganiaris, Ersi Malikenzou, Roula Theologou
Επικοινωνία | Contact Χρήστος Δήμας, chdimas99@yahoo.com |
Christos Dimas, chdimas99@yahoo.com

Eleven short stories by a young man who is an AIDS carrier. Nine poetic portrayals of himself and his environment. Each story is a unique, self-contained glimpse: The dialogue with his doctor, a former lover, the birthday party, the lonely nights, the conversation with his mother. A film that observes the course taken by this man through his illness.

The director's four awarded shorts were later released as an anthology under the title Four. This screening during the Festival will also be screened in this format.



Tender

Χρήστος Δήμας | Christos Dimas

Ελλάδα 1997, Έγχρωμο 12' | Greece 1997, Color 12'

Σενάριο | Screenplay Χρήστος Δήμας | Christos Dimas
Φωτογραφία | Cinematography Χρήστος Ασημακόπουλος |
Christos Asimakopoulos Μοντάζ | Editing Αλέξης Πεζάς |
Alexis Pezas Παραγωγοί | Producers Χρήστος Δήμας |
Christos Dimas Ηθοποιοί | Cast Βίκυ, Γιώργος Λαμπρόπουλος,
Σεραφεΐμ Κράνης, Θανάσης Λίγγος, Μάκης Πέππας,
Παντελής Παγουλάτος | Vicky, Yorgos Labropoulos,
Serafim Kranis, Thanasis Ligos, Makis Peppas, Pandelis Pagoulatos
Επικοινωνία | Contact Χρήστος Δήμας, chdimas99@yahoo.com |
Christos Dimas, chdimas99@yahoo.com

Tender spends the whole night searching for tenderness.

The director's four awarded shorts were later released as an anthology under the title Four. This screening during the Festival will also be screened in this format.

Ανάσα | Breath

Χρήστος Δήμας | Christos Dimas
Ελλάδα 1998, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 21'
Greece 1998, Color/B&W 21'

Σενάριο | Screenplay **Χρήστος Δήμας | Christos Dimas**
Φωτογραφία | Cinematography **Joseph Graham, Sandy Anderson, Ηλίας Κωνσταντακόπουλος | Joseph Graham, Sandy Anderson, Elias Konstantakopoulos** Μοντάζ | Editing **Sharon Franklin**
Παραγωγοί | Producers **Χρήστος Δήμας, Στέλλα Θεοδωράκη, Θάνος Αναστόπουλος, Bill Parker, Joseph Graham | Christos Dimas, Stella Theodorakis, Thanos Anastopoulos, Bill Parker, Joseph Graham** Παραγωγή | Production **Φαντασία Οπτικοακουστική ΕΠΕ, fanfilmpro@gmail.com, Altar Boy Production | Fantasia Ltd, fanfilmpro@gmail.com, Altar Boy Production**
Ηθοποιοί | Cast **Leon Acord, Paul Gerrior, Janet Keller, Erik Keever Ryle, Christoph Schmid, Henry Shrere**
Επικοινωνία | Contact **Χρήστος Δήμας, chdimas99@yahoo.com | Christos Dimas, chdimas99@yahoo.com**

Μια μικρού μήκους ταινία, τέσσερα αποσπάσματα, ένας αποχαιρετισμός, στον εραστή, στη μητέρα, στην ανάσα που αφήνει πίσω μια ποιητική μέθεξη πάνω στο θέμα της θλίψης, του θανάτου και του έρωτα.

Οι τέσσερις βραβευμένες μικρού μήκους ταινίες του σκηνοθέτη κυκλοφόρησαν μετά από χρόνια στις αίθουσες σε μορφή ανθολογίας με τον τίτλο Τέσσερα. Η προβολή στο πλαίσιο του αφιερώματος θα γίνει με αυτή τη μορφή.

ZAN 3/II 22:00 & TSA 5/II 21:30



A short film, four extracts, a goodbye to the lover, the mother, the breath that leaves behind a poetic meditation on grief, death and love.

The director's four awarded shorts were later released as an anthology under the title Four. This screening during the Festival will also be screened in this format.

Αμερικάνος | Amerikanos

Χρήστος Δήμας | Christos Dimas
Ελλάδα 1999, Έγχρωμο 23' | Greece 1999, Color 23'

Σενάριο | Screenplay **Χρήστος Δήμας | Christos Dimas**
Φωτογραφία | Cinematography **Kevin Robertson, Ευγένιος Διονυσόπουλος | Kev Robertson, Evgenios Dionyssopoulos** Μοντάζ | Editing **Sharon Franklin**
Παραγωγοί | Producers **Θάνος Αναστόπουλος | Thanos Anastopoulos** Παραγωγή | Production **Φαντασία Οπτικοακουστική ΕΠΕ, fanfilmpro@gmail.com, Στέλλα Θεοδωράκη | Fantasia Ltd, fanfilmpro@gmail.com, Stella Theodorakis** Ηθοποιοί | Cast **Χρήστος Δήμας, Kathryn Trask, Birdie-Bob Watt, Paul Gerrior, Maurita Dunphy | Christos Dimas, Kathryn Trask, Birdie-Bob Watt, Paul Gerrior, Maurita Dunphy** Επικοινωνία | Contact **Χρήστος Δήμας, chdimas99@yahoo.com | Christos Dimas, chdimas99@yahoo.com**

Ο Τόνι, ένας Έλληνας μετανάστης, έρχεται στο Σαν Φρανσίσκο κυνηγώντας το «άλλο» αμερικανικό όνειρο.

Οι τέσσερις βραβευμένες μικρού μήκους ταινίες του σκηνοθέτη κυκλοφόρησαν μετά από χρόνια στις αίθουσες σε μορφή ανθολογίας με τον τίτλο Τέσσερα. Η προβολή στο πλαίσιο του αφιερώματος θα γίνει με αυτή τη μορφή.

ZAN 3/II 22:00 & TSA 5/II 21:30



Tony, a Greek immigrant, arrives in San Francisco chasing the "other" American dream.

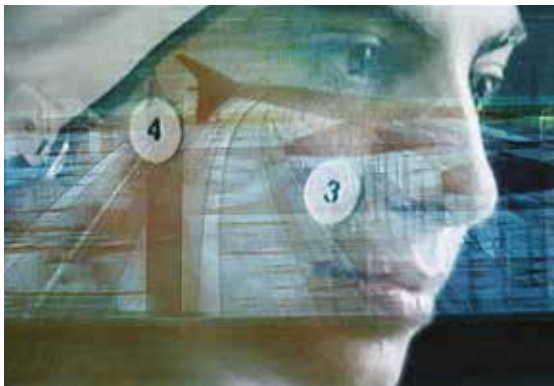
The director's four awarded shorts were later released as an anthology under the title Four. This screening during the Festival will also be screened in this format.

ZAN 8/II 19:30



Γύρω στο 2000 ένα τρομερό γεγονός συνταράζει την Αθήνα: ένα τεράστιο κομμάτι μουσακά εμφανίζεται στους δρόμους σκορπίζοντας τον πανικό και τον θάνατο. Όλοι αναρωτιούνται τι συμβαίνει πραγματικά, τι είναι, από πού ήρθε, γιατί και πώς. Κανείς όμως δεν μπορεί να βρει απάντηση.

CAS 2/II 22:30



Η Πέτρα Γκόνιγκ, μια ανορθόδοξη ταξιδιώτισσα-εθνογράφος-πράκτορας, περιπλανιέται ανά τον κόσμο καταγράφοντας τις εμπειρίες της με μάτια-φακούς, ως εκπρόσωπος του Global Nomad Project. Κάθε σταθμός κι ένα διαφορετικό είδος σινεμά, από ταινία δρόμου και μπουρλέσκ μέχρι φιλμ νουάρ και μελόδραμα. Ένα σπάνιο κριτικό σχόλιο στην παγκοσμιοποίηση και τις μητροπόλεις της νέας χιλιετίας σε μια αβάν-γκαρντ ταινία που αποτίει φόρο τιμής στα 100 χρόνια κινηματογράφου. Τιμήθηκε με επτά βραβεία σε σημαντικά διεθνή φεστιβάλ (Νέας Υόρκης, Ρότερνταμ, Βαρκελώνης κ.ά.) και ανήκει στη μόνιμη συλλογή του Μουσείου Μοντέρνας Τέχνης της Νέας Υόρκης.

Η επίθεση του γιγαντιού μουσακά The Attack of the Giant Moussaka

Πάνος Χ. Κούτρας | Panos H. Koutras
Ελλάδα 1999, Έγχρωμο 99' | Greece 1999, Color 99'

Σενάριο | Screenplay Πάνος Χ. Κούτρας, σε συνεργασία με τους Παναγιώτη Ευαγγελίδη και Γιώργο Κορόντση | Panos H. Koutras, in collaboration with Panagiotis Evangelidis and Yorgos Korontsis
Φωτογραφία | Cinematography Ζαφείρης Επαμεινώνδας | Zafeiris Epameinondas
Μοντάζ | Editing Ελισάβετ Χρονοπούλου | Elissavet Chroonopoulou
Μουσική | Music Κ.ΒΗΤΑ
Παραγωγή | Producers Πάνος Χ. Κούτρας | Panos H. Koutras
Παραγωγή | Production 100% Synthetic Films
Συμπαράγωγοι | Co-Producers Κώστας Ιων, Coucke Martien | Kostas Ion, Coucke Martien
Ηθοποιοί | Cast Μύριαμ Βούρου, Γιάννης Αγγελάκης, Χρήστος Μάντακας, Γρηγόρης Πατρικαρέας, Θέμις Μπαζάκα, Ευγένιος Δημητρίου, Ρουμπίνη Βασιλακοπούλου | Myriam Vourou, Yannis Angelakis, Christos Mantakas, Gregory Patrikareas, Themis Bazaka, Eugene Dimitriou, Roubini Vasilakopoulou
Επικοινωνία | Contact Πάνος Χ. Κούτρας, pcoutras@otenet.gr | Panos H. Koutras, pcoutras@otenet.gr

Around the year 2000, a terrible incidence shocks the city of Athens: a huge piece of moussaka appears on the city streets, spreading panic and death. Everyone keeps wondering: why, where, how, for what reason? But no one can give an answer...



Η διαρκής αναχώρηση της Petra Going The Slow Business of Going

Αθηνά Ραχήλ Τσαγγάρη | Athina Rachel Tsangari
ΗΠΑ, Ελλάδα 2001, Έγχρωμο 101' | USA, Greece 2001, Color 101'

Σενάριο | Screenplay Αθηνά Ραχήλ Τσαγγάρη, Daniel Aukin, Jim Davis, Matt Johnson, Mike Martin, Lizzie Martinez, Steve Moore, Tasca Shadix, Kenny Strickland | Athina Rachel Tsangari, Daniel Aukin, Jim Davis, Matt Johnson, Mike Martin, Lizzie Martinez, Steve Moore, Tasca Shadix, Kenny Strickland
Φωτογραφία | Cinematography Deborah Eve Lewis
Μοντάζ | Editing Matt Johnson, Leah Bowers
Μουσική | Music Mark Orton, Tim Hat Trio
Παραγωγή | Producers Αθηνά Ραχήλ Τσαγγάρη, Matt Johnson | Athina Rachel Tsangari, Matt Johnson
Παραγωγή | Production Haos Film
Συμπαράγωγή | Co-Production Cinemanomad
Ηθοποιοί | Cast Lizzie Martinez, Daniel Aukin, Mike Martin, Steve Moore, Μαρία Τσαντσάνογλου, Gary Price, Kenny Strickland | Lizzie Martinez, Daniel Aukin, Mike Martin, Steve Moore, Maria Tsantsanoglou, Gary Price, Kenny Strickland
Επικοινωνία | Contact Haos Film info@haosfilm.com

Petra Going is a migrant cyborg, an agent of the Global Nomad Project: an international "Experience Data Agency" which sends hundreds of "receivers" like her to wander the globe and record a succession of random encounters. Periodically, they return to agency headquarters, where they deposit their accumulated memories into an archive. This archive is available to users, who then vicariously and virtually inhabit the ready-made landscapes of touristic consciousness. Filmed over five years in constant motion, developed in collaboration with its actors through dramatic improvisations and autobiography, *The Slow Business of Going* is a tribute to a century of cinema and to the new millennium of technomadic visions.



Οι άνδρες δεν κλαίει | Men Don't Cry

Κυριάκος Χατζημιχαηλίδης | Kyriakos Chatzimichailidis
Ελλάδα 2001, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 17'
Greece 2001, Color/B&W 17'

Σενάριο | Screenplay Γιάννης Τσίρος (από μια ιδέα του Κυριάκου Χατζημιχαηλίδη) | Yannis Tsiros (based on an idea by Kyriakos Chatzimichailidis) Φωτογραφία | Cinematography Κυριάκος Βλοντάκης | Kyriakos Vrontakis Μοντάζ | Editing Ηλίας Δημητρίου | Elias Dimitriou Μουσική | Music Αντώνης Λιβιεράτος | Antonis Livieratos Παραγωγή | Production EPT AE, t-shOrt, CI Productions | ERT SA, t-shOrt, CI Productions Ηθοποιοί | Cast Θέμης Πάνου, Πέτρος Λαγούτης, Τάσος Πυργιέρης, Φάνης Παυλόπουλος, Βασίλης Αργυράκης, Τάσος Θεοδωρόπουλος, Στέφανος Γκούβερης | Themis Panou, Petros Lagoutis, Tassos Pyrgieris, Fanis Pavlououlos, Vassilis Argyrakis, Tassos Theodoropoulos, Stefanos Glouveris Επικοινωνία | Contact t-shOrt, kirhatz@t-short.gr

Η απρόσμενη επίσκεψη ενός ταλαιπωρημένου, άστεγου και άρρωστου νεαρού στο σπίτι ενός τραπεζικού στελέχους αναβιώνει το παρελθόν και ανατρέπει με τραγικό τρόπο την ήρεμη και τακτοποιημένη ζωή του.

ZAN 2/II 22:00



The unexpected visit of a bedraggled, homeless and sick young man at the home of a bank executive brings back images of the past and upsets his calm and orderly life in the most tragic way.

**Γαλάζιο φόρεμα | True Blue**

Γιάννης Διαμαντόπουλος | Giannis Diamantopoulos
Ελλάδα 2005, Έγχρωμο 108' | Greece 2005, Color 108'

Σενάριο | Screenplay Πάνος Παπαδόπουλος | Panos Papadopoulos Φωτογραφία | Cinematography Αντρέας Σινάνος | Andreas Sinanos Μοντάζ | Editing Γιάννης Τσιτσόπουλος | Yannis Tsiatsopoulos Μουσική | Music Διονύσης Τσακνής | Dionyssis Tsaknis Παραγωγή | Producers Νίκος Μουστάκας, Μιχάλης Παναγιωτόπουλος, Γιάννης Διαμαντόπουλος, Χάρης Ντάβας | Nikos Moustakas, Michalis Panagiotopoulos, Giannis Diamantopoulos, Haris Davas Παραγωγή | Production MetaVision AE, EPT AE, ACT ΕΠΕ | Metavision S.A., ERT SA., ACT Ltd Συμπαράγωγή | Co-Production Foundation Bulgarian Cinema, Φαντασία Οπτικοακουστική | Foundation Bulgarian Cinema, Fantasia Οπτικοακουστική Ηθοποιοί | Cast Ράνια Οικονομίδου, Γιώργος Νανούρης, Μαρία Εγγλεζάκη, Ηλέκτρα Νικολούζου, Μαρκέλλα, Βασίλης Μήλιος | Rania Economidou, Giorgos Nanouris, Maria Englezaki, Electra Nikolouzu, Markella, Vassilis Miliotis Επικοινωνία | Contact Bad Crowd badcrowd@outlook.com

Το *Γαλάζιο φόρεμα* είναι η βιογραφία ενός ατίθασου καλλιτέχνη που ζει και παντρεύεται ως άνδρας και ως γυναίκα. Ανοίγει ένα καμπαρέ στη Αθήνα και φτάνει στο φόνο της μητέρας του, η οποία δεν τον αποδέχτηκε.

ZAN 10/II 22:00



True Blue is the biography of a untamed artist who got married as man and then as a woman. He opened a cabaret in Athens and ended up murdering his mother, who never accepted his life.

ZAN 9/II 17:00 & TSA 10/II 21:30



Ο Άλεξ, ένας Σουηδός με ελληνικές ρίζες, έχει αποφασίσει να αποκαλύψει το μεγάλο του μυστικό: ότι είναι ομοφυλόφιλος. Το να το μοιραστεί με την οικογένειά του θα αποδεικνυόταν καταστροφικό. Αυτό, τουλάχιστον, σκέφτεται την ώρα που κάθεται μαζί τους στο τραπέζι για να φάνε, αγωνιώντας για το αν πρέπει να τους πει την αλήθεια.

ZAN 6/II 22:15



Δύο αγόρια κι ένα κορίτσι, πρόσωπα αρχετυπικά σε ένα παγανιστικό ταξίδι όπου η φύση καθοδηγεί αισθήσεις και συναισθήματα. Ελάχιστοι διάλογοι, σιωπή, ήχοι. Φόβος, ελευθερία, ένστικτο, επιθυμία, πανσεξουαλικότητα και πάντα κάτι που μοιάζει να κοιτάει από ψηλά. Βουτηγμένο σε μια ανοίκεια ατμόσφαιρα και γυρισμένο με το βίντεο μιας ψηφιακής φωτογραφικής μηχανής, γεμάτο έντονα χρώματα και βίαιες φόρμες, το *Μέσα στο δάσος* είναι ένα άγριο υπαρξιακό παραμύθι. Μια ταινία ακατέργαστη σαν βράχος, σαν νερό ή σαν ουρανό.

Είμαι ομοφυλόφιλος | I Am Gay

Νικόλας Κολοβός | *Nicolas Kolovos*
Σουηδία, Ελλάδα 2008, Έγχρωμο 15'
Sweden, Greece 2008, Color 15'

Σενάριο | Screenplay Νικόλας Κολοβός | *Nicolas Kolovos*
Φωτογραφία | Cinematography Ανδρέας Λεννάρτσον
Μοντάζ | Editing Carl Javér Μουσική | Music David Flair
Παραγωγή | Producers Olle Wirehed Παραγωγή | Production
Gota FilmAB | Gota FilmAB Ηθοποιοί | Cast Andreas Strinder,
Ove Wolf, Πάνος Ιωαννίδης, Pär Luttrop, Basia Frydman |
Andreas Strinder, Ove Wolf, Panos Ioannidis, Pär Luttrop,
Basia Frydman Επικοινωνία | Contact Νικόλας Κολοβός,
nicolas.kolovos@gmail.com

Alex – a Swedish man of Greek ancestry – has decided to reveal his great secret: that he is gay. Telling his family would be disastrous. That, at least, is what he thinks as he sits by the dinner table, agonizing about whether to tell them the truth.

Μέσα στο δάσος | In the Woods

Άγγελος Φραντζής | *Angelos Frantzis*
Ελλάδα 2010, Έγχρωμο 97' | Greece 2010, Color 97'

Σενάριο | Screenplay Άγγελος Φραντζής,
σε συνεργασία με τους Κάτια Γκουλιώνη, Ιάκωβο Καμχή,
Nathan Pissoort | Angelos Frantzis, in cooperation with Katia
Goulioni, Iakovos Kamhis, Nathan Pissoort
Φωτογραφία | Cinematography Άγγελος Φραντζής | Angelos Frantzis
Μοντάζ | Editing Νίκος Βαβούρης | Nikos Vanouris
Μουσική | Music Texturizer Παραγωγή | Producers Πάνος
Παπαχατζής | Panos Papahadzis Παραγωγή | Production
Αργοναύτες ΑΕ | Argonauts SA Συμπαράγωγή | Co-Production
EPT AE | ERT SA, Συμπαράγωγή | Co-Producers Άγγελος Φραντζής |
Angelos Frantzis Ηθοποιοί | Cast Κάτια Γκουλιώνη, Ιάκωβος Καμχής,
Nathan Pissoort | Katia Goulioni, Iakovos Kamhis, Nathan Pissoort
Επικοινωνία | Contact Αργοναύτες ΑΕ, info@argonautsproductions.gr |
Argonauts SA, info@argonautsproductions.gr

Two boys and a girl, archetypes on a paganistic journey in which nature guides the senses and emotions. Minimal dialogue, silence, sounds. Fear, freedom, instinct, desire, pansexuality and always the feeling that something's looking down from above. Filmed using the video function of a digital photographic camera, imbued with the uncanny and packed with intense hues and violent forms, *In the Woods* is an existential fairytale red in tooth and claw. A film as elemental as stone, as water or the sky.

Στρέλλα | A Woman's Way

Πάνος Χ. Κούτρας | Panos H. Koutras

Ελλάδα 2009, Έγχρωμο 113' | Greece 2009, Color 113'

Σενάριο | Screenplay Πάνος Χ. Κούτρας, Παναγιώτης Ευαγγελίδης | Panos H. Koutras, Panagiotis Evangelidis
 Φωτογραφία | Cinematography Ολυμπία Μυτιληναίου | Olympia Mytilinaiou
 Μοντάζ | Editing Γιάννης Χαλκιαδάκης | Yannis Chalkiadakis
 Μουσική | Music Μιχάλης Δέλτα | Michalis Delta
 Παραγωγοί | Producers Πάνος Χ. Κούτρας | Panos H. Koutras
 Συμπααραγωγοί | Co-Producers Ελένη Κοσσυφίδου | Eleni Kossyfidou
 Συμπααραγωγή | Co-Production Blackbird Production Ηθοποιοί | Cast Μίνα Ορφανού, Γιάννης Κοκκιασμένος, Μίνως Θεοκάρης, Μπέττυ Βακαλίδου, Άκης Ιωάννου, Αργύρης Καβίδας, Κώστας Σειραδάκης, Γιώργος Μάζης | Mina Orfanou, Yannis Kokkiasmenos, Minos Theoharis, Betty Vakalidou, Akis Ioannou, Argyris Kavidas, Costas Siradakis, Yorgos Mazis
 Επικοινωνία | Contact Πάνος Χ. Κούτρας
 pcoutras@otenet.gr | Panos H. Koutras, pcoutras@otenet.gr

Ο Γιώργος, 48 ετών, αποφυλακίζεται μετά από 15 χρόνια εγκλεισμού για έναν φόνο που διέπραξε στο χωριό που γεννήθηκε. Το βράδυ της αποφυλάκισής του, διανυκτερεύει σ' ένα φτηνό ξενοδοχείο στην Ομόνοια. Εκεί γνωρίζει τη Στρέλλα, μια όμορφη νεαρή τρανσέξουαλ πόρνη. Κάνουν έρωτα και δεν αργούν να ερωτευτούν. Οι λογαριασμοί με το παρελθόν όμως είναι ακόμα ανοικτοί. Μια άλλη «φυλακή» τον περιμένει. Μαζί με τη Στρέλλα, θα πρέπει να βρουν τον δρόμο προς την έξοδο.

Καθολικά προσβάσιμη προβολή

OLY 10/11 20:15

SDH AD



Forty-eight-year-old Yorgos is released from prison, after a 15-year sentence for a murder he committed in his native village. He spends his first night of freedom at a cheap hotel in the center of Athens, where he meets a transsexual prostitute named Strella. They sleep together and soon they fall in love. But Yorgos's past catches up with him, and he ends up in a different "prison." Along with Strella, he will have to find a way out.

Accessibility Format Screening**Η ανταρσία της Κόκκινης Μαρίας****The Rebellion of Red Maria**

Κώστας Ζάπας | Costas Zapas

Ελλάδα 2011, Έγχρωμο 95' | Greece 2011, Color 95'

Σενάριο | Screenplay Κώστας Ζάπας | Costas Zapas
 Μουσική | Music Αλέξανδρος Σπανίδης, Ασημάκης Ρέππας | Alexandros Spanidis, Asimakis Reppas
 Παραγωγοί | Producers Γρηγόρης Αθανασίου | Grigoris Athanasiou
 Παραγωγή | Production Minus Pictures, minuspictures@yahoo.com
 Ηθοποιοί | Cast Αντώνης Παπαδόπουλος, Χρήστος Βερνίκος, Κώστας Κουρτάρας, Χάρης Φλουσκούνης, Τριανταφυλλιά Δημητριάδη, Βαγγέλης Ράπτης | Andonis Papadopoulos, Christos Vernikos, Costas Kourtaras, Haris Flouskounis, Triandafyllia Dimitris, Vangelis Raptis
 Επικοινωνία | Contact Minus Pictures, minuspictures@yahoo.com

Σε μια πόλη με χέβι μέταλ μουσική και τη φωνή της Μαρίας Κάλλας να στοιχειώνει τους ήρωες, ένας ηλικιωμένος άντρας –πρώην τρομοκράτης– που τύνεται γυναίκα, γνωστός ως «η Κόκκινη Μαρία», ζει χωρίς νόμους και κρύβεται στο περιθώριο χορεύοντας στα café παλιούς, ξεπερασμένους χορούς για τους θαμώνες. Στον δρόμο συναντά ένα χαμίνι, ένα νεαρό αγόρι ετοιμοθάνατο από επίθεση νεοφασιστών που ζουν στην ίδια πόλη. Η «Κόκκινη Μαρία» σώζει το αγόρι και του μαθαίνει τη δουλειά... Ο κόσμος τους είναι άγριος. Κι αστείο. Ζουν μια μαγική προσωπική επανάσταση. Όμως, μια σειρά από φόνους θα τους κάνουν από ιδεολόγους κατά συρροήν εγκληματίες.

CAS 4/11 22:30



In a city that has revolted, with heavy metal music haunting the heroes and the voice of Maria Callas being broadcast from the rooftops, an elderly homosexual, former terrorist and cross-dresser known as "Red Maria" lives in the margins of society, hiding in the shadows, dancing to old-fashioned tunes on the streets for passers-by. He meets a young boy, a street urchin at death's door, a victim of an attack by neo-Nazis. Red Maria rescues the boy and they stay together. Their world is poetical and wild. Red Maria teaches the boy how to survive. They live a magical, personal revolution. But a series of murders will transform them from idealists into serial killers...

ONASSIS
CULTURE

ZAN 9/II 17:00 & TSA 10/II 21:30



Ο Ιάσωνας φθάνει στην Αθήνα επικεφαλής ενός γκρουπ Erasmus φοιτητών Αρχιτεκτονικής, προκειμένου να ξεκινήσει την νέα του καριέρα ως «ξεναγός αρχιτεκτόνων». Μεταξύ των ξεναγήσεων, ξανασμίγει με την (κάτι παραπάνω από) κολλητή του Μυροσίνη. Η εξερεύνηση της σύγχρονης Αθήνας θα εξελιχθεί σε μια πολυμέτρη κρίση ταυτότητας για τον νεαρό ξεναγό.

Ο Ξεναγός | The Guide

Ζαχαρίας Μαυροειδής | Zacharias Mavroeidis
Ελλάδα 2011, Έγχρωμο 94' | Greece 2011, Color 94'

Σενάριο | Screenplay **Ζαχαρίας Μαυροειδής | Zacharias Mavroeidis** Φωτογραφία | Cinematography **Ζωή Μαντά | Zoe Manta** Μοντάζ | Editing **Ιωάννα Πογιατζή | Ioanna Pogiati** Μουσική | Music **Μάρθα Μαυροειδή, Γιώργος Βεντούρης | Martha Mavroidi, Giorgos Ventouris** Παραγωγοί | Producers **Ζαχαρίας Μαυροειδής | Zacharias Mavroeidis** Παραγωγή | Production **Wesaw Open Lab** Ηθοποιοί | Cast **Μιχάλης Οικονόμου, Κατερίνα Μαυρογεώργη, Kathrin Suckfiel, Anne-Marie O'Sullivan, Francois Renault, Σταυρούλα Κοντοπούλου | Michalis Oikonomou, Katerina Mavrogeorgi, Kathrin Suckfiel, Francois Renault, Anne-Marie O'Sullivan, Stavroula Kontopoulou** Επικοινωνία | Contact **Ζαχαρίας Μαυροειδής, zmauroeidis@gmail.com | Zacharias Mavroeidis, zmauroeidis@gmail.com**

Iasonas arrives in Athens as head of a group of Erasmus students of Architecture initiating his new career as "architects' tour guide." Between tours, he meets back with his more-than-just-a friend Mirsini. Exploring modern Athens will turn into a full-scale identity crisis for the young tour guide.



ZAN 5/II 22:00



Βρισκόμαστε στον καύσωνα του ελληνικού καλοκαιριού. Ύστερα από μια τυχαία συνάντηση, μια μαστροπός, η Μόνικα, και ένας από τους άντρες που εκδίδονται για αυτήν, ο Νίκος, προσκαλούν τον Άλαν να μείνει μαζί τους σε ένα ετοιμόρροπο αρχοντικό. Μεταξύ της διανομής ρόλων για διάφορα θεατρικά, φωτογραφίσεων ερωτικού περιεχομένου και παιχνιδιών με χαρτιά, ο έρωτας μπλέκει το τρίο σε μια απρόβλεπτη, αδιανόητη κατάσταση. Μια οπτικά πλούσια ταινία, στα όρια της ψευδαίσθησης, ένα παρακμιακό αλλά απογυμνωμένο πορτρέτο μιας ασταθούς πραγματικότητας, ασαφές όταν δεν σχετίζεται με τους χαρακτήρες και παραπλανητικό όταν το παρατηρούμε με βάση αυτούς.

Η Αφροδίτη στην αυλή | Venus in the Garden

Τηλέμαχος Αλεξίου | Telémachos Alexiou
Ελλάδα, Γερμανία 2012, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 62'
Greece, Germany 2012, Color/B&W 62'

Σενάριο | Screenplay **Τηλέμαχος Αλεξίου | Telémachos Alexiou** Φωτογραφία | Cinematography **Tim Schenk** Μοντάζ | Editing **Assaf Hochman, Τηλέμαχος Αλεξίου | Assaf Hochman, Telémachos Alexiou** Παραγωγοί | Producers **Τηλέμαχος Αλεξίου, Ηλέκτρα Καλαϊτζή | Telémachos Alexiou, Ilektra Kalaitzaki** Παραγωγή | Production **Chocolate Grinder Films Berlin** Ηθοποιοί | Cast **Αθηνά Μαθιού, Αλεξ Βάρδας, Σταύρος Σβήγκος | Athina Mathiou, Alex Vardas, Stavros Svigos** Επικοινωνία | Contact **Chocolate Grinder Films Berlin, alextilal@hotmail.com**

It's the heat of Grecian summer. After a chance encounter, a female pimp, Monika (Athena Mathiou), and one of her male prostitutes, Nikos (Alexandros Vardaxoglou), invite Alan (Stavros Svigos) to stay with them in a crumbling mansion. In-between theatre castings, erotic photoshoots and card games, love entangles the trio in an unpredictable, impossible situation. A lush, illusory film, a decadent but bare portrait of an unstable reality, undefined outside of character and tricky within that.

Δίπτυχο – Η αγάπη που δεν λέει τ' όνομά της Diptych – The Love That Dare Not Speak Its Name

Παναγιώτης Ευαγγελίδης | Panayotis Evangelidis
Ελλάδα 2011, Έγχρωμο 29' | Greece 2011, Color 29'

Σενάριο | Screenplay Παναγιώτης Ευαγγελίδης | Panayotis Evangelidis
Φωτογραφία | Cinematography Ολυμπία Μυτιληναίου |
Olympia Mytilineou Μοντάζ | Editing Κατερίνα Τσιρέκα |
Katerina Tsireka Μουσική | Music Μιχάλης Δέλτα | Mihalis Delta
Παραγωγοί | Producers Παναγιώτης Ευαγγελίδης | Panayotis
Evangelidis Παραγωγή | Production CockTaleFilms
Ηθοποιοί | Cast Christian, Σταμάτης Κ., Μανώλης, SebastianSaysBunny,
Πέτρος | Christian, Stamatis K., Manolis, SebastianSaysBunny,
Petros Επικοινωνία | Contact Παναγιώτης Ευαγγελίδης,
keinosuke01@yahoo.com | Panayotis Evangelidis, keinosuke01@yahoo.com

Ένας πόθος καταδικασμένος για πάντα στη σκιά. Μια αγάπη που δεν τολμάει να πει το όνομά της. Κορμιά που μόλο που κατοικούν τον ίδιο πίνακα δεν πρόκειται να συναντηθούν ποτέ. Πρόσωπα που το κοντινότερο στην απόλαυση που γνωρίζουν είναι μια θλιμμένη αυτοϊκανοποίηση. Ένα δίπτυχο για τις εξορίες του σώματος και την ευτυχή επανεύρεση της απόλαυσης – στη ζωή και την τέχνη.

ZAN 6/II 22:15



Inspired by the famous gay Greek painter Yannis Tsarouchis' paintings, this is a contemplation on male beauty, the impossible of open gay love during many decades in Greek society and the pathos and sorrow of a sexual encounter.

Fuck Freud

Αδάμ Καρυπίδης | Adam Karypidis
Ελλάδα 2013, Έγχρωμο 22' | Greece 2013, Color 22'

Σενάριο | Screenplay Αδάμ Καρυπίδης | Adam Karypidis
Φωτογραφία | Cinematography Γιώργος Χρυσασάκης |
Yorgos Chrysafakis Μοντάζ | Editing Διονύσης Τσιρώνης |
Dionisis Tsironis Παραγωγοί | Producers Αδάμ Καρυπίδης |
Adam Karypidis Συμπαράγωγή | Co-Production Wonderspot,
Novolite Ηθοποιοί | Cast Ερρίκος Λίτσης, Κωνσταντίνος Μωραΐτης,
Βασιλική Τσεκούρα | Errikos Litsis, Konstantinos Moraitis,
Vasiliki Tsekoura Επικοινωνία | Contact
Αδάμ Καρυπίδης, adam.karipidis@outlook.com |
Adam Karypidis, adam.karipidis@outlook.com

Μια ταινία για ένα γκέι ζευγάρι με σημαντική διαφορά ηλικίας, σε τέσσερις διαφορετικές σκηνές, σε τέσσερις διαφορετικές περιόδους της ζωής τους, μέσα στο διαμέρισμά τους. Καθώς διαλύονται και επιστρέφουν ο ένας στον άλλο περνώντας τις δυσκολίες και τα εμπόδια που κάθε ζευγάρι – ανεξαρτήτως σεξουαλικού προσανατολισμού – αντιμετωπίζει, αναδεικνύονται οι χαρακτήρες και τελικά η αγάπη που υπάρχει μεταξύ τους.

ZAN 2/II 22:00



A movie about a gay couple with a significant age difference in four different scenes, during four different periods of their life, inside their apartment. As they break-up and come back together and as we watch them go through the dynamics and difficulties that every couple – despite its sexual orientation – goes through, their characters and love comes across.

ZAN 8/II 22:00



Ο Πέτρος, αρχαιολόγος στο επάγγελμα, μέσα στο κέντρο τη Αθήνας, βιώνει την απογυμνωμένη ελληνική παράνοια ερχόμενος σε επαφή από επιλογή ή από σύμπτωση με ανθρώπους «διαφορετικούς»: έναν Άραβι μετανάστη που έρχεται σε μια χώρα απίστων· μια Ελληνογαλίδα τσελίστρια που κουβαλά την αγωνία της αλκοολικής μητέρας της· έναν νεαρό Αλβανό πιανίστα που φέρει την κατάρα της ευφυΐας· έναν Έλληνα μετανάστη που επαναπατριζόταν, άπατρις πλέον· έναν διευθυντή τράπεζας που πιστεύει ότι όλα εξαγοράζονται· έναν αστυνομικό της πεζής περιπολίας που φτάνει μια δική του ιστορικοπολιτική πραγματικότητα. Για καθεμία απ' αυτές τις επαφές, ο Πέτρος θα καταβάλει και ένα αντίτιμο.

ZAN 10/II 17:00



Η Πάολα Ρεβενιώτη και η κινηματογραφική ομάδα της Paola Team Documentaries στο πρώτο τους ντοκιμαντέρ μεγάλου μήκους *Καλιαρντά* παρουσιάζουν τη μυστική διάλεκτο των ομοφυλόφιλων στην Ελλάδα, που χρησιμοποιήθηκε εκτενώς από τη δεκαετία του '40 μέχρι και τη μεταπολίτευση, στις αρχές του '70. Η Πάολα ήρθε σε επαφή με τα καλιαρντά κατά τη διάρκεια της δεκαετίας του '80, λίγο πριν εκλείψει η χρήση τους. Παρότι ο αρχικός στόχος ήταν μια καταγραφή της χρήσης και της ιστορίας των καλιαρντών, σύντομα έγινε εμφανές πως το υλικό αναδείκνυε την ιστορία της γκέι κοινότητας στην Ελλάδα συνολικότερα, σκιαγραφώντας τη σταδιακή αλλαγή των συνθηκών και φτάνοντας στο σήμερα.

7 Θυμοί | 7 Kinds of Wrath

Χρήστος Βούπουρας | Christos Vououras
Ελλάδα 2014, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 110'
Greece 2014, Color/B&W 110'

Σενάριο | Screenplay **Χρήστος Βούπουρας | Christos Vououras**
Φωτογραφία | Cinematography **Κωστής Γκίκας | Kostas Gikas**
Μοντάζ | Editing **Μανόλης Α. Ζεάκης | Manolis A. Zeakis**
Μουσική | Music **Φοίβος Δεληβοριάς | Foivos Delivorias**
Παραγωγοί | Producers **Ηρακλής Μαυροειδής, Άγγελος Βενέτης | Iraklis Mavroidis, Angelos Venetis** Παραγωγή | Production **Boo Productions** Συμπαγωγή | Co-Production **EPT AE | ERT SA**
Ηθοποιοί | Cast **Μάξιμος Μουμούρης, Νίκος Γκέλια, Σοφία Κόκκαλη, Χάρης Φραγκούλης, Κόρα Καρβούνη, Ιερώνυμος Καλετσάνος, Μαρία Σκουλά, Στέλιος Μάινας, Νένα Μεντή | Maximos Moutouris, Nikos Gelia, Sofia Kokkali, Haris Fragoulis, Kora Karvouni, Ieronymos Kaletsanos, Maria Skoula, Stelios Mainas, Nena Menti** Επικοινωνία | Contact **Boo Productions, info@booproductions.gr**

Petros is an archaeologist who experiences the naked Greek paranoia in the center of Athens. Either by choice or coincidence, he comes into contact with people who are "different": An Arab immigrant, who comes to Greece, a land of "infidels"; a Greek-French cello player, who is burdened with the agony of her alcoholic mother; a young Albanian pianist, who carries the curse of his own personal genius; a Greek immigrant, who was repatriated but now has nowhere to call home; a bank director, who believes everything can be bought; a patrolman, who creates his own version of socio-political reality. For each encounter, Petros he has to pay a price.



Καλιαρντά | Kaliarda

Πάολα Ρεβενιώτη | Paola Revenioti
Ελλάδα 2014, Έγχρωμο 58' | Greece 2014, Color 58'

Σενάριο | Screenplay **Δημήτρης Πολέμης | Dimitris Polemis**
Φωτογραφία | Cinematography **Ελρινίκη Βουτσά | Elriniki Voutsas**
Μοντάζ | Editing **Βαγγέλης Τσάκας | Vangelis Tsakas**
Μουσική | Music **Σελοφάν | Selofan** Παραγωγοί | Producers **Πετρούλα Παυλίνα Δράκου | Petroula Pavlina Drakou**
Επικοινωνία | Contact **Paola Team Documentaries, thepaolaprojectteam@gmail.com | Paola Team Documentaries, Petroula Pavlina Drakou, thepaolaprojectteam@gmail.com**

Paola Revenioti and the filmmaking team Paola Team Documentaries present their first feature documentary about Kaliarda, the secret language of the homosexual community in Greece, from the 40s until the country's regime change in the early 70s. Paola became acquainted with Kaliarnta towards the end of its use, in the 80s. The team started out aiming to record the history of Kaliarda, but realized they were recording the history of the homosexual community life in Greece during the 20th century.

Obscuro Barroco

Ευαγγελία Κρασιώτη | *Evangelia Kranioti*

Ελλάδα, Γαλλία 2018, Έγχρωμο 60' | Greece, France 2018, Color 60'

CAS 10/11 22:30



Φωτογραφία | Cinematography Ευαγγελία Κρασιώτη |
 Evangelia Kranioti Μοντάζ | Editing Γιώργος Λαμπρινός |
 Yorgos Lamprinos Παραγωγοί | Producers Ευαγγελία Κρασιώτη |
 Evangelia Kranioti Παραγωγή | Production Tropical Underground
 Συμπαράγωγή | Co-Production Ile-de-France, Anemon
 Productions Επικοινωνία | Contact Tropical Underground,
 tropicalundergroundfilms@gmail.com

Ένα ντοκιμαντέρ με στοιχεία μυθοπλασίας και θέμα τη μεταμόρφωση σε μια πόλη των άκρων: το Ρίο ντε Τζανέιρο. Η ταινία αναζητά απαντήσεις για την ταυτότητά μας μέσα από το φύλο, το καρναβάλι και τις πολιτικές διαμάχες, θέτοντας ερωτήματα σχετικά με την επιθυμία μεταμόρφωσης του σώματος, τόσο σε προσωπικό όσο και σε κοινωνικό επίπεδο.

Obscuro Barroco is a documentary-fiction about the dizzying heights of gender and metamorphosis. It is also a cinematographic homage to a land of extremes, the city of Rio de Janeiro. Following the path of iconic transexual figure Luana Muniz (1961–2017), the film explores different quests for the self through transvestism, carnival, and political struggle. In turn, it poses questions about the desire to transform our intimate and social body.

Αφιέρωμα στον Ιορδάνη Ανανιάδη

Tribute to Jordan Ananiadis

Δέκα σταθμοί στο έργο του πρωτοπόρου του ελληνικού ανιμέισον, ο οποίος ξεκίνησε να κάνει κινούμενα σχέδια το 1966 και συνεχίζει ακούραστα μέχρι και τις μέρες μας.

Ο Ιορδάνης Ανανιάδης γεννήθηκε το 1944 στη Θεσσαλονίκη. Έχει σπουδάσει Ζωγραφική, Διακόσμηση και Διαφήμιση. Το έργο του έχει βραβευτεί πολλές φορές, τόσο στο εσωτερικό (Φεστιβάλ Θεσσαλονίκης, Φεστιβάλ Μικρού Μήκους της Δράμας, Κρατικά Βραβεία Ποιότητας) όσο και στο εξωτερικό (βραβεύσεις από χώρες-μέλη της ΕΟΚ, Φεστιβάλ του Μπιλιμάο, της Λούκας κ.α.). Έχει διδάξει επί δέκα συνεχή χρόνια (1994-2004) στη σχολή σκίτσου «Ορνεράκης» και είναι μέλος της Εταιρείας Ελλήνων Σκηνοθετών. Η ταινία του *Κύκλος* έχει συμπεριληφθεί στη λίστα του μνημειώδους διαδικτυακού περιοδικού «IndieWire» με τις 250 καλύτερες μικρού μήκους ταινίες ανιμέισον παγκοσμίως από το 1895 έως το 2012, ενώ γίνεται αναφορά στο έργο του και στο σημαντικό βιβλίο για την παγκόσμια ιστορία του ανιμέισον *Cartoons, One Hundred Years of Cinema Animation* του Giannalberto Bendazzi (Libbey, 1994).

Ten milestones in the work of the pioneer of Greek animation, who started making animation films in 1966 and keeps up tirelessly to this day.

Jordan Ananiadis was born in 1944 in Thessaloniki. He has studied Painting, Decoration, and Advertising. His work has been awarded many times, both in Greece (Thessaloniki Film Festival and Short Film Festival in Drama, State Quality Awards) and abroad (EEC Member-States awards, Bilbao IFF, Lucca IFF, and more). He has taught for ten consecutive years (1994–2004) in Ornerakis Applied Arts School and he is a member of the Greek Directors Guild. His film *The Circle* has been included in the list of the legendary film magazine *IndieWire* with the 250 best short animation films from 1895 to 2012, while the important book on the history of animation *Cartoons, One Hundred Years of Cinema Animation* by Giannalberto Bendazzi (Libbey, 1994) makes a reference to his work.



Πανδαισία | Feast

Ιορδάνης Ανασιάδης | Jordan Ananiadis
Ελλάδα 1971, Έγχρωμο 10' | Greece 1971, Color 10'

Σενάριο | Screenplay **Μπάμπης Καγιάς | Babis Kagias** Φωτογραφία | Cinematography **Βασίλειος Ανασιάδης | Vasilios Ananiadis** Παραγωγή | Producers **Ιορδάνης Ανασιάδης, Βασίλειος Ανασιάδης | Jordan Ananiadis, Vasilios Ananiadis** Επικοινωνία | Contact **Ιορδάνης Ανασιάδης, zak.ananiadis@gmail.com | Jordan Ananiadis, zak.ananiadis@gmail.com**

Ταινία μυθολογικής θεματολογίας γύρω από τους αρχαίους θεούς του Ολύμπου, τους ημίθεους και τις αστειές περιπέτειές τους.

A mythological film that revolves around the Olympian Gods, the demigods and their hilarious adventures.

ZAN 5/II 17:00

**Ζάχος ο μαζοχας | Zachos the Masochist**

Ιορδάνης Ανασιάδης | Jordan Ananiadis
Ελλάδα 1979, Έγχρωμο 8' | Greece 1979, Color 8'

Σενάριο | Screenplay **Ιορδάνης Ανασιάδης | Jordan Ananiadis** Φωτογραφία | Cinematography **Μανώλης Σακκαδάκης | Manolis Sakkadakis** Παραγωγή | Producers **Ιορδάνης Ανασιάδης | Jordan Ananiadis** Επικοινωνία | Contact **Ιορδάνης Ανασιάδης, zak.ananiadis@gmail.com | Jordan Ananiadis, zak.ananiadis@gmail.com**

Μια παρωδία με αυτοκτονικές τάσεις χωρίς το... επιθυμητό αποτέλεσμα!

A suicidal parody without the... expected outcome!

ZAN 5/II 17:00

**Ο κύκλος | The Circle**

Ιορδάνης Ανασιάδης | Jordan Ananiadis
Ελλάδα 1981, Έγχρωμο 5' | Greece 1981, Color 5'

Σενάριο | Screenplay **Ιορδάνης Ανασιάδης | Jordan Ananiadis** Φωτογραφία | Cinematography **Μανώλης Σακκαδάκης | Manolis Sakkadakis** Μοντάζ | Editing **Γιώργος Καμπανέλλης | Yorgos Kampnellis** Παραγωγή | Producers **Ιορδάνης Ανασιάδης, Νέστα Ανασιάδη | Jordan Ananiadis, NESTA Ananiadis** Επικοινωνία | Contact **Ιορδάνης Ανασιάδης, zak.ananiadis@gmail.com | Jordan Ananiadis, zak.ananiadis@gmail.com**

Ο κύκλος της ζωής από τη γέννηση έως το τέλος της.

The circle of life from its inception to its very end.

ZAN 5/II 17:00



ZAN 5/II 17:00



Η τρύπα | The Hole

Ιορδάνης Ανασιάδης | Jordan Ananiadis
Ελλάδα 1983, Έγχρωμο 8' | Greece 1983, Color 8'

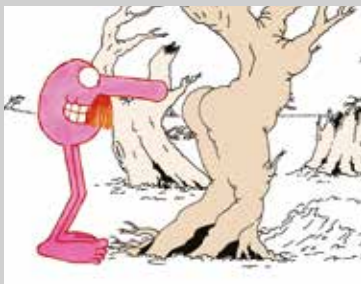
Σενάριο | Screenplay Ιορδάνης Ανασιάδης | Jordan Ananiadis
Φωτογραφία | Cinematography Τάκης Παπαδημητρίου | Takis Papadimitriou
Παραγωγοί | Producers Ιορδάνης Ανασιάδης | Jordan Ananiadis
Επικοινωνία | Contact Ιορδάνης Ανασιάδης, zak.ananiadis@gmail.com | Jordan Ananiadis, zak.ananiadis@gmail.com

Η απόφαση ενός ερημίτη να βγει από την απομόνωσή του, η επαφή του με την άρνηση και τη βία, η πεζή πραγματικότητα, η κοινωνική υποκρισία και η ανάγκη για επιστροφή στην ασφαλή του τρύπα. Και ακόμη παρακάτω...

The decision of a heremite to exit his isolation, his contact with rejection and violence, the dull reality, the social hypocrisy, and the need to return to the comfort of his hole. And so on, and so forth...



ZAN 5/II 17:00



Αδάμ | Adam

Ιορδάνης Ανασιάδης | Jordan Ananiadis
Ελλάδα 1986, Έγχρωμο 12' | Greece 1986, Color 12'

Σενάριο | Screenplay Ιορδάνης Ανασιάδης | Jordan Ananiadis
Φωτογραφία | Cinematography Τάκης Μιχαλιδάκης | Takis Mihalidakis
Μουσική | Music Θεόδωρος Βαμβουρέλης | Theodoros Vamvourelis
Παραγωγοί | Producers Ιορδάνης Ανασιάδης | Jordan Ananiadis
Επικοινωνία | Contact Ιορδάνης Ανασιάδης, zak.ananiadis@gmail.com | Jordan Ananiadis, zak.ananiadis@gmail.com

Μετά από μια πυρηνική καταστροφή στον πλανήτη Γη, μια καινούργια μορφή ζωής κάνει την εμφάνισή της.

In the aftermath of a nuclear catastrophe on planet Earth, a new form of existence appears.



ZAN 5/II 17:00



Εμείς οι Έλληνες | We Greeks

Ιορδάνης Ανασιάδης | Jordan Ananiadis
Ελλάδα 1996, Έγχρωμο 8' | Greece 1996, Color 8'

Σενάριο | Screenplay Ιορδάνης Ανασιάδης | Jordan Ananiadis
Κείμενο | Script Ιορδάνης Ανασιάδης, Δημήτρης Βανέλλης, Χρυσάνθη Σωτηροπούλου | Jordan Ananiadis, Dimitris Vanellis, Chrysanthi Sotiropoulou
Ανίμηση | Animation Ιορδάνης Ανασιάδης, Χριστόφορος Σωτηράκος | Jordan Ananiadis, Christophoros Sotirakos
Φωτογραφία | Cinematography Διαμαντής Ανασιάδης | Diamantis Ananiadis
Μουσική | Music Θεόδωρος Βαμβουρέλης | Theodoros Vamvourelis
Αφήγηση | Narration Τάκης Παπαμαθθαίου | Takis Paramathaiou
Παραγωγοί | Producers Ιορδάνης Ανασιάδης | Jordan Ananiades
Επικοινωνία | Contact Ιορδάνης Ανασιάδης, zak.ananiadis@gmail.com | Jordan Ananiadis, zak.ananiadis@gmail.com

Μια αυτοκριτική ματιά, με αυτοσαρκαστική διάθεση, στους Έλληνες από την αρχαιότητα μέχρι σήμερα.

A self-critical look full of self-sarcasm at the Greeks, from the ancient times to this day.



Overground (Η τρύπα 2) | Overground (The Hole 2)**Ιορδάνης Ανασιάδης | Jordan Ananiadis**
Ελλάδα 2002, Έγχρωμο II' | Greece 2002, Color II'Σενάριο | Screenplay **Ιορδάνης Ανασιάδης | Jordan Ananiadis** Animation **Ιορδάνης Ανασιάδης, Ζαχαρίας Ανασιάδης | Zacharias Ananiadis** Φωτογραφία | Cinematography **Τάκης Παπαδημητρίου | Takis Papadimitriou** Μουσική | Music **Μάκης Φάρος | Makis Faros** Παραγωγοί | Producers **Ιορδάνης Ανασιάδης | Jordan Ananiadis** Επικοινωνία | Contact **Ιορδάνης Ανασιάδης, zak.ananiadis@gmail.com | Jordan Ananiadis, zak.ananiadis@gmail.com**Η συνέχεια της *Τρύπας* με τον ίδιο ήρωα, όπου ο μετροπόντικας τον βγάζει από το σπίτι του και αυτός τρέπεται σε φυγή και αναζήτηση νέας κατοικίας.The sequence of *The Hole*, where the same hero has to leave his home, evicted by the tunnel boring machine, so he's on the run in search of a new place to stay.

ZAN 5/II 17:00

**Μην πετάξεις τίποτα (Η τρύπα 3)
Don't Throw Away Anything (The Hole 3)****Ιορδάνης Ανασιάδης | Jordan Ananiadis**
Ελλάδα 2005, Έγχρωμο 7' | Greece 2005, Color 7'Σενάριο | Screenplay **Ιορδάνης Ανασιάδης | Jordan Ananiadis** Animation **Ιορδάνης Ανασιάδης, Ζαχαρίας Ανασιάδης | Zacharias Ananiadis** Φωτογραφία | Cinematography **Τάκης Παπαδημητρίου, Μανώλης Σακκαδάκης | Takis Papadimitriou, Manolis Sakkadakis** Μουσική | Music **Θεόδωρος Βαμβουρέλης | Theodoros Vamvourelis** Παραγωγοί | Producers **Ιορδάνης Ανασιάδης | Jordan Ananiadis** Επικοινωνία | Contact **Ιορδάνης Ανασιάδης, zak.ananiadis@gmail.com | Jordan Ananiadis, zak.ananiadis@gmail.com**Η τρίτη ταινία με τον ήρωα της *Τρύπας*. Κεντρικό της θέμα η οικολογική ασυνειδησία του μοντέρνου κόσμου.The third film featuring the protagonist of *The Hole* (1983). Its main subject matter is the lack of ecological conscience in the modern world.

ZAN 5/II 17:00

**12.410 και ένα τριαντάφυλλα | 12,410 and One Roses****Ιορδάνης Ανασιάδης | Jordan Ananiadis**
Ελλάδα 2010, Έγχρωμο 15' | Greece 2010, Color 15'Σενάριο | Screenplay **Ιορδάνης Ανασιάδης | Jordan Ananiadis** Animation **Ιορδάνης Ανασιάδης, Ζαχαρίας Ανασιάδης | Zacharias Ananiadis** Μουσική | Music **Θεόδωρος Βαμβουρέλης | Theodoros Vamvourelis** Αφήγηση | Narration **Γιάννης Μόρτζος | Yannis Mortzos** Παραγωγοί | Producers **Ιορδάνης Ανασιάδης | Jordan Ananiadis** Παραγωγή | Production **EPT AE | ERT SA**, Επικοινωνία | Contact **Ιορδάνης Ανασιάδης, zak.ananiadis@gmail.com | Jordan Ananiadis, zak.ananiadis@gmail.com**

Η ταινία προσεγγίζει μ' έναν πρωτότυπο τρόπο τα μοιραία γεγονότα του 1973 στο Πολυτεχνείο, με αφετηρία τη σημερινή εποχή.

The film approaches in an original way the devastating events of the Athens Polytechnic Uprising in 1973, starting from today.

ZAN 5/II 17:00



ZAN 5/II 17:00



Καρέκλες | Chairs

Ιορδάνης Ανανιάδης | Jordan Ananiadis
Ελλάδα 2018, Έγχρωμο 14' | Greece 2018, Color 14'

Σενάριο | Screenplay Ιορδάνης Ανανιάδης | Jordan Ananiadis Animation Ιορδάνης Ανανιάδης | Jordan Ananiadis Scene Compositing & Coloring: Ζαχαρίας Ανανιάδης, Μαρία Γεωργανά, Βασίλης Ευδοκιάς, Γιάννης Μπαρδάκος | Zacharias Ananiadis, Maria Georganta, Vassilis Evdokias, Yannis Bardakos Μοντάζ | Editing Λάμπης Χαραλαμπίδης, Δήμητρα Γκιώντε | Lambis Charalambidis, Dimitra Gionte Μουσική | Music Κωνσταντίνος Λινοξυλάκης (Rabbeats) | Konstantinos Linoksylakis (Rabbeats) Αφήγηση | Narration Τάκης Παπαματθαίου | Takis Papamathaiou Παραγωγή | Producers Ιορδάνης Ανανιάδης | Jordan Ananiadis Παραγωγή | Production Magikon, EPT AE | Magikon, ERT SA Επικοινωνία | Contact Ιορδάνης Ανανιάδης, zak.ananiadis@gmail.com | Jordan Ananiadis, zak.ananiadis@gmail.com

Στην ταινία αυτή, πρωταγωνιστής είναι η καρέκλα και οι πολλαπλές χρήσεις της. Η «πλαστικοποίηση» της ζωής, ο κομφορμισμός της σύγχρονης εποχής και η επίμονη τάση της κοινωνίας για μονότονη καλοπέραση παρουσιάζονται με μια διάθεση σαρκασμού, μέσω μιας αριστοφανικής αφήγησης προσαρμοσμένης στο σήμερα.

The protagonist of this film is the chair and its multiple uses. The "plasticization" of life, modern age conformism and society's persistent tendency to monotonous fun are presented with a sarcastic mood, through an Aristophanean narrative adapted to contemporary standards.

Acrobatics: Προβολές Εταιρείας Ελλήνων Σκηνοθετών | Acrobatics: Greek Directors' Guild Screenings

Η Εταιρεία Ελλήνων Σκηνοθετών ξεχωρίζει έξι ταινίες της πρόσφατης παραγωγής, με αφορμή τη συμπλήρωση 45 ετών από την ίδρυσή της.



37 μέρες | 37 Days

Νικολέτα Λεούση | Nikoleta Leousi

Ελλάδα 2018, Έγχρωμο 23' | Greece 2018, Color 23'

Σενάριο | Screenplay **Νικολέτα Λεούση, Βαγγέλης Σέρφας | Nikoleta Leousi, Vangelis Serfas** Φωτογραφία | Cinematography **Dubravka Kurobasa** Μοντάζ | Editing **Αρτεμης Αναστασιάδη | Artemis Anastasiadi** Παραγωγοί | Producers **Φαίδρα Βόκαλη | Φαίδρα Βόκαλη** Παραγωγή | Production **Marni Films, info@marnifilms.gr, EPT AE | Marni Films, info@marnifilms.gr, ERT S.A** Ηθοποιοί | Cast **Έλλη Τρίγγου, Γιάννης Τσορτέκης, Γιώργος Κατσής | Elli Trigou, Yannis Tsortekis, Yorgos Katsis**

Όταν η Μαρία – μια νεαρή εγκυος που δουλεύει σε ένα καταστημα μανικιούρ πεντικιούρ – απολυείται, αποφασίζει να κάνει απεργία γέννας.

When Maria, a young pregnant woman, is fired, she goes on a birth strike. A short film about a dream set in Athens, Greece.

CAS 8/11 17:00



Maneki Neko

Μανώλης Μαυρής | Manolis Mavris

Ελλάδα 2017, Έγχρωμο 19' | Greece 2017, Color 19'

Σενάριο | Screenplay **Μανώλης Μαυρής, Κατερίνα Μαυρογεώργη | Manolis Mavris, Katerina Mavrogeorgi** Φωτογραφία | Cinematography **Μανού Τιλίνσκι | Manu Tilinski** Μοντάζ | Editing **Θοδωρής Αρμάος | Thodoris Armaos** Μουσική | Music **Σταύρος Γασπαράτος | Stavros Gasparatos** Παραγωγοί | Producers **Μαντώ Στάθη, Μυρτώ Στάθη, Μανώλης Κονταρίνης | Mando Stathi, Myrto Stathi, Manolis Kontarinis** Παραγωγή | Production **Stathi Twins Productions, mando@stathitwins.com, FeelMe Productions, mk@feelmeproductions.gr** Συμπααραγωγοί | Co-Producers **Βασίλης Κωνσταντιλιέρης | Vasilis Konstantilieris** Ηθοποιοί | Cast **Χάρης Φραγκούλης, Χρήστος Στέργιουλου, Νικολίτσα Ντρίζη, Μαρία Φιλίνη, Γιάννης Διαμαντίς, Άννα Μιχαήλου | Haris Fragoulis, Christos Sterioglou, Nikolitsa Drizi, Maria Filini, Yannis Diamantis, Anna Michailou**

Μια ερωτική σχέση που ακροβατεί ανάμεσα στο πραγματικό και το φανταστικό, στο όνειρο και το αληθινό βίωμα. Ένα σχόλιο πάνω στην έννοια της επιθυμίας.

A love affair that moves between the real and the imaginary, the dream, and the lived experience. A comment on the notion of desire.

CAS 8/11 17:00



CAS 8/II 17:00



Κατάψυξη | Freezer

Δημήτρης Νάκος | *Dimitris Nakos*
Ελλάδα 2017, Έγχρωμο 17' | Greece 2017, Color 17'

Σενάριο | Screenplay Δημήτρης Νάκος | *Dimitris Nakos* Φωτογραφία | Cinematography Γιάννης Φώτου | *Yannis Fotou* Μοντάζ | Editing Πάνος Βουτσάρας | *Panos Voutsaras* Παραγωγοί | Producers Φαίδρα Βόκαλη | *Phaedra Vokali* Παραγωγή | Production Marni Films, info@marnifilms.gr Συμπαράγωγοί | Co-Producers Πάνος Μπίσιδας, Δημήτρης Νάκος, Φάνης Καραγιώργος, Παναγιώτης Πλατανάκης, Στέλιος Κοτιώνης | *Panos Mpsidas, Dimitris Nakos, Fanis Karagiorgos, Panagiotis Platanakis, Stelios Kotionis* Συμπαράγωγή | Co-Production EPT AE, Authorwave, Cekta, Foss Productions | *ERT SA, Authorwave, Cekta, Foss Productions* Ηθοποιοί | Cast Ακύλλας Καραζήσης, Μαρία Σκουλά, Μαρία Καλλιμάνη, Ξένια Καλογεροπούλου, Προμηθέας Αλειφερόπουλος, Γιάννης Τσορτέκης, Δημήτρης Ξανθόπουλος | *Akillas Karazisis, Maria Skoula, Maria Kallimani, Xenia Kalogeropoulou, Prometheus Aleifer, Yiannis Tsortekis, Dimitris Xanthopoulos*

Ο Τάσος, ένας άντρας λίγο πάνω από τα 50, βρίσκεται εδώ και τρία χρόνια άνεργος. Οι σχέσεις του με τους κοντινούς του ανθρώπους δοκιμάζονται, ενώ η ψυχολογική του κατάσταση είναι οριακή. Ο στόχος του είναι ένας: να βγει από την «κατάψυξη».

Tasos, a man just over 50 years old, has been unemployed for three years now. His relationships with those close to him are being tested, and his psychological state is marginal. His goal is one: to get out of the "freezer."

CAS 8/II 17:00



Κύβος | Cube

Αλέξανδρος Σκούρας | *Alexandros Skouras*
Ελλάδα 2016, Έγχρωμο 23' | Greece 2016, Color 23'

Σενάριο | Screenplay Αλέξανδρος Σκούρας | *Alexandros Skouras* Φωτογραφία | Cinematography Γιώργος Μιχαήλ | *George Michelis* Μοντάζ | Editing Νίκος Βαβούρης | *Nikos Vavouris* Μουσική | Music Γιώργος Αρκομάνης | *George Arkomanis* Παραγωγή | Producers Αλέξανδρος Σκούρας | *Alexandros Skouras* Συμπαράγωγοί | Co-Producers Έφη Σκρόμπολα | *Effie Skrobolou* Συμπαράγωγή | Co-Production Viewmaster Films AE, viewmasterfilms@gmail.com Ηθοποιοί | Cast Μάκης Παπαδημητρίου, Σοφία Σεϊρή, Σύρμω Κεκέ | *Makis Papadimitriou, Sofia Seirli, Sirmo Keke*

Ο Μάκης, ένας άεργος 35άρης, δεν έχει να επιδείξει κάτι αξιόλογο, πέρα από την εξωπραγματική ταχύτητα που λύνει τον κύβο του Ρούμπικ. Μαζί με την αδελφή του και τη μητέρα του, μαζεύονται στο πατρικό σπίτι για να υποδεχτούν τον μικρότερο αδελφό και αγαπημένο της μητέρας, που επιστρέφει από το εξωτερικό.

Makis, an idle person, has nothing important to show except the impressive speed at which he solves Rubik's Cube. Along with his sister and his mother they gather at their family home to welcome the younger brother, mother's blueeyed boy, who is returning from abroad.

CAS 8/II 17:00



Λεωφόρος Πατησίων | Patision Avenue

Θανάσης Νεοφώτιστος | *Thanasis Neofotistos*
Ελλάδα 2018, Έγχρωμο 13' | Greece 2018, Color 13'

Σενάριο | Screenplay Γιώργος Αγγελόπουλος, Θανάσης Νεοφώτιστος, Παύλος Σηφάκης | *Yorgos Angelopoulos, Thanasis Neofotistos, Pavlos Sifakis* Φωτογραφία | Cinematography Γιάννης Φώτου | *Yannis Fotou* Μοντάζ | Editing Πάνος Αγγελόπουλος | *Panos Aggelopoulos* Παραγωγοί | Producers Ιωάννα Μπολομήτη | *Ioanna Bolomyti* Παραγωγή | Production Αργοναύτες ΑΕ, EPT AE | *Argonauts SA, ERT SA* Ηθοποιοί | Cast Μαρίνα Συμεού | *Marina Symeou* Επικοινωνία | Contact Radiator IP Sales, thisheatsmeup@radiatorsales.eu

Η Κατερίνα –μια νέα, σύγχρονη γυναίκα– τρέχει να προλάβει ίσως την πιο σημαντική οντισιόν της ζωής της, όταν δέχεται τηλεφώνημα από τον μικρό γιο της, τον Γιάννη, που την ενημερώνει ότι είναι μόνος στο σπίτι. Μέσα από μια σειρά τηλεφωνημάτων παλεύει να ισορροπήσει ανάμεσα στους πιο σημαντικούς ρόλους της ζωής της, ενώ δισοχίζει μια από τις πιο αμφιλεγόμενες περιοχές της Αθήνας, τη Λεωφόρο Πατησίων.

Yannis's mum is on her way to audition for a role as Shakespeare's Viola, when she discovers that her little son has been left home alone. Through a series of phone calls, she fights to balance the most important roles of her life, whilst walking in the most controversial area of central Athens: Patision Avenue.

Φράγμα | Dam

Γιώργος Τελτζίδης | *George Teltzidis*
Ελλάδα 2017, Έγχρωμο 17' | Greece 2017, Color 17'

CAS 8/11 17:00

Σενάριο | Screenplay Γιώργος Τελτζίδης, Σωτήρης Μπαμπατζιμόπουλος, Κώστας Γεραμίνης | *Giorgos Teltzidis, Sotiris Babatzimopoulos, Kostas Gerabinis* Φωτογραφία | Cinematography Γιώργος Φρέντζος | *Yorgos Frentzos* Μοντάζ | Editing Λυδία Αντόνοβα | *Lydia Antonova* Μουσική | Music Κωνσταντής Παπακωνσταντίνου | *Konstantis Papakonstantinou* Παραγωγοί | Producers Γιώργος Κυριάκος | *Yorgos Kyriakos* Παραγωγή | Production Viewmaster, EPT AE | *Viewmaster, ERT SA* Ηθοποιοί | Cast Σίμος Κακάλας, Δημήτρης Αμπατζής, Σταματία Παπαθανάση, Κωνσταντίνα Τακάλου | *Simos Kakalas, Dimitris Abatzis, Stamatia Parathanasi, Konstantina Takalou*



Η κατασκευή ενός φραγματος θα αναγκάσει τους κατοίκους ενός ορεινού χωριού να εγκαταλείψουν τον τόπο τους. Πριν από την εκκένωση, μια Ιόχρονη θα πάρει δυσβάσταχτες αποφάσεις – όπως το τι θα απογίνει ο Σωτήρης, ένα γέρικο σκυλί που έχει υπό την προστασία της.

Makis is a fish farm worker. One morning on his way to work, he is informed that he died the day before. After failed attempts to prove that he is alive, he accepts his fate with indifference and spends his last day trying to secure the survival of his beloved canaries, until the time of his funeral.

Στο πλαίσιο αυτής της ειδικής προβολής θα κάνει πρεμιέρα η queer σπονδυλωτή ταινία *Acrobatics* που υπογράφουν οι σκηνοθέτες των έξι μικρού μήκους του προγράμματος.

This special screening features the premiere of the portmanteau film *Acrobatics*, signed by the directors of the six films of the same program.

Βραβευμένες Ταινίες του Φεστιβάλ Μικρού Μήκους Δράμας | Short FF in Drama Awarded Films

Οι βραβευμένες ταινίες του Φεστιβάλ Μικρού Μήκους Δράμας 2018 θα προβληθούν και φέτος στο 59ο ΦΚΘ.

All award winning films from the Short Film Festival in Drama will be screened at the 59th Thessaloniki International Film Festival.

CAS 2/II 16:00 & CAS III/II 16:00



Ave Eva

Ολίβια Τβαρτόφσκα | *Oliwia Twardowska*
Ελλάδα 2018, Έγχρωμο 13' | Greece 2018, Color 13'

Σενάριο | Screenplay *Oliwia Twardowska* Φωτογραφία | Cinematography *Beata Rakoczy* Μοντάζ | Editing *Αναστασία Μελιά Ελευθερίου* | *Anastasia Melia Eleutheriou* Μουσική | Music *Panú Παρωγώφ* | Producers *Oliwia Twardowska* Παραγωγή | Production *Olvos, oliwiatado@gmail.com / EPT AE, microfilm@ert.gr / Art Cut info@artcut.gr* | *Olvos, oliwiatado@gmail.com / ERT SA, microfilm@ert.gr / Art Cut, info@artcut.gr* Ηθοποιοί | Cast *Εμμανουέλα Πιτσάικα, Μαρία Σκουλά, Ελένη Βεργέτη, Σίμος Κακάλας* | *Emmanouela Pitsika, Maria Skoula, Eleni Vergeti, Simos Kakalakis*

Όλα κυλάνε ομαλά μέχρι τη στιγμή που η Εύα πειτυχαίνει τους γονείς της να κάνουν έρωτα. Το θέαμα αυτό, δυσβάσταχτα άγνωστο, μυστήριο και βίαιο, της προκαλεί τρόμο και περιέργεια ταυτόχρονα. Από εδώ και πέρα η Εύα θα ζει μέσα από τις φαντασιώσεις της, προσπαθώντας να αποτρέψει τον υποτιθέμενο ερχομό του νέου παιδιού.

Τιμητική Διάκριση Σχεδιασμού Ήχου

Everything rolls smoothly until the moment Eva accidentally sees her parents making love. This spectacle, unbearably unknown, mysterious and violent, induces in her a simultaneous feeling of terror and curiosity. From now on, Eva will live through her fantasies, trying to prevent the supposed arrival of the new child.

Honorary Distinction for the Best Sound Design



CAS 2/II 16:00 & CAS III/II 16:00



Beyond Good & Evil (or The Exuberantly Painful Process of Teething)

Αλέξανδρος Παπαθανασόπουλος | *Alexandros Papathanasopoulos*
Ελλάδα 2018, Έγχρωμο 12' | Greece 2018, Color 12'

Σενάριο | Screenplay *Γιώργος Ζαφειρόπουλος* | *George Zafeiropoulos* Φωτογραφία | Cinematography *Πέτρος Νούσις* | *Petros Nousias* Μοντάζ | Editing *Αλέξανδρος Παπαθανασόπουλος* | *Alexandros Papathanasopoulos* Μουσική | Music *Αλίκη Λευθεριώτη* | *Aliki Leftherioti* Παραγωγή | Producers *Αλέξανδρος Παπαθανασόπουλος, alx.papathanasopoulos@gmail.com, Αναστασία Μανολά, an.manola@gmail.com* | *Alexandros Papathanasopoulos, alx.papathanasopoulos@gmail.com, Anastasia Manola, an.manola@gmail.com* Ηθοποιοί | Cast *Anthony Stevens, Chris Scott*

Μια πρόσφατη απόφαση φέρνει τον νεαρό Ντάνι αντιμέτωπο με ένα παράξενο αίσθημα ενοχής. Ο Σίντνεϊ, ο κατά πολλά χρόνια γηραιότερος μέντοράς του, απαξιώνει τα ρομαντικά ιδεώδη του Ντάνι, προτρέποντάς τον να επανεξετάσει τη θέση του εντός των αμφιβόλου ηθικής κανόνων της κοινωνίας.

Εύφημος Μνεία στον Κρις Σκοτ για την ερμηνεία του

A recent decision brings young Danny into a strange feeling of guilt. Sidney, his much older mentor, refutes Danny's romantic ideals, urging him to reconsider his position within the dubious moral rules of society.

Honorable Mention to Chris Scott for his performance

Calling

Άρτεμις Αναστασιάδου | Artemis Anastasiadou
Ελλάδα 2017, Έγχρωμο 16' | Greece 2017, Color 16'

Σενάριο | Screenplay Άρτεμις Αναστασιάδου, Adolpho R. Mora |
Artemis Anastasiadou, Adolpho R. Mora Φωτογραφία | Cinematography Sarah Hennigan
Μοντάζ | Editing Άρτεμις Αναστασιάδου | Artemis Anastasiadou Παραγωγοί | Producers
Άρτεμις Αναστασιάδου, anastasiadouartemis@gmail.com, Σπύρος Κόκκας,
spiroskokkas@gmail.com | Artemis Anastasiadou, anastasiadouartemis@gmail.com,
Spiros Kokkas, spiroskokkas@gmail.com Ηθοποιοί | Cast Anne Frances, Branden Mankin,
Steve Brudnick

Ένα τραγικό βίαιο συμβάν διαρρηγνύει τη σχέση μιας μεξικανοαμερικάνας μοδίστρας και του ενήλικα γιου της, που πάσχει από νοητική υστέρηση.
Βραβείο «Σωκράτης Δημητριάδης» –
Κατηγορία «Ελληνες του Κόσμου»

A violent event fractures the relationship between a Mexican-American seamstress and her intellectually challenged adult son.

“Socrates Dimitriadis” Award –
Section “Greeks of the World”

CAS 2/II 12:30 & CAS II/II 19:30



Quidnunc

Χάρης Αγιώτης | Harry Agiotis
Ελλάδα 2017, Έγχρωμο 26' | Greece 2017, Color 26'

Σενάριο | Screenplay Χάρης Αγιώτης | Harry Agiotis
Φωτογραφία | Cinematography Stephan Metzner Μοντάζ | Editing Χάρης Αγιώτης |
Harry Agiotis Μουσική | Music Qliona Παραγωγοί | Producers Λούις Πατσιάς | Louis Patsias
Παραγωγή | Production The Coffee Films, louis@thecoffeefilms.com Ηθοποιοί | Cast
Μάριος Μεττής, Νιόβη Χαραλάμπους, Σκεύη Παπαμιλιτιάδου, Φρίξος Μασούρας |
Marios Mettis, Niovi Charalambous, Skevi Papamiliadiou, Frixos Masouras

Η Μέλανι αποφασίζει να τερματίσει τη ζωή της μόνη της σε ένα δωμάτιο ξενοδοχείου, όταν ακούει ξαφνικά μια γυναίκα να φωνάζει για βοήθεια στο διπλανό δωμάτιο. Αποφασίζει να ερευνήσει.

Εύφημος Μνεία

Melanie decides to end her life alone in a hotel room when she suddenly hears a woman crying for help in the next room. She decides to investigate.

Honorable Mention

CAS 2/II 12:30 & CAS II/II 19:30



The Sound

Άντονι Πέτρου | Antony Petrou
Ελλάδα 2018, Έγχρωμο 15' | Greece 2018, Color 15'

Σενάριο | Screenplay Antony Petrou Φωτογραφία | Cinematography Joe Cook Μοντάζ | Editing
James Norris Μουσική | Music Christopher Barnett Παραγωγοί | Producers
Chris Dundon-Smith Παραγωγή | Production II Little Films, antony@litttlefilms.com,
Penny Lane Film, angelo@pennylane-film.at Ηθοποιοί | Cast Joseph Mawle, James Hyland,
Jahannah James, Hanna Saxby

Στην ύπαιθρο, η ζωή κυλά ήσυχα για την Μπεθ και την οικογένειά της. Αλλά όταν μία μέρα η μητέρα της ακούει έναν μυστηριώδη ήχο από το δάσος, τίποτα δεν θα είναι πια το ίδιο...

Τιμητική Διάκριση
Σχεδιασμού Ήχου

In the countryside, life runs quietly for Beth and her family. But when one day her mother hears a mysterious sound coming from the woods, nothing will ever be the same again...

Honorary Distinction
for the Best Sound Design

CAS 2/II 16:00 & CAS II/II 16:00



CAS 2/II 12:30 & CAS II/II 19:30



Άβανος | Avanos

Παναγιώτης Χαραμής | Panagiotis Charamis
Ελλάδα 2018, Έγχρωμο 20' | Greece 2018, Color 20'

Σενάριο | Screenplay Παναγιώτης Χαραμής | Panagiotis Charamis
Φωτογραφία | Cinematography Claudio Bolivar Μοντάζ | Editing Στάμος Δημητρόπουλος | Stamos Dimitropoulos Μουσική | Music Μπάμπης Παπαδόπουλος | Babis Papadopoulos Παραγωγοί | Producers Κωνσταντίνος Μπαλιώτης, Παναγιώτης Χαραμής | Konstantinos Baliotis, Panagiotis Charamis Παραγωγή | Production Artcut, info@artcut.gr Ηθοποιοί | Cast Κίμων Κουρής, Νίκος Γεωργάκης, Νίκος Γκέλια, Κωστής Σεραδάκης, Μαριάνθη Παντελοπούλου, Νικολέττα Χαρατζόγλου | Kimon Kouris, Nikos Georgakis, Nikos Gelia, Kostis Siradakis, Marianthi Pantelopoulos, Nicoletta Charatzoglou

Ένας πρώην κατάδικος γεμάτος ενοχές και μια γυναίκα που πέφτει για μια ακόμα φορά θύμα σεξουαλικής παρενόχλησης θα βρεθούν κάτω από αφόρητη πίεση. Η έκρηξη είναι αναπόφευκτη...

Χρυσός Διόνυσος κ.ά. τιμητικές διακρίσεις

An ex-convict full of guilt and a woman who falls victim of sexual harassment again find themselves under extreme pressure. The explosion is at hand.

Golden Dionyssus, Honorary Distinctions in several categories



CAS 2/II 16:00 & CAS II/II 16:00



Άρια | Aria

Μυρσίνη Αριστείδου | Myrsini Aristidou
Ελλάδα 2017, Έγχρωμο 14' | Greece 2017, Color 14'

Σενάριο | Screenplay Μυρσίνη Αριστείδου | Myrsini Aristidou
Φωτογραφία | Cinematography Federico Cesca Μοντάζ | Editing Μυρσίνη Αριστείδου | Myrsini Aristidou Μουσική | Music Leo Heiblum Παραγωγή | Producers Μυρσίνη Αριστείδου | Myrsini Aristidou Παραγωγή | Production I.61 Films LTD, info@i61films.com / Topshot Films, contact@topshotfilms.fr Ηθοποιοί | Cast Γιάννης Στάνκογλου, Τάκης Σπυριδάκης, Χρύσα Πλατσατούρα, Audrey Giacomini | Yannis Stankoglou, Takis Spyridakis, Chrysa Platsatoura, Audrey Giacomini

Αθήνα, σήμερα. Η δεκαεξάχρονη Άρια εργάζεται τα απογεύματα στο σουβλατζίδικο του Τζίμη και περιμένει με ανυπομονησία για ένα μάθημα οδήγησης με τον πατέρα της.

Τιμητική Διάκριση Μοντάζ

Athens, today. Sixteen-year-old Aria, who works in the afternoon at Jimmy's Kebab, eagerly awaits for a driving lesson with her father.

Honorary Distinction for the Best Editing

CAS 2/II 12:30 & CAS II/II 19:30



Βουρβουρού | Vourvourou

Καρίνα Λογοθέτη | Karina Logothetis
Ελλάδα 2017, Έγχρωμο 22' | Greece 2017, Color 22'

Σενάριο | Screenplay Καρίνα Λογοθέτη | Karina Logothetis
Φωτογραφία | Cinematography Σίμος Σαρκετζής | Simos Sarketzis Μοντάζ | Editing Βανέσσα Ζέρη | Vanessa Zeri Μουσική | Music Βασίλης Ζλατάνος | Vasilis Zlatanos Παραγωγοί | Producers Φένια Κοσσοβίτσα | Fenia Cossovitsa Παραγωγή | Production Blonde SA, fenia@blonde.gr Ηθοποιοί | Cast Ανδρέας Ιωσήφ Σιδέρης, Κώστας Λάσκος, Νικολάκης Ζεγκινόγλου | Andreas Iosif Sideris, Kostas Laskos, Nikolakis Zegkinoglu

«Γού πάει ο ήλιος όταν νυχτώνει; Γιατί είναι τα αβγά τόσο σημαντικά για τους ανθρώπους;». Καθώς ο εξάχρονος Μάρκος λύνει τις απορίες του, έρχεται αντιμέτωπος για πρώτη φορά με το μαγικό παραμύθι που αποκαλούμε κύκλο της ζωής.

Τιμητική Διάκριση Πρωτότυπης Μουσικής, Τιμητική Διάκριση Κοστούμιών

"Where does the sun go when the night comes? Why are eggs so important to people?" As six-year-old Mark solves his queries, he meets for the first time the magic fairytale that we call the circle of life.

Honorary Distinction for the Best Original Music, Honorary Distinction for the Best Costumes

Έκτορας Μαλό – Η τελευταία μέρα της χρονιάς Hector Malot – The Last Day of the Year

Ζακλίν Λεντζου | *Jacqueline Lentzou*
Ελλάδα 2018, Έγχρωμο 25' | Greece 2018, Color 25'

Σενάριο | Screenplay Ζακλίν Λεντζου | *Jacqueline Lentzou* Φωτογραφία | Cinematography Κωνσταντίνος Κουκουλιός | *Konstantinos Koukoulis* Μοντάζ | Editing Δώρα Μασκλαβάνου | *Dora Masklavanou* Παραγωγή | Producers Φένια Κοσσοβίτσα | *Fenia Cossovitsa* Παραγωγή | Production Blonde S.A, *fenia@blonde.gr* Ηθοποιοί | Cast Σοφία Κόκκαλη | *Sofia Kokkali*

Η τελευταία μέρα της χρονιάς
ξημερώνει κάτω από το φεγγάρι,
ενώ η Σοφία βλέπει ένα όνειρο και
δεν το λέει σε κανέναν: περπατώντας
στην έρημο, μαθαίνει πώς είναι άρρωστη.
Υποκρίνεται ότι δεν την νοιάζει.
Μήπως έχασε την καρδιά της;

Αργυρός Διόνυσος

The last day of the year is dawning under
the moon, while Sophia has a dream
and does not tell anyone about it: while
walking in the desert, she learns that she
is ill. She pretends she does not care.
Has she lost her heart?

Silver Dionyssos

CAS 2/II 16:00 & CAS II/II 16:00



Εν μέρει | En partie (By Halves)

Αναστασία Μελία Ελευθερίου | *Anastasia Melia Eleftheriou*
Ελλάδα 2017, Έγχρωμο 16' | Greece 2017, Color 16'

Σενάριο | Screenplay Moritz Pfeifer Φωτογραφία | Cinematography Beata Rakoczy Μοντάζ | Editing Αναστασία Μελία Ελευθερίου | *Anastasia Melia Eleftheriou* Μουσική | Music Ιάσων Ιωάννου | *Iason Ioannou* Παραγωγή | Producers Αναστασία Μελία Ελευθερίου | *Anastasia Melia Eleftheriou* Παραγωγή | Production T&S Films, *meliaanastasia@gmail.com* Ηθοποιοί | Cast Emine Meyrem

Μια γυναίκα αντιμέτωπη με την
τέχνη της. Μια πόλη και μια τέχνη
υπό εξαφάνιση.

Βραβείο «Τώνια Μαρκετάκη» Καλύτερης
γυναικείας σκηνοθετικής παρουσίας

A woman is forced to confront her art.
A town and a craft in danger of vanishing.

Tonia Marketaki Award
for Best Female Director

CAS 2/II 16:00 & CAS II/II 16:00



Μόλλυ 6 με 8 | Molly 6 to 8

Ευθύμης Μικελουδάκης | *Efthimis Micheloudakis*
Ελλάδα 2018, Έγχρωμο 18' | Greece 2018, Color 18'

Σενάριο | Screenplay Ευθύμης Μικελουδάκης, βασισμένο στο βιβλίο του Νίκου Νικολαΐδη
Μια στεκιά στο μάτι του Μοντεζούμα | *Efthimis Micheloudakis*, based on the novel
by Nikos Nikolaidis *Μια stekia sto mati tou Montezouma* Φωτογραφία | Cinematography
Αντώνης Κουνέλλας | *Antonis Kounellas* Μοντάζ | Editing Στάμος Δημητρόπουλος |
Stamos Dimitropoulos Μουσική | Music Γιώτης Παρασκευαΐδης | *Giotis Paraskevaidis* Παραγωγή |
Producers Φαίδρα Βόκαλη | *Phaedra Vokali* Παραγωγή | Production Marni Films, *info@marnifilms.gr*
Ηθοποιοί | Cast Χάρης Φραγκούλης, Σοφία Κόκκαλη | *Haris Fragoulis, Sofia Kokkali*

Μέσα της δεκαετίας του '60. Ένα ραντεβού
ανάμεσα στον Σπόρο και στη Μόλλυ, το
«κορίτσι των 6 με 8» από τα χρόνια της
εφηβείας του. Μια συνάντηση που θα
φέρει στην επιφάνεια χαμένα όνειρα και
ανεκπλήρωτες επιθυμίες. Ένας γλυκόπικρος
αποχαιρετισμός σε μια ολόκληρη εποχή.

Τιμητική Διάκριση Καλύτερης Γυναικείας
Ερμηνείας – Σοφία Κόκκαλη

It's the 1960s and Sporos has a date
with Molly, his "6 to 8 girl" from the wild
teenage years. Their meeting will bring
back lost dreams and unfulfilled desires.
A bittersweet farewell to a relationship
and an era.

Honorary Distinction for Female Actor –
Sofia Kokkali

CAS 2/II 12:30 & CAS II/II 19:30



CAS 2/II 16:00 & CAS II/II 16:00



Νάρκη | Torpor

Δημήτρης Τσαλαπάτης | Dimitris Tsalapatis
Ελλάδα 2018, Έγχρωμο 22' | Greece 2018, Color 22'

Σενάριο | Screenplay **Δημήτρης Τσαλαπάτης | Dimitris Tsalapatis** Φωτογραφία | Cinematography **Γιάννης Σίμος | Yannis Simos** Μοντάζ | Editing **Γιώργος Ζαφείρης | George Zafeiris** Μουσική | Music **Ex – PerixMental** Παραγωγή | Producers **Γιάννης Σωτηρόπουλος, Αντιγόνη Ρώτα | Yannis Sotiroopoulos, Antigoni Rota** Παραγωγή | Production **Real Eyes Productions, info@realeyesproductions.gr / EPT AE, microfilm@ert.gr / Artcut, info@artcut.gr | Real Eyes Productions, info@realeyesproductions.gr / ERT SA, microfilm@ert.gr / Artcut, info@artcut.gr** Ηθοποιοί | Cast **Κωνσταντίνος Γεωργόπουλος, Σίμος Κακάλας, Χάρης Τζωρτζάκης | Konstantinos Georgopoulos, Simos Kakalas, Harrys Tzortzakis**

Στις γειτονιές του φόβου, οι κάτοικοι ψάχνουν τους δικούς τους «ήρωες». Ο Αλέξανδρος θα κληθεί να αφήσει πίσω του για πάντα τον έφηβο εαυτό του και να πάρει θέση σε έναν ακήρυχτο πόλεμο, σε ένα παρόν που άλλοι διαμόρφωσαν για κείνον.

Ειδικό Βραβείο Πρωτοεμφανιζόμενου Σκηνοθέτη «Ντίνας Κατσουρίδης»

In the streets of fear, residents are searching for their local "heroes." Alexandros will need to abandon his teenage self once and forever and choose sides in an undeclared war, in a present shaped by others for him.

Special Award for a Newcomer Director "Dinos Katsouridis"

CAS 2/II 12:30 & CAS II/II 19:30



Όλα για όλα | Go for Broke

Μαρίνος Σκλαβουνάκης | Marinos Sklavounakis
Ελλάδα 2018, Έγχρωμο 30' | Greece 2018, Color 30'

Σενάριο | Screenplay **Μαρίνος Σκλαβουνάκης | Marinos Sklavounakis** Φωτογραφία | Cinematography **Γιώργος Κουτσαλιάρης | George Koutsaliaris** Μοντάζ | Editing **Μάνθος Γ. Σαρδής | Manthos G. Sardis** Μουσική | Music **Θραξ Πανκς | Thrax Pankc** Παραγωγή | Producers **Μαρίνος Σκλαβουνάκης | Marinos Sklavounakis** Παραγωγή | Production **Amantes KOIN.Σ.Ε.Π, marsklav@otenet.gr | Amantes CSE, marsklav@otenet.gr** Ηθοποιοί | Cast **Βασίλης Μπισμπίκης, Στάθης Σταμουλακάτος, Γιάννης Οικονομίδης, Θεόδωρος Κανδηλιώτης, Πέτρος Ζερβός, Στέφανος Μπάλλας, Ιουλία Δορίζα, Ελευθερία Edwards, Σοφία Γαλανοπούλου, Αναστάσιος Παπαθεοδωρόπουλος, Λευτέρης Γαλανόπουλος | Vasillis Bisbikis, Stathis Stamoulakatos, Yannis Economides, Theodoros Kandiliotis, Petros Zervos, Stefanos Ballas, Ioulia Doriza, Eleftheria Edwards, Sofia Galanopoulou, Anastasios Papatheodoropoulos, Lefteris Galanopoulos**

Ο Μιχάλης είναι χρεωμένος στις τράπεζες και σε μια απεγνωσμένη προσπάθεια δανείζεται χρήματα από έναν τοκογλύφο. Ο Αντρέας, φίλος του Μιχάλη, θέλει να τον βοηθήσει. Η μόνη λύση είναι να μπει ένα στοίχημα...

Εύφημος Μνεία

Michalis is in debt to the banks and in a desperate attempt addresses a loan shark. Andreas, a friend of Michalis, wants to help his friend. The only solution is to place a bet...

Special Mention

CAS 2/II 12:30 & CAS II/II 19:30



Πολυέλαιος | Chandelier

Αντώνης Γλαρός | Antonis Glaros
Ελλάδα 2018, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 10' | Greece 2018, Color/B&W 10'

Σενάριο | Screenplay **Αντώνης Γλαρός, Γιούλη Αναστασοπούλου, Σελήνη Λάμπρου | Antonis Glaros, Giouli Anastasopoulou, Selini Lambrou** Φωτογραφία | Cinematography **Παύλος Μαυρικήδης | Pavlos Mavrikidis** Μοντάζ | Editing **Γιώργος Αλεφάντης | Giorgos Alefantis** Μουσική | Music **Βαγγέλης Φάμπας | Vangelis Fambas** Παραγωγή | Producers **Αντώνης Γλαρός, akglaros@hotmail.com | Antonis Glaros, akglaros@hotmail.com** Παραγωγή | Production **Πανεπιστήμιο Δυτικής Αττικής, vlassasg@teiath.gr | University of Western Attica, vlassasg@teiath.gr** Ηθοποιοί | Cast **Γιώργος Παντελεάκης, Θανάσης Μεγαλόπουλος, Σταμάτης Μπαρμπάγιαννάκος, Λευτέρης Σκούταρης, Πραξιτέλης Μάστορας, Μάνος Πολυκρέτης | Yorgos Panteleakis, Thanassis Megalopoulos, Praxitelis Mastoras, Manos Polykretis**

Ο Ευμένης Νολάκης, αξιωματικός του στρατού, βρίσκεται παγιδευμένος σ' ένα σκοτεινό κουτί. Σύντομα θα συνειδητοποιήσει ότι πρόκειται για το φέρετρό του, ανήμερα της κηδείας του.

Καλύτερη Σπουδαστική Ταινία

Evmenis Nolakis, an army officer, is trapped in a dark box. Soon he will realize that it is his coffin, on his funeral day. He will inevitably come face-to-face with all the important people of his life for the final reckoning.

Best Student Film

Η σιγή των ψαριών όταν πεθαίνουν | The Silence of the Dying Fish**Βασίλης Κεκάτος | Vasilis Kekatos**

Ελλάδα 2018, Έγχρωμο 19' | Greece 2018, Color 19'

Σενάριο | Screenplay **Βασίλης Κεκάτος | Vasilis Kekatos** Φωτογραφία | Cinematography **Γιώργος Βαλασμάς | Giorgos Valsamis** Μοντάζ | Editing **Σμαρώ Παπαευαγγέλου | Smaro Papaevangelou** Παραγωγή | Producers **Ελένη Κοσσυφίδου | Eleni Kossyfidou** Παραγωγή | Production **Blackbird Production, eleni.kossyfidou@gmail.com / EPT AE, microfilm@ert.gr / Tripode Productions, guillaume.dreyfus@gmail.com | Blackbird Production, eleni.kossyfidou@gmail.com / ERT SA, microfilm@ert.gr / Tripode Productions, guillaume.dreyfus@gmail.com** Ηθοποιοί | Cast **Ανδρέας Κωνσταντίνου, Αγγελος Σκασίλας, Αλεξάνδρα Κ*** | **Andreas Konstantinou, Aggelos Skasilas, Alexandra K***

Ο Μάκης εργάζεται σε ένα επαρχιακό ιχθυοτροφείο. Ένα πρωί πληροφορείται πως πέθανε την προηγούμενη μέρα. Αποφασίζει να ξεδέψει την τελευταία μέρα του για να εξασφαλίσει την επιβίωση των δύο αγαπημένων του καναρινιών.

Βραβείο Καλύτερης Καλύτερης Ταινίας NA Ευρώπης, Ειδικό Βραβείο

Makis is a fish farm worker. One morning, he is informed that he died the day before. He accepts his fate with indifference and spends his last day trying to secure the survival of his beloved canaries.

Best Southeastern European Film Award – International Competition, Special Award

CAS 2/II 16:00 & CAS III/II 16:00

**Η τελευταία κόρη | The Last Daughter****Εύη Καραμπάτσου | Evi Karampatsou**

Ελλάδα 2018, Έγχρωμο 21' | Greece 2018, Color 21'

Σενάριο | Screenplay **Εύη Καραμπάτσου | Evi Karampatsou** Φωτογραφία | Cinematography **Εύη Καραμπάτσου | Evi Karampatsou** Μοντάζ | Editing **Ιωάννα Σηλιοπούλου | Ioanna Sphiliopoulou** Μουσική | Music **Δημήτρης Φριτζαλάς | Dimitris Fritzalas** Παραγωγή | Producers **Εύη Καραμπάτσου, evikar@yahoo.com | Εύη Καραμπάτσου, evikar@yahoo.com**

«Ποια είναι μάνα;... Οποιαδήποτε... Οποιαδήποτε... Θα μπορούσα να είμαι η μητέρα της... Και η Ορόρα θα μπορούσε να είναι κόρη μου... Δεν την υποδέχθηκα ζωντανή, αλλά νεκρή... Όμως, είναι το ίδιο...»

Βραβείο Ντοκιμαντέρ

“Who becomes a mother? Anyone... Anyone... I could have been her mother... And Aurora could have been my daughter... I didn't receive her alive, but dead... It's the same, though...”

Documentary Award

CAS 2/II 16:00 & CAS III/II 16:00

**Τέταρτος τοίχος | Fourth Wall****Δημήτρης Γκότσης | Dimitris Gkotsis**

Ελλάδα 2018, Έγχρωμο 10' | Greece 2018, Color 10'

Σενάριο | Screenplay **Δημήτρης Γκότσης, Μαρία Κανελλοπούλου | Dimitris Gkotsis, Maria Kanellorouli** Φωτογραφία | Cinematography **Δημήτρης Γκότσης | Dimitris Gkotsis** Μοντάζ | Editing **Χη Πανουσόπουλος, Χρήστος Καρέτσος | Che Panousopoulos, Christos Karetzos** Μουσική | Music **Μίκης Μπίλλης, Λεωνίδας Πετρόπουλος | Mikes Billis, Leonidas Petropoulos** Παραγωγή | Producers **Αλεξάνδρα Αλεξανδράκη | Alexandra Alexandraki** Παραγωγή | Production **Stefi & Lynx Productions, a.alexandraki@stefi.gr**

Ο τέταρτος τοίχος υψώνεται ανάμεσα στο θέατρο της καθημερινότητας και στον παρατηρητή του. Ένας κόσμος που αναπαράγεται για να παράγει, επιβιώνοντας ενστικτωδώς. Σημειώσεις από ένα οδοιπορικό που διήρκεσε δέκα μήνες.

Ειδικό Βραβείο «Περιβάλλον & Κλιματική Αλλαγή»

The fourth wall is raised between the theater of everyday life and each of its observers. People breeding in order to produce, surviving instinctively. Notes of a ten-month trek.

Special Award for the Environment and the Climate Change

CAS 2/II 12:30 & CAS III/II 19:30



BS

Ματιές
στα Βαλκάνια
Balkan Survey



Υποψήφιο για Βραβείο Κοινού
Nominated for the Audience Award

WP

Παγκόσμια Πρεμιέρα
World Premiere

EP

Ευρωπαϊκή Πρεμιέρα
European Premiere

Κυρίως Πρόγραμμα

Main Program

Δέκα μεγάλου μήκους ταινίες αποτυπώνουν τον παλμό της βαλκανικής χερσονήσου και χαρτογραφούν τις νέες κινηματογραφικές τάσεις στην περιοχή. Ό,τι καλύτερο έχει να επιδείξει φέτος το βαλκανικό σινεμά.

Ten feature films capturing the pulse of the Balkan Peninsula and mapping new cinematic trends in the region. The cream of this year's Balkan cinema.

Άγα | Ága

Μίλκο Λάζαροφ | *Milko Lazarov*
Βουλγαρία, Γερμανία, Γαλλία 2017, Έγχρωμο 96'
Bulgaria, Germany, France 2017, Color 96'

Σενάριο | Screenplay **Milko Lazarov, Simeon Ventsislavov**
Φωτογραφία | Cinematography **Kaloyan Bozhilov**
Μοντάζ | Editing **Veselka Kiryakova** Μουσική | Music **Penka Kouneva**
Παραγωγοί | Producers **Veselka Kyriakova** Παραγωγή | Production **Red Carpet** Συμπααραγωγοί | Co-Producers **Eike Goreczka, Christoph Kukula, Guillaume De Seille** Συμπααραγωγή | Co-Production **42Film, Arizona Productions, BNT, ZDF/ARTE** Ηθοποιοί | Cast **Mikhail Aprosimov, Feodosia Ivanova, Galina Tikhonova, Sergey Egorov, Afanasiy Kylaev** Επικοινωνία | Contact **Beta Cinema, beta@betacinema.com**

Ο Νανούκ και η Σέντνα ζουν σε μια σκηνή καταμεσής των χιονισμένων εκτάσεων του Βορρά, ακολουθώντας τις παραδόσεις των προγόνων τους. Μόνοι μέσα στην ερημιά, μοιάζουν να είναι οι τελευταίοι εναπομείναντες στον πλανήτη. Ο παραδοσιακός τους τρόπος ζωής αρχίζει ν' αλλάζει – αργά, αλλά αναπότρεπτα. Το κυνήγι γίνεται ολοένα και πιο δύσκολο, τα ζώα γύρω τους πεθαίνουν ανεξήγητα, ενώ οι πάγοι λιώνουν κάθε χρονιά και πιο νωρίς. Όταν η υγεία της Σέντνα επιδεινώνεται, ο Νανούκ αποφασίζει να εκπληρώσει τη μόνη της επιθυμία: αναχωρεί για ένα μεγάλο ταξίδι, για να βρει την Άγα, τη μονακόρη τους, που έφυγε από την τούνδρα πριν από πολλά χρόνια.

TOR 6/II 18:00 & TOR 10/II 23:00



In a yurt on the snow-covered fields of the North, Nanook and Sedna live following the traditions of their ancestors. Alone in the wilderness, they look like the last people on Earth. Their traditional way of life starts changing – slowly, but inevitably. Hunting becomes more and more difficult, the animals around them die inexplicably and the ice has been melting earlier every year. When Sedna's health deteriorates, Nanook decides to fulfill her only wish: He embarks on a long journey in order to find Ága, their only daughter who has left the icy tundra a long time ago.

TOR 6/II 20:30 & TOR 7/II 18:15



Όταν η Σάνια, που εργάζεται ως υπεύθυνη υποδοχής σ' ένα επιβατικό πλοίο, κάνει τη δουλειά της, βρίσκεται με τα χέρια δεμένα, μην έχοντας πού αλλού να πάει εκτός από το πατρικό της. Επιστρέφοντας στη γενέτειρά της, μια μικρή παραλιακή πόλη στο Μαυροβούνιο, διαπιστώνει πως το ναυπηγείο έχει κηρύξει πτώχευση, αφήνοντας πολλούς ανθρώπους χωρίς δουλειά. Αυτό το έρημο τοπίο είναι διάσπαρτο με πλοία σκεπασμένα με μουσαμάδες, τα οποία περιμένουν καλύτερες μέρες. Έρχεται μια καταιγίδα και μια ζωή χάνεται, ενώ ο Λούκα περιμένει στο δάσος να έρθει η νύχτα – μια νύχτα όπου όλα μπορούν ν' αλλάξουν...

Film Market ID: 316

TOR 5/II 18:00, TSA 8/II 21:30 & TOR 10/II 18:00



Η Αλίσ, μια κοκκινομάλλα έφηβη όλο ενέργεια και θράσος, δεν θυμίζει σε τίποτα το χαριτωμένο κοριτσάκι που υιοθέτησε η μητέρα της, η οποία δεν μπορούσε να συλλάβει. Προξενώντας διαρκώς προβλήματα και με το παράπονο της μάνας να τη στοιχειώνει, το κορίτσι κινείται με την πλάτη στον τοίχο, επινοώντας διάφορα ψέματα και θλώνοντας τα όρια ανάμεσα στον μύθο που πλάθει για τον εαυτό της και την πραγματικότητα της ύπαρξής της. Όσο η μητέρα της ανακαλύπτει πως η Αλίσ είναι έγκυος, Ένα τρυφερό πρελούδιο στη βαθιά διαδικασία της αυτογνωσίας.

Film Market ID: 207

Έχεις τη νύχτα | You Have the Night

Ίβαν Σάλατιτς | *Ivan Salatić*

Μαυροβούνιο, Σερβία, Κατάρ 2018, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 82'
Montenegro, Serbia, Qatar 2018, Color/B&W 82'

Σενάριο | Screenplay **Ivan Salatić** Φωτογραφία | Cinematography **Ivan Marković** Μοντάζ | Editing **Jelena Maksimović**
Παραγωγή | Producers **Jelena Angelovski, Dušan Kasalica**
Παραγωγή | Production **Meander Film** Συμπαράγωγοί | Co-Producers **Stefan Ivančić** Συμπαράγωγοί | Co-Production **Non-Aligned Films**
Ηθοποιοί | Cast **Ivana Vuković, Momo Píćurić, Luka Petrone, Nikola Stojanović, Jasna Djuričić, Boris Isaković** Επικοινωνία | Contact **Pascale Ramonda, pascale@pascaleramonda.com**

After losing her job as a hostess aboard a ship, Sanja finds herself stranded, with nowhere to go but home. Returning to her small coastal hometown in Montenegro, she discovers the shipyard has filed for bankruptcy, leaving many people out of work. Boats covered with tarpaulin are scattered around the forgotten landscape, set aside for better days. A storm comes and one life is lost, while Luka waits for the night in the woods, a night in which everything could change.



Αλίσ Τ. | Alice T.

Ράντου Μουντεάν | *Radu Muntean*

Ρουμανία, Γαλλία, Σουηδία 2018, Έγχρωμο 105'
Romania, France, Sweden 2018, Color 105'

Σενάριο | Screenplay **Alexandru Baciu, Răzvan Rădulescu, Radu Muntean** Φωτογραφία | Cinematography **Tudor Lucaciu**
Μοντάζ | Editing **Andu Radu** Παραγωγή | Producers **Dragoș Vilcu, Oana Iancu** Παραγωγή | Production **Multi Media Est**
Συμπαράγωγοί | Co-Producers **François D'Artemare, Tomas Eskilsson, Jon Mankell, Katarina Krave** Συμπαράγωγοί | Co-Production **Les Films de l'Après-Midi, Film i Väst, Chimney** Ηθοποιοί | Cast **Andra Guți, Mihaela Șirbu, Cristine Hămbășanu, Ela Ionescu, Bogdan Dumitrache**
Επικοινωνία | Contact **Films Boutique, contact@filmsboutique.com**

Alice, a buoyant and impertinent red-hair teenager is far from the charming little girl her mother adopted as she was unable to have a child of her own. Being an endless source of problems and affected by the specter of her mother's disappointments, Alice acts with her back against the wall, forging lies and blurring lines between the fiction she designs for herself and the reality of her existence. Until her mother discovers she is pregnant. An affectionate prelude to the deeper process of self-knowledge.



«Αδιαφορώ αν καταγραφούμε στην Ιστορία ως βάρβαροι» | "I do not care if we go down in history as barbarians"

Ράντου Ζούντε | *Radu Jude*

Ρουμανία, Τσεχία, Γαλλία, Βουλγαρία, Γερμανία 2018, Έγχρωμο 139'
Romania, Czech Republic, France, Bulgaria, Germany 2018, Color 139'

Σενάριο | Screenplay **Radu Jude** Φωτογραφία | Cinematography **Marius Panduru** Μοντάζ | Editing **Cătălin Cristuțiu**
Παραγωγοί | Producers **Ada Solomon** Παραγωγή | Production **Hi Film Productions** Συμπαράγωγοι | Co-Producers **Jiří Konečný, Serge Lalou, Claire Dornoy, Rossitsa Valkanova, Jonas Dornbach, Janine Jackowski, Maren Ade** Συμπαράγωγή | Co-Production **Endorfilm, Les Films d'ici, KLAS Film, Komplizen Film, ZDF/ARTE, TVR** Ηθοποιοί | Cast **Ioana Iacob, Alexandru Dabija, Alex Bogdan, Ilina Manolache** Επικοινωνία | Contact **Beta Cinema, beta@betacinema.com**

«Αδιαφορώ αν καταγραφούμε στην Ιστορία ως βάρβαροι». Αυτές ήταν οι λέξεις που ακούστηκαν στο Υπουργικό Συμβούλιο της Ρουμανίας το καλοκαίρι του 1941, σηματοδοτώντας την αρχή της εθνοκάθαρσης στο Ανατολικό Μέτωπο του Β' Παγκοσμίου Πολέμου. Η ταινία αυτή επιχειρεί να σχολιάσει αυτή τη δήλωση. Σημειώσεις: «στρατιωτική αναπαράσταση / Χάνα Άρεντ / 1941, "η χρονιά που επιστρέφει επίμονα", από τη σκοπιά του 2018 / αποσπάσματα / πυροβόλα / πλάνια αρχείου / η Σφαγή της Οδησσού / μπουρλέσκ / διάλογοι / Ισαάκ Μπάμπελ / κατακερματισμένη αφήγηση / "Wenn die Soldaten durch die Stadt marschieren" / υποβάθμιση μέσω της σύγκρισης / στρατιωτικά ανέκδοτα / το παροντικό παρελθόν, το παρελθοντικό παρόν».

Film Market ID: 330

Lemonade

Ιοάνα Ουρικόρου | *Ioana Uricaru*

Ρουμανία, Καναδάς, Γερμανία, Σουηδία 2018, Έγχρωμο 88'
Romania, Canada, Germany, Sweden 2018, Color 88'

Σενάριο | Screenplay **Ioana Uricaru, Tatiana Ionascu**
Φωτογραφία | Cinematography **Friede Clausz** Μοντάζ | Editing **Mircea Olteanu** Παραγωγοί | Producers **Cristian Mungiu, Yanick Létourneau, Eike Goreczka, Christoph Kukula, Sean Wheelan, Anthony Muir** Παραγωγή | Production **Mobra Films, Peripharia, 42film, Filmgate Films, Film i Väst** Ηθοποιοί | Cast **Mălina Manovic, Steve Bacic, Dylan Scott Smith, Milan Hurdud, Ruxandra Maniu** Επικοινωνία | Contact **Pluto Film, info@plutofilm.de** Ελληνική διανομή | Distribution in Greece **Danaos Films, info@danaosfilms.gr**

Μια τριαντάχρονη ανύπανθη μητέρα από τη Ρουμανία, η οποία δουλεύει στις ΗΠΑ ως αποκλειστική νοσοκόμα, παντρεύεται έναν ασθενή της λίγο πριν λήξει η άδεια παροχής της στη χώρα, για να εξασφαλίσει ένα καλύτερο μέλλον για τον γιο της. Ωστόσο, η εχθρική στάση των γύρω της και τα δεινά της καθημερινής γραφειοκρατίας τη γεμίζουν αμφιβολίες για το αν έπραξε το σωστό. Μια παραγωγή του βραβευμένου με Χρυσό Φοίνικα Κρίστιαν Μουντζίου (εκπροσώπου του λεγόμενου «Νέου Κύματος του ρουμανικού σινεμά») για την πικρόξινη γεύση του σύγχρονου κόσμου, όπου η πιο σκληρή εξουσία ασκείται μέσα από την ψευδαίσθηση της ελεύθερης επιλογής.

Film Market ID: 364

59th TIFF

TOR 4/II 20:15 & TOR 9/II 20:30



"I do not care if we go down in history as barbarians." These words, spoken in the Council of Ministers of Romania in the summer of 1941, started the ethnic cleansing on the Eastern Front. The film attempts to comment on this statement. Notes: "military reenactment / Hannah Arendt / 1941, 'the year that keeps returning,' as seen from 2018 / quotations / firearms / archive footage / the Odessa massacre / burlesque / dialogues / Isaac Babel / fragmented narrative / 'Wenn die Soldaten durch die Stadt marschieren' / trivialization by comparison / barracks jokes / the present past, the past present.

Fischer
PRODUCTIONS

TOR 2/II 18:00 & TOR 11/II 18:00



A thirty-year-old mother from Romania, who works in the US as a caretaker, marries one of her patients shortly before her visa expires, in order to grant her son a better future. However, the hostility of her environment and the misfortunes of everyday bureaucracy make her doubt whether she did the right thing. A production by Palme d'Or winner Cristian Mungiu (one of the main representatives of the so-called "New Wave of Romanian cinema") about the bitter and sour taste of the modern world, where the cruelest power is forced through the illusion of free choice.

Fischer
PRODUCTIONS

135

TOR 8/II 18:00 & TOR 10/II 20:30



Ο Βλάντα δουλεύει ως οδηγός φορτηγού κατά τη διάρκεια των βομβαρδισμών του ΝΑΤΟ στη Σερβία το 1999. Έχοντας αναλάβει να μεταφέρει ένα μυστηριώδες φορτίο από το Κόσοβο στο Βελιγράδι, αναγκάζεται να οδηγήσει σε άγνωστο έδαφος, περικυκλωμένος από τις συνέπειες του πολέμου. Όταν ολοκληρώνει το έργο του, ο Βλάντα πρέπει να γυρίσει σπίτι και να αντιμετωπίσει τις συνέπειες των πράξεών του. Μια σκληρή κι αγωνιώδης ταινία για το βάρος της σύγχρονης Ιστορίας και την κοινοτοπία του κακού στα πρόσφατα εγκλήματα πολέμου, μ' έναν συγκλονιστικό πρωταγωνιστή να διανύει μπρος πίσω την απόσταση από την άμυνα στην ενοχή.

Film Market ID: 182

TOR 5/II 20:15 & TOR 7/II 20:15



Κοντινό στο πρόσωπο ενός αστροναύτη: ο αστροναύτης λέγεται Τζεμάλ. Ο Κενάν μεταγλωττίζει οικογενειακά βίντεο για τα προς το ζην. Μέσα σε μια σχολική αίθουσα, η νηπιαγωγός Σουζάν κλαίει με λυγμούς. Είναι τα παιδιά του Μαζάρ, τα οποία δεν γνωρίζονται μεταξύ τους. Μετά από 30 χρόνια απουσίας, ο πατέρας τους τους καλεί στο σπίτι του στο χωριό. Με την άφιξή τους, διαπιστώνουν πως ο πατέρας τους έχει πεθάνει και η τελευταία του επιθυμία είναι να θαφτεί όταν έρθουν στο χωριό οι πεταλούδες για να πεθάνουν κι αυτές...

Film Market ID: 322

Το φορτίο | The Load

Όγκνιεν Γκλάβονιτς | *Ognjen Glavonici*
Σερβία, Γαλλία, Κροατία, Ιράκ, Κατάρ 2018, Έγχρωμο 98'
Serbia, France, Croatia, Iraq, Qatar 2018, Color 98'

Σενάριο | Screenplay **Ognjen Glavonici** Φωτογραφία | Cinematography **Tatjana Krstevski** Μοντάζ | Editing **Jelena Maksimovic**
Παραγωγή | Producers **Dragana Jovonic, Stefan Ivanic, Ognjen Glavonici, Sophie Erbs** Παραγωγή | Production **Non-Aligned Films** Συμπαράγωγοί | Co-Producers **Ankica Juric Tilić, Pouriya Heidary Oureh, Tom Dercourt** Συμπαράγωγοί | Co-Production **Cinéma Defacto, Kinorama, Three Gardens Film**
Ηθοποιοί | Cast **Leon Lucēn, Pavle Cemerikić, Tamara Krcunović, Ivan Lučev, Igor Benčina** Επικοινωνία | Contact **New Europe Film Sales, jan@neweuropemfilmsales.com**

Vlada works as a truck driver during the NATO bombing of Serbia in 1999. Tasked with transporting a mysterious load from Kosovo to Belgrade, he drives through unfamiliar territory, surrounded by different expressions of war. When his job is over, Vlada needs to return home and face the consequences of his actions. A stark look on the baggage of contemporary history and the role of banality of evil in recent war crimes, featuring an amazing protagonist walking the line from defense to guilt and back.



Πεταλούδες | Butterflies

Τόλγκα Καρασελικ | *Tolga Karacelik*
Τουρκία 2018, Έγχρωμο 117' | Turkey 2018, Color 117'

Σενάριο | Screenplay **Tolga Karacelik**
Φωτογραφία | Cinematography **Andaç Sahan** Μοντάζ | Editing **Evren Lus** Μουσική | Music **Ahmet Kenan Bilgic** Παραγωγή | Producers **Metin Anter, Diloy Güllün, Tolga Karacelik** Παραγωγή | Production **Karacelik Film** Ηθοποιοί | Cast **Tuğçe Altuğ, Bartu Küçükçaglayan, Tolga Tekin, Serkan Keskin, Hakan Karsak, Ezgi Mola, Ercan Kesal** Επικοινωνία | Contact **Films Boutique, contact@filmsboutique.com**

Close-up of an astronaut's face: The astronaut is Cemal. Kenan dubs home videos for a living. In a classroom, kindergarten teacher Suzan weeps frantically. They are the sons and daughter of Mazhar, who don't know each other. Now, after being 30 years apart, their father calls them back home to their village. When they arrive to Hasanlar, they realize that their father is dead and in his will he asks to be buried when the butterflies come to the village to die...



Σιμπέλ | Sibel**Τσάλα Ζεντζιρτζί, Γκιγιόμ Ζοβανετί****Çağla Zencirci, Guillaume Giovanetti**Γαλλία, Γερμανία, Λουξεμβούργο, Τουρκία 2018, Έγχρωμο 95'
France, Germany, Luxembourg, Turkey 2018, Color 95'

Σενάριο | Screenplay **Çağla Zencirci, Ramata Sy, Guillaume Giovanetti**
 Φωτογραφία | Cinematography **Eric Devin** Μοντάζ | Editing **Véronique Lange** Μουσική | Music **Bassel Hallak, Pi**
 Παραγωγοί | Producers **Marie Legrand, Rani Massalha, Michael Eckelt, Johannes Jancke, Marsel Kalvo, Nefes Polat, Christel Henon, Lilian Eche** Παραγωγή | Production **Les Films du Tambour**
 Συμπααραγωγοί | Co-Producers **Marc Simoncini**
 Συμπααραγωγή | Co-Production **Riva Filmproduktion, Bidibul Productions, Mars Production, Reborn Production**
 Ηθοποιοί | Cast **Damla Sönmez, Emin Gürsoy, Elit İcan, Meral Çetinkaya** Επικοινωνία | Contact **Pyramide International, sales@pyramidefilms.com**

Η 25χρονη Σιμπέλ ζει με τον πατέρα και την αδελφή της σ' ένα απομονωμένο χωριό στα βουνά της Τουρκίας, στην περιοχή γύρω από τη Μαύρη Θάλασσα. Η Σιμπέλ δεν μπορεί να μιλήσει, αλλά έχει μάθει να επικοινωνεί με τη σφυριχτή γλώσσα των προγόνων της, που ακόμα ακούγεται στην περιοχή. Καθώς είναι απομονωμένη από τους συγχωριανούς της, έχει βγει σ' ένα ανελέητο κυνήγι ενός λύκου που λέγεται πως περιφέρεται στο κοντινό δάσος κι έχει ξυπνήσει τον φόβο και τη φαντασία των γυναικών του χωριού. Τότε είναι που διασταυρώνεται μ' έναν φυγά. Τραυματισμένος, απειλητικός κι ευαίσθητος, είναι ο πρώτος που θα τη δει διαφορετικά.

Film Market ID: 214

Άγριος Νοέμβρης | Cold November**Ισμέτ Σιγιαρίνα | Ismet Sijarina****UNMI Κόσοβο, Αλβανία, ΠΓΔΜ 2018, Έγχρωμο 93'****UNMI Kosovo, Albania, FYROM 2018, Color 93'**

Σενάριο | Screenplay **Arian Krasniqi, Ismet Sijarina**
 Φωτογραφία | Cinematography **Sevdije Kastrati**
 Μοντάζ | Editing **Vladimir Pavlovski** Μουσική | Music **Jericho**
 Παραγωγοί | Producers **Fatmir Spahiu** Παραγωγή | Production **Thumbs Up, Buka Film** Συμπααραγωγοί | Co-Producers **Arian Krasniqi, Paskal Semini, Vladimir Pavlovski, Igor Popovski, Yll Uka**
 Συμπααραγωγή | Co-Production **AlbaSky Film, Audiohaus – Sound Solutions, Ikonë Studio** Ηθοποιοί | Cast **Kushtim Hoxha, Adriana Matoshi, Fatmir Spahiu, Emir Hadzhifazbegovic**
 Επικοινωνία | Contact **Buka Film, fatmir.spahiu@gmail.com**

Στην αρχή της δεκαετίας του '90, όταν η κυβέρνηση της Γιουγκοσλαβίας ακύρωσε την αυτονομία του Κοσόβου, διέλυσε το κοινοβούλιο και έβαλε λουκέτο στο εθνικό τηλεοπτικό δίκτυο, ένας αρχαιοθέςης θα βρεθεί ενώπιον ενός σοβαρού διλήμματος, αν και γνωρίζει πως και οι δύο επιλογές του είναι λάθος. Παρά την ντροπή και την πίεση που δέχεται από κάθε μεριά, θα πάρει μια απόφαση για να κρατήσει την οικογένειά του ασφαλή. Μέσα από αυτή τη σκληρή υπαρξιακή πάλη ανάμεσα στις ρίζες του ανθρώπου και στο καθήκον απέναντι στους πολλούς, αναδεικνύεται το ανέφικτο της προστασίας της ιστορικής μνήμης, αλλά και η αγάπη ως η μόνη δυνατή κληρονομιά.

Film Market ID: 357

59th TIFF

TOR 3/II 20:30 & TOR 4/II 18:00



Sibel, a 25-year-old girl, lives with her father and sister in a secluded village in the mountains of Turkey's Black Sea region. Sibel is a mute, but she communicates by using the ancestral whistled language of the area. Rejected by her fellow villagers, she relentlessly hunts down a wolf that is said to be prowling in the neighbouring forest, sparking off fears and fantasies among the village women. There she crosses path with a fugitive. Injured, threatening and vulnerable, he is the first one to take a fresh look at her.

TOR 8/II 20:30 & TOR 9/II 18:00



In the beginning of the '90s, when Yugoslavian Government cancelled the autonomy of Kosovo, dissolved its Parliament and closed down the National Television network, an archivist faces a serious dilemma, being aware that both options are wrong. Despite the shame and pressure from all sides, he will make a decision to keep his family safe. Through this harsh existential struggle between one's roots and communal duties, the impossibility of securing the historical memory emerges, next to love as the only possible heritage.

137

TOR 2/II 20:15 & TOR 3/II 17:45

WP

Οικογένεια Μορομέτε 2 The Moromete Family 2

Στέρε Γκούλεα | *Stere Gulea*

Ρουμανία 2018, Ασπρόμαυρο 110' | Romania 2018, B&W 110'



Το αίκουελ ενός ορόσημου του ρουμανικού σινεμά συνεχίζει τη γενεαλογία της οικογένειας χωρικών που πασχίζει να διατηρήσει τις πατροπαράδοτες αξίες, τοποθετώντας τη δράση μετά τον Β΄ Παγκόσμιο Πόλεμο και εστιάζοντας στη φιγούρα του νεότερου γιου του πατριάρχη Ίλιε Μορομέτε, του Νικουλάε. Ο Νικουλάε δεν επιθυμεί τίποτα παραπάνω στον κόσμο από το να σπουδάσει. Έτσι, κάποια μέρα μπορεί να εξιστορήσει την εποχή κατά την οποία, με την έλευση του κομμουνιστικού καθεστώτος και της κολεκτιβοποίησης, άλλαξαν όλα στο χωριό του, όπου το μόνο που είχε σημασία ήταν να κατέχεις γη και να την καλλιεργείς...

Ειδική προβολή | Special Screening

Film Market ID: 370

A sequel to a landmark of Romanian cinema continues the genealogy of the peasants' family that tries to preserve some time-honored values, setting the story in the post-World War II era and focusing on the figure of Nicolae, the youngest son of the patriarch Ilie Moromete. What Nicolae wants most in this world is to finish his studies. Maybe this way he can one day recount the times when the entire order of the village's world, where the most important thing was to own land and work it, changed upon the arrival of the communist regime and collectivization...

Σενάριο | Screenplay *Stere Gulea*, βασισμένο στον δεύτερο τόμο του μυθιστορήματος *Οικογένεια Μορομέτε* του *Marin Preda* | *Stere Gulea*, based on the second volume of the novel *The Moromete Family* by *Marin Preda* Φωτογραφία | Cinematography *Vivi Drăgan Vasile* Μοντάζ | Editing *Dana Bunescu*, *Alexandra Gulea* Μουσική | Music *Vasile Şirli* Παραγωγοί | Producers *Tudor Giurgiu*, *Oana Giurgiu* Παραγωγή | Production *Libra Film* Συμπαγωγή | Co-Production *CNC Romania*, *Ministry of Culture Cinema Studio*, *HBO Romania*, *TVR* Ηθοποιοί | Cast *Horăţiu Mălăele*, *Iosif Paştina*, *Dana Dogaru*, *Oana Pellea*, *Răzvan Vasilescu*, *Gheorghe Visu*, *Andi Vasluianu* Επικοινωνία | Contact *Libra Film Productions*, office@librafilm.net

Ταινίες Μικρού Μήκους

Short Films

Πέντε μικρού μήκους ταινίες νέων και ταλαντούχων Βαλκάνιων σκηνοθετών: κινούμενα σχέδια, κοινωνική κριτική, πειράματα με τη φόρμα, ποιητικό βλέμμα και χιούμορ. Οι ελπίδες του βαλκανικού σινεμά για το μέλλον.

Five short films by young and talented Balkan directors: animation, social critique, experiments in form, poetic perspective and humor. The future hopes of Balkan cinema.

Ποδηλάτες | Cyclists

Βέλικο Πόποβιτς | Veljko Popović
Κροατία, Γαλλία 2018, Έγχρωμο 7' | Croatia, France 2018, Color 7'

Σενάριο | Screenplay **Veljko Popović** Μοντάζ | Editing **Veljko Popović** Μουσική | Music **Pablo Pico, Siniša Jakelić, Nikola Džaja** Παραγωγοί | Producers **Milivoj Popović, Veljko Popović, Patrick Hernandez** Παραγωγή | Production **Lemonade 3D, Krupni kadar** Συμπααραγωγοί | Co-Producers **Lado Skorin** Συμπααραγωγή | Co-Production **Bagan Films, 3D2D animatori** Επικοινωνία | Contact **Bonobostudio, info@bonobostudio.hr**

Η ποδηλατική σεζόν κορυφώνεται. Στην τελική κούρσα, οι δύο άνδρες που προπορεύονται συναγωνίζονται για την καρδιά μιας γυναίκας και την εκπλήρωση των ερωτικών τους φαντασιώσεων...
Μια μοναδική, ανάλαφρη ταινία κινουμένων σχεδίων, εμπνευσμένη από το έργο του Κροάτη εικαστικού Βάσκο Λίποβας, εμπτισιασμένη με έντονα καλοκαιρινά χρώματα και μια διάχυτη αίσθηση ερωτισμού.

The cycling season is nearing its grand finale. During the final race, the two men in the lead are also competing for the affection of a lady and fulfilment of their erotic fantasies, as the small Mediterranean port town that hosts the races prepares for the arrival of a large ocean liner...
A unique, blithe animated film, inspired by the art of Croatian visual artist Vasko Lipovac, soaked in the vivid colors of the summer and a pervasive sense of eroticism.

TOR 5/II 15:45 & TOR II/II 15:30



Film Market ID: 320

Για κοίτα τη | Would You Look at Her

Γκόραν Στόλεφσκι | Goran Stolevski
ΠΓΔΜ 2017, Έγχρωμο 19' | FYROM 2017, Color 19'

Σενάριο | Screenplay **Goran Stolevski** Φωτογραφία | Cinematography **Naum Doksevski** Μοντάζ | Editing **Goran Stolevski** Παραγωγοί | Producers **Tomi Salkovski, Dimitar Minov, Kristijan Burovski** Παραγωγή | Production **Black Cat Production** Συμπααραγωγή | Co-Production **Skopje Film Studio** Ηθοισοί | Cast **Sara Klimoska, Igor Angelov, Pirunika Kiselicki, Antonija Belazelkoska, Milica Stojanova, Zarko Jovanovik** Επικοινωνία | Contact **Black Cat Production, mailbcproduction@gmail.com**

Ένα ξεροκέφαλο αγοροκόριτσο βρίσκει τη λύση για όλα της τα προβλήματα στο πιο απρόβλεπτο μέρος: στην ανδροκρατούμενη θρησκευτική τελετή της κατάδυσης του σταυρού...

A hard-headed tomboy spots the solution to all her problems in the most unlikely place: the all-male religious ritual of diving for the cross.

TOR 5/II 15:45 & TOR II/II 15:30



Film Market ID: 321

TOR 5/II 15:45 & TOR II/II 15:30



Film Market ID: 281

Χριστουγεννιάτικο δώρο | A Christmas Gift

Μπογκντάν Μουρεσάνου | Bogdan Muresanu

Ρουμανία 2018, Έγχρωμο 23' | Romania 2018, Color 23'

Σενάριο | Screenplay **Bogdan Muresanu** Φωτογραφία | Cinematography **Tudor Platon**
Μοντάζ | Editing **Andrei Bălăsoiu** Παραγωγοί | Producers **Bogdan Muresanu, Vlad Iorga, Victor Dumitrovici** Παραγωγή | Production **Kinotopia** Ηθοποιοί | Cast **Adrian Văncică, Ioana Flora, Luca Toma, Mircea Andreescu, Gabriela Hamzescu**
Επικοινωνία | Contact **Mailuki Films, mailukifilms@gmail.com**

Τον Δεκέμβρη του '89, λίγο μετά την αιματηρή κατάπιξη των διαδηλώσεων στην Τιμισοάρα από τον Τσαουσέσκου, το ήσυχο βράδυ ενός πατέρα γίνεται μαρτυρικό όταν διαπιστώνει πως ο γιος του έχει στείλει ένα γράμμα στον Άη Βασίλη. Φαίνεται πως ο μικρός κατάλαβε πως επιθυμία του πατέρα του ήταν να δει τον Τσαουσέσκου νεκρό...

In December 1989, a few days after Ceaușescu's bloody repression in Timisoara, a father's quiet evening turns to sheer ordeal as he finds out that his little son has mailed a wish letter to Santa. As the kid understood, his father's desire was to see Ceaușescu's dead...

TOR 5/II 15:45 & TOR II/II 15:30



Film Market ID: 275

Φράχτης | Fence

Λεντίτα Ζετσιράι | Lendita Zeqiraj

UNMI Κόσοβο, Γαλλία, Κροατία 2018, Έγχρωμο 15' | UNMI Kosovo, France, Croatia 2018, Color 15'

Σενάριο | Screenplay **Lendita Zeqiraj** Φωτογραφία | Cinematography **Sebastian Goepfert** Παραγωγοί | Producers **Bujar Kabashi, Ron Dyens** Παραγωγή | Production **N'ART, Woof Films, Sacrebleu Productions** Συμπαράγωγή | Co-Production **Kosovo Cinematography Center, Region Île-de-France, Municipality of Pristina** Ηθοποιοί | Cast **Arti Lokaj, Ilire Vinca, Rozafa Celaj, Timur Urcan, Alketa Sylaj, Adriana Matoshi, Melihate Qena**
Επικοινωνία | Contact **N'ART, info@nartstudio.com**

Παρά την επιμονή του Γκέντι, η μητέρα του δεν προσέχει αυτά που της λέει. Εγκλωβισμένος ανάμεσα στην επιθυμία του να υιοθετήσει ένα κουτάβι, στην αδιαφορία της μητέρας του και σε μια δυσάρεστη οικογενειακή συζήτηση, ο Γκέντι παίρνει τον δικό του δρόμο...

Despite Genti's persistence to be heard, his mom doesn't pay attention. Caught between his desire to adopt a puppy, his mother's ignorance and an unpleasant family discussion, Genti chooses his own path...

TOR 5/II 15:45 & TOR II/II 15:30

EP

Ακίδα | Splinter

Χ. Ενές Γιουρδαούν | H. Enes Yurdaün

Τουρκία 2018, Έγχρωμο 18' | Turkey 2018, Color 18'



Φωτογραφία | Cinematography **Meryem Yavuz** Μοντάζ | Editing **Natalin Solakoğlu** Παραγωγοί | Producers **Anna Maria Aslanoğlu** Παραγωγή | Production **Istos film** Ηθοποιοί | Cast **Elvin D. Erdoğan, Nusret Safayhi, Esra Kızıdoğan, Ozan Çelik, Ayşe Selen, Aslı Yılmaz, Mete Yurdaün** Επικοινωνία | Contact **Istos film, annamaria@istosfilm.com**

Η επτάχρονη Σένα προσπαθεί να καταλάβει τι ακριβώς συμβαίνει και συγκεντρώνονται στο σπίτι συγγενείς και γείτονες για να αποχαιρετήσουν τη γιαγιά της, η οποία είναι εδώ και καιρό ξαπλωμένη στο κρεβάτι...

Seven-year-old Sena tries to make sense of the situation, as relatives and neighbors gather to bid farewell to her grandma, who's lying in bed for quite some time now.

Film Market ID: 265

Προτού ξεσπάσει το κύμα

Before the Wave Breaks

Ο ρουμανικός κινηματογράφος είναι σήμερα μια από τις πλέον ενδιαφέρουσες εθνικές κινηματογραφίες της Ευρώπης. Πώς όμως φτάσαμε, από τις αρχές του 2000, στον ρεαλισμό που χαρακτηρίζει το Νέο Ρουμανικό Κύμα; Το αφιέρωμα «Πριν ξεσπάει το Κύμα» επιστρέφει σε οκτώ ταινίες-ορόσημα για το σύγχρονο ρουμανικό σινεμά.



Romanian cinema is currently one of Europe's most interesting national cinematographies. But how did we find our way from the early 2000s to the Realism that defines the "New Romanian Wave"? The tribute "Before the Wave Breaks" revisits eight landmark films of modern Romanian cinema.

Αναπαράσταση | Reconstruction

Λουτσιάν Πιντιλίε | *Lucian Pintilie*

Ρουμανία 1969, Ασπρόμαυρο 99' | Romania 1969, B&W 99'

Σενάριο | Screenplay *Lucian Pintilie, Horia Pătrașcu*
 Φωτογραφία | Cinematography *Sergiu Huzum* Μοντάζ | Editing *Eugenia Naghi*
 Παραγωγή | Production *Bucharest Cinema Studios*
 Ηθοποιοί | Cast *George Constantiu, Emil Botta, George Mihăița, Vladimir Găitan, Ernest Maftei, Ileana Popovici, Ștefan Moisescu, Ion Rădulescu*
 Επικοινωνία | Contact *Romanian National Film Archive, anf@xnet.ro*

Δύο νεαροί φοιτητές μεθούν άγρια κάποια νύχτα και ξεσπούν σ' έναν βίαιο καβγά μέσα σ' ένα μπαρ. Αντί να πάνε φυλακή, καλούνται να πρωταγωνιστήσουν σ' ένα «ντοκιμαντέρ» που θα γυριστεί με κρατικά κονδύλια για εκπαιδευτικούς σκοπούς – για την καταπολέμηση του αλκοολισμού. Μόνο που η αναπαράσταση των γεγονότων θα έχει πολύ πιο τραγική κατάληξη από τα πραγματικά περιστατικά... Η δεύτερη μεγάλου μήκους ταινία ενός πρόσφατα εκλιπόντος, θρυλικού σκηνοθέτη του ρουμανικού σινεμά χαιρέτιστηκε ως «η πιο ελεύθερη ρουμανική ταινία όλων των εποχών», θολώνοντας τα όρια ανάμεσα στην πραγματικότητα και τη μυθοπλασία, την εξουσία και την αντίδραση.

TOR 3/II 13:30, TSA 7/II 21:30 & TOR II/II 20:30



Two young students get wildly drunk one night and get into a violent fight in a bar. Instead of going to jail, the two of them will have to play in a state-sponsored educational documentary film against alcoholism. But the reenactment will have a far more tragic outcome than the real-life events. Hailed as the "freest Romanian film of all time," the second feature of the recently deceased legendary figure of Romanian cinema blurs the boundaries between reality and fiction, authority and revolt.

TOR 5/II 13:30, SYK 5/II 19:00 & TOR 6/II 23:00



Ο Πέτρε, ένας έφηβος που δεν τα πάει καλά με τους γονείς του, εγκαταλείπει το σπίτι του και επισκέπτεται τον μεγαλύτερο αδελφό του, τον Αντρέι, που είναι επιτυχημένος ηθοποιός. Εκεί γνωρίζει τη Ντάρα, μια από τις νεαρές θαυμάστριες του αδελφού του. Όταν ο Αντρέι στρέφει την προσοχή του στο νεαρό κορίτσι, ο Πέτρε αισθάνεται παραμελημένος και φεύγει μακριά χωρίς καν να πάρει τα 100 λεί που του είχε δώσει ο αδελφός του. Ένα αυτοκίνητο τον χτυπάει. Όταν μαθαίνει για το τραγικό περιστατικό, ο Αντρέι συνειδητοποιεί –καθώς κοιτάζει το χαμογελαστό του πρόσωπο σε ένα μιούζικαλ που προβάλλεται εκείνη τη στιγμή στην τηλεόραση– πως, κάτω από την απαστράπτουσα επιτυχία του, η ζωή του είναι άδεια.

ZAN 4/II 13:00, SYK 7/II 21:30 & TOR 8/II 23:00



Στον Βόρειο Σιδηροδρομικό Σταθμό του Βουκουρεστίου, μια δημοσιογραφική ομάδα που αποτελείται από δύο ρεπόρτερ, τον Νέλου και τη Λουίζα, κάνουν ένα θέμα για τους ανθρώπους που πίνονται να ταξιδεύουν χωρίς εισιτήριο. Εκεί, ο Νέλου γνωρίζει την Άνι, μια από τους παραβάτες, και προσπαθεί να την καλύψει κατά τη διάρκεια των γυρισμάτων, επιθυμώντας να βγει ραντεβού μαζί της αργότερα. Η Άνι, που είναι παγιδευμένη σ' ένα αδιάκοπο κυνήγι χρημάτων, προκειμένου να συντηρεί τον αδελφό της. Φαίνεται πως ο Νέλου θα πρέπει να την ξεχάσει, γιατί ετοιμάζεται να παντρευτεί κάποιον άλλο άνδρα για να λύσει τα προβλήματά της...

Εκατό λεί | One Hundred Lei

Μίρτσα Σαουκάν | *Mircea Săucan*

Ρουμανία 1973, Ασπρόμαυρο 103' | Romania 1973, B&W 103'

Σενάριο | Screenplay **Horia Lovinescu** Φωτογραφία | Cinematography **Gheorghe Viorel Todan** Μοντάζ | Editing **Erika Aurian** Μουσική | Music **Theodor Mitache, Richard Oschanitzky** Παραγωγοί | Producers **Beno Merovici** Παραγωγή | Production **Film Company** Ηθοποιοί | Cast **Dan Nuțu, Ion Dichiseanu, Ileana Popovici, Violeta Andrei** Επικοινωνία | Contact **Romanian National Film Archive, anf@xnet.ro**

Petre, a teenager who doesn't get along with his parents, leaves home and goes to his elder brother Andrei, a successful actor. There he meets Dara, one of his brother's young fans. When Andrei gives the girl his attention, Petre feels abandoned and runs away without even taking the 100 lei bill his brother had given him. A car runs him down. When he learns about this tragic accident, Andrei realizes – while watching his own smiling face in a musical on TV – that underneath his glittering success, he lives an empty life.

Πρόβα μικροφώνου | Microphone Test

Μίρτσα Ντανελιούκ | *Mircea Daneliuc*

Ρουμανία 1980, Έγχρωμο 103' | Romania 1980, Color 103'

Σενάριο | Screenplay **Mircea Daneliuc** Φωτογραφία | Cinematography **Ion Marinescu** Μοντάζ | Editing **Maria Neagu** Παραγωγοί | Producers **Eugen Mandric** Παραγωγή | Production **Film Company 3** Ηθοποιοί | Cast **Tora Vasilescu, Gina Patrichi, Mircea Daneliuc, George Negoescu, Geta Grapă, Adrian Mazarache, Vasile Ichim, Maria Junghietu, Constantin Chelba, Victor Hillerim** Επικοινωνία | Contact **Romanian National Film Archive, anf@xnet.ro**

In the North Railway Station of Bucharest, a team of two reporters, Nelu and Luiza, make a feature report on the people caught traveling without a ticket. There, Nelu meets Ani, one of the felons, and tries to spare her during the shoot, wishing also to date her afterward. Jobless, without parents and papers, Ani is engaged in a permanent hunt for money to support her alcoholic brother. It seems that Nelu will have to forget her, as she's about to marry someone else to solve her life problem.

Το δάκρυ μιας κοπέλας | A Girl's Tear

Ιωσήφ Ντεμιάν | *Iosif Demian*

Ρουμανία 1980, Έγχρωμο 84' | Romania 1980, Color 84'

Σενάριο | Screenplay **Petre Sălcudeanu** Φωτογραφία | Cinematography **Iosif Demian, Constantin Chelba** Μοντάζ | Editing **Margareta Anescu** Μουσική | Music **Anca Dumitrescu** Παραγωγοί | Producers **Cornel Cristian** Παραγωγή | Production **Film Company 5** Ηθοποιοί | Cast **Dorel Vișan, George Negoescu, Luiza Orosz, George Bossun, Costel Rădulescu, Horia Baci, Dragoș Păslaru, Anton Aftenie, Mihai Oroveanu** Επικοινωνία | Contact **Romanian National Film Archive, anf@xnet.ro**

Όταν ανακαλύπτεται το πτώμα μιας πνιγμένης κοπέλας, η αστυνομία ξεκινά τις έρευνες και καταλήγει στο συμπέρασμα πως επρόκειτο για ατύχημα. Αλλά ο φάκελος της υπόθεσης θα ξανανοίξει μετά από μια καταγγελία και οι νέοι ντετέκτιβ από το Βουκουρέστι θα ανακαλύψουν πως η κοπέλα έπεσε θύμα δολοφονίας.

TOR 4/II 23:15, TOR 6/II 13:30 & TSA 7/II 19:00



When a drowned girl's body is found, the local police start the investigations and come to the conclusion that it was an accident. A subsequent complaint requests the resumption of the inquiries and the new investigators from the Bucharest find that the girl was killed.

Τρεις σκεκάνς | Sequences

Αλεξάνδρου Τάτος | *Alexandru Tatos*

Ρουμανία 1982, Έγχρωμο 103' | Romania 1982, Color 103'

Σενάριο | Screenplay **Alexandru Tatos** Φωτογραφία | Cinematography **Florin Mihăilescu** Μοντάζ | Editing **Iulia Vincenz** Παραγωγοί | Producers **Vasilica Istrate, Bogdan Burileanu** Παραγωγή | Production **Film Company 4** Ηθοποιοί | Cast **Geo Barton, Ion Vălcu, Emilia Dobrin-Besoiu, Mircea Diaconu, Constantin Drăgănescu, Dragoș Păslaru, Ioana Manolescu, George Paul Avram, Luminița Gheorghiu** Επικοινωνία | Contact **Romanian National Film Archive, anf@xnet.ro**

Τα τρία επεισόδια συνδέονται μεταξύ τους μέσω ενός κινηματογραφικού συνεργείου που εργάζεται σε δύο διαφορετικά πρότζεκτ. Αρχικά, το συνεργείο πρωτοεμφανίζεται με τα μέλη του να βγάζουν εις πέρας τον διπλό τους ρόλο: από τη μία ως προπαγανδιστές υποστηριζόμενοι από το κράτος· από την άλλη, ως ιδιώτες που δουλεύουν πάνω στη δική τους ταινία. Στη συνέχεια, τους βλέπουμε σε ένα εστιατόριο να αναζητούν ιδανικές τοποθεσίες για την κινηματογράφιση, όταν ο ιδιοκτήτης του παρασύρεται σε μια μακροσκελή και πένθημη αφήγηση της δυστυχισμένης ζωής του. Στο τελευταίο μέρος, δύο κομπάρσοι στο φόντο μιας σκηνής κάθονται σε ένα τραπέζι εστιατορίου, όπου ο ένας συνειδητοποιεί πως κάθεται απέναντι από τον βασανιστή του.

TOR 3/II 23:00, TSA 9/II 19:00 & TOR 10/II 13:30



The three episodes are joined together by one film crew at work on two different jobs. In the beginning, the crew is introduced as they juggle their dual roles as State-supported propagandists and as private movie makers working on their own film. Next, they are in a restaurant looking for suitable locations to film when the eatery's owner is induced to wax long and lugubriously on his miserable life. In the last segment, two extras are in the background of a scene, sitting at the same table, when one of them realizes he is sitting with his torturer.

TOR 5/II 23:00, SYK 6/II 19:00 & TOR 8/II 13:30



Ένας διαγωνισμός προσανατολισμού σ' ένα δάσος γίνεται αφορμή να εξεταστούν οι σχέσεις ανάμεσα στα μέλη μιας μικρής ομάδας ανθρώπων. Η αδιάφορη στάση τους σ' ένα έγκλημα που διαπράττεται μπροστά στα μάτια τους θα αποκαλύψει την αδυναμία του χαρακτήρα τους.

Προσανατολισμός | The Contest

Νταν Ρίτσα | Dan Pița
Ρουμανία 1982, Έγχρωμο 96' | Romania 1982, Color 96'

Σενάριο | Screenplay **Dan Pița** Φωτογραφία | Cinematography **Vlad Păunescu** Μοντάζ | Editing **Cristina Ionescu** Μουσική | Music **Adrian Enescu** Παραγωγή | Production **Film Company 3**
Ηθοποιοί | Cast **Gheorghe Dinică, Marin Moraru, Ștefan Iordache, Valentin Uritescu, Claudiu Bleonț, Vladimir Juravle, Teodor Danetti, Adriana Șchiopu, Jorj Voicu, Vasile Nițulescu, Dragoș Păslaru, Oana Pellea** Επικοινωνία | Contact **Romanian National Film Archive, anf@xnet.ro**

An orientation contest in a forest is the pretext to analyze the relations among the members of a small group of people. Their lack of character will come out when they show indifference to the perpetration of a crime.

TOR 7/II 23:00, TOR 9/II 13:30 & SYK 9/II 19:00



Ο Οράτιο, που υπηρετεί τη στρατιωτική του θητεία, ονειρεύεται να κάνει έρωτα. Η Κριστίνα, που πάει ακόμα στο γυμνάσιο, δεν έχει πρόβλημα μ' αυτό, αρκεί οι δυο τους να αρραβωνιαστούν. Είναι θέμα αρχής! Αλλά τα πράγματα αλλάζουν όταν ο Ντίνιο, ένας επίδοξος ηθοποιός, αρχίζει να τη φλερτάρει. Η περίφημη αντίστασή της δεν κρατάει για πολύ, ο Ντίνιο όμως δεν είναι και σε πολύ καλή φόρμα εκείνη τη νύχτα. Τρεις ζωές σε τρία μέρη, όπου η ίδια ιστορία λέγεται από διαφορετική σκοπιά – σαν μια κωμική εκδοχή του *Ρασομόν* του Κουροσάβα, στην οποία εγκλήματα και κλοπές πραγματοποιούνται υπό το κράτος της σεξουαλικής ματαιώσης. Πράγματι, υπάρχουν κάποιες μέρες που εύχεται κανείς να είχε να αντιμετωπίσει μόνο τη συνηθισμένη του ρουτίνα...

Μην κρέμεστε απ' το παράθυρο Don't Lean out of the Window

Ναέ Καρανφίλ | Nae Caranfil
Ρουμανία, Γαλλία 1993, Έγχρωμο 104'
Romania, France 1993, Color 104'

Σενάριο | Screenplay **Nae Caranfil**
Φωτογραφία | Cinematography **Cristian Comeagă,**
Μοντάζ | Editing **Victorița Ene** Μουσική | Music **Nicolae Caranfil, Anton Șuteu** Παραγωγή | Production **Filmex, Companie des Images**
Ηθοποιοί | Cast **Marius Stănescu, Nathalie Bonifay, George Alexandru, Florin Călinescu, Valentin Teodosiu, Magda Catone, Virgil Andriescu, Florin Zamfirescu** Επικοινωνία | Contact **Romanian Film Centre, international@cnc.gov.ro**

Soldier Horatio dreams about having sex. Cristina, still in high school, has nothing against that, but not before they become engaged. It's a matter of principle! But when would-be actor Dino starts making moves on her... it's a whole different story. Her glorious resistance doesn't last very long; however, that night, Dino is not in top form. Three lives told in three parts, where the same story is told from a different point of view – like a comical version of Kurosawa's *Rashomon*, where all the crimes and thefts are committed in the grip of sexual frustration. There are indeed days when one would rather have to deal simply with the usual routine...

Γερή μπάζα | Stuff and Dough

Κρίστι Πούιου | *Cristi Puiu*

Ρουμανία 2001, Έγχρωμο 94' | Romania 2001, Color 94'

TOR 2/II 23:00, TSA 6/II 19:00 & TOR 9/II 23:30

Σενάριο | Screenplay **Răzvan Rădulescu, Cristi Puiu**
 Φωτογραφία | Cinematography **Silviu Stăvilă** Μοντάζ | Editing
Ines Barbu, Nita Chivulescu Μουσική | Music **Andrej Acin**
 Παραγωγή | Production **Rofilm** Ηθοποιοί | Cast **Alexandru Papadopol,**
Dragoș Bucur, Ioana Flora, Luminița Gheorghiu, Răzvan Vasilescu,
Doru Ana, Constantin Drăgănescu Επικοινωνία | Contact
Mandragora Film, raluca@mandragora.ro

Ο Οβίντιου, ένας νεαρός από την Κωνσταντζα, έχει στήσει μια καντίνα στο διαμέρισμα των γονιών του και πουλάει σάντουιτς και αναψυκτικά από το παράθυρο που βλέπει στον δρόμο. Φιλοδοξεί ν' ανοίξει ένα περίπτερο, αλλά δεν έχει αρκετά «φράγκα». Ένα μέλος της τοπικής μαφίας τού προσφέρει ένα εντυπωσιακό χρηματικό ποσό για να κάνει μια εκ πρώτης όψεως απλή δουλειά: να πάει μια τσάντα στο Βουκουρέστι, σε μια συγκεκριμένη διεύθυνση. Φαίνεται όμως ότι η τσάντα περιέχει ορισμένα «πράγματα» που ενδιαφέρουν και κάποιους άλλους. Πεισισμένος αρχικά ότι πούλησε μόνο τις υπηρεσίες του, ο Οβίντιου θα καταλάβει τελικά (αλλά τότε θα είναι πολύ αργά) ότι πούλησε την ψυχή του...



Ovidiu, a young man from Constanța who runs his own business selling snacks and soft drinks out of his parents' apartment, wants to expand and buy a kiosk, but he doesn't have the "dough." A local mafioso offers him an impressive amount of money for an apparently simple job: he has to take a bag to Bucharest to a specific address. It seems, however, that the bag contains some "stuff" that concerns other people too. Convinced at first that he has sold only his services, Ovidiu will understand – eventually and when it is far too late – that he has in fact sold his soul..

TRI

Ταινίες με ειδικό βάρος από
δημιουργούς με ξεχωριστή
διαδρομή και ιστορία.

Films of particular significance
by filmmakers with a unique
background and history.

Αφιερώματα Tributes

Αφιέρωμα στον Χάιμε Ροσάλες

Tribute to Jaime Rosales

Μία από τις πιο αναγνωρίσιμες φωνές του νέου ισπανικού κινηματογράφου και πολυπρόσωπος δημιουργός έχει την τιμητική του στη φετινή διοργάνωση, όπου θα προβληθούν οι βραβευμένες μεγάλου μήκους ταινίες του.

Μετά την αποφοίτησή του από το Τμήμα Οικονομίας Επιχειρήσεων της ESADE, ο Χάιμε Ροσάλες αφοσιώθηκε στον κινηματογράφο όταν κέρδισε μια υποτροφία για να σπουδάσει στη διάσημη Διεθνή Σχολή Κινηματογράφου και Τηλεόρασης του Σαν Αντόνιο ντε los Μπάνιος (EICTV) στην Αβάνα το 1996 και στη συνέχεια στην Αυστραλέζικη Σχολή Κινηματογράφου, Τηλεόρασης και Ραδιοφώνου (AFTRS) στο Σίντνεϊ. Από το 2000 υλοποιεί τα σκηνοθετικά του πρότζεκτ με τη δική του εταιρεία παραγωγής, τη Fresdeval Films.

One of the most distinguishing voices of new Spanish cinema, the versatile director is honored in this year's festival, where his awarded feature films will be screened.

After receiving a degree in Business Economics from ESADE, Jaimes Rosales's devotion to film was fostered when he won a scholarship in 1996 to study film at the prestigious International Film and Television School in San Antonio de los Baños (EICTV) in Havana and then at the Australian Film, Television and Radio School (AFTRS) in Sydney. Since 2000 he has developed all his projects as a director with his production company Fresdeval Films.



ZAN 9/II 12:45



Ο 35χρονος Αμπέλ ακολουθεί καθημερινά την ίδια βασανιστική ρουτίνα, κάνοντας την ίδια διαδρομή σ' ένα απόμερο προάστιο της Βαρκελώνης και βλέποντας τα ίδια γνώριμα πρόσωπα. Αλλά, όπως συμβαίνει με όλα τα πράγματα που μοιάζουν ατάραχα, κάτω από την ήρεμη επιφάνεια ανοίγεται μια άβυσσος. Κάποια Πέμπτη, ένα βράδυ, ο Αμπέλ σκοτώνει και πάλι... Διατηρώντας μια κλινική ματιά στον μικρόκοσμο ενός δολοφόνου της διπλανής πόρτας, ο Ροσάλες παραδίδει ήδη από την πρώτη του ταινία ένα μάθημα διαχείρισης της ατμόσφαιρας και του ρυθμού, το οποίο κρίνεται κι από το παραμικρό δευτερόλεπτο.

ZAN 3/II 13:45



Η Αντέλα, μια γυναίκα τριάντα και κάτι ετών που μεγαλώνει μόνη της τον μικρό της γιο, μετακομίζει από ένα μικρό χωριό της Ισπανίας στη Μαδρίτη, ελπίζοντας σε μια νέα, πιο ελεύθερη ζωή. Μοιράζεται ένα μεγάλο διαμέρισμα μ' ένα αρκετά νεότερό της ζευγάρι, τον Κάρλος και την Ινές, η οποία είναι με τη σειρά της η μικρότερη κόρη μιας οικογένειας που ενώνει μια ισχυρή μητριαρχική φιγούρα. Ένας αστερισμός ανθρώπων που προσπαθούν να δοκιμάσουν νέα μοντέλα συνύπαρξης και συγγένειας, καθώς συναισθάνονται πως είμαστε όλο σχεδιασμένοι να υποφέρουμε και να ξεπερνάμε τον πόνο μας.

Οι ώρες της ημέρας | The Hours of the Day

Χάιμε Ροσάλες | Jaime Rosales
Ισπανία 2003, Έγχρωμο 103' | Spain 2003, Color 103'

Σενάριο | Screenplay **Jaime Rosales, Enric Rufas**
Φωτογραφία | Cinematography **Oscar Durán** Μοντάζ | Editing **Nino Martínez Sosa** Παραγωγή | Producers **José María de Orbe, Ricard Figueras, Jaime Rosales** Ηθοποιοί | Cast **Alex Brendemühl, Vicente Romero, María Antonia Martínez** Επικοινωνία | Contact **Jaime Rosales**

Thirty-five-year-old Abel follows the same torturous routine every day, making the same route through an outlying suburb of Barcelona and seeing the same familiar faces. But, as is the case with seemingly placid appearances, a dark abyss opens under the calm surface. One Thursday evening, Abel kills again. Maintaining a clinical gaze to the micro-universe of the killer next door, Rosales presents already in his first film a lesson on maintaining the right atmosphere and pace, where every second counts.

Η μοναξιά | Solitary Fragments

Χάιμε Ροσάλες | Jaime Rosales
Ισπανία 2007, Έγχρωμο 130' | Spain 2007, Color 130'

Σενάριο | Screenplay **Jaime Rosales, Enric Rufas**
Φωτογραφία | Cinematography **Oscar Duran** Μοντάζ | Editing **Nino Martínez** Παραγωγή | Producers **Jaime Rosales, José M^a Morales, Ricard Figueras** Παραγωγή | Production **Fresdeval Films, Wanda Vision, In Vitro Films** Ηθοποιοί | Cast **Sonia Almarcha, Petra Martínez, Miriam Correa, Nuria Mencia, María Bazán** Επικοινωνία | Contact **The Match Factory, info@matchfactory.de**

Adela, a woman in her thirties and single mother of a young boy, moves from a small Spanish village to Madrid, in hope of a new, more liberated life. She shares a big apartment with a much younger couple, Carlos and Ines, who is in turn the younger daughter of a family who is united by a strong matriarchal figure. A constellation of people who try to test new models of co-existence and kinship, sensing that we are all designed to suffer and overcome suffering.

Σφαίρα στο κεφάλι | Bullet in the Head

Χάιμε Ροσάλες | Jaime Rosales

Ισπανία, Γαλλία 2008, Έγχρωμο 85' | Spain, France 2008, Color 85'

Σενάριο | Screenplay Jaime Rosales Φωτογραφία | Cinematography Óscar Durán Μοντάζ | Editing Nino Martínez Sosa Παραγωγοί | Producers Jaime Rosales, José María Morales, Jérôme Dopffer Ηθοποιοί | Cast Asun Arretxe, Ion Arretxe, Nerea Cobreros, Iván Moreno De Toro, Monique Durin-Noury Επικοινωνία | Contact The Match Factory, info@matchfactory.de

Ένας φαινομενικά συνηθισμένος άνδρας που αναλώνεται σε τυχαίες συναντήσεις και τετριμμένες δουλειές, καταλήγει μαζί με άλλους δύο άνδρες σ' ένα αμάξι που ξεκινά για ένα ταξίδι χωρίς γυρισμό. Ένας διαλογισμός για τη φύση της βίας, ο οποίος δίνει έναν νέο ορισμό για το σινεμά «παρατήρησης», ακολουθώντας σκοπίμως μια ελλειπτική φόρμα για να ενθαρρύνει τους θεατές να πλησιάζουν όσο επιθυμούν το αντικείμενο της θέασης και να γεμίσουν τα κενά με τη δική τους ερμηνεία των γεγονότων.

OLY 7/II 13:00



A seemingly ordinary man who is consumed by random encounters and petty tasks ends up in a car with two other men, on a journey of no return. A meditation on the nature of violence, which gives a new definition of “observational cinema,” purposefully following an elliptical form to encourage the viewers to approach the object of observation at their discretion, filling in the gaps with their own interpretation of the events.

Όνειρο και σιωπή | Dream and Silence

Χάιμε Ροσάλες | Jaime Rosales

Ισπανία, Γαλλία 2012, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 120'

Spain, France 2012, Color/B&W 120'

Σενάριο | Screenplay Jaime Rosales, Enric Rufas Φωτογραφία | Cinematography Óscar Durán Μοντάζ | Editing Nino Martínez Sosa Παραγωγοί | Producers Jaime Rosales, José María Morales y Jérôme Dopffer Παραγωγή | Production Fresdeval Films Συμπαράγωγή | Co-Production Wanda Vision, Les Productions Balthazar Ηθοποιοί | Cast Yolanda Galocha, Oriol Roselló, Jaume Terradas, Laura Latorre, Alba Ros Montet, Celia Correas Επικοινωνία | Contact The Match Factory, info@matchfactory.de

Η ιστορία μιας οικογένειας που έμαθε να ζει με μια μεγάλη τραγωδία – αν και, από μια ειρωνεία της τύχης, ο πατέρας πάσχει από αμνησία κι είναι ανήμπορος να εκφράσει όσα τον βαραίνουν υποσυνείδητα. Η πρώτη ύλη ενός μελοδράματος μεταμορφώνεται σε μια περίτεχνη εγκεφαλική διεργασία στα χέρια ενός τολμηρού δημιουργού που πειραματίζεται μεταξύ άλλων, με αναλογικές τεχνολογίες, γωνίες λήψης, την αφήγηση ή την καθοδήγηση των ηθοποιών του, στην απόπειρά του ν' αποδείξει τη ματαιότητα και την αναγκαιότητα του να δουλεύεις με το απρόβλεπτο.

SYK 6/II 21:30 & ZAN 11/II 20:00



This is the story of a family who learned to live with a great tragedy – even though, ironically, the father suffers from insomnia and is unable to express his subconscious burden. The raw material of a melodrama is transformed in a complex, yet affectionate architecture in the hands of a daring filmmaker who experiments with analog technologies, camera angles, narrative, his guiding of actors, among others, in an attempt to prove the futility and necessity of working with the unforeseeable.

ZAN 3/II 16:45



Η Ναταλία και ο Κάρλος είναι δύο ερωτευμένοι εικοσάρηδες που προσπαθούν να επιβιώσουν στην Ισπανία του σήμερα, κρατώντας τις φιλοδοξίες τους χαμηλές. Για να κερδίσουν κάποια χρήματα, αποφασίζουν να γυρίσουν μια ερασιτεχνική πορνογραφική ταινία. Όσπου η γέννηση της κόρης τους θα αλλάξει τον τρόπο ζωής και σκέψης του. Ένα πορτρέτο της πιο όμορφης και σκληρής ηλικίας, δοσμένο με ευρηματικότητα και ευλαβική πίστη στη δύναμη του ρεαλισμού.

OLY 3/II 17:30



Η Πέτρα μεγάλωσε χωρίς να γνωρίζει την πραγματική ταυτότητα του πατέρα της. Όταν χάνει τη μητέρα της, ξεκινά μια αναζήτηση που θα την οδηγήσει στον Ζάουμ, έναν διάσημο εικαστικό καλλιτέχνη με ασύμ χαρακτήρα. Καθώς γνωρίζει τους δορυφόρους αυτού του μυστηριώδους ανθρώπου, δηλαδή τη γυναίκα του και τον γιο του, και χάνεται σ' έναν λαβύρινθο οικογενειακών μυστικών, η μοίρα παρεμβαίνει για να λυτρώσει αυτές τις βασανισμένες ψυχές. Μια ταινία που, με τα λόγια του δημιουργού της, απηχεί τον Αριστοτέλη: «Τα πάντα πρέπει να είναι αναπάντεχα και απαραίτητα», τόσο στη ζωή όσο και στην απομίμησή της.

Film Market ID: 365

Όμορφη νιότη | Beautiful Youth

Χάιμε Ροσάλες | Jaime Rosales
Ισπανία, Γαλλία 2014, Έγχρωμο 102' | Spain, France 2014, Color 102'

Σενάριο | Screenplay **Jaime Rosales**
Φωτογραφία | Cinematography **Pau Esteve Birba**
Μοντάζ | Editing **Lucía Casal** Μουσική | Music **Juan Gómez-Acebo**
Παραγωγοί | Producers **Jérôme Dopffer** Ηθοποιοί | Cast **Ingrid Garcia-Jonsson, Carlos Rodriguez, Inma Nieto, Fernando Barona** Επικοινωνία | Contact **Luxbox, festivals@luxboxfilms.com**
Ελληνική διανομή | Distribution in Greece **StraDa Films**

Natalia and Carlos are two 20-year-old lovers who try to survive in today's Spain, keeping their expectations low. In order to gain some money, they decide to shoot an amateur porn film. But the birth of their daughter will change the way they work and think. A portrait of the most beautiful and cruelest age, given with creativity and reverence for the power of realism.

Το μυστικό της Πέτρα | Petra

Χάιμε Ροσάλες | Jaime Rosales
Ισπανία, Γαλλία, Δανία 2018, Έγχρωμο 107'
Spain, France, Denmark 2018, Color 107'

Σενάριο | Screenplay **Jaime Rosales, Michel Gaztambide, Clara Roquet** Φωτογραφία | Cinematography **Hélène Louvart**
Μοντάζ | Editing **Lucía Casal** Μουσική | Music **Kristian Selin Eidnes Andersen** Παραγωγοί | Producers **Bárbara Díez, Antonio Chavarrías, Jérôme Dopffer, Katrin Pors, Mikkel Jersin, Eva Jakobsen** Ηθοποιοί | Cast **Bárbara Lennie, Alex Brendemühl, Joam Botey, Marisa Paredes, Petra Martínez, Carme Pla, Oriol Pla, Chema Del Barco, Natalie Madueño** Επικοινωνία | Contact **Film Factory, info@filmfactory.es** Ελληνική διανομή | Distribution in Greece **Danaos Films, info@danaosfilms.gr**

Petra grew up without knowing the identity of her father. When her mother dies, she embarks on a quest which leads to Jaume, a famous painter with a ruthless character. As she meets the satellites of this mysterious figure, namely his wife and son, and gets lost in a labyrinth of family secrets, fate intervenes to redeem this tormented souls. A film that, in the words of its director, echoes Aristotle: "Everything must be surprising and necessary, not only in life, but also in its imitation.

Αφιέρωμα στη Νάνουκ Λέοπολντ

Tribute to Nanouk Leopold

Μία από τις πιο ιδιαίτερες μορφές του ολλανδικού κινηματογράφου έρχεται στη Θεσσαλονίκη για να παρουσιάσει το πολύμορφο ουμανιστικό της σύμπαν.

Η Νανούκ Λέοπολντ (1968, Ολλανδία) σπούδασε σκηνοθεσία στην Ολλανδική Ακαδημία Κινηματογράφου και Τηλεόρασης (Dutch Film and Television Academy). Κέρδισε το βραβείο Tuschinski για την ταινία αποφοίτησής της *Weekend* (1998), καθώς και το βραβείο Kodak στο Φεστιβάλ του Μονάχου. Εργάστηκε ως σκηνοθέτις στην ολλανδική τηλεόραση, προτού ολοκληρώσει την πρώτη της ταινία μεγάλου μήκους με τίτλο *Îles Flottantes*. Η ταινία της Είναι όλα τόσο ήρεμα ήταν η ταινία έναρξης του ειδικού προγράμματος του Πανοράματος της Μπερλινάλε του 2013 και στην πορεία συγκέντρωσε πολλά βραβεία διεθνώς. Η τελευταία της ταινία με τίτλο *Κομπέιν*, ένα δράμα ενηλικίωσης, προκάλεσε αίσθηση στην 68η Μπερλινάλε του 2018, όπου και έκανε πρεμιέρα.

One of the most special figures of Dutch cinema arrives to Thessaloniki to present her diverse humanistic universe.

Nanouk Leopold (1968, Netherlands) studied Directing at the Dutch Film and Television Academy. She won the Tuschinski Award for her graduation film *Weekend* (1998) as well as the Kodak Prize at the Munich Film Festival. She worked as a director in Dutch television before making her feature film debut with her feature debut *Îles Flottantes*. Her film *It's All So Quiet* was the opening film of the Panorama Special programme at the Berlinale in 2013, going on to win awards worldwide. Her latest film *Cobain*, a coming-of-age drama, made a sensation in the 68th Berlinale in 2018, where it premiered.



ZAN 2/II 19:00



«Ότι διαρκεί γίνεται μια μορφή αλήθειας. Αφού σε τραβάω με την κάμερα, αυτή η στιγμή θα μείνει για πάντα στο μυαλό μας». Κάτι τέτοιο λέει μια νεαρή Σουηδέζα στον Αμερικανό εραστή της στο κρεβάτι – ή μπορεί και να το γράφει στο ημερολόγιό της, καθώς κάθεται στο δωμάτιό της. Σ' αυτή την υπέροχη πρώιμη μικρού μήκους της, η Λέοπολντ ήδη εκδηλώνει τα βασικά χαρακτηριστικά του κινηματογραφικού της ύφους: την ειρωνεία, την παιγνιώδη διάθεση και τη στοχαστικότητα, στοιχεία που πάνε μαζί με την αναγνώριση της επιθυμίας κι αυτής της επίμονης αίσθησης του τέλους.

ZAN 2/II 19:00



Το κορίτσι που γνωρίσαμε στο *Ψαρωτικά* γνωρίζει έναν νέο εραστή, αυτή τη φορά με στη Μασσαλία. Άραγε συμβιβάζεται ο έρωτας με την πλήξη; Η φιλία με τον ενθουσιασμό; Σελίδες από το ημερολόγιο ενός ανήσυχου πνεύματος.

Ψαρωτικά | Fishy

Νανούκ Λέοπολντ | *Nanouk Leopold*

Ολλανδία 1994, Έγχρωμο 10' | Netherlands 1994, Color 10'

Σενάριο | Screenplay **Froukje Tan**

Φωτογραφία | Cinematography **Benito Strangio**

Μουσική | Music **Lucas Simonis** Παραγωγή | Production **Atlaska**

"Everything that lasts becomes a form of truth. Since I'm filming you, this moment will stay in our minds." This is what a young Swedish girl tells to her American lover, while in bed – or, perhaps, this is what she writes in her diary, as she's sitting in her room. In her delightful early short, Leopold already reveals the main features of her cinematic style: irony, playfulness, and contemplation, elements which go hand-in-hand with recognizing desire and this haunting sense of an ending.

Μασσαλία 1-2 | Marseille 1–2

Νανούκ Λέοπολντ | *Nanouk Leopold*

Ολλανδία 1998, Έγχρωμο 26' | Netherlands 1998, Color 26'

Σενάριο | Screenplay **Nanouk Leopold**

Φωτογραφία | Cinematography **Suzan van Steenwijk**

Μοντάζ | Editing **Katharina Wartena** Παραγωγή | Production **Atlaska**

The girl we met in *Fishy* meets a new lover, this time in Marseille. After all, is love compatible with boredom? Is friendship compatible with enthusiasm? Pages from the diary of a restless spirit.

Îles Flottantes

Νανούκ Λέοπολντ | *Nanouk Leopold*
Ολλανδία 2001, Έγχρωμο 82' | Netherlands 2001, Color 82'

Σενάριο | Screenplay **Nanouk Leopold**
Φωτογραφία | Cinematography **Benito Strangio**
Μοντάζ | Editing **Katharina Wartena** Μουσική | Music **Harry de Wit**
Παραγωγοί | Producers **Stienette Bosklopper** Παραγωγή | Production **Circe Films** Συμπαράγωγή | Co-Production **Motel Film, VPRO Television** Ηθοποιοί | Cast **Maria Kraakman, Manja Topper, Halina Reijn, Kuno Bakker, Jacob Derwig, Leopold Witte, Aat Ceelen, Annemarie Prins, Richec Tourbais** Επικοινωνία | Contact **Circe, daya@circe.nl**

Τρεις γυναίκες στα τριάντα τους αποζητούν ν' αλλάξουν ζωή, αλλά το κάνουν με τον δύσκολο τρόπο. Η Σάσα ξεκινά μια ερωτική σχέση μ' έναν αλλοπρόσαλλο άντρα που τη χτυπάει. Η Ίσα προσπαθεί να προωθήσει τους πίνακές της, αλλά ο ξαφνικός χωρισμός της με τον Κρίστοφ την κρατά καθηλωμένη στη θλίψη. Η Κάστ, που είχε παράλληλη σχέση με τον Κρίστοφ, χωρίζεται από αυτή από τη σταθερή της σχέση για να ενδώσει στη βολική λύση της αυτολύπησης. Μια οδυνηρή, πλην λυτρωτική περιήγηση στους λαβυρίθους της γυναικείας ψυχοσύνθεσης και τις αντιφάσεις της γυναικείας φιλίας, που καταλήγει σ' ένα γλυκόπικρο συμπέρασμα: ακόμα κι αν παλεύει να μείνει στην επιφάνεια, κανένας άνθρωπος δεν είναι νησί.

Γκέρνζι | Guernsey

Νανούκ Λέοπολντ | *Nanouk Leopold*
Βέλγιο, Ολλανδία 2005, Έγχρωμο 90'
Belgium, Netherlands 2005, Color 90'

Σενάριο | Screenplay **Nanouk Leopold**
Φωτογραφία | Cinematography **Richard van Oosterhout**
Μοντάζ | Editing **Katharina Wartena** Παραγωγοί | Producers **Stienette Bosklopper** Παραγωγή | Production **Circe Films** Συμπαράγωγοί | Co-Producers **Rudolf Mestdagh** Ηθοποιοί | Cast **Maria Kraakman, Fedja van Huêt, Johanna ter Steege, Frank Vercruijsen, Sonho Vischschraper** Επικοινωνία | Contact **Circe Films, daya@circe.nl**

Η Άννα είναι μια τριαντάχρονη γυναίκα που εργάζεται ως σύμβουλος αναπτυξιακών σχεδίων σε χώρες του «Τρίτου Κόσμου», εξειδικευμένη σε ζητήματα άρδευσης. Η ζωή της μοιάζει ανάλαφρη και προβλέψιμη, μέχρι τη στιγμή που, σε κάποια από τις συνηθισμένες, εξωτικές επισκέψεις πεδίου, θα βρει το πτώμα μιας συναδέλφου που αποφάσισε να βάλει τέλος στη ζωή της. Από τότε θα αρχίσει να παρατηρεί την ίδια τη ζωή της από απόσταση, διαπιστώνοντας πόσο ξένη τής φαίνονται οι οικείοί της. Μια ταινία για την ικανότητα του μακρινού να αλλάζει εκ βάθρων το κοντινό και ενδόμυχο, για την παρατήρηση και την ενουαισθηση – δηλαδή, για την ίδια τη δύναμη του σινεμά.

ZAN 2/II 19:00



Three women in their thirties long to change their lives, but they do so in the wrong way. Sasha starts a relationship with a weird man who hits her. Isa tries to promote her paintings, but her sudden breakup with Kristof transfixes her in sorrow. Kaat, who had an affair with Kristof, also breaks up with her partner to indulge in the comfort of self-pity. A painful, yet cathartic meandering in the labyrinths of a woman's soul and the contradictions of female friendship, that ends up in a bittersweet conclusion: No matter how floating, no (wo)man is an island.

ZAN 7/II 12:30



Anna is a 30-year-old woman who works as a development consultant in "Third World" countries, specialized in irrigation. Her life seems blithe and predictable, until one day, in one of her regular, exotic visits for field work, she will find the body of a colleague who decided to end her life. From that point onwards, she will start observing her own life from a distance, discovering how alien her congenial people feel. A film about the ability of the distant to radically change the close and intimate, about observation and empathy – in other words, about the inherent power of cinema.

ZAN 10/II 12:30



Τα μέλη τεσσάρων γενεών μιας πολύπλοκης οικογένειας συγκεντρώνονται στην πατρική εστία όταν λαμβάνουν ένα αποχαιρετιστήριο γράμμα από τον pater familias, στο οποίο ανακοινώνει πως ετοιμάζεται να αυτοκτονήσει. Μια καλειδοσκοπική όψη ενός μικρόκοσμου που θρέφεται από την απομόνωση και λυτρώνεται από τη σύγκρουση, μέσα από τον πολυπρισματικό φακό μιας σύγχρονης «κεντομολόγου» των ανθρώπινων σχέσεων.

ZAN 4/II 17:00



Στη γλώσσα της Φυσικής, η Κίνηση Μπράουν αναφέρεται στην τυχαία κίνηση στερεών σωματιδίων μέσα σε μια ρευστή μάζα. Στην καλοκουρδισμένη ζωή της Σαρλόττε, μιας επιτυχημένης γιατρού που ζει στο Βέλγιο με τη φαινομενικά τέλεια οικογένειά της, η ίδια τυχαία κίνηση την οδηγεί στην αγκαλιά διάφορων ανδρών –ασθενών της ή άλλων δορυφόρων, που συνήθως παραμένουν ανεπιθύμητοι λόγω της ιδιαίτερης εμφάνισής τους–, όπου εκτονώνει τη βαθιά υπαρξιακή της ανησυχία. Μια ενδελεχής μελέτη χαρακτήρων που αποδεικνύει το ταλέντο της Λέοπολντ στην ανοιχτή, απρόβλεπτη κινηματογραφική φόρμα και αποσπά μια εξαιρετική, υπόγεια ερμηνεία από τη Σάντρα Χούλερ (πρωταγωνίστρια του *Τόνι Έρτμαν*).

Βόλφσπεργκεν | Wolfsbergen

Νανούκ Λέοπολντ | Nanouk Leopold
Βέλγιο, Ολλανδία 2007, Έγχρωμο 93'
Belgium, Netherlands 2007, Color 93'

Σενάριο | Screenplay **Nanouk Leopold**
Φωτογραφία | Cinematography **Richard van Oosterhout**
Μοντάζ | Editing **Katharina Wartena** Μουσική | Music **Loek Dikker**
Παραγωγή | Producers **Stienette Bosklopper** Παραγωγή | Production **Circe Films** Ηθοποιοί | Cast **Tamar Van den Dop, Fedja Van Hu, Jan Declair** Επικοινωνία | Contact **Playtime, info@playtime.group**

The members of four generations of a complicated family are gathered in their hearthstone when they receive a farewell letter from pater familias, where he announces that he intends to commit suicide. A kaleidoscopic view on a microcosm that feeds on solitude and is redeemed by confrontation, through the spectral lens of a modern entomologist of human relations.

Κίνηση Μπράουν | Brownian Movement

Νανούκ Λέοπολντ | Nanouk Leopold
Ολλανδία 2010, Έγχρωμο 97' | Netherlands 2010, Color 97'

Σενάριο | Screenplay **Nanouk Leopold**
Φωτογραφία | Cinematography **Frank van den Eeden**
Μοντάζ | Editing **Katharina Wartena** Μουσική | Music **Harry de Wit**
Παραγωγή | Producers **Stienette Bosklopper** Παραγωγή | Production **Circe Films** Ηθοποιοί | Cast **Sandra Hüller, Dragan Bakema, Sabine Timoteo** Επικοινωνία | Contact **Playtime, info@playtime.group**

In the language of Physics, the Brownian Movement refers to the random motion of solid particles in a fluid mass. In the well-tuned life of Charlotte, a successful doctor living in Belgium with her seemingly perfect family, the same random movement leads her to the arms of different men – either her patients or other satellites, who usually remain unwanted due to their unusual appearance – where she steams off her deep existential anxiety. A meticulous character study that proves Leopold's talent in open, unprecedented cinematic forms and elicits an extraordinary, subtle performance from Sandra Hüller (the protagonist of *Toni Erdmann*).

Είναι όλα τόσο ήρεμα | It's All So Quiet

Νανούκ Λέοπολντ | *Nanouk Leopold*
Ολλανδία, Γερμανία 2013, Έγχρωμο 93'
Netherlands, Germany 2013, Color 93'

Σενάριο | Screenplay **Nanouk Leopold**, βασισμένο στην ομότιτλη νουβέλα του **Gerbrand Bakker** | **Nanouk Leopold**, based on the novel of the same title by **Gerbrand Bakker** Φωτογραφία | Cinematography **Frank van den Eeden** Μοντάζ | Editing **Katharina Wartena** Μουσική | Music **Paul M. van Brugge** Παραγωγή | Producers **Stienette Bosklopper, Els Vandevorst** Παραγωγή | Production **Circe Films, N279 Entertainment** Συμπαράγωγοί | Co-Producers **Herbert Schwering** Συμπαράγωγοί | Co-Production **Coin Film, VPRO Television** Ηθοποιοί | Cast **Jeroen Willems, Henri Garcin, Wim Opbrouck, Martijn Lakemeier, Lies Visschedijk** Επικοινωνία | Contact **Playtime, info@playtime.group**

Ο Χέλμερ, ένας μοναχικός πενήνταρης αγρότης, ζει στην ολλανδική ύπαιθρο με τον κατάκοιτο πατέρα του. Τη ρουτίνα των εργασιών και της φροντίδας του ηλικιωμένου σπάνε οι επισκέψεις του Γιόχαν, ενός συνομήλικού του άνδρα που μαζεύει το γάλα και για τον οποίο ο Χέλμερ τρέφει κρυφά αισθήματα, αλλά και η άφιξη ενός αγροτόπαιδου που έρχεται να τον βοηθήσει στις δουλειές της φάρμας. Η γενεαλογία και η αναπόδραστη φύση του εύθραυστου ανδρισμού, μέσα από το ήρεμο, καθαρό βλέμμα μιας γυναίκας.

ZAN 3/II 19:30 & SYK 8/II 21:30



Helmer, a single farmer in his fifties, lives with his aged, bedridden father in the Dutch countryside. The routine of his working days changed by the visits of milk collector Johan, a man of his own age for whom Helmer holds a secret fascination, but also by the arrival of an adolescent farmhand who comes to help him out at work in the farm. The genealogy and inescapable nature of fragile masculinity, through a quiet female take.

Κομπέιν | Cobain

Νανούκ Λέοπολντ | *Nanouk Leopold*
Ολλανδία, Βέλγιο, Γερμανία 2017, Έγχρωμο 94'
Netherlands, Belgium, Germany 2017, Color 94'

Σενάριο | Screenplay **Stienette Bosklopper** Φωτογραφία | Cinematography **Frank van den Eeden** Μοντάζ | Editing **Katharina Wartena** Μουσική | Music **Harry de Wit** Παραγωγή | Producers **Stienette Bosklopper & Lisette Kelder** Παραγωγή | Production **Circe Films** Συμπαράγωγοί | Co-Production **A Private View, Coin Film, Vpro Television, The Film Kitchen** Ηθοποιοί | Cast **Bas Keizer, Naomi Velissariou, Wim Opbrouck** Επικοινωνία | Contact **Beta Cinema, beta@betacinema.com**

Ο δεκαπεντάχρονος Κομπέιν μεγάλωσε σ' ένα αρνητικό περιβάλλον, αλλά ο ίδιος αρνείται να το βάλει κάτω. Προσπαθεί με κάθε τρόπο να βοηθήσει την αυτοκαταστροφική μητέρα του, που ζει στον δρόμο και περιμένει από μέρα σε μέρα να γεννήσει το δεύτερο της παιδί, αλλά η ίδια δεν μπορεί να σταθεί στο ύψος των περιστάσεων. Καθώς οι ρόλοι ενήλικα και εφήβου αντιστρέφονται, ο Κομπέιν θα βρεθεί ενώπιον ενός διλήμματος. Μια ιστορία αντισυμβατικής, άνευ όρων αγάτης, για τους απόκληρους κάθε λογής που αναζητούν την ευτυχία.

LIA 4/II 20:15 & MAR II/II 16:30



Cobain, a 15-year-old boy, comes from a broken home, but he is not a broken soul yet. He is trying by any means to help his self-destructive mother, who lives on the street and is about to give birth to her second child, but she cannot carry the weight of the circumstances. As the roles of the adult and the teenager are reversed, Cobain will find himself facing a dilemma. A story of unconventional and unconditional love, about all sorts outcasts in pursuit of happiness.

LUX

Βραβείο Lux
Ευρωπαϊκού
Κοινοβουλίου
The European
Parliament's
Lux Prize

Το βραβείο LUX, που ιδρύθηκε το 2007, είναι το κινηματογραφικό βραβείο που απονέμεται κάθε χρόνο από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο. Μέσα από το βραβείο LUX, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στηρίζει την πολιτιστική πολυμορφία και βοηθά στην οικοδόμηση γεφυρών μεταξύ των Ευρωπαίων. Η γνώμη του κοινού είναι η ψήφος του! Έχετε τη δυνατότητα να ψηφίσετε την ταινία της προτίμησής σας στην ιστοσελίδα μας luxprize.eu ή στη σελίδα μας στο facebook. Το αποτέλεσμα της γνώμης του κοινού θα ανακοινωθεί στο Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογράφου του Κάρλοβι Βάρι, τον Ιούλιο του 2017.

Established in 2007, the LUX Prize is a film prize awarded each year by the European Parliament. Through the LUX Prize, the European Parliament supports cultural diversity and helps building bridges among Europeans. The Public Mention is the people's choice. It is your opportunity to elect your favorite LUX film or theme. Simply visit our website luxprize.eu or Facebook page and express your point of view. The result of the Public Mention is announced at Karlovy Vary International Film Festival in July 2017.



Η άλλη πλευρά των πάντων The Other Side of Everything

Μίλα Τουράλιτς | *Mila Turajlić*
Σερβία, Γαλλία, Κατάρ 2017, Έγχρωμο 104'
Serbia, France, Qatar 2017, Color 104'

Σενάριο | Screenplay **Mila Turajlić** Φωτογραφία | Cinematography
Mila Turajlić Μοντάζ | Editing **Sylvie Gadmer, Aleksandra Milovanović**
Μουσική | Music **Jonathan Morali** Παραγωγοί | Producers
Carine Chichkowsky, Mila Turajlić Παραγωγή | Production
Dribbling Pictures Συμπαράγωγή | Co-Production **Survivance**
Επικοινωνία | Contact **Dribbling Pictures, mila@dribblingpictures.com**

Τι κρύβεται πίσω από την πόρτα ενός διαμερίσματος που παραμένει κλειδωμένη εδώ και 70 χρόνια; Η σκηνοθέτις ξεκινά μια εκ βαθέων συζήτηση με τη μητέρα της, μια δημόσια προσωπικότητα που ανήκε στην Αντίσταση ενάντια στο καθεστώς του Μιλόσεβιτς τη δεκαετία του '90. Καθώς αυτές οι δύο γυναίκες από δύο διαφορετικές γενιές αναλογίζονται την ηθική παρακαταθήκη που κληρονομούν και κληροδοτούν, το πολιτικό και το δημόσιο τρυνώνει σ' έναν απροσπέλα στο ιδιωτικό χώρο.

ZAN 8/11 12:15



What is hidden behind a door inside a Belgrade apartment, which remained locked for the last 70 years? The filmmaker begins an intimate conversation with her mother, a public figure that belonged in the Resistance against the regime of Slobodan Milošević during the 1990s, and as these two women from different generations contemplate on the moral baggage they have inherited and will inherit, the political and public sneaks in an inaccessible private space.

MAR 7/II 17:30



Η γυναίκα και η θάλασσα: Μια νεαρή γιατρός πρώτων βοθητιών αποφασίζει να εκπληρώσει το μεγαλύτερο όνειρό της, σαλπάροντας μόνη με το ιστιοπλοϊκό της για τη Νήσο της Αναλήψεως στα ανοιχτά της Αφρικής. Μόνο που βρίσκεται αίφνης στην καρδιά μιας τραγωδίας, όταν –μετά από μια καταιγίδα– πλησιάζει ένα καράβι που μεταφέρει μετανάστες. Αν δεν δράσει γρήγορα, δεκάδες άνθρωποι θα πνιγούν. Μια συνταρακτική, κλειστοφοβική αλληγορία για την προσωπική ευθύνη απέναντι στη στυγερή πραγματικότητα της σύγχρονης προσφυγιάς, για τα αχαρτογράφητα, σκοτεινά νερά κάθε «επίσημης» κρατικής πολιτικής και για το ρευστό σύνορο ανάμεσα στον Παράδεισο και τον Κάτω Κόσμο.

MAR 6/II 20:00



Κάπου στα βουνά της Ισλανδίας, μια αφοσιωμένη ακτιβίστρια οικολόγος έχει ξεκινήσει έναν μοναχικό πόλεμο ενάντια στο εργοστάσιο αλουμινίου που απειλεί να καταστρέψει το τοπίο. Καθώς όμως ετοιμάζει την πιο μεγαλεπήβολη επιχείρησή της, λαμβάνει ένα γράμμα που την ειδοποιεί πως η αίτησή της να υιοθετήσει ένα παιδί έγινε δεκτή... Μια ανέλπιστα, ιδιόρρυθμη και συναρπαστική εποποιία για την άνιση μάχη ανάμεσα σε μια γυναίκα που δεν συμμορφώνεται σε προκαθορισμένους κοινωνικούς ρόλους και στους εκάστοτε Γολιάθ που συναντά στον δρόμο της, για τη θερμή καρδιά που κρύβεται σε μια παγωμένη γεωγραφία.

Styx

Βόλφγκανγκ Φίσερ | Wolfgang Fischer
Γερμανία, Αυστρία 2018, Έγχρωμο 94'
Germany, Austria 2018, Color 94'

Σενάριο | Screenplay **Wolfgang Fischer, Ika Künzel** Φωτογραφία | Cinematography **Benedikt Neuenfels** Μοντάζ | Editing **Monika Willi** Μουσική | Music **Dirk von Lowtzow** Παραγωγή | Producers **Marcos Kantis, Martin Lehwald, Michal Pokorny** Παραγωγή | Production **Schiwago Film GmbH** Συμπαράγωγοι | Co-Producers **Alexander Dumreicher – Ivanceanu, Bady Minck** Συμπαράγωγοι | Co-Production **Amour Fou Vienna** Ηθοποιοί | Cast **Susanne Wolff, Gedion Oduor Wekesa, Alexander Beyer, Inga Birkenfeld, Anika Menger** Επικοινωνία | Contact **Beta Cinema, cosima.finkbeiner@betacinema.com** Ελληνική διανομή | Distribution in Greece **weird wave, petros@weirdwave.gr**

The woman and the sea: A young female emergency doctor decides to fulfil her biggest dream, sailing alone on her sailboat for the Ascension Island in the Atlantic Ocean, close to the African shores. Instead, she finds herself in the heart of a tragedy when, after a storm, she gets closer to a stricken refugee boat. If she doesn't act fast enough, dozens of people will drown. A shattering, claustrophobic allegory for personal responsibility in the heinous face of immigration, the uncharted, dark waters of every "official" state policy, and the fluid border between Heaven and the Underworld.

Γυναίκα σε πόλεμο | Woman at War

Μπένεντικτ Έρλινγκσον | Benedikt Erlingsson
Ισλανδία, Γαλλία, Ουκρανία 2018, Έγχρωμο 101'
Iceland, France, Ukraine 2018, Color 101'

Σενάριο | Screenplay **Benedikt Erlingsson, Ólafur Egill Egiðsson** Φωτογραφία | Cinematography **Bergsteinn Björgúlfsson** Μοντάζ | Editing **Davíð Alexander Corno** Μουσική | Music **Davíð Þór Jónsson** Παραγωγή | Producers **Marianne Slot, Benedikt Erlingsson, Carine Leblanc** Παραγωγή | Production **Slot Machine & Gulldrengurinn** Συμπαράγωγοι | Co-Producers **Serge Lavrenyuk, Bergsteinn Björgúlfsson, Birgitta Björnsdóttir** Συμπαράγωγοι | Co-Production **Solar Media Entertainment, Kóggull Filmworks, Vintage Picture** Ηθοποιοί | Cast **Halldóra Geirharðsdóttir, Jóhann Sigurðarson, Davíð Þór Jónsson, Magnús Trygvason Eliassen, Ómar Guðjónsson** Επικοινωνία | Contact **Beta Cinema, beta@betacinema.com** Ελληνική διανομή | Distribution in Greece **weird wave, petros@weirdwave.gr**

Somewhere in the Icelandic mountains, a dedicated environmental activist has started a one-woman-war against the aluminium industry that threatens the landscape. But as she begins planning her most ambitious operation, she receives a letter that informs her that her application to adopt a child has been accepted... A surprising, quirky, and fascinating epic tale about the uneven battle between a woman who doesn't conform to ready-made social roles and the different Goliaths she meets on the way, about the warm heart that is hidden underneath a frozen geography.

Ένα βλέμμα αθώο και
μαζί αμείλικτα υποψιασμένο
μαθαίνει να διαβάσει
τον κόσμο.

An innocent yet mercilessly
wary gaze to reality learns
to read the worlds

YS

Νεανική Οθόνη Youth Screen

TOR 5-9/II 09:00-13:00



Film Market ID: 346

Γαταστροφή! | Catastrophe!

Γιαμίλε φαν Βάινχααρτεν | *Jamille van Wijngaarden*
Ολλανδία 2017, Έγχρωμο 2' | The Netherlands 2017, Color 2'

Σενάριο | Screenplay *Jamille van Wijngaarden* Φωτογραφία | Cinematography *Mick van Dantzig*
Μοντάζ | Editing *Jurriaan van Nimwegen, Erik Sluiter* Μουσική | Music *Hans Nieuwenhuijsen*
Παραγωγοί | Producers *Derk-Jan Warrink, Koji Nelissen* Παραγωγή | Production
Keplerfilm Ηθοποιοί | Cast *Wimie Wilhelm, Ricky Weissman (φωνές)* | *Wimie Wilhelm, Ricky Weissman (voices)* Επικοινωνία | Contact *Some Shorts, info@someshorts.com*

Όταν ένα πουλάκι βρίσκεται ψόφιο στο κλουβί του, η προσοχή όλων στρέφεται στη γάτα. Αλλά, όπως αποδεικνύει με έναν απολαυστικά μακάβριο τρόπο αυτό το περίτεχνα χορογραφημένο ανιμέισον, μερικές φορές ακόμα και η καλύτερη προσπάθεια να βάλουμε τα πράγματα στη θέση τους μπορεί τελικά να τα κάνει όλα χειρότερα.

When a little bird suddenly drops dead in its cage, all eyes are on the cat. But as this skillfully choreographed animation demonstrates with a delightfully macabre effect, sometimes even one's best efforts to put things right only make it all worse.

TOR 5-9/II 09:00-13:00



Film Market ID: 356

Κλείσε καλά τα μάτια | Close Your Eyes... Well

Άλι Αλ Μπαγιάτι | *Ali Al Bayati*
Ιράκ 2016, Έγχρωμο 12' | Iraq 2016, Color 12'

Σενάριο | Screenplay *Ali Al Bayati* Φωτογραφία | Cinematography *Hussein Cooley*
Μοντάζ | Editing *Yasser Saad* Μουσική | Music *D.adrid Fadel* Παραγωγοί | Producers
Hisham Indian Ηθοποιοί | Cast *Shirvan Mohammed, Fatima Ali, Mohammad Raad*
Επικοινωνία | Contact *Film Way, filmwaydist@gmail.com*

Ο Χαμουντί είναι ένας έφηβος βιολιστής – αν και ζει σε μια χωματερή και ονειρεύεται πως κάποια μέρα θα παίξει σε κονσέρτο. Έτσι, η μικρή του αδελφή προσπαθεί να κάνει το όνειρό του πραγματικότητα, με τη βοήθεια των παιδιών που ζουν στη «γειτονιά» τους.

Hamoody is a teenager plays the violin, but he lives in a garbage dumpster with a dream that someday he will play in a concert; so, his little sister seeks to make his dream come true, with some help from the "neighborhood" kids.

TOR 5-9/II 09:00-13:00



Film Market ID: 344

Κιμ, από την Ολλανδία | Kiem Holijanda

Σάρα Φέλτμeyer | *Sarah Veltmeyer*
Ολλανδία 2017, Έγχρωμο 14' | The Netherlands 2017, Color 14'

Σενάριο | Screenplay *Tom Bakker, Sarah Veltmeyer* Φωτογραφία | Cinematography *Stephan Polman*
Μοντάζ | Editing *Fatih Tura* Μουσική | Music *Arend Bruijn, Hans Nieuwenhuijsen*
Παραγωγοί | Producers *Jeroen Beker, Sabine Veenendaal* Παραγωγή | Production *Submarine Film*
Ηθοποιοί | Cast *Andi Bajgora, Florist Bajgora* Επικοινωνία | Contact *Some Shorts, info@someshorts.com*

Δuo αδέρφια, ο δεκατριάχρονος Άντι και ο εικοσάχρονος Φλορίστ, ζουν σ' ένα φτωχό, ρημαγμένο χωριό του Κοσόβου. Πουλώντας γάλα, βγάζουν μόλις και μετά βίας κάποια χρήματα για να συντηρήσουν την οικογένειά τους. Όταν ο Άντι ανακαλύπτει την κάρτα μιας Ολλανδέζας πορνοστάρ στο δωμάτιό τους, ψάχνει να βρει ένα κινητό για να σκανάρει έναν κωδικό και να δει ότι υπόσχεται η άγνωστη αυτή γυναίκα. Είναι τέτοια η εμμονή του, που δεν παρατηρεί πως ο αδελφός του διάλεξε αυτή τη μέρα για να τον αποχαιρετήσει...

Two siblings, 13-year-old Andi and 20-year-old Florist, live in a poor and desolate village in Kosovo. By selling milk, they earn just enough money to support their family. When Andi discovers a card of a Dutch porn star in their bedroom, he needs a smartphone to scan the code and watch whatever this unknown woman promises. He is so obsessed with it, he doesn't notice his brother has chosen this day to say goodbye to him...

Η Λίλι μέσα στα σύννεφα | Lili within the Clouds

Τομά Λερού | Toma Leroux

Γαλλία, Αλγερία 2017, Έγχρωμο 15' | France, Algeria 2017, Color 15'

Σενάριο | Screenplay **Toma Leroux** Μοντάζ | Editing **Nadège Kintzinger**
Μουσική | Music **Matthieu Langlet** Παραγωγή | Producers **Mariem Hamidat & Prune Leroux**
Παραγωγή | Production **HKE Production** Ηθοποιοί | Cast **Tess Leroux, Jean Benguigui, Hanako Danjo, Sarah Grapin** Επικοινωνία | Contact **Mikhal Bak, mikhal.bak@gmail.com**

Η μικρή Λίλι περνά το καλοκαίρι με τον παππού της στην εξοχή. Αυτό που της αρέσει πιο πολύ είναι να κοιτάζει τον ουρανό. Μαζί με τα ταξιδιάρικα σύννεφα και τα πουλιά θα πρέπει να βρίσκεται και η μαμά της. Για να φτάσει εκεί ψηλά, η Λίλι δεν έχει παρά να φτιάξει ένα αεροπλάνο...

Lili spends the summer with her granddad in the countryside. The things she loves the most is staring at the sky. Her mum must be somewhere over there, along with the travelling clouds and the birds. To reach the sky, Lili has nothing else to do but build a plane of her own...

TOR 5-9/II 09:00-13:00



Film Market ID: 162

Η καμηλοπάρδαλη μου | My Giraffe

Μπάρμπαρα Μπρεντέρο | Barbara Bredero

Ολλανδία 2017, Έγχρωμο 74' | The Netherlands 2017, Color 74'

Σενάριο | Screenplay **Mirjam Oomkes, Laura Weeda** Φωτογραφία | Cinematography **Coen Stroeve** Μοντάζ | Editing **David Verdurme, Michiel Reichwein (NCE)** Μουσική | Music **Herman Witkam** Παραγωγή | Producers **Erik Glijnis, Eva Eisenloeffel, Fleur Winters, Leontine Petit** Παραγωγή | Production **Lemming Film** Συμπαράγωγή | Co-Production **A Private View, Hamster Film, KRO-NCRV** Ηθοποιοί | Cast **Liam de Vries, Egbert Jan Weeber, Medi Broekman, Martijn Fischer, Dolores Leeuwin, Yannick van de Velde** Επικοινωνία | Contact **Lemming Film info@lemmingfilm.com**

Ο Πάτερσον γεννήθηκε την ίδια μέρα με τον κολλητό του, τον Ραφ, που τυχαίνει να είναι καμηλοπάρδαλη. Είναι ακχώσιμοι και μοιράζονται τα πάντα. Όσπου ο Πάτερσον πηγαίνει σχολείο για πρώτη φορά και συνειδητοποιεί πως εκεί οι καμηλοπαρδάλες δεν επιτρέπονται! Έτσι, ο μικρός σκαρφίζεται ένα δαιμόνιο σχέδιο...

Patterson was born on the same day as his best friend Raf, who happens to be a giraffe. They're inseparable and share everything. That is, until Patterson goes to school for the first time and finds out that giraffes aren't allowed at school. So, the young boy devises an ingenious plan...

TOR 5-9/II 09:00-13:00 & ZAN II/III 11:00



Film Market ID: 272

Ο πύργος | The Tower

Ματς Γκρόρουτ | Mats Grorud

Νορβηγία, Σουηδία, Γαλλία 2018, Έγχρωμο 80' | Norway, Sweden, France 2018, Color 80'

Σενάριο | Screenplay **Mats Grorud, Trygve Allister Diesen, Ståle Stein Berg, Robin Jensen** Φωτογραφία | Cinematography **Sara Sponga, Nadine Buss** Μοντάζ | Editing **Silje Nordseth, Carsten Meinich, Anders Bergland, Margrete Vinnem** Μουσική | Music **Nathanaël Bergese** Παραγωγή | Producers **Frode Søbstad, Patrice Nezan, Laurent Versini, Annika Hellström** Παραγωγή | Production **Tenk.tv, Les Contes Modernes, Cinenic Film** Επικοινωνία | Contact **Jour2Fête, sales@jour2fete.com**

Η Ουάρντι, μια εντεκάχρονη Παλαιστίνια, ζει με όλη της την οικογένεια στη Βηρυτό του Λιβάνου, στον προσφυγικό καταυλισμό όπου γεννήθηκε. Όταν μια μέρα ο αγαπημένος της προπάππος της δίνει το κλειδί του παλιού του σπιτιού στη Γαλιλαία, η Ουάρντι φοβάται πως ο προπάππος της έχει χάσει κάθε ελπίδα να γυρίσει.

Wardi, an 11-year-old Palestinian girl, lives with her whole family in Beirut, in the refugee camp where she was born. The day her beloved great-grandfather gives her the key to his old house back in Galilee, she fears he may have lost hope of someday going home...

TOR 5-9/II 09:00-13:00 & OLY 2/II 15:00



Film Market ID: 215

TOR 5-9/II 09:00-13:00



Νυχτερινή σκιά | Nightshade

Σέιντι **Ελ-Χαρούς** | *Shady El-Hamus*
Ολλανδία 2017, Έγχρωμο 14' | The Netherlands 2017, Color 14'

Σενάριο | Screenplay **Jeroen Scholten van Aschat** Φωτογραφία | Cinematography **Ton Peters** Μοντάζ | Editing **Patrick Schonewille** Μουσική | Music **Terence Dunn**
Παραγωγοί | Producers **Guusje van Deuren, Rianne Pooldt, Harmen Kreulen**
Παραγωγή | Production **The Rogues** Ηθοποιοί | Cast **Kubilay Şengül, Mustafa Duygulu, Saleh Hassan Faris, Yousri Ghilane** Επικοινωνία | Contact **Some Shorts, info@someshorts.com**

Όταν ο μικρός Τάρικ και ο πατέρας του προξενούν ένα δυστύχημα καθώς μεταφέρουν παράτυπους μετανάστες, το αγόρι έχει επιτέλους την ευκαιρία να κερδίσει την αναγνώριση του πατέρα του, την οποία λαχταρούσε τόσο. Μόνο που αυτό θα έχει ένα μεγάλο τίμημα: την απώλεια της αθωότητάς του.

When young Tarik and his father cause an accident while transporting illegal immigrants, the boy finally gets a chance to gain the acknowledgment from his father he has yearned for. However, this comes at a high price: the loss of his own innocence.

Film Market ID: 343

TOR 5-9/II 09:00-13:00



Πολωνός πολεμιστής | Polska Warrior

Καμίλ Σχάουβενσααρ | *Camiel Schouwenaar*
Ολλανδία, Πολωνία 2017, Έγχρωμο 25' | The Netherlands, Poland 2017, Color 25'

Σενάριο | Screenplay **Christa de Graaf, Pepijn Moors, Camiel Schouwenaar**
Μουσική | Music **Alexander Reumers, Jorrit Kleijnen** Παραγωγοί | Producers **André Bos**
Συμπαραγωγοί | Co-Producers **Marina Blok** Συμπαραγωγή | Co-Production **Armadillo Film, NTR**
Επικοινωνία | Contact **Sydney Neter Distribution, info@sndfilms.com**

Ο Έρικ, γνωστός και με το κωδικό όνομα «Πολωνός πολεμιστής», είναι ο αδιαφιλονίκητος πρωταθλητής στο διαδικτυακό παιχνίδι «Χρυσοθήρας», αλλά στην πραγματική ζωή είναι ασάρατος. Η Λόρα, η σύντροφός του στο παιχνίδι, του δείχνει πώς να χρησιμοποιήσει τις δεξιότητες που αναπτύσσει στο παιχνίδι για ν' αντιμετωπίσει τον δεσποτικό πατέρα του και να πάψει να φοβάται το κολύμπι. Μια περιπέτεια κινουμένων σχεδίων για τον φόβο, την αγάπη και τα παιχνίδια στον υπολογιστή.

Eryk, alias Polska Warrior, is the undisputed hero in the online game "Goldhunter," but in real life he is invisible. His game-buddy Laura shows him to use his game-skills in real life, in order to confront his dominant father and stop being afraid of swimming. An animated adventure film about fear, love and computer games.

TOR 5-9/II 09:00-13:00



Ρόζι & Μούσα | Rosie & Moussa

Ντοροτέε Φαν Ντεν Μπέργκε | *Dorothee van den Berghe*
Βέλγιο 2018, Έγχρωμο 90' | Belgium 2018, Color 90'

Σενάριο | Screenplay **Michael De Cock** Φωτογραφία | Cinematography **Jan Vancaille**
Μοντάζ | Editing **Marie-Hélène Dozo** Μουσική | Music **Le Motel** Παραγωγοί | Producers **Helena Vlogaert** Παραγωγή | Production **Bo De Group** Συμπαραγωγοί | Co-Producers **Olivier Rausin** Συμπαραγωγή | Co-Production **Climax Films** Ηθοποιοί | Cast **Savannah Vandriessche, Imad Borji, Ruth Beeckmans, Titus De Voogdt, Mourade Zeguendi, Damiaan De Schrijver, Katelijne Damen, Bert Haelvoet**
Επικοινωνία | Contact **Flanders Image, cdeschutter@vaf.be**

Η Ρόζι και η μαμά της μετακομίζουν στην άλλη μεριά της πόλης. Στο καινούργιο τους διαμέρισμα, η Ρόζι γνωρίζει τον Μούσα. Οι δυο τους θα αλωνίζουν στην ταράτσα του σπιτιού, αν και απαγορεύεται! Μια τρυφερή ιστορία για όλα τα μικρά, ζεστά πράγματα που ενώνουν τις γενιές και τις κουλτούρες.

Rosie and her mum move to the other side of town. In her new apartment building, Rosie meets Moussa. Together, the two of them wander off to the roof, even though it's strictly forbidden! A tender story for all the little, warm things that unite generations and cultures.

Film Market ID: XXX

Καλοκαιρινή βροχή | Summer Rain

Μιγουάκο Φαν Βάιενμπεργκ | *Miwako Van Weyenberg*
 Βέλγιο 2017, Έγχρωμο 18' | Belgium 2017, Color 18'

Σενάριο | Screenplay **Miwako Van Weyenberg**
 Φωτογραφία | Cinematography **Sander Vandenbroucke** Μοντάζ | Editing **Matias Vanraes**
 Παραγωγή | Producers **Antonino Lombardo** Ηθοποιοί | Cast **Kazuki Brouckaert,**
Charles Cornette, Hilde Uitterlinden Επικοινωνία | Contact **Prime Time bvba,**
info@prime-time.be

Ο Κέιτα είναι ένα οκτάχρονο αγόρι που μεγαλώνει σε μια βελγο-ιαπωνική οικογένεια. Το καλοκαίρι, όταν το σχολείο είναι κλειστό για διακοπές, περνά δύο εβδομάδες με τον παππού και τη γιαγιά του στη φλαμανδική εξοχή. Ο Κέιτα έχει μια παράξενη σχέση με τον παππού του, κι έτσι η συνύπαρξή τους κάτω από την ίδια στέγη θα αποτελέσει μια δοκιμασία και για τους δύο.

Keita is a 8-year-old boy from a Belgian-Japanese family. During the summer break, he spends two weeks with his grandparents at the Flemish countryside. Keita has a difficult relationship with his grandfather and they are both put to the test when they are forced to live under the same roof.

TOR 5-9/II 09:00-13:00



Film Market ID: 336

Σούπα μόντο | Supra Modo

Λικαρίον Γουαϊνάινα | *Likarion Wainaina*
 Κένυα, Γερμανία 2018, Έγχρωμο 74' | Kenya, Germany 2018, Color 74'

Σενάριο | Screenplay **Mugambi Nthiga, Silas Miami, Wanjeri Gakuru, Kamau Wandung'u** (βασισμένο σε μια ιστορία του Likarion Wainaina) | **Mugambi Nthiga, Silas Miami, Wanjeri Gakuru, Kamau Wandung'u** (based on a story by Likarion Wainaina)
 Φωτογραφία | Cinematography **Enos Olik** Μοντάζ | Editing **Charity Kuria**
 Μουσική | Music **Sean PeEVERS** Παραγωγή | Producers **Sarika Hemi Lakhani, Siobhain "Ginger" Wilson, Tom Tykwer, Marie Steinmann-Tykwer, Guy Wilson** Παραγωγή | Production **One Fine Day Films GmbH, Ginger Ink Films** Ηθοποιοί | Cast **Stycie Waweru, Marrianne Nungo, Nyawara Ndambia, Johnson Fish Chege, Humphrey Maina**
 Επικοινωνία | Contact **The Festival Agency, info@thefestivalagency.com**
 Ελληνική διανομή | Distribution in Greece **Νεανικό Πλάνο** | **Neaniko Plano**

Οι κάτοικοι ενός μικρού χωριού της Κένυας ενώνουν τις δυνάμεις τους για πραγματοποιήσουν την επιθυμία ενός εννιάχρονου κοριτσιού που βρίσκεται στο τελικό στάδιο της νόσου: τη βοηθούν να γίνει πραγματική υπερήρωας, με τα φτερά της φαντασίας και τη μαγεία του σινεμά.

The people of a tiny village in Kenya join forces to make the wish of a terminally ill 9-year-old girl come true: they help her turn into a real superhero, with a little help from the wings of imagination and the magic of cinema.

TOR 5-9/II 09:00-13:00 & OLY 4/II 11:00



Film Market ID: 206

Ταζέκα | Tazzeka

Ζαν-Φιλίπ Γκοντ | *Jean-Philippe Gaud*
 Γαλλία, Μαρόκο 2018, 95' | France, Morocco 2018, 95'

Φωτογραφία | Cinematography **Rémi Mazet** Μοντάζ | Editing **Jean-Philippe Gaud**
 Παραγωγή | Production **Takka Films** Συμπαράγωγοί | Co-Producers **Jean-Philippe Gaud, Axelle Hutchings** Συμπαράγωγή | Co-Production **AWMAN Productions**
 Ηθοποιοί | Cast **Madi Belem, Ouidad Elma, Olivier Sitruk, Abbes Zahmani, Adama Diop**
 Επικοινωνία | Contact **Wide Management, festivals@widemanagement.com**

Μεγαλώνοντας στο χωριό Ταζέκα του Μαρόκου, ο Ελίας έμαθε όλα τα μυστικά της παραδοσιακής μαροκινής κουζίνας από τη γιαγιά του που τον μεγάλωσε. Χρόνια αργότερα, η γνωριμία του με έναν κορυφαίο Γάλλο σεφ τον οδηγούν στο Παρίσι, όπου έχει να αντιμετωπίσει την εργασιακή αστάθεια και οικονομικές δυσκολίες, μια που είναι μετανάστης χωρίς χαρτιά...

Growing up in the Moroccan village of Tazzeka, Elias learned the secrets of traditional Moroccan cuisine from his grandmother who raised him. Years later, meeting a top Paris chef and a young woman named Salma inspires him to leave for Paris, where he faces unstable work and financial hardship as an undocumented immigrant...

TOR 5-9/II 09:00-13:00



Film Market ID: 190

TOR 5-9/11 09:00-13:00



Η γιαγιά μου είναι πάντα γεμάτη | My Stuffed Granny

Έφη Παππά | Efi Pappa

Ηνωμένο Βασίλειο 2014, Έγχρωμο 10' | United Kingdom 2014, Color 10'

Σενάριο | Screenplay **Miranda Ballesteros**, **Κατερίνα Γιαννάκου**, **Melissa Iqbal**, **Νίνα Κουλετάκη**, **Έφη Παππά** | **Miranda Ballesteros**, **Katerina Giannakou**, **Melissa Iqbal**, **Nina Kouletakis**, **Effie Pappa** Φωτογραφία | Cinematography **Tristan Chenais** Μοντάζ | Editing **Sibila Estruch** Μουσική | Music **David Pearce** Παραγωγοί | Producers **Miranda Ballesteros** Ηθοποιοί | Cast **Jo Ann Kaplan**, **Έφη Παππά**, **Άγης Πιρλής** | **Jo Ann Kaplan**, **Effie Pappa**, **Agis Pirlis**

Η Σοφία αγαπάει την γκρινιέρα γιαγιά της, παρόλο που είναι πάντα πεινασμένη και τρώει τα λίγα τρόφιμα που μπορούν να αγοράσουν. Η σύνταξη της γιαγιάς είναι το μόνο πράγμα που βοηθά εκείνη και τον πατέρα της να ζουν. Κάποια στιγμή, όταν η γιαγιά πεθαίνει, πρέπει να βρουν έναν τρόπο να τα βγάλουν πέρα.

Little Sofia loves her grumpy granny: Even though she is always hungry and eats what little food they can buy. Her pension is the only thing keeping her and her father alive. To what extremes will they go to once granny is no more?

TOR 5-9/11 09:00-13:00



Παίζοντας πόλεμο | The War Game

Γκόραν Καπετάνοβιτς | Goran Kapetanović

Σουηδία, Δανία 2017, Έγχρωμο 80' | Sweden, Denmark 2017, Color 80'

Σενάριο | Screenplay **Jannik Tai Mosholt** Φωτογραφία | Cinematography **Ita Zbroniciec-Zajt** Μοντάζ | Editing **Andreas Nilsson** Μουσική | Music **Nathan Larson** Παραγωγοί | Producers **Per Janérus**, **Rodrigo Villalobos** Παραγωγή | Production **CB Sverige** Ηθοποιοί | Cast **Loke Hellberg**, **Meja Björkefall**, **Emilio Silva**, **Malin Levanon** Επικοινωνία | Contact **Copenhagen Bombay Sales**, info@copenhagenbombay.com

Όταν ο εντεκάχρονος Μάλτε μετακομίζει σε άλλη γειτονιά με τη μητέρα του, βρίσκεται καταμεσής μιας σύγκρουσης ανάμεσα σε δύο συμμορίες παιδιών. Ο πολυμήχανος Μάλτε βλέπει αυτή την κόντρα σαν ευκαιρία να επιβληθεί στα άλλα παιδιά. Αλλά προτού το συνειδητοποιήσει, η σύγκρουση κλιμακώνεται σε πρωτόγνωρα επίπεδα.

When 11-year-old Malte moves into a new neighborhood with his mother, he finds himself in the midst of a conflict between two groups of children. The strategy-minded Malte sees the conflict as a chance to gain a foothold among the kids. But before he knows it, the conflict has escalated to entirely new heights.

Film Market ID: 287

Αν είσαι σκηνοθέτης,
παραγωγός και ψάχνεις
τρόπο να αναπτύξεις την
ταινία σου, τότε η Αγορά
της Θεσσαλονίκης είναι το
σωστό μέρος. Σε ένα φιλικό
περιβάλλον, επαγγελματίες
του χώρου συναντιούνται.

If you are a filmmaker,
producer or if you are looking
ways to develop your project
then the Agora is the right
place for you. In a friendly
and relaxed environment
industry professionals
meet and mingle.

Αγορά | Agora

Δράσεις της Αγοράς What We Do

Η Αγορά ξεκίνησε την πορεία της το 2005. Η Αγορά είναι το αναπτυξιακό κομμάτι του Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης που συγκεντρώνει ένα διεθνές δίκτυο επαγγελματιών και προσφέρει τον χώρο, αλλά και τις συνθήκες για συναντήσεις, συζητήσεις και επαγγελματικές συμφωνίες σε μια ανεπίσημη, φιλόξενη και επαγγελματική ατμόσφαιρα. Στο πλαίσιο της Αγοράς εκδίδεται το Thessaloniki Agora Manual, με όλα τα πρότζεκτ του Φόρουμ Συμπααραγωγών Crossroads και του Agora Works in Progress, τις ταινίες που συμμετέχουν στο Agora Film Market, καθώς και τα προφίλ των εταιρειών και των επαγγελματιών που συμμετέχουν στην Αγορά. Η Αγορά λαμβάνει χώρα στην καρδιά του Φεστιβάλ, στο ισόγειο της Αποθήκης Γ, από τις 3 έως τις 10 Νοεμβρίου 2018. Οι αναπτυξιακές δράσεις της Αγοράς είναι οι εξής:

Agora Film Market 3-10 Νοεμβρίου 2018

Η ψηφιακή ταινιοθήκη προωθεί την πλειοψηφία των ταινιών που συμμετέχουν στο πρόγραμμα του 59ου ΦΚΘ. Επίσης, θα παρουσιαστούν ταινίες από τις χώρες στις οποίες επικεντρώνεται η Αγορά και δεν θα συμμετέχουν στο επίσημο πρόγραμμα. Έτσι δίνεται η δυνατότητα σε μεγαλύτερο αριθμό ταινιών να βρουν το δρόμο προς άλλα φεστιβάλ και εταιρείες διανομής. Παρουσιάζονται οι προηγούμενες ταινίες των συμμετεχόντων στο Crossroads, καθώς και μια επιλογή από ελληνικές ταινίες παραγωγής της τελευταίας χρονιάς.

Crossroads – Φόρουμ Συμπααραγωγών 6-10 Νοεμβρίου 2018

Το Crossroads επιλέγει κινηματογραφικά σχέδια με βάση την ποιότητα του σεναρίου, τη δημιουργική ομάδα και την πιθανότητα παραγωγής τους. Ο στόχος του Crossroads είναι να υποστηρίξει παραγωγούς ταινιών μεγάλου μήκους που σχετίζονται με την Κεντρική Ευρώπη, τα Βαλκάνια και τη Μεσόγειο.

Agora Works in Progress 8 Νοεμβρίου 2018

Τα WiP δίνουν τη δυνατότητα σε επιλεγμένους sales agents, διανομείς και προγραμματιστές φεστιβάλ απ' όλο τον κόσμο να είναι οι πρώτοι που θα ανακαλύψουν μεγάλο μήκους ταινίες από τη Μεσόγειο και τα Βαλκάνια, σ' ένα στάδιο αμέσως πριν την ολοκλήρωσή τους.

Agora Training Day 6 Νοεμβρίου 2018

Νέοι σκηνοθέτες, παραγωγοί, σκηνοθέτες και παραγωγοί έχουν την ευκαιρία να μάθουν μυστικά από τους καλύτερους και πιο σημαντικούς επαγγελματίες του χώρου. Μια μέρα γεμάτη με συζητήσεις, ανταλλαγή ιδεών, νέες μέθοδοι και προσεγγίσεις

In 2005, the Agora was launched, establishing a productive and unique form of helping and introducing professionals visiting Thessaloniki from Southeast Europe, the Mediterranean region, and the rest of the world, to the industry professionals, consultants, tutors, and potential collaborators invited to the Festival. All necessary information for the Agora can be found in the Thessaloniki Agora Manual, including all the participating Crossroads Co-production Forum and Agora Works in Progress projects, the Agora Film Market titles, and the company profiles of all the film professionals. The Agora takes place on the ground floor of Warehouse C (Thessaloniki Port) between 3–10 November 2018. The Agora includes the following activities:

Agora Film Market 3–10 November 2018

The Agora Film Market promotes the majority of the feature films participating in the official sections of the 59th TIFF. Additionally, more titles from the countries that the Agora focuses on will be presented, even though they are not part of the festival's main program. In this way, they will have the opportunity to find their way to other international film festivals, sales agents and distributors. The Agora Film Market also includes previous films by the Crossroads participants and a selection of Greek films produced within the last year.

Crossroads Co-Production Forum 6–10 November 2018

Crossroads chooses projects based on the quality of the script, the creative team and the likelihood of their being produced. Crossroads aims to support the producers of feature-length film projects that are linked to Central Europe, the Mediterranean or Balkan countries.

Agora Works in Progress 8 November 2018

This industry activity gives the opportunity to selected sales agents, distributors, and festival programmers from all over the world to be the first to discover feature films from the Mediterranean and Balkan countries, in the stage just before completion.

Agora Training Day 6 November 2018

New directors and producers get the opportunity to learn from the best and most important film professionals. A day full of discussions where people who wish to establish themselves in the industry can exchange ideas, methods, and approaches.

Europa Cinemas: Innovation Day Lab 2 Νοεμβρίου 2018

Για πρώτη χρονιά το δίκτυο αιθουσών Europa Cinemas μαζί με την Πανελληνία Ένωση Αιθουσαρχών Κινηματογραφιστών ενώνει τις δυνάμεις του με το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης. Το εργαστήριο «Innovation Day Lab» θα εστιάσει σε στρατηγικές μάρκετινγκ, επικοινωνίας, ανάπτυξης κοινού και προσέγγισης νεαρών ακροατηρίων. Οι συμμετέχοντες θα συζητήσουν αυτά τα θέματα σε πρακτικά εργαστήρια, συζητήσεις και μελέτες περίπτωσης. Το εργαστήριο έχει στόχο την ενίσχυση του δικτύου των τοπικών κινηματογράφων και η δημιουργία μιας πλατφόρμας για να μοιραστούν οι αιθουσαρχές τις σκέψεις τους, αδύνατα σημεία και παραδείγματα βέλτιστων πρακτικών. Το μονοήμερο εργαστήριο θα είναι ανοιχτό σε διαπιστευμένους εκθέτες από την Ελλάδα και την Ευρώπη.

Ταινίες για παιδιά στη νοτιοανατολική Ευρώπη: Η κατάσταση των πραγμάτων 10 Νοεμβρίου 2018

Το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης παρουσιάζει μια μελέτη που εξετάζει διάφορες πτυχές της κινηματογραφικής αγοράς για νεαρά ακροατήρια στη νοτιοανατολική Ευρώπη, εστιάζοντας στην παραγωγή. Μετά την παρουσίαση της μελέτης, επαγγελματίες του χώρου και των χρηματοδοτικών ταμείων θα συζητήσουν πιθανούς τρόπους ενεργοποίησης, τόσο της αγοράς όσο και του νεανικού κοινού, σε τοπικό επίπεδο και επίπεδο περιφέρειας. Την ημερίδα μπορούν να παρακολουθήσουν μόνο διαπιστευμένοι καλεσμένοι της Αγοράς.

Europa Cinemas: Innovation Day Lab 2 November 2018

For the first year, Europa Cinemas together with the Greek Cinema Association is joining forces with the Thessaloniki Film Festival. This Innovation Day Lab will focus on marketing, communication, audience development and young audiences. Participants will consider these topics in practical workshops, discussions and case studies. The goal is to strengthen the network of local cinemas and to provide a platform where they can share strengths, weaknesses and examples of best practices. This one-day workshop will be open to exhibitors from Greece and to all European exhibitors attending the Thessaloniki Film Festival.

Films for Kids in South-Eastern Europe: A State of Play 10 November 2018

The Thessaloniki Film Festival is presenting a study looking at various aspects of the market for films addressed to young audiences in the South East of Europe, with a focus in production. Following the presentation of the study, film professionals and funds will brainstorm on ways to stimulate both the market and the younger audiences audiences, locally as well as regionally. This session is open to accredited Agora guests.

Thessaloniki Locarno Industry Academy International

5-10 Νοεμβρίου 2018

Το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης σε συνεργασία με το Φεστιβάλ Κινηματογράφου του Λοκάρνο, φέρνουν το Thessaloniki Locarno Industry Academy International στη Νοτιοανατολική Ευρώπη και τη Μεσόγειο.

Το Thessaloniki Locarno Industry Academy International είναι μια εκπαιδευτική πλατφόρμα που έχει ως στόχο να βοηθήσει τους νέους επαγγελματίες του κινηματογραφικού χώρου να επεκτείνουν τις επαγγελματικές εμπειρίες και δισυνδέσεις τους στους τομείς των διεθνών πωλήσεων, του μάρκετινγκ, της διανομής, της παρουσίασης και του προγραμματισμού. Στο παρελθόν, το Locarno Industry Academy International έχει ήδη πραγματοποιηθεί με επιτυχία στο Μεξικό, στη Βραζιλία και στη Νέα Υόρκη.

Το Thessaloniki Locarno Industry Academy International είναι μέρος του δικτύου Ακαδημίας του Locarno Industry Academy International που περιλαμβάνει της το Morelia IFF στο Μεξικό (Morelia/Imcine Locarno Industry Academy International), το Australab στη Χιλή (Valparaiso/Locarno Industry Academy International), το Cinema do Brasil στη Βραζιλία (Sao-Paulo/Locarno Industry Academy International), το Film Society of Lincoln Center / New Directors New Films Festival στις ΗΠΑ (NYC/Locarno Industry Academy International), και το Metropolis/MC Distribution στον Λίβανο (Beirut/Locarno Industry Academy International).

Οι συμμετέχοντες είναι οι εξής:

Duygu Cumert, Sinema TV, Τουρκία
Elisa May, Mindjazz Pictures, Γερμανία
Ilinka Mihailescu, Voodoo Films, Ρουμανία
Ruta Svedkauskaite, Pluto Film, Γερμανία
Daria Voumard, Locarno Film Festival, Ελβετία
Bohdan Zhuk, Kyiv IFF, Ουκρανία
Σοφία Ελευθεριάδη, Lionsgate, Ηνωμένο Βασίλειο
Χρήστος Πολίτης, Feelgood Entertainment, Ελλάδα

5–10 November 2018

Thessaloniki IFF together with Locarno IFF organize the Thessaloniki Locarno Industry Academy International. Already launched successfully in Switzerland, Mexico, Brazil, and New York, it is a training program created to help young professionals of the cinema industry – sales agents, distributors and new media professionals – to extend their experience and networking in the fields of international sales, marketing, distribution, and programming.

The program will welcome in priority participants from Greece, as well as from South Eastern European and Mediterranean countries, but it can also include other international participants.

The Thessaloniki Locarno Industry Academy International is part of the Locarno Industry Academy International network which include Morelia IFF in Mexico (Morelia-Imcine Locarno Industry Academy International), Australab in Chile (Valparaiso-Locarno Industry Academy International), Cinema do Brasil (Sao-Paulo-Locarno Industry Academy International), Film Society of Lincoln Center / New Directors New Films Festival in the USA (NYC-Locarno Industry Academy International), Metropolis / MC Distribution in Lebanon (Beirut-Locarno Industry Academy International).

This year's participants are the following:

Duygu Cumert, Sinema TV, Turkey
Sofia Eleftheriades, Lionsgate, UK
Elisa May, Mindjazz Pictures, Germany
Ilinka Mihailescu, Voodoo Films, Romania
Christos Politis, Feelgood Entertainment, Greece
Ruta Svedkauskaite, Pluto Film, Germany
Daria Voumard, Locarno Film Festival, Switzerland
Bohdan Zhuk, Kyiv IFF, Ukraine

Agora Works in Progress

Alaska

Σκηνοθεσία | Direction **Alain Raoust**
 Παραγωγή | Production **Tom Dercourt – Cinema Defacto**
 Συμπαράγωγή | Co-Production **Terratreme Films**
 Γαλλία, Πορτογαλία | France, Portugal

The Candidate

Σκηνοθεσία | Direction **Ercan Kesal**
 Παραγωγή | Production **Kerem Catay, Yamac Okur, Suzan Guverte – Ay Yapim, Poyraz Film,**
 Τουρκία | Turkey

The Conspicuous Parts

Σκηνοθεσία | Direction **Assaf Gruber**
 Παραγωγή | Production **Assaf Gruber**
 Συμπαράγωγή | Co-Production **Fimlblades, Talking Projects**
 Κύπρος, Βέλγιο, Γερμανία, Γαλλία
 Cyprus, Belgium, Germany, France

Cook F--k Kill

Σκηνοθεσία | Direction **Mira Fornay**
 Παραγωγή | Production **Viktor Schwartz – Cineart TV Prague**
 Συμπαράγωγή | Co-Production **MIRAFOX,**
 Τσεχία, Σλοβακία | Czech Republic, Slovakia

Freedom Landscapes

Σκηνοθεσία | Direction **Marta Popivoda**
 Παραγωγή | Production **Dragana Jovonic – Theory at Work**
 Συμπαράγωγή | Co-Production **Marta Popivoda**
 Σερβία, Γερμανία | Serbia, Germany

In the Strange Pursuit of Laura Durand

Σκηνοθεσία | Direction **Δημήτρης Μπαβέλλας |**
Dimitris Bavellas Παραγωγή | Production **Τζίνα Πετροπούλου |**
Gina Petropoulou – Vox Documentaries
 Συμπαράγωγή | Co-Production **Zervas Film Productions,**
Alatas Films, 2|35, Cekta, Fantasia Audiovisual, Novi Film
 Ελλάδα, Σερβία, Βοσνία-Ερζεγοβίνη | Greece, Serbia,
 Bosnia and Herzegovina

The King of the Forest

Σκηνοθεσία | Direction **Szabolcs Tolnai**
 Παραγωγή | Production **Szabolcs Tolnai – Atalanta**
 Συμπαράγωγή | Co-Production **Kép-Árnyék**
 Σερβία, Ουγγαρία | Serbia, Hungary

Oroslan

Σκηνοθεσία | Direction **Matjaž Ivanišič**
 Παραγωγή | Production **Miha Cernec – Staragara**
 Συμπαράγωγή | Co-Production **i/o post**
 Σλοβενία, Τσεχία | Slovenia, Czech Republic

Papicha

Σκηνοθεσία | Direction **Mounia Meddour**
 Παραγωγή | Production **Patrick André – High Sea**
 Συμπαράγωγή | Co-Production **The Ink Connection**
 Γαλλία, Αλγερία | France, Algeria

A Simple Man

(Εκτός συναγωνισμού | Out of Competition)

Σκηνοθεσία | Direction **Τάσος Γερακίνης | Tassos Gerakinis**
 Παραγωγή | Production **Νίκος Μουστάκας | Nikos Moustakas –**
Bad Crowd Συμπαράγωγή | Co-Production **Arizona Productions**
 Ελλάδα, Γαλλία | Greece, France

Sqizo

Σκηνοθεσία | Direction **Duccio Fabbri**
 Παραγωγή | Production **Laura Romano – FilmAffair**
 Συμπαράγωγή | Co-Production **Les Films d'Ici**
 Ιταλία, Γαλλία, ΗΠΑ | Italy, France, USA

Undergrown

Σκηνοθεσία | Direction **Marta Ribeiro**
 Παραγωγή | Production **Joana Peralta – Videolotion**
 Πορτογαλία, Portugal

Crossroads Co-Production Forum

40 Days

Σκηνοθεσία | Direction Πέννυ Παναγιωτοπούλου | Penny Panayotopoulou Παραγωγή | Production Πέννυ Παναγιωτοπούλου | Penny Panayotopoulou – P.P. Productions Συμπαράγωγή | Co-Production Twenty Twenty Vision, Manny Films Ελλάδα, Γερμανία, Γαλλία | Greece, Germany, France

Barbarossa

Σκηνοθεσία | Direction Σωτήρης Γκορίτσας | Sotiris Goritsas Παραγωγή | Production Ηρακλής Μαυροειδής, Άγγελος Βενέτης | Iraklis Mavroeidis, Angelos Venetis – Boo Production Συμπαράγωγή | Co-Production Dolce Vita Films Ελλάδα, Γαλλία | Greece, France

Beggar

Σκηνοθεσία | Direction Nadejda Koseva Παραγωγή | Production Vladimir Andreev – Borough Film Βουλγαρία | Bulgaria

Coz You're Ugly

Σκηνοθεσία | Direction Sharon Angelhart Παραγωγή | Production Assaf Amir – Norma Production, Ισραήλ | Israel

Domina Maris

Σκηνοθεσία | Direction Silvia Perra Παραγωγή | Production Luca Cabriolu – Ombre Rosse Film Production Συμπαράγωγή | Co-Production Blue Monday Productions Ιταλία, Γαλλία | Italy, France

Everything in its Right Place

Σκηνοθεσία | Direction Berrak Colak Παραγωγή | Production Engin Palabiyik – Harikulade Film & Müge Özen – Solis Film Τουρκία | Turkey

Inchalla Boy

Σκηνοθεσία | Direction Amjad Al Rasheed Παραγωγή | Production Rula Nasser, Aseel Abu Ayyash – The Imaginarium, Ιορδανία | Jordan

The Land within me

Σκηνοθεσία | Direction Fisnik Maxhuni Παραγωγή | Production Britta Rindelaub, Jasmin Basic – Alva Film Production, Ελβετία, UNMI Κόσοβο | Switzerland, UNMI Kosovo

M (Working Title)

Σκηνοθεσία | Direction Vardan Tozija Παραγωγή | Production Darko Popov – Focus Pocus Films Συμπαράγωγή | Co-Production Art & Popcorn ΠΓΔΜ, Σερβία | FYROM, Serbia

Maysoon

Σκηνοθεσία | Direction Νάνσυ Μπινιαδάκη | Nancy Biniadaki Παραγωγή | Production Christopher Zitterbart – Watchmen Productions, Γερμανία | Germany Σε συνεργασία με | In Collaboration with MFI Script 2 Film Workshop

Mignon

Σκηνοθεσία | Direction Σοφία Γεωργοβασιλή | Sofia Georgovassili Παραγωγή | Production Vasilis Chrysanthopoulos – Plays2place Συμπαράγωγή | Co-Production Luna Film Ελλάδα, Ρουμανία | Greece, Romania

The Nightsiren

Σκηνοθεσία | Direction Tereza Nvotová Παραγωγή | Production Peter Badač – BFilm Συμπαράγωγή | Co-Production Moloko Film Σλοβακία, Τσεχία | Slovakia, Czech Republic

Regret

Σκηνοθεσία | Direction Kosta Djordjevic Παραγωγή | Production Miloš Ivabivic – Kinematografska Kuca Σερβία | Serbia Σε συνεργασία με | In Collaboration with Midpoint

The Voice of an Angel

Σκηνοθεσία | Direction Τηλέμαχος Αλεξίου | Telémachos Alexiou Παραγωγή | Production Anja Wedell – Czar Film Συμπαράγωγή | Co-Production Blonde, Γερμανία, Ελλάδα | Germany, Greece

Vortex

Σκηνοθεσία | Direction Χρύσανθος Μαργώνης | Chrisanthos Margonis Παραγωγή | Production Ελένη Κοσσυφίδου | Eleni Kossyfidou – Blackbird Production Ελλάδα | Greece

Ένα φεστιβάλ δεν είναι
μόνο οι ταινίες του.

A festival is more than
the films it screens.

Παράλληλες Εκδηλώσεις Sidebar Events

Caritas Romana: 15 πράξεις αφοσίωσης Caritas Romana: 15 Acts of Devotion

Κέντρο Σύγχρονης Τέχνης Θεσσαλονίκη
Αποθήκη Β1, Λιμάνι, 3/11-2/12

Προτείνοντας για άλλη μια φορά στο κοινό του Φεστιβάλ να δει πέρα από το σινεμά, με τόλμη και μέσα από το πρίσμα της σύγκλισης με τη σύγχρονη τέχνη, το Φεστιβάλ ανέθεσε και φέτος σε 15 Έλληνες εικαστικούς να παρακολουθήσουν ο καθένας από μια ταινία του Επίσημου Διαγωνιστικού Τμήματος και να φιλοτεχνήσουν ένα έργο εμπνευσμένο από αυτήν. Η βασική οδηγία που λειτούργησε ως πλοηγός σε αυτή τη δημιουργική διαδικασία ήταν να αξιοποιήσει, όπως ο καθένας θεωρούσε καλύτερα, τα διανοητικά ερεθίσματα που προσφέρει η σαρακτική ιστορία που είναι γνωστή ως Caritas Romana (Ρωμαϊκή ευσπλαχνία) και τα έργα τέχνης που την απεικόνισαν.

Η ιστορία της Ρωμαϊκής ευσπλαχνίας αναφέρεται πρώτη φορά από τον Ρωμαίο ιστορικό Βαλέριο Μάξιμο το 31 μ.Χ. και περιγράφει το πώς μια κόρη επισκέπτεται στην φυλακή τον πατέρα της, που έχει καταδικαστεί να πεθάνει από πείνα, και αποφασιίζει να τον σώσει θηλάζοντάς τον. Μη έχοντας άλλον τρόπο να περάσει φαγητό στο κελί του, η Πέρο τάισε τον πατέρα της, τον Κίμωνα, από το ίδιο το στήθος της. Περισσότερα από 300 έργα τέχνης, από τη ρωμαϊκή εποχή ως τις μέρες μας, απεικονίζουν την ιστορία αυτού του αλλόκοτου θηλασμού.

Το συνταρακτικό αυτό στιγμιότυπο και οι αναπαραστάσεις του χρησιμοποιήθηκαν ως άξονες σκέψης για την αναζήτηση, ταξινόμηση και ερμηνεία των 15 ταινιών του Επίσημου Διαγωνιστικού του 59ου Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης. Αυτή τη σπουδαία υπέρβαση πραγματοποιείται με τον ένα ή τον άλλο τρόπο οι ταινίες του τμήματος και τα έργα της κεντρικής έκθεσης του Φεστιβάλ, που διερευνούν το θέμα σε διαφορετικές εκδοχές. Επαναφέρουμε έτσι ένα, σχεδόν ξεχασμένο, θέμα των εικαστικών τεχνών, το οποίο υποβλήθηκε, ανά τους αιώνες, σε πολλαπλές και αντικρουόμενες ερμηνείες, και το επανεξετάζουμε.

Επιμέλεια έκθεσης **Ορέστης Ανδρεαδάκης**
Παραγωγή & Συντονισμός **Θάνος Σταυρόπουλος**

Η έκθεση διοργανώνεται σε συνεργασία με το Κέντρο Σύγχρονης Τέχνης Θεσσαλονίκης και με την υποστήριξη του Οργανισμού Πολιτισμού και Ανάπτυξης ΝΕΟΝ και τα καταστήματα ΠΛΑΙΣΙΟ.

Εγκαίνια **Σάββατο 3/11, 18:00**

Ώρες λειτουργίας **2-11/11, 10:00-22:00, 13-11**

Από την Τρίτη 13 Νοεμβρίου η έκθεση θα είναι ανοικτή Τρίτη-Τετάρτη, Παρασκευή-Κυριακή 10:00-18:00 και Πέμπτη 10:00-22:00

Contemporary Art Center of Thessaloniki
Warehouse B1, Port Area, 3/11-2/12

Once again encouraging our audience to see beyond the cinema screen with a daring approach and through the spectrum of convergence with contemporary art, the Festival – for yet another year – assigned 15 Greek artists to individually watch a film from the selection of the Official Competition Section and produce an artwork inspired by it. The main guideline for everyone in this creative process was to utilize, as he or she thought best, the intellectual stimuli offered by the heart-wrenching story known as Caritas Romana (Roman Charity) and the works of art that depicted it.

The story of Roman Charity is recorded for the first time by the Roman historian Valerius Maximus in 31 CE and describes the way in which a daughter visits her imprisoned father, who has been condemned to die by starvation, and decides to save him by breastfeeding him. Having no other means to smuggle food into his prison cell, Pero fed her father, Cimon, with her own breast. More than 300 works of art, spanning from the Roman era to the present day, illustrate the story of this queer lactation.

This extraordinary incident and its various representations were used as guiding compasses in researching, classifying, and interpreting the 15 films featured in the 59th Thessaloniki International Film Festival's Official Competition. This momentous transcendence is in one way or another the subject of the section's films and the artworks of the Festival's central exhibition, which explore it in widely ranging versions. In this way, we reintroduce an almost forgotten topic of visual arts, which over the centuries has been subjected to multiple and conflictual interpretations, in order to reexamine it.

Exhibition Curator **Orestis Andreadakis**
Production & Co-Ordination **Thanos Stavropoulos**

The exhibition is organized in collaboration with the Contemporary Art Center of Thessaloniki and with the support of NEON Organization and Plaisio Computers SA.

Opening **Saturday 3/11, 18:00**

Opening Hours **For the Entire Duration of the Thessaloniki Film Festival (3-11.11.2018), daily: 10:00-22:00**

From Tuesday, November 13, the exhibition will be open Tuesday-Wednesday, Friday-Sunday: 10:00-18:00,

and Thursday: 10:00-22:00

General Direction



Δημήτρης Αμελαδιώτης | Dimitris Ameladiotis



Μπάμπης Βενετόπουλος | Babis Venetopoulos



Ζωή Γιαμπουλτάκη | Zoe Giabouldaki



Δημήτρης Εφέογλου | Dimitris Efeoglou



Ηλίας Καφούρος | Elias Kafouros



Αναστασία Μηνά | Anastasia Mina



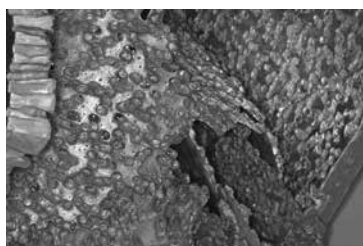
Ιωάννα Ξημέρη | Ioanna Ximeri



Μαλβίνα Παναγιωτίδη | Malvina Panagiotidi



Νεφέλη Παπαδημούλη | Nefeli Papadimouli



Βάλια Παπαστάμου | Valia Papastamou



Κώστας Παππός | Kostas Pappas



Αλεξάνδρα Πετρανάκη | Alexandra Petranaki



Χαρά Πιπερίδου | Hara Piperidou



Λυσίμαχος Πολυχρονίδης | Lysimachos Polichronidis



Νανά Σαχίνη | Nana Sachini

Face Forward... into My Home



**Δημοτικός Εκθεσιακός Χώρος (Αποθήκης στρατού),
Προβλήτα Α, Λιμάνι
9/11–9/12/2018**

Μετά την πρώτη επιτυχημένη παρουσίαση του στην Αθήνα, το *Face Forward... into My Home* έρχεται στη Θεσσαλονίκη, με την υποστήριξη του προγράμματος REACT του Δήμου Θεσσαλονίκης. Το *Face Forward... into My Home* είναι ένα διαδραστικό πρόγραμμα που εστιάζει σε ιστορίες ανθρώπων προσφύγων και αιτούντων άσυλο που υποστηρίζονται από το πρόγραμμα ESTIA (στήριξη έκτακτης ανάγκης για την ένταξη και τη στέγαση), που υλοποιείται από την Ύπατη Αρμοστεία, με χρηματοδότηση του τμήματος Πολιτικής Προστασίας και Ανθρωπιστικής Βοήθειας της Ευρωπαϊκής Επιτροπής (ECHO). Το πρόγραμμα περιλαμβάνει βιωματικά εργαστήρια αφήγησης, στα οποία οι συμμετέχοντες πρόσφυγες, με έναυσμα την παρουσίαση έργων της συλλογής του Μουσείου, αναφέρονται σε προσωπικές τους ιστορίες, φωτογράφιση των συμμετεχόντων και εν τέλει έκθεση των φωτογραφικών τους πορτρέτων, πλαισιωμένων από μαγνητοφωνημένες προσωπικές ιστορίες τους.

**Διοργάνωση Εθνικό Μουσείο Σύγχρονης Τέχνης (ΕΜΣΤ),
Ύπατη Αρμοστεία του ΟΗΕ για τους Πρόσφυγες
Γενική Διεύθυνση Κατερίνα Κοσκίνα, Διευθύντρια ΕΜΣΤ
Επιμέλεια έκθεσης / Ιδέα & Υλοποίηση προγράμματος
Μαρίνα Τσέκου, Επιμελήτρια Εκπαίδευσης ΕΜΣΤ,
Γιάννης Βασταρδής, Φωτογράφος
Ωράριο λειτουργίας Τετάρτη-Κυριακή, 11:00-19:00,
Δευτέρα-Τρίτη κλειστά (Εγκαίνια: 10/11)**

**Municipal Exhibition Space (military warehouse),
Pier I, Port Area
9/11–9/12/2018**

Following the first presentation and successful reception in Athens, *Face Forward... into my home* is hosted in Thessaloniki, with the support of Thessaloniki Municipality's REACT programme. *Face Forward... into My Home* is an interactive art project focused on the stories of refugees and asylum seekers benefitting from ESTIA, the Emergency Support To Integration and Accommodation programme, implemented by UNHCR and funded by the European Commission's department for European Civil Protection and humanitarian aid Operations (ECHO). The process of the art project includes a series of storytelling workshops, where the participants unfold their personal stories that are inspired by a selection of contemporary artworks from the collection of EMST. It also includes a photography shooting of the participants and an exhibition with their photographic portraits, accompanied by their recorded personal stories.

**Organized by National Museum
of Contemporary Art (EMST), UNHCR
General Direction Katerina Koskina, Director EMST
Exhibition Curators / Idea & Implementation of the Project
Marina Tsekou, Education Curator EMST,
Ioannis Vastardis, Photographer
Opening Hours Wednesday–Sunday, 11:00–19:00.
Monday–Tuesday closed. (Opening: 10/11)**

#CedefopPhotoAward 2018: Επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση: πες την ιστορία σου! | #CedefopPhotoAward 2018: Vocational Education and Training: Tell Your Story!

Μουσείο Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης,
Αποθήκη Α, Λιμάνι, 2-30/11

Το #CedefopPhotoAward είναι διαγωνισμός φωτογραφίας που διοργανώνεται από το Cedefop, το Ευρωπαϊκό Κέντρο για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης, με έδρα τη Θεσσαλονίκη, υπό την αιγίδα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Στο πλαίσιο του #CedefopPhotoAward 2018, ομάδες σπουδαστών επαγγελματικής εκπαίδευσης και κατάρτισης στην Ευρωπαϊκή Ένωση, τη Νορβηγία και την Ισλανδία, κλήθηκαν να αποτυπώσουν τις εμπειρίες τους υπό τη μορφή φωτογραφικών ιστοριών. Το τελικό αποτέλεσμα περιελάμβανε σειρά από πρωτότυπες φωτογραφίες παρουσιασμένες διαδοχικά με τρόπο ώστε να αποτελούν μία ολοκληρωμένη ιστορία, συνοδευόμενη από σύντομη περιγραφή. Τα έργα που κέρδισαν το πρώτο, το δεύτερο και το τρίτο βραβείο, καθώς και οι 17 επιλαχόντες, θα εκτεθούν στο Μουσείο Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης κατά τη διάρκεια του 59ου Φεστιβάλ Κινηματογράφου.

Διοργάνωση **Cedefop**
Επιμέλεια **ΦΚΘ / Cedefop**
Ωράριο λειτουργίας **10:00-20:00, ελεύθερη είσοδος**
Εγκαίνια **Παρασκευή 2/11, 18:00**



Thessaloniki Cinema Museum,
Warehouse A, Port Area, 2–30/11

#CedefopPhotoAward is a photography competition organised by Cedefop, the European Centre for the Development of Vocational Training, and endorsed by the European Commission. For the 2018 edition, Cedefop asked teams of vocational education and training learners in the European Union, Norway and Iceland, to share their experiences through original photo stories. Each entry consisted of a sequence of photographs illustrating the progression of a story, accompanied by short narrative. The first, second and third prize winning stories, along with the 17 runners-up, will be exhibited at the Cinema Museum of Thessaloniki during the 59th Thessaloniki International Film Festival.

Organised by **Cedefop**
Curation **TIFF / Cedefop**
Opening hours **10:00–20:00, Free Admission,**
Opening **Friday 2/11, 18:00**

Έκθεση Κινούμενης Εικόνας: 4ο Πρόγραμμα Φιλοξενίας Καλλιτεχνών του Eagles Palace Moving Image Exhibition: 4th Artists In Residence Program by Eagles Palace

Ύψιλον (Εδέσσης 5), 31/10-14/11

Η έκθεση του Artists in Residence Program by Eagles Palace (ARP) παρουσιάζει τα έργα του πρωτότυπου αυτού Προγράμματος Φιλοξενίας Καλλιτεχνών που λαμβάνει χώρα κάθε χρόνο στην Ουρανούπολη Χαλκιδικής. Φέτος, στην τέταρτη διοργάνωσή του το Μάιο του 2018 το ARP εστίασε στην κινούμενη εικόνα. Οκτώ εικαστικοί και κινηματογραφιστές φιλοξενήθηκαν στο Eagles Palace όπου και πειραματίστηκαν με το μέσο, καλύπτοντας ένα ευρύ φάσμα πρακτικών της κινούμενης εικόνας, τα αποτελέσματα του οποίου παρουσιάζονται στην έκθεση.

Επιμέλεια **Αλίκη Τσιρλιόγκου**
Συμμετέχοντες καλλιτέχνες
Έμμα Δοξιάδη, Αλέξανδρος Κακλαμάνος,
Ηλίας Μαμαλιόγκας, Βιργινία Μαστρογιαννάκη,
Ορέστης Μαυρουδής, Εσμεράντα Μομφερράτου,
Σοφία Σιμάκη, Δημήτρης Φουτρίης
Ωράριο λειτουργίας
14:00-22:00, ελεύθερη είσοδος

Υpsilon (Edessis St.), 31/10–14/11

The exhibition of the Artists in Residence Program by Eagles Palace (ARP) presents the works created during this innovative residency which takes place every year in Ouranoupoli, Halkidiki. This year, in its fourth edition in May 2018, the focus of the ARP was on the moving image. Eight visual artists and filmmakers were hosted at Eagles Palace where they experimented with the medium, covering a wide range of practices of the moving image, the results of which are presented at the exhibition.

Curation **Aliki Tsirliagkou**
Participating Artists
Emma Doxiadi, Dimitris Foutris,
Alexandros Kaklamanos, Ilias Mamaliogkas,
Virginia Mastrogiannaki, Orestis Mavroudis,
Esmerald Momferratou, Sofia Simaki
Opening Hours
14:00-22:00, Free Admission



Μικρού μήκους ταινίες γυρισμένες για την καμπάνια #EUandME EUandME Short Films

Η πανευρωπαϊκή εκστρατεία #EuandME ξεκίνησε τον Μάιο του 2018 κι έχει στόχο να ενημερώσει τους νέους 17-35 ετών για τον πολύ σημαντικό ρόλο της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην καθημερινότητά τους και να τους κάνει να ανακαλύψουν όλα όσα δικαιούνται ως Ευρωπαίοι πολίτες. Με τη βοήθεια πέντε ταινιών μικρού μήκους, γυρισμένων από γνωστούς Ευρωπαίους σκηνοθέτες, η Ένωση θέλει να έρθει πιο κοντά στη γενιά του 2000 και να τους βοηθήσει να ανακαλύψουν όλες τις ευρωπαϊκές αξίες και επιτεύγματα που κάνουν την καθημερινή ζωή τους ασφαλέστερη, ευκολότερη και πιο αποδοτική.

Πάυλος Ζάννας,
Σάββατο 3/11, 11:00

Debut του Ντάλιμπορ Μάτανιτς

Ένας αγρότης από την Κροατία που προσπαθεί να γίνει ποδοσφαιριστής, ενώ παράλληλα παλεύει με εσωτερικές συγκρούσεις και ερωτήματα σχετικά με τον σεξουαλικό του προσανατολισμό.

Ο Ζωντανός Ξενώνας του Ματίας Χένε

Όταν η γιαγιά τους θα θελήσει να δει τα αξιοθέατα της Ευρώπης, τα εγγόνια της καταστρώνουν ένα σχέδιο για να κερδίσουν αρκετά χρήματα, έτσι ώστε να πραγματοποιήσουν το όνειρό της.

Ο Μοναχικός του Τόμας Κόνετσκι

Ο Γιαν που ζει σε μια απομακρυσμένη καλύβα στο βουνό παραγγέλλει διαδικτυακά ένα ζευγάρι παπούτσια για τα χιόνια. Όταν θα τα παραλάβει θαερωτευτεί τη γυναίκα που κάνει τη διανομή και θα θελήσει να την ξαναδεί.

Party Animal του Γιώργου Ζώη

Ένας 25άχρονος νεαρός παγιδευμένος σε μια βαρετή δουλειά με πολλούς περιορισμούς, αντιλαμβάνεται ότι το χόμπι και η καριέρα του δεν αποκλείουν το ένα το άλλο.

Οσα της Ζάιντα Μπέργκροθ

Ένα κορίτσι χάνεται και περιφέρεται στο απειλητικό δάσος. Βρίσκει όμως τον δρόμο για το σπίτι της χάρη στη βοήθεια ενός απρόσμενου φίλου.

The Europe-wide campaign #EuandME, launched in May 2018, aims to inform young people, 17-35 years old, about the very important role of the European Union in their daily lives and prompt them to discover their rights as European citizens. With the help of five short films by well-known European directors, EU wants to come closer to the Millennials and help them discover all EU's values and achievements that make their daily lives safer, easier and more efficient.

Pavlos Zannas Theater,
Saturday 3/11, 11:00

Debut by Dalibor Matanić

The emotional story of a young Croatian farmer striving to be a football star while wrestling with internal conflicts and questions about his sexual orientation.

The Living Hostel by Matthias Hoene

A heartfelt story of a Grandmother who longs to see the sights of Europe. Unable to afford the adventure, her grandchildren devise a plan to earn enough money to make her dream come true.

The Loner by Tomasz Konecki

Jan is a Polish man living in a log cabin deep in the mountains. After ordering some ski shoes online, Jan falls in love with the woman, who delivered them and must go to great lengths to see her again.

Party Animal by Yorgos Zois

A 25-year-old trapped in a boring and restrictive job suddenly realises that his hobby and his career are not mutually exclusive.

Oona by Zaida Bergroth

After she gets lost and stranded in a menacing forest, a girl finds her way home with help from an unlikely friend.

Ασιατικός Κινηματογράφος: Κινηματογραφική μουσική Asian Cinema: Music for Film



Μέγαρο Μουσικής Θεσσαλονίκης
25ης Μαρτίου & Λεωφόρος Μεγάλου Αλεξάνδρου,
Παρασκευή 2/11, 21:00

Η Κρατική Ορχήστρα Θεσσαλονίκης, σε συνεργασία με το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης και το Μέγαρο Μουσικής Θεσσαλονίκης, παρουσιάζει ένα πρόγραμμα με κινηματογραφική μουσική από τον ασιατικό κινηματογράφο. Το πρόγραμμα αποτελείται από έργα των Ριούιτσι Σακαμότο, Τζον Γουίλιαμς, Σιγκέρου Ουμεμπαγιάσι, Τόρου Τακεμίτσου, Ταν Ντου και Χανς Τσίμερ, συνθετών που συνέδεσαν την πορεία τους με την Έβδομη Τέχνη.

Διεύθυνση ορχήστρας **Γεώργιος Βράνος**
Εισιτήρια **Πλατεία 15€, Εξώστης 10€, Μειωμένα 5€**

Thessaloniki Concert Hall
Martiou St. & Megalou Alexandrou Avenue,
Friday 2/11, 21:00

In collaboration with the Thessaloniki International Film Festival and the Thessaloniki Concert Hall, the Thessaloniki State Symphony Orchestra presents a concert of film music from Asian cinema. The program features music themes signed by Ryuichi Sakamoto, John Williams, Shigeru Umebayashi, Tōru Takemitsu, Tan Dun, and Hans Zimmer all of whom left their indelible marks on the art of film music.

Conductor **Yorgos Vranos**
Admission **Main Floor €15, Balcony €10, Discounted €5**

«Κλακέτα, σκηνή I, λήψη 59η» “Clapboard, scene I, take 59th”

Το Κρατικό Θέατρο Βορείου Ελλάδος
έτοιμο για δράση

Το Κρατικό Θέατρο Βορείου Ελλάδος, ο μεγαλύτερος θεατρικός θεσμός της χώρας φέρνει ξανά φέτος τις αιφνίδιες θεατρικές παρεμβάσεις του στο Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης. Με αφετηρία το σινεμά, η ομάδα του ΚΘΒΕ εφορμά στους χώρους του Φεστιβάλ σε ανύποπτο χρόνο. Σκηνές από αγαπημένες ταινίες, εικαστικά δρώμενα και μουσικοί περιπάτοι θα φωτίσουν εμβληματικές στιγμές του κινηματογράφου. Μείνετε συντονισμένοι! Σκηνοθετική επιμέλεια: Νίκος Καπελιός. Στις δράσεις συμμετέχουν ηθοποιοί του Κρατικού Θεάτρου Βορείου Ελλάδος.



The National Theater of Northern Greece
Gets Ready for Action

This year, the National Theater of Northern Greece, the country's largest theatrical institution, reintroduces its unexpected theatrical interventions to the Festival. Using cinema as its starting point, the NTNG team storms into the Festival's venues when no one expects it. Scenes from favorite films, visual art events and music walks will shed light to iconic cinematic moments. Stay tuned! Directed by Nikos Kapelios. The events involve the participation of National Theater of Northern Greece's actors.

Σάκης Παπαδημητρίου: Piano Voices Sakis Papadimitriou: Piano Voices

Μουσείο Σύγχρονης Τέχνης
Αποθήκη ΒI, Λιμάνι, Κυριακή 4/II, 21:00

Το Κρατικό Μουσείο Σύγχρονης Τέχνης παρουσιάζει το «Piano Voices», την τελευταία avant-garde δουλειά του Σάκη Παπαδημητρίου, ενός από τους σημαντικότερους Έλληνες πιανίστες, συνθέτες και αυτοσχεδιαστές, στο πλαίσιο της εικαστικής έκθεσης «Caritas Romana: 15 πράξεις αφοσίωσης» που φιλοξενείται στους χώρους του. Αυτή είναι η πρώτη του κυκλοφορία σε βινύλιο μετά το 1988 και πρόκειται για την πρώτη ολοκληρωμένη παραγωγή του πολυκώρου Το Πικάπ. Ο δίσκος εκφράζει την αναζήτηση των πνευματικών, συναισθηματικών και σωματικών ορίων ενός μουσικού, αλλά διερευνά και τις δυνατότητες του σώματος του ίδιου του μουσικού οργάνου. Είσοδος ελεύθερη.



Contemporary Art Center of Thessaloniki,
Warehouse BI, Port area, Sunday 4/II, 21:00

The Contemporary Art Center of Thessaloniki presents “Piano Voices,” the latest work of Sakis Papadimitriou, one of the greatest Greek piano players, composers, and improvisers in the context of the exhibition “Caritas Romana: 15 Acts of Devotion” that is held in its premises. This is his first vinyl release since 1988 entitled “Piano Voices.” It is also the first complete production of the multi-purpose facility Το Πικάπ. The record's music is a research of what a musician can produce mentally, emotionally and physically. It's about what a piano can offer with its entire body. Free admission.

Ομοερωτική ποίηση: Η ευαισθησία είναι ασθένεια Homoerotic Poetry: Sensitivity, A Disease

Überdooze (Δαναΐδων και Σφρατσίου),
Παρασκευή 2/II, 21:00

Η αυτοδημιούργητη onλάν και офлайн εικόνα του σύγχρονου ατόμου βασίζεται στο σχηματισμό πολύπτυχων προσώπων, που αποκρύπτονται ποιοι και ποιές πραγματικά είμαστε. Ένα παζλ από αντιτιθέμενες εικόνες: από τις επιφανειακές προς τις ενδότερες πτυχές μας. Περφόρμανς: Θωμάς Διάφας, Νίνα Φωσκόλου, Daphnè Humbert, Κωνσταντίνος Λαμπανάρης, Queerborg, Live Μουσική: Nico Jess

Überdooze (Danaïdon and Sfetsiou),
Friday 2/II, 21:00

The self-created online and offline image of the modern person is based on the creation of intersectional personas that conceal who we are in reality. This performance is a puzzle of contrasting images varying from superficial to innermost aspects of one's being. Performance: Thomas Diafas, Nina Foskolou, Daphnè Humbert, Konstantinos Lampanaris, Queerborg, Live Music: Nico Jess

Το Ελληνικό Queer Σινεμά: Μια προφορική ιστορία Greek Queer Cinema: An Oral Story



Αποθήκη Γ
Πέμπτη 8/11, 13.00

Μερικοί από τους πρωτεργάτες αυτού που σήμερα ορίζουμε ως queer ελληνικό σινεμά μάς ξεναγούν στο δύσκολο, αλλά και εξόχως δημιουργικό παρελθόν τους. Μας μιλούν για τις ταινίες τους, τους φίλους που χάθηκαν, αλλά και για όλα όσα μένουν ζωντανά στην συλλογική μνήμη. Όλα αυτά που πλέον αποτελούν κομμάτι μιας ξεχωριστής ιστορίας, η οποία ήρθε η ώρα να ακουστεί.

Warehouse C
Thursday 8/11, 13.00

Some of the pioneers of what we now define as Greek queer cinema, guide us through their difficult, but also remarkably creative past. They share with us stories about their films, the friends they've lost, and everything that is alive to this day in the collective memory. All the things that have become a part of an extraordinary story, which can now be heard. All that is now part of a separate story, which has come to be heard.

Masterclass του Animator Ιορδάνη Ανανιάδη Masterclass by the Animator Jordan Ananiadis

Πάυλος Ζάννας
Δευτέρα 5/11, 11:00

Ο πρωτοπόρος δημιουργός θα συζητήσει με το κοινό του Φεστιβάλ τους σταθμούς της πολυετούς του διαδρομής στο ελληνικό ανιμέισον.

Pavlos Zannas
Monday 5/11, 11:00

The pioneer director will discuss with the Festival audience the milestones of his perennial journey in Greek animation.

Παρουσίαση: Μουσείο Ακρόπολης Presentation: Acropolis Museum

Αίθουσα Crossroads της Αγοράς του ΦΚΘ
Αποθήκη Γ, Πέμπτη 8/11, 18:30

Ο καθηγητής και πρόεδρος του Μουσείου Ακρόπολης Δημήτρης Παντερμαλής θα κάνει μια σύντομη εισαγωγή στους καλεσμένους του 59ου Φεστιβάλ για την πολιτιστική και καλλιτεχνική αξία των γλυπτών του Παρθενώνα και τη σημασία της επιστροφής τους στο μνημείο.

Agora's Crossroads Room
Warehouse C, Thursday 8/11, 18:30

Dimitris Pantermalis Professor and President of the Acropolis Museum will make a brief introduction to the guests of the 59th Festival about the cultural and artistic value of the Parthenon marbles and the importance of their return to the monument.



ΜΟΥΣΕΙΟ ΑΚΡΟΠΟΛΗΣ / ACROPOLIS MUSEUM

Παρουσιάσεις βιβλίων Book Presentations

Κοινωνία, θρησκεία και πολιτισμός, στον ελληνικό κινηματογράφο της δεκαετίας του '50

**Μουσείο Κινηματογράφου
(Αίθουσα Τάκης Κανελλόπουλος), Σάββατο 3/11, 12:00**

Ο καρπός της διδακτορικής διατριβής του Στέφανου Νταλάση επιχειρεί να ενώσει τα κομμάτια του σπασμένου καθρέφτη της κοινωνικής και πολιτισμικής πραγματικότητας, αναλύοντας κινηματογραφικές ταινίες της δεκαετίας του '50. Ένα μωσαϊκό, που αν και ασπρόμαυρο παραμένει ζωντανό και πολύχρωμο. Ομιλητές: Ιωάννης Πέτρου (Ομότιμος Καθηγητής ΑΠΘ), Χρυσόστομος Σταμούλης (Καθηγητής Θεολογίας ΑΠΘ), Παναγιώτης Ιωσηφέλης (Αν. Καθηγητής και Πρόεδρος Τμήματος Κινηματογράφου ΑΠΘ).

Μέρες με τον Νίκο, του Άγγελου Σπάρταλη

**Μουσείο Κινηματογράφου
(Αίθουσα Τάκης Κανελλόπουλος), Κυριακή 4/11, 12:00**

Στο βιβλίο *Μέρες με τον Νίκο* (εκδ. Ροπή), ο Άγγελος Σπάρταλης περιγράφει με μυθιστορηματικό τρόπο πικάντικα επεισόδια από την πολυετή και πολύπαθη συναναστροφή του με τον διάσημο σκηνοθέτη Νίκο Κούνδουρο. Σύμφωνα με τον συγγραφέα υπάρχουν ήδη πέντε-δέκα έγκυρα κείμενα σχετικά με τη ζωή και το έργο του διάσημου κινηματογραφιστή, από τα οποία μπορείς να μάθεις «σχεδόν τα πάντα» γι' αυτόν. Ο Σπάρταλης, όμως, θέλησε να μιλήσει για εκείνο που λείπει... Στην έκδοση περιέχονται και δημοσίευτα κείμενα του Νίκου Κούνδουρου, κείμενα της Σωτηρίας Ματζιρη, του Μάνου Στεφανίδη και της Μαρίας Καροφυλλάκη, και πλούσια εικονογράφηση (50 έργα τέχνης 30 διαφορετικών καλλιτεχνών, 60 φωτογραφίες και άλλο αρχαιολογικό υλικό). Ομιλητές: Γιάννης Γκροσδάνης, Δέσποινα Μουζάκη, Άγγελος Σπάρταλης. Αποσπάσματα του βιβλίου θα διαβάσουν ο συγγραφέας και οι ηθοποιοί Ειρήνη Μουρελάτου και Έλσα Καραΐ.

Μπαρόκ της Αμάντας Μιχαλοπούλου

**Βιβλιοπωλείο Ιανός,
Τρίτη 6/11, 19:00**

Το νέο βιβλίο της Αμάντας Μιχαλοπούλου είναι ένα αναπάντεχο μυθιστόρημα «ανηλικίωσης», μια περιπετειώδης αναζήτηση του εαυτού και των αντανάκλασών του. Η ηρωίδα της μικραίνει αντί να μεγαλώνει, και μαζί της στενεύει ο τόπος. Η Ελλάδα ονειρεύεται την Ευρώπη, οι συνταγματάρχες επιστρέφουν, και το κορίτσι μπουσουλάει σ' ένα κτήμα που δεν δόθηκε ακόμα για αντιπαροχή. Τι θα γίνει μετά; Κι αν το σασπένς δεν βρίσκεται στο τέλος, αλλά στην αρχή των πραγμάτων;

Society, Religion and Culture in Greek cinema of the '50s

**Cinema Museum
(Takis Kanellopoulos Hall), Saturday 3/11, 12:00**

The book that is based on Stefanos Dalasis PhD dissertation brings together the scattered pieces of Greek social and cultural reality, focusing on films of the 1950s: A mosaic that might be in black and white, but remains lively and colorful. Speakers: Ioannis Petrou (Prof. Emeritus, Aristotle University), Chrysostomos Stamoulis (Professor of Theology, Aristotle University), Panagiotis Iosifelis (Ass. Professor and Head of the Aristotle University's Film School).

Days with Nikos by Angelos Spartalis

**Cinema Museum
(Takis Kanellopoulos Hall), Sunday 4/11, 12:00**

In his book *Days with Nikos* [Meres me ton Nikoo] (Ropi Publications), Angelos Spartalis describes in a fictional way spicy episodes from his year-long and troubled interaction with the famous filmmaker Nikos Koundouros. According to the author, there are already five to ten valid texts on the life and work of the famous filmmaker, from which you can learn "almost everything" about him. Spartalis, however, wanted to speak about what was missing. The other. That which makes Koundouros, Koundouros. In addition, the publication contains unpublished texts by Nikos Koundouros, and texts by Soteria Matziri, Manos Stefanidis and Maria Karofyllaki, and a lot of illustrations (50 artworks by 30 different artists, 60 photos and other archival material). Speakers: Giannis Grosdanis, Despina Mouzaki, Angelos Spartalis. Excerpts from the book will be read by the writer and actors Irene Mourelatou and Elsa Kara.

Baroque by Amanda Michalopoulou

**Ianos Bookstore,
Tuesday 6/11, 19:00**

Amanda Michalopoulou's new book is an unexpected novel of "uncoming of age," an adventurous quest for oneself and its reflections. Her heroine is getting younger rather than older, and the place narrows with her. Greece is dreaming of Europe, the Colonels are returning, and the girl is crawling in an estate that has not yet been given for land granting. What happens next? What if the suspense is not at the end, but at the beginning of things?

Πάρτι | Parties

Πέμπτη | Thursday 1/11, 22:30

Πάρτι Έναρξης @Αποθήκη Γ
 Opening Party @Warehouse C
Someone Who Isn't Me live / Dj set Loo
 Είσοδος μόνο με πρόσκληση | By invitation only

Σάββατο | Saturday 3/11, 22:00

TIFF Party by Jameson @Υψιλον
 @Υpsilon

Δευτέρα | Monday 5/11, 22:00

Πάρτι Προσωπικού & Εθελοντών @Εφημερίδα SKG
 Staff & Volunteer Ltd Party @Efimerida SKG

Τετάρτη | Wednesday 7/11, 22:00

Romain Gavras' film after party @Urania Bar |
 Dj set curated by Kormoranos
 TIFF Party by Jameson #2

Πέμπτη | Thursday 8/11

21:30 Ο Alfonso de Vilallonga
 παρουσιάζει μουσική για σινεμά & καμπαρέ
 Alfonso de Vilallonga presents music for films
 & cabaret @Duende Jazz Bar
 Είσοδος με εισιτήριο 6€ | Ticket price 6€
 21:30 Warm-up Party @La Doze | marlindarlin Dj set
 23:00 Greek Queer Party @Enola

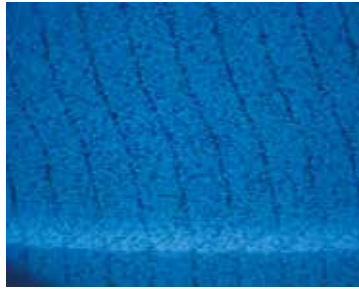
Παρασκευή | Friday 9/11, 22:00

Agora Party Jameson @ Αποθήκη Γ
 @Warehouse C | Dj Dear Quentin

Κυριακή | Sunday 11/11, 22:30

Πάρτι Λήξης Fischer @ Αποθήκη Γ
 Closing Party Fischer @ Warehouse C
Gangsters of Love live
 Είσοδος μόνο με πρόσκληση | By invitation only

Festival Teasers



"I tried taking pictures, but they were so mediocre. I guess every girl goes through a photography phase. You know, horses... taking pictures of your feet."

"He started thinking that she was seeing other men on the sly. He'd come home from work and accuse her of spending the day with somebody else."

"I sometimes wonder what I'd be if I hadn't married. Have you ever thought of that?"

Τις φρενίνες διαφημιστικές ταινίες του φεστιβάλ σκηνοθέτησε η Ζακλίν Λέντζου (Αλεπού, *Hiwa*, Έκτορας Μαλό: *Η τελευταία μέρα της χρονιάς* – Βραβείο Καλύτερης Ταινίας Μικρού Μήκους στο Φεστιβάλ των Καννών), σε παραγωγή της Φένιας Κοσοβίτσα με πρωταγωνιστές τους Γιουκίκο Κροντηρά, Toni J Smit, Νάνου Μπουκλή, Τάκη Παπαναστασίου, Έλσα Λεκάκου, Κωνσταντίνο Σωτηρόπουλο. Ευχαριστούμε θερμά όλη τη δημιουργική ομάδα, και ιδιαίτερα τους Arctos Rental House, Retrosexual, Κατερίνα Ζηρούδη, Μάκη Γαζή και Σοφία Δημοπούλου.

«Σ' ένα ταξίδι από την Επίδαυρο για την Αθήνα, ανάμεσα σε στροφές και κυπαρίσσια, έβλεπα αποσπασματικά το διλιστηρίο. Αφαιρετικά και παράξενα, σαν κομμάτια παζλ, προσπαθούσα να μαντέψω τι προσεγγίζαμε. Σκέφτηκα να εφαρμόσω την αποσπασματικότητα σε τρία κομμάτια, σαν μια απόπειρα σκέψης του τι συμβαίνει όταν αποδομείται η μεγάλη εικόνα. Μπορούμε να μαντέψουμε το όλον από μια λεπτομέρεια;» Ζ.Λ.

Ιдея-Σκηνοθεσία **Ζακλίν Λέντζου** Παραγωγή **Φένια Κοσοβίτσα** Διεύθυνση Φωτογραφίας **Κωνσταντίνος Κουκουλιός** Σκηνικά-Κοστούμια **Μαρία Παπαδοπούλου** Διεύθυνση Παραγωγής **Κωνσταντίνος Μπαλιώτης** Βοηθός Σκηνοθέτη **Τάκης Παπαναστασίου** Μακιγιάζ **Αλεξάνδρα Μυτά** Κομμώσεις **Σωτήρης Πατεράκης** Μοντάζ **Νίκος Πάστρας** Μίξη Ήχου **Γιώτης Παρασκευαΐδης** Color Correction **Δημήτρης Καρτέρης** Camera Operator **Σταμάτης Κούρος** Ηλεκτρολόγος **Νίκος Παπαεωαγγελίου** Κατασκευές **Κώστας Παρτινέμπελος** Βοηθός Παραγωγής **Ronny Enwiya**

This year's Festival's spots were directed by Jacqueline Lentzou (*Fox, Hiwa, Hector Malot: The Last Day of the Year* – Best Short Film, Cannes Film Festival), produced by Fenia Kossovitsa, featuring Yukiko Krontira, Toni J Smit, Nancy Boukli, Takis Papanastasiou, Elsa Lekakou, Konstantinos Sotiropoulos. We would like to warmly thank the creative team, and especially Arctos Rental House, Retrosexual, Katerina Zissoudi, Makis Gazis and Sophia Dimopoulou.

"During a road trip from Epidaurus to Athens, amidst the various path turns and the cypresses, I noticed separate parts of the large refinery. Subtractive and strange, like pieces of a puzzle, I was trying to foretell what we were approaching. So, I applied this fragmentation in three film quizzes, as an attempt to contemplate what happens when the big picture is deconstructed. Is it possible to imagine the whole, based on one little detail?" J.L.

Ιдея-Direction **Jacqueline Lentzou** Producer **Fenia Kossovitsa** Cinematography **Konstantinos Koukoulis** Set/Costumes Design **Maria Papadopoulou** Production Manager **Konstantinos Baliotis** Assistant Director **Takis Papanastasiou** Make Up **Alexandra Myta** Hair Styling **Sotiris Paterakis** Editing **Nikos Pastras** Sound Mix **Yotis Paraskevaids** Color Correction **Dimitris Karteris** Camera Operator **Stamatis Kouros** Electric Engineer **Nikos Papaevangeliou** Props **Kostas Partinebelos** Production Assistant **Ronny Enwiya**



Αυτή τη φορά διαφορετικά | This Time Different



Τελετή έναρξης 59ου Διεθνούς Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης

Φέτος το Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης πρωτοτυπεί. Η τελετή έναρξης αλλάζει δομή και γίνεται ένα με το κινηματογραφικό πανί. Γίνεται μια μικρού μήκους ταινία, η οποία προηγείται της ταινίας έναρξης. Πρωταγωνιστές οι ταινίες που πλαισιώνουν το πρόγραμμα του 59ου Φεστιβάλ, οι ομιλητές μας, η Υπουργός Πολιτισμού και Αθλητισμού κα Μυρσίνη Ζορμπά, ο Περιφερειάρχης Κεντρικής Μακεδονίας κ. Απόστολος Τζιτζικώστας, και ο δήμαρχος Θεσσαλονίκης κ. Γιάννης Μπουτάρης. Μα πάνω απ' όλα πρωταγωνιστές είναι οι κινηματογραφικές αίθουσες, οι χώροι του Φεστιβάλ, οι καλεσμένοι μας, και ο κόσμος του Φεστιβάλ, που εδώ και 59 χρόνια υποστηρίζει τη μεγαλύτερη κινηματογραφική γιορτή της Ελλάδας. Τη σκηνοθεσία και παραγωγή του βίντεο της τελετής έναρξης υπογράφουν οι κκ. Περικλής Πηλείδης και Γιώργος Σινιόσγλου, τους οποίους ευχαριστούμε θερμά.

Σκηνοθεσία-Σενάριο **Περικλής Πηλείδης** Παραγωγή **Media World Production** Παραγωγός **Γιώργος Σινιόσγλου** Διεύθυνση Παραγωγής **Ζαφειρώ Τσότρα**, Διευθυντής Φωτογραφίας **Τάσος Κικιδής** Editor **Αντώνης Σταμούλης** Βοηθός **Κωνσταντίνα Καστοριάδου** Sound Design **Βαγγέλης Ποντίκης** Voiceovers **Βασιλική Δελαπόρτα** Βοηθός Σκηνοθέτη **Άννυ Στεφανίδου** Β' Βοηθός Σκηνοθέτη **Βασίλης Ντίνας** Γραμματεία **Δέσποινα Στράντζαλη**

Opening Ceremony 59th Thessaloniki International Film Festival

This year, the Thessaloniki International Film Festival innovates. The opening ceremony changes its structure and becomes one with the cinema screen. It transforms itself into a short movie, which will be screened prior to our opening film. The short's leads are the very films of the 59th Festival, our speakers, tour speakers, the Minister of Culture and Sports, Ms Myrsini Zorba, the Governor of the Region for Central Macedonia, Mr Apostolos Tzitzikostas, and the Mayor of Thessaloniki, Mr. Yiannis Boutaris. More than that, the leads are the cinema screens, the Festival venues, our guests and the Festival's audience, which has been supporting for 59 years the biggest celebration of cinema in Greece. The opening ceremony video is directed and produced by Pericles Pilides and Giorgos Siniosoglou respectively, whom we warmly thank.

Direction-Script **Periklis Pilides** Production **Media World Production** Producer **Yorgos Siniosoglou** Production Manager **Zafiro Tsotra** Cinematography **Tassos Kikidis** Editor **Antonis Stamoulis** Assistant **Konstantina Kastoriadou** Sound Design **Vangelis Pontikis** Voiceovers **Vassiliki Delaporta** Assistant Director **Annie Stefanidou** Second Assistant Director **Vassilis Dinas** Secretary **Despina Strantzali**

Τα φασκιωμένα του Βλέ στο Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης | The Swaddled Buns of Blé at the Thessaloniki International Film Festival

**Μια εικαστική πρόταση του
Μάριου Τέριαντε Ελευθεριάδη
με φιλανθρωπικό σκοπό.**

Επώνυμα vintage υφάσματα «φασκιώνουν» τα τσουρέκια του Βλέ που συνεργάζεται με το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης στην 59η διοργάνωση.

Φέτος σας καλούμε να προικίσουμε μωρά! Με τα έσοδα των φεστιβαλικών φασκιωμένων, και σε συνεργασία με το Βλέ, αγοράζουμε «προίκες μωρών» για τα βρεφοκομεία των Παιδικών Χωριών SOS Ελλάδος και για το Ηλιτόμηνον, που φροντίζει πρόωρα νεογνά στα νοσοκομεία.

Blé

**An art project from Marios Tériade
Eleftheriadis for charity.**

Top brand vintage fabrics are used to swaddle the traditional tsoureki buns of Blé that co-operate with the Thessaloniki Film Festival in its 59th annual event.

This year we invite you to bless babies! With the revenues of the festival's swaddled buns, and in partnership with Blé, we are buying "baby blessings" for the nurseries of the SOS Children's Villages Greece and for the Ilitominon that nurses premature babies in hospitals.

ΤΕΛΕΤΗ
ΕΝΑΡΞΗΣ

Πέμπτη
1 Νοεμβρίου 2018, 20:00

Κλέφτες καταστημάτων, 121'
Hirokazu Kore-Eda
Ιαπωνία 2018

OPENING
CEREMONY

Thursday
1 November 2018, 20:00

Shoplifters, 121'
Hirokazu Kore-Eda
Japan 2018

Είσοδος μόνο με προσκλήσεις

By Invitation Only

Ωρολόγιο Πρόγραμμα Screening Schedule



Ταυτόχρονη διερμηνεία στην Ελληνική Νοηματική Γλώσσα
Greek Sign Language

Οδηγίες προς φεστιβαλιστές | You can't miss it!

Στις παρακάτω σελίδες του Φεστιβαλικού Οδηγού θα βρείτε τις εξής πληροφορίες:

- **Αναλυτικό χάρτη** με τους χώρους του Φεστιβάλ
 - **Ωρολόγιο πρόγραμμα προβολών** (ανά ημέρα, αίθουσα, ώρα προβολής και τμήμα)
- Ευρετήρια τίτλων ταινιών και ονομάτων** σκηνοθετών σε ελληνικά και αγγλικά

Πώς να περιηγηθείτε σ' αυτές τις σελίδες:

Θέλετε να μάθετε περισσότερα για μια ταινία που έχετε εντοπίσει στο ημερήσιο πρόγραμμα: Κάθε «κουτάκι» του προγράμματος αντιστοιχεί σε μία προβολή. Στην τελευταία αράδα αναγράφεται ο αριθμός της σελίδας του καταλόγου (με την ένδειξη, π.χ., p. 89) όπου βρίσκονται αναλυτικά στοιχεία για κάθε ταινία.

Έτσι μπορείτε να μάθετε περισσότερα για την υπόθεση και τους συντελεστές της ταινίας, καθώς και αν υπάρχει δεύτερη προβολή της ταινίας κάποια άλλη ημέρα και ώρα.

Θέλετε να μάθετε περισσότερα για τις ταινίες κάθε τμήματος διαβάζοντας μια σύντομη περίληψή και στοιχεία για την παραγωγή τους;

Ανατρέξτε στις μπροστινές σελίδες του καταλόγου. Κάθε τμήμα εμφανίζεται στον κατάλογο με διακριτό χρώμα και οι ταινίες του κάθε τμήματος εμφανίζονται αλφαβητικά με βάση τον τίτλο τους στα αγγλικά (οι ταινίες του ελληνικού τμήματος εμφανίζονται με βάση τον ελληνικό τους τίτλο).

Γνωρίζετε τον τίτλο μιας ταινίας και θέλετε να μάθετε περισσότερα γι' αυτήν;

Ανατρέξτε στα ευρετήρια. Εκεί θα βρείτε τον τίτλο της ταινίας στη λίστα με αλφαβητική σειρά και τη σελίδα όπου μπορείτε να διαβάσετε την περίληψή της, διάφορα στοιχεία παραγωγής, καθώς και τις αίθουσες, τις ημέρες και τις ώρες προβολής της.

Κωδικός Προβολής

Δίπλα σε κάθε προβολή θα βρείτε έναν μοναδικό τριψήφιο αριθμό. Χρησιμοποιήστε τον στα σημεία έκδοσης εισιτηρίων για την καλύτερη εξυπηρέτησή σας.

Όλες οι ταινίες προβάλλονται με ελληνικούς και αγγλικούς υπότιτλους εκτός αν υπάρχει άλλη ένδειξη.

Το κάπνισμα δεν επιτρέπεται στους χώρους του Φεστιβάλ.

The subsequent Festival Guide pages contain the following information:

- **A detailed map** of the Festival venues
- **A daily screening schedule** (indicating the day, venue and time each film is being screened, as well as the program it belongs to)
- **Indexes** of film titles and directors in English and Greek

How to use this Guide:

Would you like to find out more about a film listed in the daily program?

Every "box" of the schedule refers to a single screening. On the bottom of each "box" you can find an indication for the page number where detailed info for each film appear (eg. p. 89). This way you can learn more about the film's summary and main contributors, as well as if there is a second screening.

Do you want to know more about the films comprising each program by reading a synopsis and some production info?

Go back to the front pages of this catalog. Each program appears in the main body of this publication with a discrete color coding and the films in each program are listed alphabetically according to their international title (the films comprising the "Greek Film Festival program" appear alphabetically according to their Greek title).

Do you know a film's title but would like to find out more about it?

Look it up in the index. There you will find the film listed alphabetically and the page where you can read its synopsis, as well as where and when it is being screened.

Screening Code

In every screening "box" you will find a unique 3-digit number – this is the film's screening code. Please use this when buying a ticket.

All screenings have Greek and English subtitles, unless otherwise indicated.

Smoking is not permitted in the Festival venues.

CineΚάρταF

*Η Κάρτα Μέλους του Φεστιβάλ
Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης*

*The Membership Card of the Thessaloniki
International Film Festival*

Σημείο έκδοσης CineΚάρταF

Λιμάνι (είσοδος Αποθήκης Γ)

Ημέρες και ώρες λειτουργίας:

Παρασκευή 2/11 έως Κυριακή 11/11, 10:00-24:00

Online στο www.filmfestival.gr.

CineΚάρταF Selling Points

Pier (entrance of Warehouse C)

Opening Hours:

Friday 2/11 to Sunday 11/11, 10:00-24:00

Online at www.filmfestival.gr

Festival Shops

• Βοξ Πλατείας Αριστοτέλους

Ημέρες και ώρες λειτουργίας:

Παρασκευή 2/11

έως Κυριακή 11/11, 10:00-24:00

• Λιμάνι (είσοδος Αποθήκης Γ)

Ημέρες και ώρες λειτουργίας:

Παρασκευή 2/11

έως Κυριακή 11/11, 10:00-24:00

• Μουσείο Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης

Ημέρες και ώρες λειτουργίας:

Παρασκευή 2/11

έως Κυριακή 11/11, 12:00-20:00

Festival Shops

• Βοξ at Aristotelous Square

Opening Hours:

Friday 2/11 to Sunday 11/11,

10:00–24:00

• Pier (entrance of Warehouse C)

Opening Hours:

Friday 2/11 to Sunday 11/11,

10:00–24:00

• Thessaloniki Cinema Museum

Opening Hours:

Friday 2/11 to Sunday 11/11,

12:00–20:00

Info Desks

• Βοξ Πλατείας Αριστοτέλους

Ημέρες και ώρες λειτουργίας:

Παρασκευή 2/11

έως Κυριακή 11/11, 10:00-24:00

• Λιμάνι (είσοδος Αποθήκης Γ)

Ημέρες και ώρες λειτουργίας:

Παρασκευή 2/11

έως Κυριακή 11/11, 10:00-24:00

Info Desks

• Βοξ at Aristotelous Square

Opening hours:

Friday 2/11 to Sunday 11/11,

10:00–24:00

• Pier (entrance of Warehouse C)

Opening hours:

Friday 2/11 to Sunday 11/11,

10:00–24:00

Εισιτήρια | Tickets

Εκδοτήρια εισιτηρίων:

Πλατεία Αριστοτέλους, Αποθήκη Δ, Αποθήκη Ι

Ώρες λειτουργίας: Καθημερινά 10:00-24:00

Τιμή εισιτηρίου: 6€

(5€ για τις αίθουσες του Κέντρου Πολιτισμού «Χρήστος Τσακίρης» και του Κλειστού Δημοτικού Θεάτρου Συκεών)

Ειδική προσφορά για αγορές μέσω

www.filmfestival.gr: 5€

Κανονισμοί εισιτηρίων

- Μετά την έναρξη της προβολής δεν επιτρέπεται η είσοδος στην αίθουσα.
- Εισιτήρια που έχουν απολεσθεί δεν μπορούν να αντικατασταθούν.
- Πέντε λεπτά πριν από την έναρξη της προβολής εκδίδονται εισιτήρια, εφόσον υπάρχουν κενές θέσεις.
- Οι θέσεις στην αίθουσα δεν είναι αριθμημένες.
- Μετά τη λήξη κάθε προβολής είναι απαραίτητη η αποχώρηση από την αίθουσα.
- Εισιτήρια αξίας 6€ επιστρέφονται μέχρι και τρεις ώρες πριν από την έναρξη της προβολής.

Κουπόνια προβολών αξίας 40€

10 κουπόνια ανταλλάξιμα με 10 εισιτήρια.

Διαθέσιμα στα ταμεία και στα πωλητήρια του Φεστιβάλ. Για την είσοδό σας στις προβολές είναι απαραίτητη η έκδοση εισιτηρίου στα ταμεία του Φεστιβάλ. Τα εισιτήρια που έχουν εκδοθεί με κουπόνια προβολών δεν επιστρέφονται και δεν ανταλλάσσονται.

Αγορά εισιτηρίων μέσω www.filmfestival.gr

Η παραλαβή των εισιτηρίων γίνεται πριν από την έναρξη της προβολής, από τα εκδοτήρια. Προσοχή: τα εισιτήρια που έχουν αγοραστεί μέσω ίντερνετ στην ειδική τιμή των 5€ δεν επιστρέφονται και δεν ανταλλάσσονται!

Διαπιστεύσεις / Προσκλήσεις

- Οι κάτοχοι διαπιστεύσεων και προσκλήσεων έχουν τη δυνατότητα ελεύθερης εισόδου στις προβολές. Απαραίτητη είναι η έκδοση εισιτηρίου μηδενικής αξίας. Για την είσοδο στην προβολή απαιτείται η επίδειξη του εισιτηρίου και της κάρτας διαπίστευσης.

Box Offices:

Aristotelous Square, Warehouse D, Warehouse I

Opening hours: Daily 10:00-24:00

Ticket price: €6

("Christos Tsakiris" and Sykies Municipal Theater: €5)

Web tickets offer at www.filmfestival.gr: €5

Ticketing Policy

- Entrance to the theater is not permitted once the screening has started.
- Lost tickets cannot be reissued.
- 5 minutes before the screening tickets are issued provided seats become available.
- Seats are not numbered.
- The theater must be vacated at the end of each screening.
- €6 tickets can be returned up to three hours before the screening.

Screening Vouchers

10 vouchers for 10 screenings for €40.

Available at the box offices and the festival shops.

Voucher holders are required to get a paper ticket at a box office. Tickets issued with screening vouchers cannot be returned or exchanged.

Web Tickets

Web tickets can be collected at any box office before the beginning of the screening. Attention: web tickets cost €5 and cannot be returned or exchanged!

Accreditation Cards/Invitations

- Accreditation card and invitation holders have free access to TIFF screenings. A zero value ticket must be issued in order to reserve a seat. The ticket must be presented along with the accreditation card at the entrance.
- Accreditation cardholders may issue tickets for screenings of the same and the next day.
- One ticket can be issued per invitation for screenings of the same day. The ticket cannot be returned or exchanged.

- Οι κάτοχοι διαπιστεύσεων μπορούν να εκδώσουν εισιτήρια για την ίδια και την επόμενη ημέρα.
- Για τις προσκλήσεις εκδίδεται εισιτήριο μόνο την ημέρα της προβολής. Δεν υπάρχει δυνατότητα επιστροφής ή αλλαγής του εισιτηρίου.

Ελεύθερη είσοδος

Οι φοιτητές, οι άνεργοι, οι πολύτεκνοι, οι άνω των 65 ετών και οι κάτοχοι Κάρτας Πολιτισμού δικαιούνται ελεύθερη είσοδο – εφόσον υπάρχουν κενές θέσεις– στις προβολές με ώρα έναρξης έως και τις 15:30. Απαραίτητη είναι η έκδοση μηδενικού εισιτηρίου με την επίδειξη του αντίστοιχου αποδεικτικού (ελληνική φοιτητική ταυτότητα ή κάρτα ISIC / βεβαίωση ανεργίας σε ισχύ / κάρτα πολυτέκνων / αστυνομική ταυτότητα / Κάρτα Πολιτισμού). Εκδίδεται εισιτήριο μόνο την ημέρα της προβολής. Δεν υπάρχει δυνατότητα επιστροφής ή αλλαγής του εισιτηρίου.

VR

Η γενική είσοδος ανά προβολή ορίζεται στα πέντε ευρώ (5€). Οι προβολές γίνονται σε καθημερινή βάση από τις 16:00 έως τις 19:00 κατά τη διάρκεια του Φεστιβάλ (2-11 Νοεμβρίου 2018). Εισιτήρια για τις VR προβολές μπορείτε να προμηθευτείτε μόνο στο InVR (Αριστοτέλους 6, 2310 228228) πριν την έναρξη της προβολής. Δεν παρέχεται η δυνατότητα κράτησης θέσης ή προαγοράς εισιτηρίου. Οι προβολές γίνονται στα αγγλικά ή με αγγλικούς υπότιτλους. Δεν ισχύουν εκπτώσεις, διαπιστεύσεις, προσκλήσεις προβολών και κουπόνια προβολών.

Προβασιμότητα

Η Κίνηση Ανάπηρων Καλλιτεχνών σε συνεργασία με το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης και με τη χορηγία του Ιδρύματος Ωνάση έχει διασφαλίσει και φέτος τις συνθήκες προβασιμότητας στο φεστιβάλ. Οι παρεμβάσεις που πραγματοποιήθηκαν στο δομημένο περιβάλλον πέρυσι, σε συνδυασμό με την προετοιμασία δύο καθολικά προσβάσιμων ταινιών με ακουστική περιγραφή και υπότιτλους SDH, καθώς και 20 περίπου ταινιών με προσαρτημένους ενδογλωσσικούς υπότιτλους, έχουν ως στόχο να προσφέρουν σε όλους ισότιμη πρόσβαση στον κινηματογράφο.



**ONASSIS
CULTURE**

Free Entrance

University students, the unemployed and persons over the age of 65 are entitled to free entrance – provided there are seats available – to all screenings starting before 15:30. A valid Greek student pass or ISIC card / valid unemployment certificate / ID must be presented. Tickets can be issued for screenings of the same day only. The ticket cannot be returned or exchanged.

Accessible Venues

Olympion, Tonia Marketaki, Frida Liappa, John Cassavetes, Stavros Tornes, and Christos Tsakiris theatres are accessible for people with disabilities.

VR

General Admission per screening is five euros (€5). Screenings take place on an everyday basis from 16:00 to 19:00 during the Festival (November 2–11). You can get your tickets for the VR screenings only at InVR (6, Aristotelous St., +30 2310 228228) shortly before each screening. It is not possible to reserve your seat or buy your ticket in advance. The screenings are in English or with English subtitles. Special prices, accreditation cards, invitations, and vouchers are not valid.

Accessibility

For another year, the “Movement of Disabled Artists” in collaboration with the Thessaloniki International Film Festival and under the auspices of the Onassis Foundation have ensured full access conditions to the festival. Last year’s interventions on the built environment, two fully accessible film screenings featuring audio description and SDH subtitles, and approximately 20 films with intralingual subtitles, aim to facilitate equal access to cinema for all.



Χώροι του φεστιβάλ Festival Venues

- | | |
|--|---|
| <p>1 ΟΛΥΜΠΙΟΝ OLYMPION
Olympion Theater
Pavlos Zannas
Box Office</p> | <p>3 ΑΠΟΘΗΚΗ Ι WAREHOUSE I
John Cassavetes
Stavros Tornes
Box Office</p> |
| <p>2 ΑΠΟΘΗΚΗ Γ WAREHOUSE C
Festival Center
Guest Office / Accreditation
Agora Film Market
Crossroads Co-production
Forum
Works in Progress
Festival Shop
CineΚάρταF</p> | <p>4 ΑΠΟΘΗΚΗ Δ WAREHOUSE D
Frida Liappa
Tonia Marketaki
Box Office</p> |
| | <p>5 ΑΠΟΘΗΚΗ Α WAREHOUSE A
Cinema Museum
Festival Shop
Takis Kanellopoulos</p> |



6 FESTIVAL BOX
Box Office
Festival Shop

7 INVR

8 Δημοτικό Θέατρο
του Κέντρου Πολιτισμού
«Χρήστος Τσακίρης»,
Δήμος Παύλου Μελά
“Christos Tsakiris”
Cultural Center
Municipality of Pavlos Melas
Λαγκαδά 221 | 221, Langada St.

9 Κλειστό Δημοτικό
Θέατρο Συκεών
Sykies Municipal Theater
Ρ. Φεραίου & Μεγάρων
R. Feraiou & Megaron

Όλοι οι χώροι της διοργάνωσης
είναι προσβάσιμοι σε ΑΜΕΑ,
εκτός από την αίθουσα
Παύλος Ζάννας και inVR.
All Festival venues are accessible
to people with disabilities except
for Ciné Pavlos Zannas and inVR.



Παρασκευή
2 Νοεμβρίου
Friday 2 November

Olympion

Pavlos Zannas

Tonia Marketaki

16:00–19:00 **VR**
INVR
Αριστοτέλους 6
6, Aristotelous St.
p. 31–34

Sykies Municipal
Theater

20:00 **OHA**
AMANTA | AMANDA, 107'
Mikhaël Hers
France 2018 OV French
p. 51

15:00 **OHA**
Ο ΠΥΡΓΟΣ | THE TOWER, 76'
Mats Grorud
Norway, Sweden, France 2018
OV English, French
p. 58, 161 014

17:30 **Q&A GRQ**
**ΜΕΤΕΩΡΟ ΚΑΙ ΣΚΙΑ
METEOR AND SHADOW, 101'**
Τάκης Σπετσιώτης
Takis Spetsiotis
Greece 1985 OV Greek
AD **SDH** **♿**
p. 104 015

20:00 **Q&A SpS**
ΔΥΣΗ ΗΛΙΟΥ | SUNSET, 142'
Laszlo Nemes
Hungary, France 2018
OV Hungarian, German
p. 68 016

23:15 **OHM**
**NTIAMANTINO
DIAMANTINO, 92'**
Daniel Schmidt &
Gabriel Abrantes
Portugal, France, Brazil 2018
OV Portuguese
p. 42 017

14:30 **OHA**
**ΑΓΧΩΜΕΝΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ
NERVOUS TRANSLATION, 91'**
Shireen Seno
Philippines 2018 OV Filipino
p. 56 024

16:30 **OHA**
**ΜΙΑ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ
ΒΥΘΙΣΜΕΝΗ
A FAMILY SUBMERGED, 91'**
Maria Alché
Argentina, Brazil, Germany,
Norway 2018 OV Spanish
p. 54 025

19:00 **TRIL**
ΨΑΡΩΤΙΚΑ | FISHY, 10'
Nanouk Leopold
The Netherlands 1994
OV English, Swedish
p. 152

**ΜΑΣΣΑΛΙΑ 1-2
MARSEILLE 1-2, 26'**
Nanouk Leopold
The Netherlands 1998
OV English, French
p. 152

ÎLES FLOTTANTES, 82'
Nanouk Leopold
The Netherlands 2001
OV Dutch
p. 153 026

22:00 **Q&A GRQ**
**ΟΙ ΑΝΔΡΕΣ ΔΕΝ ΚΛΑΙΝΕ
MEN DON'T CRY, 17'**
Κυριάκος Χατζημικηλίδης
Kyriakos Chatzimichailidis
Greece 2001 OV Greek
p. III

**ΟΤΑΝ ΕΧΕΙ ΠΑΝΣΕΛΗΝΟ
ΚΑΝΕΙΣ ΔΕΝ ΚΟΙΜΑΤΑΙ
WHEN THERE'S A FULL
MOON NOBODY SLEEPS, 19'**
Παντελής Παγουλάτος
Pantelis Pagoulatos
Greece 1989 OV Greek
p. 105

FUCK FREUD, 22'
Αδάμ Καρυπίδης
Adam Karypidis
Greece 2013 OV Greek
p. 115 027

12:30 **FREE OHL**
ΣΚΟΥΡΙΑ | RUST, 100'
Aly Muritiba
Brazil 2018 OV Portuguese
p. 62 033

15:00 **OHA**
ΔΑΝΙΑ | DENMARK, 90'
Kasper Rune Larsen
Denmark 2017 OV Danish
p. 53 034

17:00 **>>FF**
LA FLOR: PART 1, 210'
Mariano Llinas
Argentina 2018
OV Spanish, Catalan, French
English, Russian, German,
Swedish, Italian
p. 74–75 035

22:00 **OH**
**ΜΠΡΟΣΤΑ ΣΤΙΣ ΡΟΔΕΣ
JUMPMAN, 86'**
Ivan I. Tverdovsky
Russia, Lithuania,
Ireland, France 2018
OV Russian
p. 45 037

00:00 **RM**
ΠΙΡΣΙΝΓΚ | PIERCING, 81'
Nicolas Pesce
USA 2018 OV English
p. 83 038

Frida Liappa	John Cassavetes	Stavros Tornes	Int'l Competition	IC
			Virtual Reality	VR
			Out of Competition	OuC
			Open Horizons	OH
			Main Program	OHM
			Another Take	OHA
			Life Lessons	OHL
			Special Screenings	SpS
			>>Film Forward	>>FF
			Main Program	>>FFM
			León & Cociña	>>FFLC
			Round Midnight	RM
			Greek Film Festival	GR
			Main Program	GRM
			Greek Queer Cinema	GRQ
			Jordan Ananiadis Tribute	GRA
			Balkan Survey	BS
			Main Program	BSM
			Before the Wave Breaks	BSB
			Tributes	TRI
			Jaime Rosales	TRIR
			Nanouk Leopold	TRIL
			Lux Prize	LUX
			Youth Screen	YS
			Παρουσία συντελεστών Questions & Answers	Q&A
			Ακουστική Περιγραφή για άτομα με προβλήματα όρασης Greek Audio Description	AD)))
			SDH Υπότιτλοι για κωφούς και άτομα με προβλήματα ακοής Greek subtitles for the Deaf and Hard of Hearing	SDH
			Προσαρτημένοι Ενδογλωσσικοί Υπότιτλοι Off-screen subtitles	
			Ταυτόχρονη διερμηνεία στην Ελληνική Νοηματική Γλώσσα Greek Sign Language	
			Ελεύθερη είσοδος με έκδοση μηδενικού εισιτηρίου Free admission, zero value ticket required	FREE
			KIDS LOVE CINEMA Ειδική τιμή εισιτηρίου 3€ Special Ticket Price €3	
13:00	12:30	14:30		
OHA	GRM	FREE Q&A OHL		
ΚΡΥΣΤΑΛΛΙΝΟΣ ΚΥΚΝΟΣ CRYSTAL SWAN, 93' Darya Zhuk Belarus, Germany, USA, Russia 2018 OV Russian, English p. 52 043	DRAMA SHORTS #1 152' p. 126-131 053	NIOTH GENESIS, 130' Philippe Lesage Canada 2018 OV French, English p. 61 064		
15:30	16:00	18:00		
OHA	GRM	BSM		
SKATE KITCHEN, 106' Crystal Moselle USA 2017 OV English p. 57 044	DRAMA SHORTS #2 157' p. 126-131 054	LEMONADE LEMONADE, 88' Ioana Uricaru Romania, Canada, Germany, Sweden 2018 OV Romanian, English p. 135 065		
18:00	19:30	20:15		
Q&A OHA	Q&A GRM	Q&A BSM		
ΣΤΟ ΝΕΦΕΛΩΜΑ ΤΟΥ ΝΕΚΡΟΥ ΑΛΟΓΟΥ DEAD HORSE NEBULA, 73' Tarik Aktas Turkey 2018 OV Turkish p. 52 045	KIMMERIA SUNRISE IN KIMMERIA, 119' Σάιμον Φαρμακάς Simon Farmakas Cyprus 2017 OV Greek, English, Swedish p. 97 056	ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ ΜΟΡΟΜΕΤΕ 2 THE MOROMETE FAMILY 2, 110' Stere Gulea Romania 2018 OV Romanian p. 138 066		
20:30	22:30	23:00		
OuC	GRQ	BSB		
ΑΓΡΙΜΙ SAVAGE, 99' Camille Vidal-Naquet France 2018 OV French p. 36 046	Η ΔΙΑΡΚΗΣ ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ THE PETRA GOING THE SLOW BUSINESS OF GOING, 101' Αθηνά Ραχίλ Τσαγγάρη Athina Rachel Tsangari USA, Greece 2001 OV English p. 110 057	ΓΕΡΗ ΜΠΙΑΖΑ STUFF AND DOUGH, 94' Cristi Puiu Romania 2001 OV Romanian p. 145 067		
23:00				
OHA				
AMANTA AMANDA, 107' Mikhaël Hers France 2018 OV French p. 51 047				

Σάββατο
3 Νοεμβρίου
Saturday
3 November

16:00–19:00 **VR**
INVR
 Αριστοτέλους 6
 6, Aristotelous St.
 p. 31–34

Sykies Municipal Theater

19:00 **Q&A** **GRQ**
ΜΕΤΕΩΡΟ ΚΑΙ ΣΚΙΑ
METEOR AND SHADOW, 101'
 Τάκης Σπετσιώτης
 Takis Spetsiotis
 Greece 1985 OV Greek
 p. 104

21:30 **OHM**
ΚΑΡΜΕΝ ΚΑΙ ΛΟΛΑ
CARMEN & LOLA, 105'
 Arantxa Echevarria
 Spain 2018 OV Spanish
 p. 41

Olympion

12:15 **OHM**
ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΤΗΣ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΣ
FRIDAY'S CHILD, 91'
 AJ Edwards
 USA 2018 OV English
 p. 43 112

14:15 **Q&A** **IC**
ΔΙΑΒΟΛΟΨΑΡΟ
MANTA RAY, 105'
 Phuttipong Aroonpheng
 Thailand, France, China 2018
 OV Thai
 p. 26 113

17:30 **Q&A** **TRIR**
ΤΟ ΜΥΣΤΙΚΟ ΤΗΣ ΠΕΤΡΑ
PETRA, 107'
 Jaime Rosales
 Spain, France 2018
 OV Spanish, Catalan
 p. 150 115

20:30 **SpS**
ROMA, 135'
 Alfonso Cuaron
 Mexico 2018 OV Spanish
 p. 67 116

23:15 **OHM**
ΣΥΝΟΠΟ | BORDER, 108'
 Ali Abbasi
 Sweden, Denmark 2018
 OV Swedish
 p. 40 117

Pavlos Zannas

11:00 **FREE**
#EUandME SHORTS

DEBUT, 4'
 Dalibor Matanic
 Croatia 2018
ΟΟΝΑ, 9'
 Zaida Bergroth
 Finland, 2018
PARTY ANIMAL, 8'
 Yorgos Zois
 Greece, 2018
Ο ΖΩΝΤΑΝΟΣ ΞΕΝΩΝΑΣ
THE LIVING HOSTEL, 9'
 Matthias Hoene
 Germany, 2018
Ο ΜΟΝΑΧΙΚΟΣ
THE LONER, 10'
 Tomasz Konecki
 Poland, 2018
 OV Various
 p.?? 122

13:45 **Q&A** **TRIR**
Η ΜΟΝΑΞΙΑ
SOLITARY FRAGMENTS, 135'
 Jaime Rosales
 Spain 2007 OV Spanish
 p. 148 123

16:45 **Q&A** **TRIR**
ΟΜΟΡΦΗ ΝΙΟΤΗ
BEAUTIFUL YOUTH, 102'
 Jaime Rosales
 Spain, France 2014
 OV Spanish, German
 p. 150 125

19:30 **Q&A** **TRIL**
ΕΙΝΑΙ ΟΛΑ ΤΟΣΟ ΗΡΕΜΑ
IT'S ALL SO QUIET, 93'
 Nanouk Leopold
 The Netherlands, Germany 2013
 OV Dutch
 p. 155 126

22:00 **Q&A** **GRQ**
ΤΕΣΣΕΡΑ | FOUR, 85'
 Χρήστος Δήμας
 Christos Dimas
 Greece 1995-1999
 OV Greek, English
 p. 108–109 127

Tonia Marketaki

11:00 **FREE** **Q&A** **OHL**
NIOTH | GENESIS, 130'
 Philippe Lesage
 Canada 2018
 OV French, English
 p. 61 132

14:00 **Q&A** **OHA**
ΣΤΟ ΝΕΦΕΛΩΜΑ ΤΟΥ
ΝΕΚΡΟΥ ΑΛΟΓΟΥ
DEAD HORSE NEBULA, 73'
 Tarik Aktas
 Turkey 2018 OV Turkish
 p. 52 133

16:15 **>>FFM**
LA FLOR: PART 2, 309'
 Mariano Llinas
 Argentina 2018
 OV Spanish, Catalan, French
 English, Russian, German,
 Swedish, Italian
 p. 74–75 134

22:15 **OHM**
ΤΟ ΤΕΛ ΑΒΙΒ ΦΛΕΓΕΤΑΙ
TEL AVIV ON FIRE, 97'
 Sameh Zoabi
 Luxembourg, France, Israel,
 Belgium 2018
 OV Arabic, Hebrew
 p. 48 137

00:30 **RM**
ΟΙ ΚΟΡΕΣ ΤΗΣ ΦΩΤΙΑΣ
THE DAUGHTERS OF FIRE, 115'
 Alberta Carri
 Argentina 2018 OV Spanish
 p. 82 138

Frida Liappa	John Cassavetes	Stavros Tornes	
			<ul style="list-style-type: none"> Int'l Competition IC Virtual Reality VR Out of Competition OuC Open Horizons OH Main Program OHM Another Take OHA Life Lessons OHL Special Screenings SpS >>Film Forward >>FF Main Program >>FFM León & Codiña >>FFLC Round Midnight RM Greek Film Festival GR Main Program GRM Greek Queer Cinema GRQ Jordan Ananiadis Tribute GRA Balkan Survey BS Main Program BSM Before the Wave Breaks BSB Tributes TRI Jaime Rosales TRIR Nanouk Leopold TRIL Lux Prize LUX Youth Screen YS
<p>13:00 FREE Q&A OHL</p> <p>ΠΑΡΙΣΙΝΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ A PARIS EDUCATION, 136' Jean Paul Civeyrac France 2018 OV French p. 61 143</p>	<p>13:00 Q&A GRM</p> <p>ΚΙΜΜΕΡΙΑ SUNRISE IN KIMMERIA, 119' Σίμων Φαρμακός Simon Farmakas Cyprus 2017 OV Greek, English, Swedish p. 97 153</p>	<p>13:30 BSB</p> <p>ΑΝΑΠΑΡΑΣΤΑΣΗ RECONSTRUCTION, 99' Lucian Pintilie Romania 1969 OV Romanian p. 141 163</p>	
<p>16:30 Q&A >>FFM</p> <p>★, 99' Johann Lurf Austria 2017 OV Various p. 72 144</p>	<p>17:00 GRM</p> <p>ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΙΣ, 120' Ιωάννης Σμαραγδής Iannis Smaragdis Greece, France 2017 OV Greek, French, German p. 94 155</p>	<p>15:30 OHM</p> <p>ΟΝΕΙΡΕΥΟΜΑΙ ΤΗ ΦΛΟΡΙΑΝΟΠΟΛΙΣ FLORIANOPOLIS DREAM, 107' Ana Katz Argentina, Brazil, France 2018 OV Spanish, Portuguese p. 43 164</p>	
<p>19:00 OHM</p> <p>DEAD WOMEN WALKING, 101' Hagar Ben Asher USA 2018 OV English p. 41 145</p>	<p>20:00 Q&A GRM</p> <p>ΚΑΤΑΦΥΓΙΟ II: ΤΟ ΜΟΝΟΠΑΤΙ ΤΟΥ ΠΑΓΟΥ REFUGEE II: THE ICE PATH, 81' Χρήστος Νικολέρης Christos Nikoleris Greece 2018 OV Greek p. 90 156</p>	<p>17:45 Q&A BSM</p> <p>ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ ΜΟΡΟΜΕΤΕ 2 THE MOROMETE FAMILY 2, 110' Stere Gulea Romania 2018 OV Romanian p. 138 165</p>	
<p>21:45 OHA</p> <p>Ο ΠΥΡΓΟΣ THE TOWER, 76' Mats Grorud Norway, Sweden, France 2018 OV English, French p. 58, 161 146</p>	<p>22:30 Q&A GRM</p> <p>NIGHT OUT, 88' Στράτος Τζιτζής Stratos Tzitzis Germany 2018 OV English, German p. 96 157</p>	<p>20:30 BSM</p> <p>ΣΙΜΠΕΛ SIBEL, 95' Çağla Zencirci, Guillaume Giovanetti France, Germany, Luxembourg, Turkey 2018 OV Turkish p. 137 166</p>	
<p>23:30 OHA</p> <p>ΕΜΕΙΣ WE, 100' René Eller The Netherlands 2018 OV Dutch p. 59 147</p>		<p>23:00 BSB</p> <p>ΤΡΕΙΣ ΣΕΚΑΝΣ SEQUENCES, 103' Alexandru Tatos Romania 1982 OV Romanian p. 143 167</p>	
			<ul style="list-style-type: none"> Παρουσία συντελεστών Q&A Questions & Answers Ακουστική Περιγραφή AD για άτομα με προβλήματα όρασης Greek Audio Description SDH Υπότιτλοι για SDH καφούς και άτομα με προβλήματα ακοής Greek subtitles for the Deaf and Hard of Hearing Προσαρτημένοι SDH Ενδογλωσσικοί Υποτίτλοι Off-screen subtitles Ταυτόχρονη διερμηνεία SDH στην Ελληνική Νοηματική Γλώσσα Greek Sign Language Ελεύθερη είσοδος FREE με έκδοση μηδενικού εισιτηρίου Free admission, zero value ticket required KIDS LOVE CINEMA Ειδική τιμή εισιτηρίου 3€ Special Ticket Price €3

Κυριακή
4 Νοεμβρίου
Sunday 4 November

Olympion

Pavlos Zannas

Tonia Marketaki

<p>16:00–19:00 VR</p> <p>INVR Αριστοτέλους 6 6, Aristotelous St. p. 31–34</p>	<p>11:00 YS</p> <p>ΣΟΥΠΑ ΜΟΝΤΟ SUPA MODO, 74' Likarion Wainaina Germany, Kenya 2018 OV English, Kikuyu, Swahili p. 163 212</p>	<p>10:00 Q&A OHA</p> <p>ΤΟ ΠΕΙΡΑΜΑ ΤΟΥ ΟΥΡΑΝΙΟΥ ΤΟΞΟΥ THE RAINBOW EXPERIMENT, 129' Χριστίνα Κάλας Christina Kallas USA 2018 OV English p. 56 221</p>	<p>13:00 SpS</p> <p>ENTOMO INSECT, 98' Jan Švankmajer Czech Republic, Slovak Republic 2018 OV Czech p. 65 233</p>
<p>19:00 SpS</p> <p>YELLOW SUBMARINE, 90' George Dunning UK 1968 OV English p. 69</p>	<p>15:30 Q&A IC</p> <p>ΙΣΘΒΙΟΙ ΔΕΣΜΩΤΕΣ CHAINED FOR LIFE, 91' Aaron Schimberg USA 2018 OV English p. 24 214</p>	<p>15:30 >>FFM</p> <p>ΤΟ ΠΡΑΣΙΝΟ ΝΕΦΟΣ THE GREEN FOG, 61' Guy Maddin, Evan & Galen Johnson USA, Canada 2017 OV English p. 72 224</p>	<p>15:30 >>FFM</p> <p>LA FLOR: PART 3, 290' Mariano Llinas Argentina 2018 OV Spanish, Catalan, French English, Russian, German, Swedish, Italian p. 74–75 234</p>
<p>19:00 GRM</p> <p>ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ KAZANTZAKIS, 120' Ιωάννης Σμαραγδής Iannis Smaragdis Greece, France 2017 OV Greek, French, German p. 94</p>	<p>18:00 Q&A IC</p> <p>ΡΕΪ ΚΑΙ ΛΙΖ RAY & LIZ, 107' Richard Billingham United Kingdom 2018 OV English p. 28 215</p>	<p>17:00 Q&A TRIL</p> <p>ΚΙΝΗΣΗ ΜΠΡΑΟΥΝ BROWNIAN MOVEMENT, 97' Nanouk Leopold The Netherlands 2010 OV Unknown p. 154 225</p>	<p>19:30 GRQ</p> <p>ΟΡΕΣΤΗΣ ORESTES, 80' Βασίλης Φωτόπουλος Vassilis Fotopoulos Greece 1969 OV English p. 99 226</p>
<p>21:30 OHM</p> <p>ΤΕΛΕΙΩΣΕ ΜΕ, ΤΕΡΑΣ MURDER ME, MONSTER, 109' Alejandro Fadel Argentina, France, Chile 2018 OV Spanish p. 46</p>	<p>20:45 SpS</p> <p>DOGMAN, 102' Matteo Garrone Italy, France 2018 OV Italian p. 69 216</p>	<p>22:00 GRQ</p> <p>VORTEX Ή ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΟ ΤΗΣ ΜΕΔΟΥΣΑΣ VORTEX OR THE FACE OF MEDUSA, 90' Νίκος Κούνδουρος Nikos Koundouros Greece 1967 OV English p. 98 227</p>	<p>21:30 Q&A OHA</p> <p>Ο ΑΘΩΟΣ THE INNOCENT, 114' Simon Jaquemet Switzerland, Germany 2018 OV Swiss, German p. 55 237</p>
<p>23:00 OuC</p> <p>ΕΠΙΝΟΗΜΕΝΗ ΓΗ A LAND IMAGINED, 95' Yeo Siew Hua Singapore, France, The Netherlands 2018 OV Mandarin, English, Bengali p. 36 217</p>			

Director	Title	Year	Language	Category	Notes
Frida Liappa	Johann Lurf	2017	Various	IC	12:30 Q&A >>FFM
	DEAD WOMEN WALKING, 101'	2018	English	OHM	15:00
	ΔΙΑΒΟΛΟΨΑΡΟ MANTA RAY, 105'	2018	Thai	IC	17:30 Q&A
	ΚΟΜΠΕΪΝ COBAIN, 94'	2018	Dutch	TRIL	20:15 Q&A
	LUZ, 70'	2018	Spanish	RM	23:00
John Cassavetes	NIGHT OUT, 88'	2018	German	GRM	14:00 Q&A
	Η ΝΥΧΤΑ Τ' ΑΓΙ' ΑΝΤΩΝΗ (ΜΑΚΡΟΝΗΣΟΣ Β ΙΙ) THE NIGHT OF SAINT ANTHONY, 68'	2018	Greek	GRM	17:00
	ΕΛΕΥΘΕΡΟ ΘΕΜΑ FREE SUBJECT, 149'	2018	English	GRM	19:00 Q&A
	Η ΑΝΤΑΡΣΙΑ ΤΗΣ ΚΟΚΚΙΝΗΣ ΜΑΡΙΑΣ THE REBELLION OF RED MARIA, 95'	2011	Greek	GRQ	22:30
Stavros Tornes	ΠΑΡΙΣΙΝΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ A PARIS EDUCATION, 136'	2018	French	OHM	12:00 FREE Q&A
	ΤΟ ΤΕΛ ΑΒΙΒ ΦΛΕΓΕΤΑΙ TEL AVIV ON FIRE, 97'	2018	Arabic, Hebrew	OHM	15:30
	ΣΙΜΠΕΛ SIBEL, 95'	2018	Turkish	BSM	18:00
	«ΑΔΙΑΦΟΡΩ ΑΝ ΚΑΤΑΓΡΑΦΟΥΜΕ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΡΙΑ ΩΣ ΒΑΡΒΑΡΟΙ» "I DO NOT CARE IF WE GO DOWN IN HISTORY AS BARBARIANS", 139'	2018	Romanian	BSM	20:15 Q&A
	ΤΟ ΔΑΚΡΥ ΜΙΑΣ ΚΟΠΕΛΑΣ A GIRL'S TEAR, 84'	1980	Romanian	BSB	23:15

- Int'l Competition **IC**
- Virtual Reality **VR**
- Out of Competition **OuC**
- Open Horizons **OH**
- Main Program **OHM**
- Another Take **OHA**
- Life Lessons **OHL**
- Special Screenings **SpS**
- >>Film Forward **>>FF**
- Main Program **>>FFM**
- León & Cociña **>>FFLC**
- Round Midnight **RM**
- Greek Film Festival **GR**
- Main Program **GRM**
- Greek Queer Cinema **GRQ**
- Jordan Ananiadis Tribute **GRA**
- Balkan Survey **BS**
- Main Program **BSM**
- Before the Wave Breaks **BSB**
- Tributes **TRI**
- Jaime Rosales **TRIR**
- Nanouk Leopold **TRIL**
- Lux Prize **LUX**
- Youth Screen **YS**
- Παρουσία συντελεστών Questions & Answers **Q&A**
- Ακουστική Περιγραφή για άτομα με προβλήματα όρασης | Greek Audio Description **AD**
- SDH Υπότιτλοι για κωφούς και άτομα με προβλήματα ακοής Greek subtitles for the Deaf and Hard of Hearing **SDH**
- Προσαρτημένοι Ενδογλωσσικοί Υποτίτλοι Off-screen subtitles **SDH**
- Ταυτόχρονη διερμηνεία στην Ελληνική Νοηματική Γλώσσα Greek Sign Language **SDH**
- Ελεύθερη είσοδος με έκδοση μηδενικού εισιτηρίου Free admission, zero value ticket required **FREE**
- KIDS LOVE CINEMA Ειδική τιμή εισιτηρίου 3€ Special Ticket Price €3 **♥**

Δευτέρα
5 Νοεμβρίου
Monday
5 November

Olympion

Pavlos Zannas

Tonia Marketaki

16:00–19:00 **VR**
INVR
Αριστοτέλους 6
6, Aristotelous St.
p. 31–34

“Christos Tsakiris”
Cultural Center
Municipality
of Pavlos Melas

19:00 **OH**
ΓΕΝΕΣΙΣ | GENESIS, 120’
Bogdan Arpad
Hungary 2018 OV Hungarian
p. 44

21:30 **Q&A GRQ**
ΤΕΣΣΕΡΑ | FOUR, 85’
Χρήστος Δήμας
Christos Dimas
Greece 1995–1999
OV Greek, English
p. 108–109

Sykies Municipal
Theater

19:00 **BSB**
**ΕΚΑΤΟ ΛΕΪ
ONE HUNDRED LEI, 103’**
Mircea Săucan
Romania 1973 OV Romanian
p. 142

21:30 **OHA**
**Ο ΠΥΡΓΟΣ | THE TOWER,
76’**
Mats Grorud
Norway, Sweden, France 2018
OV English, French
p. 58, 161

13:00 **OH**
ΑΓΡΙΟΓΑΤΕΣ | SAVAGE, 84’
Vincent Mariette
France 2018 OV French
p. 48 313

15:30 **Q&A IC**
ΣΟΦΙΑ | SOFIA, 80’
Meryem Benm'barek
France, Qatar 2018
OV French, Arabic
p. 29 314

18:00 **Q&A GRM IC**
THE WAITER, 97’
Στηβ Κρικρίς | Steve Krikris
Greece 2018 OV Greek
p. 30, 87 315

20:30 **SpS**
**ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟΣ ΟΣΚΑΡ
THE HAPPY PRINCE, 107’**
Rupert Everett
Germany, Belgium, Italy 2017
OV English, French, Italian
p. 65 316

23:00 **SpS**
**ΜΗΝ ΑΦΗΣΕΙΣ ΙΧΝΗ
LEAVE NO TRACE, 108’**
Debra Granik
USA 2017 OV English
p. 66 317

11:00 **FREE**
**MASTERCLASS
ΤΟΥ ΑΝΙΜΑΤΟΡ
ΙΟΡΔΑΝΗ ΑΝΑΝΙΑΔΗ
MASTERCLASS
OF ANIMATOR
JORDAN ANANIADIS**
* Δεν είναι απαραίτητη
η έκδοση μηδενικού
εισιτηρίου
Zero value ticket
not required

14:15 **OH**
**ΚΑΡΜΕΝ ΚΑΙ ΛΟΛΑ
CARMEN & LOLA, 105’**
Arantxa Echevarria
Spain 2018 OV Spanish
p. 41 324

17:00 **Q&A GRA**
**ΑΝΙΜΑΤΙΟΝ ΤΟΥ
ΙΟΡΔΑΝΗ ΑΝΑΝΙΑΔΗ, 100’**
Ιορδάνης Ανανιάδης
Jordan Ananiadis
Greece 1971–2018 OV Greek
p. 118–122 325

19:30 **Q&A GRQ**
ΤΟΠΟΣ | ΤΟΡΟΣ, 80’
Αντουανέττα Αγγελίδη
Antoinetta Angelidi
Greece 1985 OV Greek
p. 107 326

22:00 **Q&A GRQ**
**ΛΙΒΙΟΣ Ή
Η ΑΓΑΛΜΑΤΩΔΗΣ
ΠΑΡΟΥΣΙΑ ΤΟΥ
ΠΕΡΑΣΜΕΝΟΥ ΕΠΟΥΣ
LIVIOS, 30’**
Γιώργος Καλογιάννης
Giorgos Kalogiannis
Greece 1976 OV Greek
p. 100

Q&A GRQ
**Η ΑΦΡΟΔΙΤΗ ΣΤΗΝ ΑΥΛΗ
VENUS IN THE GARDEN,
62’**
Τηλέμαχος Αλεξίου
Telémachos Alexiou
Greece, Germany 2012
OV Greek
p. 114 327

12:00 **Q&A OHA**
**Ο ΑΘΩΟΣ
THE INNOCENT, 114’**
Simon Jaquemet
Switzerland, Germany 2018
OV Swiss, German
p. 55 333

15:00 **Q&A OHA**
**ΤΟ ΠΕΙΡΑΜΑ ΤΟΥ
ΟΥΡΑΝΙΟΥ ΤΟΞΟΥ
THE RAINBOW
EXPERIMENT, 129’**
Χριστίνα Κάλας
Christina Kallas
USA 2018 OV English
p. 56 334

18:00 **Q&A OHA**
**Ο ΕΛΙΓΜΟΣ | THE SWERVE,
95’**
Dean Kapsalis
USA 2018 OV English
p. 57 335

20:30 **Q&A OuC**
**ΜΗ ΜΕ ΑΓΓΙΖΕΙΣ
TOUCH ME NOT, 125’**
Adina Pintilie
Romania, Germany, Czech
Republic, Bulgaria, France 2018
OV English, German
p. 37 336

23:30 **RM**
**ΤΑΞΙΔΙΩΤΗΣ ΣΤΗ ΒΙΑ
VIOLENCE VOYAGER, 83’**
Ujicha
Japan 2017 OV Japanese
p. 84 338

Frida Liappa	John Cassavetes	Stavros Tornes	Int'l Competition	IC
		09:00–11:00 11:00–13:00 NEANIKH ΘΘΟΝΗ YOUTH SCREEN Είσοδος μόνο για σχολεία Schools Only p. 160–164	Virtual Reality	VR
			Out of Competition	OuC
			Open Horizons	OH
			Main Program	OHM
			Another Take	OHA
			Life Lessons	OHL
			Special Screenings	SpS
			>>Film Forward	>>FF
			Main Program	>>FFM
			León & Codiña	>>FFLC
			Round Midnight	RM
			Greek Film Festival	GR
			Main Program	GRM
			Greek Queer Cinema	GRQ
			Jordan Ananiadis Tribute	GRA
			Balkan Survey	BS
			Main Program	BSM
			Before the Wave Breaks	BSB
			Tributes	TRI
			Jaime Rosales	TRIR
			Nanouk Leopold	TRIL
			Lux Prize	LUX
			Youth Screen	YS
			Παρουσία συντελεστών Questions & Answers	Q&A
			Ακουστική Περιγραφή για άτομα με προβλήματα όρασης Greek Audio Description	AD)))
			SDH Υπότιτλοι για κωφούς και άτομα με προβλήματα ακοής Greek subtitles for the Deaf and Hard of Hearing	SDH
			Προσαρτημένοι Ενδογλωσσικοί Υποτίτλοι Off-screen subtitles	
			Ταυτόχρονη διερμηνεία στην Ελληνική Νοηματική Γλώσσα Greek Sign Language	BS
			Ελεύθερη είσοδος με έκδοση μηδενικού εισιτηρίου Free admission, zero value ticket required	FREE
			KIDS LOVE CINEMA Ειδική τιμή εισιτηρίου 3€ Special Ticket Price €3	♥
13:00 ΜΙΑ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ BYΘΙΣΜΕΝΗ A FAMILY SUBMERGED, 91' Maria Alché Argentina, Brazil, Germany, Norway 2018 OV Spanish p. 54 343	12:30 ΚΑΤΑΦΥΓΙΟ II: ΤΟ ΜΟΝΟΠΑΤΙ ΤΟΥ ΠΑΓΟΥ REFUGEE II: THE ICE PATH, 81' Χρήστος Νικολέρης Christos Nikoleris Greece 2018 OV Greek p. 90 353	13:30 ΕΚΑΤΟ ΛΕΪ ONE HUNDRED LEI, 103' Mircea Săucan Romania 1973 OV Romanian p. 142 363		
15:30 ΡΕΪ ΚΑΙ ΛΙΖ RAY & LIZ, 107' Richard Billingham United Kingdom 2018 OV English p. 28 344	15:00 Η ΝΥΧΤΑ Τ' ΑΓΙ' ΑΝΤΩΝΗ (ΜΑΚΡΟΝΗΣΟΣ Β II) THE NIGHT OF SAINT ANTHONY, 68' Θανάσης Σκρουμπέλος Thanasis Skroumbelos Greece 2018 OV Greek p. 91 354	15:45 ΒΑΛΚΑΝΙΚΕΣ ΤΑΙΝΙΕΣ ΜΙΚΡΟΥ ΜΗΚΟΥΣ BALKAN SHORTS, 82' p. 139–140 364		
18:30 ΙΣΘΒΙΟΙ ΔΕΣΜΩΤΕΣ CHAINED FOR LIFE, 91' Aaron Schimberg USA 2018 OV English p. 24 345	17:00 ΚΕΝΗ ΔΙΑΘΗΚΗ HOLLOW TESTAMENT, 78' Αλέξανδρος Ευάγγελος Φασόσης Alexandros Evangelos Fasois Greece 2018 OV Greek p. 95 355	18:00 ΑΛΙΣ Τ. ALICE T., 105' Radu Muntean Romania, France, Sweden 2018 OV Romanian p. 134 365		
21:00 ΣΥΝΟΠΟ BORDER, 108' Ali Abbasi Sweden, Denmark 2018 OV Swedish p. 40 346	20:00 ΑΚΙΝΗΤΟ ΠΟΤΑΜΙ STILL RIVER, 133' Άγγελος Φραντζής Angelos Frantzis Greece, France, Latvia 2018 OV Greek, English, Russian p. 88 356	20:15 ΠΕΤΑΛΟΥΔΕΣ BUTTERFLIES, 117' Tolga Karacelik Turkey 2018 OV Turkish p. 136 366		
		23:00 ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΣ THE CONTEST, 96' Dan Pița Romania 1982 OV Romanian p. 144 367		

Τρίτη 6 Νοεμβρίου
Tuesday
6 November

Olympion

Pavlos Zannas

Tonia Marketaki

16:00–19:00 **VR**
INVR
Αριστοτέλους 6
6, Aristotelous St.
p. 31–34

“Christos Tsakiris”
Cultural Center
Municipality
of Pavlos Melas

19:00 **BSB**
ΓΕΡΦ ΜΠΑΖΑ
STUFF AND DOUGH, 94’
Cristi Pițu
Romania 2001 OV Romanian
p. 145

21:30 **OHA**
ΤΥΦΛΟ ΣΗΜΕΙΟ
BLIND SPOT, 100’
Tuva Novotny
Norway 2018 OV Norwegian
p. 51

Sykies Municipal
Theater

19:00 **BSB**
ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΣ
THE CONTEST, 96’
Dan Pița
Romania 1982 OV Romanian
p. 144

21:30 **TRIR**
ΟΝΕΙΡΟ ΚΑΙ ΣΙΩΠΗ
DREAM AND SILENCE, 120’
Jaime Rosales
Spain, France 2012
OV Spanish, French,
Catalan, English
p. 149

13:00 **OHM**
ΝΤΙΑΜΑΝΤΙΝΟ
DIAMANTINO, 92’
Daniel Schmidt &
Gabriel Abrantes
Portugal, France, Brazil 2018
OV Portugese
p. 42 413

15:30 **OHA**
ΑΜΑΝΤΑ | AMANDA, 107’
Mikhael Hers
France 2018 OV French
p. 51 414

18:00 **Q&A GRM IC**
ΦΥΓΑΔΕΥΟΝΤΑΣ ΤΟΝ
XENTΡΙΞ
SMUGGLING HENDRIX, 93’
Μάριος Πιπερίδης
Marios Piperides
Cyprus, Germany, Greece 2018
OV Greek, Turkish, English
p. 28 415

20:30 **Q&A IC**
Ο ΕΝΟΧΟΣ | THE GUILTY,
85’
Gustav Moller
Denmark 2018 OV Danish
p. 24 416

23:00 **SpS**
ΚΑΘΕ ΧΙΛΙΑ ΧΡΟΝΙΑ
VISION, 109’
Naomi Kawase
Japan, France 2018
OV English, French, Japanese
p. 68 417

12:00 **Q&A OHM**
ΜΕΪΠΛΘΟΡΠ
MAPPLETHORPE, 101’
Ondi Timoner
USA 2018 OV English
p. 66 423

14:30 **Q&A OHA**
Ο ΕΛΙΓΜΟΣ | THE SWERVE,
95’
Dean Kapsalis
USA 2018 OV English
p. 57 424

17:00 **OHA**
ΚΡΥΣΤΑΛΛΙΝΟΣ ΚΥΚΝΟΣ
CRYSTAL SWAN, 93’
Darya Zhuk
Belarus, Germany,
USA, Russia 2018
OV Russian, English
p. 52 425

19:15 **Q&A GRQ**
Η ΛΙΖΑ ΚΑΙ Η ΑΛΛΗ
LISA AND THE OTHER, 8’
Τάκης Σπετσιώτης
Takis Spetsiotis
Greece 1976 OV Greek
p. 100

ΚΑΛΛΟΝΗ | LA BELLE, 30’
Τάκης Σπετσιώτης
Takis Spetsiotis
Greece 1977 OV No Dialogue
p. 101

ΣΤΗΝ ΑΝΑΠΑΥΤΙΚΗ ΜΕΡΙΑ
ON THE COSY SIDE, 80’
Τάκης Σπετσιώτης
Takis Spetsiotis
Greece 1981 OV Greek
p. 102 426

22:15 **Q&A GRQ**
ΔΙΠΤΥΧΟ – Η ΑΓΑΠΗ ΠΟΥ
ΔΕΝ ΛΕΕΙ Τ’ ΟΝΟΜΑ ΤΗΣ
DIRTYCH – THE LOVE THAT
DARE NOT SAY ITS NAME,
29’
Παναγιώτης Ευαγγελίδης
Panagiotis Evangelidis
Greece 2011 OV Greek
p. 115

ΜΕΣΑ ΣΤΟ ΔΑΣΟΣ
IN THE WOODS, 97’
Άγγελος Φραντζής
Angelos Frantzis
Greece 2010 OV Greek, English
p. 112 427

12:00 **OuC**
ΜΗ ΜΕ ΑΓΓΙΖΕΙΣ
TOUCH ME NOT, 125’
Adina Pintilie
Romania, Germany, Czech
Republic, Bulgaria, France 2018
OV English, German
p. 37 433

15:00 **OHM**
ΡΑΦΙΚΙ, 82’
Wanuri Kahiu
Kenya, South Africa, France,
The Netherlands, Germany 2018
OV English, Swahili
p. 47 434

17:30 **OHM**
ΤΖΟΪ | JOY, 101’
Sudabeh Mortezaei
Austria 2018
OV Pidgin, English, German
p. 45 435

20:00 **LUX**
ΓΥΝΑΙΚΑ ΣΕ ΠΟΛΕΜΟ
WOMAN AT WAR, 101’
Benedikt Erlingsson
Iceland, France, Ukraine 2018
OV Icelandic, Ukrainian
p. 158 436

22:15 **Q&A RM**
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ
ΤΟΥ ΚΑΚΟΥ
FIELD GUIDE TO EVIL, 117’
Συλλογικό έργο
Various Directors
Hungary, Poland, Turkey,
India, USA, Austria,
Germany, Greece 2018
OV German, Greek, Hindi,
Hungarian, Polish, Turkish
p. 82 437

Frida Liappa	John Cassavetes	Stavros Tornes	Int'l Competition	IC
		09:00–11:00 YS 11:00–13:00 ΝΕΑΝΙΚΗ ΟΘΟΝΗ YOUTH SCREEN Είσοδος μόνο για σχολεία Schools Only p. 160–164	Virtual Reality	VR
13:00 >>FFM ΤΟ ΠΡΑΣΙΝΟ ΝΕΦΟΣ THE GREEN FOG, 61' Guy Maddin, Galen & Evan Johnson USA, Canada 2017 OV English p. 72 443	14:00 Q&A GRM ΕΛΕΥΘΕΡΟ ΘΕΜΑ FREE SUBJECT, 149' Στέλλα Θεοδωράκη Stella Theodorakis Greece, France 2018 OV Greek, French p. 90 453	13:30 BSB ΤΟ ΔΑΚΡΥ ΜΙΑΣ ΚΟΠΕΛΑΣ A GIRL'S TEAR, 84' Iosif Demian Romania 1980 OV Romanian p. 143 463	Out of Competition	OuC
15:30 OHM ΑΓΡΙΟΓΑΤΕΣ SAVAGE , 84' Vincent Mariette France 2018 OV French p. 48 444	17:30 Q&A GRM CHINATOWN – ΤΑ ΤΡΙΑ ΚΑΤΑΦΥΓΙΑ CHINATOWN – THE THREE SHELTERS, 91' Αλίκη Δανεζή Κνουτσεν Alikí Danezi Knútsen Greece, Cyprus 2018 OV Greek, English, Chinese p. 94 455	15:30 OHM ΤΕΛΕΙΩΣΕ ΜΕ, ΤΕΡΑΣ MURDER ME, MONSTER, 109' Alejandro Fadel Argentina, France, Chile 2018 OV Spanish p. 46 464	Open Horizons	OH
18:00 Q&A IC ΣΟΦΙΑ SOFIA , 80' Meryem Benm'barek France, Qatar 2018 OV French, Arabic p. 29 445	20:00 Q&A GRM Η ΔΕΞΙΑ ΤΣΕΠΗ ΤΟΥ ΡΑΞΟΥ THE RIGHT POCKET OF THE ROBE, 100' Γιάννης Λαπατάς Yannis Lapatas Greece 2018 OV Greek p. 89 456	18:00 BSM ΑΓΑ ÁGA , 96' Milko Lazarov Bulgaria, Germany, France 2018 OV Sakha p. 133 465	Main Program	OHM
20:30 OuC ΠΟΛΥ ΑΡΓΑ ΓΙΑ ΝΑ ΠΕΘΑΝΟΥΝ ΝΕΟΙ TOO LATE TO DIE YOUNG, 110' Dominga Sotomayor Chile, Brazil, Argentina, The Netherlands, Qatar 2018 OV Spanish p. 37 446	22:30 Q&A GRM IC THE WAITER , 97' Στηβ Κρικρίς Steve Krikris Greece 2018 OV Greek p. 30, 87 457	20:30 Q&A BSM ΕΧΕΙΣ ΤΗ ΝΥΧΤΑ YOU HAVE THE NIGHT, 82' Ivan Salatić Montenegro, Serbia, Qatar 2018 OV Serbo-Croatian, Italian, English p. 134 466	Another Take	OHA
23:00 RM ΤΑΣΙΔΙΩΤΗΣ ΣΤΗ ΒΙΑ VIOLENCE VOYAGER, 83' Ujicha Japan 2017 OV Japanese p. 84 447		23:00 BSB ΕΚΑΤΟ ΛΕΪ ONE HUNDRED LEI, 103' Mircea Săucan Romania 1973 OV Romanian p. 142 467	Life Lessons	OHHL
			Special Screenings	SpS
			>>Film Forward	>>FF
			Main Program	>>FFM
			Λεόν & Codiña	>>FFLC
			Round Midnight	RM
			Greek Film Festival	GR
			Main Program	GRM
			Greek Queer Cinema	GRQ
			Jordan Ananiadis Tribute	GRA
			Balkan Survey	BS
			Main Program	BSM
			Before the Wave Breaks	BSB
			Tributes	TRI
			Jaime Rosales	TRIR
			Nanouk Leopold	TRIL
			Lux Prize	LUX
			Youth Screen	YS
			Παρουσία συντελεστών Questions & Answers	Q&A
			Ακουστική Περιγραφή για άτομα με προβλήματα όρασης Greek Audio Description	AD
			SDH Υπότιτλοι για κωφούς και άτομα με προβλήματα ακοής Greek subtitles for the Deaf and Hard of Hearing	SDH
			Προσαρτημένοι Ενδογλωσσικοί Υποτίτλοι Off-screen subtitles	
			Ταυτόχρονη διερμηνεία στην Ελληνική Νοηματική Γλώσσα Greek Sign Language	
			Ελεύθερη είσοδος με έκδοση μηδενικού εισιτηρίου Free admission, zero value ticket required	FREE
			KIDS LOVE CINEMA Ειδική τιμή εισιτηρίου 3€ Special Ticket Price €3	

Τετάρτη
7 Νοεμβρίου
Wednesday
7 November

16:00–19:00 **VR**
INVR
Αριστοτέλους 6
6, Aristotelous St.
p. 31–34

“Christos Tsakiris”
Cultural Center
Municipality
of Pavlos Melas

19:00 **BSB**
ΤΟ ΔΑΚΡΥ ΜΙΑΣ ΚΟΠΕΛΑΣ
A GIRL'S TEAR, 84'
Iosif Demian
Romania 1980 OV Romanian
p. 143

21:30 **BSB**
ΑΝΑΠΑΡΑΣΤΑΣΗ
RECONSTRUCTION, 99'
Lucian Pintilie
Romania 1969 OV Romanian
p. 141

Sykies Municipal
Theater

19:00 **OuC**
ΠΟΛΥ ΑΡΓΑ ΓΙΑ ΝΑ
ΠΘΑΝΟΥΝ ΝΕΟΙ
TOO LATE TO DIE YOUNG,
110'
Dominga Sotomayor
Chile, Brazil, Argentina,
The Netherlands, Qatar 2018
OV Spanish
p. 37

21:30 **BSB**
ΠΡΟΒΑ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ
MICROPHONE TEST, 103'
Mircea Daneliuc
Romania 1980 OV Romanian
p. 142

Olympion

13:00 **TRIR**
ΣΦΑΙΡΑ ΣΤΟ ΚΕΦΑΛΙ
BULLET IN THE HEAD, 85'
Jaime Rosales
Spain, France 2008 OV Spanish
p. 149 513

15:30 **Q&A IC**
HOLIDAY, 91'
Isabella Eklöf
Denmark, The Netherlands,
Sweden, Turkey 2018
OV Danish, English
p. 26 514

18:00 **Q&A IC**
ΟΛΑ ΚΑΛΑ | ALL GOOD,
93'
Eva Trobisch
Germany 2018 OV German
p. 23 515

20:30 **Q&A OHM**
Ο ΚΟΣΜΟΣ ΣΟΥ ΑΝΗΚΕΙ
THE WORLD IS YOURS, 100'
Romain Gavras
France 2018 OV Unknown
p. 49 516

23:15 **SpS**
ΜΑΪΑ | MAYA, 107'
Mia Hansen-Løve
France 2018 OV English, French
p. 67 517

Pavlos Zannas

12:30 **TRIL**
ΓΚΕΡΝΣΙ | GUERNSEY, 90'
Nanouk Leopold
Belgium, The Netherlands 2005
OV Dutch, English
p. 153 523

14:30 **OHA**
ΕΝΑΣ ΕΛΕΦΑΝΤΑΣ
ΣΤΕΚΕΤΑΙ ΑΚΙΝΗΤΟΣ
AN ELEPHANT SITTING
STILL, 234'
Hu Bo
China 2018 OV Mandarin
p. 53 524

19:30 **Q&A GRQ**
ΤΟ ΓΕΛΕΚΑΚΙ | THE VEST,
7'
Ίρις Ζαχρανιδη
Iris Zachmanidi
Greece 1976 OV Greek
p. 99

Q&A GRQ
ΟΜΙΧΛΗ ΚΑΤΩ
ΑΠ' ΤΟΝ ΗΛΙΟ
FOG UNDER THE SUN, 70'
Νίκος Λυγούρης
Nicos Ligouris
Greece 1980
OV Greek, German
p. 102 526

22:00 **Q&A GRQ**
ΜΙΑ ΘΕΣΗ ΣΤΟΝ ΗΛΙΟ
A PLACE IN THE SUN, 44'
Κωνσταντίνος Γιάνναρης
Constantine Giannaris
Greece, United Kingdom 1994
OV Greek
p. 107

GRQ
NORTH OF VORTEX, 58'
Κωνσταντίνος Γιάνναρης
Constantine Giannaris
United Kingdom 1991
OV English
p. 106 527

Tonia Marketaki

13:30 **FREE OHL**
ΠΡΩΤΟΤΕΤΙΣ
THE FRESHMEN, 92'
Thomas Lilti
France 2018 OV French
p. 60 533

15:30 **>>FF**
ΙΠΠΟΠΟΙΗΤΡΙΑ
HIPPOPOETESS, 53'
Francesca Fini
Italy 2018 OV Italian
p. 73

Q&A >>FF
ΛΕΥΚΗ ΖΑΧΑΡΗ
WHITE SUGAR, 13'
Francesca Fini
Italy 2013 OV English
p. 73 534

17:30 **LUX**
STYX, 94'
Wolfgang Fischer
Germany, Austria 2018
OV English, German
p. 158 535

19:30 **OHM**
ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ | LETO, 128'
Kirill Serebrennikov
Russia 2018 OV Russian, English
p. 46 536

22:15 **Q&A SpS**
ΜΕΪΠΛΘΟΡΠ
MAPPLETHORPE, 101'
Ondi Timoner
USA 2018 OV English
p. 66 537

Frida Liappa	John Cassavetes	Stavros Tornes	Int'l Competition
<p>12:00 Q&A RM</p> <p>ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ ΤΟΥ ΚΑΚΟΥ FIELD GUIDE TO EVIL, 117' Συλλογικό έργο Various Directors Hungary, Poland, Turkey, India, USA, Austria, Germany, Greece 2018 OV German, Greek, Hindi, Hungarian, Polish, Turkish p. 82 543</p>		<p>09:00–11:00 YS 11:00–13:00</p> <p>ΝΕΑΝΙΚΗ ΟΘΟΝΗ YOUTH SCREEN Είσοδος μόνο για σχολεία Schools Only p. 160–164</p>	<p>IC</p> <p>VR</p> <p>OuC</p> <p>OH</p> <p>OHM</p> <p>OHA</p> <p>OHL</p> <p>SpS</p> <p>>>FF</p> <p>>>FFM</p> <p>>>FFLC</p>
<p>15:00 Q&A IC</p> <p>Ο ΕΝΟΧΟΣ THE GUILTY, 85' Gustav Möller Denmark 2018 OV Danish p. 24 544</p>	<p>14:30 Q&A GRM</p> <p>ΑΚΙΝΗΤΟ ΠΟΤΑΜΙ STILL RIVER, 133' Άγγελος Φραντζής Angelos Frantzis Greece, France, Latvia 2018 OV Greek, English, Russian p. 88 554</p>	<p>13:30 FREE OHL</p> <p>ΓΙΓΑΝΤΙΑΙΟΙ ΜΙΚΡΟΙ GIANT LITTLE ONES, 93' Keith Behrman Canada 2018 OV English p. 62 563</p>	<p>RM</p> <p>GR</p> <p>GRM</p> <p>GRQ</p> <p>GRA</p>
<p>18:00 OHA</p> <p>ΤΡΟΠΙΚΟΣ ΙΟΣ VIRUS TROPICAL, 97' Santiago Caicedo Colombia 2018 OV Spanish p. 58 545</p>	<p>17:45 Q&A GRM</p> <p>Σ' ΑΥΤΗ ΤΗ ΧΩΡΑ ΚΑΝΕΙΣ ΔΕΝ ΉΞΕΡΕ ΝΑ ΚΛΑΙΕΙ IN THIS LAND NOBODY KNEW HOW TO CRY, 90' Γιώργος Πανουσόπουλος George Panousopoulos Greece, France 2018 OV Greek, English, French p. 95 555</p>	<p>15:30 SpS</p> <p>ΕΝΤΟΜΟ INSECT, 98' Jan Švankmajer Czech Republic, Slovak Republic 2018 OV Czech p. 65 564</p>	<p>BS</p> <p>BSM</p> <p>BSB</p> <p>TRI</p> <p>TRIR</p> <p>TRIL</p> <p>LUX</p> <p>YS</p>
<p>20:30 OHA</p> <p>ΑΝΤΖΕΛΟ ANGELO, 110' Markus Schleinzer Austria, Luxembourg 2018 OV German, French p. 39 546</p>	<p>20:30 Q&A GRM</p> <p>ΣΚΟΡΟΦΙΛΙΑ, 70' Ναταλία Λαμπροπούλου & Ηλέκτρα Αγγελετοπούλου Natalia Lamproroulou & Ilektra Aggeletorouli Greece 2018 OV Greek p. 87 556</p>	<p>18:15 Q&A BSM</p> <p>ΕΧΕΙΣ ΤΗ ΝΥΧΤΑ YOU HAVE THE NIGHT, 82' Ivan Salatić Montenegro, Serbia, Qatar 2018 OV Serbo-Croatian, Italian, English p. 134 565</p>	<p>BSM</p> <p>BSB</p> <p>TRI</p> <p>TRIR</p> <p>TRIL</p> <p>LUX</p> <p>YS</p>
<p>23:00 RM</p> <p>ΟΙ ΚΟΡΕΣ ΤΗΣ ΦΩΤΙΑΣ THE DAUGHTERS OF FIRE, 115' Albertina Carri Argentina 2018 OV Spanish p. 82 547</p>	<p>22:30 Q&A GRM IC</p> <p>ΦΥΓΑΔΕΥΟΝΤΑΣ ΤΟΝ ΧΕΝΤΡΙΞ SMUGGLING HENDRIX, 93' Μάριος Πιπερίδης Marios Piperides Cyprus, Germany, Greece 2018 OV Greek, Turkish, English p. 92 557</p>	<p>20:15 Q&A BSM</p> <p>ΠΕΤΑΛΟΥΔΕΣ BUTTERFLIES, 117' Tolga Karacelik Turkey 2018 OV Turkish p. 136 566</p>	<p>BSM</p> <p>BSB</p> <p>TRI</p> <p>TRIR</p> <p>TRIL</p> <p>LUX</p> <p>YS</p>
		<p>23:00 BSB</p> <p>ΜΗΝ ΚΡΕΜΕΣΤΕ ΑΓ' ΤΟ ΠΑΡΑΘΥΡΟ DON'T LEAN OUT OF THE WINDOW, 104' Nae Caranfil Romania, France 1993 OV Romanian p. 144 567</p>	<p>BSB</p> <p>FREE</p>
			<p>Παρουσία συντελεστών Questions & Answers Q&A</p> <p>Ακουστική Περιγραφή για άτομα με προβλήματα όρασης Greek Audio Description AD</p> <p>SDH Υπότιτλοι για κωφούς και άτομα με προβλήματα ακοής Greek subtitles for the Deaf and Hard of Hearing SDH</p> <p>Προσαρτημένοι Ενδογλωσσικοί Υποτίτλοι Off-screen subtitles SDH</p> <p>Ταυτόχρονη διερμηνεία στην Ελληνική Νοηματική Γλώσσα Greek Sign Language SDH</p> <p>Ελεύθερη είσοδος με έκδοση μηδενικού εισιτηρίου Free admission, zero value ticket required FREE</p> <p>KIDS LOVE CINEMA Ειδική τιμή εισιτηρίου 3€ Special Ticket Price €3 FREE</p>

Πέμπτη
8 Νοεμβρίου
Thursday
8 November

16:00–19:00 **VR**
INVR
Αριστοτέλους 6
6, Aristotelous St.
p. 31–34

“Christos Tsakiris”
Cultural Center
Municipality
of Pavlos Melas

19:00 **OHM**
RAFIKI, 82’
Wanuri Kahiu
Kenya, South Africa, France,
The Netherlands, Germany 2018
OV English, Swahili
p. 47

21:30 **BSM**
ΑΛΙΣ Τ. | ALICE T., 105’
Radu Muntean
Romania, France, Sweden 2018
OV Romanian
p. 134

Sykies Municipal
Theater

19:00 **GRM**
**Σ’ ΑΥΤΗ ΤΗ ΧΩΡΑ ΚΑΝΕΙΣ
ΔΕΝ ΉΞΕΡΕ ΝΑ ΚΛΑΙΕΙ**
IN THIS LAND NOBODY
KNEW HOW TO CRY, 90’
Γιώργος Πανουσόπουλος
George Panousopoulos
Greece, France 2018
OV Greek, English, French
p. 95

21:30 **TRIL**
ΕΙΝΑΙ ΟΛΑ ΤΟΣΟ ΗΡΕΜΑ
IT’S ALL SO QUIET, 93’
Nanouk Leopold
The Netherlands, Germany 2013
OV Dutch
p. 155

Olympion

15:30 **Q&A IC**
ΣΟΚΡΑΤΕΣ | SOCRATES, 71’
Alex Moratto
Brazil 2018 OV Portuguese
p. 29 614

18:00 **Q&A GRM IC**
Η ΔΟΥΛΕΙΑ ΤΗΣ
HER JOB, 89’
Νίκος Labót | Nikos Labót
Greece, France, Serbia 2018
OV Greek
p. 25, 89 615

20:30 **SpS**
ΕΝΑΣ ΠΙΣΤΟΣ ΑΝΔΡΑΣ
A FAITHFUL MAN, 75’
Louis Garrel
France 2018 OV French
p. 64 616

23:00 **OHM**
ΚΑΛΗ ΧΡΟΝΙΑ, ΚΟΛΙΝ
ΜΠΑΡΣΤΕΝΤ
HAPPY NEW YEAR, COLIN
BURSTEAD, 95’
Ben Wheatley
United Kingdom 2018
OV English
p. 44 617

Pavlos Zannas

12:15 **LUX**
Η ΑΛΛΗ ΠΛΕΥΡΑ ΤΩΝ
ΠΑΝΤΩΝ
THE OTHER SIDE OF
EVERYTHING, 104’
Mila Turajlić
Serbia, France, Qatar 2017
OV Serbian
p. 157 623

14:30 **OHM**
ΤΕΛΕΙΩΣΕ ΜΕ, ΤΕΡΑΣ
MURDER ME, MONSTER,
109’
Alejandro Fadel
Argentina, France, Chile 2018
OV Spanish
p. 46 624

17:00 **OHM**
RAFIKI, 82’
Wanuri Kahiu
Kenya, South Africa, France,
The Netherlands, Germany 2018
OV English, Swahili
p. 47 625

19:30 **Q&A GRQ**
Η ΕΠΙΘΕΣΗ ΤΟΥ
ΓΙΓΑΝΤΙΑΙΟΥ ΜΟΥΣΑΚΑ
THE ATTACK OF THE
GIANT MOUSSAKA, 99’
Πάνος Χ. Κούτρας
Panos H. Koutras
Greece 1999 OV Greek, English
p. 110 626

22:00 **Q&A GRQ**
7 ΘΥΜΟΙ
7 KINDS OF WRATH, 110’
Χρήστος Βούπουρας
Christos Vouppouras
Greece 2014
OV Greek, Arabic, English
p. 116 627

Tonia Marketaki

12:30 **OuC**
ΑΓΡΙΜΙ | SAVAGE, 99’
Camille Vidal-Naquet
France 2018 OV French
p. 36 633








14:30 **OHM**
ΜΠΕΛΜΟΝΤΕ
BELMONTE, 75’
Federico Veiroj
Uruguay, Spain, Mexico 2018
OV Spanish
p. 40 634

16:30 **OHA**
ΤΥΦΛΟ ΣΗΜΕΙΟ
BLIND SPOT, 100’
Tuva Novotny
Norway 2018 OV Norwegian
p. 51 635

19:00 **Q&A OHA**
ΤΑ ΚΑΛΑ ΚΟΡΙΤΣΙΑ
THE GOOD GIRLS, 94’
Alejandra Marquez Abella
Mexico 2018 OV Spanish
p. 54 636

21:30 **Q&A OHM**
Η ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ
THE DELEGATION, 79’
Bujar Alimani
Albania, France, Greece 2018
OV Albanian
p. 42 637

23:30 **RM**
LUZ, 70’
Tilman Singer
Germany 2018
OV German, Spanish
p. 83 638

Frida Liappa	John Cassavetes	Stavros Tornes	Int'l Competition	IC
		09:00–11:00 YS 11:00–13:00 ΝΕΑΝΙΚΗ ΟΘΟΝΗ YOUTH SCREEN Είσοδος μόνο για σχολεία Schools Only p. 160–164	Virtual Reality	VR
13:00 >>FF ΙΠΠΟΠΟΙΗΤΡΙΑ HIPPOPOETESS, 53' Francesca Fini Italy 2018 OV Italian p. 73	12:00 Q&A GRM ΣΚΟΡΟΦΙΛΙΑ, 70' Ναταλία Λαμπροπούλου & Ηλέκτρα Αγγελετοπούλου Natalia Lamprorouli & Ilektra Aggeletorouli Greece 2018 OV Greek  p. 87 653	13:30 BSB ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΣ THE CONTEST, 96' Dan Pița Romania 1982 OV Romanian p. 144 663	Out of Competition	OuC
ΛΕΥΚΗ ΖΑΧΑΡΗ WHITE SUGAR, 13' Francesca Fini Italy 2013 OV English p. 73 643	14:00 Q&A GRM Η ΔΕΞΙΑ ΤΣΕΠΗ ΤΟΥ ΡΑΪΣΟΥ THE RIGHT POCKET OF THE ROBE, 100' Γιάννης Λαπατάς Yannis Lapatas Greece 2018 OV Greek  p. 89 654	15:30 SpS DOGMAN, 102' Matteo Garrone Italy, France 2018 OV Italian p. 69 664	Open Horizons	OH
15:30 Q&A IC ΟΛΑ ΚΑΛΑ ALL GOOD, 93' Eva Trobisch Germany 2018 OV German p. 23 644	17:00 GRM ACROBATICS, 133' Μικρού μήκους ταινίες από την Εταιρεία Ελλήνων Σκηνοθετών Shorts Selected by the Greek Directors' Guild p. 123–125 655	18:00 BSM ΤΟ ΦΟΡΤΙΟ THE LOAD, 98' Ognjen Glavonić Serbia, France, Croatia, Iraq, Qatar 2018 OV Serbo-Croatian p. 136 665	Main Program	OHM
18:00 Q&A IC HOLIDAY, 91' Isabella Eklöf Denmark, The Netherlands, Sweden, Turkey 2018 OV Danish, English p. 26 645	20:00 Q&A GRM ΜΑΓΙΚΟ ΔΕΡΜΑ MAGIC SKIN, 90' Κωνσταντίνος Σαμαράς Konstantinos Samaras Greece 2018 OV Greek  p. 91 656	20:30 Q&A BSM ΑΓΡΙΟΣ ΝΟΕΜΒΡΗΣ COLD NOVEMBER, 93' Ismet Sijarina UNMI Kosovo, Albania, FYROM 2018 OV Albanian, Serbo-Croatian p. 136 666	Another Take	OHA
20:30 Q&A >>FFLC ΤΟ ΣΠΙΤΙ-ΛΥΚΟΣ THE WOLF HOUSE, 73' Cristobal León & Joaquín Cociña Chile 2018 OV German, Spanish p. 80 646	22:30 Q&A GRM HOLY BOOM, 99' Μαρία Λάφη Maria Lafi Greece, Albania 2018 OV Greek, Albanian, Filipino, Nigerian  p. 86 657	23:00 BSB ΠΡΟΒΑ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ MICROPHONE TEST, 103' Mircea Daneliuc Romania 1980 OV Romanian p. 142 667	Life Lessons	OHL
23:00 OHM ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΤΗΣ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΣ FRIDAY'S CHILD, 91' Aj Edwards USA 2018 OV English p. 43 647			Special Screenings	SpS
			>>Film Forward	>>FF
			Main Program	>>FFM
			Λέον & Cociña	>>FFLC
			Round Midnight	RM
			Greek Film Festival	GR
			Main Program	GRM
			Greek Queer Cinema	GRQ
			Jordan Ananiadis Tribute	GRA
			Balkan Survey	BS
			Main Program	BSM
			Before the Wave Breaks	BSB
			Tributes	TRI
			Jaime Rosales	TRIR
			Nanouk Leopold	TRIL
			Lux Prize	LUX
			Youth Screen	YS
			Παρουσία συντελεστών Questions & Answers	Q&A
			Ακουστική Περιγραφή για άτομα με προβλήματα όρασης Greek Audio Description	AD
			SDH Υπότιτλοι για κωφούς και άτομα με προβλήματα ακοής Greek subtitles for the Deaf and Hard of Hearing	SDH
			Προσαρτημένοι Ενδογλωσσικοί Υποτίτλοι Off-screen subtitles	
			Ταυτόχρονη διερμηνεία στην Ελληνική Νοηματική Γλώσσα Greek Sign Language	
			Ελεύθερη είσοδος με έκδοση μηδενικού εισιτηρίου Free admission, zero value ticket required	FREE
			KIDS LOVE CINEMA Ειδική τιμή εισιτηρίου 3€ Special Ticket Price €3	

Παρασκευή
9 Νοεμβρίου
Friday 9 November

16:00–19:00 **VR**
INVR
Αριστοτέλους 6
6, Aristotelous St.
p. 31–34

Cultural Center
Municipality of Pavlos Melas
“Christos Tsakiris”

19:00 **BSB**
ΤΡΕΙΣ ΣΕΚΑΝΣ
SEQUENCES, 103’
Alexandru Tatos
Romania 1982 OV Romanian
p. 143

21:30 **Q&A GRM**
1968, 94’
Τάσος Βουλμέτης
Tassos Boulmetis
Greece 2018
OV Greek, Czech, English
p. 93

Sykies Municipal
Theater

19:00 **BSB**
ΜΗΝ ΚΡΕΜΣΤΕ
ΑΠ’ ΤΟ ΠΑΡΑΘΥΡΟ
DON’T LEAN OUT OF THE
WINDOW, 104’
Nae Caranfil
Romania, France 1993
OV Romanian
p. 144

21:30 **OHM**
ΡΑΦΙΚΙ, 82’
Wanuri Kahiui
Kenya, South Africa, France,
The Netherlands, Germany 2018
OV English, Swahili
p. 47

Olympion

13:00 **OHM**
ΓΕΝΕΣΙΣ | GENESIS, 120’
Bogdan Arpad
Hungary 2018 OV Hungarian
p. 44 713

15:30 **Q&A IC**
ΟΙ ΘΕΡΙΣΤΕΣ
THE HARVESTERS, 107’
Etienne Kallos
South Africa, Greece,
France, Poland 2018
OV English, Afrikaans, Zulu
p. 25 714

18:00 **Q&A IC**
ΜΕΪΛΙ | MEILI, 89’
Zhou ZHOU
China 2018 OV Chinese
p. 27 715

20:30 **SpS**
ΑΝΑΜΕΣΑ ΣΕ ΔΥΟ
ΘΑΛΑΣΣΕΣ
BETWEEN TWO WATERS,
137’
Isaki Lacuesta
Spain 2018 OV Spanish
p. 64 716

23:15 **OHM**
ΠΟΙΟΣ ΘΑ ΣΟΥ
ΤΡΑΓΟΥΔΗΣΕΙ
QUIEN TE CANTARÁ, 124’
Carlos Vermut
Spain, France 2018 OV Spanish
p. 47 717

Pavlos Zannas

12:45 **TRIR**
ΟΙ ΩΡΕΣ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ
THE HOURS OF THE DAY,
103’
Jaime Rosales
Spain 2003 OV Spanish
p. 148 723

15:00 **OHM**
ΜΠΕΛΜΟΝΤΕ
BELMONTE, 75’
Federico Veiroj
Uruguay, Spain, Mexico 2018
OV Spanish
p. 40 724

17:00 **GRQ**
ΕΙΜΑΙ ΟΜΟΦΥΛΟΦΙΛΟΣ
I AM GAY, 15’
Νικόλας Κολοβός
Nikolas Kolonos
Greece, Sweden 2008
OV Swedish, Greek
p. 112 **Q&A GRQ**

Ο ΞΕΝΑΓΟΣ
THE GUIDE, 94’
Ζαχαρίας Μαυροειδής
Zacharias Mavroeidis
Greece 2011 OV Greek, English
p. 114 725 **Q&A GRQ**

19:30 **Q&A GRQ**
CAUGHT LOOKING, 35’
Κωνσταντίνος Γιάνναρης
Constantine Giannaris
United Kingdom 1991
OV English
p. 106 **Q&A GRQ**

ΤΡΩΕΣ | TROJANS, 35’
Κωνσταντίνος Γιάνναρης
Constantine Giannaris
United Kingdom, Greece 1990
OV Greek
p. 105 726 **GRQ**

22:00 **Q&A GRQ**
POSTE RESTANTE –
ΟΜΟΝΟΙΑ
POSTE RESTANTE –
ΟΜΟΝΙΑ, 14’
Χάρης Παπαδόπουλος
Haris Papadopoulos
Greece 1982 OV Greek
p. 103 **Q&A GRQ**

ΑΓΓΕΛΟΣ | ANGELOS, 126’
Γιώργος Κατακουζηνός
George Katakouzinos
Greece 1982 OV Greek
p. 103 727 **GRQ**

Tonia Marketaki

12:30 **Q&A OHM**
Η ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ
THE DELEGATION, 79’
Bujar Alimani
Albania, France, Greece 2018
OV Albanian
p. 42 733

15:00 **OHM**
ΚΑΛΗ ΧΡΟΝΙΑ,
ΚΟΛΙΝ ΜΠΑΡΣΤΕΝΤ
HAPPY NEW YEAR,
COLIN BURSTEAD, 95’
Ben Wheatley
United Kingdom 2018
OV English
p. 44 734

17:00 **Q&A OHA**
ΑΝΤΕΛΑΪΝΤΕ | ADELAIDE,
102’
Justin Amorim
Portugal 2018 OV Portugese
p. 50 735

19:45 **Q&A >>FFLC**
ΜΙΚΡΟΥ ΜΗΚΟΥΣ ΤΩΝ
LEON & COCINA
LEON & COCINA SHORTS,
70’
Cristobal León &
Joaquín Cocina
Chile 2007–2012 OV Various
p. 78 736

22:15 **OHA**
ΕΝΑΣ ΕΛΕΦΑΝΤΑΣ
ΣΤΕΚΕΤΑΙ ΑΚΙΝΗΤΟΣ
AN ELEPHANT SITTING
STILL, 234’
Hu BO
China 2018 OV Mandarin
p. 73 737

Frida Liappa

13:00 FREE OHL
ΓΙΓΑΝΤΙΑΙΟΙ ΜΙΚΡΟΙ
GIANT LITTLE ONES, 93'
 Keith Behrman
 Canada 2018 OV English
 p. 62 743

15:30 OuC
ΕΠΙΝΟΗΜΕΝΗ ΓΗ
A LAND IMAGINED, 95'
 Yeo Siew Hua
 Singapore, France, The
 Netherlands 2018
 OV Mandarin, English, Bengali
 p. 36 744

18:00 Q&A IC
ΣΟΚΡΑΤΕΣ | SOCRATES, 71'
 Alex Moratto
 Brazil 2018 OV Portuguese
 p. 29 745

20:15 Q&A OHM
Η ΔΩΔΕΚΑΧΡΟΝΗ ΝΥΧΤΑ
A TWELVE-YEAR NIGHT, 122'
 Alvaro Brechner
 Spain, Argentina, France 2018
 OV Spanish
 p. 49 746

23:15 OHM
ΜΠΡΟΣΤΑ ΣΤΙΣ ΡΟΔΕΣ
JUMPMAN, 86'
 Ivan I. Tverdovsky
 Russia, Lithuania,
 Ireland, France 2018
 OV Russian
 p. 45 747

John Cassavetes

12:30 Q&A GRM
HOLY BOOM, 99'
 Μαρία Λάφη | Maria LAFI
 Greece, Albania 2018
 OV Greek, Albanian,
 Filipino, Nigerian
 p. 86 753

15:00 Q&A GRM
ΜΑΓΙΚΟ ΔΕΡΜΑ
MAGIC SKIN, 90'
 Κωνσταντίνος Σαμαράς
 Konstantinos Samaras
 Greece 2018 OV Greek
 p. 91 754

17:30 Q&A OHA
ΧΟΣΕ | JOSÉ, 85'
 Li Cheng
 Guatemala 2018 OV Spanish
 p. 55 755

20:00 Q&A GRM
ΠΑΥΣΗ | PAUSE, 96'
 Τώνια Μισιαλή | Tonia Mishiali
 Cyprus, Greece 2018
 OV Greek
 p. 97 756

22:30 Q&A GRM IC
Η ΔΟΥΛΕΙΑ ΤΗΣ
HER JOB, 89'
 Νίκος Labót | Nikos Labót
 Greece, France, Serbia 2018
 OV Greek
 p. 25, 89 757

Stavros Tornes

09:00–11:00 YS
11:00–13:00
ΝΕΑΝΙΚΗ ΟΘΟΝΗ
YOUTH SCREEN
 Είσοδος μόνο για σχολεία
 Schools Only
 p. 160–164

13:30 BSB
ΜΗΝ ΚΡΕΜΕΣΤΕ ΑΠ' ΤΟ
ΠΑΡΑΘΥΡΟ
DON'T LEAN OUT OF THE
WINDOW, 104'
 Nae Caranfil
 Romania, France 1993
 OV Romanian
 p. 144 763

15:30 Q&A OHA
ΤΑ ΚΑΛΑ ΚΟΡΙΤΣΙΑ
THE GOOD GIRLS, 94'
 Alejandra Márquez Abella
 Mexico 2018 OV Spanish
 p. 54 764

18:00 Q&A BSM
ΑΓΡΙΟΣ ΝΟΕΜΒΡΗΣ
COLD NOVEMBER, 93'
 Ismet Sijarina
 UNMI Kosovo, Albania, FYROM
 2018
 OV Albanian, Serbo-Croatian
 p. 137 765

20:30 Q&A BSM
«ΑΔΙΑΦΟΡΩ ΑΝ
ΚΑΤΑΓΡΑΦΟΥΜΕ ΣΤΗΝ
ΙΣΤΟΡΙΑ ΩΣ ΒΑΡΒΑΡΟΙ»
"I DO NOT CARE IF WE
GO DOWN IN HISTORY AS
BARBARIANS", 139'
 Radu Jude
 Romania, Czech Republic,
 France, Bulgaria, Germany 2018
 OV Romanian
 p. 135 766

23:30 BSB
ΓΕΡΗ ΜΠΑΖΑ
STUFF AND DOUGH, 94'
 Cristi Piuiu
 Romania 2001 OV Romanian
 p. 145 767

- Int'l Competition **IC**
- Virtual Reality **VR**
- Out of Competition **OuC**
- Open Horizons **OH**
- Main Program **OHM**
- Another Take **OHA**
- Life Lessons **OHL**
- Special Screenings **SpS**
- >>Film Forward **>>FF**
- Main Program **>>FFM**
- Λεόν & Codiña **>>FFLC**
- Round Midnight **RM**
- Greek Film Festival **GR**
- Main Program **GRM**
- Greek Queer Cinema **GRQ**
- Jordan Ananiadis Tribute **GRA**
- Balkan Survey **BS**
- Main Program **BSM**
- Before the Wave Breaks **BSB**
- Tributes **TRI**
- Jaime Rosales **TRIR**
- Nanouk Leopold **TRIL**
- Lux Prize **LUX**
- Youth Screen **YS**
- Παρουσία συντελεστών
Questions & Answers **Q&A**
- Ακουστική Περιγραφή
για άτομα με προβλήματα
όρασης | Greek Audio
Description **AD**
- SDH Υπότιτλοι για
κωφούς και άτομα
με προβλήματα ακοής
Greek subtitles for the
Deaf and Hard of Hearing **SDH**
- Προσαρτημένοι
Ενδογλωσσικοί Υποτίτλοι
Off-screen subtitles
- Ταυτόχρονη διερμηνεία
στην Ελληνική
Νοηματική Γλώσσα
Greek Sign Language
- Ελεύθερη είσοδος
με έκδοση μηδενικού
εισιτηρίου
Free admission, zero
value ticket required **FREE**
- KIDS LOVE CINEMA
Ειδική τιμή εισιτηρίου 3€
Special Ticket Price €3

Σάββατο
10 Νοεμβρίου
Saturday
10 November

Takis Kanellopoulos

15:00 >>FFM
LA FLOR #1, 398'
Mariano Llinás
Argentina 2018
OV Spanish, Catalan, French
English, Russian, German,
Swedish, Italian
p. 74-75 8K4

16:00-19:00 VR
INVR
Αριστοτέλους 6
6, Aristotelous St.
p. 31-34

“Christos Tsakiris”
Cultural Center
Municipality
of Pavlos Melas

19:00 OHA
Ο ΕΛΙΓΜΟΣ | THE SWERVE, 95'
Dean Kapsalis
USA 2018 OV English
p. 57

21:30 GRQ
**ΕΙΜΑΙ ΟΜΟΦΥΛΟΦΙΛΟΣ
I AM GAY, 15'**
Νικόλας Κολοβός
Nikolas Kolovos
Greece, Sweden 2008
OV Swedish, Greek
p. 112

GRQ
Ο ΞΕΝΑΓΟΣ | THE GUIDE, 94'
Ζαχαρίας Μαυροειδής
Zacharias Mavroeidis
Greece 2011 OV Greek, English
p. 114

Olympion

13:00 OHM
ΤΖΟΪ | JOY, 101'
Sudabeh Mortezaei
Austria 2018
OV Pidgin, English, German
p. 45 813

15:30 Q&A IC
**ΕΜΕΙΣ ΤΑ ΖΩΑ
WE THE ANIMALS, 93'**
Jeremiah Zagar
USA 2018 OV English
p. 30 814

18:00 Q&A IC
PEARL, 80'
Elsa Amiel
France, Switzerland 2018
OV English, French
p. 27 815

20:15 Q&A GRQ
**ΣΤΡΕΛΛΑ
A WOMAN'S WAY, 113'**
Πάνος Χ. Κούτρας
Panos H. Koutras
Greece 1985 OV Greek

AD SDH
p. 113 816

23:15 OHM
ΑΝΤΖΕΛΟ | ANGELO, 110'
Markus Schleinzner
Austria, Luxembourg 2018
OV German, French
p. 39 817

Pavlos Zannas

12:30 TRIL
**ΒΟΛΦΣΜΠΕΡΓΚΕΝ
WOLFSBERGEN, 93'**
Nanouk Leopold
Belgium, The Netherlands 2007
OV Dutch, French
p. 154 823

15:00 OHA
ΔΑΝΙΑ | DENMARK, 90'
Kasper Rune Larsen
Denmark 2017 OV Danish
p. 53 824

17:00 Q&A GRQ
ΜΠΕΤΤΥ | BETTY, 33'
Δημήτρης Σταύρακας
Dimitris Stavrakas
Greece 1979 OV Greek
p. 101

Q&A GRQ
ΚΑΛΙΑΡΝΤΑ | KALIARDA, 58'
Πάολα Ρεβενιώτη
Paola Revenioti
Greece 2014 OV Greek
p. 116 825

19:30 Q&A GRQ
**... ΛΙΠΟΤΑΚΤΗΣ
...DESERTER, 121'**
Γιώργος Κόρρας &
Χρήστος Βούπουρας
Yorgos Korras &
Christos Vourouras
Greece 1988 OV Greek
p. 104 826

22:00 Q&A GRQ
**ΓΑΛΑΖΙΟ ΦΟΡΕΜΑ
TRUE BLUE, 108'**
Γιάννης Διαμαντόπουλος
Giannis Diamantopoulos
Greece 2005 OV Greek
p. 111 827

Tonia Marketaki

12:15 Q&A OHA
ΑΝΤΕΛΑΪΝΤΕ | ADELAIDE, 102'
Justin Amorim
Portugal 2018 OV Portuguese
p. 50 833

15:00 Q&A OHM
**Η ΔΩΔΕΚΑΧΡΟΝΗ ΝΥΧΤΑ
A TWELVE-YEAR NIGHT, 122'**
Alvaro Brechner
Spain, Argentina, France 2018
OV Spanish
p. 49 834

17:30 OuC
**ΠΟΛΥ ΑΡΓΑ ΓΙΑ ΝΑ
ΠΕΘΑΝΟΥΝ ΝΕΟΙ
TOO LATE TO DIE YOUNG, 110'**
Dominga Sotomayor
Chile, Brazil, Argentina,
The Netherlands, Qatar 2018
OV Spanish
p. 37 835

20:00 OHA
ΣΚΑΤΕ ΚΙΤΣΕΝ, 106'
Crystal Moselle
USA 2017 OV English
p. 57 836

22:15 OHA
**ΤΡΟΠΙΚΟΣ ΙΟΣ
VIRUS TROPICAL, 97'**
Santiago Caicedo
Colombia 2018 OV Spanish
p. 58 837

00:30 RM
ΤΟΥΜΠΙΑΝΤ | TUMBBAD, 110'
Adesh Prasad &
Rahi Anil Barve
India, Sweden 2018 OV Hindi
p. 84 838

Frida Liappa	John Cassavetes	Stavros Tornes	
			Int'l Competition IC
			Virtual Reality VR
			Out of Competition OuC
			Open Horizons OH
			Main Program OHM
			Another Take OHA
			Life Lessons OHL
			Special Screenings SpS
			>>Film Forward >>FF
			Main Program >>FFM
			León & Cociña >>FFLC
			Round Midnight RM
			Greek Film Festival GR
			Main Program GRM
			Greek Queer Cinema GRQ
			Jordan Ananiadis Tribute GRA
			Balkan Survey BS
			Main Program BSM
			Before the Wave Breaks BSB
			Tributes TRI
			Jaime Rosales TRIR
			Nanouk Leopold TRIL
			Lux Prize LUX
			Youth Screen YS
			Παρουσία συντελεστών Questions & Answers Q&A
			Ακουστική Περιγραφή για άτομα με προβλήματα όρασης Greek Audio Description AD
			SDH Υπότιτλοι για καφούς και άτομα με προβλήματα ακοής Greek subtitles for the Deaf and Hard of Hearing SDH
			Προσαρτημένοι Ενδογλωσσικοί Υποτίτλοι Off-screen subtitles
			Ταυτόχρονη διερμηνεία στην Ελληνική Νοηματική Γλώσσα Greek Sign Language
			Ελεύθερη είσοδος με έκδοση μηδενικού εισιτηρίου FREE Free admission, zero value ticket required
			KIDS LOVE CINEMA Ειδική τιμή εισιτηρίου 3€ Special Ticket Price €3
13:00 Q&A >>FFLC	12:15 Q&A OHA	13:30 BS	
ΤΟ ΣΠΙΤΙ-ΛΥΚΟΣ THE WOLF HOUSE, 73' Cristobal León & Joaquín Cociña Chile 2018 OV German, Spanish p. 80 843	ΧΟΣΕ JOSÉ, 85' Li Cheng Guatemala 2018 OV Spanish p. 55 853	ΤΡΕΙΣ ΣΕΚΑΝΣ SEQUENCES, 103' Alexandru Tatos Romania 1982 OV Romanian p. 143 863	
15:30 Q&A IC	14:45 Q&A GRM	15:45 SpS	
ΜΕΪΛΙ MEILI, 89' Zhou ZHOU China 2018 OV Chinese p. 27 844	ΠΑΥΣΗ PAUSE, 96' Τώνια Μισιαλή Tonia Mishali Cyprus, Greece 2018 OV Greek p. 97 854	ΜΑΪΑ MAYA, 107' Mia Hansen-Løve France 2018 OV English, French p. 67 864	
18:00 Q&A IC	17:15 Q&A GRM	18:00 BSM	
ΟΙ ΘΕΡΙΣΤΕΣ THE HARVESTERS, 107' Etienne Kallos South Africa, Greece, France, Poland 2018 OV English, Afrikaans, Zulu p. 25 845	1968, 94' Τάσος Βουλμετίς Tassos Boulmetis Greece 2018 OV Greek, Czech, English p. 93 855	ΑΛΙΣ Τ. ALICE T., 105' Radu Muntean Romania, France, Sweden 2018 OV Romanian p. 134 865	
20:30 OHM	19:45 Q&A GRM	20:30 BSM	
ΟΝΕΙΡΕΥΟΜΑΙ ΤΗ ΦΛΟΡΙΑΝΟΠΟΛΙΣ FLORIANOPOLIS DREAM, 107' Ana Katz Argentina, Brazil, France 2018 OV Spanish, Portuguese p. 43 846	ΤΑ ΔΑΚΡΥΑ ΤΟΥ ΒΟΥΝΟΥ THE MOUNTAIN TEARS, III' Στέλιος Χαραλαμπούλος Stelios Charalambopoulos Greece 2018 OV Greek p. 88 856	ΤΟ ΦΟΡΤΙΟ THE LOAD, 98' Ognjen Glavonić Serbia, France, Croatia, Iraq, Qatar 2018 OV Serbo-Croatian p. 136 866	
23:00 OHM	22:30 GRQ	23:00 BSM	
ΜΗΝ ΑΦΗΣΕΙΣ ΙΧΝΗ LEAVE NO TRACE, 108' Debra GRANIK USA 2017 OV English p. 66 847	OBSCURO BARROCO, 60' Ευαγγελία Κρανιώτη Evangelia Kranioti Greece, France 2018 OV Portuguese p. 117 857	ΑΓΑ ÁGA, 96' Milko Lazarov Bulgaria, Germany, France 2018 OV Sakha p. 133 867	

Κυριακή
11 Νοεμβρίου
Sunday 11 November

Takis Kanellopoulos

14:00 >>FFM
LA FLOR #2, 411'
Mariano Llinas
Argentina 2018
OV Spanish, Catalan, French
English, Russian, German,
Swedish, Italian
p. 74-75 9K4

16:00-19:00 VR
INVR
Αριστοτέλους 6
6, Aristotelous St.
p. 31-34

Olympion

19:00 SpS
ΤΑΙΝΙΑ ΛΗΞΗΣ
CLOSING FILM
ΚΟΡΙΤΣΙ | GIRL, 105'
Lukas Dhont
Belgium, Netherlands 2018
OV Dutch, French
p. 70 915

Pavlos Zannas

11:00 ♥ YS
Η ΚΑΜΗΛΟΠΑΡΑΔΕΛΗ
ΜΟΥ | MY GIRAFFE, 74'
Barbara Bredero
Netherlands 2017
OV Dutch
p. 161 922

13:00 OHA
ΑΓΧΩΜΕΝΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ
NERVOUS TRANSLATION,
91'
Shireen Seno
Philippines 2018
OV Filipino
p. 56 923

15:00 RM
ΤΟΥΜΠΑΝΤ
TUMBBAD, 110'
Adesh Prasad &
Rahi Anil Barve
India, Sweden 2018
OV Hindi
p. 84 924

17:30 OHM
ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ | ΛΕΤΟ, 128'
Kirill Serebrennikov
Russia 2018
OV Russian, English
p. 46 925

20:00 TRIR
ΟΝΕΙΡΟ ΚΑΙ ΣΙΩΠΗ
DREAM AND SILENCE, 120'
Jaime Rosales
Spain, France 2012
OV Spanish, French,
Catalan, English
p. 149 926

22:30 OHA
ΕΜΕΙΣ | WE, 100'
Rene Eller
Netherlands 2018
OV Dutch
p. 59 927

Tonia Marketaki





12:30 FREE OHL
ΠΡΩΤΟΕΤΕΙΣ
THE FRESHMEN, 92'
Thomas Lilti
France 2018 OV French
p. 60 933

14:30 >>FFLC
ΜΙΚΡΟΥ ΜΗΚΟΥΣ ΤΩΝ
LEON & COCINA
LEON & COCINA SHORTS,
70'
Cristobal León &
Joaquin Cociña
Chile 2007-2012 OV Various
p. 78 934

16:30 TRIL
ΚΟΜΠΕΪΝ | COBAIN, 94'
Nanouk Leopold
Netherlands, Belgium,
Germany 2018
OV English, Dutch
p. 155 935

18:30 OHM
ΓΕΝΕΣΙΣ | GENESIS, 120'
Bogdan Arpad
Hungary 2018 OV Hungarian
p. 44 936

21:00 RM
ΠΙΡΣΙΝΓΚ | PIERCING, 81'
Nicolas Pesce
USA 2018 OV English
p. 83 937

Frida Liappa	John Cassavetes	Stavros Tornes	
			<ul style="list-style-type: none"> Int'l Competition IC Virtual Reality VR Out of Competition OuC Open Horizons OH Main Program OHM Another Take OHA Life Lessons OHL Special Screenings SpS >>Film Forward >>FF Main Program >>FFM León & Codiña >>FFLC Round Midnight RM Greek Film Festival GR Main Program GRM Greek Queer Cinema GRQ Jordan Ananiadis Tribute GRA Balkan Survey BS Main Program BSM Before the Wave Breaks BSB Tributes TRI Jaime Rosales TRIR Nanouk Leopold TRIL Lux Prize LUX Youth Screen YS
<p>13:00 Q&A IC</p> <p>PEARL PEARL, 80' Elsa Amiel France, Switzerland 2018 OV English, French p. 27 943</p>	<p>13:00 Q&A GRM</p> <p>ΤΑ ΔΑΚΡΥΑ ΤΟΥ ΒΟΥΝΟΥ THE MOUNTAIN TEARS, III' Στέλιος Χαράλαμπος Stelios Charalampopoulos Greece 2018 OV Greek  p. 88 953</p>		
<p>15:30 Q&A IC</p> <p>ΕΜΕΙΣ ΤΑ ΖΩΑ WE THE ANIMALS, 93' Jeremiah Zagar USA 2018 OV English p. 30 944</p>	<p>16:00 GRM</p> <p>DRAMA SHORTS #2 157' p. 126-131 954</p>	<p>15:30 BSM</p> <p>ΒΑΛΚΑΝΙΚΕΣ ΤΑΙΝΙΕΣ ΜΙΚΡΟΥ ΜΗΚΟΥΣ BALKAN SHORTS, 82' p. 139-140 964</p>	
<p>18:00 OHM</p> <p>ΚΑΡΜΕΝ ΚΑΙ ΛΟΛΑ CARMEN & LOLA, 105' Arantxa Echevarria Spain 2018 OV Spanish p. 41 945</p>	<p>19:30 GRM</p> <p>DRAMA SHORTS #1 152' p. 126-131 956</p>	<p>18:00 BSM</p> <p>LEMONADE, 88' Ioana Uricaru Romania, Canada, Germany, Sweden 2018 OV Romanian, English p. 135 965</p>	
<p>20:30 SpS</p> <p>ΑΝΑΜΕΣΑ ΣΕ ΔΥΟ ΘΑΛΑΣΣΕΣ BETWEEN TWO WATERS, 137' Isaki Lacuesta Spain 2018 OV Spanish p. 64 946</p>		<p>20:30 BSB</p> <p>ΑΝΑΓΡΑΣΤΑΣΗ RECONSTRUCTION, 99' Lucian Pintilie Romania 1969 OV Romanian p. 141 966</p>	
<p>23:00 SpS</p> <p>ΚΑΘΕ ΧΙΛΙΑ ΧΡΟΝΙΑ VISION, 109' Naomi Kawase Japan, France 2018 OV English, French, Japanese p. 68 947</p>			<p>Παρουσία συντελεστών Questions & Answers Q&A</p> <p>Ακουστική Περιγραφή για άτομα με προβλήματα όρασης Greek Audio Description AD)))</p> <p>SDH Υπότιτλοι για κωφούς και άτομα με προβλήματα ακοής Greek subtitles for the Deaf and Hard of Hearing SDH</p> <p>Προσαρτημένοι Ενδογλωσσικοί Υποτίτλοι Off-screen subtitles </p> <p>Ταυτόχρονη διερμηνεία στην Ελληνική Νοηματική Γλώσσα Greek Sign Language </p> <p>Ελεύθερη είσοδος με έκδοση μηδενικού εισιτηρίου FREE Free admission, zero value ticket required</p> <p>KIDS LOVE CINEMA  Ειδική τιμή εισιτηρίου 3€ Special Ticket Price €3</p>

EUROPE LOVES EUROPEAN FILM FESTIVALS

A good place to meet and to exchange, festivals provide a vibrant and accessible environment for talent, stories and emotions – in short European Film.

The Creative Europe – MEDIA Sub-programme of the European Union aims to foster the European audiovisual industry's competitiveness, to promote its rich variety and to encourage the transnational circulation of films. The programme acknowledges the cultural, social and economic role of festivals in increasing audiences' interest in European films, by co-financing around 60 of them across Europe every year.

These festivals stand out with their rich and diverse European programming, their activities in support of young professionals, their commitment to audience development and film literacy, and the importance they give to networking and meeting opportunities for professionals and the public alike. In 2017 the festivals supported by the Creative Europe – MEDIA Sub-programme proposed more than 20.000 screenings of European works to nearly 3 million cinema-lovers.

Creative Europe – MEDIA Sub-programme is pleased to support the 59th edition of the Thessaloniki International Film Festival. We hope you enjoy a rich and stimulating event.

http://ec.europa.eu/programmes/creative-europe/opportunities/audiovisual-support/film-festivals_en.htm

*Cinemability**

*Η προσβασιμότητα στο σινεμά δεν είναι ικανότητα, αλλά δυνατότητα.



**Το Onassis Culture είναι χορηγός προσβασιμότητας
στο 59ο Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης**

Βελτίωση υποδομών πρόσβασης για άτομα με αναπηρία
Υποτιτλισμοί προβολών για μη ακούοντες
Αφηγήσεις ταινιών για μη βλέποντες

ONASSIS CULTURE



**WHEN
SHOOTING
ENDS**

GRAAL BEGINS

**DIGITAL INTERMEDIATE
FILM SCANNING
COLOR GRADING
COMPOSITING-VFX
3D VISUALIZATION
FILM RECORDING
3D DCP MASTERING-STEREOSCOPIC
DIGITAL PRINTS
FILM RESTORATION
SOUND EDITING-MIXING
OFF-ON LINE EDITING
ENCODING
DVD AUTHORIZING**

"Without the award from Thessaloniki I don't know how we could have finished the film.
Working with Graal was a dream come true for us.
I hope to collaborate with Graal on all my future projects."

Annemarie Jacir, director, *When I Saw You*

**Graal is the main
Agora Awards Sponsor**



SALONIKI INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL
AGORA

www.graal.gr



EPT

παντού!





IN THIS LAND NOBODY KNEW
HOW TO CRY



THE WAITER



STILL RIVER



AWARD SPONSOR

CROSSROADS
CO-PRODUCTION FORUM

235

two thirty five inc analog.digital.cinema www.235.gr



GREECE

A 365 DAY DESTINATION



www.visitgreece.gr

GREEK FILM CENTRE

Cosmic Candy	Pause
Her Job	Smuggling Hendrix
Holy Boom	Ballad for a Pierced Heart
Kazantzakis	Entwined
The mountain tears	Free Subject
Pity	In the strange Pursuit of Laura Durant
Polyxeni	The miracle of the Sargasso Sea
The Right pocket of the Robe	The siege on Liperti str
Still River	A simple man
The Waiter	The Veteran
The Delegation	Zizotek
The Harvesters	The Father
Meltem	I will cross tomorrow
In this land nobody knew how to cry	King's petar's socks
	Pari

with the support of



© 2018

ALL ABOUT GREEK CINEMA

www.gfc.gr

HELLENIC FILM COMMISSION

ALL ABOUT FILMING IN GREECE

The country with the friendliest light in the world

35% CASH REBATE



filmcommission.gr
gfc.gr

21ST OLYMPIA INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

FOR CHILDREN AND YOUNG PEOPLE

18TH
CAMERA
ZIZANIO

PYRGOS > AMALIADA





Festivals On Demand
World Wide

FESTIVAL SCOPE

pro.festivalscope.com

www.festivalscope.com





EKOME S.A.
National Centre of Audiovisual Media
and Communication

invest

digitise

We foster and promote the audiovisual sector in Greece. We administer the **Cash Rebate scheme** with **35% return** on eligible expenses for production of audiovisual works in Greece.

educate

www.ekome.media

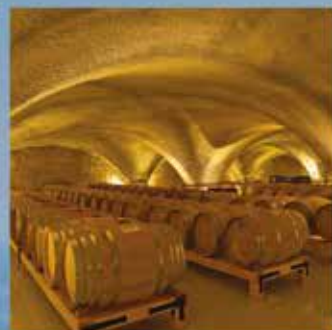


Οινοτουρισμός στους Δρόμους του Κρασιού της Βορείου Ελλάδος!

Σας προσκαλούμε να γνωρίσετε τον βορειοελλαδίτικο αμπελώνα, να επισκεφθείτε μερικά από τα ωραιότερα οινοποιεία της Ελλάδας, να απολαύσετε τα μοναδικά κρασιά τους και να ζήσετε την ξεχωριστή εμπειρία που προσφέρει ο οινοτουρισμός σε συνδυασμό με τις ομορφιές, τις γεύσεις και τα αρώματα του κάθε τόπου.



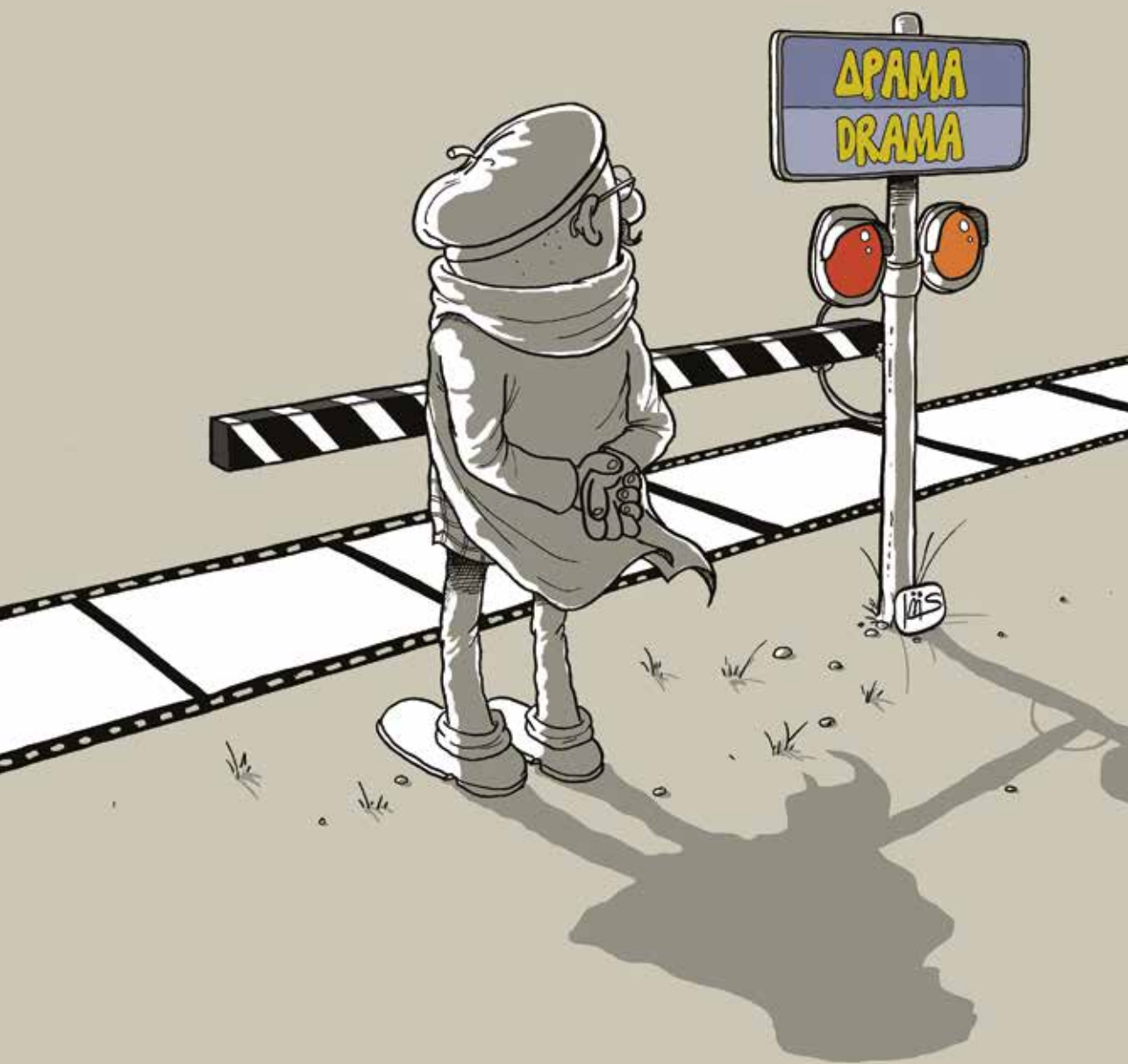
www.wineroads.gr



Οίνοι Βορείου Ελλάδος
Χορηγός Οίνων στο 59^ο Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης

42nd SHORT FILM FESTIVAL IN DRAMA 2019

15 - 21 SEPTEMBER 2019



OPENING THE DOORS TO
**GERMAN
CINEMA**



THESSALONIKI



german
●●●
films



Με αγάπη
για τον κινηματογράφο

TV5MONDE

Après mai του Ολιβιέ Ασαγιάς
18/11 στις 22.00

 cineuropa.org

 twitter.com/cineuropa

 facebook.com/cineuropa



THE BEST OF EUROPEAN CINEMA

News, interviews and festival reports updated daily

**CINEUROPA IS PROUD
TO BE MEDIA PARTNER
OF THE 59TH THESSALONIKI
INTERNATIONAL FILM FESTIVAL**

Co-funded by the
European Union



Creative
Europe
MEDIA

#EU
AND
ME





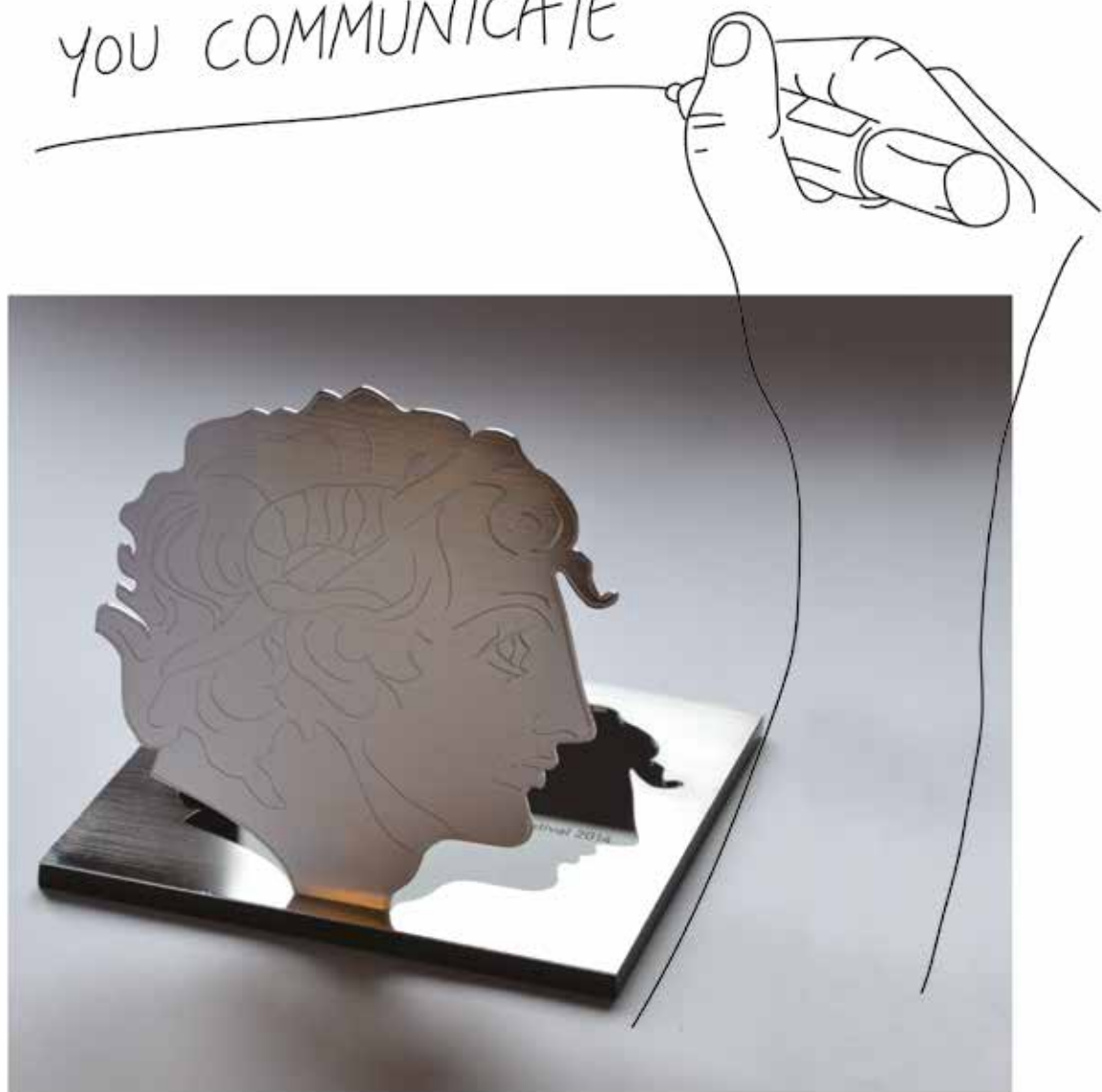
 Η ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ

WWW.KATHIMERINI.GR



MANOLILOUDAKIS

WE CREATE
YOU COMMUNICATE



contemporary art & craft | interactive art workshops | cultural events

m-art.gr



attica

Θεσσαλονίκη: Τοιμική 48-50 • Mediterranean Cosmos, 11ο χιλμ. Ε.Ο. Θεσσαλονίκης – Ν. Μουδανιών

www.atticadps.gr



atticadps



@atticaofficial



IN' VR
VIRTUAL REALITY



Απολάυστε εμπειρίες εικονικής πραγματικότητας και gaming στο μεγαλύτερο κατάστημα της Ελλάδας, ειδικά διαμορφωμένο με τα πιο προηγμένα μηχανήματα virtual reality παγκοσμίως!

Εμπειρίες Εικονικής Πραγματικότητας

Αριστοτέλους 6

Τηλέφωνο : 2310 228228

 INVR Virtual Reality Thessaloniki

 INVR VIRTUAL REALITY

 invrgr

30 χρόνια μαζί



ΠΕΡΗΦΑΝΟΣ ΧΟΡΗΓΟΣ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

THESSALONIKI

ART FAIR

INTERNATIONAL
CONTEMPORARY
ART FAIR

ΟΡΓΑΝΩΣΗ | ORGANISED BY

HELEXPO | P. TSATSIS

22-25 | 11 | 2018

ΔΙΕΘΝΕΣ ΕΚΘΕΣΙΑΚΟ & ΣΥΝΕΔΡΙΑΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
THESSALONIKI INTERNATIONAL EXHIBITION & CONGRESS CENTER

Arab Cinema

C E N T E R

Your global **ACCESS** to the Arab film industry

Arab Cinema
CENTRE

Hollywood
REPORTER
AWARDS FOR THE ARAB CINEMA
PERSONALITY OF THE YEAR
NOMINATED BY ARAB CINEMA CENTER

THE
CRITICS
AWARDS

Arab Cinema
LAB

COMPANIES

iProductions

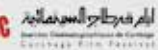
Imaginarium

Art City

Am
ADVANCED MEDIA
Video Production - Distribution - Cinema



FESTIVALS



ORGANIZATIONS



SCREEN



PLATFORMS



ACC FRIENDS



DIGITAL PARTNER

FESTIVAL SCOPE

MEDIA PARTNERS

Hollywood
REPORTER

Écran
total

ONLINE FILM PLATFORM

film
WWW.GO.FILM

f /ArabCinemaCenter

t /ArabCinemaCntr

Instagram /Arabcinemacenter

Arabcinemacenter.com

ACC.film

Τον Πρόεδρο της Βουλής των Ελλήνων κ. Νικόλαο Βούτση / Mr. Nikolaos Voutsis, President of the Hellenic Parliament, την Υπουργό Πολιτισμού και Αθλητισμού κα Μυρσίνη Ζορμπά / Ms Myrsini Zorba, Minister of Culture and Sports, την Γενική Γραμματέα Πολιτισμού κα Μαρία Ανδρεαδάκη-Βλαζάκη, Ms. Maria Andreadaki-Vlazaki, General Secretary of Culture, την Υφυπουργό Εσωτερικών Μακεδονίας-Θράκης κα Κατερίνα Νοτοπούλου / Ms Katerina Notopoulou, Deputy Minister for Macedonia – Thrace, τον Περιφερειάρχη Κεντρικής Μακεδονίας κ. Απόστολο Τζιτζικώστα / Mr. Apostolos Tzitzikostas, Governor of the Region for Central Macedonia, τον Δήμαρχο Θεσσαλονίκης κ. Γιάννη Μπουτάρη / Mr. Yiannis Boutaris, Mayor of Thessaloniki

Την Πρεσβεία της Σουηδίας στην Ελλάδα και ιδιαίτερα την Πρέσβειρα κα Charlotte Sammelin / the Embassy of Sweden in Greece and especially the Ambassador Ms. Charlotte Sammelin, την Πρεσβεία της Ιταλίας στην Αθήνα και ιδιαίτερα τον Πρέσβη κ. Efsio Luigi Marras / the Embassy of Italy in Athens and especially the Ambassador Mr Efsio Luigi Marras, την Πρεσβεία της Ρουμανίας στην Αθήνα και ιδιαίτερα τον Πρέσβη κ. Lucian Fatu / the Embassy of Romania in Athens and especially Mr Lucian Fatu, την Πρεσβεία του Μεξικό στην Αθήνα και ιδιαίτερα τον Πρέσβη κ. Daniel Hernandez Joseph / the Embassy of Mexico in Athens and especially the Ambassador Mr Daniel Hernandez Joseph, την Πρεσβεία του Ισραήλ στην Αθήνα και ιδιαίτερα την Πρέσβειρα κα Irit Ben Abba / the Embassy of Israel in Athens and especially the Ambassador Ms. Irit Ben Abba, την Πρεσβεία της Ισπανίας στην Αθήνα και ιδιαίτερα τον Πρέσβη κ. Enrique Viguera / the Embassy of Spain in Athens and especially the Ambassador Mr Enrique Viguera, την Πρεσβεία της Αλβανίας στην Ελλάδα και ιδιαίτερα την Πρέσβειρα κα Ardiana Hobdari / the Embassy of Albania in Greece and especially the Ambassador Ms. Ardiana Hobdari, την Πρεσβεία της Ουγγαρίας στην Αθήνα και ιδιαίτερα τον Πρέσβη κ. Erik Edgar Haupt / the Embassy of Hungary in Athens and especially the Ambassador Mr Erik Edgar Haupt, την Πρεσβεία της Νορβηγίας στην Ελλάδα και ιδιαίτερα τον Πρέσβη κ. Jøen Eugene Gjelstad / the Embassy of Norway in Greece and especially the Ambassador Mr Jøen Eugene Gjelstad, την Πρεσβεία της Αργεντινής στην Αθήνα και ιδιαίτερα τον Πρέσβη κ. Juan Jose Arcuri / the Embassy of Argentina in Athens and especially the Ambassador Mr Juan Jose Arcuri, την Πρεσβεία της Ελβετίας στην Αθήνα και ιδιαίτερα τον Πρέσβη κ. Olaf Kjelsen / the Embassy of Switzerland in Athens and especially the Ambassador Mr Olaf Kjelsen, την Πρεσβεία της Τσεχικής Δημοκρατίας στην Αθήνα και ιδιαίτερα τον Πρέσβη κα Jan Bondy / the Embassy of the Czech Republic in Athens and especially the Ambassador Mr Jan Bondy, το Ινστιτούτο Θερβάντες της Αθήνας και ιδιαίτερα τη Διευθύντρια Cristina Conde / the Cervantes Institute of Athens and especially the Director Ms Cristina Conde, το Ινστιτούτο Goethe στη Θεσσαλονίκη και ιδιαίτερα τον Διευθυντή του κ. Rudolf Bartsch / the Goethe Institut Thessaloniki and especially its Director Mr. Rudolf Bartsch, το Γαλλικό Ινστιτούτο Αθηνών και ιδιαίτερα την ακόλουθο οπτικοακουστικών μέσων κα Laëtitia Kulyk / the French Institute of Athens and especially the audiovisual Attachée Ms Laëtitia Kulyk, το British Council και ιδιαίτερα την Υπεύθυνη Πολιτιστικού Προγράμματος κα Μαρία Παπαϊωάννου / the British Council and especially the Arts Manager Ms Maria Papaioannou

Το Κοινωνικό Ίδρυμα Αλέξανδρος Σ. Ωνάσης, την Στέγη Γραμμάτων και Τεχνών του Ιδρύματος Ωνάση και ιδιαίτερα την κα Αφροδίτη Παναγιωτάκου και τον κ. Δανιήλ Βεργιάδη / The Alexander S. Onassis Public Benefit Foundation, the Onassis Cultural Center and especially Ms Afroditi Panagiotakou and Mr Daniel Vergiadi, το Κρατικό Μουσείο Σύγχρονης Τέχνης και ιδιαίτερα την Διευθύντρια κ. Μαρία Τσαντσάνογλου / the State Museum of Contemporary Art and especially the Director Ms Maria Tsantsanoglou / Το Κρατικό Θέατρο Βορείου Ελλάδος και ιδιαίτερα τον καλλιτεχνικό Διευθυντή κ. Γιάννη Αναστασάκη / the National Theater of Northern Greece and especially the Artistic Director Mr Yannis Anastasakis, Την Κρατική Ορχήστρα Θεσσαλονίκης και ιδιαίτερα την Διευθύντρια κα Ζωή Τσόκανου / the Thessaloniki State Symphonic Orchestra and especially the Director Ms Zoi Tsoکانου, το Μουσείο Φωτογραφίας Θεσσαλονίκης και ιδιαίτερα τον Διευθυντή κα Ηρακλή Παπαϊωάννου / the Thessaloniki Museum of Photography and especially the Director Mr Hercules Papaioannou, τον Οργανισμό του Μεγάρου Μουσικής Θεσσαλονίκης και ιδιαίτερα τον Προϊστάμενο Τμήματος Marketing, Χορηγιών, Πωλήσεων και Δημοσίων Σχέσεων κα Πρόδρομο Μοναστηρίδη / the Thessaloniki Concert Hall and especially Mr Prodromo Monastiridi Head of Division Marketing, Sponsorships, Sales and Public Relations, το Χορωδιακό Εργαστήρι του Τμήματος Μουσικών Σπουδών ΑΠΘ και ιδιαίτερα την κα Εριφύλη Δαμιανού / the Choral Workshop, Department of Music Studies AUTH and especially ms Erifyli Damianou

Τον Πρόεδρο της EPT κ. Χρήστο Λεοντή / the President of ERT mr Christos Leontis, τον Διευθύνοντα Σύμβουλο της EPT κ. Βασίλειο Κωστόπουλο / the CEO of ERT Mr. Vasileios Kostopoulos, το Κανάλι της Βουλής των Ελλήνων και ιδιαίτερα τον Διευθυντή κ. Κωνσταντίνο Χαλβατζάκη, και τους κυρίους, Κώστα Δήμο, Άρη Φατούρο και Βασίλη Δούβλη / Hellenic Parliament TV and especially the Director Mr. Konstantinos Chalvatzakis and Messres Kostas Dimos, Aris Fatouros and Vassilis Douvlis, τον Πρόεδρο του Δ.Σ. του Ελληνικού Κέντρου Κινηματογράφου κ. Δημήτρη Παπαϊωάννου / Mr. Dimitris Papaioannou, President of the Board of Directors of the Greek Film Centre, τον Γενικό Διευθυντή του Ελληνικού Κέντρου Κινηματογράφου κ. Βασίλη Κοσμοπούλου / the General Manager of the Greek Film Centre Mr. Vassilis Kosmopoulos, και τον Διευθυντή της Hellas Film Κωνσταντίνο Αϊβαλιώτη / Mr Konstantinos Aivaliotis, Hellas Film Director, το Ελληνικό Κέντρο Κινηματογράφου και ιδιαίτερα τους Ηλιάνα Ζακοπούλου, Λίζα Λινάρδου και Μαρίνο Κρητικό / The Greek Film Centre and especially Iliana Zakoroulou, Liza Linardou and Marinos Kritikos, την Έφη Δροσάκη / Ms Effie Drosaki, τον κ. Κλάους Έντερ, Γενικό Γραμματέα FIPRESCI / Mr. Klaus Eder, General Secretary FIPRESCI, την Ταινιοθήκη της Ελλάδος και ιδιαίτερα την Πρόεδρο του ΔΣ Μαρία Κομνηνού και τους Τάσο Αδαμόπουλο και Φαίδρα Παπαδοπούλου / Greek Film Archive and especially the President of the Board Mrs Maria Komninou and Mr Taso Adamopoulos and Ms Phaedra Papadopoulou

Τον Οργανισμό Πολιτισμού και Ανάπτυξης NEON και ιδιαίτερα την κ. Άλκηστις Δημάκη και την κ. Άρτεμις Σταματιάδη / NEON Organization and especially Ms. Alkistis Dimaki and Ms. Artemis Stamatidi Το Κέντρο Σύγχρονης Τέχνης Θεσσαλονίκης και ιδιαίτερα την Διευθύντρια κ. Συραγό Τσιάρα, την κ. Δόμνα Γούναρη / The Contemporary Art Center of Thessaloniki and especially the Director Ms. Syrago Tsiara and Ms. Domna Gounari

Τον Δήμο Θεσσαλονίκης και ιδιαίτερα την Αντιδήμαρχο Πολιτισμού και Τεχνών κα Έλλη Χρυσίδου και την Αντιδήμαρχο Οικονομικών κα Άννα Αγγελίδου Πολυχρονιάδου / Municipality of Thessaloniki and especially the Deputy Mayor of Culture

and Arts Ms Ellie Chrysidou and the Deputy Mayor of Finance Ms Anna Angelidou Polychroniadou, τον Δήμαρχο Νεάπολης Συκεών κο Σίμο Δανιηλίδη / Mr Simos Daniilidis, Mayor of the Municipality Neapolis Sikeon, τον Δήμαρχο Παύλου Μελά κο Δημήτριο Δεμουρτζήδη / Mr Dimitrios Demourtzidis, Mayor of the Municipality of Pavlos Melas, τον Πρόεδρο και Διευθύνοντα Σύμβουλο του Οργανισμού Λιμένος Θεσσαλονίκης κ. Σωτήρη Θεοφάνη / Mr Sotiris Theofanis, President and CEO of, Thessaloniki Port Authority, το Διοικητικό Συμβούλιο του Οργανισμού Λιμένος Θεσσαλονίκης / the Board of Directors of Thessaloniki Port Authority, τον Αναπληρωτή Διευθύνοντα Σύμβουλο και Γενικό Εμπορικό Διευθυντή ΟΛΘ κο Rui Pinto / Mr Rui Pinto, Deputy Chief Executive Officer and Chief Commercial Officer of Thessaloniki Port Authority, τον Διευθυντή Ανάπτυξης ΟΛΘ κο Παναγιώτη Θεοδοσίου / the Thessaloniki Port Authority Development Director Mr. Panayotis Theodossiou, την προϊσταμένη του Τμήματος Αξιοποίησης Χώρων ΟΛΘ, κα Μαρία Παπαδοπούλου / Ms. Maria Papadopoulou, Dept. of Space Utilization of the Thessaloniki Port Authority, την υπεύθυνη Marketing ΟΛΘ κα Ευγενία Τραϊκάκη / the Marketing Manager of the Thessaloniki Port Authority Ms Eugenia Traikapi, τον Προϊστάμενο Φύλαξης ΟΛΘ κ. Αλέξανδρο Κουτούρα / the Deputy Chief of Security THPA mr Alexandros Koutsouras, τη Διεύθυνση Αστυνομίας Θεσσαλονίκης / the Thessaloniki Police Division, τη Διεύθυνση Τροχαίας Θεσσαλονίκης / the Thessaloniki Road Traffic Police Division, το Κεντρικό Λιμεναρχείο Θεσσαλονίκης / the Central Port Authority of Thessaloniki, την Πυροσβεστική Υπηρεσία / the Fire Department, τη ΔΕΗ / the Public Power Corporation

Τους Γιάννη Σακαρίδη / Yanni Sakaridi, Ολυμπία Μυτιληναίου / Olympia Mytilinaiou, Θοδωρή Δημητρόπουλο / Thodori Dimitropoulo, Κωνσταντίνο Κυριάκο / Konstantino Kyriako, Τάκη Σπετσιώτη / Taki Spetsioti, Διονύση Φωτόπουλο / Dionisi Fotopoulo, Κυριάκο Χατζημιχαηλίδη / Kyriako Xatzimichailidi, Παντελή Παγουλάτος / Pantelis Pagoulatos, Αδάμ Καρυπίδη / Adam Karypidi, Σωτηρία Ματζήρη / Sotiria Matziri, Χρήστο Δήμα / Christo Dima, Θάνο Αναστόπουλο / Thano Anastopoulo, Αντουανέττα Αγγελίδη / Antouanetta Angelidi, Τηλέμαχο Αλεξίου / Tilemacho Alexiou, Παναγιώτη Ευαγγελίδη / Panagiotti Evaggelidi, Πάνο Κούτρα / Pano Koutra, Άγγελο Φραντζή / Angelo Frantzi, Χρήστο Βούπουρα / Christo Voupoura, Γιώργο Κόρρα / Giorgo Korra, Νίκο Λυγγούρη / Niko Liggouri, Κωνσταντίνο Γιάνναρη / Konstantino Giannari, Χάρη Παπαδόπουλο / Hari Papadopoulo, Νικόλα Κολοβό / Nikola Kolovo, Ζαχαρία Μαυροειδή / Zaharia Mavroidi, Δημήτρη Σταύρακα / Dimitri Stavraka, Πάολα Ρεβενιώτη / Paola Revenioti, Αθηνά Ραχήλ Τσαγγάρη / Athina Rahil Tsaggari, Γιάννη Διαμαντόπουλο / Gianni Diamantopoulo, Ευαγγελία Κρανιώτη / Evaggelia Kranioti, Κώστα Ζάπα / Kosta Zapa, Νάσο Κατακουζηνό / Naso Katakouzino, Cassandra Celestin, Ιορδάνη Ανανιάδη / Iordani Ananiadi

Nathalie Mierop/Eye International, Lisa Linde Nieveld / Eye International, Andre Naus/Eye International Nanouk Leopold, Jaime Rosales, Alexis Grivas, Cristobal León, Joaquin Cociá, Cosima Fienkbeiner– Beta Cinema, Daya De Jongh/Circle, Sergi Steegmann, Thania Dimitrakopoulou – The Match Factory, Ηλίας Γεωργιόπουλος – Danaos Films, Λίλα Τσακαλάκη – Cinemaxx, Wouter Jansen – Some Shorts, Παναγιώτης Κυριακούλάκος – Asifa Hellas, Αναστασία Δήμητρα – Asifa Hellas, Johannes Klein The Festival Agency, Sarika Hemi Lakhani – One Fine Day Films, Theo Tsappos – Swedish Film Institute, Christian Juhl Lemche – Danish Film Institute, Oscar Alonso, Marta Hernando – Latido Films, Andreas Kontarakis, Sakis Tsitomenas – Weird Wave, Christos Behtsis, Yannis Drepas – Seven Films, Ruby Rondina/Seville International, Anne Laurent/Austrian Film Commission, Konstantina Stavrianou. Rena Vougioukalou – Graal, Stine Oppegaard, Knut Skinnarmo – Norwegian Film Institute, Alice Dutrut – Mongrel Media Inc, Susan Senk – Sony Pictures, Vasilis Sourapas/Filmtrade Ltd, Katalin Vajda – Hungarian National Film Fund, Theo Tsapos – Swedish Film Institute, Nicolas Celis – Pimienta Films, Evi Choursanidi – Pitch Pr & Strategic Communications Netflix, Guillermo Antuna – Filmax, Yannis Kalfakakos, Despina Grigoriadou – Tanweer, Guillaume Lusting – Orange Studio, Lefteris Adamidis, Sofia Angelidou – One From The Heart, Christos Konstantakopoulos – Faliro House, Danielle Bélanger/Telefilm Canada, Rubing Guo And Weihuan Zhuang – The Belt And Road Film Week

Vanja Andrijević– Bonobostudio, Anna Maria Aslanova – Istos Film, Ewa Bojanowska – New Europe Sales, Daniel Burlac – Kinotopia, Mihai Chirilov and Adriana Racasan – Transilvania International Film Festival, Daniela Chlapikova – Pluto Film, Eduardo M. Escribano Solera – Mailuki Films, Cosima Finkbeiner – Beta Cinema, Mihai Fulger – Romanian National Film Archive, Ilaria Gomasasca and Jasmine de Montanier – Pyramide Distribution, Tudor Giurgiu – Libra Film, Bujar Kabashi – N'ART, Angelina Markovska and Dimitar Minov – Black Cat Production, Valeska Neu and Isabel Ivars – Films Boutique, Brilant Pireva and Arben Zharku – Kosovo Cinematography Centre, Anca Puiu and Bogdan Zarnoianu – Mandragora, Pascale Ramonda, Fatmir Spahiu – Buka Production, Alex Traila – Romanian Film Centre

Αγγλικοί Τίτλοι

English Titles

- ★ 72
- ...deserter 104
- 7 Kinds of Wrath 116
- 12,410 and One Roses 121
- 37 Days 123
- 1968 93
- Adam 120
- Adelaide 50
- Ága 133
- Alice T. 134
- All Good 23
- Amanda 51
- Amerikanos 109
- Andes, The 79
- An Elephant Sitting Still 53
- Angelo 39
- Angelos 103
- Arc, The 79
- Aria 128
- Attack of the Giant Moussaka, The 110
- Avanos 128
- Ave Eva 126
- Battlescar 32
- Beautiful Youth 150
- Belmonte 40
- Betty 101
- Between Two Waters 64
- Beyond Good & Evil (or The Exuberantly Painful Process of Teething) 126
- Blind Spot 51
- Border 40
- Borderline 32
- Breath 109
- Brownian Movement 154
- Bullet in the Head 149
- Butterflies 136
- Calling 127
- Carmen & Lola 41
- Catastrophe! 160
- Caught Looking 106
- Chained for Life 24
- Chairs 122
- Chandelier 130
- Chinatown – The Three Shelters 94
- Christmas Gift, A 140
- Circle, The 119
- Close Your Eyes... Well 160
- Cobain 155
- Cold November 137
- Crystal Swan 52
- Cube 124
- Cyclists 139
- Dam 125
- Daughters of Fire, The 82
- Dead Women Walking 41
- Debut 176
- Delegation, The 42
- Denmark 53
- Diamantino 42
- Diptych – The Love That Dare Not Speak Its Name 115
- Dogman 69
- Don't Lean out of the Window 144
- Don't Throw Away Anything (The Hole 3) 121
- Dream and Silence 149
- Dreams of Blue 32
- Elephant Sitting Still, An 53
- En partie (By Halves) 129
- Faithful Man, A 64
- Family Submerged, A 54
- Father: Mother: 78
- Feast 119
- Fence 140
- Field Guide to Evil 82
- Fishy 152
- Floodplain 33
- Florianopolis Dream 43
- Fog Under the Sun 102
- Fourth Wall 131
- Free Subject 90
- Freezer 124
- Freshmen, The 60
- Friday's Child 43
- Fuck Freud 115
- Genesis [Genezis] 44
- Genesis [Genèsis] 61
- Ghost 33
- Giant Little Ones 62
- Girl 70
- Girl's Tear, A 143
- Go for Broke 130
- Good Girls, The 54
- Green Fog, The 72
- Guernsey 153
- Guide, The 114
- Guilty, The 24
- Happy New Year, Colin Burstead 44
- Happy Prince, The 65
- Hector Malot - The Last Day of the Year 129
- Her Job 25, 89
- Hippo-poetess 73
- Hole, The 120
- Holiday 26
- Hollow Testament 95
- Holy Boom 86
- Hours of the Day, The 148
- I Am Gay 112
- I do not care if we go down in history as barbarians 135
- Îles Flottantes 153
- Innocent, The 55
- Insect 65
- In the Woods 112
- In This Land Nobody Knew How to Cry 95
- It's All So Quiet 155
- José 55
- Joy 45
- Jumpman 45
- Kaliarda 116
- Kazantzakis 94
- Kiem Holijanda 160
- Kobold 33
- La Belle 101
- La Flor 74, 75
- Land Imagined, A 36
- Last Daughter, The 131
- Leave No Trace 66
- Lemonade 135
- Leto 46

- Lili within the Clouds **161**
 Lisa and the Other **100**
 Living Hostel, The **176**
 Livios **100**
 Load, The **136**
 Loner, The **176**
 Lucía **77**
 Luís **77**
 Luz **83**
 Magic Skin **91**
 Maneki Neko **123**
 Manta Ray **26**
 Mapplethorpe **66**
 Marseille I-2 **152**
 Maya **67**
 Meili **27**
 Men Don't Cry **III**
 Meteor and Shadow **104**
 Microphone Test **142**
 Molly 6 to 8 **129**
 Moromete Family 2, The **138**
 Mountain Tears, The **88**
 Murder Me, Monster **46**
 My Giraffe **161**
 My Stuffed Granny **164**
 Nervous Translation **56**
 Night of Saint Anthony, The **91**
 Night Out **96**
 Nightshade **162**
 Nocturno de Chile **77**
 North of Vortex **106**
 Obscuro Barroco **117**
 One Hundred Lei **142**
 On the Cosy Side **102**
 Oona **176**
 Orestes **99**
 Orienteering **144**
 Other Side of Everything, The **157**
 Overground (The Hole 2) **121**
 Paris Education, A **61**
 Party Animal **176**
 Patisserie Avenue **124**
 Pause **97**
 Pearl **27**
 Petra **150**
 Piercing **83**
 Place in the Sun, A **107**
 Polska Warrior **162**
 Poste Restante – Omonia **103**
 Quidnunc **127**
 Quién te Cantará **47**
 Rafiki **47**
 Rainbow Experiment, The **56**
 Ray & Liz **28**
 Rebellion of Red Maria, The **113**
 Reconstruction **141**
 Refuge II: The Ice Path **90**
 Right Pocket of the Robe, The **89**
 Roma **67**
 Rooms **34**
 Rosie & Moussa **162**
 Rust **62**
 Savage [Sauvage] **36**
 Savage [Les Fauves] **48**
 Scopophilia **87**
 Sequences **143**
 Shoplifters **70**
 Sibel **137**
 Silence of the Dying Fish, The **131**
 Skate Kitchen **57**
 Sky Full of Stars, A **108**
 Slow Business of Going, The **110**
 Smaller Room, The **78**
 Smuggling Hendrix **28, 92**
 Socrates **29**
 Sofia **29**
 Solitary Fragments **148**
 Sound, The **127**
 Splinter **140**
 Still River **88**
 Stuff and Dough **145**
 Styx **158**
 Summer Rain **163**
 Sunrise in Kimmeria **97**
 Sunset **68**
 Supa Modo **163**
 Swerve, The **57**
 Tazzeke **163**
 Tel Aviv on Fire **48**
 Tender **108**
 The Contest **144**
 Too Late to Die Young **37**
 Topos **107**
 Torpor **130**
 Touch Me Not **37**
 Tower, The **58, 161**
 Trojans **105**
 True Blue **III**
 Tumbbad **84**
 Twelve-Year Night, A **49**
 Venus in the Garden **114**
 Vest, The **99**
 Violence Voyager **84**
 Virus Tropical **58**
 Vision **68**
 Vortex or The Face of Medusa **98**
 Vourvourou **128**
 Waiter, The **30, 87**
 War Game, The **164**
 We **59**
 Weathervane **78**
 We Greeks **120**
 We the Animals **30**
 When There's a Full Moon Nobody Sleeps **105**
 White Sugar **73**
 Witch and the Lover, The **79**
 Wolf House, The **80**
 Wolfsbergen **154**
 Woman at War **158**
 Woman's Way, A **113**
 World is Yours, The **49**
 Would You Look at Her **139**
 Yellow Submarine **69**
 You Have the Night **134**
 Zachos the Masochist **119**

Ελληνικοί Τίτλοι

Greek Titles

★ 72

- ...λιποτάκτης 104
 7 θύμοι 116
 12.410 και ένα τριαντάφυλλα 121
 37 μέρες 123
 1968 93
 Ave Eva 126
 Beyond Good & Evil (or The Exuberantly Painful Process of Teething) 126
 Calling 127
 Caught Looking 106
 Chinatown - Τα τρία καταφύγια 94
 Dead Women Walking 41
 Debut 176
 Dogman 69
 Fuck Freud 115
 Holiday 26
 Holy Boom 86
 Îles Flottantes 153
 La Flor 74, 75
 Lemonade 135
 Luz 83
 Maneki Neko 123
 Night Out 96
 North of Vortex 106
 Obscuro Barroco 117
 Oona 176
 Overground (Η τρύπα 2) 121
 Party Animal 176
 Pearl 27
 Poste Restante - Ομόνοια 103
 Roma 67
 Quidnunc 127
 Rafiki 47
 Scorophilia 87
 Skate Kitchen 57
 Sound, The 127
 Styx 158
 Tender 108
 Vortex ή Το πρόσωπο της Μέδουσας 98
 Waiter, The 30, 87
 Woman at War 158
 Yellow Submarine 69
 You Have the Night 134
 Άβανος 128
 Άγα 133
 Άγγελος 103
 Αγρίμι 36
 Αγριόγατες 48
 Άγριος Νοέμβρης 137
 Αγχωμένη μετάφραση 55
 Αδάμ 120
 Αδιαφορώ αν καταγραφούμε στην Ιστορία ως βάρβαροι 135
 Αθώς, Ο 55
 Ακίδα 140
 Ακίνητο ποτάμι 88
 Αλίσ Τ. 134
 Άλλη πλευρά των πάντων, Η 157
 Αμάντα 51
 Αμερικάνος 109
 Ανάμεσα σε δύο θάλασσες 64
 Αναπαράσταση 141
 Ανάσα 109
 Άνδεις, Οι 79
 Άνδρες δεν κλαίνε, Οι 111
 Ανεμοδείκτης 78
 Ανταρσία της Κόκκινης Μαρίας, Η 113
 Αντελάνιτε 50
 Άντζελο 39
 Αντιπροσωπεία, Η 42
 Άρια 128
 Αφροδίτη στην αυλή, Η 114
 Βόλφμπεργκεν 154
 Βουρβουρού 128
 Γαλάζιο φόρεμα 111
 Γαταστροφή! 160
 Γελεκάκι, Το 99
 Γένεσις 44
 Γερρή μπάτσα 145
 Για κοίτα τη 139
 Γιαγιά μου είναι πάντα γεμάτη, Η 164
 Γιγαντιαίοι μικροί 62
 Γκέρντζι 153
 Γυναίκα σε πόλεμο 158
 Δάκρυα του βουνού, Τα 88
 Δάκρυ μιας κοπέλας, Το 143
 Δανία 53
 Δεξιά τσέπη του ράσου, Η 89
 Διαβολόψαρο 26
 Διαρκής αναχώρηση της Petra Going, Η 110
 Δίπτυχο - Η αγάπη που δεν λέει τ' όνομά της 115
 Δουλειά της, Η 25, 89
 Δύση ηλίου 68
 Δωδεκάχρονη νύχτα, Η 49
 Δωμάτια 34
 Εγχειρίδιο αναγνώρισης του κακού 82
 Είμαι ομοφυλόφιλος 112
 Είναι όλα τόσο ήρεμα 155
 Εκατό λεί 142
 Έκτορας Μαλό - Η τελευταία μέρα της χρονιάς 129
 Ελάχιστο δωμάτιο, Το 78
 Ελεύθερο θέμα 90
 Ελιγμός, Ο 57
 Εμείς 59
 Εμείς οι Έλληνες 120
 Εμείς τα ζώα 30
 Ένας ελέφαντας στέκεται ακίνητος 53
 Ένας ουρανός γεμάτος αστέρια 108
 Ένας πιστός άντρας 64
 Εν μέρει 129
 Ένοχος, Ο 24
 Έντομο 65
 Επίθεση του γιγαντιαίου μουσάκι, Η 110
 Επισημμένη γη 36
 Ευτυχισμένος Όσκαρ 65
 Έχεις τη νύχτα 134
 Ζάχος ο μαζόχας 119
 Ζωντανός Ξενώνας, Ο 176
 Θεριστές, Οι 25
 Ιπποποιήτρια 73
 Ισόβιοι δεσμώτες 24
 Καζαντζάκης 94
 Κάθε χίλια χρόνια 68
 Καλά κορίτσια, Τα 54
 Καλή χρονιά, Κόλιν Μπάρστεντ 44
 Καλιαρντά 116
 Καλλονή 101

- Καλοκαίρι **46**
 Καλοκαιρινή βροχή **163**
 Καμηλοπάρδαλη μου, Η **161**
 Καρέκλες **122**
 Κάρμεν και Λόλα **41**
 Καταφύγιο II: Το μονοπάτι του πάγου **90**
 Κατάψυξη **124**
 Κενή Διαθήκη **95**
 Κιβωτός, Η **79**
 Κιμ, από την Ολλανδία **160**
 Κιμμέρια **97**
 Κίνηση Μπράουν **154**
 Κλείσε καλά τα μάτια **160**
 Κλέφτες καταστημάτων **70**
 Κομπέν **155**
 Κόμπολντ **33**
 Κόρες της φωτιάς, Οι **82**
 Κορίτσι **70**
 Κόσμος σου ανήκει, Ο **49**
 Κύβος **124**
 Κύκλος, Ο **119**
 Λεωφόρος Πατησίων **124**
 Λευκή ζάχαρη **73**
 Λίβιος ή Η αγαλματώδης παρουσία του περασμένου έπους. **100**
 Λίτζα και η Άλλη, Η **100**
 Λίλι μέσα στα σύννεφα, Η **161**
 Λουίς **77**
 Λουσία **77**
 Μαγικό δέρμα **91**
 Μάγισσα και ο εραστής, Η **79**
 Μάια **67**
 Μασσαλία I-2 **152**
 Μεϊλί **27**
 Μέιπλθορν **66**
 Μελαγχολικά όνειρα **32**
 Μέσα στο δάσος **112**
 Μετέωρο και σκιά **104**
 Μη με αγγίζεις **37**
 Μη αφήσεις ίχνη **66**
 Μη κρέμεστε απ' το παράθυρο **144**
 Μη πετάξεις τίποτα (Η τρύπα 3) **121**
 Μία θέση στον ήλιο **107**
 Μόλλυ 6 με 8 **129**
 Μοναξιά, Η **148**
 Μοναχικός, Ο **176**
 Μπελμόντε **40**
 Μπέττυ **101**
 Μπροστά στις ρόδες **45**
 Μυστικό της Πέτρα, Το **150**
 Νάρκη **130**
 Νιότη **61**
 Ντιμαντίνιο **42**
 Νύχτα τ'Αγι'Αντώνη [Μακρόνησος ΒII], Η **91**
 Νυκτερινή σκιά **162**
 Ξεναγός, Ο **114**
 Οικογένεια Μορομέτε 2 **138**
 Όλα για όλα **130**
 Όλα καλά **23**
 Ομίχλη κάτω απ' τον ήλιο **102**
 Όμορφη νιότη **150**
 Ονειρεύομαι τη Φλοριανόπολις **43**
 Όνειρο και σιωπή **149**
 Ορέστης **99**
 Όταν έχει πανσέληνο κανείς δεν κοιμάται **105**
 Ουλή **32**
 Παιδί της Παρασκευής, Το **43**
 Παίζοντας πόλεμο **164**
 Πανδαισία **119**
 Παρισινή εκπαίδευση **61**
 Πατέρας. Μητέρα. **78**
 Παύση **97**
 Πείραμα του ουράνιου τόξου, Το **56**
 Πεταλούδες **136**
 Πίρσιγκ **83**
 Ποδηλάτες **139**
 Ποιος θα σου τραγουδήσει **47**
 Πολύ αργά για να πεθάνουν νέοι **37**
 Πολυέλαιος **130**
 Πολωνός πολεμιστής **162**
 Πράσινο νέφος, Το **72**
 Πρόβα μικροφώνου **142**
 Προσανατολισμός **144**
 Πρωτοετείς **60**
 Πύργος, Ο **58, 161**
 Ρέι και Λιζ **28**
 Ρόζι & Μούσα **162**
 Σ' αυτή τη χώρα κανείς δεν ήξερε να κλαίει **95**
 Σιγή των ψαριών όταν πεθαίνουν, Η **131**
 Σιμπέλ **137**
 Σκουριά **62**
 Σόκρατες **29**
 Σούπα μόντο **163**
 Σοφία **29**
 Σπίτι-λύκος, Το **80**
 Στην αναπαικτική μεριά **102**
 Στο νεφέλωμα του νεκρού αλόγου **52**
 Στρέλλα **113**
 Συνοριακή γραμμή **32**
 Σύνορο **40**
 Σφαίρα στο κεφάλι **149**
 Ταζέκα **163**
 Ταξιδιάρα Ψυχή **178, 179**
 Ταξιδιώτης στη βία **84**
 Τελ Αβίβ φλέγεται, Το **48**
 Τέλειωσέ με, Τέρας **46**
 Τελευταία κόρη, Η **131**
 Τελευταία νύχτα στη Χιλή **77**
 Τέταρτος τοίχος **131**
 Τζόι **45**
 Τόπος **107**
 Τουμπάντ **84**
 Τρεις σεκάνς **143**
 Τροπικός ιός **58**
 Τρύπα, Η **120**
 Τρώες **105**
 Τυφλό σημείο **51**
 Φάντασμα **33**
 Φορτίο, Το **135**
 Φράγμα **125**
 Φράχτης **140**
 Φυγαδεύοντας τον Χέντριξ **28, 92**
 Χοσέ **55**
 Χριστουγεννιάτικο δώρο **140**
 Ψαρωτικά **152**
 Ώρες της ημέρας, Οι **148**

Ευρετήριο Σκηνοθετών

Directors Index

- Abbasi Ali **40**
 Abella Alejandra Márquez **54**
 Abrantes Gabriel **42**
 Aggeletopoulou Ilektra **87**
 Ahluwalia Ashim **82**
 Aktaş Tarık **52**
 Alavanou Loukia **34**
 Al Bayati Ali **160**
 Alché María **54**
 Alexiou Telémachos **114**
 Alimani Bujar **42**
 Allais Martin **32**
 Amiel Elsa **27**
 Amorim Justin **50**
 Ananiadis Jordan **119, 120, 121, 122**
 Anastasiadou Artemis **127**
 Angelidi Antoinetta **107**
 Aristidou Myrsini **128**
 Aroonpheng Phutti Phong **26**
 Ayiotis Harry **127**
 Barve Rahi Anil **84**
 Behrman Keith **62**
 Ben-Asher Hagar **41**
 Benm'Barek Meryem **29**
 Billingham Richard **27**
 Bogdan Arpad **44**
 Bo Hu **53**
 Boulmetis Tassos **93**
 Brechner Álvaro **49**
 Bredero Barbara **161**
 Caicedo Santiago **58**
 Caranfil Nae **144**
 Carri Albertina **82**
 Casavecchia Nico **32**
 Charalampopoulos Stelios **88**
 Charamis Panagiotis **128**
 Chatzimichailidis Kyriakos **111**
 Cheng Li **55**
 Civeyrac Jean Paul **61**
 Cociña Joaquín **77, 80**
 Cuarón Alfonso **67**
 Daneliuc Mircea **142**
 Danezi Knutsen Alike **94**
 Demian Iosif **143**
 Dhont Lukas **70**
 Diamandopoulos Giannis **111**
 Dimas Christos **108, 109**
 Dunning George **69**
 Echevarría Arantxa **41**
 Edwards A.J. **43**
 Eklóf Isabella **25**
 Eleftheriou Anastasia Melia **129**
 El-Hamus Shady **162**
 Eller René **59**
 Erlingsson Benedikt **158**
 Evangelidis Panayotis **115**
 Everett Rupert **65**
 Evrenol Can **82**
 Fadel Alejandro **46**
 Farmakas Simon **97**
 Fassois Alexandros Evangelos **95**
 Fiala Severin **82**
 Fini Francesca **73**
 Fischer Wolfgang **158**
 Fotopoulos Vassilis **99**
 Frantzis Angelos **88, 112**
 Franz Veronika **82**
 Garrel Louis **64**
 Garrone Matteo **69**
 Gaud Jean-Philippe **163**
 Gavras Romain **49**
 Gebbe Katrin **82**
 Giannaris Constantine **105, 106, 107**
 Giant Little Ones **62**
 Giovanetti Guillaume **137**
 Gkotsis Dimitris **131**
 Glaros Antonis **130**
 Glavonic Ognjen **136**
 Granik Debra **66**
 Grorud Mats **58, 161**
 Gulea Stere **138**
 Hansen-Løve Mia **67**
 Hers Mikhaël **51**
 Hua Yeo Siew **36**
 Jaquemet Simon **55**
 Johnson Evan **72**
 Johnson Galen **72**
 Jude Radu **135**
 Kahiu Wanuri **47**
 Kallas Christina **56**
 Kallos Etienne **24**
 Kaloyannis Giorgos **100**
 Kapetanović Goran **164**
 Kapsalis Dean **57**
 Karacelik Tolga **136**
 Karampatsou Evi **131**
 Karypidis Adam **115**
 Katakouzinos George **103**
 Katz Ana **43**
 Kawase Naomi **68**
 Kekatos Vasilis **125, 131**
 Kore-Eda Hirokazu **70**
 Korras Yorgos **104**
 Koundouros Nikos **98**
 Koutras Panos H. **110, 113**
 Kranioti Evangelia **117**
 Krikris Steve **29, 87**
 Labôt Nikos **25, 89**
 Lacuesta Isaki **64**
 Lafi Maria **86**
 Lampropoulou Natalia **87**
 Larsen Kasper Rune **53**
 Lazarov Milko **133**
 Lentzou Jacqueline **129**
 Leó Cristóbal **80**
 León Cristóbal **77**
 Leopold Nanouk **152, 153, 154, 155**
 Leousi Nikoleta **123**
 Leroux Toma **161**
 Lesage Philippe **61**
 Ligouris Nicos **102**
 Lilti Thomas **60**
 Llinás Mariano **74**
 Logothetis Karina **128**
 Lurf Johann **72**
 Machnes Assaf **32**

- Maddin Guy 72
 Mariette Vincent 48
 Mavris Manolis 123
 Mavroeidis Zacharias 114
 Micheloudakis Efthimis 129
 Mishiali Tonia 97
 Möller Gustav 24
 Moratto Alex 28
 Mortezaei Sudabeh 45
 Moselle Crystal 57
 Muntean Radu 134
 Mureșanu Bogdan 140
 Muritiba Aly 62
 Nakos Dimitris 124
 Nemes László 68
 Neofotistos Thanasis 124
 Nikoleris Christos 90
 Novotny Tuva 51
 Paggiarin Valentina 32
 Pagoulatos Pandelis 105
 Panousopoulos George 95
 Papadopoulos Haris 103
 Papathanasopoulos Alexandros 126
 Pappa Efi 164
 Paris Education, A 61
 Park Hyun Choel 33
 Pesce Nicolas 83
 Petrou Antony 127
 Pintilie Adina 37
 Pintilie Lucian 141
 Piperides Marios 28, 92
 Pita Dan 144
 Popović Veljko 139
 Prasad Adesh 84
 Puiu Cristi 145
 Reeder Calvin 82
 Revenioti Paola 116
 Rosales Jaime 148, 149, 150
 Rust 62
 Sacker Max 33
 Salatić Ivan 134
 Samaras Konstantinos 91
 Săucan Mircea 142
 Savage 47
 Schimberg Aaron 23
 Schleinzer Markus 39
 Schouwenaar Camiel 162
 Seno Shireen 56
 Serebrennikov Kirill 46
 Sijarina Ismet 137
 Singer Tilman 83
 Sklavounakis Marinos 130
 Skouras Alexandros 124
 Skroubelos Thanassis 91
 Smaragdis Iannis 94
 Schmidt Daniel 42
 Smoczynska Agnieszka 82
 Sotomayor Dominga 37
 Spetsiotis Takis 100, 101, 102, 104
 Stavrakas Dimitris 101
 Stolevski Goran 139
 Strickland Peter 82
 Švankmajer Jan 65
 Tatos Alexandru 143
 Teltzidis George 125
 The Flower 74
 The Moromete Family 2 138
 Theodorakis Stella 90
 Timoner Ondi 66
 Tortum Deniz 33
 Trobisch Eva 23
 Tsalapatis Dimitris 130
 Tsangari Athina Rachel 110
 Turajlić Mila 157
 Tverdovsky Ivan I. 45
 Twardowska Oliwia 126
 Tzitzis Stratos 96
 Ujicha 84
 Uricaru Ioana 135
 Van den Berghe Dorothée 162
 Van Weyenberg Miwako 163
 Van Wijngaarden Jamille 160
 Veiroj Federico 40
 Veltmeyer Sarah 160
 Vermut Carlos 47
 Veslemes Yannis 82
 Vidal-Naquet Camille 36
 V. Lapatas Yiannis 89
 Voupouras Christos 116
 Wainaina Likarion 163
 Wehrle Nina 78
 Wheatley Ben 44
 Yurdaün H. Enes 140
 Zachmanidi Iris 99
 Zagar Jeremiah 30
 Zapas Costas 113
 Zencirci Çağla 137
 Zeqiraj Lendita 140
 Zhou Zhou 26
 Zhuk Darya 52
 Zipfel Christian 34
 Zoabi Sameh 48

Ευρετήριο Σκηνοθετών

Directors Index

- Labòt Νίκος **25, 89**
 Αγγελετοπούλου Ηλέκτρα **87**
 Αγγελίδη Αντουσανέττα **107**
 Αγιώτης Χάρης **127**
 Αγγιόγατες **47**
 Ακτάς Ταρίκ **52**
 Αλαβάνου Λουκία **34**
 Αλέ Μαρτίν **32**
 Αλεξίου Τηλέμαχος **114**
 Αλιμάνι Μπουγιάρ **42**
 Αλ Μπαγιάτι Άλι **160**
 Αλτοέ Μαρία **54**
 Αμιέλ Έλσα **27**
 Αμόριμ Τζάστιν **50**
 Αμπόσι Αλί **40**
 Αμπέγια Αλεχάντρα Μάρκες **54**
 Αμπράντες Γκάμπριελ **42**
 Ανανιάδης Ιορδάνης **119, 120, 121, 122**
 Αναστασιάδου Άρτεμις **127**
 Αριστέιδου Μυροσίη **128**
 Αρουνπέγγκ Πουτσιπόνγκ **26**
 Αχλουβάλια Ασίμ **82**
 Βεϊρόκ Φεδερικό **40**
 Βέρλε Νίνα **78**
 Βερμούτ Κάρλος **47**
 Βεσεμές Γιάννης **82**
 Βιντάλ-Νακέτ Καμίλ **36**
 Βούπουρας Χρήστος **104, 116**
 Γαβράς Ρομέν **49**
 Γιάνναρης Κωνσταντίνος **105, 106, 107**
 Γιγαντιαίοι Μικροί **62**
 Γινάς Μαριάνο **74**
 Γιουρνταούν Χ. Ενές **140**
 Γκαρέλ Λουί **64**
 Γκαρόνε Ματέο **69**
 Γκέμπε Κάτριν **82**
 Γκλάβονιτς Όγκνιεν **136**
 Γκοντ Ζαν-Φιλίπ **163**
 Γκότσης Δημήτρης **131**
 Γκούλεα Στέρε **138**
 Γκράνικ Ντέμπερα **66**
 Γκρόρουτ Ματς **58, 161**
 Γλαρός Αντώνης **130**
 Γουαϊνάνα Λικαρίον **163**
 Γουίτλι Μπεν **44**
 Δανέζη Κνούτσεν Αλίκη **94**
 Δήμας Χρήστος **108, 109**
 Διαμαντόπουλος Γιάννης **111**
 Έβερρετ Ρούπερτ **65**
 Έκλεφ Ιζαμπέλα **25**
 Έλερ Ρενέ **59**
 Ελευθερίου Αναστασία Μελία **129**
 Ελ-Χαμούς Σέιντι **162**
 Ένρενολ Καν **82**
 Έντουαρντς Έι Τζέι **43**
 Έρλινγκσον Μπένετικτ **158**
 Έτσεβαρία Αράντσα **41**
 Ευαγγελίδης Παναγιώτης **115**
 Ζάκερ Μαξ **33**
 Ζακμέ Σιμόν **55**
 Ζάπας Κώστας **113**
 Ζαχμανίδη Ίρις **99**
 Ζέιγκαρ Τζερεμιάς **30**
 Ζεντζιρτζί Τσάλα **137**
 Ζετσιράι Λεντίτα **140**
 Ζοαμπί Σαμέ **48**
 Ζοβανετί Γκιγιόμ **137**
 Ζου Ζου **26**
 Ζουκ Ντάρια **52**
 Ζούντε Ράντου **135**
 Θεοδωράκη Στέλλα **90**
 Καϊσέδο Σαντιάγο **58**
 Κάλλας Χριστίνα **56**
 Καλογιάννης Γιώργος **100**
 Καλός Ετιέν **24**
 Κασούσε Ναόμι **68**
 Καραμπάτσου Εύη **131**
 Καρανφίλ Ναέ **144**
 Καρασελικ Τόλγκα **136**
 Κάρι Αλμπερτίνα **82**
 Καρυπίδης Αδάμ **115**
 Κασαβέκια Νικό **32**
 Κατακουζηνός Γιώργος **103**
 Κατς Άνα **43**
 Καχίου Ουανούρι **47**
 Καψάλις Ντιν **57**
 Κεκάτος Βασίλης **125, 131**
 Κολοβός Νικόλας **112**
 Κόρε-Έντα Χιροκάζου **70**
 Κόρρας Γιώργος **104**
 Κοσίνια Χοακίν **77, 79, 80**
 Κουαρόν Αλφόνσο **67**
 Κούνδουρας Νίκος **98**
 Κούτρας Πάνος Χ. **110, 113**
 Κρανιώτη Ευαγγελία **117**
 Κρικρής Στηβ **29, 87**
 Λάζαρφ Μίλκο **133**
 Λακουέστα Ισάκι **64**
 Λαμπροπούλου Ναταλία **87**
 Λαπατάς Γιάννης Β. **89**
 Λάρσεν Κάσπερ Ρούνε **53**
 Λάφη Μαρία **86**
 Λεντζου Ζακλίν **129**
 Λεόν Κριστόμπαλ **77, 79, 80**
 Λέοπολντ Νανούκ **152, 153, 154, 155**
 Λεούση Νικολέτα **123**
 Λερού Τομά **161**
 Λεσάζ Φιλίπ **61**
 Λιλτί Τομάς **60**
 Λογοθέτη Καρίνα **128**
 Λουρφ Γιόχαν **72**
 Λυγγούρης Νίκος **102**
 Μάντιν Γκάι **72**
 Μαριέτ Βενσάν **48**
 Μαυρής Μανώλης **123**
 Μαυροειδής Ζαχαρίας **114**
 Μαχνές Ασάφ **32**
 Μέλερ Γκούσταφ **24**
 Μισιαλή Τώνια **97**
 Μιχελουδάκης Ευθύμης **129**
 Μοράτο Άλεξ **28**
 Μορτεζάι Σουνταμπέ **45**
 Μοσέλ Κρύσταλ **57**
 Μουντεάν Ράντου **134**
 Μουρεσάνου Μπογκντάν **140**
 Μουριτίμα Άλι **62**

- Μπάρβε Ραχί Ανίλ **84**
Μπεν-Ασέρ Αγκάρ **41**
Μπενμπαρέκ Μεριέμ **29**
Μπέρμαν Κιθ **62**
Μπίλινχχαμ Ρίτσαρντ **27**
Μπογκντάν Άρπαντ **44**
Μπουλμέτης Τάσος **93**
Μπο Χου **53**
Μπρεντέρο Μπάρμπαρα **161**
Μπρέκνερ Άλβαρο **49**
Νάκος Δημήτρης **124**
Νέμες Λάσλο **68**
Νεοφώτιος Θανάσης **124**
Νικολέρης Χρήστος **90**
Νοβότινι Τούβα **51**
Ντανελιούκ Μίρτσα **142**
Ντάνινγκ Τζορτζ **69**
Ντεμιάν Ισάφ **143**
Ντοντ Λούκας **70**
Ουρικόρου Ιοάνα **135**
Ουτζίτσα **84**
Παγουλάτος Παντελής **105**
Πανουσόπουλος Γιώργος **95**
Παπαδόπουλος Χάρης **103**
Παπαθανασόπουλος Αλέξανδρος **126**
Παππά Έφρη **164**
Παρισινή εκπαίδευση **61**
Παρκ Χάιουν Τσουλ **33**
Πατζαρίν Βαλεντίνα **32**
Πέσι Νίκολας **83**
Πέτρου Άντονι **127**
Πιντιλίε Αντίνα **37**
Πιντιλίε Λουτσιάν **141**
Πιπερίδης Μάριος **28, 92**
Πίτσα Νταν **144**
Πόποβιτς Βέλικο **139**
Πούιου Κρίστι **145**
Πρασάντ Αντές **84**
Πρόβα μικροφώνου **142**
Πρωτοετείς **60**
Ρεβενιώτη Πάολα **116**
Ρίντερ Κάλβιν **82**
Ροσάλες Χάιμε **148, 149, 150**
Σάλατιτς Ίβαν **134**
Σαμαράς Κωνσταντίνος **91**
Σαουκάν Μίρτσα **142**
Σβανκμάγιερ Γιαν **65**
Σένο Σιρίν **56**
Σερεμπρένικοφ Κίριλ **46**
Σιβερράκ Ζαν Πολ **61**
Σιγαρίνα Ισμέτ **137**
Σίμπεργκ Άρον **23**
Σίνγκερ Τίλμαν **83**
Σκλαβουνάκης Μαρίνος **130**
Σκούρας Αλέξανδρος **124**
Σκουριά **62**
Σκρουμπέλος Θανάσης **91**
Σλάντσερ Μάρκος **39**
Σμαραγδής Γιάννης **94**
Σμοσίνσκα Αγκνιέσκα **82**
Σμιντ Ντάνιελ **42**
Στομαγιόρ Ντομίνγκα **37**
Σπετσιώτης Τάκης **100, 101, 102, 104**
- Σταύρακας Δημήτρης **101**
Στόλεφακι Γκόραν **139**
Στρίκλαντ Πίτερ **82**
Σχάουβενσαρ Καμίλ **162**
Τάτος Αλεξάντρο **143**
Τβαντόφσκα Ολίβια **126**
Τβερντόφσκι Ίβαν Ι. **45**
Τελτζίδης Γιώργος **125**
Τζίτζις Στράτος **96**
Τζόνσον Γκάλεν **72**
Τζόνσον Ίβαν **72**
Τιμόνερ Όντι **66**
Τορτούμ Ντενίζ **33**
Τουράλις Μίλα **157**
Τρόμπις Εύα **23**
Τσαγγάρη Αθηνά Ραχήλ **110**
Τσαλαπάτης Δημήτρης **130**
Τσενγκ Λι **55**
Τσίπφελ Κρίστιαν **34**
Φαδέλ Αλεξάνδρο **46**
Φαν Βάιενμπεργκ Μιγουάκο **163**
Φαν Βάινχααρτεν Γιαμίλε **160**
Φαν Ντεν Μπέργκε Ντοροτέε **162**
Φαρμακάς Σάμιον **97**
Φασόης Αλέξανδρος Ευάγγελος **95**
Φέλτμeyer Σάρα **160**
Φιαλά Σεβερέν **82**
Φίνι Φραντσέσκα **73**
Φίσερ Βόλφγκανγκ **158**
Φραντζής Άγγελος **88**
Φραντζής Άγγελος **112**
Φραντς Βερόνικα **82**
Φωτόπουλος Βασίλης **99**
Χάνσεν-Λοβ Μία **67**
Χαραλαμπίδης Στέλιος **88**
Χαραμής Παναγιώτης **128**
Χατζημικηλίδης Κυριάκος **III**
Χερς Μίκαελ **51**
Χουά Γεό Σιου **36**



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΝΩΣΗ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ



ROLL: SCENE: TAKE:
FISCHER
Depuis 1873



IT'S ABOUT TASTE

www.fischerbeer.gr

Απολαύστε υπεύθυνα



Όλα
είναι
σινεμά



COSMOTETV

ΜΕΓΑΛΟΣ ΧΟΡΗΓΟΣ
ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

cosmotetv.gr



OTE
ΘΗΙΑΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ